

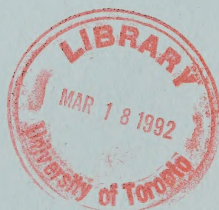
Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115561375>

CA1
FN
-E 77

Science Council of Canada

1992-93 Estimates



Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-40
ISBN 0-660-57037-8

*Printed on
recycled paper*



*Imprimé sur du
papier recyclé*

1992-93 Estimates

Part III

Science Council of Canada

The Plan is divided into two sections. Section I describes the overall strategy for the Department of Science and Technology, and Section II describes the specific programs and activities of the Science Council of Canada. The Plan also includes a description of the Department's financial position, as well as a description of the Department's human resources. The Plan is intended to provide a comprehensive overview of the Department's activities and to serve as a guide for the Department's operations.

Section I is divided into two parts. Part I describes the overall strategy for the Department of Science and Technology, and Part II describes the specific programs and activities of the Science Council of Canada. The Plan also includes a description of the Department's financial position, as well as a description of the Department's human resources. The Plan is intended to provide a comprehensive overview of the Department's activities and to serve as a guide for the Department's operations.

This document is intended to provide a comprehensive overview of the Department's activities and to serve as a guide for the Department's operations. The Plan is intended to provide a comprehensive overview of the Department's activities and to serve as a guide for the Department's operations.

Section I is divided into two parts. Part I describes the overall strategy for the Department of Science and Technology, and Part II describes the specific programs and activities of the Science Council of Canada.

The Plan is intended to provide a comprehensive overview of the Department's activities and to serve as a guide for the Department's operations.

Section I is divided into two parts. Part I describes the overall strategy for the Department of Science and Technology, and Part II describes the specific programs and activities of the Science Council of Canada.

The Plan is intended to provide a comprehensive overview of the Department's activities and to serve as a guide for the Department's operations.

Section I is divided into two parts. Part I describes the overall strategy for the Department of Science and Technology, and Part II describes the specific programs and activities of the Science Council of Canada.

The Plan is intended to provide a comprehensive overview of the Department's activities and to serve as a guide for the Department's operations.

Section I is divided into two parts. Part I describes the overall strategy for the Department of Science and Technology, and Part II describes the specific programs and activities of the Science Council of Canada.

The Plan is intended to provide a comprehensive overview of the Department's activities and to serve as a guide for the Department's operations.

Section I is divided into two parts. Part I describes the overall strategy for the Department of Science and Technology, and Part II describes the specific programs and activities of the Science Council of Canada.

The Plan is intended to provide a comprehensive overview of the Department's activities and to serve as a guide for the Department's operations.

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective as well as performance information that form the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as to aid in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93	4
B. Use of 1990-91 Authorities	5

Section I

Program Overview

A. Plans for 1992-93	
1. Highlights	6
2. Summary of Financial Requirements	7
B. Recent Performance	
1. Highlights	7
2. Review of Financial Performance	11
C. Background	
1. Introduction	12
2. Mandate	12
3. Program Objective	12
4. Program Description	12
5. Program Organization for Delivery	13
D. Planning Perspective	
1. External Factors Influencing the Program	14
2. Initiatives	17
3. Update on Previously Reported Initiatives	18
E. Program Performance Information	19

Section II

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources	
1. Financial Requirements by Object	22
2. Personnel Requirements	23
3. Net Cost of Program	25

References	26
------------	----

Topical Index	27
---------------	----

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 — Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates	1991-92 Main Estimates
Science Council of Canada			
75	Program expenditures	2,829	2,943
(S)	Contributions to employee benefit plans	306	303
	Total Agency	3,135	3,246

Program by Activities

(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates			1991-92 Main Estimates	
	Authorized person-years	Budgetary Operating Capital	Total		
Operations	29	3,120	15	3,135	3,246
<hr/>					
1991-92 Authorized person-years	29				

See Figure 7, page 24, for additional information on person-years.

B. Use of 1990-91 Authorities -- Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
85 (S)	Science Council of Canada			
	Program expenditures	2,931,000	2,931,000	2,870,871
	Contributions to employee benefit plans	290,000	290,000	290,000
Total Program — Budgetary		3,221,000	3,221,000	3,160,871

Section I

Program Overview

A. Plans for 1992-93

1. Highlights

In 1992-93 the Science Council of Canada will:

- publish and communicate its first "national report," which will evaluate the effectiveness of Canada's efforts to develop and deploy science and technology in attaining national objectives, with competitiveness as the focus of the first report (see page 17);
- publish and communicate a major report on sustainable agriculture in Canada (see page 17);
- publish and communicate the findings of a major study into the technology strategies and R&D performance of leading firms in 15 Canadian industrial sectors (see page 17);
- conclude the first phase of an examination into and the stimulation of debate on optimal government advisory structures for science and technology policy (see page 18);
- conduct phase two of a study on the technology transfer mechanisms of the National Fusion Program (pending successful completion of phase one; see page 18);
- undertake research into and preparation of the second "national report", with stewardship and sustainability being the focus (see page 17);
- launch the initial components of a review of how effectively Canada is accommodating to and positioning itself for the challenges of internationalization (see page 18).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements

(thousands of dollars)		Estimates 1992-93	Forecast** 1991-92	Change
Science Council of Canada		3,135	3,246	(111)
Person-years*:	Controlled by TB	29	29	—
	Other	1	1	

*See Figure 7, page 24, for additional information on person-years.

**As of November 30, 1991.

Explanation of Change: The decrease of \$111 thousand in the 1992-93 requirements over the 1991-92 forecast reflects the net effect of the following:

- a decrease of \$90 thousand as a result of budget cuts announced in the February 26, 1991 budget;
- an increase of \$86 thousand due to higher salary and employee benefit plan costs;
- a decrease of \$65 thousand because of the transition to a wage envelope;
- a decrease of \$45 thousand in capital expenditures; and
- an increase of \$3 thousand in operating expenditures.

B. Recent Performance

1. Highlights

In 1990-91 the Science Council conducted a process of strategic planning, through which it refined its interpretation of its mandate and revised its objectives to meet contemporary needs. The Council's new mission statement reads: "to influence the direction of science and technology for Canadian prosperity and well-being." Its objectives are:

- to lead a consensus on integrating science and technology into Canadian society;
- to monitor the state of science and technology and its human resource underpinning in relation to national objectives and the international context;
- to contribute to the development of a national science and technology agenda.

The program of the Science Council in 1990-91 reflected the new direction suggested by the strategic plan. The major projects launched during the year were a study that will result in publication of a national report assessing the contributions that science and technology have made, are making, and should make toward meeting national objectives, and the preparation of a brief statement of concern about the importance of science and technology in the constitutional debate. As well, work continued on important projects in the areas of sustainable agriculture, sectoral technology strategies, and northern development.

Major program achievements during 1990-91 were as follows:

National Report

In December 1990 the Science Council launched an important initiative that is intended to be the centrepiece of the Council's work as the "constructive critic" of science and technology policies and activities in the country. A national report will be published in the spring of 1992 that will focus on evaluating the effectiveness of Canada's efforts to develop and deploy science and technology for national objectives, with the first year's emphasis being on competitiveness. The analysis will provide a perspective on policy and program developments at the federal and provincial levels and on the principal messages emanating from the science and technology community. During the early months of 1991, Council laid the groundwork, refining the project parameters and engaging in wide-ranging consultations with the S&T community. Resources permitting, the national report will be published annually, with the focus on a different theme each year.

Sustainable Agriculture

This two-year study is exploring the changes needed to move Canadian agriculture toward a future in which it will be economically and socially viable and environmentally sustainable. Release of the project's terms of reference in April 1990 generated a high level of interest from agricultural organizations, environmental groups, scientists, and concerned citizens requesting information or offering support. Formal submissions were subsequently received from individuals and groups representing the opinions of thousands of people.

Other project activities included the preparation of seven case studies examining farms in different regions of the country to look into the diverse ways they are moving toward sustainable production systems. A study was also designed to have futurists produce alternative scenarios to focus attention on the choices confronting Canadians about design and operation of the food system. To benefit from the opinions of as many people as possible, the project committee was involved in a process of widespread consultation and held three workshops - one with agricultural economists, another with members of the Canadian Agricultural Research Council, and a final one with representatives of environmental groups. As well, the Science Council cosponsored a study with the Agricultural Institute of Canada and the Manitoba government on sustainable agriculture in the Prairies.

Sectoral Technology Strategies

The Council's long-term study of 15 industrial sectors was in full swing in 1990-91. Its objective is to analyse the technology strategies of leading Canadian firms in the 15 sectors and compare them to those of their main foreign competitors. Together, these industries represent a large part of Canada's economic structure and gross domestic product. Primary research input consisted of contract reports and follow-up reviews with experts in each sector from corporations, universities, and government.

A project of this scale inevitably raises a host of complex issues. Among the difficulties with which the project committee had to deal were questions relating to the definition of R&D and the comparability of data. In addition, simple R&D data are not a reliable indicator of innovative activity in many sectors.

Science and Technology for the Social and Economic Development of Northern Communities

The Council undertook this project in recognition of the fact that attempts to develop the North have generally been initiated in southern Canada in response to southern priorities. Today, northerners are seeking to reverse this trend by demanding a greater say in the pace and direction of development activities. The project involved individuals in aboriginal groups, government, the business and education communities, and science and technology advisory bodies to identify the opportunities and obstacles facing northerners as they attempt to apply science and technology to the development of their communities. The final report was published in the spring of 1991.

Science, Technology, and Constitutional Change

The outcome of the current national unity debate will have far-reaching implications for Canada's scientific and technological capacity. Yet, so far, those implications have gone largely unexamined. Should the constitution assign jurisdictional responsibility for science and technology? Is "critical mass" important?

As one of the major science and technology policy advisory agencies in Canada, the Science Council saw that it had a responsibility to contribute to the debate. In March 1991, the Council named seven of its members to a working group to examine the issues and work toward production of a Council statement.

Medication and Health Policy

What drugs should be available, to whom, and at what price? How can optimal drug therapy — defined as medication use that is clinically appropriate and accessible to all who need it at a cost society is willing to bear — be achieved? Finding answers to these questions is becoming increasingly important as an ageing population, technological advances, and rising public expectations boost the demand for medication, and indeed for all health care.

In November 1990 the Council hosted a national workshop to bring together the primary stakeholders to review the state of policy research in medication and to explore the potential for improvement. The three-day workshop in Ottawa attracted more than 100 participants, representing the federal and provincial governments, health professions, education, the pharmaceutical and insurance industries, and consumers.

The multidisciplinary committee overseeing this project prepared a statement that summarizes the research agenda. It was published in October 1991.

The Community Technology Engine

The Science Council sponsored a final round of "technology engine" workshops in 1990-91. Workshops were convened in Moncton in May, Hamilton-Wentworth in June, Windsor-Essex in October, and Corner Brook in November. The workshops provided a forum for individual communities to assess how they can best generate and exploit technology. These four workshops, and the 10 that took place the previous year, formed the basis for a national follow-up conference held over three days in February-March, 1991, in Hamilton. Participants discussed ways of carrying forward the momentum generated by the series of workshops. The conference was organized in collaboration with the Hamilton Business Advisory Centre and financially sponsored by Industry, Science and Technology Canada; the Ontario Ministry of Industry, Trade and Technology; and Employment and Immigration Canada. Because the Council does not have the resources to meet continuing demand for workshops of this nature, it has prepared an introductory how-to manual for use by other organizations who wish to sponsor such events in the future.

Images of Science

Images of Science is the Science Council's visual arts competition that encourages young Canadians to view science and art as twin sources of creativity. By building scientific and technological themes into their art, students from high schools, community colleges, and universities across the country enhance the perception of art and science as complementary aspects of our culture. The project is financed by a bequest that specifies that it be used "to promote the study of humanities . . . and for educational purposes generally."

The jury for the first Images of Science competition selected from approximately 300 entries in the spring of 1990, and the 10 winners were honoured at an awards ceremony in June 1990 at the National Gallery. The members of the jury were prominent members of the artistic and scientific communities, including Nobel laureate Gerhard Herzberg, architect Douglas Cardinal, and artist Paterson Ewen. The second competition is scheduled for the winter of 1991-92.

Genetics and Health Care

This long-term study on the appropriate integration of genetics into Canada's health care, research, and educational systems was in the final review and editorial phases in 1990-91. Over the past four years, more than 200 people participated in the project, including experts in law, education, medical ethics, health care economics, and science policy, as well as in medicine and medical research. Also consulted were 47 associations representing Canadians with diseases with possible genetic causes. The final report was published in June 1991.

"Telehealth" Workshop

Communications technologies offer opportunities for improved health care and health education. But are they being used as effectively as possible? To help answer this and related questions, the Science Council organized a Telehealth Workshop in June 1990. Sponsored in conjunction with Health and Welfare Canada and Communications Canada, the workshop provided participants with a broad overview of the issues. The 31 participants, who gathered from across the country and were experts in various aspects of the medical and communications fields, examined the benefits and problems associated with applying telehealth technologies, identified needs, and recommended priorities for action. A paper summarizing these conclusions has been produced.

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)		1990-91		
		Actual	Main Estimates	Change
Science Council of Canada		3,161	3,221	(60)
Person-Years*:	Controlled by TB	29	29	—
	Other	1	1	

*See Figure 7, page 24, for additional information on person-years.

Explanation of Change: The 1990-91 expenditures were \$60 thousand lower than the Main Estimates. This was due to an expenditure reduction of \$50 thousand imposed by Treasury Board and a \$10 thousand lapse of funds.

C. Background

1. Introduction

The Science Council speaks impartially and openly on national science and technology issues as they affect public policy and, in turn, on public policy as it affects science and technology. The special features that characterize the Council in this role are:

- a strong futurist focus;
- a portfolio of activities that is national and not merely federal in scope;
- the existence of a wide range of target audiences in many sectors of activity;
- the consultative manner in which it conducts studies and stimulates debate and action on its findings;
- its arm's-length relationship to government.

2. Mandate

The mandate of the Council is derived from the Science Council of Canada Act, 1966-67, which empowers the Council to influence the development and deployment of science and technology for the well-being of Canadians.

3. Program Objective

To assess Canada's scientific and technological requirements, to increase public awareness of these requirements and of the interdependence of various groups in society in the development and use of science and technology, and to advise the Government on the best use of science and technology.

4. Program Description

Consistent with the broad range of duties specified by its Act, the Science Council delivers its program through two activities (excluding administration):

- by carrying out policy research and analyses, typically in consultation with major stakeholders, and developing policy recommendations accordingly; and
- by communicating findings and recommendations to decision makers in all segments of Canadian society, so as to encourage the more effective development and use of science and technology for the well-being of Canadians.

5. Program Organization for Delivery

Activity Structure: There is only one activity, which is identical to the program. This single activity is comprised of three main functions - policy research and analysis, communication, and administration. Figure 3 graphically depicts the allocation of Council financial resources by function for 1991-92, as well as expenses associated with the organization of Council meetings and executive activities. Figure 4 describes the organizational structure as of January 1, 1992.

Figure 3: 1991-92 Budgetary Expenditures by Function

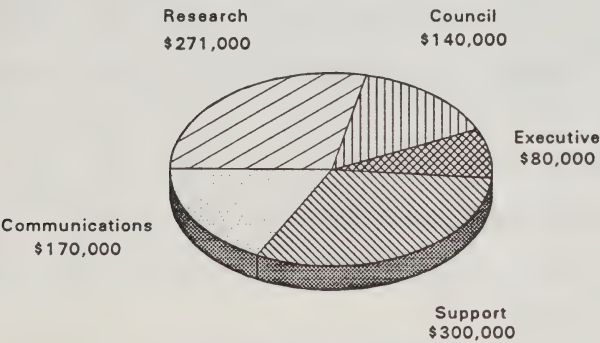
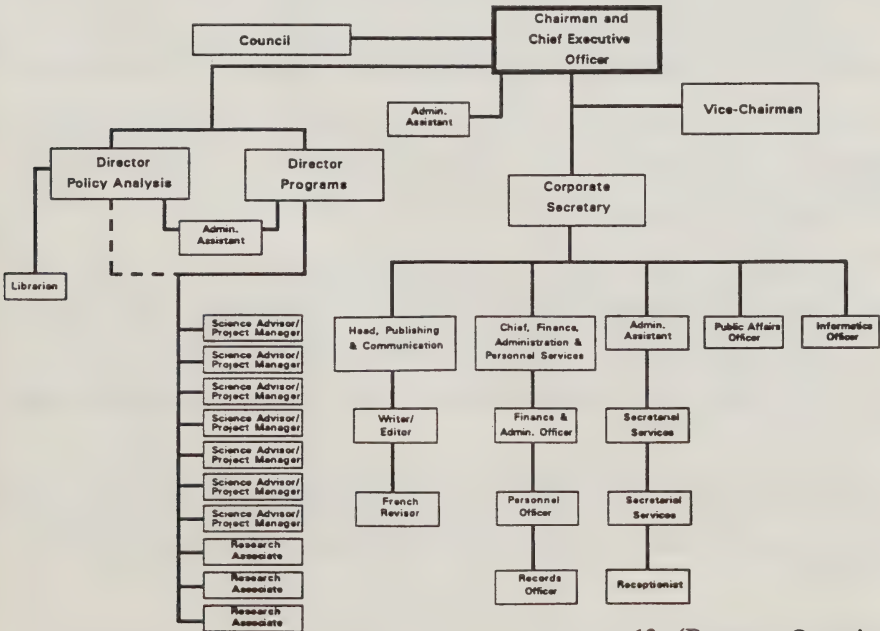


Figure 4: Organization Structure as of January 1, 1992



Organization Structure: A departmental corporation, the Science Council consists of a chairman, a vice-chairman and as many as 28 other members appointed by the Governor-in-Council. The Council reports to Parliament through the Minister for Science. Apart from the chairman, the members serve without remuneration. They come from all parts of the country, are generally from industry and academe, and represent a broad range of expertise. They serve one term of three years, and can be reappointed for a second term of one to three years.

The chairman, as the chief executive officer, is responsible for supervising and directing all aspects of the Council's work and for overall policy direction. All reports and recommendations are reviewed by Council members at their quarterly meetings. The executive committee meets between plenary sessions and acts on behalf of Council as required. Committees comprised of Council members and outside experts are established to lead and oversee the conduct of projects.

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Canada's economic problems are serious enough that national economic and social goals are in jeopardy.

This state of affairs results in part from the country's failure in recent years to make more effective use of science and technology to spur innovation and productivity and to develop new forms of wealth creation.

Science and technology can also offer new solutions to the problems of achieving higher standards of health care and more sustainable use of resources.

These issues command the attention of many public interest groups and policy agencies, but the Science Council is particularly well placed to address the large national perspective and to situate science and technology in a broader vision of what Canada is or could be.

Of particular concern is that so much of the debate on public policy issues rests on perception rather than fact. People must be able to distinguish between differing but well-founded scientific positions and biases or opinions based on inaccurate or inadequate information. What is needed is a multidisciplinary analysis of problems and proposals for action that is reasoned, dispassionate and, most important, public.

In its first 25 years the Science Council dealt provocatively with a broad range of subjects. It has now established a strategic plan targeting three core areas for future program activity: competitiveness, internationalization, and stewardship and sustainability.

These three thematic areas reflect the Council's conviction that the future prosperity of Canada and the well-being of Canadians depend on environmentally sustainable industry that is competitive in a globalized, innovative, knowledge-intensive economy.

Competitiveness

In the past, Canada acquired wealth and ensured the well-being of its citizens mainly by extracting raw natural resources, giving them minimal processing, and trading them abroad. This is no longer a reliable path or resilient approach for an advanced industrial country to sustain its wealth and attain competitive advantage. The price of resource-based commodities has been declining systematically over time, while the costs of extraction have increased. Demand for commodities has decreased with the advent of new products that require orders of magnitude less primary material for the same function. Opportunities for economic growth increasingly lie in the development and more particularly the application of new science-based technologies to all sectors of the economy. Both service industries and the manufacturing sector, in order to be competitive, must also have access to a well-trained labour force which can utilize these new knowledge-intensive technologies for process and higher valued added product development.

The notion of competitiveness refers not just to market share and price, but also to a firm's ability to serve and adjust to new consumer demands (e.g. higher quality, environmentally benign products) and to rapidly changing sectoral and market conditions. Increasingly, in order to succeed firms need to be more adept at integrating the management of technology into overall corporate strategic planning. The federal government's prosperity initiative will have to deal with these issues if it is to develop a viable action plan for the country.

Internationalization

The nature of Canadian society is influenced more than ever by conditions, events and decisions taken outside our boundaries. Canada's standard of living is directly affected by our ability to compete abroad. This in turn has had an impact on our standing as a strong global partner able to exercise leadership on issues affecting a range of foreign policy and trade matters. Canada has an important role to play in influencing liberalization of the world trading system and a significant challenge in wrestling with the effects of new trading relationships brought about by the development of continental economies in North America, Europe and Asia. Trade, science and technology, and investment patterns by corporations are all undergoing significant changes, raising many important issues. Many of these issues are reflected in the current round of GATT negotiations and the trilateral discussions on a North American Free Trade Agreement.

Further, the increased international movement of people, the potential for re-configuration of public resources for society in a post-Cold War world, and the deployment of the globe's scientific community to assist in meeting the environmental challenges facing the planet will all affect Canadian society.

Finally, more rapid transmission of information and mobility of skilled personnel bring with them increasing awareness of the disparities between rich and poor nations. Knowledge, in the form of science and technology, can help resolve these tensions.

Stewardship and Sustainability

A new ethic is developing concerning the value systems that underpin economic development. The rallying call is now for "sustainable development" which, in the words of the report by the World Commission on Environment and Development, "Our Common Future", is "development that meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs". This complements and extends the value system for a "just" society. But even this new approach of sustainability is being further challenged. What is meant by sustainability? Should one not move to a value system that places the health of the ecosphere and its people as underlying principles above economic development?

Many problems of modern society derive from the competing tensions of people's fear of science and technology and their expectation that science and technology can be a part of the solution to existing problems and uncertainties. Environmental quality, sustainability of natural resources, the efficacy of the health care system, problems of urban infrastructure, constraints to population growth, emerging energy technologies, and risk assessment are all areas of concern and debate, and will form the basis of much of the discussion at the U.N. Conference on Environment and Development to be held in June 1992.

To address these three substantive themes the Council has devised an action plan that consists of the following:

- a national report, which will provide a "state-of-the-union message" about the health of science and technology in this country. It will be conceptual and judgemental in nature, taking an integrated view of major characteristics and trends in each of the three theme areas and putting that view in an international perspective;
- the Council's traditional program of arm's-length activities, which are core studies carried out exclusively with Council resources, with partners, or on a commissioned basis;

- studies conducted at the request of the Minister for Science or other ministers;
- objective long-range scanning and analytical capabilities for hire to other departments and agencies;
- catalysis or awareness functions such as workshops and commissioned opinion papers to stimulate reflection and debate on important policy issues.

2. Initiatives

In 1992-93 the Science Council will:

- Publish and promote its first "national report," designed to be the heart of the Council's body of work as the constructive critic of science and technology policies and activities in this country. The emphasis of the first report will be on evaluating the effectiveness of the nation's efforts to marshal science and technology to achieve international competitiveness. The report will also review recent trends and accomplishments and will survey and comment on the opinions of the science and technology community. An essay by the Chairman will provide a personal perspective.

Resources permitting, the national report will be published annually. Work on the second report — on the theme of stewardship and environmental sustainability — will proceed throughout 1992, with a publication date of spring 1993.

- Publish and promote the findings and recommendations of a major study on sustainable agriculture in Canada. The report will build on the results of extensive consultation, workshops sponsored by the project steering committee, and numerous previously published discussion papers and manuscript reports. It will identify the shifts in both attitude and policy that are needed to move in the direction of an agricultural system that is environmentally, economically, and socially sustainable. The release of the report will be followed by a broadly based communication campaign directed at opinion leaders in government, industry, universities, and environmental and farm groups.
- Publish and promote the findings of the sectoral technology series of reports: 15 individual reports and a summary report that will analyse the technology strategies and R&D performance of leading firms in 15 Canadian industrial sectors. The reports will be used to stimulate debate on improving the competitiveness of Canadian industry.
- Complete the first phase of a project that is looking at ways of improving advisory structures for government science and technology policy. Because

science and technology are crucial to most of the central concerns of government, it must ensure that it has the best possible advisory structures at its disposal. In early 1992 the first phase of the project, preparation of a discussion paper based on a thorough literature review, and interviews, will be complete. Papers have also been commissioned from experts in a number of countries, and a national workshop will be held and a short policy paper produced to conclude the project, likely in 1993-94.

- Conduct the second phase of a study of technology transfer to and from the National Fusion Program. Building on the framework and preliminary analysis undertaken in Phase 1, Phase 2 will evaluate the effectiveness of current arrangements and explore the options for improved technology transfer mechanisms. The study will include a full assessment of the future mechanisms, strategies, and resources required to take advantage of industrial opportunities, as well as identification of specific areas that would benefit from detailed case studies. Among the more general issues that are likely to be addressed in the course of this study are:
 - How should "Big Science" projects be assessed in Canada?
 - What is the best way to mobilize Canadian industry to become involved with programs such as the NFP?
 - How proactive should Canada's fusion strategy be with regard to the international scene?

This project is being sponsored by Atomic Energy of Canada Limited.

- After the conclusion of an extensive program development exercise, the Council will launch the first components of a program that will address Canada's ability to organize and position itself in response to the challenges and opportunities presented by increasing internationalization, especially with respect to science and technology, commerce, and the environment.

3. Update on Previously Reported Initiatives

The following supplements the information contained in the Recent Performance (Highlights) section.

- Two proposed projects focusing on the societal role of science and technology could not be accommodated within the existing budget. The Council had planned a broadcast panel discussion on ways of bridging the gap between the "two solitudes" of science and culture, and a new series of thought-provoking articles on the contribution of science and technology to Canadian society. Both projects had been conceived in line with the Council's catalyst function; the timing was to have coincided with the Science Council's 25th anniversary in 1991.

E. Program Performance Information

The conduct of projects is governed by a number of important guidelines:

- to deliver well-argued, constructive policy advice to decision makers and opinion leaders in a timely fashion;
- to be objective and intellectually independent in all activities, whether self-funded, partnered or commissioned;
- to involve, in the definition of the Council's long-range objectives and in any specific project, relevant interest groups from across Canada, and where appropriate to involve experts from outside Canada;
- to contribute to decision makers' better understanding of significant policy issues related to science and technology;
- to maintain effective and complementary working relationships with related advisory councils, trade associations, professional and related scientific societies;
- to subject Council work to critical peer review.

These guidelines in turn are enforced by a variety of mechanisms. Regrettably, because of budget constraints, it simply is not possible to devote substantial financial resources or staff time to formal evaluation. Instead, monitoring, feed-back and evaluation are built into the management and conduct of projects to the extent possible.

Organizational Evaluation Mechanisms

- Council itself acts as an external Board of Directors, directing and monitoring the execution of specific projects and activities. By virtue of the diverse experiences and geographical affiliations of Council membership, the programs benefit from input and feedback from relevant interest groups across Canada. Ideas for project selection, relevance of project results and quality of work are all issues of specific focus. Council meets four times a year; the Executive Committee has an additional four meetings.
- The Management Committee of Council plays a crucial role in overseeing the implementation of projects and the dissemination of results by guiding the nature and extent of expert involvement in projects, and ensuring appropriate overview mechanisms are in place.
- The Council Chairman acts as the focal point for external advice on Council directives and programs and as quality control on the products of Council

activities. The Council Chairman, indeed Council members and staff, are actively sought for public appearances and to serve on various boards and committees.

Study Process Evaluation Mechanisms

- Most projects are carried out under the guidance of steering committees that comprise both Council members and outside experts. In addition to advising on the project work plan, the committee has responsibility for the content of a report. In the case of Council Reports or Statements, full Council debate and review are required to preserve rigorous standards and to reflect the consensus of Council membership.
- The study process itself involves extensive contacts with external interest groups and is normally structured to involve the broadest possible set of inputs - the hallmark of external consultation. Properly employed, the process of consultation and (often through workshops, one-on-one meetings, briefs to Council, etc.) development of a Council study becomes as much the desired end product as the report itself. Effectiveness can be assessed by the suitability and satisfaction of the community participating in the consultation process. This is monitored on an ongoing basis.

Communication Activities

Effective communication is of fundamental importance to the Science Council. Research and the production of analyses and policy advice are of minimal value unless the information is delivered to those individuals and groups who can act on it.

Through its publications and other communication activities, the Council increases public awareness of major issues involved in the development and use of science and technology. At the same time, the Council seeks to stimulate nationwide discussion of the issues it raises and the recommendations it makes.

Communication is not a one-way street for the Science Council. The Council actively promotes the exchange of ideas and criticism of its proposals. It has had considerable success in organizing meetings, workshops and conferences that bring together representatives of government, industry, labour and the universities. Such meetings not only help to diffuse the results of the Council's research; they also provide an avenue for feedback on public concerns and reactions to the Council's work and recommendations.

The Science Council makes public its recommendations as well as the research and analysis on which they are based through its reports, studies and other publications.

These include:

- reports, which explain policy issues, summarize research and offer the Council's recommendations for action;
- background studies, which provide detailed information on research methodology and technical material collected during the course of a study;
- occasional papers, including discussion papers intended to stimulate public debate on important topics in Canadian science policy, and proceedings of workshops or conferences;
- statements of concern, which draw attention to urgent policy issues; and
- speeches by the Chairman.

All Council products - statements, reports, background studies and other documents - are in the public domain and directed to decision makers, opinion leaders, and strategic advisers in the public and private sectors and through them and journalists, to the general public.

Section II

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 5: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel			
Salaries and wages	1,910	1,954	1,840
Contributions to employee benefit plans	306	303	290
	2,216	2,257	2,130
Goods and Services			
Transportation and communications	329	300	316
Information	151	200	125
Professional and special services	301	301	359
Rentals	55	80	71
Purchased repair and maintenance	13	12	58
Utilities, materials and supplies	54	60	58
Other subsidies and payments	1	1	—
	904	954	987
Total Operating	3,120	3,211	3,117
Capital	15	35	44
	3,135	3,246	3,161

2. Personnel Requirements

The Science Council personnel costs of \$2,216,000 account for 70.7% of the total operating expenditures of the Program. Information on person-years is provided in Figure 6.

Figure 6: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Operations	29	29	29

Figure 7: Details of Personnel Requirements

	Person-Years*			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	<u>Controlled by Treasury Board</u>				
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91		
Management	4	4	4	69,400 - 115,900	98,316
Scientific and Professional	7	7	7	25,371 - 88,300	77,717
Administrative and Foreign Services	15	15	15	17,470 - 72,817	49,289
Administrative Support	3	3	3	16,356 - 40,768	33,135
	29	29	29		
	Other Person-Years*			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	<u></u>				
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91		
Other	1	1	1	113,600 - 138,300	—

***Person-Years** — refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in Schedule I, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to the Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Net Cost of Program

Figure 8: Total Cost of the Program for 1992-93

(thousands of dollars)	Main Estimates 1992-93	Add* Other Costs	Estimated <u>Total Program Cost</u>	
			1992-93	1991-92
Ongoing work of the Science Council	3,135	374	3,509	3,555

* Other costs of \$374,486 consist of:

- accommodation received without charge from
Public Works Canada \$294,550
- employee benefits covering the employer's share
of insurance premiums and costs paid by Treasury
Board Secretariat \$ 54,636
- translation services received without charge from
Secretary of State \$ 22,300
- cheque issue and other accounting services received
without charge from Supply and Services Canada \$ 3,000

References

Science Council Publications, 1990-91

Annual Report 1990-91 reports the operations of the Science Council for the fiscal year ending 31 March 1991.

Firing Up the Technology Engine: Strategies for Community Economic Development succinctly describes the challenges facing communities in today's competitive environment and proposes initiatives at the community, regional, and national levels.

Grassroots Initiatives, Global Success is the report of the 1989 National Technology Policy Roundtable. It makes specific suggestions on how Canadian communities can nurture advanced-technology and research-intensive firms and promote diffusion of innovative technologies to established firms.

Local Initiatives to Promote Technological Innovation in Canada: Eight Case Studies relates the experiences of eight Canadian communities in stimulating business development and industrial innovation. The cities discussed are: Edmonton, Saskatoon, Hamilton-Wentworth, the Technology Triangle (Kitchener-Waterloo, Guelph, Cambridge), Toronto, Ottawa, Montreal, and Quebec. (The case studies on Montreal and Quebec are in French.)

Topical Index

Atomic Energy of Canada Limited, 18

Competitiveness, 6, 8, 14, 15, 17

Constitutional debate, 8, 9

Genetics, 11

Images of Science, 10

Internationalization, 6, 14, 15, 18

Medication and health care, 9, 10, 11, 14, 16

National Fusion Program, 6, 18

National report, 6, 8, 16, 17

Northern development, 8, 9

Policy advisory structures, 6, 14, 17, 18

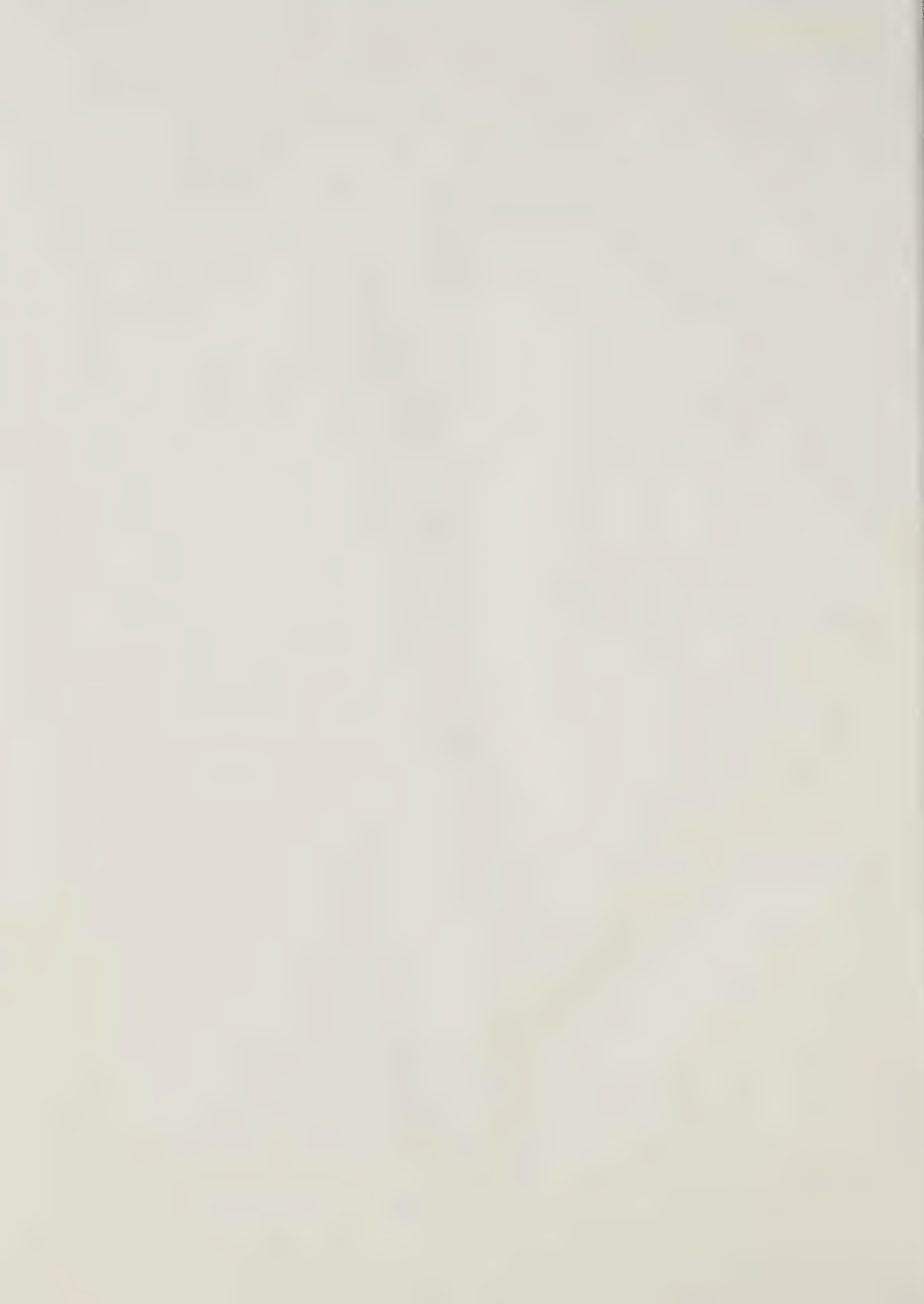
Sectoral technology strategies, 6, 8, 9, 17

Stewardship and sustainability, 6, 14, 16, 17

Strategic plan, 7, 8, 14

Sustainable agriculture, 6, 8, 17

Technology engine, 10





Index des sujets

Agriculture durable, 6, 8-9, 20

Compétitivité, 6, 8, 17, 20

Débat constitutionnel, 8, 10

Développement du Nord, 8, 9-10

Energie atomique du Canada Limitée, 21

Génétique, 11-12

Gestion consciencieuse des ressources et durabilité, 6, 17, 18, 20

Images des sciences, 11

Internationalisation, 6, 17, 18, 21

Médicaments et soins de santé, 10, 11-12, 16, 19

Moteur technologique, 11

Plan stratégique, 7-8, 17

Programme national de recherche sur la fusion thermonucléaire contrôlée, 6, 21

Rapport national, 6, 8, 19, 20

Stratégies technologiques sectorielles, 6, 8, 9, 20

Structures consultatives en matière de politiques, 6, 16, 20

Publications du Conseil des sciences parues en 1990-1991

Le Rapport annuel 1990-1991 fait état des activités du Conseil des sciences au cours de l'exercice financier prenant fin le 31 mars 1991.

Embrayer le «moteur technologique»: Stratégies pour le développement économique des collectivités décrit brièvement les défis auxquels font face les collectivités en termes de compétitivité, dans la conjoncture actuelle, et propose des initiatives à l'échelon local, régional et national.

Initiatives locales, succès mondial constitue le rapport de la Table ronde sur la politique technologique nationale de 1989. Ce rapport contient des suggestions précises quant à la manière, pour les collectivités canadiennes, de favoriser la croissance des entreprises de technologie de pointe et des entreprises à haut coefficient de recherche, et de promouvoir la diffusion de techniques novatrices auprès d'entreprises établies.

Local initiatives to Promote Technological Innovation in Canada: Eight Case Studies relate l'expérience de huit collectivités canadiennes au chapitre du développement économique et de l'innovation industrielle. Les collectivités en question sont: Edmonton, Saskatoon, Hamilton-Wentworth, les villes du Triangle technologique (Kitchener-Waterloo, Guelph, Cambridge), Toronto, Ottawa, Montréal et Québec. (Les textes portant sur Montréal et Québec sont en français.)

3. Coût net du Programme

Tableau 8: Coût total du Programme pour 1992-1993

(en milliers de dollars)	Budget principal 1992-1993	Plus* autres coûts	Coût total estimatif du Programme 1991-1992
Travaux permanents du Conseil des sciences	3 135	374	3 509
			3 555

	Années-personnes* contrôles par le CT			Budget des dépenses 91-92 90-91	
	Echelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1992-1993			
Direction	69 400 - 115 900	98 316	4	4	4
Scientifique et professionnelle	25 371 - 88 300	77 717	7	7	7
Administration et service extérieur	17 470 - 72 817	49 289	15	15	15
Soutien administratif	16 356 - 40 768	33 135	3	3	3
			29	29	29
Autres années-personnes*	Echelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1992-1993	Réel	Prévu	dépenses 91-92 90-91
1			1	1	1
1			1	1	1
113 600 - 138 300					
—					
Autres					

*L'expression «années-personnes» désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nomades pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés.

Les années-personnes contrôlées sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministres nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et toutes les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont désignées comme années-personnes «autorisées».

Les « autres » années-personnes ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Nota: Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du programme, contrôlées par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1^{er} octobre 1991. La colonne visant l'échelle des traitements indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influer sur la comparaison des moyennes entre les années.

2. Besoins en personnel

Les dépenses en personnel du Conseil des sciences, qui s'élèvent à 2 216 000 \$, représentent 70,7 % du total des dépenses de fonctionnement du Programme. Le tableau 6 donne des renseignements sur les années-personnes.

Tableau 6: Besoins en années-personnes par activité

Budget des dépenses			Activités
1992-93	1991-1992	1990-1991	
Prévu	Réel		
29	29	29	

Section II

Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

I. Besoins financiers par article

Tableau 5: Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses	Prévu	Réel
		1992-1993	1991-1992	1990-1991
Personnel				
Traitement et salaires	1 910	1 954	1 840	
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	306	303	290	
Biens et services				
Transports et communications	329	300	316	
Information	151	200	125	
Services professionnels et spéciaux	301	301	359	
Location	55	80	71	
Achat de services de réparation et d'entretien	13	12	58	
Services publics, fournitures et approvisionnements	54	60	58	
Autres subventions et paiements	1	1	—	
Total des dépenses de fonctionnement				
	904	954	987	
Dépenses en capital				
	15	35	44	
	3 135	3 246	3 161	

(Renseignements supplémentaires) 25

Le Conseil des sciences fait connaître ses recommandations, ainsi que les recherches et l'analyse sur lesquelles elles se fondent, grâce à ses rapports, études et autres publications.

Ces documents comprennent:

- des rapports, où les questions de fond sont expliquées, les recherches décrites sommairement et les recommandations du Conseil formulées;
- des études de documentation, qui renferment une information détaillée sur les méthodes de recherche et les données techniques recueillies au cours d'une étude;
- des publications hors série, notamment des documents d'étude, qui visent à alimenter le débat public sur des thèmes importants dans le domaine de la politique scientifique canadienne, ainsi que des comptes rendus d'ateliers et de conférences;
- des déclarations, qui portent sur certains dossiers urgents;
- les discours du président.

Tout ce que le Conseil produit — qu'il s'agisse de déclarations, de rapports, d'études de documentation ou d'autres documents — est du domaine public et s'adresse aux décideurs, aux chefs d'opinion et aux conseillers en stratégie des secteurs public et privé, et, par leur intermédiaire et celle des journalistes, au grand public.

président, voire aux membres et au personnel du Conseil, d'intervenir publiquement et de siéger à divers conseils et comités.

Mécanismes d'évaluation des processus d'étude

- La plupart des projets sont entrepris sous la direction de comités composés de membres du Conseil et de spécialistes de l'extérieur. En plus de donner des conseils sur le plan de travail du projet, le comité est responsable du contenu du rapport. Dans le cas des rapports et des déclarations du Conseil, les textes doivent être examinés et discutés par l'ensemble du Conseil; on maintient ainsi des normes rigoureuses tout en reflétant le consensus parmi les membres.
- Le processus d'étude lui-même exige de nombreux contacts avec des groupes d'intérêt externes; il est normalement structuré de façon à susciter le plus d'interventions possible, ce qui est le propre de la consultation. Bien faits, le processus de consultation et l'élaboration d'une étude du Conseil (souvent par la voie d'ateliers, de rencontres en particulier, de mémoires au Conseil, etc.) deviennent un produit désiré, autant que le rapport lui-même. On peut juger de l'efficacité du processus par son à-propos et par la satisfaction du milieu qui participe à la consultation. On évalue cet aspect de façon continue.

Communications

L'efficacité des activités de communication est d'une importance capitale pour le Conseil des sciences. En effet, ses recherches, analyses et recommandations n'ont guère de valeur si l'information n'est pas communiquée aux personnes et aux groupes qui sont en mesure de lui donner suite.

Grâce à ses publications et autres activités de communication, le Conseil sensibilise le public aux grandes questions liées au développement et à l'utilisation des sciences et de la technologie. Du même coup, le Conseil cherche à alimenter le débat, à l'échelle du pays, sur les questions qu'il soulève et les recommandations qu'il fait.

La communication, pour le Conseil des sciences, ne se fait pas seulement dans un sens. Le Conseil, en effet, encourage fortement l'échange des idées et la critique de ses propositions. Aussi a-t-il organisé un nombre considérable de réunions, d'ateliers et de conférences, réunissant des représentants de l'État, du secteur privé, des syndicats et des universités. En plus de contribuer à la diffusion des résultats des recherches du Conseil, ces réunions constituent un moyen de connaître les préoccupations et les réactions du public concernant les travaux et les recommandations du Conseil.

- Le Conseil lui-même agit à la manière d'un conseil d'administration externe en dirigeant et en contrôlant la réalisation de projets et d'activités précis. La diversité d'expérience et d'origine géographique des membres du Conseil fait que les programmes profitent de l'apport et des réactions de groupes d'intérêt d'un peu partout au Canada. Le Conseil se penche de façon précise sur le choix des projets, la pertinence de leurs résultats et la qualité du travail. Il se réunit quatre fois par année; il en va de même du Comité de direction.
- Le Comité de gestion joue un rôle critique dans la mise en oeuvre des projets et dans la diffusion des résultats. C'est lui en effet qui fixe la nature et la portée des interventions des spécialistes et qui s'assure que des mécanismes d'évaluation appropriés sont en place.
- Le président du Conseil est le point de convergence des demandes de l'extérieur concernant les directives et les programmes du Conseil. Il contrôle aussi la qualité des résultats des activités du Conseil. On demande souvent au

Mécanismes d'évaluation organisationnels

Ces lignes directrices sont à leur tour mises en vigueur grâce à divers mécanismes. Il est regrettable cependant qu'en raison de contraintes budgétaires, le Conseil ne puisse pas allouer beaucoup de temps ou d'argent à l'évaluation en bonne et due forme. Le suivi, la rétroaction et l'évaluation font néanmoins partie, dans la mesure du possible, de la direction et de la gestion des projets.

- donner, au moment opportun, aux décideurs et aux chefs d'opinion des conseils bien fondés et constructifs en matière de politique;
- demeurer objectif et intellectuellement indépendant en tout occasion, que le Conseil agisse seul, en collaboration ou en commandite;
- obtenir des groupes canadiens concernés qu'ils collaborent à l'élaboration des objectifs à long terme du Conseil ou à tout autre projet, et même, obtenir au besoin l'avis d'experts étrangers;
- aider les décideurs à mieux comprendre les grandes questions de politique ayant une composante scientifique et technologique;
- maintenir des relations efficaces et complémentaires avec les organismes consultatifs connexes, les associations commerciales ou professionnelles et les sociétés savantes;
- soumettre les travaux du Conseil à la critique de pairs.

et sur des analyses effectuées au cours de la première étape, la deuxième étape permettra d'évaluer l'efficacité des arrangements actuels et tentera de découvrir des moyens d'améliorer les mécanismes de transfert de technologie. L'étude comprendra une évaluation complète des mécanismes, des stratégies et des ressources nécessaires pour profiter des occasions qui s'offrent à l'industrie; elle permettra aussi de déterminer les secteurs qui auraient avantage à faire l'objet d'études de cas détaillées. Voici en outre quelques-unes des grandes questions qui risquent d'être soulevées au cours de cette étude:

- Comment évaluer les très gros projets scientifiques au Canada?
- Quel est le meilleur moyen de faire en sorte que l'industrie canadienne soit associée à des programmes tels que le programme susmentionné?
- Jusqu'à quel point la stratégie du Canada en matière de fusion thermonucléaire contrôlée doit-elle être proactive, sur le plan international?

Le projet est parrainé par l'Energie atomique du Canada Limitée.

- Au terme d'une réflexion approfondie sur l'élaboration de programmes, le Conseil jetera les bases d'un programme visant à examiner l'habileté du Canada à s'organiser et à se positionner pour relever les défis et saisir les occasions que présente une internationalisation grandissante, surtout en matière de sciences et de technologie, de commerce et d'environnement.

3. Etat des initiatives annoncées antérieurement

Les renseignements suivants complètent ceux de la section sur le rendement récent (points saillants).

- Deux projets axés sur le rôle des sciences et de la technologie dans la société n'ont pu trouver place dans les limites du budget existant. Le Conseil se proposait en effet d'organiser une tribune à la télévision pour discuter des moyens de combler le fossé entre les «deux solitudes» que sont les sciences et la culture; il envisageait également de publier une série d'articles visant à susciter la réflexion à propos de la contribution des sciences et de la technologie à la société canadienne. Les deux projets, qui devaient coïncider avec le vingt-cinquième anniversaire du Conseil en 1991, avaient été conçus en fonction du rôle de catalyseur qu'entend jouer l'organisme.

E. Renseignements sur le rendement du Programme

Les projets effectués sont sujets à un certain nombre de lignes directrices importantes:

- Si les ressources le permettent, le rapport national sera publié chaque année. Les travaux en vue du deuxième rapport, consacré à la gestion consciencieuse des ressources et à la durabilité, se poursuivront donc tout au long de l'année 1992, en vue d'une publication au printemps 1993.
- Publier les résultats et les recommandations d'une importante étude sur l'agriculture durable au Canada et en faire la promotion. S'appuyant sur les résultats d'un vaste processus de consultation, sur les conclusions d'ateliers partenariés par le comité chargé du projet, ainsi que sur de nombreux documents d'étude et rapports inédits déjà rendus publics, le rapport signalera les changements d'attitude et d'orientation politique nécessaires pour que l'agriculture dans son ensemble s'oriente vers la durabilité sur le plan écologique, économique et social. La publication du rapport sera suivie d'une vaste campagne de communication visant les chefs de file de l'opinion dans l'administration publique, l'industrie, les universités, les groupes écologistes et les organisations agricoles.
- Publier les résultats de la série de rapports sur les technologies sectorielles. Il s'agit de 15 rapports individuels ainsi que d'un résumé qui analyseront les stratégies technologiques et le rendement en R-D des principales entreprises canadiennes de 15 secteurs d'activité au Canada, dans le domaine de l'industrie ou des services. Ces rapports serviront à stimuler la discussion sur la compétitivité de l'industrie et des services au pays.
- Terminer la première étape d'un projet visant à examiner les moyens d'améliorer les structures consultatives dont disposent les administrations publiques en matière de politique scientifique et technologique. Ces dernières doivent en effet veiller à leur disposition les meilleures structures consultatives possibles, car la plupart de leurs principaux sujets de préoccupation ont des dimensions scientifiques et techniques importantes. La première étape du projet, qui consiste à préparer un document d'étude sur la base d'un examen minutieux de la documentation existante et d'entrevues, prendra fin au début de 1992. Le Conseil a aussi commandé des rapports à terminer par la publication d'une brève déclaration, en 1993-1994 vraisemblablement.
- Entreprendre la deuxième étape d'une étude sur le transfert de technologie vers le Programme national de recherche sur la fusion thermonucléaire contrôlée et en provenance dudit programme. S'appuyant sur le cadre établi

réalisations récentes; de plus, il présentera une vue d'ensemble des opinions des milieux scientifique et technologique et les commentera. Un essai de la présidente ajoutera une perspective personnelle à ces analyses.

- Publier son premier «rapport national» et en faire la promotion. Conçu pour être la pièce maîtresse des travaux du Conseil, au chapitre de la critique constructive des politiques et des activités à caractère scientifique et technologique au pays, le premier rapport mettra l'accent sur l'évaluation de l'efficacité des efforts que le pays consacre à canaliser les ressources des sciences et de la technologie pour être concurrentiel sur la scène internationale. Le rapport examinera également les tendances et les

Pour 1992-1993, le Conseil entend:

2. Initiatives

- le rôle de catalyseur assuré au moyen d'activités de sensibilisation, comme des ateliers ou des mémoires commandés, en vue de favoriser la réflexion et de susciter le débat sur d'importants dossiers.
- des compétences d'analyse prospective objective à offrir à d'autres ministères et organismes, contre paiement;
- des études entreprises à la demande du ministre des Sciences ou d'autres ministres;
- le programme d'activités habituel du Conseil, mené de façon indépendante, qui consiste à effectuer des études fondamentales autofinancées, exécutées dans le cadre de partenariats ou commandés;
- un rapport national qui fera le point sur l'état des sciences et de la technologie au Canada, qui traitera de concepts et portera des jugements, et qui synthétisera les principales tendances et caractéristiques des trois thèmes en tenant compte de la conjoncture internationale;
- Pour aborder ces thèmes de taille, le Conseil a conçu un plan d'action qui comprend les éléments suivants:

Bon nombre des problèmes de la société contemporaine proviennent du tiraillement entre la crainte des sciences et de la technologie et le ferme espoir que ces dernières contribueront à résoudre les problèmes actuels et à parer aux aléas. L'état de l'environnement, la durabilité des ressources naturelles, l'efficacité du système des soins de santé, les problèmes liés à l'infrastructure des villes, les limites à la croissance démographique, les nouvelles technologies énergétiques et l'évaluation de risques sont tous des sujets d'inquiétude et de discussion; ils feront d'ailleurs l'objet d'une bonne partie des débats, lors de la Conférence des Nations unies sur l'environnement et le développement, en juin 1992.

Des décisions prises à l'étranger, des conditions et des événements dans d'autres pays influent plus que jamais sur la nature de la société canadienne. Le niveau de vie au Canada est fonction de notre pouvoir concurrentiel à l'étranger. De même, notre réputation de partenaire international fort, capable d'exercer de l'autorité dans divers dossiers concernant toute une gamme de questions liées à la politique et au commerce internationaux, se ressent de notre position concurrentielle. Le Canada a un rôle important à jouer dans la libéralisation du système de commerce mondial et affronte un défi de taille pour comprendre les conséquences des nouveaux rapports commerciaux qui s'établissent par suite de la création d'économies continentales en Amérique du Nord, en Europe et en Asie. Le commerce, les sciences et la technologie ainsi que les pratiques d'investissement des compagnies connaissent tous des bouleversements et cet état de choses soulève d'importantes questions. Les négociations en cours au GATT et les discussions tripartites en vue d'un Accord nord-américain de libre-échange font d'ailleurs ressortir plusieurs de ces problèmes.

Par ailleurs, la multiplication des mouvements de populations entre pays, la possibilité que la fin de la guerre froide donne lieu à une nouvelle répartition des ressources de l'Etat, et l'organisation de la communauté scientifique internationale pour faire face aux problèmes environnementaux qui menacent la planète auront toutes une incidence sur la société canadienne.

Enfin, la transmission encore plus rapide d'informations et la mobilité accrue des travailleurs qualifiés mettent plus clairement en évidence les disparités entre les pays riches et les pays pauvres. Le savoir que représentent les sciences et la technologie peut aider à faire disparaître ces tensions.

La gestion consciencieuse des ressources et la durabilité

Les systèmes de valeurs qui sous-tendent le développement économique font présentement l'objet d'une nouvelle réflexion morale. Le mot d'ordre est désormais «le développement durable», une expression que le rapport de la Commission mondiale sur l'environnement et le développement, *Notre avenir à tous*, a défini comme étant le développement qui satisfait aux besoins actuels sans compromettre pour autant la capacité des générations futures de pourvoir aux leurs. Cette notion vient compléter et élargir le système de valeurs d'une société juste. Cependant, même ce nouveau modèle de la «durabilité» est remis en question. Que signifie «durabilité»? Ne doit-on pas adopter un système de valeurs qui privilégie la salubrité de l'environnement et la santé des personnes plutôt que le développement économique?

biaisées qui reposent sur des enseignements inexacts ou insuffisants. Ce dont nous avons besoin, c'est d'une analyse multidisciplinaire des problèmes et des mesures proposées, et celle-ci doit être raisonnée, dépourvue de passion et, surtout, publique.

Au cours de ses vingt-cinq premières années d'existence, le Conseil s'est penché sur une vaste gamme de sujets, d'une manière qui visait à provoquer des réactions. Il s'est maintenant doté d'un plan stratégique axé sur trois thèmes qui orienteront ses activités futures: la compétitivité, l'internationalisation, ainsi que la gestion consciencieuse des ressources et la durabilité.

Le Conseil est convaincu, et ces trois thèmes en témoignent, que la prospérité future du Canada et le bien-être de la population canadienne reposent sur une industrie qui soit à la fois viable sur le plan écologique et compétitive dans une économie aux dimensions de la planète, novatrice et à forte intensité de savoir.

La compétitivité

Dans le passé, le Canada assurait sa richesse et le bien-être de ses citoyens grâce à l'exploitation des ressources naturelles qu'il exportait après leur avoir fait subir une transformation minimale. Cette démarche, qui manque de souplesse, ne suffit plus pour maintenir la richesse et améliorer la position concurrentielle d'un pays industriel avancé. Le prix des biens axés sur les ressources a diminué systématiquement au fil des années et les coûts d'extraction ont augmenté. La demande en marchandises a diminué avec la venue de nouveaux produits qui nécessitent beaucoup moins de matériel primaire pour la même fonction, et ce, par plusieurs ordres de grandeur. La croissance économique passe de plus en plus par le développement et surtout l'application de nouvelles technologies à base scientifique dans tous les secteurs de l'économie. Pour être compétitifs, le secteur des services et l'industrie manufacturière ont besoin d'une population active bien qualifiée qui peut se servir de ces nouvelles technologies à forte concentration de connaissances pour concevoir et fabriquer de nouveaux produits à valeur ajoutée accrue.

La notion de compétitivité recouvre non seulement la part de marché et les prix, mais aussi la capacité d'une entreprise de répondre et de s'ajuster aux nouvelles demandes des consommateurs (par exemple, pour des biens de qualité qui n'altèrent pas l'environnement) et à l'évolution rapide des conditions du secteur et du marché. Pour réussir, les entreprises ont de plus en plus besoin d'être expertes dans l'intégration de la gestion de la technologie à leur planification stratégique. Dans son exercice de réflexion sur la prospérité, le gouvernement fédéral va devoir se pencher sur ces questions s'il veut pouvoir élaborer pour le pays un plan d'action qui fonctionne.

Il est particulièrement inquiétant de constater qu'une grande partie du débat touchant les questions d'intérêt public s'appuie sur des perceptions et non pas sur des faits. Les gens doivent pouvoir faire la distinction entre des positions divergentes qui sont scientifiquement bien fondées et des opinions

De tels problèmes retiennent certes l'attention de nombreux groupes d'intérêt et d'organismes qui s'occupent de politique, mais le Conseil des sciences est particulièrement bien placé pour envisager les choses dans une perspective vraiment nationale et pour situer les sciences et la technologie dans une vision plus large de ce qu'est le Canada ou de ce qu'il pourrait être.

Les sciences et la technologie peuvent aussi présenter des solutions nouvelles aux problèmes que l'on éprouve à parvenir à des niveaux supérieurs de soins de santé et à un usage durable des ressources.

Cet état de choses tient en partie au fait que le pays n'a pas réussi, ces dernières années, à faire un meilleur usage des sciences et de la technologie pour stimuler l'innovation et la productivité et développer de nouvelles formes de création de richesse.

Les problèmes économiques du Canada sont suffisamment sérieux pour compromettre les objectifs économiques et sociaux du pays.

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

D. Perspectives de planification

En sa qualité de premier dirigeant du Conseil, le président est chargé de superviser et de diriger tous les aspects des travaux du Conseil; il est également responsable de l'orientation générale de l'organisme. Les membres du Conseil, eux, examinent l'ensemble des rapports et des recommandations lors de leurs réunions trimestrielles. Quant au Comité de direction, il se réunit entre les séances plénières et agit au nom du Conseil, au besoin. Les projets sont sous la direction de comités, composés de membres du Conseil et d'experts de l'extérieur.

Organisation: En tant qu'établissement public, le Conseil des sciences se compose d'un président, d'un vice-président et de 28 membres au plus, qui sont nommés par le gouverneur en conseil. Le Conseil des sciences fait rapport au Parlement par l'entremise du ministre des Sciences. À l'exception du président, les membres du Conseil ne perçoivent aucune rémunération. Ceux-ci sont choisis parmi un vaste éventail de spécialistes en sciences et en technologie de partout au pays. Les membres, qui sont nommés pour un mandat de trois ans, peuvent être nommés pour un second mandat de un à trois ans.

Sector	Amount (\$)
Recherche	271,000
Conseil	140,000
Direction	80,000
Communications	170,000
Soutien	300,000

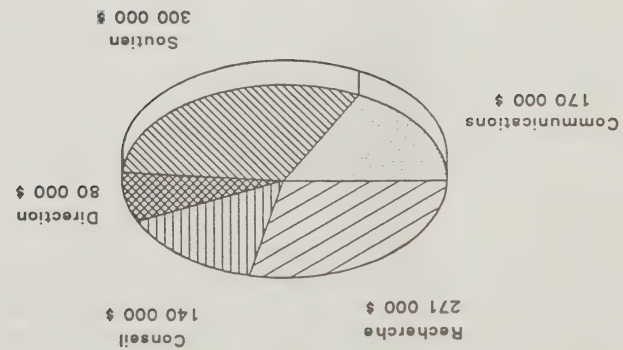
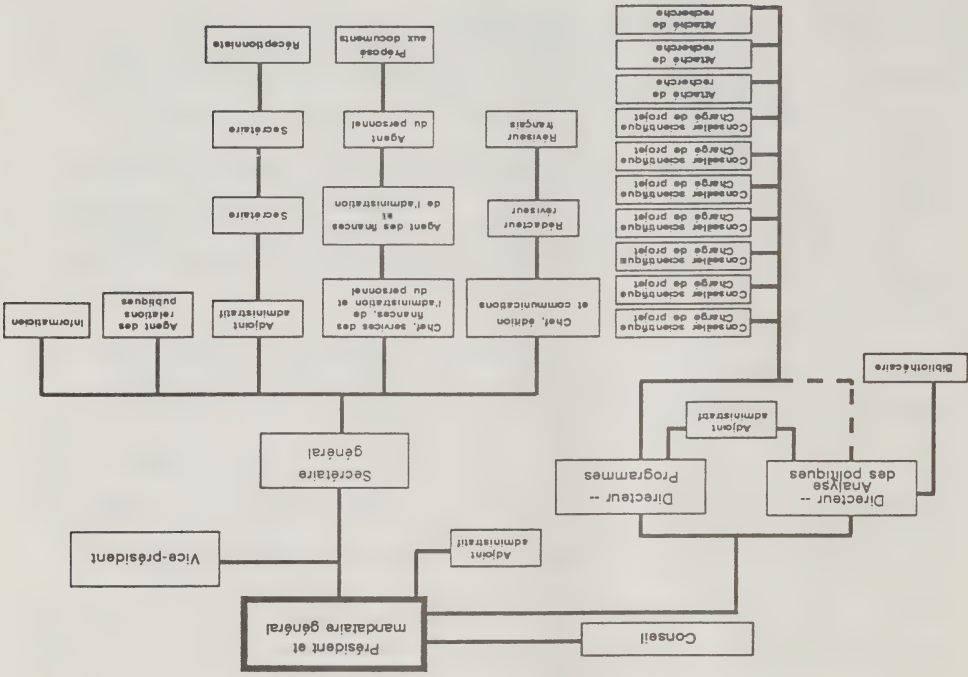


Diagramme de l'organisation du Secrétariat d'État (ministère de la Santé) :

- Secrétariat général**
 - Vice-président**
 - Président et mandataire général**
 - Conseil**
 - Adjoint administratif**
 - Directeur -- Analyse des politiques**
 - Bibliothécaire**
 - Adjoint administratif**
 - Directeur -- Programmes**



- son indépendance par rapport au gouvernement.

2. Mandat

Le mandat du Conseil découle de la *Loi sur le Conseil des sciences du Canada*, de 1966-1967; sa mission est d'influencer le développement et l'emploi des sciences et de la technologie pour assurer le bien-être des Canadiens.

3. Objectif du Programme

Évaluer les besoins scientifiques et techniques du Canada, sensibiliser davantage le public à ces besoins et à l'interdépendance des divers groupes de la société dans le développement et l'emploi des sciences et de la technologie, et conseiller l'administration publique sur l'utilisation la plus judicieuse des sciences et de la technologie.

4. Description du Programme

- Conformément à la loi constitutive du Conseil des sciences, qui précise la gamme de ses activités, le Conseil des sciences réalise son programme en poursuivant deux activités (à part l'administration), soit:
- la recherche sur les politiques et l'analyse de politiques, d'habitude au moyen de consultations avec les principaux intervenants, et l'élaboration de recommandations en conséquence;
 - la communication de ses conclusions et de ses recommandations aux décideurs de tous les secteurs qui composent la société canadienne afin de promouvoir plus effectivement le développement des sciences et de la technologie et l'emploi de ces dernières pour le bien-être des Canadiens.

5. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure par activité: Il n'y a qu'une seule activité, soit le programme du Conseil. Cette activité comprend trois grandes fonctions: la recherche et l'analyse de politiques, les communications, et l'administration. La figure 3 montre la répartition des ressources financières du Conseil entre les diverses fonctions ainsi que les dépenses encourues pour les réunions du Conseil et les activités de la direction en 1991-1992. Le figure 4 présente l'organisation du Conseil au 1^{er} janvier 1992.

Tableau 2: Résultats financiers en 1990-1991

1990-1991			
(en milliers de dollars)	Budget principal	R��l	Conseil des sciences du Canada
			3 161
Différence			3 221
			(60)
Années-personnes*: Contrôlées par			
			le CT
			Autres
		29	1
		29	1
			—

*Pour de plus amples renseignements concernant les années-personnes, veuillez consulter le tableau 7, page 27.

Explication de la différence: En 1990-1991, le Conseil a dépensé 60 000 \$ de moins que prévu au Budget des dépenses. Cela tient à une réduction des dépenses de 50 000 \$ imposée par le Conseil du Trésor ainsi qu'à une annulation de crédits de 10 000 \$.

C. Données de base

1. Introduction

Le Conseil des sciences traite publiquement et impartialement non seulement de l'incidence des questions scientifiques ou technologiques nationales sur la politique gouvernementale mais aussi des répercussions de la politique gouvernementale sur les sciences et la technologie. Dans ce rôle, le Conseil se distingue par:

- son orientation décidément futuriste;
- la perspective nationale et non seulement fédérale de ses activités;
- la diversité de ses publics cibles, qui représentent plusieurs secteurs d'activité;
- sa façon de procéder par consultation pour mener ses projets d'étude et pour susciter le débat et assurer qu'on donne suite à ses conclusions;

de la santé, en politique scientifique, en médecine et en recherche médicale. Quarante-sept associations représentant des Canadiens atteints de maladies pouvant avoir des causes génétiques ont également été consultées. Le rapport final a été publié en juin 1991.

L'atelier sur la «télémédecine»

Dans le domaine des communications, la technologie présente des possibilités pour l'amélioration des soins de santé et l'éducation sanitaire. Mais, peut-on dire cependant qu'elle est utilisée le plus efficacement possible? Pour tenter de répondre à cette question et à d'autres du genre, le Conseil des sciences a organisé, en juin 1990, un atelier sur la télémédecine. Parrainé de concert avec Santé et Bien-être Canada et Communication Canada, cet atelier, qui réunissait 31 spécialistes des divers domaines de la santé et des communications venus d'un peu partout au pays, a fourni aux participants une vue d'ensemble des questions relatives à la télémédecine. Il leur a également donné l'occasion d'examiner tant les avantages que les problèmes associés à l'utilisation de la technologie dans le domaine de la télémédecine, de cerner les besoins et de recommander des priorités d'action. Le Conseil a produit un résumé de leurs conclusions.

Le moteur technologique des collectivités

Le Conseil des sciences a parrainé, en 1990-1991, une dernière ronde d'ateliers consacrés au «moteur technologique». Quatre ateliers ont ainsi eu lieu cette année: le premier à Moncton, en mai 1990, le second dans la région de Hamilton-Wentworth, en juin, le troisième dans celle de Windsor-Essex, en octobre, et le quatrième, à Cornerbrook, en novembre. Les collectivités disposent ainsi d'une tribune qui leur permet d'évaluer les meilleurs moyens de mettre au point des technologies et d'en tirer parti. Ces quatre ateliers, et les dix qui ont eu lieu l'année précédente, ont servi de base à une conférence de suivi nationale au cours de laquelle les participants ont discuté des moyens de maintenir le dynamisme soulevé par les ateliers. Cette conférence, qui s'est déroulée à Hamilton en février-mars 1991, a été organisée en collaboration avec le Hamilton Business Advisory Centre et cofinancée par Industrie, Science et Technologie Canada, le ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie de l'Ontario, ainsi que par Emploi et Immigration Canada. Comme le Conseil des sciences n'a pas les ressources pour répondre aux demandes incessantes qui lui sont adressées concernant la tenue d'ateliers de ce genre, il a élaboré, à l'intention des organismes qui aimeraient parrainer de tels événements à l'avenir, un manuel donnant des indications sur la manière de procéder.

Images des sciences

Sous le nom d'«Images des sciences», le Conseil des sciences organise un concours d'arts visuels pour inciter la jeunesse canadienne à envisager les arts et les sciences comme des sources jumelles de créativité. En intégrant des thèmes scientifiques et techniques à leur production artistique, les étudiants des écoles secondaires, des collèges et des universités d'un bout à l'autre du pays enrichissent ainsi leur perception de la complémentarité des arts et des sciences. Le projet est financé grâce à un legs destiné spécifiquement à «promouvoir l'étude des humanités [...] et à servir, d'une manière générale, à des fins éducatives».

Formé d'éminents représentants des milieux scientifiques et littéraires tels que le Prix Nobel Gerhard Herzberg, l'architecte Douglas Cardinal et l'artiste Paterson Ewen, le jury du premier concours Images des sciences a sélectionné, au cours du printemps 1990, dix oeuvres parmi les quelque 300 inscriptions reçues. Les lauréats ont ensuite été honorés, en juin 1990, lors d'une cérémonie de remise des prix au Musée des beaux-arts du Canada. Le deuxième concours est prévu pour l'hiver 1991-1992.

La génétique et les soins de santé

L'étude traitant des meilleurs moyens d'intégrer la génétique aux services de santé, à la recherche ainsi qu'au système d'enseignement était rendue au stade de la révision finale et de l'édition, en 1990-1991. Plus de 200 personnes ont été associées à ce projet, au cours des quatre dernières années, et parmi celles-ci figuraient des experts en droit, en éducation, en éthique médicale, en économie

gouvernements, des milieux des affaires et de l'enseignement ainsi qu'à celle des organismes consultatifs en matière de sciences et de technologie, on a pu déterminer les possibilités qui s'offrent aux habitants du Nord et les obstacles auxquels ils font face lorsqu'ils tentent de se servir des sciences et de la technologie. Jusqu'à présent, pourtant, on ne s'est guère préoccupé de ces répercussions. Les compétences en matière de sciences et de technologie devraient-elles être enchaînées dans la Constitution? Est-il important d'avoir une «masse critique»?

Les sciences, la technologie et le changement constitutionnel

L'issue du débat en cours sur l'unité nationale aura des répercussions lourdes de conséquences sur les capacités du Canada dans le domaine des sciences et de la technologie. Jusqu'à présent, le Conseil a-t-il désigné sept de ses membres pour faire partie d'un groupe de travail chargé d'examiner les problèmes et de travailler à la rédaction d'une déclaration du Conseil.

La politique relative aux médicaments et à la santé

Quels sont les médicaments qui devraient être offerts, à qui et à quel prix? Comment parvenir à une «pharmacothérapie optimale» — en d'autres mots, comment en arriver à avoir des médicaments appropriés du point de vue clinique et accessibles à tous ceux et celles qui en ont besoin, à un coût acceptable par la société? Il devient de plus en plus important de trouver réponse à ces questions, car le nombre croissant de personnes âgées, les progrès technologiques et les attentes très élevées du public en matière de soins de santé accroissent la demande de médicaments et, en fait, de soins de santé en général.

En novembre 1990, le Conseil a donc organisé, à Ottawa, un atelier national de trois jours afin de discuter de l'état de la recherche sur les politiques relatives aux médicaments et de découvrir l'ampleur des améliorations à apporter. Les personnes réunies à cette occasion se chiffrèrent à plus de cent et représentaient le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux, les professionnels de la santé, le milieu de l'enseignement, l'industrie pharmaceutique, le secteur des assurances et les consommateurs.

Le comité multidisciplinaire qui supervisait le projet a préparé une déclaration exposant brièvement les directions de recherche souhaitables. Cette déclaration a été publiée en octobre 1991.

des mémoires en bonne et due forme venant de personnes ou de groupes représentant les opinions de milliers d'individus.

Ont aussi été réalisées dans le cadre de ce projet sept études de cas portant sur des exploitations agricoles situées dans différentes régions du pays. Ces études examinent en fait les divers moyens mis de l'avant pour parvenir à la durabilité des systèmes de production. Une autre étude a par ailleurs permis à des futurologues d'esquisser une série de scénarios destinés à attirer l'attention sur les choix auxquels les Canadiens font face en ce qui a trait à la conception et au fonctionnement du système agro-alimentaire. Cherchant à tirer profit de l'opinion du plus grand nombre de personnes possible, le comité chargé du projet s'est aussi engagé dans un vaste processus de consultation qui l'a amené à organiser trois ateliers, le premier avec des spécialistes de l'économie rurale, le deuxième avec le Conseil de recherches agricoles du Canada, et le troisième avec des représentants de groupes écologistes. Le Conseil des sciences a également coparrainé une étude sur l'agriculture durable dans les Prairies, avec l'Institut agricole du Canada et le gouvernement du Manitoba.

Les stratégies technologiques sectorielles

Le Conseil mène une étude à long terme sur 15 secteurs d'activité, et celle-ci avait le vent dans les voiles en 1990-1991. Le Conseil cherche ainsi à analyser les stratégies technologiques des principales entreprises canadiennes de 15 secteurs d'activité afin de les comparer à celles de leurs principaux concurrents étrangers. Envisagés collectivement, ces secteurs d'activité représentent une partie importante de la structure économique du Canada et du produit intérieur brut. La recherche de base a été effectuée par des consultants pigistes qui ont soumis des comptes rendus de leurs travaux; on a ensuite procédé à des examens de suivi avec des experts dans chacun des secteurs, tant dans l'entreprise et les universités que dans l'administration publique.

Un travail d'une telle envergure soulève inévitablement un bon nombre de questions complexes, parmi lesquelles figurent celles relatives à la définition de la R-D et à la comparabilité des données. En outre, dans bon nombre de secteurs, il ne suffit pas d'avoir des données sur la R-D pour bien évaluer l'activité dans le domaine de l'innovation.

Les sciences et la technologie au service du développement économique et social des collectivités nordiques

Le Conseil a mis sur pied ce projet en étant bien conscient du fait que les tentatives de développement du Nord ont généralement été entreprises dans le sud du Canada en réponse aux priorités du Sud. De nos jours, cependant, les habitants du Nord cherchent à renverser la tendance; aussi demandent-ils à avoir davantage leur mot à dire dans l'orientation et le rythme de leur développement. Grâce à la participation de représentants des groupes autochtones, des

Il s'agit d'une étude de deux ans qui cherche à découvrir quels sont les changements nécessaires pour que l'agriculture canadienne connaisse un avenir viable, sur le plan économique et social, comme sur le plan de l'environnement. La diffusion des paramètres du projet, en avril 1990, a d'ailleurs suscité beaucoup d'intérêt de la part des organismes à caractère agricole, des groupes écologistes, des scientifiques et des citoyens préoccupés par ces questions; ceux-ci ont en effet demandé des renseignements ou offert leur appui. Le Conseil a par la suite reçu

L'agriculture durable

En décembre 1990, le Conseil des sciences a lancé un important projet destiné à devenir la pièce maîtresse de ses travaux, au chapitre de la «critique constructive» des politiques et des activités à caractère scientifique et technologique au pays. Ce projet donnera lieu à la publication, au printemps 1992, d'un rapport national qui, tout en étant axé la première année sur la compétitivité, consistera surtout à évaluer l'efficacité des efforts du Canada dans la mise en valeur des sciences et la technologie aux fins des objectifs nationaux. L'analyse mettra en perspective les développements survenus dans les politiques et les programmes, tant au niveau provincial que fédéral, et fera également écho aux principaux messages transmis par les milieux scientifique et technologique. Au cours des premiers mois de 1991, le Conseil a jeté les bases de son enquête et raffiné les paramètres du projet, tout en s'engageant dans de vastes consultations auprès de la communauté scientifique et technologique. Si les ressources le permettent, le rapport national sera publié annuellement; il sera axé sur un thème différent chaque année.

Le rapport national

Voici d'ailleurs les points saillants de l'activité du Conseil en 1990-1991:

Le programme du Conseil des sciences pour l'année 1990-1991 a ainsi reflété la direction nouvelle proposée dans le plan stratégique. Les projets importants mis sur pied en cours d'année ont consisté à faire une étude débouchant sur la publication d'un rapport national qui évaluera les contributions des sciences et de la technologie aux objectifs nationaux — qu'il s'agisse des contributions passées, présentes ou éventuelles —, et à préparer une brève déclaration concernant l'importance des sciences et de la technologie dans le débat constitutionnel. Le Conseil a également poursuivi ses travaux relatifs à d'importants projets portant sur l'agriculture durable, les stratégies technologiques sectorielles et le développement du Nord.

- surveiller l'état de la science et de la technologie et les ressources humaines qui s'y consacrent, par rapport aux objectifs nationaux et au contexte international;
- contribuer à l'élaboration d'un programme national dans le domaine de la science et de la technologie.

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	1992-1993	3 135	Conseil des sciences du Canada
Prévu **	1991-1992	3 246	(111)
Différence			
Années-personnes*: Contrôlées par			
le CT			
Autres			
29			
1			
—			

*Pour de plus amples renseignements concernant les années-personnes, veuillez consulter le tableau 7, page 27.

**Au 30 novembre 1991.

Explication de la différence: Les besoins de 1992-1993 sont inférieurs de 111 000 \$ aux prévisions de 1991-1992, à cause de l'effet net des facteurs suivants:

- une baisse de 90 000 \$ résultant des coupures budgétaires annoncées dans le budget du 26 février 1991;
- une hausse de 86 000 \$ due à l'augmentation des coûts au chapitre des salaires et des avantages sociaux;
- une baisse de 65 000 \$ attribuable au passage à une enveloppe salariale; une baisse de 45 000 \$ au titre des dépenses en capital;
- une augmentation de 3 000 \$ dans les dépenses de fonctionnement.

B. Rendement récent

1. Points saillants

En 1990-1991, le Conseil des sciences s'est livré à un exercice de planification stratégique qui lui a permis de raffiner l'interprétation qu'il donne à son mandat et de réviser ses objectifs en fonction des besoins actuels. Le Conseil a donc reformulé sa mission — «exercer une influence sur l'activité scientifique et technologique afin d'assurer le bien-être et la prospérité des Canadiens» — et ses objectifs consistent désormais à:

- amener un consensus sur l'intégration de la science et de la technologie au sein de la société canadienne;

A. Plans pour 1992-1993

1. Points saillants

En 1992-1993, le Conseil des sciences du Canada entend:

- publier et diffuser son premier «rapport national», lequel, tout en étant axé sur la compétitivité, évaluera l'efficacité des efforts fournis par le Canada dans la mise en valeur des sciences et de la technologie aux fins des objectifs nationaux (voir page 19-20);
- publier et diffuser un important rapport sur l'agriculture durable au Canada (voir page 20);
- publier et diffuser les résultats d'une importante étude concernant les stratégies technologiques et le rendement des principales entreprises de 15 secteurs de l'industrie et des services au Canada (voir page 20);
- terminer la première étape d'un examen des structures consultatives qui répondraient le mieux aux besoins de l'administration publique, en matière de politique scientifique et technologique, et stimuler la discussion sur cette question (voir page 20);
- entreprendre la deuxième étape d'une étude sur les mécanismes de transfert de technologie dans le cadre du Programme national de recherche sur la fusion thermonucléaire contrôlée (à condition que la première étape se soit soldée par un succès; voir page 20-21);
- entreprendre des recherches en vue de la préparation du deuxième «rapport national», lequel sera centré sur la gestion consciencieuse des ressources et la durabilité (voir page 20);
- jeter les premières bases d'un examen qui consiste à voir comment le Canada s'adapte aux défis posés par l'internationalisation et comment il se situe à cet égard (voir page 21).

Crédits (dollars)		Budget principal	Total disponible	Emploi réel
85	Dépenses du Programme	2 931 000	2 931 000	2 870 871
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	290 000	290 000	290 000
Conseil des sciences du Canada				
Total du Programme — Budgétaire		3 221 000	3 221 000	3 160 871

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 — Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)	Budget principal 1992-1993	Budget principal 1991-1992
75	2 829	2 943
Conseil des sciences du Canada		
Dépenses du Programme		
Contributions aux régimes		
d'avantages sociaux des		
employés	306	303
Total de l'organisme	3 135	3 246

(en milliers de dollars)	Budget principal 1992-1993	Total	Budget principal 1991-1992
Années- personnes	Budget de	Dépenses	
autorisées	personnes	Fonction- nement	
autorisées	autorisées	en capital	
29	3 120	15	3 135
Activité	29		3 246
Années-personnes autorisées en 1991-1992	29		

Nota: Pour de plus amples renseignements concernant les années-personnes, veuillez consulter le tableau 7, page 27.

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993	4
B. Emploi des autorisations en 1990-1991	5

Section I

Aperçu du Programme

A. Plans pour 1992-1993	6
1. Points saillants	7
2. Sommaire des besoins financiers	7
B. Rendement récent	7
1. Points saillants	7
2. Examen des résultats financiers	13
C. Données de base	13
1. Introduction	13
2. Mandat	14
3. Objectif du Programme	14
4. Description du Programme	14
5. Organisation du Programme en vue de son exécution	14

D. Perspective de planification	16
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme	16
2. Initiatives	19
3. Etat des initiatives annoncées antérieurement	21
E. Renseignements sur le rendement du programme	21

Section II

Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme	25
1. Besoins financiers par article	25
2. Besoins en personnel	26
3. Coût net du Programme	28

Références

Index par sujet	30
-----------------	----

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépense qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1992-1993

Partie III

Conseil des sciences
du Canada

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé pro-posé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en con-tribution à la réparation de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1992

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-40
ISBN 0-660-57037-8

**Conseil des sciences
du Canada**

**Budget
des dépenses
1992-1993**



Partie III

Plan de dépenses

CA1
FN
-E 77



Security Intelligence Review Committee

1992-93 Estimates



Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-77
ISBN 0-660-57038-6

*Printed on
recycled paper*



*Imprimé sur du
papier recyclé*

1992-93 Estimates

Part III

Security Intelligence
Review Committee

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective as well as performance information that form the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources, as well as special analyses that the reader may require to understand the program more fully.

Section I is preceded by Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as to aid in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93	4
B. Use of 1990-91 Authorities	5

Section I

Program Overview

A. Plans for 1992-93	
1. Highlights	6
2. Summary of Financial Requirements for 1992-93	7
B. Recent Performance	
1. Highlights	7
2. Review of Financial Performance	9
C. Background	
1. Introduction	9
2. Mandate	9
3. Program Objective	10
4. Program Description	10
5. Program Organization for Delivery	10
D. Planning Perspective	
1. External Factors Influencing the Program	12
E. Program Performance Information	13

Section II

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources	
1. Financial Requirements by Object	19
2. Personnel Requirements	20
3. Net Cost of Program	21
Index	22

**Spending
Authorities**

A. Authorities for 1992-93 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)		1992-93 Main Estimates	1991-92 Main Estimates
Security Intelligence Review Committee			
45	Program expenditures	1,427	1,460
(S)	Contributions to employee benefit plans	114	108
Total Agency		1,541	1,568

Votes - Wording and Amounts

Vote (dollars)		1992-93 Main Estimates
Security Intelligence Review Committee		
45	Security Intelligence Review Committee - Program expenditures	1,427,000

Program by Activity

(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates			1991-92 Main Estimates
	Budgetary		Total	
	Operating	Capital		
Security Intelligence Review Committee	1,532	9	1,541	1,568

B. Use of 1990-91 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)	Main Budget	Total Available For Use	Actual Use
Security Intelligence Review Committee			
40 Program expenditures	1,407,000	1,407,000	1,306,000
(S) Contributions to employee benefit plans	98,000	98,000	98,000
Total Program - Budgetary	1,505,000	1,505,000	1,404,000

Section I Program Overview

A. Plans for 1992-93

1. Highlights

The Committee intends to emphasize the following aspects of its mandate in 1992-93:

- o submission of its eighth report to Parliament, to be tabled by the Solicitor General of Canada in October 1992 detailing the results of the past year's review of Canadian Security Intelligence Service (CSIS) activities;
- o completion of an extensive investigation into CSIS activities regarding the Air India flight 182 disaster in 1985;
- o finalization of a new statistical collection system for the analysis of warrants issued under the CSIS Act;
- o a review of exchanges of information between CSIS and domestic agencies, with particular reference to exchanges between CSIS and CSE;
- o a review of exchanges of information between CSIS and foreign agencies in two particular countries;
- o an audit of the use of all intrusive powers, all ministerial directions, and all targeting authorizations by CSIS in one region of Canada;
- o an in-depth review of CSIS activities with respect to Arab-Canadians during the Gulf War;
- o further examination of CSIS' treatment of internal security concerns;
- o examination of a government data bank which identifies permanent residents in Canada deemed to pose a demonstrable risk to national security; and
- o the completion of other statutory requirements under section 38 of the CSIS Act, including the analysis of statistics on operational activities and the review of section 20 "unlawful conduct" cases.

More detail about many of these activities can be found in the section entitled Program Performance Information on pages 12 to 14.

2. Summary of Financial Requirements for 1992-93

Figure 1: Financial Requirements

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91	Actual 1989-90
Security Intelligence Review Committee	1,541	1,568	1,404	1,405
Person-years*	14	14	14	13

* See figure 8, page 20 for additional information on person-years.

Explanation of change: The financial requirements for 1992-93 are \$27,000 or approximately 1.5% lower than the 1991-92 forecast expenditures (based on information available as of November 30, 1991). This decrease is due to:

	(\$000)
- A reduction pursuant to the February 26, 1991 budget cuts of	(50)
- A decrease for the removal of severance pay as part of the wage envelope policy	(5)
- An increase for inflationary salary increases	28
Net Decrease	(27)

B. Recent Performance

The first Chairman and Members of the Review Committee were appointed on November 30, 1984. The past year was, therefore, the Committee's eighth year of operation. The present Chairman, the Honourable John W.H. Bassett, P.C., O.C., O.Ont., replaced the retiring Chairman, the Honourable Ronald G. Atkey, P.C., Q.C. on November 30, 1989. The Honourable Stewart D. McInnes, P.C., Q.C., replaced a retiring Member, the Honourable Frank McGee, P.C., on the same date. On November 30, 1991 the Honourable Edmond Jacques Courtois, P.C., Q.C. replaced the Honourable Paule Gauthier, P.C., Q.C., O.C. and the Honourable Michel Robert, P.C., Q.C. replaced the Honourable Jean Jacques Blais, P.C., Q.C..

1. Highlights

Highlights of the Program's performance in 1990-91 were:

- o the tabling in Parliament by the Solicitor General of the Committee's 1990-91 annual report. This report included case summaries concerning the Committee's complaints function;

- o the investigation of security complaints, or their resolution in consultation with the departments concerned, and the investigation of reports from ministers concerning Immigration or Citizenship;
- o the submission to the Solicitor General of a report examining CSIS activities in relation to native Canadians;
- o completion of an audit of domestic exchanges of information with federal and provincial agencies, departments and police forces covering all regions of Canada, and completion of a review of exchanges of information with foreign governments and agencies, with special emphasis on information on Canadians;
- o conclusion of a review of the final disposition of files on individuals or groups collected by the now-defunct Counter-Subversion Branch of CSIS;
- o completion of a report on the targeting and investigation of academic employees as part of a review of CSIS operations on university campuses;
- o continued development of the section 38 statistical data base of statistics on operational activities with special emphasis on warrants, personnel and funding.
- o an examination of use by the Service of "multiple target" authorizations to investigate groups of unnamed persons;
- o the preparation and conduct of a second regional audit covering all aspects of the use of powers by CSIS.

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91		
	Actual	Main Estimates	Change
Security Intelligence Review Committee	1,404	1,505	(101)
Person-Years*	14	14	-

* See figure 8, page 20 for additional information on person-years.

C. Background

1. Introduction

The Security Intelligence Review Committee has its mandate under the Canadian Security Intelligence Service Act, to carry out the independent and external review of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS) and the investigation of complaints about CSIS activities. It is also required to investigate complaints from individuals who have had their employment prospects affected by the denial of a security clearance, and complaints referred to it by the Human Rights Commission. Finally, it is required to investigate reports made to it by the Secretary of State, the Minister of Immigration, and the Solicitor General of Canada, which relate to national security or to an individual's involvement in organized crime. The Committee is required to report annually to Parliament through the Solicitor General on these matters.

2. Mandate

The Committee derives its powers from the Canadian Security Intelligence Service Act promulgated on July 16, 1984. The first Chairman and Members were appointed by His Excellency the Governor General in Council on November 30, 1984. The second Committee was appointed on November 30, 1989, and the third Committee was appointed on November 30, 1991.

The Committee is empowered to set its own Rules of Procedure, and to employ an executive director and adequate staff to support its activities. The Act requires the Committee to report annually to the

Solicitor General of Canada who must, in turn, table the report in each House of Parliament on any of the first fifteen days on which that House is sitting after the day the Minister receives it. The Committee may also require CSIS or the Inspector General appointed under the CSIS Act to conduct a review of specific activities of the Service and provide the Committee with a report of the review.

3. Program Objective

The objective of the Review Committee is to provide external review of the Canadian Security Intelligence Service's performance of its duties and functions; and to examine complaints by individuals or reports by Ministers related to security clearances and the national security of Canada.

4. Program Description

Within the broad range of duties specified by the Act, there are distinct sets of activities through which the Committee delivers its program:

- o by carrying out research into CSIS activities generally;
- o by instituting studies, reviews, or compliance audits of specific CSIS activities;
- o by undertaking special studies at the request of the Solicitor General under section 54 of the Act;
- o by consulting with leading civil libertarians and experts in security intelligence matters, both domestic and foreign;
- o by communicating its findings to the Solicitor General from time to time, to senior officials where appropriate, and to Parliament in its Annual Report;
- o by investigating speedily, thoroughly, and fairly all complaints and reports laid before it; and
- o by attempting to act as a catalyst in the effort to improve and streamline the security assessment process in the Public Service.

5. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Security Intelligence Review Committee has one Activity which is identical to the Program.

Organization Structure: The Committee is made up of a Chairman and four members; all are appointed by the Governor in Council after consultation by the Prime Minister with the leaders of the opposition parties in the House of Commons. The Chairman is the Chief Executive Officer of the Committee.

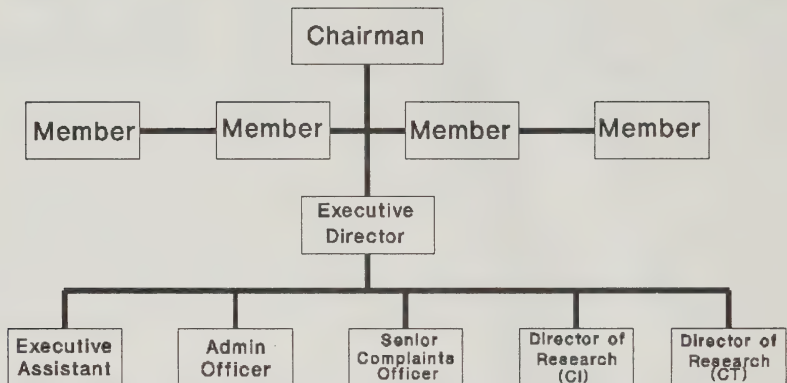
Members of the Committee meet at least monthly and each spends approximately seven days each month on Committee business; the Chairman's heavier responsibilities require him to spend approximately nine days each month on the Committee's business. The Chairman and Members receive honoraria and expenses for the time they devote to the Committee.

The Committee has engaged a small staff of fourteen in total: an executive director, a senior complaints officer to handle complaints and ministerial reports; a Director of Research Counter-Terrorism, a Director of Research Counter-Intelligence, and four Research officers; an executive assistant who co-ordinates activities on behalf of the Chairman, conducts all media liaison, co-ordinates the production of the Annual Report, and undertakes research projects; an administrative officer who is also the Committee registrar for hearings; and an administrative support staff of four. There is a particular burden on the Committee's administrative support because the material handled by the Committee is sensitive and highly classified, and must be dealt with using special security procedures.

The Committee decides formally at its monthly meetings the research and other activities it wishes to pursue, and sets priorities for the staff. Day-to-day operations are delegated to the Executive Director with direction where necessary from the Chairman in his role as the Chief Executive Officer of the organization.

Figure 3: Organizational Structure

SECURITY INTELLIGENCE REVIEW COMMITTEE



D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Social and Political Environment: In its review function the Committee is influenced by both Parliamentary and public opinion. The Committee's role is to assure both parliamentarians and, through them, the general public that CSIS is not only effectively protecting national security but is also doing so within the limits of the CSIS Act.

When it appears that all is not well in some aspect of CSIS activities the Committee, upon its own initiative or at the request of the Solicitor General, must conduct an investigation. This was a factor affecting the Committee's resource requirements every year so far and is likely to affect expenditures in most future years. The Atwal warrant case, the Boivin case, the Air India tragedy, and the possible involvement of the Security Service of the RCMP or CSIS in the Peace Movement are some examples.

If the Committee is to make judgements about CSIS activities it must be very well informed about the social, political, and intelligence environment in which CSIS operates. Members of the Committee must take advantage of occasions when opinion-leaders and experts in the fields of security intelligence and civil liberties gather for conferences or seminars, or when they are available to meet the Committee. SIRC Members arranged and took part in two such seminars in fiscal year 1990-91.

Frequency of complaints and ministerial reports: Finally, the major external factor currently influencing the Program is the rate at which security clearance complaints, complaints from the public about CSIS activities, reports from the Secretary of State on Citizenship matters, reports from the Solicitor General of Canada and the Minister of Employment and Immigration, and referrals from the Human Rights Commission are put before the Committee. These complaints and ministerial reports are often complex and time-consuming; they are also a heavy drain on the Committee's financial resources. In 1992-93 they will continue to consume a great deal of the Committee's resources.

E. Program Performance Information

The Committee's program is comprised of two main functions: review, and the investigation of complaints and reports. The assignment of staff personnel and financial resources is expected to be generally as shown in Figure 4.

Figure 4: 1992-93 Resources by Function

Function	1992-93	
	Person-years	\$000
Review (Research, Policy Analysis, and audit)	7	771
Investigation of complaints and Ministerial reports	2	220
Security and general administrative support	5	550
	14	1,541

Review: The research, analysis, audit, and consultation that comprise the review function are continuing processes that provide the basis for the Committee's ability to report with confidence to Parliament in its annual report each September. Occasionally, a particular research project or study may fall wholly within a fiscal year, making it possible to establish discrete costs; this is most likely to happen with studies requiring the special expertise of outside consultants under contract. More often, the Committee's research and monitoring activities will require assigned resources over a period of years, with reports, conclusions or recommendations flowing from the Committee on a sporadic timetable.

Thus, the annual report in any given year, or special Committee reports to the Solicitor General when appropriate, will usually reflect the application of resources provided for more than one year.

The Committee has a staff program in place to ensure that as much as possible of all published material of interest is provided to Members in full or summary form. A network of academics and experts in Britain, the U.S., and Australia as well as in Canada is now in place, and the Committee receives a steady flow of relevant material. The Committee intends to continue to meet experts in the field for in-depth discussions at least once each quarter. The staff resources required for this program have stabilized at approximately one half person year.

In 1992-93, Committee research staff will be focusing on a review of CSIS activities with respect to the crash of Air India flight 182 in 1985. Four staff members have been directed to the task, along with a senior consultant. For much of 1992-93, all research projects, statutory requirements and annual audits will thus have to be carried out by a skeleton research staff. Therefore, few new projects are expected to be completed.

Though most of the information obtained will be highly classified, and will not, therefore, appear in an annual report, in 1992-93 the Committee will:

- o commence a thorough review of CSIS investigative activities with respect to the crash of Air India flight 182 in 1985. The study will determine whether CSIS achieved a standard of performance consistent with its mandate under the CSIS Act. The study will include a review of CSIS documents, briefings from other departments, and interviews with involved CSIS officers. The Committee will examine only the actions of CSIS, not those of other government departments;
- o examine the Service's investigative activities with respect to Arab Canadians during the Gulf War. The Committee's study will examine CSIS interviews of Arab

Canadians, targeting authorizations, any general CSIS investigative activities, and advice provided to government;

- o complete a further review of the Internal Security procedures of the Service. The study will examine the efficacy of current CSIS procedures to prevent penetration of the Service by a hostile intelligence service;
- o put into place a new statistical system for the review of warrant authorizations obtained by the Service. Committee staff themselves, will compile the data. The Committee requires detailed warrant statistics as a means of examining, and assuring themselves of the legitimacy of new warrant-based investigative activities; and
- o conduct annual audit activities, including regional audits, audits of exchanges with domestic and foreign agencies, and audits of activities by CSIS investigators on university campuses.

Investigations and Complaints: The security and general administrative support activity is still oriented toward the complaints function because of the complexity of complaints and the consequent flow of documents, transcripts, and Committee reports. A roster of qualified outside counsel is maintained to assist in the investigation and hearing of complaints.

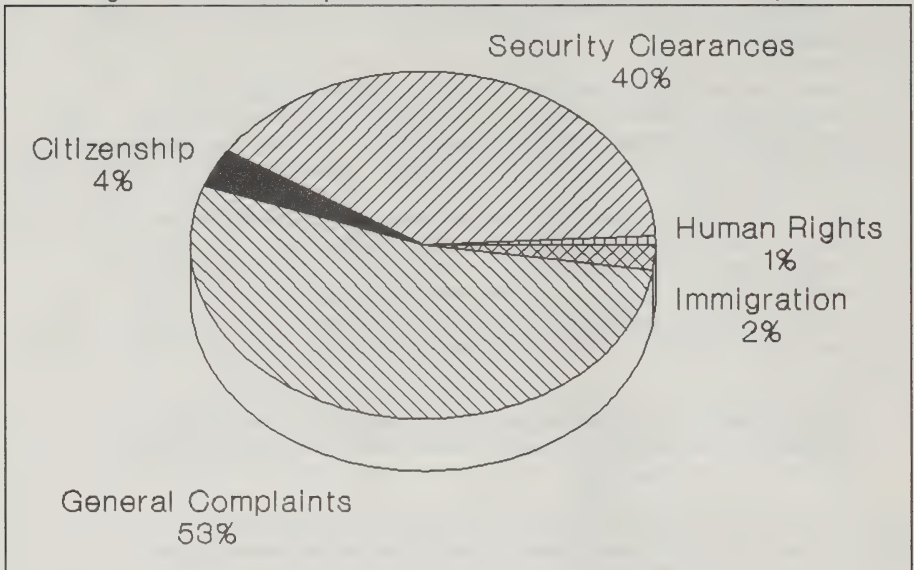
The volume of complaints or ministerial reports dealt with by the Committee from its inception in November 1984 until November 1991 is shown in Figure 5.

Figure 5: SIRC Complaint Cases from 1984-85 to Nov 30, 1991

Year	General Complaints	Security Clearance	Citizen-ship	Immi-gration	Human Rights	Total
1991-92	40	4	-	-	-	44
1990-91	37	23	-	-	-	60
1989-90	46	21	-	-	2	69
1988-89	16	12	-	3	-	31
1987-88	33	2	1	3	-	39
1986-87	12	6	-	2	-	20
1985-86	17	85	12	1	1	116
1984-85	3	1	1	-	-	5
TOTAL	204	154	14	9	3	384

Of these 384 cases 378 have been completed, of which four are still under appeal before the Federal Court of Canada, and two before the Supreme Court of Canada.

Figure 6: SIRC Complaint Cases from 1984/85 to Nov 30, 1991



The table in Figure 5 and the Graph in Figure 6 omit the approximately 2,200 general complaints received from CSIS employees having to do with the use of official languages in the Service. The Committee dealt with these complaints using special procedures.

Many Parliamentarians and others have requested information on the manner and the extent to which CSIS uses the new warrant procedures authorized by the CSIS Act. Parliamentarians also request Committee comments or reports on all major events concerning CSIS which appear in the media. The Atwal warrant case, the Boivin case, the Air India tragedy, the possible involvement of CSIS in the Peace Movement, and CSIS' activities concerning Native Canadians, are some examples. The Committee attempts to integrate investigations such as these into its planned agenda each year. The Committee then reports on each special investigation to the Solicitor General pursuant to section 54 of the CSIS Act. The Solicitor General, in turn, often makes Committee reports public.

The Committee has still been unable to reach agreement with CSIS about the publication in its annual report of better warrant statistics. This is a complex subject with no elegant solutions. However, the Committee has made proposals to Parliament in this regard, and the Special Parliamentary Committee chaired by Blaine

Thacker, M.P., has unanimously endorsed the Committee's proposal. The government did not act on the proposal. Meanwhile, the Committee has enhanced its own warrant statistics collection capacity, and has published in its most recent Annual Report an estimate of the number of Canadians potentially affected by CSIS' use of Federal Court Warrants.

Response Time: The Committee has created a computer program which measures the response time in dealing with complaints with a view to reducing the time taken by purely Committee procedures during the complaints process. There are, of course, delays which are beyond the Committee's control because the complainant, CSIS, another party to the investigation, or a vital witness requires further time. However, the Committee measures its own effectiveness by measuring response times within its own control. There was consistent improvement during the first three years of the Committee's operations. The time taken for an average non-complex case was reduced from over four months in 1985 to less than three months by early 1988. Staff changes and the unusual complexity of most cases in 1989 resulted in some regression; by the Fall of 1989 cases were averaging nearly five months to complete. The number of cases before the Committee so far in 1991-92 was less than in 1990, but their complexity has increased even further, likewise the time taken to complete them. Cases decided in 1991 averaged six months to complete.

Effectiveness: The Committee has been in existence now for seven years. However, it is still not possible to assess objectively the effectiveness of the program. It is difficult to see how measures of effectiveness will ever be other than highly subjective with regard to the review function. There are many subjective indicators such as remarks by Parliamentarians, academics, editorial writers, and two foreign professors who have studied the Canadian system, which testify to the fact that many independent observers believe that the Committee is reviewing CSIS effectively. In general, the Special Parliamentary Committee chaired by Blaine Thacker, M.P., after a year-long investigation, gave the Review Committee a positive evaluation. Our first meeting with the parliamentary sub-committee on national security indicated the existence of a good rapport between SIRC and the sub-committee.

These indicators have considerable value because in its review of CSIS' activities, the Committee's effectiveness can only be measured externally by the degree to which Parliament and the Public perceive the Committee to be an effective watchdog, to be fully informed about CSIS activities, and to be in tune with contemporary attitudes about what those activities should encompass. Internally, the Committee will judge its own effectiveness by the degree to which Members are satisfied that they really do know all that they should know about CSIS' activities.

In its role as the investigator of complaints or ministerial reports, the Committee has been able to establish procedures for the efficient and fair disposition of cases put before it. The Committee will consider itself effective in this area if the fairness with which it draws the difficult line between individual liberty and national security is acknowledged by the parties concerned. The Committee's performance may also be judged by the extent to which its recommendations are accepted by the Governor in Council, and the number of times its rulings or procedures are successfully appealed before the Courts. Of the 384 cases completed by the Committee since its creation, only six have been appealed. Two of these cases went to the Supreme Court.

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Security Intelligence Review Committee financial requirements by object are presented in Figure 7.

Figure 7: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel			
Salaries and wages	714	697	666
Contributions to employee benefit plans	114	108	98
	828	805	764
Goods and services			
Transportation & communications	92	92	149
Information	18	18	22
Professional and special services	547	597	270
Rentals	32	32	11
Purchased repair and upkeep	3	3	2
Utilities materials and supplies	12	12	16
Other subsidies and Payments	-	-	-
	704	754	470
Total operating	1,532	1,559	1,234
Capital	9	9	170
	1,541	1,568	1,404

2. Personnel Requirements

Personnel expenditures account for 52% of the total cost of the Program. A profile of the Program's personnel requirements is provided in Figure 8.

Figure 8: Details of Personnel Requirements

	Person-Years*			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91		
Management	1	1	1	61,500-138,300	-
Administrative Services	2	2	2	17,470-72,817	42,699
Program Administration	8	8	8	17,470-72,817	43,975
Clerical and Regulatory	1	1	1	16,504-40,509	-
Secretarial, Stenographic and Typing	2	2	2	16,356-40,768	31,068
	14	14	14		

*** Person-years:** Refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees. Person-years of the Committee are not subject to Treasury Board control but are disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted authorities. Figure 9 provides details of other cost items which need to be taken into account to arrive at the estimated total cost of the Program.

Figure 9: Total Cost of the Program for 1992-93

(thousands of dollars)	Main	Add*	Estimated	
	Estimates 1992-93	Other Costs	Total Program Cost 1992-93	1991-92
Security Intelligence Review Committee	1,541	199	1,740	1,739

* Other costs of \$199,000 consist of:			(\$000)
o	accommodation provided without charge by Public Works		173
o	employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat		26

Index

A

Annual Report 6, 9-10, 14, 16
Appeals 16-19
Audits 6-8, 13

C

Citizenship 8, 15
Complaints 15-17
Counter-Subversion 8
Counter-Terrorism 7, 10
Counter-Intelligence 10

D

Data bank 6

E

Effectiveness 17

F

Foreign Agencies 6, 14

I

Immigration 7, 15

N

Native Canadians 8,

O

Organization Structure 11

R

Response time 17

S

Special Parliamentary Committee 17

U

University Campus 15

Index

A

Antisubversion 8
Antiterrorisme 7, 10
Autochtones 8

B

Base de données 6,

C

Campus universitaires 15
Citoyenneté 8, 15
Comité parlementaire spécial 17
Composition de l'organisme 12
Contre-espionnage 10

E

Efficacité 17

I

Immigration 7, 15

O

Organisation 10
Organismes étrangers 6, 14

P

Plaintes 15-17
Plaintes en appel 16, 19

R

Rapport annuel 6, 9, 10, 14, 16

T

Temps de réponse 17,

V

Vérifications 6-8, 13

3. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses ne comprend que les dépenses à imputer sur les autorisations déjà accordées au Programme. Le tableau 9 donne des précisions sur les autres éléments des coûts dont il faut tenir compte pour obtenir le coût total calculé du Programme.

Tableau 9 : Coût total du Programme en 1992-1993

(en milliers de dollars)		Coût total estimatif	
Budget	Plus	du Programme	
principal	autres	1992-1993	1991-1992
Comité de surveillance des			
activités de renseignement			
de sécurité			
1 541	199	1 740	1 739

* Les autres coûts de 199 000 \$ comprennent :

(en milliers de dollars)

o locaux fournis sans frais par Travaux publics 173

o bénéfices d'employé comprenant la part de

l'employeur des primes et des frais

d'assurance réglés par le Secrétariat

du Conseil du Trésor

26

2. Besoins en personnel

Les dépenses en personnel représentent 52 p. 100 du coût total du Programme. Le tableau 8 donne la répartition des besoins en personnel du Programme.

Tableau 8 : Détail des besoins en personnel

Provision pour le traitement annuel moyen 1991-1992	Échelle des traitements	Années-personnes*			visées prévues réelles	actuelle	1991-1992
		92-93	91-92	90-91			
Gestion	Services	1	1	1	61 500-138 300	-	-
	administratifs	2	2	2	17 470- 72 817	42 699	43 975
	Administration des programmes	8	8	8	17 470- 72 817	43 975	43 975
	Comités aux écritures et aux règlements	1	1	1	16 504- 40 509	-	-
	Secrétariat, sténographie, dactylographie	2	2	2	16 356- 40 768	31 068	31 068
		14	14	14			
		2	2	2			

*Années-personnes : L'expression "années-personnes" désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés. Les années-personnes du Comité ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Nota : Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle actuelle des traitements indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1^{er} octobre 1991. La colonne visant l'échelle des traitements moyens indique la base des coûts estimatifs des salaires, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influencer sur la comparaison des moyennes entre les années.

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Le tableau 7 donne les besoins financiers du Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité par article.

Tableau 7 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses			
	1992-1993	Prévu	Réel
	1991-1992	1990-1991	
Personnel			
Traitements et salaires	714	697	666
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	114	108	98
Biens et services			
Transports et communications	92	92	149
Information	18	18	22
Services professionnels et spéciaux	547	597	270
Location	32	32	11
Achat de services de réparation et d'entretien	3	3	2
Services publics, fournitures et approvisionnements	12	12	16
Autres subventions et paiements	-	-	-
Total des dépenses de fonctionnement	1 532	1 559	1 234
Capital	9	9	170
	1 541	1 568	1 404

succès devant les tribunaux. Des 384 plaintes réglées par le Comité depuis son existence, seulement six ont été en appel. Deux ont été portées devant la Cour suprême.

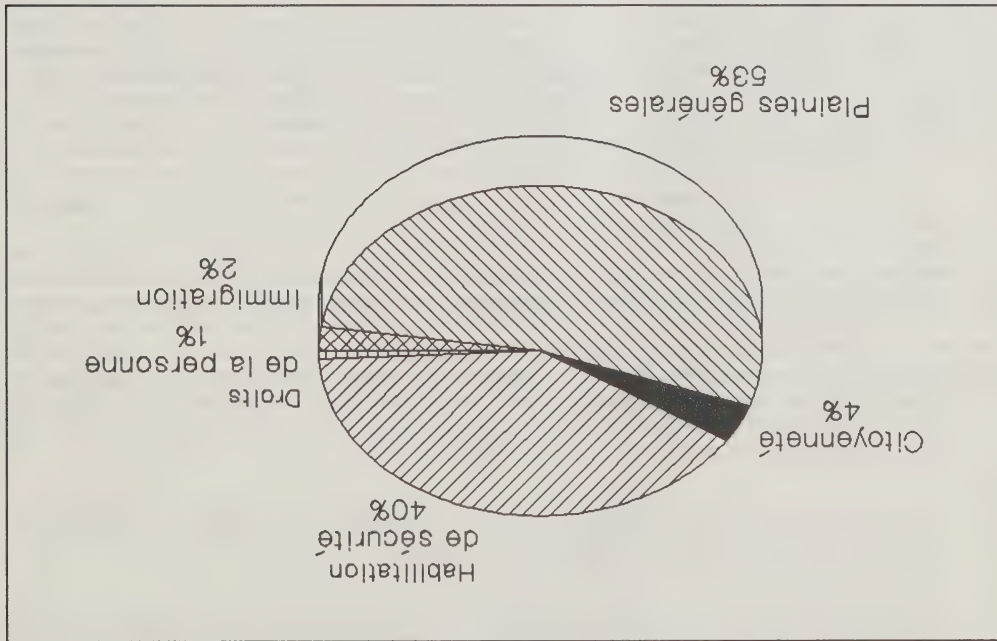
gouvernement n'a pas donné suite. Dans l'intervalle, le CSARS a amélioré ses propres statistiques sur les mandats et publié dans son plus récent rapport annuel un chiffre estimatif pour le nombre de Canadiens visés par les mandats obtenus de la Cour fédérale par le SCRS.

Temps de réponse : Le Comité a créé un programme ordinateur qui mesure le temps de réponse aux plaintes, afin de réduire le temps pris uniquement par les procédures du Comité durant le processus de plaintes. Il y a évidemment des retards auxquels le Comité n'y peut rien parce que le plaigant, le SCRS, une autre partie à l'enquête ou un témoin important demande plus de temps. Toutefois, le Comité évalue sa propre efficacité en mesurant le temps de réponse sous son contrôle. Il y a eu une amélioration constante durant les trois premières années des opérations du Comité. En 1985 on prenait plus de quatre mois pour s'occuper d'une plainte non-compliquée; au début de 1988, le même cas prenait moins de trois mois. Des récents changements dans le personnel et des cas plus compliqués en 1989 ont occasionné une régression; à l'automne 1989 les plaintes prenaient presque 5 mois avant qu'elles soient réglées. Le nombre de cas soumis au Comité jusqu'à présent en 1991-1992, est moins qu'en 1990, mais leur complexité a encore augmenté, de même que le temps pris pour les régler. En 1991, les plaintes entendues ont été complétées moyennement en six mois.

Efficacité du Programme : Le Comité existe maintenant depuis sept ans. Toutefois il est encore impossible d'évaluer objectivement l'efficacité du programme. Il est aussi difficile de se rendre compte que les critères d'efficacité seront autres que très subjectifs en ce qui concerne les activités d'examen. Il existe plusieurs indices tels que des commentaires faits par des parlementaires, académiciens, rédacteurs en chef, et deux professeurs étrangers qui ont étudié le système canadien, ce qui atteste du fait que une plusieurs observateurs indépendants croient en l'efficacité du Comité en ce qui concerne l'examen ou la surveillance du SCRS. En général, le Comité spécial du Parlement présidé par le député Blaine Thacker a, après une enquête d'un an, donné au Comité de surveillance une évaluation positive. Lors de notre première rencontre avec le sous-comité sur la sécurité nationale, nous nous sommes bien entendus avec lui. Ces indices sont d'une grande valeur car en ce qui concerne la surveillance des activités du SCRS, l'efficacité du Comité ne peut être mesurée extérieurement qu'en fonction de l'opinion que le Parlement et le public peuvent avoir du Comité en tant que gardien et sur l'ampleur de l'information qu'il possède sur les activités du SCRS. Intérieurement, le Comité jugera sa propre efficacité en fonction de la connaissance que ses membres estiment avoir de l'ensemble des activités du SCRS.

Pour ce qui est des enquêtes sur les plaintes et les rapports ministériels, le Comité a pu établir des procédures pour le règlement efficace et juste des affaires dont il est saisi. Le Comité aura rempli son rôle avec efficacité dans ce domaine si les parties concernées reconnaissent qu'il respecte la frontière tenue entre la liberté individuelle et la sécurité nationale. On pourra également évaluer le rendement du Comité par la mesure dans laquelle le gouverneur en conseil accepte les recommandations qu'il formule, et par le nombre de fois où l'appel de ses décisions ou des mesures qu'il prend est couronné de

Tableau 6: Plaintes au CSARS - 1984-1985 au 30 novembre 1991



Ne figurent dans le Tableau 5 ni le diagramme du Tableau 6 les quelques 2 200 plaintes portées par les employés du SCRS concernant l'utilisation des langues officielles dans le Service. Le Comité s'est occupé de ces plaintes en utilisant une procédure spéciale.

De nombreux députés et sénateurs, et d'autres personnes aussi, ont demandé comment et dans quelle mesure le SCRS se sert des nouvelles méthodes de mandat autorisées par la Loi sur le SCRS. Ils ont également demandé au Comité de rendre compte des principaux événements, auxquels le SCRS est lié et qui ont fait les manchettes. Les dossiers Atwal, Boivin et Air India, et l'implication probable du SCRS dans le mouvement pacifiste ainsi que les activités du SCRS relativement aux autochtones, en sont des exemples. Le Comité tente d'intégrer des enquêtes comme celles-ci dans son programme annuel. Ensuite, en vertu de l'article 54 de la Loi sur le SCRS, il rend compte au Solliciteur général qui, en retour, rend souvent publics les rapports du Comité.

Le Comité n'a pas encore réussi à s'entendre avec le SCRS au sujet de la publication de meilleures statistiques sur les mandats dans son rapport annuel. Il s'agit d'un problème complexe auquel il n'y a pas de solution élégante. Toutefois, le Comité a fait au Parlement des propositions que le Comité spécial du Parlement préside par le député Blaine Thacker a unanimement approuvées. Le

Des vérifications annuelles des activités, et notamment des vérifications dans les régions, des vérifications des échanges d'information avec des organismes canadiens et étrangers et des vérifications des activités des enquêteurs du SCRS sur les campus universitaires.

enquête et plaintes: Le personnel de sécurité et de soutien administratif assure une grande partie de son activité aux plaintes, qui sont très nombreuses, et aux documents, transcriptions, et rapports du Comité qui en résultent. Le Comité conserve une liste de conseillers de l'extérieur auxquels il a appelé pour l'aider à enquêter sur les plaintes dont il est saisi.

Le volume des plaintes ou rapports ministériels dont le Comité s'est chargé depuis son existence en novembre 1984 jusqu'en novembre 1991 est indiqué au tableau 5.

Tableau 5 : Plaintes au CSARS - 1984-1985 au 30 novembre 1991

année	Plaintes générales	Cote de sécu- rité	Citoyen- neté	Immig- ration	Droits de la personne	Total
1991-1992	40	4	-	-	-	44
1990-1991	37	23	-	-	-	60
1989-1990	46	21	-	-	2	69
1988-1989	16	12	-	3	-	31
1987-1988	33	2	1	3	-	39
1986-1987	12	6	-	2	-	20
1985-1986	17	85	12	1	1	116
1984-1985	3	1	1	-	-	5
TOTAL	204	154	14	9	3	384

ces 384 plaintes, 378 ont été réglées, dont 4 sont en appel devant la Cour fédérale du Canada, et 2 devant la Cour suprême du Canada.

études qui exigent des connaissances spécialisées et qui sont confiées à des conseillers contractuels. Le plus souvent, des ressources devront être attribuées aux activités de recherche et de surveillance du Comité durant plusieurs années, et le Comité présentera ses rapports, conclusions ou recommandations sans suivre de calendrier particulier.

Ainsi, le rapport annuel du Comité, ou ses rapports spéciaux au Solliciteur général, au besoin, font habituellement état des ressources attribuées pour plus d'un an.

Le Comité a mis en place un programme à l'intention du personnel afin que ses membres reçoivent le texte intégral ou le résumé d'un aussi grand nombre de documents que possible susceptibles de les intéresser. Il existe maintenant un réseau d'universitaires et d'experts en Grande-Bretagne, aux États-Unis et en Australie ainsi qu'au Canada, qui envoient régulièrement des documents pertinents au Comité. Le Comité a l'intention de continuer à rencontrer des experts dans le domaine pour des discussions approfondies au moins une fois par trimestre. Le personnel requis pour effectuer ce programme s'est stabilisé à approximativement une demi année-personne.

En 1992-1993, le personnel de recherche du Comité mettra l'accent sur les activités du SCRS concernant l'écrasement, en 1985, de l'avion qui effectuait le vol 182 d'Air India. Quatre chercheurs ont été affectés à la tâche, plus un consultant principal. Durant une bonne partie de 1992-1993, tous les projets de recherche, les fonctions prévues dans la Loi et les vérifications annuelles devront donc être exécutés avec un personnel de recherche réduit à sa plus simple expression. Par conséquent, il n'y aura sans doute pas beaucoup de nouveaux projets.

Même si la plupart des renseignements obtenus porteront une cote de sécurité très élevée et par conséquent ne figureront pas dans le rapport annuel de 1992-1993, le Comité compte entreprendre les activités suivantes.

o Un examen approfondi des enquêtes effectuées par le SCRS concernant l'écrasement, en 1985, de l'avion qui effectuait le vol 185 d'Air India. Il s'agira de déterminer si le Service s'est conformé au mandat que lui confie la Loi. Pour cela, on dépouillera la documentation du SCRS, on se renseignera auprès d'autres ministères et on interrogera les enquêteurs du SCRS. Le Comité n'examinera que les actes du SCRS et non ceux d'autres ministères.

o Un examen des enquêtes effectuées sur des Canadiens d'origine arabe par le Service, durant la Guerre du Golfe. Le Comité passera en revue les entrevues faites par le Service avec des Canadiens d'origine arabe, ses autorisations d'enquête, le travail général d'enquête auquel le SCRS a pu se livrer et les conseils dispensés au gouvernement.

o Un examen approfondi des procédures de sécurité interne du Service portant sur l'efficacité des mesures prises par le Service pour se protéger contre la pénétration par des services de renseignement hostiles;

o La mise en place d'un nouveau système de collectes de données sur l'examen 14 (Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité)

Pour porter des jugements sur les activités du SCRS, le Comité doit être très bien renseigné au sujet du milieu social, politique et secret au sein duquel évolue le SCRS. Les membres du Comité doivent profiter des occasions où les spécialistes dans les domaines du renseignement de sécurité et des libertés civiles et les guides d'opinion se réunissent en conférences ou en colloques, ou lorsqu'ils sont disponibles pour rencontrer le Comité. Des membres du CSARS ont organisé et ont pris part à deux de ces colloques dans l'exercice financier 1991-1992.

Fréquence des plaintes et rapports ministériels : Enfin, le grand facteur externe qui influence actuellement le Programme est le rythme avec lequel les plaintes au sujet de l'habilitation de sécurité, les plaintes du public à l'égard des activités du SCRS, les rapports du secrétaire d'État sur les questions de citoyenneté, les rapports du Solliciteur général du Canada et du ministre de l'Emploi et de l'Immigration, et les cas soumis par la Commission canadienne des droits de la personne arrivent devant le Comité. Ces plaintes et ces rapports ministériels sont souvent compliqués et prennent beaucoup de temps; aussi, ils grevent lourdement les ressources financières du Comité. En 1992-1993, ils continueront d'absorber une grande partie des ressources du Comité.

E. Données sur le rendement du Programme

Le programme du Comité comprend deux fonctions principales. L'examen et l'enquête sur les plaintes et les rapports. La répartition du personnel et des ressources financières coïncide de manière générale avec celle indiquée au

tableau 4.

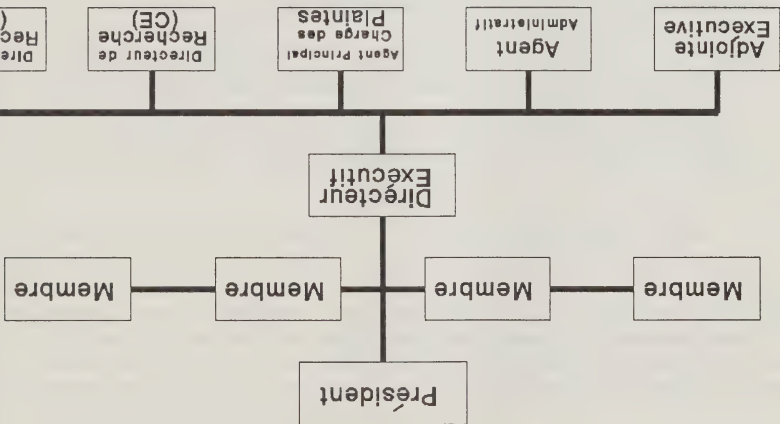
Tableau 4: Ressources selon la fonction en 1992-1993

Années-personnes 1992-1993		Fonction	
Traitement (en milliers de dollars)			
		Examen (Recherche, analyse des politiques et vérification)	7
		Enquêtes sur les plaintes et les rapports ministériels	2
		Sécurité et soutien administratif général	5
			1 541

Examen: Les recherches, analyses, vérifications et consultations qui sont la base de l'examen sont des processus continus qui permettent au Comité de présenter chaque septembre un rapport annuel au Parlement. Occasionnellement, un projet de recherche ou d'une étude correspond parfois à un exercice financier, ce qui permet d'en établir le coût sur un an; c'est généralement le cas des

Tableau 3 : Composition de l'organisme

COMITÉ DE SURVEILLANCE DES ACTIVITÉS DE RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ



D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Environnement social et politique : Dans son activité d'examen, le Comité subit l'influence tant de l'opinion publique que de celle des sénateurs et des députés. Le rôle du Comité consiste à assurer à la fois aux sénateurs et aux députés et par leur entremise, au grand public, que le SCRS non seulement protège efficacement la sécurité nationale, mais qu'il le fait également tout en respectant les dispositions de la Loi sur le SCRS.

De même, lorsqu'il est évident que tout ne fonctionne pas très bien à certains égards dans les activités du SCRS, le Comité doit, de son propre chef, ou à la demande du Solliciteur général, tenir une enquête. C'est un facteur qui, chaque année, touche les besoins du Comité en matière de ressources et peut avoir des répercussions sur les dépenses des prochaines années. Les dossiers Atwal, Boivin et Air India et l'implication probable du Service de sécurité de la GRC ou du SCRS dans le mouvement pacifiste en sont des exemples, concernant des années antérieures.

Le Comité compte un effectif de 14 personnes: un directeur exécutif; un agent supérieur des plaintes chargé des plaintes et des rapports ministériels; un directeur de recherche Antiterrorisme; un directeur de recherche Contre-espionnage; quatre agents de la recherche; un adjoint administratif chargé de coordonner les activités au nom du président, d'entretenir des relations avec la presse, coordonner la présentation du rapport annuel, et d'entreprendre des projets de recherche; un agent administratif qui fait fonction de greffier d'audience, et quatre employés de soutien. La tâche du soutien administratif du Comité est particulièrement lourde, car les documents traités par le Comité sont délicats, ils portent une cote de sécurité élevée, et ils doivent faire l'objet de procédures spéciales de sécurité.

Au cours des réunions mensuelles, le Comité définit les activités de recherche et autres qu'il désire entreprendre, et il établit des priorités pour le personnel. Les activités quotidiennes sont confiées au directeur exécutif qui consulte au besoin le président en sa qualité de premier dirigeant de l'organisme.

3. Objectif du Programme

Le Comité est chargé d'assurer une surveillance externe de la façon dont le Service canadien du renseignement de sécurité exerce ses fonctions, et d'examiner les plaintes déposées par des particuliers ou les rapports présentés par des ministres relativement à des habilitations de sécurité et à la sécurité nationale du Canada.

4. Description du Programme

Le Programme du Comité porte sur certaines catégories distinctes d'activités prévues dans la loi :

- o recherches sur les activités du SCRS en général;
- o études, examens et vérifications de certaines activités du SCRS;
- o réalisation d'études spéciales à la demande du Solliciteur général et en vertu de l'article 54 de la Loi;
- o consultation des principaux promoteurs des libertés civiles et des experts en matière de renseignement de sécurité, au Canada et à l'étranger;
- o la transmission périodique de ses conclusions au Solliciteur général, aux hauts fonctionnaires au besoin, et au Parlement dans son rapport annuel;
- o enquête rapide, approfondie et équitable de la totalité des plaintes et des rapports qui lui sont présentés; et
- o amélioration et rationalisation du processus d'habilitation de sécurité dans la fonction publique.

5. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure par activité : Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité a une activité laquelle s'identifie au Programme lui-même.

Organisation : Le Comité se compose d'un président et de quatre membres, tous nommés par le gouverneur en conseil après consultation par le Premier ministre avec les chefs des partis de l'opposition à la Chambre des communes. Le président est le premier dirigeant du Comité.

Les membres du Comité se réunissent au moins une fois par mois, consacrant tous au moins 7 jours par mois aux affaires du Comité et le président, consacrant de ses responsabilités plus lourdes consacre environ 9 jours par mois. Le président et les membres reçoivent des honoraires et des indemnités pour leurs services.

1. Points saillants

Les points saillants du rendement du Programme en 1990-1991 ont été les suivants :

o Le dépôt au Parlement par le Solliciteur général du rapport annuel du Comité pour 1990-1991, comprenant des résumés d'affaires relativement aux plaintes présentées au Comité;

o les enquêtes sur les plaintes en matière de sécurité, ou leur règlement de concert avec les ministères concernés, et les enquêtes sur les rapports des ministres concernant l'immigration ou la citoyenneté;

o la présentation au Solliciteur général d'un rapport sur les activités du SCRS concernant les autochtones du Canada;

o conclusion d'une vérification des échanges intérieurs de renseignements avec des organismes, des ministères et des corps policiers fédéraux et provinciaux dans toutes les régions du Canada, et conclusion d'un examen des échanges de renseignements avec des organismes et gouvernements étrangers, l'accent étant mis sur l'information relative aux Canadiens;

o l'achèvement de l'examen de l'élimination des dossiers rassemblés sur des particuliers ou des groupes par l'ancienne Direction de l'antisubversion du SCRS;

o l'achèvement d'un rapport sur le ciblage et les enquêtes relatives à des membres du corps professoral, dans le cadre d'un examen des activités du SCRS sur les campus universitaires;

o poursuite de la constitution d'une base de données statistiques sur les activités opérationnelles, l'accent étant mis sur les mandats, le personnel et le financement;

o l'examen de l'utilisation que fait le SCRS des autorisations "multicibles" obtenues pour faire enquête sur des groupes ou des personnes non nommés;

o préparation et exécution d'une deuxième vérification régionale couvrant tous les volets de l'utilisation des pouvoirs du SCRS.

2. Sommaire des besoins financiers pour 1992-1993

Tableau 1 : Besoins financiers

(en milliers de dollars)		Années-personnes*			
Budget des dépenses	Emploi	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990
	Prévu				
	réel				
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité		1 541	1 568	1 404	1 405

* Voir le tableau 8, page 20 pour de plus amples renseignements sur les années-personnes.

Explication des changements : Les besoins financiers pour 1992-1993 sont de 27 000 \$ ou approximativement 1,5 p. 100 moins élevés que les prévisions pour 1991-1992 (qui sont fondées sur l'information disponible au 30 novembre 1991). Cette diminution est imputable :

- (en milliers de dollars)
- a une baisse conséquente au budget du 26 février 1991, (50)
- a une baisse par suite de la suppression de l'indemnité de cessation d'emploi à l'intérieur de l'enveloppe des salaires (5)
- a une augmentation des salaires attribuable à l'inflation 28
- Diminution totale (27)
- B. Rendement récent

Le premier président et les membres du Comité de surveillance ont été nommés le 30 novembre 1984. Par conséquent, le Comité terminait sa huitième année entière d'existence. Un nouveau président, l'honorable John W.H. Bassett, C.P., O.C., O. Ont, a remplacé l'honorable Ronald G. Atkey, C.P., c.r., qui s'est retiré le 30 novembre 1989. L'honorable Stewart G. McInnes, C.P., c.r., a également remplacé l'honorable Frank McGee, C.P., qui s'est retiré à la même date. Le 30 novembre 1991, l'honorable Edmond Jacques Courtois, C.P., c.r., a été nommé pour remplacer l'honorable Paulie Gauthier, C.P., O.C., c.r., et l'honorable Michel Robert pour remplacer l'honorable Jean-Jacques Blais, P.C., c.r.

A. Plans pour 1992-1993

1. Points saillants

Le Comité a l'intention en 1992-1993 d'accentuer les points suivants de son mandat :

o présentation de son huitième rapport au Parlement, lequel sera déposé par le Solliciteur général du Canada en octobre 1992 et énumérera les résultats de l'examen des activités du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) effectué l'an dernier;

o achèvement d'une enquête exhaustive sur les activités du SCRS concernant la catastrophe survenue en 1985, à l'avion du vol 182 d'Air India;

o mise au point d'un nouveau système de statistiques pour l'analyse des mandats émis en vertu de la Loi sur le SCRS;

o examen des échanges d'information entre le SCRS et des organismes canadiens, notamment le Centre de sécurité des télécommunications;

o examen des échanges d'information entre le SCRS et les organismes de deux pays étrangers en particulier;

o vérification de l'utilisation, par le SCRS, dans une région du Canada, de tous les moyens d'intrusion, de toutes les lignes directrices ministérielles et de toutes les autorisations d'enquête obtenus par le SCRS;

o examen approfondi des activités du SCRS relativement aux Canadiens d'origine arabe durant la Guerre du Golfe;

o examen plus poussé de la façon dont le SCRS a réagi aux menaces à la sécurité intérieure;

o vérification d'une base de données sur les résidents permanents du Canada dont il peut être démontré qu'ils posent un risque pour la sécurité nationale;

o exécution d'autres fonctions indiquées à l'article 38 de la Loi sur le SCRS, et notamment analyse de statistiques sur le fonctionnement du Service et examen, conformément à l'article 20, d'"actes illicites".

Pour plus de détails sur une bonne partie de ces activités, consulter la rubrique " Données sur le rendement du Programme" de la page 13 à la page 15.

6 (Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité)

Credit (dollars)			
Budget principal		Total disponible	Emploi réel
Comité de surveillance des activités			
de renseignement de sécurité			
40	Dépenses du Programme	1 407 000	1 306 000
(L)	Contributions aux régimes		
	d'avantages sociaux	98 000	98 000
	des employés	98 000	98 000
Total du Programme - Budgétaire			
	1 505 000	1 505 000	1 404 000

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Credit (en milliers de dollars)		
Budget	1992-1993	Budget principal 1991-1992

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

45	Dépenses du Programme	1 427	1 460
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	114	108

Total de l'organisme

1 541	1 568
-------	-------

Credits - Libellé et sommes demandées

Credit (dollars)		
Budget principal	1992-1993	

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

45 Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité - Dépenses du Programme 1 427 000

Programme par activité

(en milliers de dollars)		
Budget principal 1992-1993	Total	Budget principal 1991-1992
Budgétaire	Fonction- Dépenses	nement en capital

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

1 532	9	1 541	1 568
-------	---	-------	-------

4 (Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité)

Autorisations de dépenser	
A. Autorisations pour 1992-1993	4
B. Emploi des autorisations en 1990-1991	5
Section I	
Aperçu du Programme	
A. Plans pour 1992-1993	6
1. Points saillants	6
2. Sommaire des besoins financiers	7
B. Rendement récent	8
1. Points saillants	8
2. Examen des résultats financiers	9
C. Données de base	9
1. Introduction	9
2. Mandat	9
3. Objectif du Programme	10
4. Description du Programme	10
5. Organisation du Programme en vue de son exécution	10
D. Perspective de planification	12
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme	12
E. Données sur le rendement du Programme	13
Section II	
Renseignements supplémentaires	
A. Aperçu des ressources du Programme	19
1. Besoins financiers par article	19
2. Besoins en personnel	20
3. Coût net du Programme	21
Index	22

Préface

Conçu comme document de référence, le présent plan de dépenses contient divers niveaux d'information pouvant répondre aux besoins du public.

Le document comprend deux sections. La section I donne un aperçu du Programme, y compris une description des données de base, une perspective de la planification et des objectifs ainsi que des renseignements sur le rendement qui constituent la base des ressources humaines. La section II fournit de plus amples renseignements sur les dépenses et les ressources, ainsi que des analyses spéciales dont le lecteur peut avoir besoin pour mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée de la répartition des autorisations de dépenser figurant dans la Partie II du Budget des dépenses, afin d'assurer le lien avec les autres documents budgétaires et de faciliter l'évaluation du rendement financier du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document est présenté d'une façon qui permet au lecteur de trouver facilement les renseignements dont il a besoin. La table des matières indique le contenu de chaque section. En outre, des références permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les détails qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1992-1993

Partie III

Comité de surveillance des activités
de renseignement de sécurité

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en concertation de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-77
ISBN 0-660-57038-6

**Comité de
surveillance
des activités de
renseignements
de sécurité**

**Budget
des dépenses
1992-1993**

Partie III

Plan de dépenses



CA1
FN
-E 77



Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

1992-93
Estimates



Part III

Expenditure Plan

Government
Publications

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-8
ISBN 0-660-57039-4

*Printed on
recycled paper*



*Imprimé sur du
papier recyclé*

1992-93 Estimates

Part III

**Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada**

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents	PAGE
Spending Authorities	
A. Authorities for 1992-93	4
B. Use of 1990-91 Authorities	5
Section I	
Program Overview	
A. Plans for 1992-93 and Recent Performance	
1. Highlights	6
2. Financial Requirements	7
B. Background	
1. Introduction	7
2. Mandate	8
3. Program Objective	8
4. Program Organization for Delivery	9
C. Planning Perspective	
1. External Factors Influencing the Program	12
2. Initiatives	14
D. Program Effectiveness	17
Section II	
Analysis by Activity	
A. Grants and Scholarships	20
B. Administration	29
Section III	
Analysis by Activity	
A. Profile of Program Resources	31
1. Financial Requirements by Object	31
2. Personnel Requirements	32
3. Transfer Payments	34
4. Net Cost of Program	35
References	36
Topical Index	37

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 - Part II of the Estimates**Financial Requirements by Authority**

Vote (thousands of dollars)		1992-93 Main Estimates	1991-92 Main Estimates
Social Sciences and Humanities Research Council			
20	Operating expenditures	8,361	7,858
25	Grants	92,962	88,995
(S)	Contributions to employee benefit plans	803	782
Total Agency		102,126	97,635

Votes - Wording and Amounts

Vote (dollars)		1992-93 Main Estimates
Social Sciences and Humanities Research Council		
20	Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures	8,361,000
25	Social Sciences and Humanities Research Council - The grants listed in the Estimates	92,962,000

Program by Activities

(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates					1991-92
	Authorized	Budgetary				Main
	person- years*	Operating	Capital	Transfer payments	Total	Estimates
Grants and Scholarships	-	-	-	92,962	92,962	88,995
Administration	103	8,923	241		9,164	8,640
	103	8,923	241	92,962	102,126	97,635
1991-92 Authorized person-years	101					

* See figure 15 page 32, for additional information on person-years.

B. Use of 1990-91 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available For use	Actual Use
Social Sciences and Humanities Research Council				
30	Operating expenditures	6,071,000	8,053,400	8,023,767
35	The grants listed in the Estimates	82,395,000	81,595,000	81,595,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	657,000	705,000	705,000
Total Program - Budgetary		89,123,000	90,353,400	90,323,767

Section I

Program Overview

A. Plans for 1992-93 and Recent Performance

1. Highlights

- ° The three granting councils will administer a new \$50 million program for research and training in environmental studies under the Green Plan. The Eco-Research Program will support doctoral fellowships, research chairs and multidisciplinary research projects on regional ecosystems. The tri-council secretariat will be located at the SSHRC. (see page 14)
- ° In 1991-92 the SSHRC concluded a number of agreements under the joint initiatives program and established joint programs of funding in the areas of Aboriginal affairs, health promotion, law and social issues, science culture, multiculturalism, arts literacy, cultural development and family violence and violence against women. (see page 14)
- ° The Council reviewed the Major Grants Program and is considering redirecting support to major collaborative research initiatives which are better suited to meet the growing need for cost-effective multidisciplinary research and enhanced training. (see page 15 and 19)
- ° Under its new international strategy, the Council will support, on an experimental basis, one or two summer institutes in 1992. Should this experience be successful, a new summer institutes program will be established in 1993. (see page 16)
- ° The Council is considering implementing a new program to support co-op education at the master's level in 1992-93. (see page 16)
- ° The Council will proceed with the implementation of a new communications strategy aimed essentially at ensuring broader dissemination of research results to targeted audiences. (see page 16)
- ° Evaluation studies of the Aid to Scholarly Publications Program, the Doctoral Fellowships Program, the Canadian Studies Research Tools Program and the Major Grants Program were recently conducted. For the future, the Council is planning to embark on a more comprehensive assessment of the Canadian research enterprise in the social sciences and the humanities. (see page 17)

2. Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements for 1992-93

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Change	For Details See Page
Grants and Scholarships	92,962	88,725	4,237	20
Administration	9,164	9,051	113	29
	102,126	97,776	4,350	
* Person-Years : Controlled by TB	103	101	2	
Other	1	1	-	
	104	102	2	

Explanation of Change: The financial requirements for 1992-93 are 4.4% or \$4.4 million more than the 1991-92 forecast expenditures (which is based on information available to Management as of November 30, 1991). This increase is primarily due to:

(\$ millions)

increase in grants and scholarships funding to reflect a pending Cabinet decision regarding SSHRC's 5 year funding plan;	4.2
salary price adjustments of approximately	.2

Figure 2: Financial Results for 1990-91

(thousands of dollars)	Actual	Main Estimates	Change
Grants and Scholarships	81,595	82,395	(800)
Administration	8,729	6,728	2,001
	90,324	89,123	1,201
* Person-Years : Controlled by TB	101	96	5
Other	1	1	-
	102	97	5

* See Figure 15, page 32, for additional information on person-years.

Explanation of Change: The increase of \$1,201,000 is due to:

(\$ millions)

transfer from Grants and Scholarships to administration regarding the Council's Information Management Plan;	(.9)
--	------

Figure 2 Explanation of Change (Cont'd.)

transfer from DIAND to SSHRC	
re. Aboriginal Affairs program;	.1
T.B. Vote 5 transfer for salary shortfall;	.1
transfer to Administration from Grants	
and Scholarships as above;	.9
salary relativity adjustment;	.2
Increased operating requirements re Informatics,	
Communications and Program Evaluation;	.6
supplementary estimates for Centres of Excellence;	.2

B. Background

1. Introduction

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) is one of three components of the federal government's system for grants to conduct research in all fields of science, the other two being the Natural Sciences and Engineering Research Council and the Medical Research Council.

The Council reports to Parliament through the Secretary of State. The role of the Council is to award grants and scholarships to university-based researchers and graduate students in the humanities and social sciences and to fund the dissemination of research findings.

While the Council's clientele is the academic community, it has placed emphasis on consultation and collaboration with the public and private sectors in order to reinforce linkages between the university community and research users.

2. Mandate

The Council was created by Part 1 of the Government Organization (Scientific Activities) Act, 1976. This Act gives the Council the authority to:

- ° promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities; and
- ° advise the Minister in respect of such matters relating to such research as the Minister may refer to the Council for its consideration.

Within this mandate, the Council supports research activities in the social sciences and humanities, undertaken by university-based Canadians and permanent residents in all regions of Canada. The Council has established a number of major programs which operate at the national level with a view to promoting its general objectives.

3. Program Objective

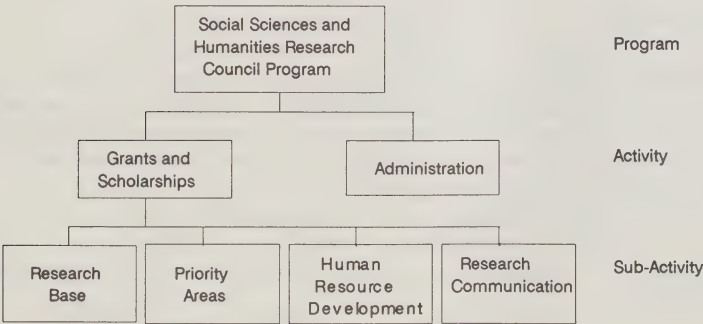
The objective of the SSHRC is to promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities and to encourage excellence therein. This objective has been broken down into four sub-objectives:

- to enhance the advancement of knowledge by supporting basic research in the social sciences and humanities;
- to support strategic research in fields of national importance;
- to help ensure Canada’s national capacity for research and expertise in the social sciences and humanities by supporting advanced training in these disciplines;
- to facilitate communication among scholars in Canada and abroad and to promote awareness and use of SSHRC-funded results within the academic community, the public and private sectors and the general public.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Council has identified two activities which best describe its operation: Grants and Scholarships, and Administration. These are illustrated in Figure 3 and described in detail in Section II of this Plan.

Figure 3: Activity Structure



Council

The Council is governed by a 22-member board appointed by the Governor-in-Council, chosen from the academic community and major interest sectors of society. The Council reports to Parliament through the Secretary of State and, except for the ultimate control of Parliament

through legislation, it exercises independent judgement in its granting and policy-making decisions. The Council has total responsibility for setting priorities, allocating budgets, structuring advisory and selection committees, establishing the value of grants and awards and disbursing funds.

The President is the Chief Executive Officer and is responsible for all matters relating to the Council. The Senior Management Committee of the Council is composed of the President, the Director General, Program Branch, the Director General, Administration Branch and the Secretary General. The Director General, Program Branch, is primarily responsible for program delivery while overall functional support is the responsibility of the Director General, Administration Branch. The Secretary General is responsible for policy development, program planning, program evaluation, corporate communications, and the organization and coordination of Council and Council's committees' activities. Council staff provide advice, assistance and support to Council and its committees in the management and the administration of the Council's programs.

The Council's organizational/functional structure is supported by a multi-level committee structure, with an extensive external membership. The structure is made up of standing committees, advisory committees and operational grant selection committees.

Council Committees

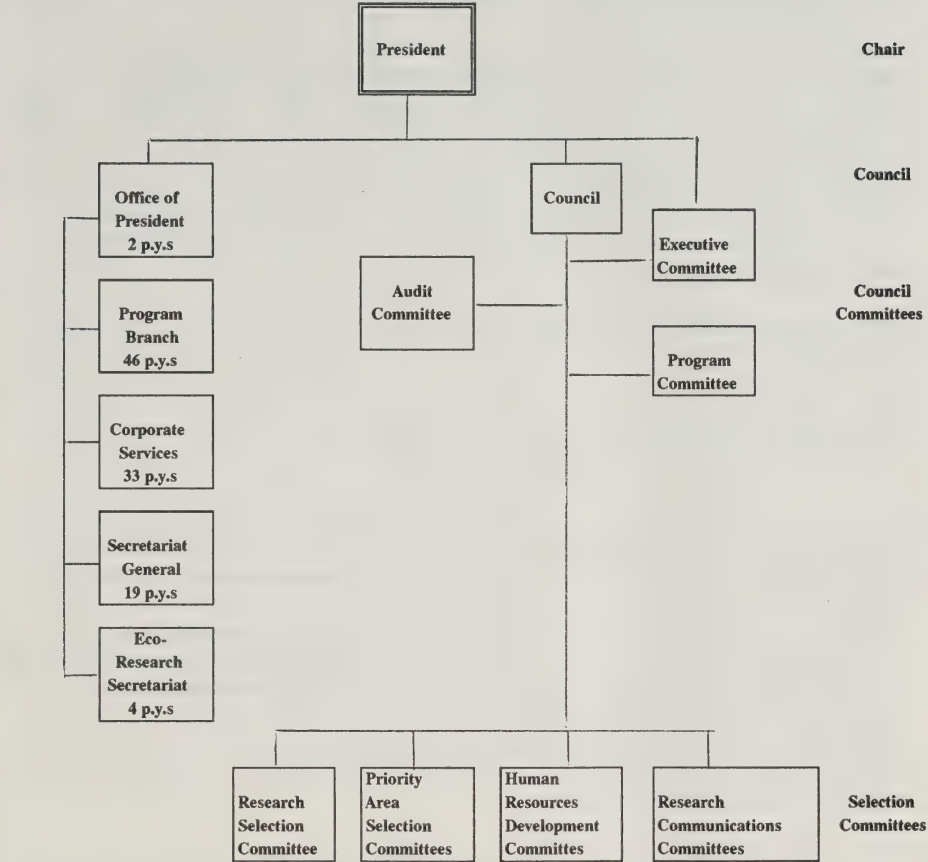
The Council has three standing committees composed of selected Council members: the Executive Committee, the Audit Committee, and the Program Committee. The standing committees which report directly to Council, advise and assist Council on policy and budgetary matters. The Executive Committee has the same powers and functions as the Council between meetings of the latter and also makes recommendations to the Council on budget allocations. The Audit Committee monitors the execution of Council's audit plans, and the Program Committee acts as a liaison between the adjudication committees and the Council and advises the latter on policy issues related to the Council's programs.

Selection Committees

Council grants and scholarships which are available to any Canadian or permanent Canadian resident are awarded through an open, competitive process. Applications are assessed by adjudication committees composed of external experts representing various disciplines and regions of the country as well as the user community. Between 250 and 350 experts are actively involved each year in the adjudication of applications. Also, between 6,000 and 7,000 external referees provide advice to the selection committees on grant applications.

Figure 4 links the organization to the activity structure and shows the breakdown of the 1992-93 resources.

Figure 4: 1992-93 Resources by Organization/Activity



TOTALS					
Grants and Scholarships Administration	9,164	46,865	10,050	29,011	7,036
					92,962
(\$000)	9,164	46,865	10,050	29,011	7,036
					102,126
Person-years	104	-	-	-	-
					104

C. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Diversified Research Contribution: The human sciences cover all fields of research studying human behaviour in society. These areas include research fields and disciplines such as history, literature and languages, management and business studies, international affairs, legal research, gerontology, geography, education, economic competitiveness and external markets, the social and cultural impacts of technology, women, multiculturalism, Native peoples and regional development. The Social Sciences and Humanities Research Council's programs support a full spectrum of research activity from basic research to the practical and policy-relevant strategic research. A high proportion of research supported by the Council has immediate relevance to the concerns of legislators and decision-makers, the business community and the voluntary sector.

Large University Clientele: The Council's primary client group is the university community. It represents some 20,000 professors and 29,000 full-time graduate students in the social sciences and humanities. These figures correspond to approximately 60% of full-time Masters and PhD enrolments and more than half of all full-time faculty in Canadian universities. With present funding allocations we are able to support, through the national competitions, only some 12% of faculty and approximately 4.8% of graduate students in our fields.

Resources: Since the Social Sciences and Humanities Research Council was established in 1978, there has been only a minimal real increase in the budget. In the same period both the Research Grants and the Fellowships programs have been under severe pressure from a steadily increasing number of new applications. Between 1987 and 1991, the Research Grants program has experienced a 43% increase in the number of applications received, with total dollar demand increasing by 69% over the same period. The increased Doctoral Fellowships applications in the last decade has resulted in a significant drop in success rates, from 33.6% in 1981-82 to 22% in 1991-92. Despite significant growth in demand, our overall share of the tri-Council budget has declined from 18.2% in 1974 to 16.0% by 1980 and it has fallen to 11.7% in 1991-92. Within the federal R&D spending, the share allocated to the social sciences and humanities has declined from 12.5% in 1971 to under 7.6% in 1990.

In this context, the Council has rationalized existing resources toward the support of core activities essential for sustaining the research base, the training of future researchers and development of strategically oriented program activities that will meet the more specific needs of the private and public sectors.

Response to Social Needs: Over the last few years, governments in Canada have been developing a science and technology policy framework to stimulate innovation, technology diffusion and development of the technologies critical to international competitiveness and socio-economic prosperity. The Council believes that it has a vital role to play in addressing these objectives. Our international competitiveness is not only dependent on technological innovation, but is also determined by a host of other factors, such as developments in economic policy

modelling, organizational structure and leadership, harmonious labour-management relations related to technological change, and an understanding of the markets and cultures of our trading partners and competitors. Our government is also taking steps to deal with the major issue of environmental degradation. In this context, policy makers will need to integrate environmental considerations in economic decision-making. In all these areas, and others, the human sciences can provide both valuable research information and the training of leaders, which will be critical to developing policies for sustainable economic growth in Canada.

The challenge to the Council will be to ensure that a proper balance is maintained between support for basic research and training of highly qualified personnel in all human science areas and the continued strengthening of the priority areas. In this context, the thrust of Council's new orientation is to emphasize relevance of research and to enhance collaboration and partnerships with the user sectors. Links and partnerships between researchers and users of research are essential to ensure that research results are widely disseminated and integrated in the policy-making process. It is also seen as a means of leveraging new funds for human science research in Canada and a potentially significant addition to the Social Sciences and Humanities Research Council resource base for financing of strategic research.

Training Concerns: There are three major reasons why the Council must make a concerted effort in the area of training. First, there is the need to keep pace with the level of training achieved in other disciplines. To be sure, the overall level of scholarly qualifications in the social sciences and humanities has improved greatly in the last decade. According to a recent study by the Association of Universities and Colleges of Canada, the number of full professors with doctorates has increased by almost 25 per cent. However, this level is still far below that achieved in the health sciences, natural sciences and engineering. Second, we know that approximately one-third of faculty in our disciplines will reach retirement age during the 1990s and that we will face shortages of graduates with the level of training required to replace them. This situation has particularly serious implications since, at present, social scientists and humanists make up over half of the teaching faculty in Canadian universities. Finally, given the rapid growth of the tertiary sector, private sector demand for graduates in the social sciences and humanities is expected to increase. The business and administration sectors are just two among several which are employing an ever greater number of graduates from our fields.

Due to the aging population structure in Canada, fewer young people will be entering the workforce in general in the decades ahead. Consequently, the private sector and government will be competing for a smaller pool of highly trained graduates in the human sciences at the same time as the universities begin to experience shortages. In addition, in order to counter the brain drain that will result from the international integration of markets, Canada must create conditions which will discourage the expatriation of young graduates. The Council needs to take action now to ensure that a sufficient number of graduates are trained in the human sciences to meet the future demand.

2. Initiatives

Inter-Council collaboration: Under the joint NSERC/SSHRC Program of Chairs in the Management of Technological Change, under which the Research Councils match private sector contributions up to 50%, 2 research chairs were approved in 1990-91 and 6 new chairs were established in 1991-92. The Chairs will stimulate research on such issues as technology and international competitiveness, environmental technology in resource-based industries and the management of technological change in the financial services. The overall contribution from all sources will exceed \$10 million over the next five years of which approximately \$1.5 million will be generated by the SSHRC.

Under the NSERC/SSHRC Master's Scholarships on Science Policy, designed to meet Canada's requirements for trained personnel to help direct and oversee policy in the field of science, 6 new awards providing financial assistance for up to two years were approved in 1991-1992. It is expected that 6 additional scholarships will be offered in the next fiscal year.

The SSHRC will be actively involved in the administration of a new \$50 million program for research and training in environmental studies under the Green Plan strategy. Aimed at training Canada's next generation of environmental scientists, the Eco-Research Program will offer doctoral fellowships, university chairs and research grants addressing regional ecosystem problems in an interdisciplinary perspective. It will offer support in the order of \$500,000 in 1991-92; \$4 million in 1992-93; \$9.5 million in 1993-94; and \$12 million in each of the next three years. The Program will be jointly administered by the three granting councils through a cross-council secretariat located at the SSHRC.

NSERC and SSHRC also provide support to the Canadian Global Change Program under the auspices of the Royal Society of Canada. The goal of this program is to ensure that Canada's national effort in environmental research is cohesive, comprehensive and responsive to national policy, scientific needs and international initiatives.

Joint Initiatives: Through the Joint Initiatives Program, the Council enters into agreements with private and public sector organizations for the joint funding of research in areas of national importance. Since the program was launched in 1989 the Council has successfully concluded a number of funding arrangements and held competitions to support research activities as follows:

Under the joint initiative designed to enhance multidisciplinary and policy relevant research in the area of Aboriginal Affairs, the SSHRC and the Department of Indian and Northern Affairs jointly awarded \$200,000 in 1990-91 to support 10 research projects addressing such concerns as Aboriginal economic development in the Yukon and North West Territories, models for Indian governments in New Brunswick, and First Nations and the Constitution. A second competition of this five-year program will be held in February 1992.

The Department of Justice, the Department of the Solicitor General and the SSHRC joined forces to provide \$130,000 in fiscal year 1990-91 (of which \$90,000 were provided by the SSHRC) to support 14 grants on Law and Social Issues. It is hoped that this initial collaboration will lead to the implementation of a five-year program of research.

A \$60,000 grant was jointly awarded by Multiculturalism and Citizenship Canada and the Council for a state-of-the-art review of research related to the contemporary and future issues and challenges of a multicultural society. The Canada Council and SSHRC each provided \$30,000 for a comprehensive review of existing research strengths and capacity in the area of arts literacy in Canada. The Department of Communications and the Council will be sponsoring a \$100,000 state-of-the-art review of research on cultural development in an open economy.

A three-year program to support community-based, action-oriented research by multidisciplinary teams on science culture in Canada was launched under the sponsorship of Northern Telecom and the SSHRC. The partners are each providing \$50,000 per year for this three-year program.

The SSHRC and Health and Welfare Canada have jointly committed \$2.5 million over a five year period for the establishment of five research centres across the country whose main objective will be to develop new and innovative approaches to health promotion. The SSHRC will contribute \$250,000 annually to the program. Competition results will be available in March 1992.

In collaboration with Health and Welfare Canada, the Council has established a new program in the area of family violence and violence against women. It is expected that this program will support the establishment of three research centres in Canada.

(Program guidelines and lists of awards, where appropriate, are available at the Council for each of the activities described above.)

The Council will also pursue the identification of potential partners for joint initiatives in other areas of national importance and efforts will be made to increase the interest and contribution of the private sector in the program. Research areas which are currently on the Council's agenda include the development of longitudinal panel data on social and economic conditions, the human dimensions of environmental change and the use and impacts of technology on research dissemination.

Major collaborative research support: A key priority of SSHRC's strategic plan is to further develop and promote research structures in order to enhance research quality, productivity and relevance. To meet this objective, the Council is considering establishing a program of support for major collaborative research initiatives. In 1991-92, the Council undertook a comprehensive review of the Major Grants Program and will now seek to redirect support to initiatives which are better suited to meet the growing need for cost-effective multidisciplinary collaboration. In line with Council priorities, this new initiative will foster research training and stimulate cross-institutional and cross-sectoral collaboration. It will also improve the opportunity for securing funds for social sciences and humanities research from non-governmental sources through cost-sharing arrangements.

The new program will aim to support research of exceptional scholarly importance where Canadian expertise is internationally recognized and needs to be consolidated or where the existing critical mass in emerging areas is insufficient and should be further enhanced. Plans are to provide support for research centres, university research chairs and major collaborative team research. The Council will be examining different models for program delivery and it is hoped that a new program will be implemented in 1992-93.

Improved program delivery: In 1990-91, the Council held its first competition under the revised framework for the Research Grants Program. The main features of the new program include new criteria for evaluating applications, a redefinition of the categories of researchers, funding on the basis of three-year research programs, rather than short-term projects, and an emphasis on the training of students. Under this new system 845 grants were approved of which 206 will provide support to new scholars. In 1991-92, the Council will continue to monitor closely and assess the effects of the new regulations on program delivery (see page 19). The Council also plans to take measures to strengthen the peer-review process. It is proposed that committee members become more involved in developing selection policies and practices and take on a more active role in the identification of external experts who provide written assessments on each file.

International collaboration: In 1991-92, the Council approved a new international strategy aimed at increasing the visibility of Canadian researchers abroad and at promoting international collaboration and exchange. The strategy has four main thrusts: the international enhancement of Council's regular programs; the development of management tools to accommodate the new strategy; the strengthening of Council's international presence; and the undertaking of a number of new international initiatives. A first step has been to provide modest funding for subsidies to journals funded under the Aid to Learned Journals Program to produce printing overruns for distribution to developing countries. In 1992-93, \$10,000 will be allocated for this purpose.

The Council also plans to support in 1992, on an experimental basis, one or two summer institutes which will enable the bringing together of researchers at the cutting edge of their fields and students at the doctoral and postdoctoral level from different institutions and several countries for an intensive session of focussed exchange on a selected research theme. Should the experience be successful, Council will establish a more formal summer institutes program in 1993.

Targeted support for training: One of Council's priorities for the next five years is to enhance its support for the training of the next generation of researchers in the social sciences and humanities. Council is also concerned that training in our disciplines be more relevant to the immediate needs of public and private sector employers. To meet this objective, the Council is considering launching a Graduate Co-op Program designed to provide targeted support for master's training in interdisciplinary studies and other priority areas. Such a program would include applied research or practical work experience as part of the program of studies.

A new communications strategy: In June 1991, the Council adopted a new communications strategy and is now proceeding with the development and implementation of a comprehensive communications plan. The principle objective is to ensure the dissemination of research results in the social sciences and humanities to a wider audience including the government sector,

business/corporate sector, non-governmental organizations, media and the general public. Since the approval of the new strategy, extensive consultations have been held with key organizations to get feedback on the Council's approach. A survey of researchers in our fields is to be undertaken by the end of the fiscal year to determine their views on dissemination of research results to a wider audience and to define the role they could play in this regard. Before the end of the fiscal year, it is proposed to develop a new SSHRC information kit which will be targeted to specific audiences. Other mechanisms which have been identified to improve the dissemination of research over the next five years could include developing a research data base for communications purposes; implementing a targeted media strategy; establishing a national research communications network in collaboration with university research/public affairs offices; organizing events to promote direct dialogue between researchers and key representatives in other sectors.

D. Program Effectiveness

In the past year, a number of evaluation studies were concluded and yielded the main findings outlined below.

Aid to Scholarly Publications: The Aid to Scholarly Publications Program (ASPP) subsidizes the publication of scholarly manuscripts in the social sciences and the humanities which make an important contribution to the advancement of knowledge, but which are unlikely to be self-supporting. In contrast to the SSHRC's other programs, this program is funded by the SSHRC but administered independently by two scholarly associations: the Canadian Federation for the Humanities, and the Social Sciences Federation of Canada.

Over the life of the ASPP, (1942-1990), the program assisted the publication of approximately 3,000 scholarly books in Canada. Most indications are that the ASPP-supported books are of high scholarly quality and are reasonably well disseminated and used. The main gaps appear to be in their lack of availability outside of the main university research libraries.

For several years, there have been demands to the SSHRC for a substantial increase in budget for the program to recover the loss in purchasing power experienced in the early 1980's. However, the high percentage of the program budget consumed by its administrative expenses has long been a concern. While cost-saving measures have been implemented to make the program's administration more economical, it still accounts for roughly one-quarter of the program's budget and there remains large potential for further economies to be realized.

Finally, the study concluded that the governance of the ASPP needs reform. Consequently, the SSHRC and the Federations are consulting with a view to drafting a new framework for the governance of the program. Within this framework, the development of five-year funding strategies and five-year plans which include remedies for the ASPP's problem areas were recommended.

Doctoral Fellowships: The SSHRC's Doctoral Fellowships program provides financial support for up to four years to Canadian students undertaking PhD or equivalent studies in Canada or abroad.

The evaluation study indicated that the fellowships play a significant role in reducing attrition rates and in reducing the amount of time taken to complete the program of study. The financial support afforded by a fellowship eases the need to earn income through other activities, and accordingly more time can be devoted to completion of a PhD program. However, success rates remain low, at just over 20%, while the demand for people with advanced degrees in the social sciences and the humanities is expected to increase over the next decade in universities, government and industry.

The views of the client community about the effectiveness and design of the program were positive. While increases in the funding rate would be appreciated, extensions of the duration or increases in the level of support are not desired at the expense of the number of awards which may be provided. For the present and the future, to better determine the effects of the doctoral fellowships program, there is a need for a tracking system to find out what becomes of fellowship recipients in terms of completion of their programs of studies, the employment they obtain, and their research.

Canadian Studies Research Tools: The Canadian Studies Research Tools (CSRT) program was introduced in 1981 to help improve access to primary and secondary research materials pertaining to Canada. The improved access was to be achieved through the support of archival and bibliographic projects designed to produce finding aids.

The evaluation study found that research in Canadian studies is widely supported throughout Council's programs, that the state of research tools is much improved since 1981, and therefore, that the original purpose of the program has been largely fulfilled. And, while it was found that there is a continuing, research driven demand for research tools, the CSRT program increasingly served as an operational subsidy to archives which fall under the domain of other levels of government, rather than responding to focused research needs.

As a result of this study, it was decided that the program would be terminated, but that support for meritorious archival and bibliographic projects in future would be integrated into the Research Grants and Strategic Grants programs thereby linking SSHRC's support for research tools to its mandate of supporting and developing research in Canadian universities.

Research Grants: Fundamental changes to the SSHRC's largest program were implemented in the past year. They include a change from a project-based funding and adjudication system to a system of program-based funding and applicant-based adjudication (with the creation of the new scholar category); encouragement of the training of future researchers; and the introduction of new limits on research time stipends.

Generally, the changes were successfully implemented, but not universally so across all disciplines. For example, the rate of approval of research time stipends varied between selection committees. Hence, the Council has introduced a uniform limit on stipends for the 1991-92 competition. The allocation of funds between the various disciplines is also being amended and the Council is closely monitoring the participation and success of new scholars in the program.

Major Grants: The Major Grants program was implemented in 1983 to replace the SSHRC's Negotiated Grants program which had been found wanting in terms of objectives achievement. Like the former program, the Major Grants program provides financial support to a small number of large-scale editorial and research projects.

With a cumulative commitment of nearly \$30 million since 1983-84 in the current program, the Major Grants program has contributed to the conduct of high-quality research and the production of important publications and findings. These results have helped to establish Canadian researchers as world-class researchers on the international scene. Nonetheless, there has been a failure to capitalize on these achievements in tangible terms, and generally speaking, support from other quarters is meagre despite the concentration of projects at large universities. This result is a function of the lack of encouragement from the program to diversify sources of support, the priority accorded to this research in the university and the specific exclusion from tax-credits for investment in research in the social sciences and the humanities.

Due to the lack of objectives in the current program and the legacy of the previous program - all but two of the editorial projects were inherited from the Negotiated Grants program - many of the editorial projects have extremely broad scopes and quite long time frames to completion. This tendency to continue support of ongoing projects in the face of a limited budget for the program limits the ability to support new, meritorious proposals.

In light of these results, the Council is restructuring its support of major projects to encourage funding partnerships, research collaborations, and the training and development of new and future researchers.

Evaluation of Research: For the future, in addition to and in support of the ongoing evaluation of its programs, the SSHRC is embarking upon a multi-faceted program to enhance the evaluation of research and scholarship in the social sciences and humanities in Canada. This program will not only serve to improve evaluations of the effectiveness of SSHRC's programs, but will also help develop expertise in research evaluation and an information base for assessing the state of research in these disciplines. As the first step in this initiative, a needs and priorities study will be undertaken in the upcoming year.

Section II

Analysis by Activity

A. Grants and Scholarships

Objective

The Council supports specific activities within the Canadian research community to promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities and to encourage excellence therein.

Description

This activity represents the granting function of the Council and its operation as a decision-making body. Grants and scholarships are awarded primarily for graduate training, university-based research and the national and international communication of research on the basis of peer evaluation. Applications received under all Council programs are carefully reviewed and ranked according to their relative merit by committees of experts set up in consultation with the research community. This approach, which is an established international practice, has been described as the most appropriate and equitable way of disbursing public funds in support of research.

There are four sub-activities funded by the Council.

Research Base: A major portion (50 %) of the Social Sciences and Humanities Research Council's program budget is directed toward the funding of basic research in the social sciences and the humanities. Through programs which support scholars under either block grants to universities or direct grants to individual and group researchers, the Council aims to contribute to the development of knowledge which will provide a better understanding of society in general, and Canadian society in particular, and to the increased productivity of the research community.

Priority Areas: Under its strategic thrust, Council supports, through both its thematic programs and the Joint Initiatives program, the development of knowledge needed for socio-economic development and by policy makers to address persistent national problems. The Strategic Programs also support the development of infrastructure in priority areas, such as activities to enhance research and research training at small universities and the acquisition of specialized research collections of national or regional importance in universities.

Human Resources Development: To ensure that a sufficient supply of highly qualified personnel is available for employment in Canada over the next decade, the Council supports postdoctoral fellows and students enrolled in doctoral programs with the aim of helping them complete their training and thereby preparing them for a career in universities, government or the private sector.

Communication: Finally, the Council believes that research which remains widely unknown to others is of limited usefulness. It therefore supports a number of programs at the national and international levels which strive to increase the exchange of information on research, and to ensure Canadian representation at international conferences and on boards of international scholarly associations.

Resource Summaries

The Grants and Scholarships Activity accounts for approximately 91 % of the 1991-92 total Council expenditures.

Figure 5: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Research Base	46,865	44,162	*41,558
Priority Areas	10,050	11,056	9,702
Human Resources Development	29,011	26,706	23,782
Communication	7,036	6,801	6,553
	92,962	88,725	81,595

***Note:** This amount includes Matching Funds listed in Figure 16

Figure 6: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	Actual	1990-91 Main Estimates	Change
Research Base	41,558	40,198	1,360
Priority Areas	9,702	11,450	(1,748)
Human Resources Development	23,782	24,161	(379)
Communication	6,553	6,586	(33)
	81,595	82,395	(800)

Performance Information and Resource Justification

The Council allocates its budgetary resources, under its grants and scholarships programs, on the basis of the priority assigned by Council to respective program activities. It is difficult, however, to predict the precise needs for each program, given variations in demand and the quality of proposals received. The Council, therefore, reallocates funds between programs when justified.

Research Base: Over the last decade, the Research Grants program has experienced a significant growth in demand. Since 1986-87, the number of applications has increased from 853 to 1,970 in 1991-92. This major leap has serious implications for financial resources allocation and staff requirements. In 1991-92, the award rate in dollar terms dropped to 29.9% compared to 47.6% in 1986-87. Consequently, numerous projects of high quality could not be supported with the available resources.

Figure 7: Applications and awards - Discipline-based research

(Number of new projects)	Forecast		Actual		Actual		Actual		Actual	
	1991-92		1990-91		1989-90		1988-89		1987-88	
	Appl'd	Aw'd	Appl'd	Aw'd	Appl'd	Aw'd	Appl'd	Aw'd	Appl'd	Aw'd
Research Grants	1,970	855	1,798	680	1,569	816	1,440	745	1,374	783
Major Research Grants	22	7	24	6	28	8	30	10	22	7
General Research Grants	81	81	81	81	69	69	67	67	67	67
	2,073	943	1,903	767	1,666	893	1,537	822	1,463	857

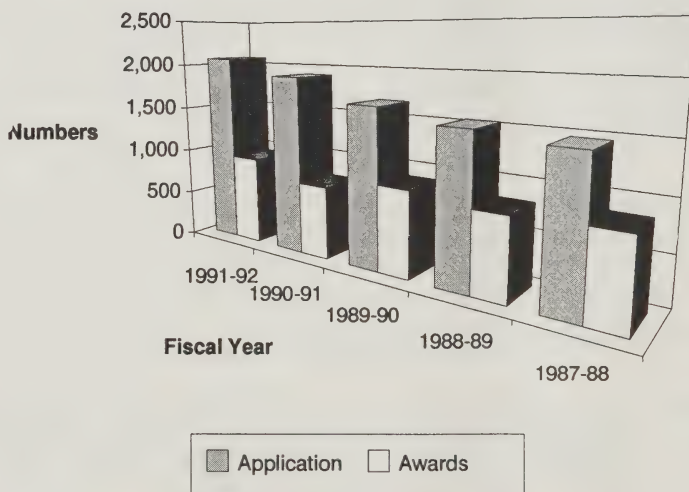
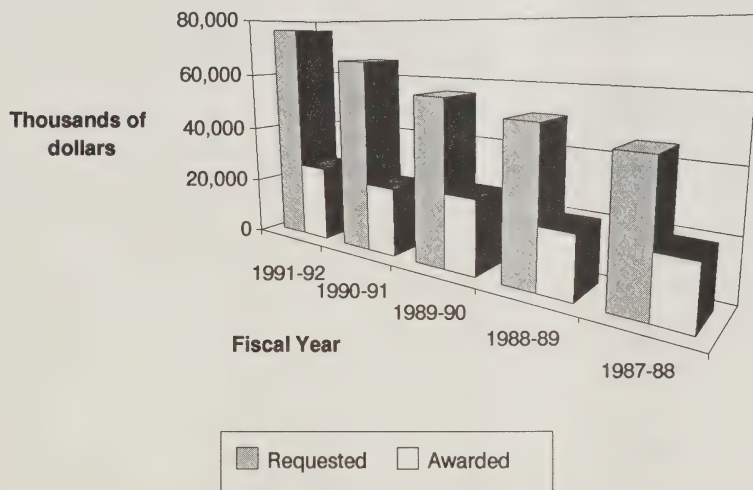


Figure 8: Applications and awards - Discipline-based research

(Thousands of dollars)	Forecast		Actual		Actual		Actual		Actual	
	1991-92		1990-91		1989-90		1988-89		1987-88	
	App'l'd	Aw'd	App'l'd	Aw'd	App'l'd	Aw'd	App'l'd	Aw'd	App'l'd	Aw'd
Research Grants	66,698	19,964	56,744	17,989	46,929	19,943	42,179	15,979	39,097	15,784
Major Research Grants	4,037	740	4,225	656	5,397	1,559	5,669	1,276	3,387	792
General Research Grants	5,718	5,718	4,986	4,986	3,737	3,737	3,120	3,120	2,989	2,989
	76,453	26,422	65,955	23,631	56,063	25,239	50,968	20,375	45,473	19,565

Note: Numbers and amounts based on year one (fiscal year) funding; only new applications included - no prior comm



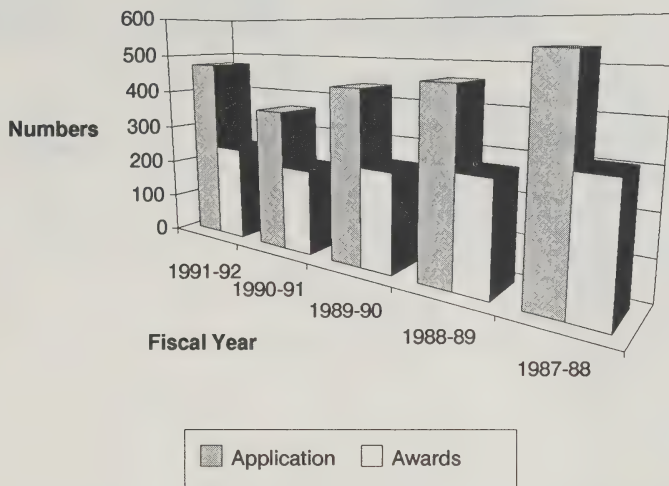
Note: No ineligible or withdrawn applications are included; new requests only. General Research Grants figures are calculated on a performance-based formula from 81 eligible institutions.

Priority Areas: Support for research in priority areas currently encompasses five themes, four Infrastructure Development Programs and Joint Initiatives, with a budget of \$11 million for 1991-92. The focus of the strategic thrust is on new forms of collaboration, such as partnerships and multidisciplinary work, and the rapid and efficient dissemination of research results to the user community. In 1992-93, the Strategic Grants Division will pursue the identification of emerging social priorities and potential partners for joint initiatives. It will also implement the administrative process to launch the Eco-Research Program.

Figure 9: Applications and Awards - Priority Areas

		Forecast		Actual		Actual		Actual		Actual	
		1991-92		1990-91		1989-90		1988-89		1987-88	
(Number of new projects)		App	Awd	App	Awd	App	Awd	App	Awd	App	Awd
Priority Themes											
Population Aging											
										50	29
Managing the Organization in Canada	---	---	---	---	76	34	89	41	80	37	
Human Context of Science and Tech.	---	---	---	---	47	21	39	22	44	25	
Family and Socialization of Children	---	---	---	---	43	21	38	21	44	26	
Women and Work	43	23	45	27	45	15	50	27	64	25	
Educ. & Work in a Changing Society	34	14	34	18	46	27	47	28	46	20	
Managing for Global Competitiveness	44	26	47	30	---	---	---	---	---	---	
Applied Ethics	48	26	47	21	---	---	---	---	---	---	
Science and Technology Policy	21	9	19	9	---	---	---	---	---	---	
Joint Initiatives											
Chairs in the Management of											
Technological Change	8	8	---	---	---	---	---	---	---	---	
Aboriginal Affairs	43	10	---	---	---	---	---	---	---	---	
Law and Social Issues	59	14	---	---	---	---	---	---	---	---	
Canada's Multicultural Society	15	1	---	---	---	---	---	---	---	---	
Arts Literacy	3	1	---	---	---	---	---	---	---	---	
Infrastructure Development											
Specialized Collections	47	43	48	45	59	57	61	53	62	52	
Aid to Small Universities	31	31	21	21	21	21	21	21	21	20	
Canadian Studies Research Tools	60	21	78	24	77	30	95	36	104	50	
Development of Management	19	19	24	24	23	23	22	22	22	22	
		475	246	363	219	437	249	462	271	537	306

Figure 9: Applications and Awards - Priority Areas



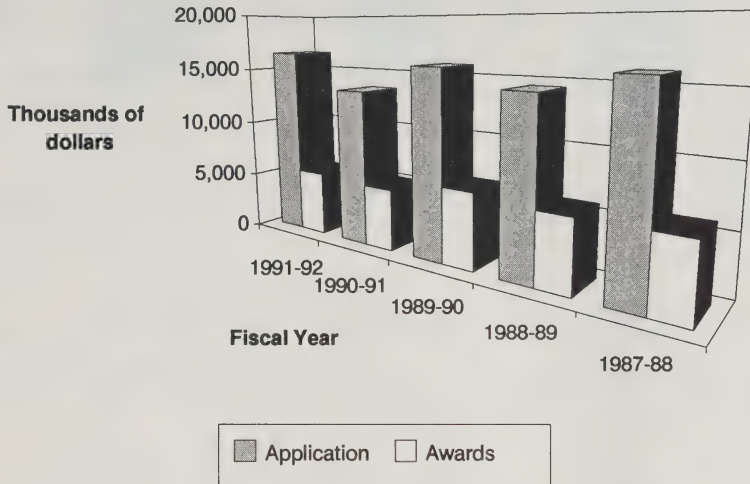
Note: The number of applications and awards are for the fiscal year; declined awards are included in the application numbers. All types of Strategic grants are included (i.e.: Partnership Development Grants, Special Research Grants, Research Workshops and Networks, etc.). Development of Management Research Fellowships are chosen from applications to the Doctoral Fellowships Program.

Figure 10: Applications and Awards - Priority Areas

(Thousands of dollars)	Forecast		Actual		Actual		Actual		Actual	
	1991-92		1990-91		1989-90		1988-89		1987-88	
	App	Awd	App	Awd	App	Awd	App	Awd	App	Awd
Priority Themes										
Population Aging	---	---	---	---	---	---	---	---	1,726	735
Managing the Organization in Canada	---	---	---	---	2,808	787	2,413	492	2,015	387
Human Context of Science and Tech.	---	---	---	---	1,840	618	1,181	326	1,637	425
Family and Socialization of Children	---	---	---	---	2,339	741	1,714	702	1,275	323
Women and Work	1,927	519	1,825	752	1,415	435	1,432	710	1,652	562
Educ. & Work in a Changing Society	1,579	492	1,819	671	1,886	625	1,660	835	1,274	380
Managing for Global Competitiveness	1,825	649	1,787	755	---	---	---	---	---	---
Applied Ethics	1,908	690	2,070	499	---	---	---	---	---	---
Science and Technology Policy	1,205	401	869	269	---	---	---	---	---	---
Joint Initiatives										
Chairs in the Management of										
Technological Change	325	258	---	---	---	---	---	---	---	---
Aboriginal Affairs	1,696	200	---	---	---	---	---	---	---	---
Law and Social Issues	537	130	---	---	---	---	---	---	---	---
Canada's Multicultural Society	605	60	---	---	---	---	---	---	---	---
Arts Literacy	99	56	---	---	---	---	---	---	---	---
Infrastructure Development										
Specialized Collections	825	362	709	499	1,323	1,086	1,305	954	1,488	888
Aid to Small Universities	596	596	525	525	536	521	525	525	525	500
Canadian Studies Research Tools	3,151	854	3,546	962	3,458	1,273	3,944	1,086	4,128	1,544
Development of Management	266	266	321	321	293	293	281	281	264	264
	16,544	5,533	13,471	5,253	15,898	6,379	14,455	5,911	15,984	6,008

Note: Amounts shown are for Year One (fiscal year) funding; new requests only. Development of Management Research Fellowships are awarded basic amount of Doctoral Fellowships Program.

Figure 10: Applications and Awards - Priority Areas

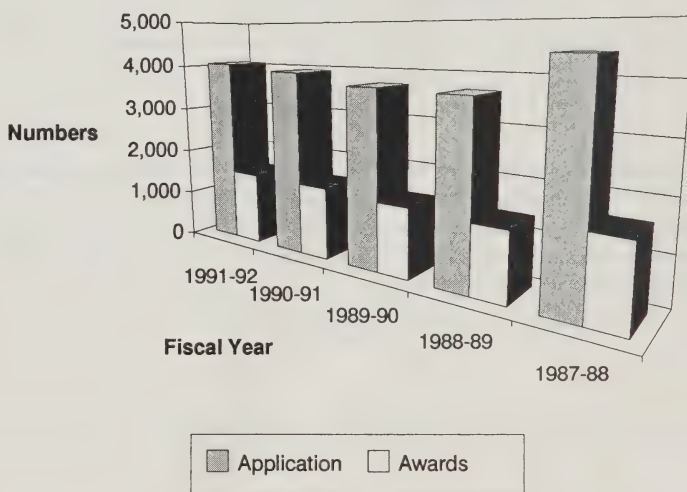


Human Resources Development: As we move from a resource-based to a knowledge-based society, the need for highly qualified personnel is expected to increase in all sectors of socio-economic activity. Because of its limited resources, the Council is unable to offer support at the master's level and consequently provides financial assistance to less than 5% of the graduate students in the social sciences and humanities.

Figure 11: Applications and awards - Human Resources Development

(thousands of dollars)	Forecast 1991-92		Actual 1990-91		Actual 1989-90		Actual 1988-89		Actual 1987-88	
	Awd	Awd	Awd	Awd	Awd	Awd	Awd	Awd	Awd	Awd
	No.	\$	No.	\$	No.	\$	No.	\$	No.	\$
Doctoral Fellowships	1,374	19,080	1,273	16,707	1,231	15,586	1,181	14,339	1,268	15,116
Masters Scholarships	—	—	—	—	—	—	—	—	102	1,153
Postdoct. Fellowsh.	160	8,667	206	5,278	172	4,233	156	3,693	157	3,646
Canada Research Fellowships	—	—	40	234	38	665	53	928	92	3,220
	1,534	27,747	1,519	22,219	1,441	20,484	1,390	18,960	1,619	23,135

Note: Numbers include renewals all adjudicated applications included (no ineligible). Applications to the Canada Research Fellowships program include candidates nominated by more than one University.



Note: The graph illustrates the volume of requests for funding in relation to the number of awards, given current level of funds.

Research Communication and International Relations: Through these programs the Council facilitates communication among scholars in Canada and abroad and promotes the use of research results within the academic community, the public and private sectors and the general public. Emphasis will be given to the introduction of program initiatives promoting international collaboration and exchange, such as summer institutes.

B. Administration

Objective

The Council's Administration activity provides services to the Grants and Scholarships activity by ensuring the most effective use of resources toward the achievement of program objectives.

Description

The Administration activity includes all operations in support of the granting process required to ensure the effective functioning and operation of Council and its committees, and the provision of administrative support by Council staff.

The Administration activity is composed of the following components: Office of the President, Secretariat General, Communications, Policy and Planning, Program Evaluation, Research Grants Directorate, Fellowships Directorate, Strategic Grants Directorate, Research Communication and International Relations Directorate, Financial and Administrative Services Directorate, Management Systems Directorate and Personnel.

Resource Summaries

The Administration activity accounts for approximately 9 % of 1992-93 total Council expenditures and 100% of the person-years.

Figure 12: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates		Forecast		Actual	
	1992-93		1991-92		1990-91	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Administration	9,164		9,051		8,729	
Person-Years controlled by TB		103		101		101
Other		1		1		1

Personnel costs represent 64 % of the total activity costs, and other operating expenditures (such as postage, telephone, supplies, printing, equipment rental, capital acquisitions, meeting costs for Council and peer adjudication, and Information Plan) represent 36 % of the activity costs.

Figure 13 summarizes the major changes in financial requirements which occurred in 1990-91.

Figure 13: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91					
	Actual		Main Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Administration	8,729		6,728		2,001	
Person-years						
Controlled by TB		101		96		5
Other		1		1		

Performance Information and Resource Justification

The results of the Administration Planning Element contribute directly to the effective decision-making and the efficient functioning and operation of Council and its committee system. The administrative resources support the various programs components by providing the level of services required by the Council to effectively plan, administer and evaluate its priorities, policies, programs and disbursements.

Section III**Supplementary Information**

A. Profile of Program Resources**I. Financial Requirements by Object****Figure 14: Detail of Financial Requirements by Object**

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel			
Salaries and wages	5,021	5,013	4,983
Contribution to employee benefit plans	803	782	705
	5,824	5,795	5,688
Goods and services			
Transportation and communications	464	395	358
Information	473	403	312
Professional and special services	1,714	1,481	1,024
Rentals	146	124	66
Purchased repair and upkeep	171	146	149
Utilities, materials and supplies	131	112	125
	3,099	2,661	2,034
Total operating	8,923	8,456	7,722
Capital - Acquisition of equipment	241	595	1,007
Transfer payments			
Grants	92,962	88,725	81,595
Other Subsidies & Payments			
	102,126	97,776	90,324

2. Personnel Requirements

Personnel expenditures account for 64 % of the total expenditures of the Program. A profile of the Program's personnel requirements is provided in Figure 15.

Figure 15: Details of Personnel Requirements

	Person-Years*			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	<u>Controlled by Treasury Board</u>				
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91		
Management	10	10	10	61,500 - 138,300	81,818
Administrative and Foreign Services					
Services	48	48	45	15,516 - 72,817	52,221
Computer Systems	7	7	6	22,310 - 73,032	58,492
Personnel Admin.	1	1	1	16,504 - 40,509	-
Administrative Support					
Data Processing	2	2	2	17,165 - 47,383	31,400
Clerical	16	14	17	16,504 - 40,509	33,059
Secretarial	19	19	20	16,356 - 40,768	32,697
	103	101	101		
	Other Person-Years*			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91		
Senior Level	1	1	1	44,300 - 165,500	-

* **Person-years** - refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). Person-years may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule 1, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at the October 1, 1991 level. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Transfer Payments

Figure 16 : Details of Grants and Scholarships

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Research Base			
Research Grants	36,818	37,830	34,621
Major Grants	3,383	164	1,238
General Research Grants	6,259	5,813	4,988
Special Grants	300	300	136
Léger Fellowship		-	25
Bora Laskin Fellowship	105	55	28
	46,865	44,162	41,036
Infrastructure Development			
Canadian Studies Research Tools	18	1,375	1,681
Special Infrastructure	125	125	150
University Research Libraries	600	600	744
Aid to Small Universities	596	596	595
Development of Management Research	200	280	334
	1,539	2,976	3,504
Priority themes	6,100	6,000	5,538
Joint Initiatives	2,411	2,080	660
Human Resources Development			
Doctoral Fellowships	21,091	18,025	15,952
Postdoctoral Fellowships	7,120	5,678	4,371
Canada Research Fellowships - SMA	800	3,003	3,459
	29,011	26,706	23,782
Communication			
Research Journals	2,215	2,150	2,070
Scholarly Manuscripts	1,154	1,462	1,076
Learned Societies	867	869	873
National Associations	1,057	723	1,052
Conferences	1,078	1,047	1,007
International Relations	665	550	475
	7,036	6,801	6,553
Matching Funds			522
	92,962	88,725	81,595

4. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted authorities. Figure 17 provides details of other cost items which need to be taken into account to arrive at the estimated total cost of the Program.

Figure 17: Total Estimated Cost of the Program for 1992-93

(thousands of dollars)	1992-93	1991-92
Operating expenditures	8,923	8,410
Capital	241	230
Grants and Scholarships	92,962	88,995
Main Estimates	102,126	97,635
Services received without charge		
- from the Department of Public Works	909	720
- from the Department of Supply and Services	10	8
- from the Treasury Board 1884 X 104	196	190
	1,115	918
Total program cost	103,241	98,553
Less: Revenues credited directly to the Consolidated Revenue Fund	650	500
Estimated net program cost	102,591	98,053

References

Annual Report 1990-91

Cat. no. CRI-1991 ISBN 0-662-58335-5; 264 pages.

A Vision for the Future. A five-year Strategy from the Social Sciences and Humanities Research Council.

Cat. no. CR22-6/1990; ISBN 0-622-57960-7; 25 pages.

SSHRC News / Nouvelles du CRSH

ISSN - 0839 - 4337

Volume 1, Number 1, Spring 1988

Volume 1, Number 2, Autumn 1988

Volume 2, Number 1, Spring 1989

Volume 2, Number 2, Autumn 1989

Volume 3, Number 1, Spring 1990

Volume 4, Number 1, Spring 1991

Volume 4, Number 2, Autumn 1991

SSHRC Grants: Guide for Applicants

Cat. no. CR-28/1990; ISBN 0-622-57500-8; 100 pages.

SSHRC Fellowships: Guide for Applicants

Cat. no. CR1-8/1991 Rev.; ISBN 0-622-57609-8; 54 pages

On the Treatment of the Sexes in Research. Margrit Eichler and Jeanne Lapointe, in collaboration with the SSHRC Committee on the Treatment of the Sexes in Research, chaired by Naomi Black, 1985.

Cat. no. CR22-22/1985; ISBN 0-662-53610-X; 27 pages. Revised and reprinted 1985.

Survey research. Report of the Consultative Group on Survey Research, Canada Council, 1976.

ISBN 0-660-00380-5; 160 pages. Reprinted 1985.

All Council publications are distributed, free of charge.

Communications Division

SSHRC

255 Albert

P.O. Box 1610

Ottawa, Ontario

K1P 6G4

Telephone: (613) 992-0691

Topical Index

	<u>Page</u>
Aboriginal Affairs Initiative	6, 14
Aid to Scholarly Publications Program	17
Arts Literacy Initiative	6, 15
Basic Research	9, 12, 13
Canadian Global Change Program	14
Canadian Studies Research Tools Program	6, 18
Chairs in the Management of Technological Change	14
Clientele	8, 12
Collaborative Research initiatives	6, 15
Communications Strategy	6, 16
Cooperative Education	6, 16
Cultural Development Initiative	6, 15
Eco-Research	6, 14, 24
Evaluation	10, 19
Family Violence Initiative	6, 15
Fellowships Program	6, 18
Health Promotion Initiative	6, 15
Human Resources Development	28
Inter-Council Collaboration	14
International Strategy	6, 16
Joint Initiatives Program	6, 14 - 16, 24
Law and Social Issues Initiative	6, 15
Major Grants Program	6, 19
Multiculturalism Initiative	6, 15
Partnerships	13, 19, 25
Priority Research	15, 19, 24
Research Grants Program	12, 16, 20, 22
Science Culture Initiative	6, 15
Science Policy	14
Summer Institutes	6, 16, 29
Training	6, 9, 13, 14, 15, 16 18, 20

Index (suite)	Page
Stratégie de communication	6, 18
Stratégie internationale	6, 18
Subventions de recherche	12, 17, 20, 22
Violence familiale	6, 17

Aide à l'édition savante	6, 19
Chaires en gestion du changement technologique	15
Clientele	9, 13
Collaboration inter-conseils	6, 15
Culture artistique	6, 16
Culture scientifique	6, 16
Développement culturel	6, 16
Droit et questions sociales	6, 16
Eco-recherches	6, 15
Enseignement coopératif	18
Études canadiennes: outils de recherche	6, 20
Évaluation	11, 21
Formation	6, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21
Grandes entreprises de recherche	6, 17
Grandes subventions	6, 17
Initiatives conjointes	6, 16, 18, 26
Multiculturalisme	6, 17
Partenariats	14, 26
Perfectionnement des ressources humaines	29
Politique scientifique	15
Programme de bourses	6, 20
Programme canadien de changement	16
à l'échelle du globe	6, 17
Promotion de la santé	6, 16
Questions autochtones	13, 14, 21, 22, 24
Recherche de base	14, 25
Recherche prioritaire	6, 18, 31
Sessions internationales d'été	

Références

- Rapport annuel 1990-1991.
No de cat. CR1-1991; ISBN 0-662-58335-5; 264 pages.
- Regard sur l'avenir. La stratégie quinquennale du Conseil de recherches en sciences humaines.
No de cat. CR22-6/1990; ISBN 0-662-57960-7; 28 pages.
- Nouvelles du CRSH/SSHRC News, ISSN 0839 - 4337
- Volume 1, Numéro 1, printemps 1988
Volume 1, Numéro 2, automne 1988
Volume 2, Numéro 1, printemps 1989
Volume 2, Numéro 2, automne 1989
Volume 3, Numéro 1, printemps 1990
Volume 4, Numéro 1, printemps 1991
Volume 4, Numéro 2, automne 1991

- Bourses du CRSH : guide des candidats.
No de cat. CR22-28/1990 ; ISBN 0-662-57500-8; 101 pages.
- Subventions du CRSH : guide des candidats.
No de cat. CR1-8/1991 Rev.; ISBN 0-662-57609-8; 54 pages.

- Le traitement objectif des sexes dans la recherche.
Jeanne Lapointe et Margrit Eichler, en collaboration avec le Comité du CRSH sur le traitement objectif des sexes dans la recherche, présidé par Naomi Black, 1985.
No de cat. CR-22-22/1985; ISBN 0-662-53610-X; 32 pages. Révisé et réimprimé 1985.
- Enquêtes-sondages. Rapport du Groupe consultatif sur les enquêtes-sondages; Conseil des Arts du Canada, 1976.
ISBN 0-660-00379-1; 171 pages. Réimprimé 1985

Toutes les publications du Conseil sont gratuites et sont disponibles sur demande.

Division des communications
CRSH
255, rue Albert
C.P. 1610
Ottawa (Ontario)
K1P 6G4
Téléphone : (613) 992-0691

38 (Conseil de recherches en sciences humaines)

4. Coût net du programme

Le Budget des dépenses inclut seulement les dépenses imputables aux crédits autorisés. Le tableau 17 montre les coûts additionnels qui doivent être pris en considération pour arriver à un coût total estimatif du programme.

Tableau 17 : Coût total estimatif du programme pour 1992-1993
(en milliers de dollars)

Dépenses de fonctionnement	8 923	8 410
Dépenses en capital	241	230
Subventions et bourses	92 962	88 995
Budget principal des dépenses	102 126	97 635
Services reçus sans frais		
- du ministère des Travaux publics	909	720
- du ministère des Approvisionnements et services	10	8
- du Conseil du Trésor 1884 X 104	196	190
	1 115	918
Coût total du programme	103 241	98 553
Moins : recettes à valoir directement sur le Trésor	650	500
Coût net estimatif du programme	102 591	98 053

(Renseignements supplémentaires) 37

3. Paiements de transfert

Tableau 16 : Détails des subventions et bourses

(en milliers de dollars)			Budget des dépenses	1992-1993	1991-1992	Réel	1990-1991
Recherche de base							
Subventions de recherche	36 818	37 830	34 621				
Grandes subventions	3 383	164	1 238				
Subventions générales de recherche	6 259	5 813	4 988				
Subventions spéciales	300	300	136				
Bourse Léger	105	55	25				
Bourse Bora Laskin	105	55	28				
Soutien à l'infrastructure							
Études canadiennes: Outils de recherche	18	1 375	1 681				
Infrastructure spéciale	125	125	150				
Collections spécialisées de recherche	600	600	744				
Aide aux petites universités	596	596	595				
Recherche en gestion	200	280	334				
	1 539	2 976	3 504				
Thèmes prioritaires							
	6 100	6 000	5 538				
Initiatives conjointes							
	2 411	2 080	660				
Perfectionnement des ressources humaines							
Bourses de doctorat	21 091	18 025	15 952				
Bourses postdoctorales	7 120	5 678	4 371				
Bourses de recherche du Canada - BSM	800	3 003	3 459				
	29 011	26 706	23 782				
Diffusion de la recherche							
Revue savantes	2 215	2 150	2 070				
Éditions savantes	1 154	1 462	1 076				
Sociétés savantes	867	869	873				
Associations nationales	1 057	723	1 052				
Conférences	1 078	1 047	1 007				
Relations internationales	665	550	475				
	7 036	6 801	6 553				
Subventions de contrepartie							
	522						
	92 962	88 725	81 595				

Les **années-personnes contrôlées** sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I et II de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministres nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et toutes les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont désignées comme années-personnes "autorisées".

Les **"autres" années-personnes** ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Note : Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1 octobre 1991. La colonne visant l'échelle des traitements indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influencer sur la comparaison des moyennes entre les années.

personnes et le traitement moyen par catégorie sont indiqués au tableau 15.

Tableau 15: Détails des besoins en personnel

[illegible]

* L'expression "**années-personnes**" désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les emplois rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'emplois.

A. Aperçu des ressources du Programme
I. Besoins financiers par article

Tableau 14 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)			Budget des dépenses	Prévu	Réel
			1992-1993	1991-1992	1990-1991
Personnel					
Traitements et salaires			5 021	5 013	4 983
Contributions aux régimes d'avantages sociaux			803	782	705
Approvisionnements et services					
Transport et communications			464	395	358
Information			473	403	312
Services professionnels et spéciaux			1 714	1 481	1 024
Location			146	124	66
Achat de services, réparations, entretien			171	146	149
Services publics, fournitures et approv.			131	112	125
Total des dépenses de fonctionnement					
			8 923	8 456	7 722
Capital - acquisition d'équipement			241	595	1 007
Palements de transfert					
Subventions			92 962	88 725	81 595
Autres subventions et paiements					
Total					
			102 126	97 776	90 324

Les dépenses en personnel représentent 64 p. 100 du coût total de l'activité, et les autres dépenses de fonctionnement (affranchissement, téléphone, fournitures, imprimerie, location de matériel, acquisitions en capital, frais de réunions du Conseil et des comités d'évaluation par les pairs ainsi que le plan informatique) en absorbent 36 p. 100.

Le tableau 13 résume les principaux changements apportés aux besoins financiers en 1990-1991.

Tableau 13: Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)			
1990-1991			
Budget			
Principal			
Réel	A-P	\$	A-P
Administration	8 729		2 001
Années-personnes contrôlées par CT	101		96
Autre	1		5

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement de l'activité "Administration" contribue directement à l'efficacité des prises de décision et à assurer la bonne marche et le fonctionnement des activités du Conseil et de son réseau de comités. Les ressources administratives apportent un soutien aux différentes composantes des programmes en assurant les services dont le Conseil a besoin pour la planification, l'administration et l'évaluation efficaces de ses priorités, lignes de conduite, programmes et déboursés.

Communications et relations internationales : Par le truchement de ces programmes, le Conseil facilite les communications entre les chercheurs au Canada et à l'étranger et encourage l'utilisation des résultats de la recherche dans le milieu universitaire, les secteurs public et privé, et dans le grand public. L'accent sera mis sur la mise en oeuvre d'initiatives encourageant la collaboration et les échanges, notamment par des sessions internationales d'éte.

B. Administration

Objectif

L'activité "Administration" du Conseil assure les services à l'activité "Subventions et bourses d'études" en veillant à l'utilisation la plus rentable des ressources en vue de l'atteinte des objectifs du Programme.

Description : L'activité "Administration" inclut toutes les activités visant à appuyer le processus d'attribution des subventions sur lequel repose la bonne marche et le fonctionnement du Conseil. et de ses comités, et la prestation de services de soutien administratif par le personnel du Conseil.

L'activité "Administration" se subdivise comme suit : Bureau du Président, Secrétaire général, Communications, Politique et planification, Évaluation et statistiques, Direction des subventions de recherche, Direction des bourses, Direction des subventions stratégiques, Direction de la diffusion de la recherche et des relations internationales, Direction des services financiers et administratifs, Direction des systèmes de gestion et Personnel.

Sommaire des ressources

L'activité "Administration" absorbe environ 9 p. 100 des dépenses du Conseil en 1992-1993 et la totalité des années-personnes prévues.

Tableau 12: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1992-1993	A-P	\$	Prévu 1991-1992	A-P	\$	Réal 1990-1991
Administration	9 164			9 051			8 729
Années-personnes contrôlées par CT	103			101			101
Autre	1			1			1

Tableau 1 : Demandes et bourses - Perfectionnement des ressources humaines

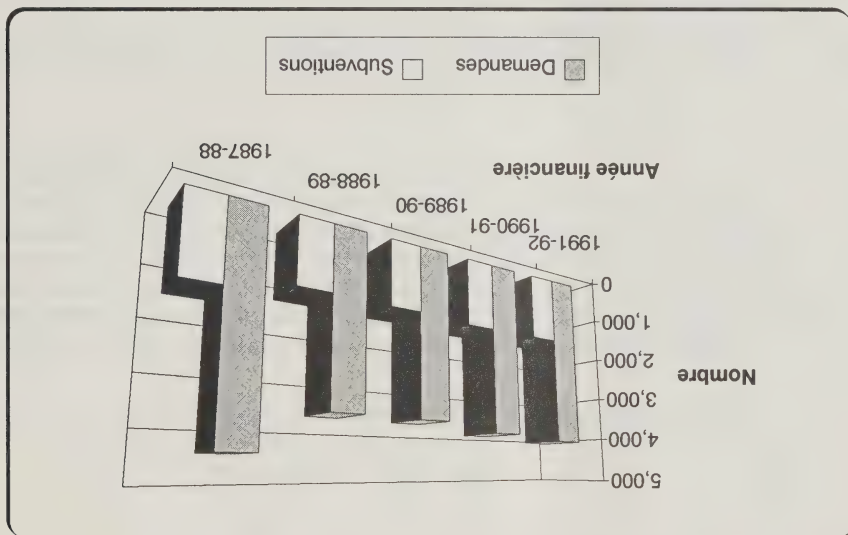
Prévisions	Réel	1990-91	1989-90	1988-89	Réel
No.	No.	No.	No.	No.	No.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
Bourses	Bourses	Bourses	Bourses	Bourses	Bourses
1991-92	1987-88				

(en milliers de dollars)

Bourses de doctorat
Bourses de maîtrise
Bourses postdoctorales
Bourses de recherche
du Canada

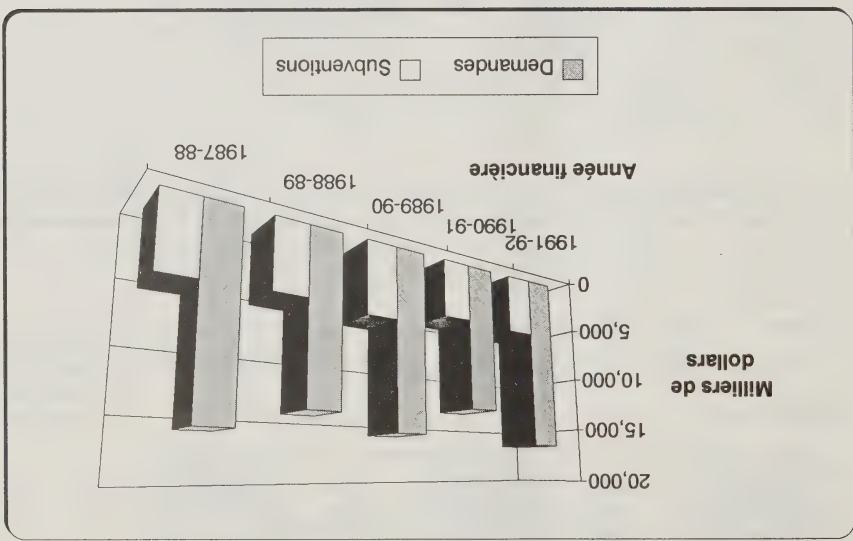
1,374	1,268	1,153	1,181	1,231	1,441	1,519	1,534
19,080	14,339	102	156	172	20,484	22,219	27,747
1,273	1,153	1,153	1,153	1,153	1,153	1,153	1,153
16,707	15,586	4,233	3,693	3,646	1,619	1,619	23,135
40	92	92	92	92	92	92	92
-	-	-	-	-	-	-	-
206	157	157	157	157	157	157	157
8,667	3,646	3,646	3,646	3,646	3,646	3,646	3,646
1,519	1,519	1,519	1,519	1,519	1,519	1,519	1,519

Nota : Les données comprennent les renouvellements; toutes les demandes acceptées sont incluses (les demandes non admissibles sont exclues). Les demandes au programme de Bourses de recherche du Canada comprennent les candidats proposés par plus d'une université



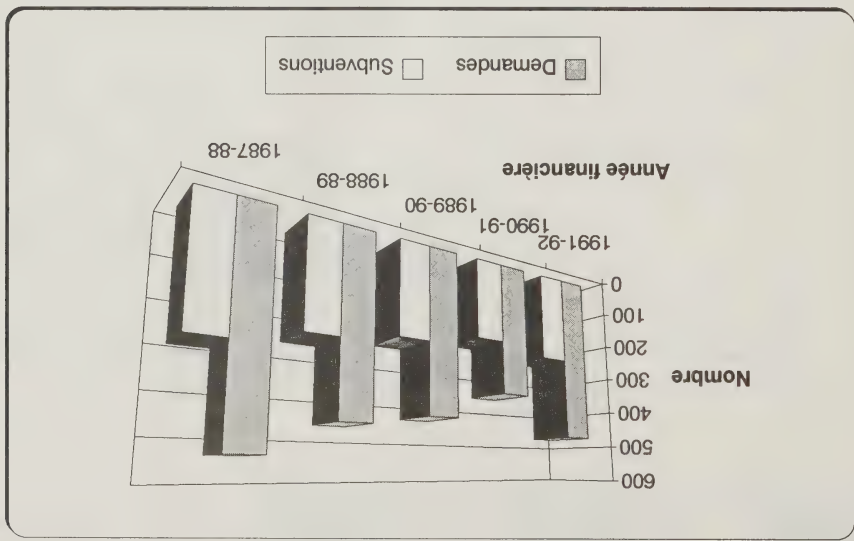
Nota : Ce graphique illustre la demande de financement par rapport aux subventions accordées, compte tenu du niveau actuel des ressources.

Tableau 10: Demandes et subventions - Domaines prioritaires (suite)



Perfectionnement des ressources humaines : Au fur et à mesure que notre société, qui privilégiait traditionnellement l'exploitation des ressources, s'achemine vers un modèle de société fondé sur le savoir, la demande de personnel hautement qualifié sera appelée à croître dans tous les secteurs de l'activité socio-économique. Comme il ne dispose que de ressources limitées, le Conseil n'est pas en mesure d'offrir de l'aide financière au niveau de la maîtrise; par conséquent, il appuie financièrement moins de 5 p. 100 des étudiants de deuxième et troisième cycles en sciences humaines.

Tableau 9: Demandes et subventions - Domaines prioritaires (suite)



Nota : Les données sur les demandes et les bourses portent sur un exercice financier; les bourses refusées sont comprises dans les demandes. Tous les types de subventions stratégiques sont inclus (subventions de développement de partenariats, subventions de recherche, ateliers et réseaux de recherche). Les titulaires des bourses de recherche en développement de la gestion sont choisis parmi les personnes présentant des demandes dans le cadre du programme de bourses de doctorat.

d'encourager de nouvelles formes de collaboration telles que des partenariats et la constitution d'équipes multidisciplinaires ainsi que la diffusion rapide et efficace des résultats de la recherche auprès des utilisateurs. En 1992-1993, la Division des subventions stratégiques continuera de déterminer de nouvelles priorités et de chercher des partenaires pour des initiatives conjointes. En outre, elle mettra en oeuvre les structures administratives pour le nouveau programme Eco-recherches.

Tableau 9: Demandes et subventions - Domaines prioritaires

(nombre de demandes)		Thèmes prioritaires:				
Prévisions	Réel	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88	Réel
Dém. Subv.	Dém. Subv.	Dém. Subv.	Dém. Subv.	Dém. Subv.	Dém. Subv.	Dém. Subv.

---	---	---	---	---	50	29
Veillissement de la population	---	---	---	---	---	---
Gestion de l'organisation	---	---	---	---	41	37
Science, techn. et valeurs humaines	---	---	---	---	22	44
Famille et socialisation de l'enfant	---	---	---	---	21	44
Femmes et travail	43	23	45	27	50	64
Educ./travail dans une société en évol.	34	14	34	18	47	28
Mondialisation de l'économie	44	26	47	30	---	---
L'éthique appliquée	48	26	47	21	---	---
Politique scientifique et technologique	21	9	19	9	---	---

Initiatives conjointes:

Chaires en gestion du changement	8	---	---	---	---	---
technologique	8	---	---	---	---	---
Questions autochtones	43	10	---	---	---	---
Le droit et les questions d'ordre social	59	14	---	---	---	---
La société multiculturelle canadienne	15	1	---	---	---	---
La culture artistique	3	1	---	---	---	---

Soutien à l'infrastructure:

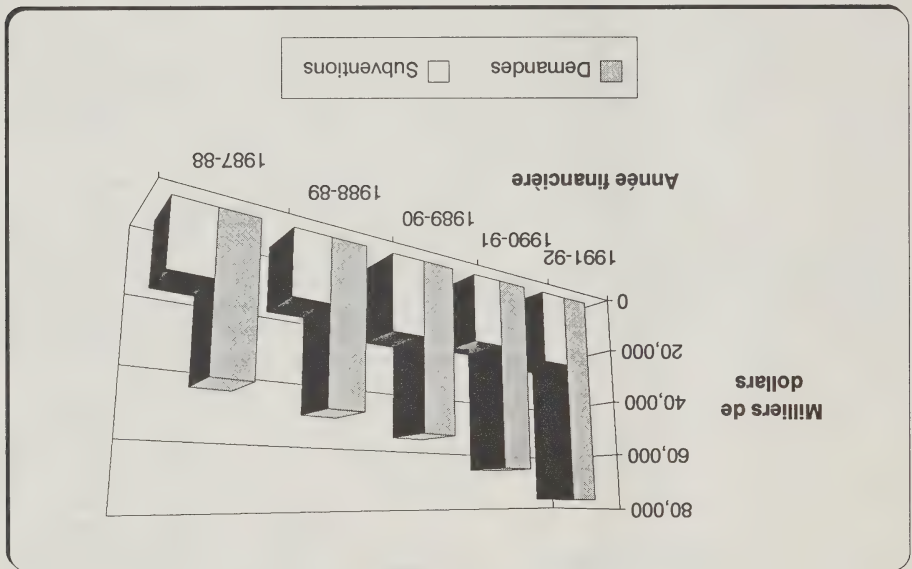
52	62	53	61	57	59	45	48	43	47
Collection des spécialités	47	43	48	45	59	45	48	43	47
Aide aux petites universités	31	31	21	21	21	21	21	31	31
Outils de recherche	60	21	78	24	77	30	95	36	104
Recherche en gestion	19	19	24	24	23	23	22	22	22

475	246	363	219	437	249	462	271	537	306
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Tableau 8: Demandes et subventions - Recherche de base

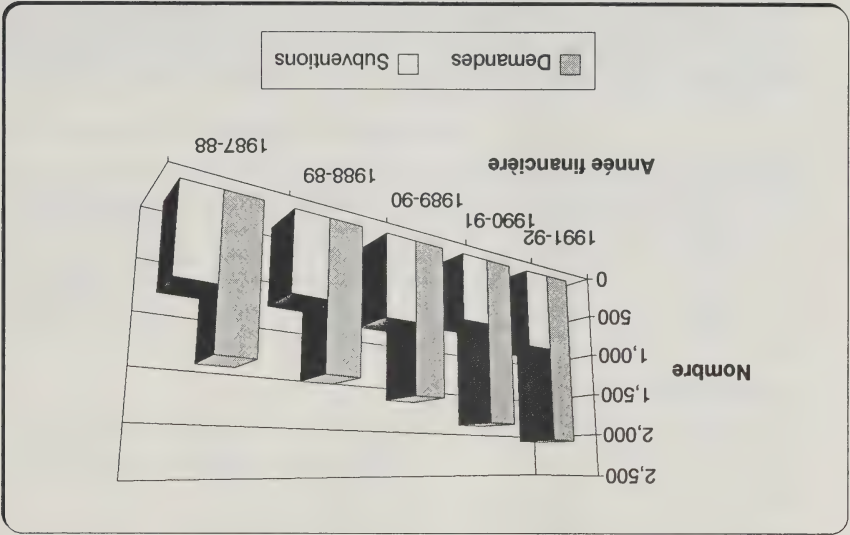
		(en milliers de dollars)					
		1991-92		1990-91		1988-89	
		Prévisions	Réel	Dem. Subv.	Dem. Subv.	Dem. Subv.	Dem. Subv.
Subventions de recherche	Grandes subv. de recherche	4,037	740	4,225	656	5,397	1,559
	Subv. générales de recherche	5,718	5,718	4,986	4,986	3,737	3,120
		66,698	19,964	56,744	17,989	46,929	19,943
Demandes	Grandes subv. de recherche	4,037	740	4,225	656	5,397	1,559
	Subv. générales de recherche	5,718	5,718	4,986	4,986	3,737	3,120
		76,453	26,422	65,955	23,631	56,063	25,239
		45,473	19,565	20,375	50,968	20,375	45,473

Nota: Les nombres et les montants ne portent que sur le financement de la première année (exercice financier); nouvelle demandes seulement - pas d'engagements antérieurs.



Nota : Les montants indiqués ne comprennent pas les demandes non admissibles ou celles qui ont été retirées; seules les nouvelles demandes y sont incluses. Les subventions de recherche générale sont calculées selon une formule basée sur le rendement de 81 établissements admissibles.

Domaines prioritaires: La recherche dans les domaines prioritaires comprend maintenant cinq thèmes, quatre programmes de soutien à l'infrastructure et les initiatives conjointes, et le budget de 1991-1992 s'établit à 11 millions de dollars. Le principal objectif visé par le volet stratégique est



2,073	943	1,903	767	1,666	893	1,537	822	1,463	857
-------	-----	-------	-----	-------	-----	-------	-----	-------	-----

Subventions de recherche	1,970	855	1,798	680	1,569	816	1,440	745	1,374	783
Grandes subv. de recherche	22	7	24	6	28	8	30	10	22	7
Subv. générales de recherche	81	81	81	81	69	69	67	67	67	67

(nombre de demandes)		1991-92		1990-91		1989-90		1988-89		1987-88	
Prévisions	Réel	Dem.	Subv.	Dem.	Subv.	Dem.	Subv.	Dem.	Subv.	Dem.	Subv.

Tableau 7: Demandes et subventions - Recherche basée sur les disciplines

Recherche de base : Au cours de la dernière décennie, la demande dont le Programme de subventions de recherche a fait l'objet a augmenté sensiblement. Depuis 1986-1987, le nombre de demandes est passé de 853 à 1970 en 1991-1992. Cette augmentation considérable a eu des conséquences importantes sur la répartition des ressources financières et les besoins en personnel. La proportion des subventions accordées atteignait tout juste 29,9 p. 100 en 1991-1992, alors qu'elle se chiffrait à 47,6 p. 100 en 1986-1987. Par conséquent, de nombreux projets de grande qualité n'ont pu être financés avec l'aide des ressources disponibles.

Communication : Enfin, le Conseil estime que des résultats de recherche qui ne sont pas largement diffusés sont d'une utilité fort limitée. Il finance donc un certain nombre de programmes à l'échelle nationale et internationale afin de favoriser l'échange des résultats de recherche, et d'assurer la représentation du Canada à l'occasion de conférences internationales et aux conseils d'associations internationales de chercheurs.

Sommaire des ressources

L'activité "Subventions et bourses" représente environ 91 p. 100 des dépenses totales du Conseil pour l'année 1991-1992.

Tableau 5: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	Prévu	Réel	1990-1991
Recherche de base	46 865	44 162	*41 558
Domaines prioritaires	10 050	11 056	9 702
Ressources humaines	29 011	26 706	23 782
Diffusion de la recherche	7 036	6 801	6 553
92 962	88 725	81 595	

*Ce chiffre comprend le montant des subventions de contrepartie indiqué au Tableau 16.

Tableau 6: Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)			
Réel	Budget principal	Différence	
41 558	40 198	1 360	Recherche de base
9 702	11 450	(1 748)	Domaines prioritaires
23 782	24 161	(379)	ress. humaines
6 553	6 586	(33)	Diffusion de la recherche
81 595	82 395	(800)	

Données sur le rendement et justification des ressources

Le Conseil affecte les fonds dont il dispose au titre des programmes de subventions et de bourses d'études en se fondant sur la priorité attribuée par le Conseil à chaque activité de programme respectif. Il est toutefois difficile de prévoir exactement les besoins à l'égard de chaque programme vu les fluctuations de la demande et de la qualité des projets soumis. Le Conseil réaffecte les crédits entre les programmes quand il le juge nécessaire.

Le Conseil subventionne des activités spécifiques entreprises par la communauté des chercheurs canadiens afin d'encourager et d'appuyer la recherche en sciences humaines et de promouvoir l'excellence dans ce domaine.

Description

Dans le cadre de ses activités d'attribution de subventions et de bourses, le Conseil exerce son rôle subventionnaire et prend ses décisions. Les subventions et les bourses sont accordées surtout pour les études avancées, la recherche universitaire et la diffusion de la recherche à l'échelle nationale et internationale. Le Conseil a délégué à des comités d'experts l'évaluation des concours au titre de ses divers programmes.

Le Conseil subventionne quatre sous-activités.

Recherche de base : Une part importante (50 p. 100) du budget du Conseil est consacrée au financement de la recherche de base en sciences humaines. Grâce à une série de programmes d'aide aux chercheurs, comprenant des subventions globales aux universités ou des subventions directes aux chercheurs, le Conseil cherche à contribuer à l'acquisition de connaissances en faveur d'une meilleure compréhension de la société en général et de la société canadienne en particulier, et à l'accroissement de la productivité des chercheurs.

Domaines prioritaires : Dans le cadre de son effort stratégique, le Conseil appuie, par l'intermédiaire de ses programmes thématiques et du Programme d'initiatives conjointes, l'avancement des connaissances nécessaires au développement socio-économique et à l'élaboration de politiques pour répondre à des problèmes nationaux persistants. Les programmes de recherche appuient également le développement d'infrastructures de recherche dans les domaines prioritaires notamment par le soutien aux activités de recherche et de formation dans les petites universités et l'acquisition de collections spécialisées d'intérêt national ou régional dans les universités.

Perfectionnement des ressources humaines : Afin d'assurer la formation d'une relève hautement qualifiée apte à occuper des emplois au Canada au cours de la prochaine décennie, le Conseil fournit une aide financière à des titulaires de bourses postdoctorales et à des étudiants inscrits à des programmes de doctorat afin de les aider à parachever leur formation et de les préparer à faire carrière dans les universités, le secteur public ou le secteur privé.

En règle générale, les changements ont été mis en oeuvre avec succès, bien que l'on ait noté certains disparités dans le mode de fonctionnement des comités de sélection, notamment en ce qui a trait au taux d'approbation des allocations de dégageement. Le Conseil a donc adopté une limite uniforme applicable aux allocations pour le concours de 1991-1992. La répartition des fonds entre les diverses disciplines sera également modifiée et le Conseil surveillera étroitement la participation des nouveaux chercheurs au programme, et les résultats qu'ils y obtiennent.

Grandes subventions : Le Programme des grandes subventions a été mis en oeuvre en 1983 en remplacement du Programme des subventions concertées du CRSH, qui n'atteignait pas ses objectifs. Comme son prédécesseur, le Programme des grandes subventions offre un appui financier à un petit nombre de grands projets d'édition et de recherche.

Ayant fourni en tout une aide de près de 30 millions de dollars depuis 1983-1984, le Programme des grandes subventions a contribué à la réalisation de recherches de grande qualité et à la production de publications et de résultats importants. Il a ainsi aidé à établir la réputation des chercheurs canadiens à l'échelle internationale. Néanmoins, ces réalisations n'ont pas été exploitées de façon optimale et, en général, l'aide provenant d'autres sources demeure faible malgré la concentration de projets dans les grandes universités. Cela tient au fait que le programme ne favorise pas la diversification des sources d'aide, que souvent ces travaux ne sont pas prioritaires pour les universités et que l'investissement dans la recherche en sciences humaines ne bénéficie pas de réductions fiscales.

Etant donné l'absence d'objectifs du programme actuel et le fait que la plupart des projets qui bénéficient de ce programme ont été hérités de l'ancien programme (tous les projets d'édition, sauf deux, ont été financés initialement dans le cadre du Programme des subventions concertées), nombre des projets d'édition ont une portée extrêmement vaste et comportent de très longs délais d'exécution. Cette tendance à renouveler l'aide initiale à des projets de longue durée malgré le budget limité du programme rend difficile le financement de nouvelles propositions méritoires.

À la lumière de ces résultats, le Conseil est en train de réorganiser le programme de façon à encourager le financement de partenariats, la recherche collective ainsi que la formation et le perfectionnement de nouveaux chercheurs.

Évaluation de la recherche : En ce qui concerne l'avenir, en complément de l'évaluation formelle de ses divers programmes, le CRSH entreprend un exercice polyvalent visant à améliorer l'évaluation de la recherche et du savoir en sciences humaines au Canada. Cet exercice aidera à acquérir des compétences pour l'évaluation de la recherche et à recueillir des données pour mesurer l'état de la recherche dans ces disciplines. La première étape de cette initiative consistera à mener une étude des besoins et des priorités en recherche dès l'an prochain.

Bourses de doctorat : Le Programme de bourses de doctorat du CRSH offre une aide financière pour une période allant jusqu'à quatre ans à des étudiants canadiens qui font un doctorat ou des études équivalentes au Canada ou à l'étranger.

L'étude d'évaluation indique que les bourses contribuent de façon sensible à réduire les taux d'abandon et à diminuer la durée du programme d'études. Elles permettent aux boursiers de moins dépendre de revenus provenant d'autres activités et, ainsi, de consacrer plus de temps à leurs études. Toutefois, le taux de réussite au programme demeure bas, soit un peu plus de 20 p. 100, alors que la demande de diplômés en sciences humaines devrait augmenter au cours des dix prochaines années dans les universités, le secteur public et l'industrie.

Le milieu universitaire s'est montré positif quant à l'efficacité et à la conception du programme. On aimerait que le taux de financement soit augmenté, pour permettre de prolonger la durée de la bourse ou accroître les niveaux de financement sans toutefois porter atteinte au nombre de bourses offertes. À compter de maintenant, afin de mieux connaître les effets du Programme de bourses de doctorat, il faut mettre en oeuvre un système de suivi pour déterminer ce qu'il advient des boursiers en ce qui concerne l'exécution de leur programme d'études, l'emploi qu'ils obtiennent et leurs recherches ultérieures.

Études canadiennes : outils de recherche: Le Programme Études canadiennes: outils de recherche (ECOR) a été mis en oeuvre en 1981 pour aider à améliorer l'accès aux documents de recherche primaire et secondaire sur le Canada. À cette fin, il visait à financer des projets archivistiques et bibliographiques axés sur la production d'instruments de recherche.

L'étude d'évaluation indique que la recherche en études canadiennes bénéficie d'un appui important des programmes du Conseil, que l'état des instruments de recherche s'est beaucoup amélioré depuis 1981 et, par conséquent, que le programme a largement réalisé sa mission. Et, bien que l'on ait constaté que les outils de recherche font l'objet d'une demande persistante de la part des chercheurs, le programme a servi de plus en plus à subventionner le fonctionnement de dépôts d'archives qui relèvent d'autres paliers de gouvernement, au lieu de répondre à des besoins de recherche bien précis.

À la suite de cette étude, il a été décidé de mettre fin au programme ECOR et d'intégrer aux programmes des subventions de recherche et des subventions stratégiques l'aide aux projets archivistiques et bibliographiques méritoires. Le Conseil associerait ainsi le financement d'outils de recherche à son mandat d'appuyer et de développer la recherche dans les universités canadiennes.

Subventions de recherche: Le plus important programme du Conseil a connu l'an dernier des changements fondamentaux: passage du système de financement et de sélection axé sur les projets à un système axé sur les chercheurs et leurs programmes de recherche (une catégorie de "nouveaux" chercheurs a été créée); encouragement de la formation des futurs chercheurs; adoption de nouvelles limites applicables aux allocations de dégagement.

L'approbation de la nouvelle stratégie, de vastes consultations ont eu lieu avec des organismes clés afin d'obtenir leurs points de vue sur l'approche suivie par le Conseil. Une enquête auprès des chercheurs en sciences humaines doit avoir lieu d'ici la fin de l'année financière afin de déterminer comment ils voient la communication des résultats de la recherche à un public plus large et de définir le rôle qu'ils pourraient jouer à cet égard. Avant la fin de l'année financière, il est prévu de mettre au point une nouvelle trousse d'information du CRSH s'adressant à des publics bien précis. D'autres mécanismes pourraient être mis en œuvre afin d'améliorer la diffusion des résultats de la recherche au cours des cinq prochaines années : constitution d'une base de données sur la recherche à des fins de diffusion; mise en œuvre d'une stratégie médiatique ciblée; établissement d'un réseau national de diffusion des résultats de la recherche en collaboration avec les bureaux de recherche et de relations publiques des universités; organisation de rencontres visant à promouvoir un dialogue direct entre les chercheurs et des représentants clés d'autres secteurs.

D. Efficacité des programmes

L'année dernière, un certain nombre d'études d'évaluation ont été réalisées. Leurs principales conclusions sont exposées ci-après.

Aide à l'édition savante : Le Programme d'aide à l'édition savante (PES) finance la publication de manuscrits savants en sciences humaines qui contribuent notablement à l'avancement des connaissances mais qui ne pourraient probablement pas être publiés sans aide financière. Contrairement aux autres programmes du CRSH, il s'agit d'un programme financé par le Conseil mais administré de façon autonome par la Fédération canadienne des sciences sociales et la Fédération canadienne des études humaines.

Depuis sa création en 1942 jusqu'à 1990, le programme a contribué à la publication d'environ 3 000 livres savants au Canada. En général, il semble que les livres publiés grâce au PES sont d'une grande qualité scientifique et sont assez bien diffusés et utilisés. L'évaluation a toutefois démontré qu'on peut difficilement trouver ces ouvrages ailleurs que dans les bibliothèques universitaires de recherche.

Depuis plusieurs années, le CRSH fait face à des pressions pour qu'il augmente sensiblement le budget du programme afin de compenser la perte de pouvoir d'achat qui a marqué le début des années 80. Toutefois, le fort pourcentage du budget consacré aux dépenses administratives est depuis longtemps un sujet de préoccupation. Malgré les mesures prises pour diminuer les frais d'administration du programme, ceux-ci absorbent encore environ le quart du budget du programme et d'importantes économies peuvent encore être réalisées à ce titre.

Enfin, l'étude conclut que la gestion du PES doit être réformée. Par conséquent, le CRSH et les fédérations tiennent des consultations en vue de définir un nouveau cadre pour la gestion du programme. À cet égard, il a été recommandé d'élaborer des stratégies de financement et des plans quinquennaux offrant des solutions aux problèmes identifiés.

Un programme révisé: En 1990-1991, le Conseil a tenu son premier concours au titre du programme révisé des subventions de recherche. Les principaux changements apportés sont les suivants: nouveaux critères pour l'évaluation des demandes, redéfinition des catégories de chercheurs, financement de programmes de recherche de trois ans (plutôt que de projets à court terme) et importance accrue accordée à la formation des étudiants. Dans le cadre de ce nouveau programme, 845 subventions ont été approuvées, dont 206 au profit de nouveaux chercheurs. En 1991-1992, le Conseil continuera de surveiller étroitement et d'évaluer les effets de la nouvelle réglementation du programme, (voir page 20). Le Conseil prévoit en outre de prendre des mesures pour consolider et diversifier le processus d'examen par les pairs. Il est proposé que les membres des comités contribuent davantage à l'élaboration des politiques et pratiques de sélection et assument un rôle plus actif dans le choix des experts externes chargés des évaluations écrites des dossiers.

Collaboration internationale: En 1991-1992, le Conseil a approuvé une nouvelle stratégie internationale visant à accroître la visibilité des chercheurs canadiens à l'étranger et à promouvoir la collaboration et les échanges scientifiques à l'échelle internationale. Cette stratégie comporte quatre principaux aspects : amélioration de la composante internationale des programmes réguliers du Conseil; élaboration d'outils de gestion en fonction de la nouvelle stratégie; renforcement de la présence internationale du Conseil; mise en œuvre d'un certain nombre de nouvelles initiatives internationales. Dans un premier temps, une modeste contribution financière a été versée à des revues financées dans le cadre du Programme d'aide aux revues savantes afin de distribuer des excédents aux pays en développement. En 1992-1993, 10 000 \$ seront affectés à ce titre.

Le Conseil compte en outre financer en 1992, à titre expérimental, une ou deux sessions internationales d'être qui permettront de réunir des chercheurs à la fine pointe de leur spécialité et des étudiants de doctorat et de poste-doctorat provenant de différents établissements et de plusieurs pays pour une séance intensive d'échanges sur un thème de recherche précis. Si l'expérience est concluante, le Conseil établira un programme de sessions internationales en 1993.

Appui destiné à la formation: Une des priorités du Conseil pour les cinq années à venir est d'améliorer l'appui qu'il offre à la formation de la relève en sciences humaines. En outre, le Conseil tient à ce que la formation dans ces disciplines réponde mieux aux besoins immédiats des employeurs du secteur public et du secteur privé. Pour atteindre cet objectif, il envisage de lancer un programme d'enseignement coopératif destiné à offrir un appui ciblé au niveau de la maîtrise, en études interdisciplinaires et dans d'autres domaines prioritaires. Ce programme offrirait la possibilité d'effectuer de la recherche appliquée ou d'acquérir une expérience de travail pratique dans le cadre du programme d'études.

Une nouvelle stratégie de communication: En juin 1991, le Conseil a adopté une nouvelle stratégie de communication. Il travaille actuellement à l'élaboration et à la mise en œuvre d'un plan global de communication. Le principal objectif visé est d'assurer la diffusion des résultats de la recherche en sciences humaines au profit d'un plus large auditoire englobant le secteur public, le secteur privé, les organismes non gouvernementaux, les médias et le grand public. Depuis

Le CRSH et Santé et Bien-être social Canada ont affecté conjointement 2,5 millions de dollars sur une période de cinq ans à l'établissement, dans différentes régions du pays, de cinq centres de recherche. L'objectif visé est de définir des perspectives innovatrices dans le domaine de la promotion de la santé. Le CRSH versera 250 000 \$ par an à ce programme. Les résultats du concours pourront être communiqués en mars 1992.

En collaboration avec Santé et Bien-être social Canada, le Conseil a établi un nouveau programme portant sur la violence familiale et la violence faite aux femmes. Ce programme devrait financer l'établissement de trois centres de recherche au Canada.

(On peut obtenir du Conseil les lignes directrices de ces programmes et s'il y a lieu des listes de subventions offertes dans le cadre des activités énumérées ci-dessus.)

Le Conseil s'est engagé à poursuivre sa recherche de partenaires pour d'autres initiatives conjointes dans des domaines d'importance nationale et s'efforcera d'accroître l'intérêt et la contribution du secteur privé relativement au programme. Les domaines actuellement visés par le Conseil comprennent l'établissement, selon la technique du panel, de données longitudinales sur les conditions sociales et économiques, les dimensions humaines du changement environnemental ainsi que l'utilisation et les conséquences de la technologie pour la diffusion des résultats de la recherche.

Soutien aux grandes entreprises de recherche : Tel que précisé dans son plan stratégique,

une des grandes priorités du CRSH est de promouvoir le développement d'infrastructures de recherche afin d'améliorer la qualité, la productivité et la pertinence de la recherche. Pour atteindre cet objectif, le Conseil envisage d'établir un programme d'appui à des grandes entreprises de recherche. En 1991-1992, le Conseil a entrepris un vaste examen du Programme des grandes subventions. Il cherchera maintenant à réorienter les fonds disponibles vers des initiatives susceptibles de mieux répondre au besoin croissant d'une collaboration multidisciplinaire efficace et économique. Conformément aux priorités du Conseil, ce nouveau programme favorisera la formation des chercheurs et stimulera la collaboration entre établissements et entre secteurs. En outre, il encouragera le financement non gouvernemental de la recherche en sciences humaines grâce à des ententes de partage des coûts.

Le nouveau programme financera des recherches d'une importance scientifique exceptionnelle dans des domaines où les compétences canadiennes sont reconnues à l'échelle internationale ou encore dans de nouveaux domaines où les capacités sont insuffisantes et devraient être améliorées. Il est prévu de financer des centres de recherche, de grands projets de recherche collective et la création de chaires de recherche universitaire. Le Conseil examinera différents modèles pour l'exécution du programme, qui devrait être mis en oeuvre en 1992-1993.

Le CRSNG et le CRSH contribuent en outre au Programme canadien des changements à l'échelle du globe sous les auspices de la Société royale du Canada. Ce programme a pour but de coordonner les activités de recherche effectuées au Canada sur les changements environnementaux à l'échelle du globe et d'assurer qu'ils tiennent compte des politiques nationales, des besoins scientifiques et des initiatives internationales dans ce domaine.

Initiatives conjointes: Dans le cadre du Programme d'initiatives conjointes, le Conseil conclut, avec des organismes du secteur privé et du secteur public, des accords visant le financement conjoint de la recherche dans des domaines d'importance nationale. Depuis le lancement du programme en 1989, le Conseil a réussi à conclure un certain nombre d'ententes et a tenu des concours dans les domaines suivants.

Au titre de l'initiative sur les questions autochtones, le CRSH et le ministère des Affaires indiennes et du Nord ont accordé conjointement 200 000 \$ en 1990-1991 pour le financement de dix projets de recherche touchant des questions telles que le développement économique autochtone au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, les modèles de gouvernement amérindien au Nouveau-Brunswick ainsi que les Premières nations et la Constitution. Un deuxième concours aura lieu en février 1992 dans le cadre de ce programme quinquennal.

Le ministère de la Justice, le ministère du Solliciteur général et le CRSH ont offert conjointement 130 000 \$ au cours de l'année financière 1990-1991 (dont 90 000 \$ proviennent du CRSH) afin de financer 14 subventions destinées à des projets de recherche sur le droit et les questions sociales. On espère que cette collaboration initiale donnera lieu à la mise en œuvre d'un programme de recherche quinquennal.

Une subvention de 60 000 \$ a été accordée conjointement par le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté et le CRSH pour financer une revue de la recherche sur les questions et défis présents et futurs liés à une société multiculturelle. Le Conseil des Arts du Canada et le CRSH ont chacun fourni 30 000 \$ pour la conduite d'un vaste examen des forces et capacités de la recherche actuelle dans le domaine de la culture artistique au Canada. Le ministère des Communications et le Conseil contribueront 100 000 \$ pour la réalisation d'une revue de la recherche sur le développement culturel dans une économie ouverte.

Un programme de trois ans visant à appuyer des recherches menées par des équipes multidisciplinaires dans le domaine de la culture scientifique au Canada a été lancé sous les auspices de Northern Telecom et du CRSH. Les partenaires contribueront chacun 50 000 \$ par an pour la réalisation de projets de recherche communautaire tournée vers l'action.

très graves. Enfin, vu la croissance rapide du secteur tertiaire, on s'attend à voir augmenter la demande de diplômés en sciences humaines dans le secteur privé. Les affaires et l'administration ne sont que deux des nombreux secteurs qui recrutent de plus en plus de diplômés dans nos disciplines.

En raison du vieillissement de la population au Canada, moins de jeunes entreront sur le marché du travail au cours des prochaines décennies. Par conséquent, les secteurs privé et public se feront concurrence pour attirer un bassin réduit de diplômés très qualifiés dans le domaine des sciences humaines, tandis que les universités commenceront à éprouver des pénuries de personnel enseignant. En outre, s'il veut lutter contre la déperdition de ressources intellectuelles que pourrait entraîner la fusion des marchés à l'échelle internationale, le Canada doit créer un contexte qui encourage les jeunes diplômés à rester au pays. Le Conseil doit prendre des mesures dès maintenant afin d'assurer la formation d'un nombre suffisant de diplômés en sciences humaines pour répondre à la demande future.

2. Initiatives

Collaboration inter-conseils: Dans le cadre du Programme conjoint de chaires en gestion du changement technologique, en vertu duquel le CRSNG et le CRSH versent jusqu'à 50 p. 100 de la contribution du secteur privé de deux chaires de recherche ont été créées en 1990-1991 et six nouvelles chaires ont été établies en 1991-1992. Les chaires stimuleront la recherche dans des domaines tels que la technologie et la compétitivité internationale, la technologie environnementale dans les industries du secteur primaire et la gestion du changement technologique dans les services financiers. La contribution totale provenant de toutes les sources dépassera au cours des cinq prochaines années dix millions de dollars; de ce montant, environ 1,5 million proviendra du CRSH.

Dans le cadre du Programme de bourses de maîtrise en politique scientifique du CRSNG et du CRSH, qui vise à former des experts canadiens aptes à orienter et à superviser la politique dans le domaine des sciences, six nouvelles bourses fournissant une aide financière pour une période allant jusqu'à deux ans ont été approuvées en 1991-1992. Six autres bourses devraient être offertes au cours de la prochaine année financière.

Le CRSH participera activement à l'administration d'un nouveau programme de 50 millions de dollars visant à financer la recherche et la formation en sciences de l'environnement dans le cadre du Plan vert. Le programme Eco-recherches destiné à former la prochaine génération d'environnementalistes offrira des bourses de doctorat, des chaires universitaires et des subventions de recherches interdisciplinaires sur les écosystèmes régionaux. Le budget de ce programme est de l'ordre de 500 000 \$ en 1991-1992; quatre millions en 1992-1993; 9,5 millions en 1993-1994; et 12 millions pour chacune des trois années subséquentes. Le programme sera administré conjointement par les trois conseils subventionnaires par l'entremise d'un secrétariat tripartite situé au CRSH.

Réponse aux besoins sociaux : Au cours des derniers exercices, les administrations publiques au Canada ont mis au point un cadre pour l'élaboration d'une politique en matière de sciences et de technologie afin de stimuler l'innovation, la diffusion de la technologie et la mise au point de technologies déterminantes pour la croissance et la prospérité du Canada. Le Conseil croit qu'il a un rôle prépondérant à jouer dans l'étude de ces objectifs de renouveau économique et de progrès social. Notre compétitivité sur les marchés internationaux dépend non seulement de l'innovation technologique, mais également d'une foule d'autres facteurs tels que la création de modèles en matière de politique économique, la structure organisationnelle et le leadership, l'instauration de relations patronales-syndicales harmonieuses dans le contexte du changement technologique, et la compréhension des marchés et des cultures de nos partenaires commerciaux et de nos concurrents. Notre gouvernement prend également des mesures pour traiter l'importante question de la dégradation de la qualité de l'environnement. Dans ce contexte, les technocrates devront tenir compte des questions environnementales dans leurs décisions économiques. Dans tous ces domaines et dans d'autres, les sciences humaines peuvent fournir des résultats de recherche précieux et assurer la formation de chefs de file, deux éléments essentiels à l'élaboration de politiques pour que le Canada puisse poursuivre sa croissance économique.

Le défi que le Conseil devra relever consiste à assurer un bon équilibre entre le financement de la recherche de base et la formation d'un personnel hautement qualifié dans toutes les disciplines des sciences humaines, et à intensifier ses efforts dans les domaines prioritaires. La nouvelle orientation du Conseil se veut un moyen d'accroître la pertinence des travaux de recherche et d'encourager la collaboration et le partenariat avec les utilisateurs de la recherche. L'établissement de liens et de partenariats entre les chercheurs et les utilisateurs est essentiel pour assurer que les résultats de la recherche soient largement diffusés et intégrés à l'élaboration de politiques. Cette orientation constitue également un moyen de diversifier les sources de financement pour la recherche en sciences humaines au Canada et un moyen potentiel d'augmenter sensiblement les ressources que le Conseil de recherches en sciences humaines affecte à la recherche stratégique.

Formation : Le Conseil doit déployer des efforts concertés dans le secteur de la formation pour trois raisons principales. Premièrement, la formation en sciences humaines doit se maintenir au même niveau que les compétences universitaires en sciences humaines s'est beaucoup améliorée au cours des dix dernières années. Selon une étude récente menée par l'Association des universités et collèges du Canada, le nombre de professeurs à temps plein titulaires d'un doctorat a augmenté de près de 25 p. 100. Toutefois, le niveau de compétence demeure bien inférieur à celui que l'on retrouve en sciences de la santé, en sciences naturelles et en génie. Deuxièmement, compte tenu qu'un tiers du corps enseignant dans nos disciplines prendront leur retraite dans les années 1990, nous anticipons une pénurie de diplômés assez bien formés pour remplacer ces professeurs. Comme plus de la moitié du personnel enseignant des universités canadiennes travaille dans le domaine des sciences humaines, cette situation risque d'avoir des répercussions

C. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

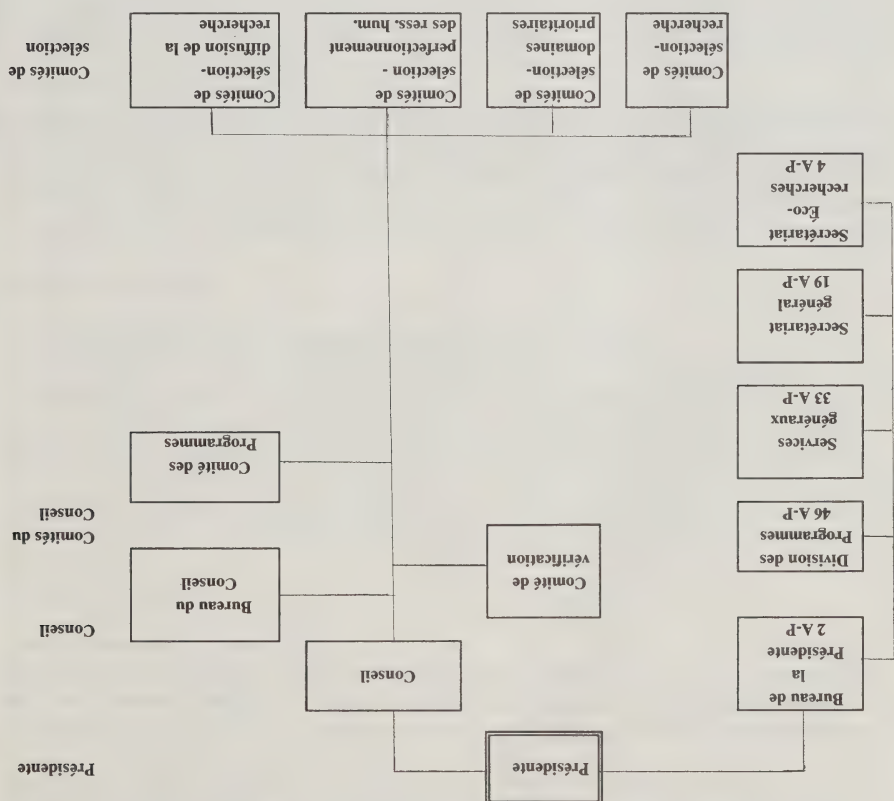
Une contribution diversifiée à la recherche : Les sciences humaines englobent l'ensemble des disciplines de la recherche portant sur le comportement humain au sein de la société. Ces domaines comprennent des sphères de recherche et les disciplines telles que l'histoire, la littérature et les langues, les études sur la gestion et les affaires, les relations internationales, la recherche juridique, la gérontologie, la géographie, l'éducation, la concurrence économique et les marchés externes, les répercussions sociales et culturelles de la technologie, la condition féminine, le multiculturalisme, les autochtones et le développement régional. Les programmes du Conseil de recherches en sciences humaines subventionnent un large éventail d'activités de recherche allant de la recherche de base à la recherche stratégique. Une proportion élevée de la recherche subventionnée par le Conseil est directement associée aux préoccupations des législateurs et des décideurs, des milieux d'affaires et du secteur du bénévolat.

Une clientèle universitaire vaste : Les milieux universitaires constituent la principale clientèle du Conseil, regroupant quelque 20 000 professeurs et 29 000 étudiants à plein temps des deuxième et troisième cycles, ce qui représente environ 60 p. 100 de tous les étudiants des cycles supérieurs des universités canadiennes, et plus de la moitié des professeurs d'université à plein temps du Canada. Les ressources financières qui sont allouées au Conseil à l'heure actuelle permettent d'appuyer seulement environ 12 p. 100 des professeurs admissibles et 4,8 p. 100 des étudiants admissibles de deuxième et troisième cycles, par voie de concours à l'échelle nationale.

Les ressources : Depuis la création du Conseil en 1978, son budget n'a que peu augmenté en termes réels. Cependant, au cours de cette période, l'augmentation constante du nombre de nouvelles demandes a imposé des contraintes de plus en plus sévères au Programme de subventions de recherche ainsi qu'à celui des bourses. Entre 1987 et 1991, le nombre de demandes présentées dans le cadre du Programme des subventions de recherche a augmenté de 43 p. 100, et la demande totale de financement a connu une hausse de 69 p. 100. Le nombre accru de demandes de doctorat depuis une dizaine d'années a fait baisser sensiblement le taux de réussite des candidats, qui est tombé de 33,6 p. 100 en 1981-1982 à 22 p. 100 en 1991-1992. Malgré l'augmentation importante de la demande, notre part globale du budget des trois conseils, qui était de 18,2 p. 100 en 1974, s'est trouvée réduite à 16,0 p. cent en 1980, puis à 11,7 p. 100 en 1991-1992. La part du budget fédéral de recherche et de développement consacrée aux sciences humaines a chuté de 12,5 p. 100 en 1971 à moins de 7,6 p. 100 en 1990.

Dans ce contexte, le Conseil a rationalisé les ressources mises à sa disposition de manière à soutenir ses principales activités, soit l'appui à la recherche de base et à la formation de la relève, et à mettre au point des activités stratégiques susceptibles de répondre aux besoins des secteurs public et privé.

Tableau 4 : Affectation des ressources selon la structure de l'organisation et les activités pour 1992-1993.



12 (Conseil de recherches en sciences humaines)							
Bourses et Subventions	Administration	(en milliers de dollars)				Années-	Personnes
		9 164	46 865	10 050	29 011	7 036	102 126
Total	92 962	9 164					104

12 (Conseil de recherches en sciences humaines)

relève de la responsabilité du Directeur général, Direction de l'administration. La Secrétaire générale est responsable de l'élaboration des politiques, de la planification et de l'évaluation des programmes, des communications intégrées ainsi que de l'organisation et de la coordination des activités du Conseil et de ses comités. Le personnel du CRSH conseille et appuie le Conseil et ses comités dans l'administration des programmes.

L'infrastructure organisationnelle du Conseil repose sur un ensemble de comités interdépendants assumant des responsabilités à plusieurs paliers et composés d'un grand nombre de membres de l'extérieur. Cet ensemble comprend des comités permanents, des comités consultatifs et des comités de sélection des candidats.

Comités du Conseil

Le Conseil compte trois comités permanents formés de membres désignés du Conseil: le Bureau du Conseil, le Comité de vérification et le Comité des programmes. Les comités permanents, qui relèvent directement du Conseil, lui dispensent des avis et de l'aide sur des questions relatives aux politiques et au budget. Le Bureau du Conseil exerce les mêmes pouvoirs et fonctions que le Conseil lorsque ce dernier ne siège pas et fait aussi des recommandations sur les affectations budgétaires du Conseil. Le Comité de vérification supervise les plans de vérification; le Comité des programmes joue le rôle d'agent de liaison entre les comités de sélection et le CRSH, et conseille ce dernier sur les questions de politiques concernant ses programmes.

Comités de sélection

Le Conseil octroie des subventions et des bourses aux Canadiens et aux résidents permanents du Canada par voie de concours ouverts. L'évaluation des demandes est confiée à des comités de sélection composés d'experts de l'extérieur représentant diverses disciplines et régions du pays de même que les milieux utilisateurs. Chaque année, de 250 à 350 experts participent activement à l'évaluation des demandes. En outre, 6 000 à 7 000 appréciateurs externes conseillent les comités de sélection en ce qui a trait aux demandes.

Le tableau 4 montre l'affectation des ressources selon la structure de l'organisation et les activités pour 1992-1993.

Structure par activité: Le Programme du Conseil de recherches en sciences humaines comprend deux volets : l'activité "Subventions et bourses" et la fonction "Administration", qui sont présentées au tableau 3 et décrites en détail à la Section II de ce Plan.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

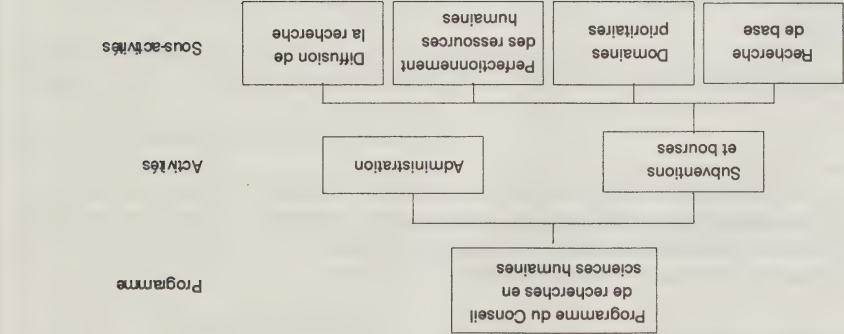


Tableau 3: Structure par activité

Le Conseil de recherches en sciences humaines est dirigé par un conseil d'administration de 22 membres nommés par le Gouverneur en Conseil et recrutés au sein de la communauté universitaire et des principaux milieux concernés. Le CRSH doit rendre compte de ses activités au Parlement par l'entremise du Secrétaire d'Etat. À l'exception du contrôle ultime exercé par le Parlement par la voie de la législation, il jouit d'une entière autonomie en ce qui a trait aux décisions touchant les subventions et les politiques. Le Conseil est seul responsable des décisions portant sur l'établissement des priorités, l'attribution des budgets, la constitution des comités consultatifs et des comités de sélection, la valeur des subventions et des bourses et l'utilisation des fonds.

Sa présidente assume également les fonctions de mandataire générale de l'organisme et elle est chargée de toutes les questions touchant le Conseil. Le Comité de la haute direction se compose de la Présidente, du Directeur général, Direction des programmes, du Directeur général, Direction de l'administration, et de la Secrétaire générale. Le Directeur général, Direction des programmes, est chargé en premier lieu de l'exécution des programmes alors que le soutien fonctionnel global

Le Conseil de recherches en sciences humaines a été créé conformément à la partie 1 de la Loi d'action scientifique du gouvernement (1976). En vertu de cette Loi, le Conseil a l'autorité de :

- ° promouvoir et appuyer la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines;
- ° conseiller le Ministre sur les aspects de cette recherche que ce dernier lui demande d'examiner.

Dans le cadre de son mandat, le Conseil appuie des travaux de recherche en sciences humaines exécutés par des Canadiens et des résidents permanents, principalement des milieux universitaires, dans toutes les régions du Canada. Pour atteindre ses objectifs généraux, le Conseil a mis sur pied un certain nombre de grands programmes d'envergure nationale.

3. Objectif du Programme

Le CRSH a pour objectif de promouvoir et soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines et d'encourager l'excellence à cet égard.

Afin de préciser les relations qui existent entre les grandes catégories de subventions et de bourses et le mandat du Conseil, l'objectif énoncé ci-dessus a été divisé en quatre sous-objectifs qui sont de :

- ° favoriser l'avancement des connaissances en encourageant la recherche fondamentale dans le domaine des sciences humaines;
- ° appuyer la recherche stratégique dans des domaines d'importance nationale;
- ° s'assurer que le Canada puisse toujours compter sur une capacité nationale de recherche et d'expertise en sciences humaines en appuyant une formation de haut niveau dans les disciplines des sciences humaines;
- ° favoriser les communications entre les chercheurs au Canada et à l'étranger et promouvoir l'intérêt et l'utilisation des résultats des recherches subventionnées par le CRSH dans les milieux de la recherche, le grand public et les secteurs public et privé.

Explication de la différence: L'augmentation de 1 201 000 de dollars est attribuable aux facteurs suivants:

transfert des subventions et bourses à l'administration	(9),
pour le Plan de gestion de l'information du CRSH;	
transfert du MAINC au CRSH pour le programme	
Affaires autochtones;	1,
transfert du crédit 5 du CT pour le déficit salarial;	1,
transfert de l'administration aux subventions et bourses	9,
comme ci-dessus;	
ajustement concernant la relative des salaires;	2,
besoins de fonctionnement accrus pour l'informatique,	
les communications et l'évaluation des programmes;	6,
budget des dépenses supplémentaires pour les	
Centres d'excellence;	2,

B. Données de base

1. Introduction

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) est l'une des trois composantes de l'appareil subventionnaire mis en place par le gouvernement fédéral pour appuyer la recherche dans tous les domaines de la science. Cet appareil regroupe deux autres organismes : le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et le Conseil de recherches médicales.

Le Conseil de recherches en sciences humaines doit rendre compte de ses activités au Parlement par l'entremise du Secrétaire d'État. Son rôle est d'accorder des subventions à des chercheurs universitaires et des bourses à des étudiants de deuxième et troisième cycles en sciences humaines et de financer la diffusion des résultats de la recherche.

Bien que la clientèle du Conseil provienne surtout de la communauté universitaire, un accent accru a été mis sur la consultation et la collaboration avec les secteurs public et privé de façon à consolider les liens entre la communauté universitaire et les utilisateurs de la recherche.

2. Besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers pour 1992-1993

Détails à la page	(en milliers de dollars)		
	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Différence
Subventions et bourses	92 962	88 725	4 237
Administration	9 164	9 051	113
	102 126	97 776	4 350
Années-personnes : * Contrôlées par CT	103	101	2
Autres	1	1	-
	104	102	2

Explication de la différence: Les besoins financiers en 1992-1993 dépassent de 4,4 p. cent ou 4,4 millions de dollars les prévisions de dépenses de 1991-1992 (selon les renseignements dont les administrateurs disposaient le 30 novembre 1991). Cette augmentation est attribuable à:

(en millions de dollars)

une augmentation du budget des subventions et bourses
en prévision d'une décision du Cabinet au sujet du plan de
financement quinquennal du CRSH;
des rajustements de salaires atteignant environ;
4,2
0,2

Tableau 2: Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)		
Réel	Budget principal	Différence
Subventions et bourses	81 595	82 395
Administration	8 729	6 728
	90 324	89 123
Années-personnes : * Contrôlées par CT	101	96
Autre	1	1
	102	97
		5

* Voir le tableau 15, à la page 33, pour plus de renseignements concernant les années-personnes.

A. Plans pour 1992-1993 et rendement récent

1. Points saillants

- ° Les trois conseils subventionnaires administreront un nouveau programme de financement de la recherche et de la formation en sciences de l'environnement dans le cadre du Plan vert. Le programme Éco-recherches, dont le budget total s'élève à 50 millions de dollars, appuiera des bourses de doctorat, des chaires universitaires et des projets de recherche multidisciplinaire sur les écosystèmes régionaux. Le secrétariat des trois conseils sera situé au CRSH. (voir page 15)

- ° En 1991-92, le CRSH a conclu un certain nombre d'ententes dans le cadre du Programme d'initiatives conjointes et établi des programmes de financement mixte dans les domaines suivants: affaires autochtones, promotion de la santé, droit et questions sociales, culture scientifique, multiculturelisme, culture artistique, développement culturel, violence familiale et violence faite aux femmes. (voir page 16)

- ° Le Conseil a évalué le Programme des grandes subventions et envisage d'en réorienter les fonds vers un nouveau programme de grandes entreprises de recherche en vue de promouvoir la recherche interdisciplinaire tout en assurant une meilleure utilisation des ressources disponibles. (voir page 17)

- ° Dans le cadre de sa nouvelle stratégie internationale, le Conseil financera, à titre expérimental, une ou deux sessions internationales d'été en 1992. Si l'expérience s'avère un succès, un programme formel sera établi en 1993. (voir page 18)

- ° Le Conseil envisage de mettre en oeuvre un nouveau programme d'enseignement coopératif au niveau de la maîtrise en 1992-1993. (voir page 18)

- ° Le Conseil mettra en oeuvre une nouvelle stratégie de communication visant essentiellement à assurer une plus large diffusion des résultats de la recherche à des groupes cibles. (voir page 17)

- ° Le Conseil a récemment conclu l'évaluation de quatre programmes, soit: le Programme d'aide à l'édition savante, le Programme de bourses de doctorat, le Programme Études canadiennes: outils de recherche et le Programme des grandes subventions. Au cours des années à venir, le Conseil songe à entreprendre une revue plus complète des activités de recherche en sciences humaines au Canada. (voir page 19)

6 (Conseil de recherches en sciences humaines)

Programme par activité

(en milliers de dollars)		Budget principal 1992-1993		Budget principal 1991-1992	
Années- personnes autorisées*	Fonction- nement	Dépenses en capital	Palements de transfert	Total	
Budgétaire					
Subv. et bourses	-	-	92 962	92 962	88 995
Administration	103	8 923	241	9 164	8 640
A-P. autorisées en 1991-1992	103	8 923	241	92 962	97 635
				102 126	
				101	

* Voir le tableau 15 à la page 33 pour plus de renseignements concernant les années-personnes.

B. Emploi des autorisations de 1990-1991 - Volume II des Comptes publics

Crédit (en dollars)		Budget principal		Affectations totales		Utilisation réelle	
30	Dépenses de fonctionnement	6 071 000	8 053 400			8 023 767	
35	Subventions énumérées dans le budget des dépenses	82 395 000	81 595 000			81 595 000	
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux	657 000	705 000			705 000	
Total du programme budgétaire		89 123 000	90 353 400			90 323 767	

Conseil de recherches en sciences humaines

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal	Budget principal
		1992-1993	1991-1992

Conseil de recherches en sciences humaines

20	Dépenses de fonctionnement	8 361	7 858
25	Subventions	92 962	88 995
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux	803	782

Total de l'organisme

102 126	97 635
---------	--------

Crédits - Libellé et sommes demandées

Crédits (en dollars)	Budget principal
	1992-1993

Conseil de recherches en sciences humaines

20	Conseil de recherches en sciences humaines - Dépenses de fonctionnement	8 361 000
25	Conseil de recherches en sciences humaines - Subventions inscrites au budget	92 962 000

Autorisations de dépenser	
A. Autorisations pour 1992-1993	4
B. Emploi des autorisations de 1990-1991	5
Section I	
Aperçu du Programme	
A. Plans pour 1992-1993 et rendement récent	6
1. Points saillants	6
2. Besoins financiers	7
B. Données de base	8
1. Introduction	8
2. Mandat	9
3. Objectif du programme	9
4. Organisation du programme en vue de son exécution	10
C. Perspective de planification	13
1. Facteurs externes qui influent sur le programme	13
2. Initiatives	15
D. Efficacité du programme	19
Section II	
Analyse par activité	
A. Subventions et bourses	22
B. Administration	31
Section III	
Renseignements supplémentaires	
A. Aperçu des ressources du programme	33
1. Besoins financiers par article	33
2. Besoins en personnel	34
3. Paiements de transfert	36
4. Coût net du programme	37
Références	
	38
Index par sujet	39

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses contient les données nécessaires afin de répondre aux besoins variés de ses lecteurs.

Le plan de dépenses se divise en trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé de ses projets actuels et de ses réalisations. Les personnes désirant plus de détails trouveront, à la section II, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. Enfin, la section III fournit des renseignements supplémentaires sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Le présent document a pour objet de permettre au lecteur de trouver facilement les renseignements précis dont il a besoin. La table des matières précise le contenu de chaque section; le sommaire des besoins financiers présenté à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés de la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver plus de détails sur des points d'intérêt particulier.

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commenant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en concertation de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992
En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Edition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-8
ISBN 0-660-57039-4

**Conseil de
recherches en
sciences humaines
du Canada**

**Budget
des dépenses
1992-1993**

Partie III

Plan de dépenses



CA1
FN
-E 77

Solicitor General Canada



1992-93 Estimates

Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-43
ISBN 0-660-57040-8

*Printed on
recycled paper*



*Imprimé sur du
papier recyclé*

1992-93 Estimates

Part III

**Solicitor General
Canada**

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

There are two chapters in this document. The first provides an overview of Ministry organizations which report to or through the Solicitor General to Parliament. The second presents the Expenditure Plan for the Solicitor General Program. (The Ministry Secretariat, Office of the Correctional Investigator and Office of the Inspector General, Canadian Security Intelligence Service [CSIS]). For additional information about the RCMP, the RCMP External Review Committee, the RCMP Public Complaints Commission, the Correctional Service of Canada and the National Parole Board, please see the individual Expenditure Plans for these organizations. Expenditure Plans are not prepared by the Canadian Security Intelligence Service.

The Program Expenditure Plan is itself divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest. Finally, an index provides page references to specific topics.

Ministry Overview

1992-93 Expenditure Plan

TABLE OF CONTENTS

A. Roles and Responsibilities	1-3
B. Ministry Expenditure Plan	1-6
C. Ministry Highlights and Initiatives for 1992-93	
1. The Security Sector	1-7
2. The Policing Sector	1-7
3. The Corrections Sector	1-9

A. ROLES AND RESPONSIBILITIES OF THE MINISTRY OF THE SOLICITOR GENERAL

The Solicitor General is the lead Minister for the Government with respect to domestic security, policing, corrections and parole. The Ministry of the Solicitor General is comprised of the Secretariat and two review agencies, the Office of the Inspector General of CSIS and the Office of the Correctional Investigator; four major agencies; and two review agencies whose work is directly related to that of the RCMP. The Deputy Solicitor General is the senior policy advisor, and directs and manages the Secretariat. Each agency head reports directly and is accountable to the Solicitor General. The components of the Ministry are unified by their specific and collective responsibilities to contribute, with their partners in criminal justice and security, to the protection of the public and to the maintenance of a just, peaceful and safe society.

The **Secretariat** supports the Solicitor General in the full range of his responsibilities to Cabinet, Parliament and the public as the lead Minister for security, policing and corrections. The Secretariat supports the Solicitor General in setting direction for the Ministry, and ensuring that the programs of the Ministry reflect ministerial policies and priorities.

The **Office of the Inspector General of CSIS** monitors the compliance by CSIS with its operational policies, reviews the operational activities of CSIS, submits an annual certificate on CSIS operations to the Solicitor General, and conducts reviews of specific activities as may be directed.

The **Office of the Correctional Investigator** investigates, on the initiative of the Correctional Investigator, on request from the Solicitor General, or on complaint from or on behalf of inmates as defined in the Parole Act. It reports on problems of inmates that come within the responsibility of the Solicitor General of Canada as they relate to confinement in penitentiaries or supervision upon release from penitentiaries on temporary absence, day parole, parole or mandatory supervision.

The four major agencies of the Ministry are:

The **Canadian Security Intelligence Service (CSIS)** provides security intelligence to the Government of Canada. CSIS collects, analyzes, and retains information and intelligence respecting activities that may be suspected of constituting threats to the security of Canada; reports to and advises the Government of Canada in relation to these threats; and provides security assessments.

The **Correctional Service Canada (CSC)** administers sentences of convicted offenders sentenced to imprisonment for two years or more and prepares offenders for their return as useful citizens to the community. CSC provides services across the country to offenders within correctional institutions and in the community.

The **National Parole Board (NPB)** is an independent administrative body which grants, denies and controls the conditional release of inmates of federal penitentiaries, and recommends the exercise of the Royal Prerogative of Mercy and the granting of pardons. In addition, NPB exercises the same powers and responsibilities, with the exception of granting of temporary absences, for provincial inmates in provinces and territories without their own parole boards.

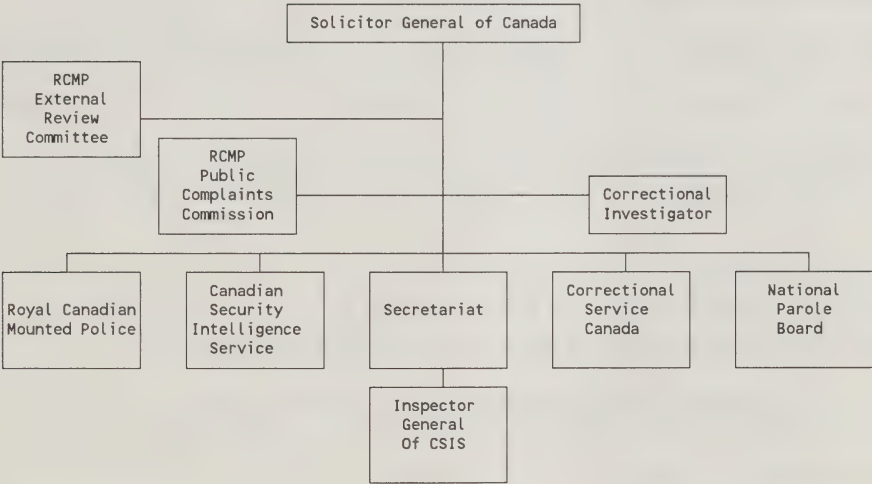
The **Royal Canadian Mounted Police (RCMP)** enforces Canadian laws, prevents crime and maintains peace, order and security. The RCMP has responsibility to: prevent, detect and investigate offenses against federal statutes; maintain law and order, and prevent, detect and investigate crime in the provinces, territories and municipalities with which the Force has a policing contract; provide investigative and protective services to other federal departments and agencies; and provide all Canadian law enforcement agencies with specialized police training and research, forensic laboratory services, identification services and informatics technology.

The two review agencies of the Ministry whose work is directly related to that of the RCMP are:

The **Royal Canadian Mounted Police External Review Committee (ERC)** provides external review of certain types of grievances, formal disciplinary and discharge and demotion appeals referred to it from the RCMP. The ERC, which reports annually to Parliament, is a neutral third party providing an independent and impartial review of cases. The Committee may institute hearings, summon witnesses, administer oaths and receive and accept such evidence or other information as the Committee sees fit. The findings and recommendations of the Chairman, or Committee, are sent to the parties and the Commissioner of the RCMP.

The **Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission (PCC)** provides the public with a mechanism whereby complaints regarding the conduct of the RCMP can be reviewed in an open, independent and objective manner. The PCC provides information to the public regarding its mandate and services, reviews complaints from the public regarding the conduct of members of the RCMP, investigates complaints, holds public hearings regarding complaints, prepares reports, including findings and recommendations, and conducts research and policy development to improve the public complaints process.

Figure 1: The Ministry of the Solicitor General at a Glance



B. MINISTRY EXPENDITURE PLAN

Ministry Program and Parliamentary Vote Appropriations for 1992-93 will be:

Organizational Unit	Program	Parliamentary Vote
Ministry Secretariat, I.G. of CSIS, Correctional Investigator	Department	1 5
Canadian Security Intelligence Service	Canadian Security Intelligence Service	10
The Correctional Service of Canada	Correctional Service	15 20 (Capital)
National Parole Board	National Parole Board	25
Royal Canadian Mounted Police	Law Enforcement Program	30 35 (Capital)
External Review Committee	R.C.M.P. External Review Committee	40
Public Complaints Commission	R.C.M.P. Public Complaints Commission	45

Figure 2 displays Ministry Main Estimates for the 3 year reporting period.

Figure 2: Ministry Main Estimates 1990-91 to 1992-93

Millions of Dollars	1992-93		1991-92		1990-91	
	P/Y	\$	P/Y	\$	P/Y	\$
Department	277	66.8	258	30.2	266	29.9
CSIS	N/A	216.9	N/A	210.7	N/A	190.0
CSC	10,732	1012.1	10,540	961.8	10,527	913.6
NPB	292	24.4	338	23.1	338	22.0
RCMP	21,296	1,229.9	21,078	1,230.1	20,917	1,153.1
RCMP ERC	15	1.5	15	1.5	13	1.2
RCMP PCC	31	4.0	26	3.9	28	3.9
Total	32,693	2,555.6	32,255	2,461.3	32,089	2,313.7

C. MINISTRY HIGHLIGHTS AND INITIATIVES FOR 1992-93

1. THE SECURITY SECTOR:

Department:

- To implement commitments made by the Government in response to the Special Committee created to review the CSIS Act and the Security Offences Act, including the preparation of an annual statement for the Solicitor General on national security;
- To develop a new version of the National Counter-Terrorism Plan (NCTP); and
- To undertake a number of counter-terrorism exercises with local and provincial police forces across Canada.

2. THE POLICING SECTOR:

Department:

- To implement the recent Cabinet approved initiative concerning the Native policing policy which will ultimately increase the federal support for policing services to on-reserve Native communities;
- To implement the recent Cabinet approved 5 year initiative to address the issue of Aboriginal justice and increase police awareness and improve relationships between police and Aboriginal communities;
- To begin large scale research and demonstration projects concerning Family Violence as well as to continue with initiatives to design programs of treatment for the rehabilitation of offenders;
- To promote multicultural policing issues through the establishment of committees to review related topics, and also through the establishment of a national Centre of Excellence, the Canadian Centre for Police-Race Relations;
- To conduct an assessment of the need for a national witness protection program; and
- To develop guidelines, for the use of the police, on the enforcement of new firearms provisions of the Criminal Code;
- To continue to coordinate the effective delivery of federal law enforcement services and the elimination of duplication.

Royal Canadian Mounted Police:

- To examine the feasibility of implementing a new Video Incident Capture System (VICS) to provide a video and audio account of traffic related events as they take place;
- As part of the search and rescue initiatives, to publish a ground search and rescue manual for police and civilian volunteers, to purchase a Boston Whaler for the Yellowknife detachment, and to develop a Search and Rescue Instructors Training Course in New Brunswick;
- To develop a contingency plan to cover any unexpected event affecting the availability of the RCMP central computer and/or data communication facilities and the procurement of an alternative site suitable to continue computer and data communications in the event of an unexpected interruption;
- To host the First International Conference on Fraudulent Travel Documents and Eighth International Conference on Currency Counterfeiting in Ottawa, from April 27 to May 1, 1992;
- To plan a number of specific initiatives to commemorate Canada's 125th Anniversary of Confederation and to promote personal contact between the RCMP and members of the community in order to foster a better understanding of the RCMP through its public relations, crime prevention and drug awareness programs;
- To implement recommendations of a recent air services safety study;
- To implement the three phase relocation of its "O" Division Headquarters over a five year period ending in 1996; and
- To enhance and update the Automated Criminal Intelligence Information Service in response to recommendations contained in a comprehensive study of the program. The main objective will be to develop a more user friendly system with increased capability for tactical and strategic intelligence analysis.

RCMP External Review Committee:

- The Committee has continued to work in the manner it established for itself at the outset: files are reviewed and recommendations are made in a professional manner, taking into account the requirements of fairness, due process, legislation and regulations, as well as the day-to-day realities of the RCMP;
- The Committee has completed the first stage of its effectiveness review. While generally favourable, the report did highlight some areas of concern which the Committee will address;

- Through its research and communications program, the Committee continues to develop and maintain contacts in the police and human resource management communities throughout the country;
- The Committee has stayed within its authorized spending authorities.

RCMP Public Complaints Commission:

- To continue to improve operational efficiency by reducing the time we take to review complaints. From 1989-90 to 1990-91, we have reduced the average review time per complaint despite an increase in the number of complaints;
- To develop procedures to reduce the legal costs related to the holding of public hearings;
- To provide more information on the Commission and make it more accessible to the public, we will continue our public information activities;
- To publish summaries of its reports in a semi-annual publication.

3. THE CORRECTIONS SECTOR:

Department:

- To implement the recent Cabinet approved 5 year initiative on Aboriginal justice by undertaking research and development projects to promote community participation in elements of corrections and to ultimately reduce the recidivism rate of Aboriginal offenders;
- To undertake new initiatives involving the design of appropriate programs dealing with the treatment and rehabilitation of family violence offenders; and
- To support the legislative review of Bill C-36 (Corrections and Conditional Release Act) and Regulations and to develop operational plans for its implementation.

Correctional Service of Canada:

- To pursue the development of the integrated offender management strategy;
- To strengthen programs addressing the basic needs of offenders with respect to their criminal behavior and special needs for intervention in the areas of substance abuse, mental health and sexual deviance;
- To pursue the development of new approaches adapted to the needs of federally sentenced women and aboriginal offenders;

- To continue strengthening the community infrastructure in order to provide offenders serving part of their sentence in the community with support and supervision adapted to their needs and the risk they present;
- To develop family violence programming for federal offenders;
- To reinforce the accommodation and aftercare services in the community and in minimum-security institutions;
- To implement the secondary health-care component of the mental health strategy;
- To implement accommodation strategies adapted to the needs of female and aboriginal offenders;
- To reduce double bunking;
- To streamline and strengthen management accountability processes, accountability contracts, work planning and reporting;
- To pilot the new Common Departmental Financial System (CDFS) and the single Operating Budget Regime (OBR);
- To implement an information management strategy and plan dealing with all aspects of the development of automated systems, technology and the quality of information;
- To complete implementation of the Executive Information System;
- To complete development and implementation of the Offender Management System;
- To pursue the development of a personnel management system consistent with the staffing reform project which includes a recruitment, training, evaluation, staffing and professional development program;
- To pursue research directly related to correctional programs and operations;
- To continue the implementation and evaluation of a communication strategy which will ensure that the Service is responsive to information requests from various sources, including parliamentarians, interest groups, media, Correctional Service of Canada employees, offenders and the general public;
- To pursue the implementation of initiatives which comply with the government policy on environmental protection by completing "Green Plans" for each institution in support of the CSC "Green Plan".

National Parole Board:

- To make further improvements in the quality of conditional release decision-making;
- To implement possible conditional release and corrections legislative revisions;
- To implement possible revisions to the Criminal Records Act, and other administrative measures to improve the delivery of the pardons program; and
- To develop and implement plans for management improvement.

1992-93 Estimates

Part III

**Solicitor General
Canada**

TABLE OF CONTENTS

SPENDING AUTHORITIES

A. Authorities for 1992-93	2-3
B. Use of 1990-91 Authorities	2-4

SECTION I PROGRAM OVERVIEW

A. Plans for 1992-93	
1. Highlights	2-5
2. Summary of Financial Requirements	2-6
B. Recent Performance	
1. Highlights	2-7
2. Review of Financial Performance	2-10
C. Background	
1. Introduction	2-11
2. Mandate	2-11
3. Program Objective	2-12
4. Program Organization for Delivery	2-12
D. Planning Perspective	
1. External Factors Influencing the Program	2-15
2. Initiatives	2-17
3. Update on Previously Reported Initiatives	2-18
E. Program Effectiveness	2-22

SECTION II ANALYSIS BY ACTIVITY

A. Ministry Secretariat	2-24
B. Review Agencies	2-30

SECTION III SUPPLEMENTARY INFORMATION

A. Profile of Program Resources	
1. Financial Requirements by Object	2-34
2. Personnel Requirements	2-35
3. Transfer Payments	2-37
4. Cost of Program	2-38
B. Other Information	
1. Index	2-39

SPENDING AUTHORITIES

A. AUTHORITIES FOR 1992-93 - PART II OF THE ESTIMATES

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates	1991-92 Main Estimates
<hr/>			
Solicitor General Department			
1	Operating expenditures	25,888	27,889
5	Grants and Contributions	38,293	-
(S)	Solicitor General - Salary and motor car allowance	51	51
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,553	2,258
Total Department		66,785	30,198

Votes - Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1992-93 Main Estimates
<hr/>		
Solicitor General Department		
1	Solicitor General - Operating expenditures	25,888,000
5	Solicitor General - The grants listed in the Estimates and contributions	38,293,000

Program by Activities

(thousand of dollars)	1992-93 Main Estimates					
	Authorized person- years*	Budgetary				1991-92 Main Estimates
		Operating	Capital	Transfer payments	Total	
Ministry						
Secretariat	250	25,599	380	38,293	64,272	27,568
Review						
Agencies	27	2,482	31	-	2,513	2,630
	277	28,081	411	38,293	66,785	30,198
1991-92 Authorized person-years	258					

* See figure 15 on page 2-36 for additional information on person-years.

B. USE OF 1990-91 AUTHORITIES - VOLUME II OF THE PUBLIC ACCOUNTS

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
	Department			
	Solicitor General			
1	Operating Expenditures	27,768,000	29,578,091	28,412,562
(S)	- Salary and motor car allowance	49,400	49,825	49,825
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,066,000	2,216,000	2,216,000
Total Department - Budgetary		29,883,400	31,843,916	30,678,387

SECTION I PROGRAM OVERVIEW

A. PLANS FOR 1992-93

1. Highlights

Program priorities will include:

Security

- To implement commitments made by the Government in response to the Special Committee created to review the CSIS Act and the Security Offences Act, including the preparation of an annual statement for the Solicitor General on national security (see page 2-7);
- To develop a new version of the National Counter-Terrorism Plan (NCTP) (see pages 2-7 and 2-16);
- To undertake counter-terrorism exercises with local and provincial police forces across Canada (see pages 2-7 and 2-16).

Policing and Law Enforcement

- To implement the recent Cabinet approved initiative concerning the Native policing policy which will ultimately increase the federal support for policing services to on-reserve Native communities (see pages 2-15, 2-17 and 2-19);
- To implement the recent Cabinet approved 5 year initiative to address the issue of Aboriginal justice and increase police awareness and improve relationships between police and Aboriginal communities (see pages 2-15, 2-17 and 2-19);
- To begin large scale research and demonstration projects concerning Family Violence, as well as to continue with initiatives to design programs of treatment for the rehabilitation of offenders (see page 2-18);
- To promote multicultural policing issues through the establishment of committees to review related topics and through the establishment of a national Centre of Excellence, the Canadian Centre for Police-Race Relations (see pages 2-16 and 2-19);
- To conduct an assessment of the need for a national witness protection program (see page 2-18);

- To conduct an assessment of the need for a national witness protection program (see page 2-18);
- To develop guidelines for the use of the police on the enforcement of new firearms provisions of the Criminal Code (see page 2-18).

Corrections

- To implement the recent Cabinet approved 5 year initiative on Aboriginal justice by undertaking research and development projects to promote community participation in elements of corrections and to ultimately reduce the recidivism rate of Aboriginal offenders (see pages 2-15 and 2-17);
- To undertake new initiatives involving the design of appropriate programs dealing with the treatment and rehabilitation of family violence offenders (see page 2-18);
- To support the legislative review of Bill C-36 (Corrections and Conditional Release Act) and Regulations and to develop operational plans for its implementation (see page 2-19).

Inter-sectoral

- To continue to support government-wide initiatives in the context of "Public Service 2000" and to bring to life the "Mission Statement" adopted by the department (see page 2-8).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 3: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Change	For Details See Page
Solicitor General Secretariat	64,272	27,568	36,704	2-24
Review Agencies	2,513	2,630	(117)	2-31
	66,785	30,198	36,587	
Person-years Controlled by TB	277	258	19	
Other	10	10	-	
	287	268	19	

See Figure 15 on page 2-36 for additional information on person-years.

Explanation of Change: Financial requirements for 1992-93 are \$36.6 million or 121% higher than 1991-92 forecast expenditures. This is due primarily to:

	<u>PYs</u>	<u>(\$000s)</u>
Increases:		
● implementation of Native Policing Policy	20	35,283
● renewed Family Violence initiative	-	1,955
● price increases for salaries and employee benefits	-	530
● implementation of Aboriginal Justice initiative	4	803
● increase for printing costs from Supply and Services Canada	-	3
Decreases:		
● Expenditure Control Plan measures	-	(870)
● sunset of National Drug Strategy resources	(3)	(500)
● management category salary reduction	-	(172)
● reduction in NSCC enhancement requirements	(2)	(140)
● removal of severance pay provision	-	(122)
● Canadian Centre for Police Race Relations	-	(100)
● reduced Supply and Services Canada charges	-	(83)
TOTAL	<u>19</u>	<u>36,587</u>

B. RECENT PERFORMANCE

1. Highlights

Major achievements within the Program in 1991-92 include:

The Security Sector:

- The National Security Coordination Centre (NSCC) designed and began implementation of a five year training plan to evaluate the effectiveness of present counter-terrorist arrangements. The NSCC has conducted two exercises in Saskatchewan and NCR, and briefed all parties on incident management according to the NCTP (see page 2-16 and 2-20);
- The NSCC completed the enhancement project which included improvements in the areas of communications, data management and decision support linkages (see page 2-16);
- Provided assistance for the coordination of the Government's response to the recommendations of the Special Committee reviewing the CSIS Act and the Security Offences Act (see page 2-20).

The Policing Sector:

- A national Centre of Excellence, the Canadian Centre for Police-Race Relations was established which will promote and advance race relations between police services and communities (see page 2-16 and 2-19);
- Under the Drug Strategy, the Police and Law Enforcement Directorate prepared the Canadian delegation for the 10th regular session of Inter-American Drug Abuse Control Commission of the Organization of American States. The Secretariat also successfully hosted a conference between Canadian and Mexican officials to initiate the implementation of an agreement to combat narcotics trafficking and drug dependency (see pages 2-15 and 2-20);
- The Secretariat continued to contribute to the multi-departmental federal effort to respond to the problem of Family Violence by exploring the role of the police within the larger context of a community response (see page 2-18);
- The Secretariat, with the RCMP, successfully completed negotiations with eight provinces and the two territories for the renewal of the RCMP Contract Policing Service.

The Corrections Sector:

- Legislation has been developed to replace the existing Penitentiary Act and Parole Act. The legislation includes a clear statement as to the mandate of the Correctional Investigator and enhances the access of victims and the public to information on the corrections and parole the process (see page 2-21);
- Recommendations for reform of the Criminal Records Act were developed (see page 2-22);
- The Parliamentary review of the detention provisions contained in Bill C-67 was completed. Thirteen of sixteen recommendations were accepted by the government and included in the new Corrections and Conditional Release Act (see page 2-21).

Management Initiatives:

- The Secretariat Mission Statement was developed in 1990-91 and several initiatives were subsequently implemented in 1991-92, including the integration of PS 2000. Improved systems of communications, promotion of the Employee Assistance Program, as well as the concentration on training and development are some progressive initiatives which were undertaken this year;
- The Secretariat's Senior Management Committee approved the first phase of an Information Management Plan which outlines how information technology will be used to support the work of the department over the three year period 1990-91 to 1992-93.

Major achievements within the Program for 1990-91 included:

The Security Sector:

- The National Security Coordination Centre coordinated a review of social sciences research in counter-terrorism in collaboration with the RCMP, CSIS and academics from several Canadian universities (see page 2-20);
- The NSCC ran and evaluated a major counter-terrorism exercise, "DEDUCTION". As a result of this exercise and the previous "TRANSBORD III", a major revision of the NCTP has been undertaken (see page 2-16);
- Coordinated the provision of information and assistance in the Parliamentary Review of the CSIS Act and the Security Offences Act (see page 2-20).

The Policing Sector:

- The Secretariat hosted a managerial Policing Policy Directors Workshop in March 1990 for officials representing federal, provincial/territorial government departments responsible for policing, to exchange information on issues and projects on several social policy issues in policing (see pages 2-15 and 2-19);
- The Secretariat, in consultation with the RCMP and as a particular application of multicultural policing, developed amendments to the RCMP Regulations, 1988 to eliminate sexual stereotyping in respect of the significant uniform (red serge) and to provide for an exemption from the wearing of items of the significant uniform, based on religious beliefs (see page 2-19);
- The Secretariat, in cooperation with the Department of Native Affairs and Northern Development, continued work on federal policy for on-reserve policing including the publication of a Task Force report and the development of a policy framework for on-reserve policing arrangements for Bands seeking self-government (see pages 2-15 and 2-17);
- The Secretariat in cooperation with the Department of Finance, Justice, RCMP and Customs contributed to policy development on international money laundering (see page 2-16).

The Corrections Sector:

- The Secretariat completed a major study of parole decision-making and release risk assessment in support of policy development in the area of conditional release (see page 2-21);
- The Secretariat undertook research and development activities consistent with the recommendations of the Ministry report on sex offender treatment (see page 2-22);

- The Secretariat completed a major study of female offenders which provides useful information to support the implementation of the Task Force on Federally Sentenced Women;
- The Secretariat developed discussion proposals for the reform of the Penitentiary Act and Parole Act (see page 2-21).

2. Review of Financial Performance

Figure 4: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91		
	Actual	Main Estimates	Change
Ministry Secretariat	28,421	27,614	807
Review Agencies	2,257	2,269	(12)
	30,678	29,883	795
Person-years Controlled by TB	247	256	(9)
Other	10	10	-
	257	266	(9)

Explanation of Change: The variance between the 1990-91 Main Estimates and Actual Expenditures is attributable to:

(\$000's)

• increased salary requirements due primarily to contract settlements and pay equity adjustments	1,593
• government-wide budget reductions	(400)
• carry-forward of resources for the NSCC enhancement project	(300)
• federal sales tax reduction	(76)
• miscellaneous reduction in operating costs	(22)
	<u>795</u>

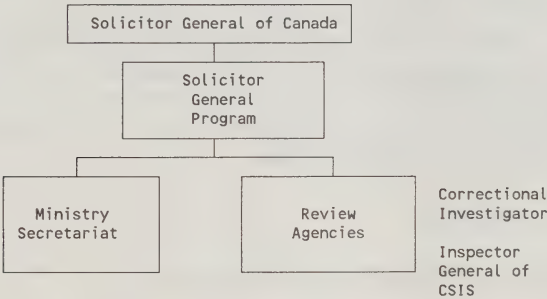
C. BACKGROUND

1. Introduction

The Solicitor General Program has two components: the Ministry Secretariat and two Review Agencies. The Secretariat is headed by the Deputy Solicitor General. Its roles and responsibilities derive from the Deputy's mandate to provide strategic and corporate advice to the Solicitor General and to support the Solicitor General in his collective management and policy responsibilities, and his responsibilities before Parliament and Cabinet.

The Review Agencies include the Office of the Correctional Investigator and the Inspector General of CSIS. The Review Agencies have been situated outside the agencies to which they relate to ensure their independence and to enhance their public visibility.

Figure 5: Program Activity Structure



2. Mandate

The Solicitor General's legislative, policy and program delivery responsibilities form the basis for the Solicitor General Program. The Ministry of the Solicitor General was established in 1966 under the provisions of the Department of the Solicitor General Act. Over the past several years, the mandate of the Solicitor General and the Ministry has undergone significant change. Perhaps most important has been the Canadian Security Intelligence Service (CSIS) Act creating CSIS, the Inspector General of CSIS, and the Security Intelligence Review Committee, as well as setting out specific responsibilities and accountabilities for the Solicitor General and his Deputy. The CSIS legislation also included the Security Offences Act which confirms RCMP responsibilities for enforcement of laws concerning security offences.

Consistent with government-wide emphasis on greater accountability, and particularly in consideration of RCMP accountability issues that had arisen in the 1970's resulting in the Marin Commission of Inquiry, two review bodies, the External Review Committee and the Public Complaints Commission, were created in 1986.

Under the Solicitor General Act, the Solicitor General has responsibility for federal matters relating to:

- Reformatories, prisons and penitentiaries;
- Parole and remissions;
- The Royal Canadian Mounted Police; and
- The Canadian Security Intelligence Service.

The Solicitor General is also responsible to Parliament for the Correctional Service of Canada and the National Parole Board and for administration of the Department of the Solicitor General Act, the Royal Canadian Mounted Police Act, the Penitentiary Act, the Parole Act, the Prisons and Reformatories Act, the Canadian Security Intelligence Service Act, the Security Offences Act, the Criminal Records Act and the Transfer of Offenders Act. The Solicitor General is responsible for discharging specific operational responsibilities under such acts as the Identification of Criminals Act, the Diplomatic and Consular Privileges and Immunities Act, the Immigration Act, the Criminal Code and the new Emergencies Act which are otherwise administered by other departments. The Solicitor General has the lead responsibility for the Federal Government in relation to policing, security, corrections and parole.

3. Program Objective

The objectives of the Solicitor General Program are:

- to provide overall policy direction to the programs of the Ministry;
- to investigate, attempt to resolve through administrative action, and report on complaints from or on behalf of offenders under federal jurisdiction (Correctional Investigator);
- to monitor, review, and report on operational activities of the Canadian Security Intelligence Service (I.G. CSIS).

4. Program Organization For Delivery

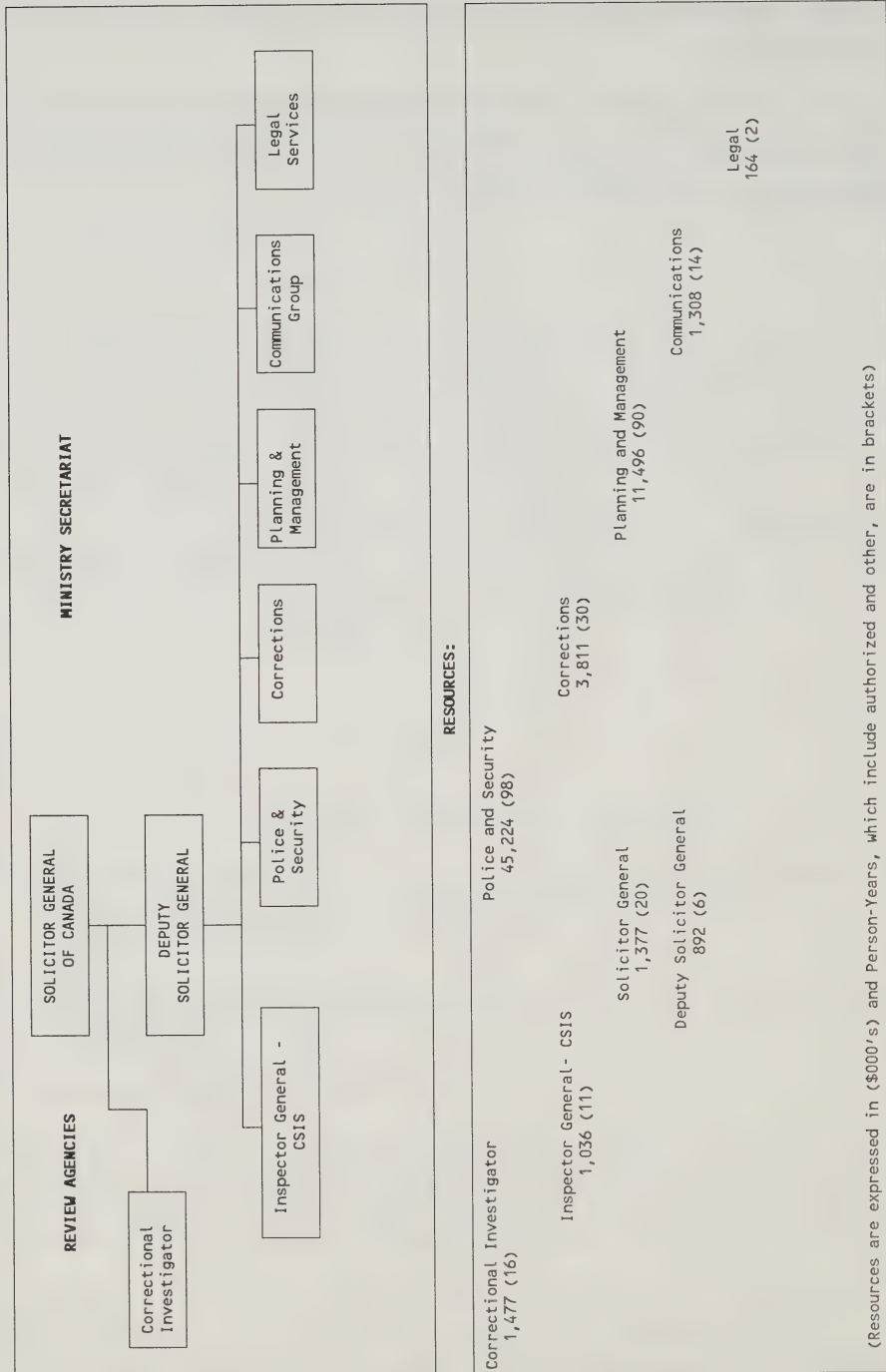
The Deputy Solicitor General and the Correctional Investigator report independently to the Solicitor General. The Correctional Investigator reports through the Solicitor General to Parliament. The Inspector General of CSIS is responsible to the Deputy Solicitor General. He submits his certificates and reports to the Solicitor General.

The Secretariat Head Office is in Ottawa. The Regional Offices are located in Moncton, Montreal, Toronto, Saskatoon and Vancouver. The organization has three branches (Police and Security, Corrections and Planning and Management) each reporting to

the Deputy Solicitor General. The Communications Group also reports to the Deputy Solicitor General.

The Secretariat continues to provide centralized administrative and management support services for the components of the program and for the RCMP External Review Committee and the RCMP Public Complaints Commission. The organizational structure and resource requirements for the Program are illustrated in Figure 6.

Figure 6: Organization and Resource Requirements for 1992-93



D. PLANNING PERSPECTIVE

1. External Factors Influencing the Program

Aboriginal Justice: The full participation of the Aboriginal people in Canadian society is a priority of the Government and has been the focus of a great deal of attention in the criminal justice community. The Secretariat, in cooperation with the Department of Justice and the National Parole Board, will undertake a number of new initiatives to address this issue. Pursuant to a 5 year plan approved by Cabinet in July 1991, these initiatives will be addressed throughout the justice system; in the areas of policing, corrections and parole reform.

Native Policing: The Federal Task Force on Native Policing, which began in 1986, identified the need for increased federal support for policing services to on-reserve Native communities. It also identified the requirement for a federal Native policing policy. In June 1991, Cabinet approved a federal Native policing policy and a 5 year resource package which will see new policing arrangements being developed, with the emphasis on Native administration and program delivery. In order for the federal government to effectively and efficiently implement this new policing policy, Minister's have agreed to transfer full responsibility for on-reserve Native policing policy, program administration and implementation to the Solicitor General Secretariat. The Secretariat will ensure that informed technical advice and guidance is brought forward in the negotiations and subsequently that national Native policing policy is promoted at the local level in the development of policing service agreements.

Federal-Provincial Relations: Federal-Provincial-Territorial co-operation continues to be an important element in the development of an effective and efficient criminal justice system in Canada. Provincial and Territorial governments have strong expectations of federal leadership in the areas of family and community security, corrections and parole reform, policing services into the next century, aboriginal and multicultural matters as they cut across policing and corrections, national security and counter-terrorism planning and coordination. The Ministry has launched major initiatives in all these areas including legislation on corrections and an emphasis on multicultural training. Maintaining awareness of Provincial and Territorial fiscal and social realities, and of their concerns about Federal program and policy directions, is crucial to the design and ultimate success of new initiatives. The Ministry, therefore, incorporates provincial consultation, respect for influences in the provincial environment and the division of responsibilities when developing and implementing new initiatives.

International Criminal Justice: The international dimension of Ministry responsibilities continues to grow in importance. Advances in technology and communications technology in particular, increasing international migration, the impact of political events abroad on Canadians in Canada, the influence of international terrorist activities and cross-border criminal activities, have combined to make international coordinated effort a required component of effective crime prevention and control strategies domestically. The Ministry is increasingly involved in work on human rights, equality issues and social and economic matters in cooperation with international organizations such as the Commonwealth Law

Ministers, the Trevi group, the Organization of American States, the Council of Europe, and the United Nations Crime Prevention and Control programme. Bilaterally, the Ministry continues to expand its efforts of technical assistance and co-operation with other countries on issues such as money laundering, drug smuggling, training and education of prisoners, extradition, police training, and the development of standards for policing and corrections. To this end, efforts are also being made to finalize the development of a Ministerial Directive to the Commissioner of the RCMP with respect to the Force's activities abroad.

Security and Counter-Terrorism: New political structures are evolving in Eastern Europe, the Soviet Union is undergoing internal political realignment, and new initiatives toward peace in the Middle East are balanced by pressures of Islamic fundamentalism. As a result, previously suppressed ethnic, cultural and regional pressures are being released and altering the traditional threat climate. Outbreaks of violence may result and tensions will increase in affected emigré communities in Canada as they involve themselves in the struggles of their home countries. Where political and ethnic stability is undermined, there will be increased migratory pressures on Canada which may have important national security implications. Dialogue has been initiated with selected Eastern European nations on counter-terrorism, and security and law enforcement issues, as they seek to restructure their domestic institutions. Also, to this end, the Secretariat is consulting with federal departments and agencies, police forces across Canada, and provincial authorities on the development of a new version of the National Counter-Terrorism Plan (NCTP). The NCTP was originally developed in 1988 by the Counter Terrorism Task Force, and efforts are now underway through consultation and an active exercise program to enhance the awareness of law enforcement officials and provincial and municipal levels of government, to ensure arrangements are in place to coordinate the activities of police and governments in responding to a terrorist incident.

Policing and Law Enforcement: Visible minorities' concerns about equality issues are important influencing factors concerning police and law enforcement. There have been incidents characterized as race related violence in several major urban areas of Canada. The police have come under increasing pressure to be more sensitive to visible minorities, and to actively recruit new members representative of the multicultural society.

The right to personal safety and protection was endorsed for children at the United Nations Children's Summit. Equality and access to justice services and protection are key aspects of the programs of the Secretariat of the Ministry.

The perception of violent crime committed by "strangers" limits the freedom of many Canadians to enjoy their lives. While most Canadians perceive the level of crime in their communities to be low and stable, relative to other areas of the country, fear of crime still limits the freedom of many Canadians in their own communities. The department will continue to work with its federal partners; the provinces, municipalities, and other voluntary groups in these areas, to address these issues.

The Secretariat and RCMP have established the Canadian Centre for Police-Race Relations which will advance and promote positive race relations between policing services and their officers, visible minorities and Aboriginal people and communities.

In the past year, the use of deadly force by the police has figured very prominently in news headlines. This public attention has led to legislative reviews and, in some cases, amendments as they relate to law enforcement practices. The Directorate is actively monitoring those legislative initiatives which may impact on law enforcement practices. In this regard, a review has been initiated on the use of deadly force by the police. Integral to this initiative is the review of current RCMP policy as it relates to high speed chases. Further, a proposal is being drafted, in consultation with officials from the Department of Justice, which will address a series of Supreme Court of Canada decisions which have impacted on the provisions of Part VI of the Criminal Code respecting electronic surveillance.

Corrections: A number of recent inquiries into the situation of Aboriginal people and the justice system have documented their over-representation in prisons and penitentiaries, and their lack of success in both obtaining parole and completing it successfully. Programs and policies are being developed to assist Aboriginal offenders to successfully complete their release programs, and to reduce their level of recidivism to at least that of non-aboriginal offenders.

2. Initiatives

The following new initiatives have been undertaken since the last report in Part III:

Aboriginal Justice: Cabinet recently approved a 5 year initiative to address the issue of aboriginal justice. Subsequent to this, the Department of Justice released a paper entitled "Aboriginal People and Justice Administration" discussing how we can establish a justice system which is effective, fair and respectful of aboriginal culture and traditions. With this new initiative, the Secretariat, and more precisely the Police and Security and Corrections Branches, will undertake innovative projects which will increase police awareness of aboriginal issues, improve relationships between the police and aboriginal communities, as well as assist aboriginal offenders to complete their release programs and to successfully reenter society. Initially, the Police and Security Branch will focus on the issue of off-reserve policing where there is a perception that aboriginal offenders are not afforded the same treatment as the rest of society and that, in fact, discrimination is occurring. The Corrections Branch will undertake a collaborative and integrated research, development and information initiative to increase the opportunities for released aboriginal offenders. The Secretariat allocation will be 4 person-years and approximately \$803K annually through 1994-95.

Native Policing: The 5 year Cabinet approved funding initiative for a federal Native policing policy will provide increased federal support for policing services to on-reserve Native communities. All responsibilities for on-reserve policing services have been transferred to the Solicitor General Secretariat from the Department of Indian Affairs and Northern Development. Requisite resources were recently approved, including a significant transfer from DIAND.

The Solicitor General Secretariat will establish a new Aboriginal Policing Directorate which will coordinate this new initiative and provide responsive management in the areas of program delivery and administration. One of the roles of the Secretariat in this tri-partite consultative process will be to redress the knowledge gap that is currently apparent which would better guide policy makers and administrators in the development of effective Indian administered police forces. The Police and Security Branch will conduct research and evaluations of various Native policing policy issues and models, and subsequently ensure that the results are incorporated in the development of band policing services. Also, the branch will provide technical advice and guidance as these agreements are being negotiated. Since the pertinent expertise within the Native communities is generally considered minimal, the Secretariat will ensure that informed technical advice and guidance is brought forward at these negotiations to ensure national Native policing is promoted at the local level.

RCMP Source/Witness Protection Program Review: The Police and Security Branch is embarking on a review of the current RCMP Source/Witness Protection Program. A questionnaire has been developed to determine, in part, the general awareness of the RCMP program by other police forces; their use of the program; and, their views as to the adequacy of the program in meeting their particular needs. This questionnaire has been distributed to all provincial governments. In early January, it was disseminated to all provincial and municipal police forces as an aid in assessing the need for a national witness protection program.

Bill C-17 - Firearm Provisions: A Task Force comprised of this Directorate, officials of the Department of Justice, the RCMP and the Canadian Association of Chiefs of Police was formed to develop the new firearm provisions in the Criminal Code (Bill C-17). Bill C-17 received Royal Assent on December 5, 1991.

3. Update on Previously Reported Initiatives

Ongoing:

Family Violence: In the Secretariat, the Police and Security Branch has utilized the year for planning to ensure that the activities conducted in future years are based on a solid theoretical, as well as practical, base. Several issue areas have been identified and officers have been assigned to prepare a position paper on each. The issue areas include violence against women, youth at risk, abuse of disabled people, abuse of seniors, family violence among aboriginal peoples, and police training. The PSB has committed its family violence funds this year primarily to projects which carried over from last year. Several new projects were implemented, however, and plans are well under way to begin large scale research and demonstration projects beginning April, 1992. The Corrections Branch has undertaken initiatives involving the design of appropriate programs for the treatment and rehabilitation of offenders. Evaluation, research, community-based programming and culturally appropriate model are some of the activities funded this year. Four new projects were put in place and two are carried over from previous years.

Aboriginal Policing Services: In June 1991, Cabinet approved a federal Native policing policy funded by \$116.8 million over five years to provide increased federal support for policing services to on-reserve Native communities. In future Expenditure Plans, this initiative will be reported on under "Native Policing".

Aboriginal Peoples: Efforts continued to reduce Aboriginal over-representation in correctional institutions and to establish programs to enable Aboriginal offenders to successfully reintegrate into their communities of choice. Research and experimentation continued to develop and test strategies appropriate for Aboriginal communities to assume policy and administrative responsibility for elements of corrections. The Secretariat participated on provincial task forces and reviews in Saskatchewan and Alberta respecting Aboriginal administration of justice and continues to coordinate the Justice/Solicitor General Working Group with the Inuit of Quebec. Over the next five years, beginning in 1991-92, the Secretariat will undertake a new Aboriginal corrections initiative which will initiate a coordinated strategy of development and evaluation, information and communications to promote community participation and control over elements of corrections in such a manner as to improve corrections and reduce the recidivism rates of federal Aboriginal offenders to that of other offender populations. In future Expenditure Plans, this initiative will be reported on under "Aboriginal Justice".

Completed: (The following initiatives are considered completed for reporting purposes, and will no longer be reported on, in this section, in future Expenditure Plans.)

Multicultural and Community Policing: The Secretariat continues to promote multicultural policing issues by establishing interdepartmental, intergovernmental and Ministry committees to share information and promote cooperation. A program of research has been initiated to identify recruitment, training, liaison, internal discipline, public accountability, and employment equity policy issues.

Together with the Secretary of State for Multiculturalism and provincial/territorial deputy ministers responsible for policing, the Secretariat and RCMP have established a Canadian Centre for Police-Race Relations. The centre will advance and promote positive race relations between policing services and their officers, and visible minorities and Aboriginal people and communities. The centre will be partially resourced by the Secretariat and will be located at the Canadian Police College.

The Secretariat is continuing to promote the adoption of the community policing approach among Canadian police forces, and is following up on issues raised by a series of consultations on the future of policing in Canada.

Office of the Correctional Investigator (formerly reported as Correctional Investigator Act): Up until now, the Office of the Correctional Investigator has been constituted under the Inquiries Act. One of the provisions of Bill C-36 "An Act respecting corrections and the conditional release and detention of offenders and to establish the office of the Correctional Investigator" will formally establish the office in statute and formally define its mandate, investigative powers, procedures and management.

CSIS Act Five Year Review: The Special House of Commons Committee recommended that the Standing Committee for Justice and the Solicitor General establish a sub-committee to deal specifically with national security issues. This sub-committee, which was formed in July 1991, plans to meet weekly to review security and intelligence issues.

Counter-Terrorism: The Secretariat continues to develop and strengthen national policy and operational arrangements for the management of terrorist and other situations. The Secretariat has initiated what will be an ongoing research programme in counter-terrorism and public order. This will be done in consultation with the RCMP and CSIS, as well as universities across Canada. Bilateral consultations on counter-terrorism took place with the United States and United Kingdom.

Comprehensive Review of Federal Law Enforcement (FLEUR): The objective of this ongoing initiative continues to be the effective delivery of law enforcement services, the reduction of the overlap in service delivery and the elimination of duplication of effort. The major initiatives over the next two years will include studies of the granting of enforcement powers and to rationalize the roles of federal law enforcement components in the effective enforcement of federal statutes, handling public complaints, training of people employed on law enforcement tasks, and guidelines for the use of force. The activities of the Ministry Secretariat will be conducted in consultation and cooperating with the Regulatory Compliance Project of the Department of Justice, in areas of mutual concern. Since resourcing of the FLEUR project has been on an ad hoc basis, the Secretariat is in the process of working to regularize this situation with participating departments and the Treasury Board Secretariat.

Police Information Technology Centre (PITC): The Centre has now completed its fourth year of operation. The initiatives pursued by the PITC are designed to strengthen existing police networks for information sharing and coordination, while at the same time promoting activities and projects which enable the police community to progress toward more effective information management practices. The Secretariat has supported the PITC by funding several initiatives, including: publication of the Data Dictionary, which outlines standards for police data elements; development of a communications protocol for police information systems, entitled: Police Protocols Report II; maintenance and upgrading of the Directory of Police Computer Systems; and the Criminal Intelligence Service of Canada Advanced Analytical Workshop. The responsibilities of the PITC are likely to be transferred to the Canadian Police Research Centre in the near future, with continued support from the Solicitor General of Canada and the Royal Canadian Mounted Police.

Canada's Drug Strategy: In 1991-1992, the Secretariat was the focal point for coordinating activity relating to Canada's role internationally on a number of drug-related matters. The Secretariat chairs an Interdepartmental Committee, members of which formed the Canadian delegation of the 10th regular session of the Inter-American Drug Abuse Commission of the Organization of American States. The AD SG, Police and Security Branch is the Principal Representative to the Commission. In addition, the Interdepartmental Committee coordinated and participated in a two-day conference for Mexican officials in order to begin the implementation of a Memorandum of Understanding between Canada and Mexico on combatting narcotics trafficking and drug dependency. The Secretariat was also represented

at the 34th session of the U.N. Commission on Narcotic Drugs. The Secretariat will continue to play a lead role in respect of these sessions and strategies.

Domestically, the Secretariat continued to support police involvement in drug education in schools. The Secretariat has endeavoured to provide members of the police community with tools to enhance the effectiveness of their presentations through the development of training and curricula and resource materials. Assistance was also provided to projects designed to reach particularly vulnerable or "at-risk" groups (e.g. street youth). In order to continue this battle against drug abuse and trafficking, especially for young people in the school system, the Secretariat will be seeking continued funding of police demonstration prevention projects.

In support of supply reduction efforts, a research project analyzing the implementation and effectiveness of the Criminal Code and drug statute proceeds of crime legislative provisions was undertaken. Research on drug law enforcement strategies is also in progress.

The Secretariat also participated in Canada-wide consultations between federal and provincial, private sector, and non-governmental partners to obtain their advice and assistance in planning for the proposed renewal of Canada's Drug Strategy in 1992.

In addition, legislation is being finalized which is intended to consolidate the Narcotic Control Act and Part III and IV of the Food and Drugs Act. Regulations dealing with enforcement aspects of this legislation are being developed in consultation with the Departments of Health and Welfare and of Justice. These regulations are intended to assist in the implementation of the International Convention Against Illicit Trafficking in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, 1988 in relation to "controlled deliveries" and similar investigative techniques. It is anticipated that the Bill proposing the consolidation of drug legislation will be introduced in 1992. It is further anticipated that the regulatory program in support of enforcement activities that the regulatory program in support of enforcement activities will be in place the the time the Bill is proclaimed.

Parole Act and Penitentiary Act: The government has developed legislation to replace the existing Penitentiary and Parole Acts, and establish in statute the Office of the Correctional Investigator. The amendments will enhance the access of victims and the public to information on the corrections and parole processes, and respond to issues raised by the Parliamentary Committee that examined the detention provisions of the Parole Act.

The Bill was given second reading in the House November 4, 1991.

Detention Legislation (Bill C-67) Review: A review of the detention provisions contained in Bill C-67 (1986) was completed by the Standing Committee on Justice and the Solicitor General in 1991. The department provided strategic advice and policy support during the review, and coordinated the development of the government response to the Committee's report. The Committee made 16 recommendations, 13 of which were accepted by the government in whole or in part.

Criminal Records Act: Recommendations for reform of the Criminal Records Act were developed. Proposals included measures to reduce delays in the granting of certain pardons, and to increase the waiting period for pardons for those convicted of offenses proceeded by way of summary conviction. Reform of the system will maintain the important balance between providing relief from the disabilities of a criminal record and at the same time ensuring that the public is protected and a more efficient criminal records system is created.

Sex Offender Treatment Review: In response to recommendation No. 30 of the Pepino Inquiry, a working group composed of representatives of the Secretariat (Chair), CSC and NPB undertook a review of sex offender treatment programs throughout Canada. The working group's report, titled The Management and Treatment of Sex Offenders, was published in March, 1990. The findings and recommendations of this report have stimulated research, program and policy development activities in the Ministry on this important topic.

Victims of Crime: Although the resources for this initiative terminate this year, the Secretariat continued to work to develop a policy for victims of crime in the corrections and release processes.

E. PROGRAM EFFECTIVENESS

The effectiveness of the Solicitor General program is measured primarily through the evaluation of program components to determine the continued relevance and degree of attainment of program objectives.

As a result of the evaluation of the Secretariat's external communications function, which was completed in 1990-91 and reported in the 1991-92 Part III Expenditure Plan, Senior Management Committee endorsed initiatives to improve external communications including:

- re-orienting the role of the Communications Group towards providing more technical support and advice to the Secretariat branches in dealing with their external clients;
- encouraging the Secretariat branches to increase and strengthen communications with their general and specialized publics, including non-government organizations;
- organizing training in media relations for regional and headquarters employees; and reviewing Secretariat publishing practices.

An evaluation assessment of the Ministry Library has recently been completed. Based on the results of the assessment an evaluation of the Library has been initiated which is expected to be finalized by the end of 1991-92 fiscal year. Also, an evaluation assessment of the National Joint Committee is planned to be initiated in January, 1992 and completed by the end of fiscal 1991-92, with the evaluation scheduled for completion during 1992-93.

The Secretariat is participating in and coordinating the Ministry of Solicitor General response to the mid-term evaluation of the Family Violence initiative. The Ministry evaluation of the initiative will be provided to Health and Welfare Canada, the lead federal agency responsible

for implementing and evaluating the initiative, to assist them in preparing the overall evaluation report to Treasury Board, due March 31, 1992.

SECTION II

ANALYSIS BY ACTIVITY

A. MINISTRY SECRETARIAT

Objective

To provide overall policy direction to the programs of the Department.

Description

The Secretariat provides strategic and corporate advice for the Solicitor General, and the Deputy Solicitor General; develops police and security policy and advice; develops counter-terrorism policy including development, coordination, and implementation of the National Counter-Terrorism Plan, develops corrections policy and advice; provides executive, communications, legal, planning and resource management, financial and administrative services.

Resource Summaries

The Ministry Secretariat activity accounts for approximately 96% of the total 1992-93 program expenditures and 91% of person-years.

Figure 7: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93		Forecast 1991-92		Actual 1990-91	
	\$	P/Y	\$	P/Y	\$	P/Y
Executive	2,433	28	2,732	29	2,237	27
Police and Security	45,224	98	8,706	81	8,689	75
Corrections	3,811	30	2,948	26	2,948	24
Planning and Management	11,496	90	10,953	84	12,323	86
Communications*	1,308	14	2,229	20	2,224	21
	64,272	260	27,568	240	28,421	233

Person-year figures include controlled and other person-years.

* The reporting relationship for the Ministry Library changed in the 1991-92 fiscal year. The resources (6PY; \$500K) which were previously shown under Communications, in the Activity Resource Summary, are now reflected in Planning and Management.

Figure 8: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91		
	Actual	Main Estimates	Change
Ministry Secretariat	28,421	27,614	(807)

Performance Information and Resource Justification

The Secretariat is frequently directed by Government to undertake new initiatives or enhanced major activity related to ongoing initiatives. As a result, the Secretariat resource base is adjusted to reflect the resource demands of these priority initiatives. If these initiatives evolve to become an ongoing element of the Secretariat program, the resource base is permanently adjusted. Tables 1 to 5 provide summaries of Secretariat resource deployment and priorities for 1992-93.

TABLE 1**EXECUTIVE**

RESOURCES: 28 Person-Years; \$2,433,000

- General Management;
- Legal Services.

TABLE 2**POLICE AND SECURITY BRANCH**

RESOURCES: 98 Person-Years; \$45,224,000

PRIORITIES:

Policing

- Federal Law Enforcement Under Review;
- National Drug Strategy;
- Multicultural Policing;
- Native Policing;
- Family Violence;
- Victim Services;
- Crime Prevention/Community Policing;
- Police Information Technology Centre;
- Police Costs Data Base;
- Support with respect to ERC/PCC.

Security

- Implementation of government commitments pursuant to the Parliamentary review of the CSIS Act and the Security Offences Act;
- Review/consolidation of ministerial direction to CSIS;
- RCMP/CSIS relations;
- Negotiation of Security Offences Act arrangements.

Counter-Terrorism

- Revise and up-date the National Counter Terrorism Plan;
- Management of the National Security Coordination Centre;
- Support for the Security Advisory Committee.

TABLE 3**CORRECTIONS BRANCH**

RESOURCES: 30 Person-Years; \$3,811,000

PRIORITIES:

- Aboriginal Justice;
- Community Corrections;
- Native Offenders;
- Sex Offender Treatment Review;
- National Drug Strategy;
- Corrections Information Sharing;
- Parole and Penitentiary Act Proposals and Revisions;
- Correctional Investigator Act;
- Amendments to the Criminal Records Act;
- Long-term Offenders;
- Treatment and rehabilitation of family violence offenders.

TABLE 4**PLANNING AND MANAGEMENT BRANCH**

RESOURCES: 90 Person-Years; \$11,496,000

PRIORITIES:

- Ministry Strategic and Operational Planning Process;
- Advice on Operational Plans and Resource Submissions;
- Main Estimates, Supplementary Estimates;
- Implementation of PS 2000 and Mission Statement;
- Resource Allocation and Management;
- Management Information Systems and Strategies;
- Financial, Administrative, Personnel and Official Languages Services;
- Government Security Policy;
- Federal/Provincial Relations and Cabinet/Parliamentary Affairs;
- Regional Communications;
- Voluntary Sector Support and Ministry Policy and Program Development;
- Support of Centres of Criminology in Canadian Universities;
- Coordination and Support for Ministry ATIP Requests;
- Program Evaluation;
- Library Services *;
- Support with respect to ERC/PCC.

* The reporting relationship for the Ministry Library changed in the 1991-92 fiscal year. The resources (6PY; \$500K) which were previously shown under Communications, in the Activity Resource Summary, are now reflected in Planning and Management.

RESOURCES: 14 Person-Years; \$1,308,000

PRIORITIES:

- Communications Strategic and Operational Planning;
- Effective Communications with the Public and the Media:
 - Policing and Law Enforcement;
 - Security;
 - Corrections and Parole;
- Communications in Terrorist Incidents;
- Communications Support for Cabinet Approved Initiatives:
 - Native Policing;
 - Aboriginal Justice;
 - Family Violence;
- Regional Communications;

Figure 9: Details of Secretariat Expenditures

Operational Objective	Planned 1992-93		Forecast 1991-92		Actual 1990-91	
	Person/ Years	Non-Salary Dollars	Person/ Years	Non-Salary Dollars	Person/ Years	Non-Salary Dollars
(thousands of dollars)						
Executive	33	568	33	568	34	750
Security Sector						
A. Ongoing Resp	26	100	26	100	21	439
B. Initiatives						
- CSIS Act Review	-	-	-	-	8	151
Counter-Terrorism						
A. Ongoing Resp.	14	135	14	135	14	135
B. Initiatives						
- National Plan	8	560	8	560	4	12
Policing Sector						
A. Ongoing Resp.	15	1,100	15	1,100	15	1,297
B. Initiatives						
- Fleur	3	90	3	90	3	63
- Frenp	1	50	1	50	1	38
- PITC	2	200	2	200	2	28
- Nat. Drug Strat.	2	400	2	400	2	287
Corrections Sector						
A. Ongoing Resp.	13	445	13	445	13	754
B. Initiatives						
- Discussion Paper	2	38	2	38	3	33
- Correctional Law Review	-	-	-	-	1	95
- Cond. Rel./Man. Sup.	1	100	1	100	1	95
- Nat. Drug Strat.	1	50	1	50	1	5
- Special Offenders	1	69	1	69	1	4
- Female Offenders	1	95	1	95	1	-
Inter-sectoral Activities						
A. Ongoing Resp.	2	2,960	2	2,960	2	2,980
B. Initiatives						
- Victims	1	100	1	100	2	298
- Family Violence	6	1,889	7	753	2	393
- Aboriginal Justice	4	500	3	481	3	71
- Native Policing	20	33,800	-	-	-	-
Corporate Services						
- Planning & Systems	11	549	11	549	11	382
- Executive Services	24	920	24	920	24	1,164
- ATIP	4	10	4	10	4	16
- Finance & Administration	26	1,755	26	1,755	30	1,954
- Personnel	13	160	13	160	13	133
- Management Review	2	155	2	155	4	352
- Legal Services	4	20	4	20	4	79
- Library Services	6	215	6	215	7	201
Communications						
- Communications	14	738	14	738	14	678
	260	47,771	240	12,816	245	12,887

Person-year figures include controlled and other person-years.

B. REVIEW AGENCIES

Objectives

1. Office of the Correctional Investigator

The Office of the Correctional Investigator investigates and reports on problems of offenders that come within the responsibility of the Solicitor General of Canada.

2. Office of the Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service

The Office of the Inspector General of CSIS monitors the compliance by the Service with its operational policies, instructions issued by the Minister and the CSIS Act; it conducts detailed reviews of CSIS operational activities; it certifies annually for the Solicitor General the contents of the annual report submitted by the Director of CSIS; it undertakes on request specific activity reviews required by the Minister or SIRC; and it advises the Minister on any subject that falls within its jurisdiction.

Description

For 1992-93 this activity will consist of two components: the Office of the Correctional Investigator; and the Office of the Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service.

Resource Summaries

The Review Agencies Activity accounts for approximately 4% of the total 1992-93 program expenditures and 9% of the total person-years.

Figure 10: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93		Forecast 1991-92		Actual 1990-91	
	\$	P/Y	\$	P/Y	\$	P/Y
Office of the Correctional Investigator	1,477	16	1,503	16	1,173	15
Office of the Inspector General of CSIS	1,036	11	1,127	12	1,084	9
	2,513	27	2,630	28	2,257	24

Person-year figures include controlled and other person-years.

Figure 11: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91		
	Actual	Main Estimates	Change
Office of the Correctional Investigator	1,173	1,210	37
Office of the Inspector General CSIS	1,084	1,059	(25)
	2,257	2,269	12

Performance Information and Resource Justification

Office of the Correctional Investigator: This office was established in 1973 pursuant to the Inquiries Act. The staff investigates complaints, conducts interviews, and regularly visits all penal institutions. By liaising with the Commissioner of Corrections and related agencies, the Correctional Investigator endeavors to resolve complaints by administrative action, and, in effect, acts as an ombudsman for inmates. In the past years the major types of complaints relate to transfers, visits and correspondence, medical and discipline.

Workload and resource requirements are subject to numerous factors such as: volume of complaints received; complexity of the issues involved; investigation time; negotiations required to resolve the issue. In addition, the Solicitor General may request the Office to undertake special investigations into such issues as major prison disturbances. Workload information is illustrated below. For 1989-90 workloads are related to the formerly mandated responsibilities of the Correctional Investigator. Workload statistics for 1990-91 to 1992-93 reflect the impact of expansion of the mandate and person-years of the Correctional Investigator to include parole related matters.

Figure 12: Workload/Volume Data - Office of the Correctional Investigator

Type/Volume	1989-90	1990-91	1991-92*	1992-93*
Complaints Investigated	3,422	4,477	4,600	4,600
Interviews Conducted	1,500	1,451	1,500	1,500
Penal Visits Conducted	226	274	290	290

*Forecast as of November 30, 1991.

Office of the Inspector General of CSIS: The CSIS Act specifies three functions for the Inspector General:

- Monitor CSIS's compliance with its operational policies.
- Review CSIS's operational activities.
- For each 12 month period, or less if required by the Solicitor General, the Director of CSIS must submit a report on operational activities to the Solicitor General. With respect to each such report, the Inspector General must submit a certificate to the Minister stating:

- (i) The extent of his satisfaction with the Director's report;
- (ii) Whether, in his opinion, any act or thing done by CSIS in the course of its operational activities during the period covered by the report;
 - (a) was not authorized by or under legislation;
 - (b) contravened directions issued by the Solicitor General to CSIS;
 - (c) involved an unreasonable or unnecessary exercise by CSIS or any of its powers.

In addition to the three functions for which the Inspector General is directly responsible, he may also be directed by the Security Intelligence Review Committee (SIRC) to review specific activities of CSIS and to provide SIRC with reports of the reviews.

To perform his functions, the Inspector General and his staff must constantly monitor and review the activities of CSIS by keeping abreast of legislative, policy and program changes, not only in CSIS but elsewhere in the security intelligence community; conducting file reviews; interviewing and consulting with members of CSIS and related departments and agencies; preparing reports, certificates and other documents; and providing other forms of advice, as required. Reports of reviews of specific operational activities and an annual certificate are the Inspector General's primary products.

The nature and complexity of the subject matter means that studies typically require between six and ten months of work by a number of staff members. The majority of the reviews stem from the Inspector General's own multi-year operational plan. The plan is updated annually, in consultation with all interested parties. It seeks to balance the priorities facing the Inspector General with the very limited resources available to him augmented wherever possible by the use of seconded officers from other programs. Administrative support is provided to the Office of the Inspector General by the Ministry Secretariat.

In 1991-92, the Inspector General conducted a number of reviews, submitted a certificate dealing with CSIS's operations in the 1990-91 fiscal year and is conducting a pilot case study of a CSIS operation.

SECTION III

SUPPLEMENTARY INFORMATION

A. PROFILE OF PROGRAM RESOURCES

1. Financial Requirements by Object

Program expenditures by object are presented in Figure 13.

Figure 13: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel			
Salaries and wages	15,956	14,617	15,051
Other personnel	2,553	2,258	2,216
	18,509	16,875	17,267
Goods and services			
Transportation and communications	2,778	1,592	2,009
Information	498	693	1,102
Professional and special services	4,977	4,595	3,500
Rentals	101	372	546
Purchased repair and upkeep	135	483	211
Utilities, materials and supplies	1,075	438	534
All other expenditures	8	49	84
	9,572	8,222	7,986
Total operating	28,081	25,097	25,253
Capital	411	565	1,311
Grants and contributions	38,293	4,536	4,114
	66,785	30,198	30,678

2. Personnel Requirements

Figure 14: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Ministry Secretariat	260	240	233
Review Agencies:			
Office of the Correctional Investigator	16	16	15
Office of the Inspector General of CSIS	11	12	9
	287	268	257

Person-year figures include controlled and other person-years.

Figure 15: Details of Personnel Requirements

	Person-Years* Controlled by TB			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91		
Management	33	30	30	61,500 - 138,300	87,068
Scientific and Professional					
Economics, Sociology, and Statistics	17	14	14	20,000 - 84,700	66,404
Library Science	3	3	3	25,371 - 60,147	45,230
Administrative and Foreign Service					
Administrative Services	19	19	19	17,470 - 72,817	46,792
Financial Administration	6	6	5	15,516 - 69,789	58,876
Information Services	8	8	8	17,329 - 65,839	56,496
Personnel Administration	5	5	5	16,390 - 67,273	52,731
Welfare Program	10	10	10	18,964 - 70,600	55,950
Program Administration	82	71	64	17,470 - 72,817	59,149
Computer System Administration	2	2	2	22,310 - 73,032	50,511
Technical	1	1	1	16,124 - 73,716	40,597
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	40	40	38	16,504 - 40,509	28,744
Secretarial, Stenographic	51	49	48	16,356 - 40,768	31,976
	277	258	247		

	Other Person-years*			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91		
Senior Levels	3	3	3	44,300 - 165,000	120,000
Administrative and Foreign Support	7	7	7	35,700 - 85,000	53,571
	10	10	10		

* **Person-Years** - refer to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule I, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates. These include the Deputy Solicitor General, the Correctional Investigator and eight Ministerial staff.

Note: The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the Program. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at December 18, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Transfer Payments

Figure 16: Details of Grants and Contributions

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Grants			
Canadian Association of Chiefs of Police	49,000	49,000	49,000
Canadian Criminal Justice Association	122,500	122,500	122,500
John Howard Society	50,000	50,000	50,000
Authorized After-care Agencies	1,782,649	1,782,649	1,782,589
	2,004,149	2,004,149	2,004,089
Contributions			
Payment to the provinces, territories public and private bodies in support of activities complementary to those of the Solicitor General	2,838,851	2,181,851	1,765,693
Core Funding - National Voluntary Organizations	350,000	350,000	343,750
Payments to the provinces, territories, municipalities, Indian Band Councils and recognized authorities representing Indians on-reserve, Indian communities on Crown Land and Inuit communities for the Native Policing Program	33,100,000	-	-
	36,288,851	2,531,851	2,109,443
Total	38,293,000	4,536,000	4,113,532

4. Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Figure 17 provides details of other cost items which need to be taken into account to arrive at the estimated total cost of the Program.

Figure 17: Total Cost of Program for the Year 1992-93

(thousands of dollars)	Main Estimates 1992-93	Add* Other Costs	Estimated Total Program Cost	
			1992-93	1991-92
Solicitor General Program	66,785	2,916	69,701	33,114

*Other costs include the following: \$(000)

● Services provided by Public Works Canada	2,281
● Services provided by Treasury Board	486
● Services provided by Labour Canada	119
● Services provided by Supply and Services	<u>30</u>
	<u>2,916</u>

INDEX

Aboriginal Justice	1-7, 1-9, 2-5, 2-6, 2-7, 2-15, 2-16, 2-17
Aboriginal People	2-15, 2-16, 2-19
Background	2-11
Bill C-67	2-8, 2-21
Canadian Centre for Police-Race Relations	1-7, 2-5, 2-8, 2-16, 2-19
Canadian Security Intelligence Service (CSIS)	1-3, 1-6, 2-30, 2-32
Communications Group	2-12, 2-24, 2-28
Contributions	2-3, 2-37
Counter-Terrorism	1-7, 2-5, 2-9, 2-15, 2-20
Corrections Sector	1-9, 2-6, 2-8, 2-9, 2-17, 2-27
Criminal Records Act	1-11, 2-8, 2-22
CSC	1-3, 1-6, 1-9
CSIS Act	2-5, 2-7, 2-9, 2-20
External Review Committee (ERC).	1-4, 1-6, 1-8, 2-11
Family Violence	1-7, 1-9, 2-5, 2-6, 2-7, 2-8, 2-18
Federal-Provincial Relations	2-15
Federally Sentenced Women	1-9, 2-10
Financial Performance	2-10, 2-25, 2-31
Financial Requirements	2-3, 2-6
Firearm Provision.	2-18
FLEUR.	2-20
Grants	2-3, 2-37
Highlights	1-7, 2-5, 2-7
Initiatives	1-7, 2-5, 2-16, 2-17, 2-18
International Criminal Justice	2-15
Legal Services	2-14, 2-26
Mandate	2-11
Mission Statement	2-6, 2-8
Multicultural and Community Policing	2-19
National Counter-Terrorism Plan (NCTP)	1-7, 2-5, 2-16
National Drug Strategy	2-7, 2-20
National Parole Board	1-4, 1-6, 1-10
National Security Coordination Centre (NSCC)	2-7
Native Policing	1-7, 2-5, 2-7, 2-9, 2-15, 2-16
Office of the Correctional Investigator	1-3, 2-11, 2-19, 2-30
Office of the Inspector General (CSIS)	1-3, 2-11, 2-30, 2-32
Organization	2-12
Parole Act	1-3, 2-8, 2-10, 2-21
Penitentiary Act	2-8, 2-10, 2-22
Police Information Technology Centre (PITC)	2-20
Policing and Law Enforcement	2-5, 2-16
Policing Sector.	1-7, 2-5, 2-8, 2-9
Program Objective	2-12
Public Complaints Commission (PCC)	1-4, 1-6, 1-9, 2-11

RCMP	1-4, 1-6, 1-8, 2-9, 2-11
Review Agencies	1-3, 1-4, 2-4, 2-6, 2-10, 2-11, 2-30
Royal Prerogative of Mercy	1-4
Secretariat	1-3, 1-6, 2-4, 2-6, 2-10, 2-11, 2-12, 2-14, 2-24
Security Sector	1-7, 2-7, 2-9
Sex Offender Treatment Review	2-22
Spending Authorities	2-3
Victims of Crime	2-22
Witness Protection Program	2-6, 2-18

Points saillants	1-7, 2-5, 2-8
Programme de protection des témoins	2-6, 2-20
Projets	1-7, 2-20, 2-21
Prérogative royale de clémence.	1-4
Relations fédérales-provinciales.	2-17
Rendement financier	2-28, 2-34
SCC	1-3, 1-6, 1-10
Secteur de la police et de l'application de la loi	2-5, 2-18
Service canadien du renseignement de sécurité	1-3, 1-6, 2-33, 2-35
Services de police communautaires et multiculturels	2-22
Services juridiques	2-16, 2-29
Subventions	2-3, 2-40
Victimes d'actes criminels	2-25
Violence familiale	1-7, 1-10, 2-5, 2-6, 2-7, 2-9, 2-21

INDEX

Autochtones	2-17, 2-20
Autorisations de dépenser	2-3
Besoins en personnel	2-2, 2-38, 2-39
Besoins financiers	2-3, 2-7
Bureau de l'Inspecteur général	1-3, 2-33, 2-35, 2-36, 2-38
Centre canadien pour les relations interraciales de la police	2-6, 2-8, 2-19, 2-22
Centre des techniques d'information policière (CTIP)	2-12
Centre national de coordination de la sécurité	2-8, 2-10, 2-12
CNLC	1-4, 1-6, 2-25
Comité externe d'examen	1-4, 1-6, 1-9, 2-14
Commission des plaintes du public contre la GRC	1-4, 1-6, 1-9, 2-14
Commission nationale des libérations conditionnelles	1-4, 1-6, 1-11
Contributions	2-3, 2-41
Dispositions relatives aux armes à feu	2-21
Données de base	2-13
Énoncé de mission	2-6, 2-9
Enquêteur correctionnel	1-3, 2-13, 2-22, 2-33
Étude de l'application des lois fédérales (EALF)	2-23
Examen de traitement des délinquants sexuels	2-25
Examen des résultats financiers	2-12, 2-28, 2-34
Femmes purgeant une peine fédérale	1-10, 2-11
GRC	1-4, 1-6, 1-8, 2-10, 2-13
Groupe des communications	2-16, 2-27, 2-31
Introduction	2-2, 2-13
Justice pénale internationale	1-7, 1-10, 2-5, 2-6, 2-7, 2-17, 2-19, 2-20
La justice appliquée aux autochtones	1-7, 1-10, 2-5, 2-6, 2-7, 2-17, 2-19, 2-20
Le secteur correctionnel	1-10, 2-6, 2-9, 2-11
Le secteur des services de police	1-7, 2-5, 2-9, 2-10
Le secteur de la sécurité	1-7, 2-5, 2-8, 2-10
Loi C-67	2-9, 2-25
Loi sur le casier judiciaire	1-12, 2-9, 2-25
Loi sur la libération conditionnelle	1-3, 2-9, 2-11, 2-24
Loi sur l'Enquêteur correctionnel	2-22, 2-30
Loi sur le ministère du Solliciteur général	2-13, 2-14
Loi sur le SCRS	1-7, 2-5, 2-8, 2-10, 2-22
Loi sur les infractions en matière de sécurité	1-7, 2-5, 2-8, 2-10, 2-13, 2-14
Loi sur les pénitenciers	2-9, 2-11, 2-24
Mandat	2-13
Maintien de l'ordre dans les réserves indiennes	1-7, 2-5, 2-7, 2-10, 2-17, 2-20
Objectifs du programme	2-14
Organisation du Programme en vue de son exécution	2-15
Organismes de surveillance	1-3, 1-4, 2-4, 2-7, 2-12, 2-33
Plan national de lutte contre le terrorisme	1-7, 2-5, 2-10, 2-18, 2-23, 2-29

4. Coût du Programme

Le budget des dépenses du Programme ne comprend que les montants à imputer aux autorisations votées et statutaires. Le tableau I7 indique les autres postes de coût dont il faut tenir compte pour obtenir le coût total estimé du Programme.

Tableau I7: Coût du Programme pour l'année 1992-1993

(en milliers de dollars)			
Budget principal 1992-1993	Plus autres coûts*	Coût net estimé du Programme 1992-1993	1991-1992
66 785	2 916	69 701	33 114

*Les autres coûts comprennent les services assurés par les ministères suivants:

● Travaux publics	2 281
● Conseil du Trésor	486
● Travail Canada	119
● Approvisionnements et Services	30
	<u>2 916</u>

Budget des Dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
-------------------------------------	--------------------	-------------------

Contributions

Paiement aux provinces, aux territoires et aux organismes publics et privés dont les activités complètent celles du Solliciteur général	2 838 851	2 181 851	1 765 693
Financement de base - organismes bénévoles nationaux	350 000	350 000	343 750
Paiements aux provinces, aux terri- toires, aux municipalités, aux conseils de bande indiennes et aux autorités compétentes représentant les Indiens dans les réserves, les collectivités indiennes sur les terres de la Couronne et les collectivités Inuit aux fins du Programme de maintien de l'ordre dans les réserves indiennes	33 100 000	-	-

36 288 851	2 531 851	2 109 443
------------	-----------	-----------

Total	38 293 000	4 536 000	4 113 532
-------	------------	-----------	-----------

Nota: Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du Programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 18 décembre 1991. La colonne visant le traitement moyen indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influencer sur la comparaison des moyennes entre les années.

3. Paiements de transfert

Tableau 16 : Subventions et contributions

Subventions			
	Budget des Dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Association canadienne des chefs de police	49 000	49 000	49 000
Association canadienne de justice pénale	122 500	122 500	122 500
Société John Howard	50 000	50 000	50 000
Organismes autorisés d'assistance post-pénale	1 782 649	1 782 649	1 782 589
	2 004 149	2 004 149	2 004 089

Tableau 15: Besoins en personnel

Années-personnes*	B. dépenses Prévu		Réel	Echelle de traitements	Provision
	1991-1992	1992-1993			
Gestion	33	30	30	61 500 - 138 300	87 068
Scientif. et profession.	17	14	14	20 000 - 84 700	66 404
Economie, socio & stat.	3	3	3	25 371 - 60 147	45 230
Services à l'étranger	19	19	19	17 470 - 72 817	46 792
Services administratifs	6	6	5	15 516 - 69 789	58 876
Gestion des finances	8	8	8	17 329 - 65 839	56 496
Gestion d'information	5	5	5	16 390 - 67 273	52 731
Gestion du personnel	10	10	10	18 964 - 70 600	55 950
Prog. de bien-être social	82	71	64	17 470 - 72 817	59 149
Gestion des systèmes informatiques	2	2	2	22 310 - 73 032	50 511
Technique	1	1	1	16 124 - 73 716	40 597
Soutien administratif	40	40	38	16 504 - 40 509	28 744
Commis aux écritures et aux règlements	51	49	48	16 356 - 40 768	31 976
Secrétariat, sténo. et dactylo	277	258	247		

* L'expression "années-personnes" désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune. Une année-personne ne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés.

[illegible]

les "autres" années-personnes ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor, mais sont divulguées à la partie III du budget des dépenses, dans un un tableau comparatif avec les années précédentes, pour appuyer les dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses. Au sein du Ministère, les autres années-personnes sont celles du sous-solliciteur général, de l'Enquêteur correctionnel et de huit autres membres du personnel travaillant pour le Ministère.

2. Besoins en personnel

Tableau 14: Besoins en années-personnes par activité

Budget des dépenses 1992-1993			Prévu 1991-1992		Réel 1990-1991
<hr/>					
Secrétariat du Ministère			260	240	233
Organismes de surveillance:					
Bureau de l'Enquêteur correctionnel	16	16	15		
Bureau de l'Inspecteur général du SCRS	11	12	9		
<hr/>					
	287	268	257		

Comprend les années-personnes contrôlées et les autres.

SECTION III RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

A. APERÇU DES RESSOURCES DU PROGRAMME

1. Besoins financiers par poste

Les dépenses du Programme, par poste, figurent au tableau 13.

Tableau 13: Besoins financiers par poste

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses	Prévu	Réel
		1992-1993	1991-1992	1990-1991
Personnel	Traitements et salaires	15 956	14 617	15 051
	Autres	2 253	2 258	2 216
		18 509	16 875	17 267
Biens et services	Transport et communications	2 778	1 592	2 009
	Information	498	693	1 102
	Services professionnels et spéciaux	4 977	4 595	3 500
	Location	101	372	546
	Achat de service, de réparation et d'entretien	135	483	211
	Services publics, matériel et fournitures	1 075	438	534
	Toute autre dépense	8	49	84
		9 572	8 222	7 986
	Total des frais de fonctionnement	28 081	25 097	25 253
	Dépenses en capital	411	565	1 311
Subventions et contributions		38 293	4 536	4 114
		66 785	30 198	30 678

● Après chaque période de 12 mois, ou moins si le Solliciteur général l'exige, le directeur du SCRS doit présenter un rapport des activités opérationnelles au Solliciteur général. En fonction de ces rapports, l'Inspecteur général doit présenter un certificat au Ministre qui indique ce qui suit :

- i) Dans quelle mesure il est satisfait du rapport du directeur;
- ii) Si, d'après lui, tout acte ou geste effectué par le SCRS dans le cadre de ses activités opérationnelles au cours de la période couverte par le rapport :
- a) n'était pas autorisé en vertu de la législation;
- b) était contraire aux directives adressées par le Solliciteur général au SCRS;
- c) comportait un exercice de pouvoirs déraisonnable ou inutile par le SCRS.

Outre les trois fonctions qui lui incombent directement, l'Inspecteur général peut être tenu par le Comité de surveillance des activités de renseignements de sécurité (CSARS) d'examiner des activités précises du SCRS et de fournir au CSARS des rapports sur les résultats de ses examens.

Dans le cadre de leurs fonctions, l'Inspecteur général et son personnel doivent constamment surveiller et revoir les activités du SCRS en tenant compte des changements apportés aux lois, aux politiques et aux programmes qui s'appliquent non seulement au SCRS mais ailleurs dans le milieu du renseignement de sécurité; ils doivent examiner des dossiers, interroger et consulter des membres du SCRS et des ministères et organismes connexes, préparer des rapports, des certificats et d'autres documents et fournir d'autres formes d'aide, selon les besoins. La rédaction de rapports sur des activités opérationnelles précises et l'émission d'un certificat annuel constituent les principales tâches de l'Inspecteur général.

Selon la nature et la complexité du sujet, les études demandent habituellement de six à dix mois de travail et nécessitent l'affectation d'un certain nombre d'employés. La majorité des études découlent du plan pluriannuel même de l'Inspecteur général. Le plan est mis à jour annuellement, avec la participation des parties intéressées. Dans ce plan, on tente d'équilibrer les priorités auxquelles l'Inspecteur général doit répondre avec les ressources très limitées dont il dispose et auxquelles peuvent s'ajouter, si possible, des agents détachés d'autres programmes. Le soutien administratif est fourni au bureau de l'Inspecteur général par le Secrétariat du Ministère.

En 1991-1992, l'Inspecteur général a dirigé un certain nombre d'examen, présente un certificat traitant des opérations du SCRS en 1990-1991 et réalisé une étude de cas sur un projet-pilote visant une opération du SCRS.

Bureau de l'Enquêteur correctionnel: Cette fonction a été créée en 1973 en vertu de la Loi sur les enquêtes. Le personnel du Bureau enquête sur les plaintes, effectue des entrevues et visite régulièrement tous les établissements carcéraux. En communiquant avec le commissaire du Service correctionnel du Canada et avec les organismes connexes, l'Enquêteur correctionnel s'efforce de résoudre les plaintes par la prise de mesures administratives, agissant en fait comme représentant des détenus. Les plaintes reçues touchent principalement les transfèrements, les visites et la correspondance, les soins médicaux et la discipline.

La charge de travail et les besoins en matière de ressources sont fonction de nombreux facteurs dont les suivants : le nombre de plaintes reçues, la complexité des questions à résoudre, le temps nécessaire à l'enquête, les séances de négociation pour résoudre un problème. En outre, le Solliciteur général peut demander au Bureau d'entreprendre des enquêtes spéciales sur certaines questions, par exemple des désordres dans un pénitencier. L'information sur la charge de travail est présentée ci-dessous. Pour la période de 1989-1990, les augmentations de la charge de travail découlent du mandat actuel de l'Enquêteur correctionnel. La charge de travail prévue pour 1990-1991 et 1992-1993 tient compte de l'élargissement du mandat de l'Enquêteur correctionnel qui sera chargé de toutes les questions se rapportant à la libération conditionnelle ainsi que de l'augmentation du nombre d'années-personnes qui lui sont allouées.

Tableau 12: Données sur la charge de travail du Bureau de l'Enquêteur correctionnel

Activités/Volume	1989-1990	1990-1991	1991-1992*	1992-1993*
Plaintes ayant fait l'objet d'une enquête	3 422	4 477	4 600	4 600
Entrevues effectuées	1 500	1 451	1 500	1 500
Visites des établissements carcéraux	226	274	290	290

* Prévisions en date du 30 novembre 1991.

Bureau de l'Inspecteur général du SCRS: La loi sur le SCRS prévoit trois fonctions pour l'Inspecteur général:

- Veiller à ce que le SCRS respecte ses politiques opérationnelles;
- Examiner les activités opérationnelles du SCRS;

Tableau 10: Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses 1992-1993		Prévu 1991-1992		Réal 1990-1991	
		\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P
Bureau de l'Enquêteur correctionnel	1 477	16	1 503	16	1 173	15	
Bureau de l'Inspecteur général du SCRS	1 036	11	1 127	12	1 084	9	
	2 513	27	2 630	28	2 257	24	

Comprend les années-personnes contrôlées et les autres

Tableau 11: Rendement financier en 1990-1991

(en milliers de dollars)		1990-1991			
		Réal	Budget principal	Différence	
Bureau de l'Enquêteur correctionnel	1 173	1 210	37		
Bureau de l'Inspecteur général du SCRS	1 084	1 059	(25)		
	2 257	2 269	12		

Objectifs

1. Bureau de l'Enquêteur correctionnel

Le Bureau de l'Enquêteur correctionnel mène des enquêtes et présente des rapports sur les problèmes des délinquants qui sont sous la responsabilité du Solliciteur général du Canada.

2. Bureau de l'Inspecteur général du Service canadien du renseignement de sécurité

Le Bureau de l'Inspecteur général du SCRS s'assure que le SCRS respecte les politiques opérationnelles du Service, les directives du ministre et la Loi sur le SCRS; examine en profondeur les activités opérationnelles du SCRS; présente chaque année au Solliciteur général un certificat sur le contenu du rapport annuel soumis par le directeur du SCRS; entreprend l'examen d'activités particulières à la demande du ministre ou du CSARS; conseille le ministre sur toute question qui relève de sa compétence.

Description

En 1992-1993, cette activité sera assurée par deux éléments : le Bureau de l'Enquêteur correctionnel et le Bureau de l'Inspecteur général du Service canadien du renseignement de sécurité.

Sommaires des ressources

Les activités des organismes de surveillance représenteront environ 4 % des dépenses totales du Programme en 1992-1993 et 9 % des années-personnes.

Tableau 9: Dépenses du Secrétariat par objectif opérationnel

Objectif opérationnel		Planifié 1992-1993		Prévu 1991-1992		Réel 1990-1991	
		Années- Dépenses	personnes autres que traitements	Années- Dépenses	personnes autres que traitements	Années- Dépenses	personnes autres que traitements
(en milliers de dollars)							
Direction	33	568	33	568	34	750	
Secteur de la sécurité	26	100	26	100	21	439	
A. Programmes permanents							
B. Initiatives							
- Révision - Loi SCRS	-	-	-	-	-	151	
Lutte antiterroriste							
A. Programmes permanents	14	135	14	135	14	135	
B. Initiatives							
- Plan national	8	560	8	560	4	12	
Secteur des services policiers	15	1 100	15	1 100	15	1 297	
A. Programmes permanents							
B. Initiatives							
- EALF	3	90	3	90	3	63	
- RFSNP	1	50	1	50	1	38	
- CTIP	2	200	2	200	2	28	
- Strat. nat. antidrogue	2	400	2	400	2	287	
- Maintien de l'ordre dans les réserves indiennes	20	33 800	-	-	-	-	
Secteur correctionnel	13	445	13	445	13	754	
A. Programmes permanents							
B. Initiatives							
- Document de travail	2	38	2	38	3	33	
- Rév. drt correc.	-	-	-	-	-	95	
- Lib. sous cond./lib. surv.	1	100	1	100	1	95	
- Strat. nat. antidrogue	1	50	1	50	1	5	
- Délinquants spéciaux	1	69	1	69	1	4	
- Délinquantes	1	95	1	95	1	-	
Activités intersectorielles	2	2 960	2	2 960	2	2 980	
A. Programmes permanents							
B. Initiatives							
- Victimes d'actes crim.	1	100	1	100	2	298	
- Violence familiale	6	1 899	7	753	2	393	
- Services aux autochtones	4	500	3	481	3	71	
Services intégrés							
- Planification et systèmes	11	549	11	549	11	382	
- Services à la direction	24	920	24	920	24	1 164	
- AIPRP	4	10	4	10	4	16	
- Finances et Administration	26	1 755	26	1 755	30	1 954	
- Personnel	13	160	13	160	13	133	
- Vérif. gestion	2	155	2	155	4	352	
- Services juridiques	4	20	4	20	4	79	
- Bibliothèque	6	215	6	215	7	201	
Communications	14	738	14	738	14	678	
- Communications							

Comprend les années-personnes contrôlées et les autres.

* La filière de présentation de rapports sur la bibliothèque du Ministère a changé au cours de l'exercice financier 1991-1992. Ainsi, les ressources (6 a.-p.; 500 000 \$), qui étaient précédemment indiquées dans la section des Communications, dans le résumé des ressources des activités, sont maintenant présentées dans la section Planification et Gestion.

TABLEAU 5 GROUPE DES COMMUNICATIONS

RESSOURCES: 14 années-personnes; 1 308 000 \$

PRIORITÉS:

- Planification stratégique et opérationnelle des communications;
- Communications efficaces avec le public et avec les médias en ce qui concerne :
 - les services de police et l'application de la loi;
 - la sécurité;
 - les services correctionnels et la libération conditionnelle;
- Communications en cas d'incidents terroristes;
- Appui en matière de communications assuré aux projets approuvés par le Cabinet :
 - maintien de l'ordre dans les réserves indiennes;
 - la justice appliquée aux autochtones;
 - violence dans la famille;
- Communications régionales.

TABEAU 3 DIRECTION DES AFFAIRES CORRECTIONNELLES

RESSOURCES:

30 années-personnes; 3 811 000 \$

PRIORITÉS:

- Justice appliquée aux autochtones;
- Services correctionnels communautaires;
- Délinquants autochtones;
- Examen des programmes de traitement des délinquants sexuels;
- Stratégie canadienne antidrogue;
- Échange de renseignements dans le secteur correctionnel;
- Propositions et modifications relatives à la Loi sur la libération conditionnelle et à la Loi sur les pénitenciers;
- Loi sur l'Enquêteur correctionnel;
- Modifications visant la Loi sur le casier judiciaire;
- Détenus purgeant une peine de longue durée;
- Traitement et réhabilitation des contrevenants, auteurs d'actes de violence familiale.

TABEAU 4

DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DE LA GESTION

RESSOURCES:

90 années-personnes; 11 496 000 \$

PRIORITÉS:

- Processus de planification stratégique et opérationnelle du Ministère;
- Conseils sur les plans opérationnels et sur les demandes de ressources;
- Budget des dépenses principal et Budget des dépenses supplémentaires;
- Mise en oeuvre de FP 2000 et de l'Énoncé de mission;
- Allocation et gestion des ressources;
- Systèmes et stratégies d'information de gestion;
- Services des finances, de l'administration, du personnel et des langues officielles;
- Politique gouvernementale en matière de sécurité;
- Relations fédérales-provinciales et activités du Cabinet et du Parlement;
- Communications régionales;
- Prestation d'une aide aux initiatives prises par le secteur privé et élaboration de politiques et de programmes pour ce Ministère;
- Prestation d'une aide aux centres de criminologie des universités canadiennes;
- Coordination des demandes d'accès à l'information et de protection des renseignements personnels adressées au Ministère et prestation d'une aide à cette fin;
- Évaluation du programme;
- Services de bibliothèque;
- Offre un service de soutien au CEB et à la CPP.

TABLEAU 1

DIRECTION

RESSOURCES:

28 années-personnes; 2 433 000 \$

- Gestion générale
- Services juridiques

TABLEAU 2 DIRECTION DE LA POLICE ET DE LA SÉCURITÉ

RESSOURCES:

98 années-personnes; 45 224 000 \$

PRIORITÉS:

Services de police

- Examen des méthodes d'exécution des lois fédérales;
- Stratégie canadienne antidrogue;
- Services de police multiculturels;
- Services de police dans les réserves indiennes;
- Lutte contre la violence familiale;
- Services aux victimes;
- Prévention du crime/services de police communautaires;
- Centre des techniques d'information policière;
- Base de données sur les coûts des services de police;
- Soutien à l'égard du CBE et de la CPP.

Sécurité

- Mise en oeuvre de la réponse du gouvernement à l'examen par un comité de la Chambre de la Loi sur le SCRS et de la Loi sur les infractions en matière de sécurité;
- Examen et refonte de la directive ministérielle au SCRS;
- Relations avec la GRC et le SCRS;
- Négociations sur les modalités d'application de la Loi sur les infractions en matière de sécurité.

Lutte antiterroriste

- Réviser et mettre à jour du Plan national de lutte contre le terrorisme;
- Gestion et expansion du Centre national de coordination de la sécurité;
- Aide au Comité consultatif de la sécurité.

* La filière de présentation de rapports sur la bibliothèque du Ministère a changé au cours de l'exercice financier 1991-1992. Ainsi, les ressources (6 a.-p.; 500 000 \$), qui étaient précédemment indiquées dans la section des Communications, dans le résumé des ressources des activités, sont maintenant présentées dans la section Planification et Gestion.

Tableau 8: Rendement financier pour 1990-1991

(en milliers de dollars)			
1990-1991			
Réel	Budget des dépenses	Différence	
principal			
Secrétariat du Ministère	28 421	27 614	(807)

Renseignements sur le rendement et justification des ressources

Le Secrétariat est souvent chargé par le gouvernement de lancer de nouvelles initiatives ou de soutenir des activités importantes dans le cadre des programmes mis en oeuvre. Dans ce cas, il est nécessaire d'ajuster les ressources du Secrétariat pour tenir compte des besoins découlant de ces activités prioritaires. Si ces activités deviennent un élément permanent du programme du Secrétariat, les ressources sont modifiées de façon permanente. Les tableaux 1 à 5 résument les données sur la répartition des ressources et les priorités du Secrétariat pour 1992-1993.

SECTION II ANALYSE PAR ACTIVITÉ

A. SECRÉTARIAT DU MINISTÈRE

Objectif

Donner une orientation générale à la politique qui régit tous les programmes du Ministère.

Description

Le Secrétaire conseil le Solliciteur général et le Sous-solliciteur général en matière de stratégies et de planification centrale; il élabore une politique et formule des conseils en ce qui concerne la police et la sécurité; il met au point la politique de lutte contre le terrorisme, ce qui comprend notamment l'élaboration, la coordination et la mise en oeuvre du Plan national de lutte contre le terrorisme, et il élabore une politique visant le secteur correctionnel et donne des conseils à ce sujet; il fournit des services à la haute direction, des services de communications, de planification et de gestion des ressources ainsi que des services juridiques, financiers et administratifs.

Sommaire des ressources

Environ 96 % des dépenses totales pour les programmes de 1992-1993 et 91 % des années-personnes sont consacrés aux activités du Secrétaire du Ministère.

Tableau 7: Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
	\$	A-P	\$	A-P
Direction	2 433	28	2 732	29
Police et sécurité	45 224	98	8 706	81
Affaires correctionnelles	3 811	30	2 948	26
Planification et gestion	11 496	90	10 953	84
Communications*	1 308	14	2 229	20
	64 272	260	27 568	240
			28 421	233

Comprend les années-personnes contrôlées et les autres.

E. EFFICACITÉ DU PROGRAMME

L'efficacité du Programme du Solliciteur général est mesurée principalement par l'évaluation des éléments du Programme qui permet de déterminer si les objectifs sont toujours pertinents et s'ils sont atteints.

Par suite de l'évaluation de la fonction de communication externe du Secréariat, qui a été terminée en 1990-1991 et dont il a été fait état dans la partie III du Plan de dépenses 1991-1992, le Comité de la haute direction a approuvé les projets d'amélioration des communications externes, visant entre autres à :

- réorienter le rôle du Groupe des communications de façon que celui-ci fournisse une aide et des conseils plus techniques aux directions du Secréariat pour leurs relations avec les clients de l'extérieur;
- encourager les directions du Secréariat à augmenter et à renforcer les communications avec le grand public et les groupes spécialisés, y compris les organismes non gouvernementaux;
- organiser une formation sur les relations avec les médias pour les employés des régions et de l'Administration centrale, et examiner les méthodes de publication du Secréariat.

On a achevé récemment une étude préparatoire à l'évaluation de la bibliothèque ministérielle. À la lumière des résultats obtenus, on a entrepris une évaluation de la bibliothèque qui devrait être terminée d'ici la fin de l'exercice financier 1991-1992. En outre, on prévoit également entreprendre en janvier 1992 une étude préparatoire à une évaluation des activités du Comité mixte national et la terminer à la fin de l'exercice financier 1991-1992; l'évaluation proprement dite devrait être terminée au cours de 1992-1993.

Le Secréariat coordonne la réponse du ministère du Solliciteur général à l'évaluation à mi-chemin de l'Initiative de lutte contre la violence familiale et il participe activement aux activités réalisées à cette fin. Le Ministère transmettra l'évaluation qu'il aura faite du projet à Santé et Bien-être social Canada, l'organisme fédéral chargé de mettre en oeuvre et d'évaluer le projet afin de l'aider à préparer le rapport général d'évaluation devant être présenté au Conseil du Trésor au plus tard le 31 mars 1992.

qui a examiné les dispositions relatives au maintien en incarcération contenues dans la Loi sur la libération conditionnelle.

Le projet de loi est passé en deuxième lecture à la Chambre le 4 novembre 1991.

Examen des dispositions législatives sur le maintien en incarcération (projet de loi C-67): Le Comité permanent composé de membres du ministère de la Justice et du Solliciteur général a terminé en 1991 l'examen des dispositions relatives au maintien en incarcération contenues dans le projet de loi C-67 (1986). Le Ministère a fourni des conseils stratégiques et assuré un appui politique pendant l'examen et il a coordonné la préparation de la réponse du gouvernement au rapport du Comité. Ce dernier a formulé 16 recommandations dont 13 ont été acceptées par le gouvernement en totalité ou en partie.

Loi sur le casier judiciaire: On a formulé les recommandations en faveur d'une réforme de la Loi sur le casier judiciaire. Les propositions comprennent des mesures visant à réduire les retards dans la réhabilitation de certains délinquants et à prolonger la période d'attente pour la réhabilitation des personnes reconnues coupables d'une infraction punissable sur déclaration sommaire de culpabilité. La réforme du système maintiendra un juste équilibre entre l'abolition des handicaps que peut créer un casier judiciaire d'une part et la nécessité d'assurer la protection du public et de mettre en place un système plus efficace de casiers judiciaires d'autre part.

Examen du traitement des délinquants sexuels: En réponse à la recommandation 30 de l'enquête Pepino, un groupe de travail, composé de représentants du Secrétariat (présidence), du SCC et de la CNLC, a entrepris un examen du programme de traitement des délinquants sexuels appliqué dans l'ensemble du Canada. Le rapport du groupe de travail, intitulé *Gestion et traitement des délinquants sexuels*, a été publié en mars 1990. Les conclusions et les recommandations de ce rapport ont stimulé, dans le Ministère, la recherche et les activités d'élaboration de programmes et de politiques sur cet important sujet.

Victimes d'actes criminels: Bien que les ressources pour ce projet prennent fin cette année, le Secrétariat a continué de travailler à élaborer une politique pour les victimes d'actes criminels dans les services correctionnels et les processus de mise en liberté.

d'entente entre le Canada et le Mexique sur la lutte contre les trafiquants de drogue et sur la Commission des Nations Unies sur les drogues. Le Secrétariat continuera à jouer un rôle de premier plan dans la tenue de telles sessions et dans l'élaboration de stratégies connexes.

Au plan national, le Secrétariat a continué d'appuyer la participation de la police à des programmes d'éducation donnés dans les écoles sur les méfaits de la drogue. Le Secrétariat s'est efforcé de fournir aux membres des corps policiers des outils devant leur permettre de donner de meilleures présentations; il a, à cette fin, élaboré un programme de formation ainsi que des documents et des ressources didactiques. Il a également prêté une aide à des projets conçus pour atteindre des groupes particulièrement vulnérables ou «à risques» (par exemple les jeunes de la rue). Afin de poursuivre cette lutte contre la toxicomanie et le trafic de la drogue, particulièrement pour les jeunes dans les écoles, le Secrétariat demandera un financement continu qu'il affectera à des projets-pilotes de prévention réalisés par la police.

À l'appui des efforts déployés pour réduire l'approvisionnement en drogues, on a entrepris un projet de recherche dans lequel on analyse l'application et l'efficacité du Code criminel et des dispositions législatives sur les produits de la criminalité relative à la drogue. Un projet de recherche sur les stratégies de répression des toxicomanies est en cours.

Le Secrétariat a également participé à des consultations d'envergure nationale entre les partenaires fédéraux et provinciaux, le secteur privé et les autres partenaires gouvernementaux afin d'obtenir aide et conseils pour planifier le renouvellement proposé de la stratégie canadienne antidrogue en 1992.

En outre, on termine la législation devant regrouper la Loi sur les stupéfiants et les parties III et IV de la Loi sur les aliments et drogues. Le règlement traitant de l'exécution de cette législation est en cours d'élaboration avec la participation des ministères de la Santé nationale et du Bien-être social et de la Justice. Le règlement a pour but de contribuer à la mise en oeuvre de la Convention internationale contre le trafic illicite de stupéfiants et de matières psychotropiques de 1988 en rapport avec les «livraisons contrôlées» et des techniques d'enquête analogues. Le projet de loi proposant la fusion de la législation sur la drogue devrait être présenté en 1992. On prévoit de plus que le programme de réglementation à l'appui des activités d'application de la loi sera en place au moment de la promulgation de la nouvelle loi.

Loi sur la libération conditionnelle et Loi sur les pénitenciers: Le gouvernement a élaboré une législation pour remplacer les lois existantes sur la libération conditionnelle et les pénitenciers et il a enchaîné dans la loi l'établissement du bureau de l'Enquêteur correctionnel. Les modifications amélioreront l'accès des victimes et du public à l'information sur les services correctionnels et sur le processus des libérations conditionnelles, et elles donneront suite aux points soulevés par le comité de la Chambre

Activités antiterroristes: Le Secrétariat continue d'élaborer et de renforcer la politique nationale et les dispositions opérationnelles applicables à la gestion du terrorisme et d'autres situations semblables. Le Secrétariat a amorcé ce qui sera un programme de recherche permanent dans les domaines de la lutte contre le terrorisme et de l'ordre public. Ce programme sera réalisé de concert avec la GRC et le SCRS de même que des universités dans l'ensemble du Canada. Des consultations bilatérales sur la lutte contre le terrorisme ont eu lieu avec les États-Unis et le Royaume-Uni.

Étude de l'application des lois fédérales (BALF): L'objectif de ce projet permanent demeure la prestation efficace de services d'application de la loi, la réduction des services faisant double emploi et la concertation des efforts pour éliminer les chevauchements. Les principaux projets qui seront réalisés au cours des deux prochaines années comprendront des études sur la délégation de pouvoirs d'exécution de la loi et sur la rationalisation des rôles que doivent jouer les éléments responsables de l'exécution des lois fédérales pour appliquer de façon efficace des lois fédérales. Ils porteront aussi sur la formation du personnel chargé de l'exécution de la loi et sur l'établissement de lignes directrices régissant le recours à la force. Les activités du Secrétariat du Ministère seront dirigées de concert avec les responsables du Projet d'adhésion au droit réglementaire du ministère de la Justice, dans des domaines d'intérêt commun. L'affectation de ressources au projet BALF s'étant toujours faite de façon ponctuelle, le Secrétariat est en train de régulariser cette situation avec les ministères participants et le Secrétariat du Conseil du Trésor.

Centre des techniques d'information policière (CTIP): Le Centre termine maintenant sa quatrième année d'opération. Les projets dirigés par le CTIP sont conçus dans le but de renforcer les réseaux de partage et de coordination de l'information qui existent entre les corps de police, tout en encourageant les activités et les projets qui permettent à la communauté policière d'améliorer ses méthodes de gestion de l'information. Le Secrétariat a appuyé le CTIP en finançant plusieurs projets, dont la publication du Répertoire d'informations qui contient les normes applicables aux données policières, l'élaboration d'un protocole de communication pour les systèmes de communication policière, intitulé Police Protocols Report II, la mise à jour et l'amélioration du Répertoire des systèmes informatiques de police et la tenue d'un atelier d'analyse avancée du Service canadien des renseignements criminels. Les responsabilités du CTIP seront vraisemblablement transférées au Centre canadien de recherche policière dans le proche avenir, avec l'appui continu du Solliciteur général et de la Gendarmerie royale du Canada.

Stratégie canadienne antidrogue: En 1991-1992, le Secrétariat a été le principal coordonnateur du rôle qu'a joué le Canada sur la scène internationale dans le traitement d'un certain nombre de questions relatives à la drogue. Le Secrétariat préside un comité interministériel, dont les membres composent la délégation canadienne à la 10^e session régulière de la Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues de l'Organisation des États américains. Le SSGA, Direction de la police et de la sécurité, est le principal représentant à la Commission. En outre, le Comité interministériel a coordonné une conférence de deux jours destinée à des représentants mexicains, conférence à laquelle il a également participé, afin d'entreprendre la mise en oeuvre d'un protocole

autochtones eux-mêmes et il continue de coordonner le Groupe de travail composé de représentants du ministère de la Justice et du Sollicitateur général ainsi que des Inuit du Québec. Au cours des cinq prochaines années, soit à partir de 1991-1992, le Secréariat exécutera un nouveau projet dans le secteur correctionnel, projet visant les autochtones. Il amorcera ainsi une stratégie coordonnée de développement, d'évaluation, d'information et de communication, afin d'encourager les collectivités à participer à des éléments du système correctionnel et à en surveiller les résultats pour améliorer le système et abaisser le taux de récidive des délinquants autochtones fédéraux au niveau des autres groupes de délinquants. Dans les futurs plans de dépenses, on rendra compte de ce projet sous la rubrique «Justice appliquée aux autochtones».

Projets achevés: (Projets considérés comme étant achevés et pour lesquels on ne présentera plus de rapport; ces projets ne seront donc plus traités dans les Plans de dépenses à venir.)

Services de police communautaires et multiculturels: Le Secréariat continue de s'occuper des questions relatives aux services de police multiculturels en formant des comités ministériels, interministériels et intergouvernementaux qui ont pour mandat d'encourager l'échange d'information et la coopération. On a mis sur pied un programme de recherche dans le but de cerner les questions de recrutement, de formation, de liaison, de discipline interne, de responsabilité publique et d'équité en matière d'emploi.

De concert avec le Secréariat d'État - Multiculturalisme et les sous-ministres des provinces et des territoires responsables des services de police, le Secréariat et la GRC ont établi un Centre canadien pour les relations interraciales de la police. Le Centre fera progresser et encouragera les relations interraciales entre les services de police et leurs agents ainsi que les minorités visibles et les collectivités autochtones. Le Centre sera en partie financé par le Secréariat et sera situé au Collège canadien de police.

Le Secréariat continue d'encourager l'adoption de la formule de services de police communautaires pour les corps policiers canadiens et il assure un suivi des questions soulevées par une série de consultations sur l'avenir des services de police au Canada.

Bureau de l'Enquêteur correctionnel (anciennement Loi sur l'Enquêteur correctionnel): Jusqu'à maintenant, le bureau de l'Enquêteur correctionnel existait en vertu de la Loi sur les enquêtes. Une des dispositions du projet de loi C-36, «Loi régissant le service correctionnel, la mise en liberté sous condition et l'incarcération, et portant la création du bureau de l'Enquêteur correctionnel», établira légalement le bureau et définira officiellement son mandat, ses pouvoirs d'enquête, les procédures et la gestion.

Examen quinquennal de la Loi sur le SCRS: Le Comité spécial de la Chambre des communes a recommandé que le Comité permanent pour le ministère de la Justice et le Sollicitateur général établisse un sous-comité chargé de traiter spécialement des questions de sécurité nationale. Ce sous-comité, qui a été constitué en juin 1991, prévoit de se réunir chaque semaine pour étudier les questions de sécurité et de renseignement.

municipaux dans le but d'évaluer dans quelle mesure on a besoin d'un programme national de protection des témoins.

Projet de loi C-17 - Dispositions relatives aux armes à feu: Un groupe de travail composé de membres de cette Direction et de représentants du ministère de la Justice, de la GRC et de l'Association canadienne des chefs de police a été constitué pour élaborer les nouvelles dispositions relatives aux armes à feu devant être intégrées au Code criminel (projet de loi C-17). Ce projet de loi a reçu la sanction royale le 5 décembre 1991.

3. Etat des projets annoncés antérieurement

En cours:

Violence familiale: Au Secrétariat, la Direction de la police et de la sécurité a consacré l'année à la planification afin d'établir une base théorique et pratique solide pour les activités qui seront exécutées dans les années à venir. On a cerné plusieurs secteurs à étudier et on a chargé des agents de préparer un exposé de principe sur chacun d'eux. Les secteurs à étudier comprennent la violence contre les femmes, les jeunes à risque, les mauvais traitements infligés aux personnes handicapées, les mauvais traitements infligés aux personnes âgées, la violence familiale chez les autochtones et la formation des agents de police. Cette année, la DPS a consacré l'essentiel de ses fonds destinés à la lutte contre la violence familiale à des projets entrepris l'année dernière. Toutefois, elle a mis en oeuvre plusieurs nouveaux projets et elle est avancée dans son travail d'élaboration de plans qui lui permettront d'entreprendre des projets de recherche et des projets-pilotes de grande envergure en avril 1992. La Direction des affaires correctionnelles a entrepris des projets de conception de programmes appropriés pour le traitement et la réadaptation de délinquants. Certaines des activités financées cette année comprennent l'établissement de programmes d'évaluation et de recherche basés sur la collectivité et la conception de modèles appropriés sur le plan culturel. Quatre nouveaux projets ont été mis en place et deux projets des années antérieures ont été poursuivis.

Services de police dans les réserves: En juin 1991, le Cabinet a approuvé une politique fédérale sur les services de police dans les réserves à laquelle il a affecté 116,8 millions de dollars sur une période de cinq ans afin de fournir une aide accrue pour les services de police dans les réserves indiennes. Dans les futurs plans de dépenses, on rendra compte de ce projet sous la rubrique «Services de police dans les réserves».

Autochtones: Les efforts se poursuivent pour réduire le taux anormalement élevé d'autochtones dans les établissements correctionnels et pour établir des programmes permettant aux délinquants autochtones de se réinsérer dans les collectivités qu'ils ont choisies. On a continué d'effectuer des travaux de recherche et d'expérimentation afin d'élaborer et de mettre à l'essai des stratégies qui conviennent aux collectivités autochtones pour qu'elles assument elles-mêmes la responsabilité morale et administrative de certains éléments du système. Le Secrétariat a participé à des groupes de travail et à des études organisées par la Saskatchewan et l'Alberta sur l'administration de la justice par les

Voici les nouveaux points entrepris depuis le dernier rapport de la Partie III:

Justice appliquée aux autochtones: Le Cabinet a récemment approuvé un projet réparti sur cinq ans visant à s'attaquer à la question de la justice appliquée aux autochtones. À la suite à cette approbation, le ministère de la Justice a publié un document intitulé «Les autochtones et l'administration de la justice» traitant de la façon dont nous pouvons établir un système de justice pénale qui soit efficace, juste et respectueux de la culture et des traditions autochtones. Avec cette nouvelle initiative, le Secrétariat, et plus précisément la Direction de la police et de la sécurité et la Direction des affaires correctionnelles, entreprendra des projets innovateurs qui sensibiliseront davantage la police aux questions autochtones, amélioreront les relations entre la police et les collectivités indiennes et aideront les délinquants autochtones à mener à bonne fin leurs programmes de libération et à se réinsérer dans la société. Initialement, la Direction de la police et de la sécurité se concentrera sur la question du maintien de l'ordre hors des réserves lorsqu'on jugera que des délinquants autochtones n'ont pas droit au même traitement que le reste de la société et qu'en fait, il y a discrimination. La Direction des affaires correctionnelles entreprendra un projet de recherche, de développement et d'information afin d'augmenter les débouchés pour les délinquants autochtones libérés. L'affectation annuelle du Secrétariat sera de 4 années-personnes et d'environ 803 000 \$ en 1994-1995.

Maintien de l'ordre dans les réserves indiennes: Le projet de financement de cinq ans approuvé par le Cabinet à l'égard d'une politique fédérale sur le maintien de l'ordre dans les réserves indiennes permettra de fournir une aide accrue pour les services de police dans les réserves. Toutes les responsabilités relatives au maintien de l'ordre dans les réserves seront transférées du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au Secrétariat du Solliciteur général à partir du 1^{er} avril 1992. Les demandes de ressources ont été approuvées récemment, y compris un important transfert provenant d'AINC.

Le Secrétariat du Solliciteur général établit une nouvelle Sous-direction de la police des autochtones chargée de coordonner ce nouveau projet et gèrera de façon appropriée les programmes offerts. Il s'agit d'un processus de consultation entre les groupes autochtones, le gouvernement fédéral et les provinces. L'un des rôles du Secrétariat consiste à effectuer des recherches et des évaluations relatives à diverses questions d'orientation et à des modèles propres aux services de police autochtones et à veiller ensuite à ce qu'il soit tenu compte des résultats au moment de l'organisation.

Examen du programme de protection des témoins et des sources de renseignements de la GRC: La Direction de la police et de la sécurité s'est lancée dans un examen du programme actuel de protection des témoins et des sources de renseignements de la GRC. On a mis au point un questionnaire pour déterminer, en partie, quelle connaissance les autres corps policiers peuvent avoir du programme de la GRC, l'utilisation qu'ils en font de même que leurs points de vue sur la pertinence du programme par rapport à leurs besoins. Au début du mois de janvier, il a été diffusé à tous les corps policiers provinciaux et

Le droit des enfants à la protection et à la sécurité personnelles a été reconnu au Sommet des Nations Unies sur les enfants. L'égalité et l'accès aux services juridiques et à la protection sont des aspects essentiels des programmes du Secrétariat du Ministère.

De nombreux Canadiens voient leur qualité de vie réduite par l'idée qu'ils se font des crimes violents commis par des «étrangers». Bien que la plupart des Canadiens considèrent le taux de criminalité dans leurs collectivités comme étant faible et stable par rapport à d'autres régions du pays, la peur d'être victimes d'un crime limite toujours la liberté de nombreux Canadiens dans leurs propres collectivités. Le Ministère continuera de travailler avec ses partenaires fédéraux, les provinces, les municipalités et d'autres groupes bénévoles à régler ces problèmes.

Avec le Secrétariat d'Etat, le ministère du Multiculturalisme, ainsi que les sous-ministres provinciaux et territoriaux chargés des services de police, le Secrétaire et la GRC ont établi le Centre canadien pour les relations interraciales de la police qui permettra de faire progresser et d'encourager les relations interraciales entre les services de police et leurs agents, les minorités visibles et les collectivités autochtones.

Au cours de la dernière année, le recours à la force meurtrière par la police a fait la manchette des médias. Cette attention du public a entraîné des examens de la loi et, dans certains cas, des modifications aux méthodes d'exécution de la loi. La Direction générale de la police et de l'application de la loi surveille activement les mesures législatives qui peuvent influencer sur les méthodes d'exécution de la loi. À cet égard, on a entrepris une étude sur le recours à la force meurtrière par la police dans le cadre de laquelle on étudie la politique actuelle de la GRC sur les poursuites à grande vitesse. De plus, en collaboration avec des représentants du ministère de la Justice, on s'emploie à élaborer une proposition visant à traiter d'une série de décisions de la Cour suprême du Canada qui ont influé sur les dispositions de la Partie V du Code criminel relativement à la surveillance électronique.

Services correctionnels: Un certain nombre de demandes de renseignements présentées dernièrement sur la situation des autochtones et sur le système de justice pénale ont permis d'expliquer la surreprésentation de ce groupe dans les prisons et les pénitenciers et les piètres résultats qu'affichent les autochtones lorsqu'il s'agit d'obtenir une libération conditionnelle ou de mener celle-ci à bonne fin. On a élaboré des programmes et des politiques afin d'aider les délinquants autochtones à mener à bonne fin leurs programmes de libération et à réduire leur taux de récidive au moins au même niveau que celui des délinquants non autochtones.

met en oeuvre de nouveaux projets, le Ministère prévoit des consultations avec les provinces; il s'attache à tenir compte des incidences des projets sur les conditions qui prévalent dans les provinces et voit au partage des responsabilités.

Justice pénale internationale: De plus en plus, les responsabilités ministérielles prennent une dimension internationale. Les progrès réalisés en technologie et dans le domaine des communications en particulier, l'augmentation des mouvements migratoires à l'échelle mondiale, l'incidence que peuvent avoir sur les Canadiens vivant au Canada des événements politiques survenant à l'étranger, l'incidence des activités terroristes internationales et des activités criminelles outre frontières rendent essentielle une concertation internationale pour que soient appliquées avec succès des stratégies de prévention du crime et de lutte contre la délinquance au Canada. Le Ministère participe de plus en plus activement à des travaux concernant les droits de la personne, les questions d'égalité ainsi que les problèmes sociaux et économiques, en collaborant avec des organismes internationaux tels que les ministres de la justice du Commonwealth, le Groupe Trevi, l'Organisation des Etats américains, le Conseil de l'Europe et le programme de prévention du crime et de lutte contre le délinquance des Nations Unies. Bilatéralement, le Ministère continue d'offrir une aide et une collaboration techniques à d'autres pays relativement à des questions, comme le blanchiment de l'argent, la lutte contre les trafiquants de drogue, la formation et l'éducation des détenus, l'extradition de détenus, la formation policière et l'établissement de normes relatives aux services policiers et correctionnels. À cette fin, on s'efforce également de produire la version finale d'une directive ministérielle destinée au commissaire de la GRC concernant les activités de l'organisme.

Sécurité et lutte contre le terrorisme: La désintégration de l'Union soviétique a créé une incertitude politique en Europe centrale, en Europe de l'Est et en Asie centrale. De nouveaux Etats naissent de la résurgence des sentiments ethniques et nationaux. L'effondrement du système économique centralisé soviétique a entraîné une crise économique et causé des perturbations sociales. La violence politique liée aux conflits ethniques, culturels et nationaux dans la région pourrait susciter des pressions migratoires qui auraient pour le Canada des répercussions sur la plan de la sécurité nationale. Au pays, le Secrétariat consulte les autorités fédérales, provinciales et municipales de façon continue pour raffiner le Plan national de lutte contre le terrorisme (PNCLT) qui date de 1988. Le PNCLT vise à ce que des dispositions soient en place pour coordonner les réactions de la police et du gouvernement aux incidents terroristes.

Police et application de la loi: Les préoccupations des minorités visibles au sujet des questions d'égalité sont d'importants facteurs influant sur les services de police et l'application de la loi. Des incidents définis comme des actes de violence à caractère racial se sont produits dans plusieurs grands centres urbains du Canada. Les services de police subissent des pressions croissantes pour être plus sensibles aux minorités visibles et pour recruter de nouveaux membres qui soient représentatifs de la société multiculturelle.

D. PERSPECTIVE DE PLANIFICATION

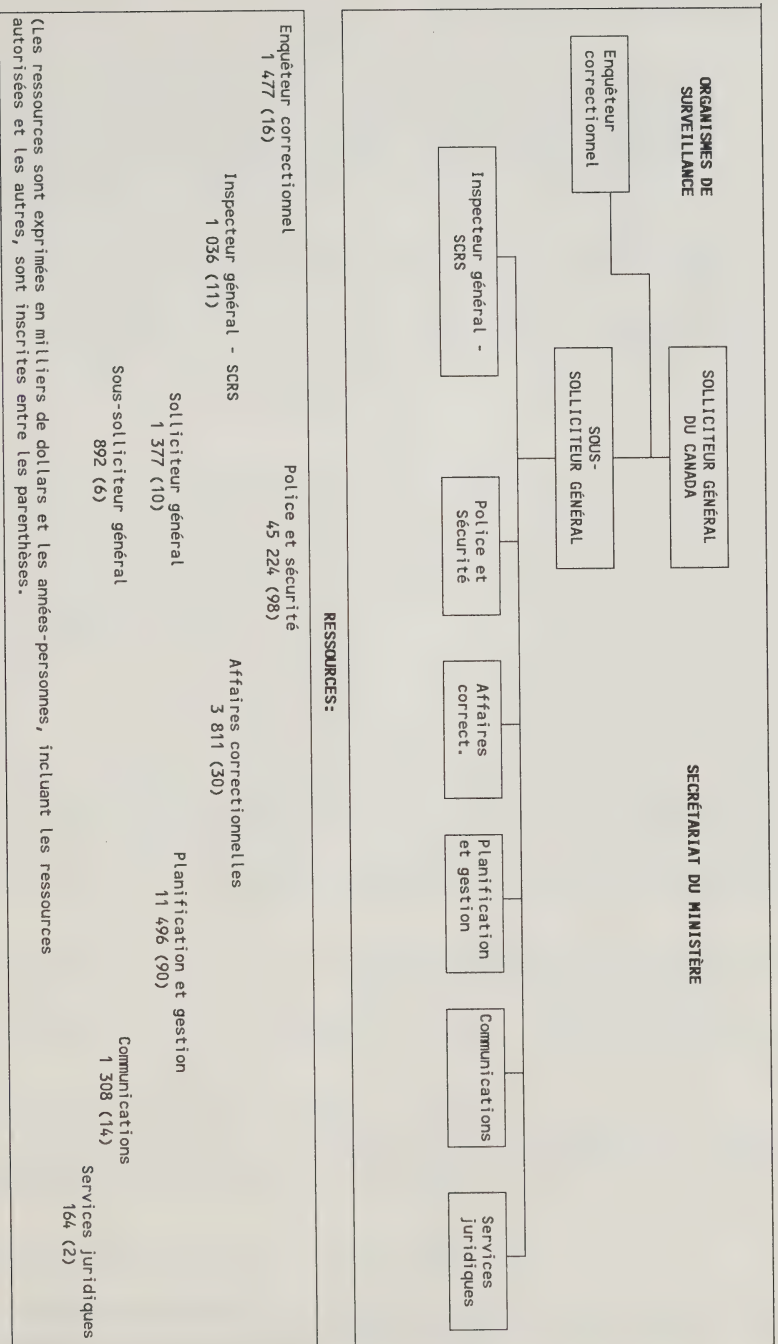
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

La justice appliquée aux autochtones: La participation pleine et entière des autochtones à la société canadienne est une priorité pour le gouvernement et elle a retenu une grande attention dans le milieu de la justice pénale. Le Secrétaire, de concert avec le ministre de la Justice et la Commission nationale des libérations conditionnelles, entreprendra un certain nombre d'activités pour s'attaquer à ce problème. Conformément à un plan quinquennal approuvé par le Cabinet en juillet 1991, ces activités seront intégrées au système judiciaire et toucheront la réforme des services de police, du système correctionnel et du régime des libérations conditionnelles.

Maintien de l'ordre dans les réserves indiennes: Le Groupe d'étude fédéral sur le maintien de l'ordre dans les réserves indiennes, qui est entré en fonction en 1986, a constaté qu'une aide fédérale accrue était requise pour les services de police dans les réserves indiennes. Il a également observé qu'une politique fédérale s'imposait dans ce domaine. En juin 1991, le Cabinet a approuvé une politique fédérale sur le maintien de l'ordre dans les réserves indiennes et un plan quinquennal global de ressources prévoyant l'élaboration de nouveaux arrangements pour les services de police dans lesquels on accordera une importance particulière à l'autonomie indienne et à la réalisation de programmes. Afin de permettre au gouvernement fédéral de mettre en oeuvre cette nouvelle politique avec efficacité et efficience, les ministres ont convenu de transférer au Secrétaire du Solliciteur général toute la responsabilité de la politique sur le maintien de l'ordre dans les réserves ainsi que l'administration et la mise en oeuvre des programmes. Le Secrétaire veillera à fournir les avis et les conseils techniques voulus pour les négociations et fera en sorte que la politique nationale sur le maintien de l'ordre dans les réserves indiennes soit favorisée au plan local par l'élaboration d'ententes sur des services de police.

Relations fédérales-provinciales: La coopération entre les administrations fédérale, provinciales et territoriales demeure un facteur important pour l'instauration au Canada d'un système de justice pénale efficace et efficient. Les gouvernements provinciaux/territoriaux nourrissent de grandes attentes à l'endroit du gouvernement fédéral, voulant qu'il prenne l'initiative dans les domaines suivants : sécurité familiale et communautaire, services correctionnels et réforme du régime des libérations conditionnelles, organisation des services de police d'ici au siècle prochain, problèmes éprouvés avec les autochtones et les autres communautés culturelles dans le maintien de l'ordre et dans l'application du système correctionnel, planification et coordination de la sécurité nationale et de la lutte contre le terrorisme. Le Ministre a mis en oeuvre des projets d'envergure dans tous ces domaines, dont une législation sur le système correctionnel; il a également mis l'accent sur l'importance d'une formation multiculturelle. Pour concevoir et réaliser avec succès les projets voulus, il est essentiel de se tenir au fait des réalités financières et sociales des provinces et des territoires et de ne pas perdre de vue les préoccupations que suscitent chez eux les grandes orientations du programme fédéral. En conséquence, lorsqu'il élabore et

Tableau 6: Organigramme et besoins en ressources pour 1992-1993



- surveiller et examiner les activités opérationnelles du Service canadien du renseignement de sécurité et présenter des rapports à ce sujet (IG du SCRS).

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Le Sous-solliciteur général et l'Enquêteur correctionnel relèvent de façon distincte du Solliciteur général et, par l'entremise de ce dernier, l'Enquêteur correctionnel relève du Parlement. L'Inspecteur général du SCRS est comptable au Sous-solliciteur général. Il présente ses certificats et ses rapports au Solliciteur général.

L'administration centrale du Secrétariat est à Ottawa. Les administrations régionales sont situées à Moncton, Montréal, Toronto, Saskatoon et Vancouver. Le Secrétariat compte trois directions (Police et sécurité, Affaires correctionnelles et Planification et gestion) qui, comme le Groupe des communications, relèvent du Sous-solliciteur général.

Le Secrétariat continue de fournir un éventail complet de services centralisés de soutien administratif et de gestion à toutes les composantes du Programme, au Comité externe d'examen de la GRC et à la Commission des plaintes du public contre la GRC. Le tableau 6 donne l'organigramme et les besoins en ressources du Programme.

Conformément à l'accroissement des responsabilités partout au sein de l'administration fédérale et compte tenu, notamment, des questions de responsabilités de la GRC soulevées par la Commission d'enquête Martin dans les années 1970, on a créé en 1986 deux nouveaux organismes de surveillance, soit le Comité externe d'examen et la Commission des plaintes du public.

En vertu de la Loi sur le ministère du Solliciteur général, le Solliciteur général est responsable des questions suivantes à l'échelle fédérale:

- les maisons de correction, les prisons et les pénitenciers;
- la libération conditionnelle et les réductions de peines;
- la Gendarmerie royale du Canada;
- le Service canadien du renseignement de sécurité.

Le Solliciteur général est aussi responsable du Service correctionnel du Canada, de la Commission nationale des libérations conditionnelles et de l'application des lois suivantes : la Loi sur le ministère du Solliciteur général, la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, la Loi sur les pénitenciers, la Loi sur la libération conditionnelle, la Loi sur les prisons et les maisons de réforme, la Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité, la Loi sur les infractions en matière de sécurité, la Loi sur le casier judiciaire et la Loi sur le transèrement des délinquants. En outre, le Solliciteur général s'acquitte de responsabilités opérationnelles en vertu de diverses lois, entre autres, la Loi sur l'identification des criminels, la Loi sur les privilèges et les immunités diplomatiques et consulaires, la Loi sur l'application relève normalement d'autres ministères. Le Solliciteur général a au gouvernement fédéral les responsabilités premières des questions relatives aux services policiers, aux services correctionnels, aux services de sécurité, ainsi qu'aux libérations conditionnelles.

3. Objectifs du Programme

Les objectifs du Programme du Solliciteur général sont les suivants:

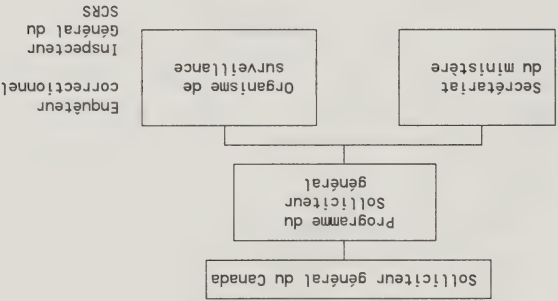
- établir une orientation globale pour les programmes du Ministère (Secrétariat du Ministère);
- faire enquête sur les plaintes provenant des délinquants qui sont sous la responsabilité fédérale ou sur les plaintes déposées en leur nom, tenter de les régler au moyen de mesures administratives et présenter des rapports à ce sujet (Enquêteur correctionnel);

1. Introduction

Le Programme du Solliciteur général est composé de deux éléments : le Secrétariat du Ministère et deux organismes de surveillance. Le Secrétariat relève du Sous-solliciteur général. Ses rôles et ses responsabilités découlent du mandat du Sous-solliciteur général, soit de fournir au Solliciteur général des conseils concernant les stratégies et le Ministère, et d'aider le Solliciteur général à remplir ses fonctions en matière de gestion collective et de politique, et à s'acquitter de ses responsabilités vis-à-vis du Parlement et du Cabinet.

Les organismes de surveillance comprennent le bureau de l'Enquêteur correctionnel et celui de l'Inspecteur général du SCRS. Les organismes de surveillance sont situés à l'extérieur des organismes dont ils relèvent afin de conserver leur indépendance et d'accroître leur visibilité auprès du public.

Tableau 5: Structure des activités du Programme



2. Mandat

Les responsabilités du Solliciteur général en matière législatives, en matière de politiques et de prestation de programmes constituent le fondement du Programme du Solliciteur général. Le ministère du Solliciteur général a été créé en 1966 en vertu des dispositions de la Loi sur le ministère du Solliciteur général. Au cours des dernières années, le mandat du Solliciteur général et de son Ministère a connu d'importants changements. Parmi ceux-ci, le principal a sans doute été l'adoption de la Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) qui a entraîné la création du SCRS, du poste d'Inspecteur général de cet organisme et du Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, et qui a conféré des responsabilités précises au Solliciteur général et au Sous-solliciteur. Les mesures législatives concernant le SCRS comprenaient aussi la Loi sur les infractions en matière de sécurité qui confie à la GRC des responsabilités en ce qui concerne l'application des lois visant des infractions qui touchent à la sécurité.

Tableau 4: Résultats financiers de 1990-1991

(en milliers de dollars)			1990-1991	
			Budget	Différence
			Réel	principal
Secrétariat du Ministère	28 421	27 614	807	
Organismes de surveillance	2 257	2 269	(12)	
Années-personnes contrôlées par le CT	247	256	(9)	
Autres	10	10	0	
	30 678	29 883	795	
<hr/>				
Explication du changement: L'écart entre le Budget des dépenses principal et les dépenses réelles est attribuable aux facteurs suivants:				
<hr/>				
●	coûts accrus des traitements	257	266	(9)
●	dus principalement à des			
●	règlements de contrats et des rajustements			
●	aux fins d'équité salariale			
●	réductions budgétaires gouvernementales			
●	report de ressources pour le projet			
●	d'amélioration du CNCS			
●	réduction de la taxe de vente fédérale			
●	réductions diverses dans les frais			
●	de fonctionnement			
				(22)
				(76)
				(300)
				(400)
				1593
				<hr/>
				795

(en milliers de dollars)

maintien de l'ordre dans les réserves, en publiant notamment le rapport d'un groupe d'étude et en mettant au point un cadre stratégique applicable aux ententes de maintien de l'ordre dans les réserves pour les bandes qui revendiquent l'autonomie gouvernementale (voir page 2-17 et 2-20);

- Avec la collaboration des ministères des Finances, de la Justice et du Revenu (Douane et Accises) ainsi que celle de la GRC, le Secrétariat a contribué à l'élaboration d'une politique sur le blanchiment de l'argent à l'échelle internationale (voir page 2-18).

Le secteur correctionnel:

- Le Secrétariat a terminé une importante étude sur la prise de décisions en matière de libération conditionnelle et sur l'évaluation du risque au moment de la mise en liberté, laquelle étude doit conduire à l'élaboration de politiques sur la libération sous condition (voir page 2-24);

- Le Secrétariat a entrepris des activités de recherche et développé conformément aux recommandations formulées dans le rapport du Ministère sur le traitement des délinquants sexuels (voir page 2-25);

- Le Secrétariat a terminé une importante étude sur les délinquantes, qui fournit des renseignements précieux au Groupe d'étude sur les femmes purgeant une peine fédérale;

- Le Secrétariat a élaboré à des fins de discussion des propositions pour la réforme de la Loi sur les pénitenciers et de la Loi sur la libération conditionnelle (voir page 2-24)

déroulant de FP 2000. Les systèmes intégrés de communication, la promotion du Programme d'aide aux employés et la mise en valeur de la formation et du perfectionnement sont quelques-unes des améliorations entreprises cette année;

- Le Comité de la haute direction du Secrétariat a approuvé la première phase d'un plan de gestion de l'information qui précise comment la technologie de l'information sera utilisée pour appuyer le travail du Ministère au cours de la période de trois ans allant de 1990-1991 à 1992-1993.

Voici quelques-unes des principales réalisations enregistrées au cours 1990-1991 :

Le secteur de la sécurité:

- Le Centre national de coordination de la sécurité a coordonné l'examen d'une recherche en sciences sociales appliquée au domaine de la lutte antiterroriste et ce, avec la collaboration de la GRC, du SCRS et des membres de plusieurs universités canadiennes (voir page 2-23);
- Le CNCS a tenu un exercice d'inversion sur la lutte antiterroriste, l'exercice DEBUTION. À la suite de cet exercice et de celui qui avait été exécuté auparavant, TRANSBORD III, on a entrepris une révision importante du PNLCCT (voir page 2-18);
- On a coordonné la prestation d'information et d'aide pour l'examen par un comité de la Chambre de la Loi sur le SCRS et de la Loi sur les infractions en matière de sécurité (voir page 2-22).

Le secteur des services de police:

- En mars 1990, le Secrétariat a tenu un colloque à l'intention des directeurs des politiques sur le maintien de l'ordre, qui a permis aux représentants des ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables des services de police d'échanger des informations sur plusieurs aspects sociaux des problèmes éprouvés avec le maintien de l'ordre et sur les projets entrepris dans ces domaines (voir pages 2-17 et 2-22);

- Avec la collaboration de la GRC et en application de la politique sur le multiculturalisme, le Secrétariat a élaboré des modifications au Règlement sur la GRC de 1988 afin d'éliminer les stéréotypes sexuels rattachés au port de l'uniforme distinctif (unique rouge) et de permettre une exemption à l'obligation de porter certains articles de l'uniforme pour des motifs religieux (voir page 2-22);

- De concert avec le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, le Secrétariat a poursuivi ses travaux pour établir d'une politique fédérale sur le

Le secteur des services de police:

- Un centre national d'excellence, le Centre canadien pour les relations interraciales de la police, a été établi; il permettra de promouvoir et de faire progresser les relations interraciales entre les services de police et les collectivités (voir pages 2-19 et 2-22);

- La Direction de la police et de l'application de la loi a joué un rôle prépondérant dans plusieurs projets relatifs aux drogues dans le cadre de la Stratégie canadienne antidrogue, en présidant et en coordonnant plusieurs sessions et stratégies internationales (voir pages 2-18 et 2-23);

- Le Secrétaire s'est penché sur la question de la violence familiale sur les plans de la violence contre les femmes, des jeunes à risque, des mauvais traitements infligés aux personnes handicapées et de la violence familiale chez les autochtones; plusieurs de ces questions ont donc été confiées à divers agents chargés de préparer des exposés de principe à des fins de discussion (voir page 2-21);

- Le Secrétaire, conjointement avec la GRC, a conclu avec succès des négociations avec huit provinces et les deux territoires pour renouveler les contrats de service de police de la GRC.

Le secteur correctionnel:

- On a élaboré la législation devant remplacer la Loi sur les pénitenciers et la Loi sur la libération conditionnelle. La législation comporte un énoncé clair du mandat de l'Enquêteur correctionnel et améliore l'accès des victimes et du public à l'information sur le secteur correctionnel et sur le processus de libération conditionnelle (voir page 2-24);

- On a formulé des recommandations pour la réforme de la Loi sur le casier judiciaire (voir page 2-25);

- La révision par un comité du Parlement des dispositions relatives au maintien en incarcération contenues dans le projet de loi C-67 est terminée. Treize des seize recommandations ont été acceptées par le gouvernement et insérées dans la nouvelle Loi sur les affaires correctionnelles et la mise en liberté sous condition (voir page 2-25).

Projets de gestion:

- L'Énoncé de mission du Secrétaire a été élaboré en 1990-1991 et plusieurs projets ont été mis en œuvre subséquemment en 1991-1992, dont l'intégration des mesures

Réductions: A.-P. (milliers de dollars)

●	Plan du contrôle des dépenses	-	(870)
●	révision des ressources allouées	-	(500)
●	à la Stratégie canadienne antidrogue	(3)	(172)
●	réduction du traitement des employés	-	(140)
●	de la catégorie de la gestion	-	(122)
●	réduction des besoins du CNCS	(2)	(100)
●	abolition de l'indemnité de départ	-	(83)
●	Centre canadien pour les relations	-	-
●	interraciales de la police	-	-
●	réduction des frais d'ASC	-	-
	TOTAL	19	36,587

B. RENDEMENT RÉCENT

1. Points saillants

Les principales réalisations enregistrées en 1991-1992 dans le cadre du Programme se présentent comme il suit:

Le secteur de la sécurité:

- Le Centre national de coordination de la sécurité (CNCS) a conquis et mis en application un plan quinquennal de formation pour évaluer l'efficacité des mesures actuelles de lutte contre le terrorisme. Le CNCS a dirigé des exercices, et il a renseigné toutes les parties compétentes sur la gestion des incidents, conformément au PNCLT (voir pages 2-18 et 2-23);

- Le CNCS a terminé le plan d'amélioration qui prévoit des améliorations dans les secteurs des communications, de la gestion des données et des réseaux d'aide pour la prise de décisions;

- Le Secteur a coordonné la réponse du gouvernement aux recommandations du Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur le SCRS et de la Loi sur les infractions en matière de sécurité (voir page 2-22).

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 3: Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses 1992-1993	Prévisions 1991-1992	Différence	Détails à la page
--------------------------	--	-------------------------------	----------------------	------------	-------------------

Secrétariat du Solliciteur général	64 272	27 568	36 704	2-27
Organismes de surveillance	2 513	2 630	(117)	2-34

	66 785	30 198	36 587	
--	--------	--------	--------	--

Années-personnes: Contrôlées par le CT	277	258	19	
Autres	10	10	-	

	287	268	19	
--	-----	-----	----	--

* Pour de plus amples renseignements concernant les années-personnes, veuillez consulter le tableau 15 à la page 2-39.

Explication du changement: Les besoins financiers pour 1992-1993 sont supérieurs de 36,6 millions de dollars, aux prévisions de dépenses qui avaient été établies pour 1991-1992. Ce fait s'explique principalement par les facteurs suivants:

Augmentations:

A.-P. (milliers de dollars)

●	mise en oeuvre de la politique sur le maintien de l'ordre dans les réserves indiennes	20	35 283	
●	renouvellement du projet de lutte contre la violence familiale	-	1 955	
●	augmentation des frais liés aux salaires et aux avantages sociaux des employés	-	530	
●	mise en oeuvre du projet de la justice appliquée aux autochtones	4	803	
●	augmentation des frais	-	3	
	d'impression d'ASC			

d'excellence, le Centre canadien pour les relations interraciales de la police (voir pages 2-19 et 2-22);

- Mener une étude pour déterminer s'il faut mettre en oeuvre un programme national de protection des témoins (voir page 2-20);

- Elaborer pour l'usage de la police, des lignes directrices relatives à l'application de nouvelles dispositions sur les armes à feu intégrées au Code criminel (voir page 2-21).

Secteur correctionnel

- Mettre en oeuvre le projet quinquennal approuvé récemment par le Cabinet concernant la justice applicable aux autochtones en entreprenant des projets de recherche et développement destinés à encourager la collectivité à participer à des activités des services correctionnels et à réduire en fin de compte le taux de récidive chez les délinquants autochtones (voir pages 2-17, 2-20 et 2-21);

- Mettre en oeuvre de nouveaux projets pour concevoir des programmes appropriés pour le traitement et la réadaptation de délinquants coupables de violence familiale (voir page 2-21);

- Appuyer l'étude du projet de loi C-36 (Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition) et du Règlement, et établir des plans opérationnels en vue de leur mise en application (voir page 2-22 et 2-24).

Priorité intersectorielle

- Continuer d'appuyer les initiatives prises à l'échelle de tout le gouvernement dans le cadre de l'ordonnance 2000 et mettre en application l'Énoncé de mission récemment adopté par le Ministère (voir page 2-9).

SECTION I

APERÇU DU PROGRAMME

A. PLANS POUR 1992-1993

1. Points saillants

Le programme comprendra les priorités suivantes:

Secteur de la sécurité

- Mettre en oeuvre les engagements pris par le gouvernement en réponse au Comité spécial créé pour examiner la Loi sur le SCRS et la Loi sur les infractions en matière de sécurité et préparer l'exposé annuel sur la sécurité nationale à l'intention du Solliciteur général (voir page 2-8);

- Continuer à mettre à jour le Plan national de lutte contre le terrorisme (PNLCT) (voir pages 2-8 et 2-18);

- Entreprendre un des exercices de lutte contre le terrorisme avec les services de police locaux et provinciaux dans l'ensemble du Canada (voir pages 2-8 et 2-18).

Secteur de la police et de l'application de la loi

- Mettre en oeuvre le projet approuvé récemment par le Cabinet concernant la politique du maintien de l'ordre dans les réserves indiennes qui amènera finalement le gouvernement fédéral à fournir une aide accrue pour les services de police dans les réserves (voir pages 2-17, 2-20 et 2-21);
- Mettre en oeuvre le projet quinquennal approuvé récemment par le Cabinet visant à régler le problème de la justice appliquée aux autochtones de même qu'à sensibiliser les corps policiers à la réalité des autochtones et à améliorer les relations entre ces deux groupes (voir pages 2-17, 2-20 et 2-21);
- Entreprendre des recherches et des projets-pilotes de grande échelle sur la lutte contre la violence familiale et continuer de concevoir des programmes de traitement pour la réadaptation des délinquants (voir page 2-21);
- Favoriser le règlement de problèmes multiculturels concernant les services de police par l'établissement de comités chargés d'examiner des problèmes éprouvés dans ce domaine et également par l'établissement d'un centre national

Programme par activité

Budget principal 1992-1993

(en milliers de dollars)

Budgetaire					Annees- personnes autorisées*	Fonction- Dépenses nement en capital	Paie- ments transfert	Total	Budget principal 1991-92
Secrétariat	250	25 599	380	38 293	64 272	27 568			
Organismes du Ministère	27	2 482	31	0	2 513	2 630			
de surveillance	277	28 081	411	38 293	66 785	30 198			

Années-personnes
autorisées
pour 1991-1992
258

* Pour de plus amples renseignements concernant les années-personnes, veuillez consulter le tableau 15 à la page 2-39.

B. Emploi des autorisations de 1990-1991 - Volume II des Comptes publics

Crédit	(dollars)	Total des crédits disponibles	Budget principal	Emploi réel
1	(L)	Ministère		
		Dépenses de fonctionnement	27 768 000	29 578 091
		Solliciteur général		
	(L)	- Traitement et allocation	49 400	49 825
		pour automobile		
		Contributions aux régimes d'avantages sociaux	2 066 000	2 216 000
		des employés		
		Total du Ministère	29 883 400	31 843 916
		- Budgétaire		
			30 678 387	

AUTORISATIONS DE DÉPENSER

A. AUTORISATIONS POUR 1992-1993 - PARTIE III DU BUDGET DES DÉPENSES

Besoins financiers par autorisation

Crédit (en milliers de dollars)	Budget principal
1992-1993	1991-1992

Ministère du Solliciteur général			
1	Dépenses de fonctionnement	25 888	27 889
5	Subventions et contributions	38 293	-
(L)	Solliciteur général - traitement	51	51
(L)	et allocation pour automobile		
(L)	Contributions aux régimes	2 553	2 258
	d'avantages sociaux des employés		

Total du Ministère	66 785	30 198
Crédits - Libellé et sommes demandées		

Crédit (dollars)	Budget principal
1992-1993	1992-1993

Ministère du Solliciteur général			
1	Solliciteur général - Dépenses de fonctionnement	25 888 000	
5	Solliciteur général - Subventions et contributions	38 293 000	

TABIE DES MATIÈRES

AUTORISATIONS DE DÉPENSER

- A. Autorisations pour 1992-1993
- B. Emploi des autorisations en 1990-1991

2-4

SECTION I APERÇU DU PROGRAMME

- A. Plans pour 1992-1993

2-5

- 1. Points saillants
- 2. Sommaire des besoins financiers
- B. Rendement récent
- 1. Points saillants
- 2. Examen des résultats financiers

2-8

- C. Données de base
- 1. Introduction
- 2. Mandat
- 3. Objectif du Programme
- 4. Organisation du Programme en vue de son exécution

2-13
2-14
2-15

- D. Perspective de planification
- 1. Facteurs externes qui influent sur le Programme
- 2. Projets
- 3. État des projets annoncés antérieurement
- E. Efficacité du Programme

2-17
2-20
2-21
2-26

SECTION II ANALYSE PAR ACTIVITÉ

- A. Secrétariat du Ministre
- B. Organismes de surveillance

2-27
2-33

SECTION III RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

- A. Aperçu des ressources du Programme
- 1. Besoins financiers par poste
- 2. Besoins en personnel
- 3. Paiements de transfert
- 4. Coût du Programme
- B. Autres renseignements
- 1. Index

2-37
2-38
2-40
2-42
2-43

Solliciteur général
Canada

Partie III

Budget des dépenses 1992-1993

- Mettre en application les révisions pouvant être apportées à la Loi sur le casier judiciaire et à d'autres mesures administratives pour améliorer la prestation du programme de réhabilitation;
- Elaborer et mettre en oeuvre des plans d'amélioration de la gestion.

- Réduire la double occupation cellulaire;

- Procéder à la rationalisation et au renforcement des processus d'imputabilité de gestion, les contrats d'imputabilité, les plans de travail et les rapports;

- Projet-pilote du nouveau système financier ministériel commun (SFM-C) et le régime du budget de fonctionnement (RBF);

- Mettre en oeuvre une stratégie et un plan de gestion de l'information touchant l'ensemble des questions reliées au développement des systèmes informatiques, à la technologie et à la qualité des informations;

- Compléter la mise en oeuvre du système d'information de gestion;

- Compléter le développement et la mise en oeuvre du système de gestion des délinquants;

- Poursuivre l'élaboration d'un système de gestion du personnel conforme au projet de réforme en dotation qui comprend un programme de recrutement, de formation, d'évaluation, de dotation en personnel et de perfectionnement professionnel;
- Poursuivre les recherches ayant un impact direct sur les programmes et opérations correctionnels;

- Poursuivre la mise en oeuvre et l'évaluation d'une stratégie de communication par laquelle le Service sera en mesure de répondre aux demandes de renseignements provenant de sources diverses, comme les parlementaires, les groupes d'intérêts, les médias, les employés du Service, les délinquants et le grand public;

- Poursuivre la mise en oeuvre d'initiatives à l'appui de la politique gouvernementale sur la protection de l'environnement en réalisant les "plans verts" dans chacun des établissements conformément au "plan vert" du SCC.

Commission nationale des libérations conditionnelles:

- Rehausser la qualité du processus décisionnel en matière de libération conditionnelle;

- Mettre en application les révisions pouvant être apportées aux dispositions législatives concernant le système correctionnel et les mises en liberté sous condition;

3. LE SECTEUR CORRECTIONNEL:

Programme du Ministère:

- Mettre en oeuvre le projet quinquennal approuvé récemment par le Cabinet concernant la justice applicable aux autochtones en entreprenant des projets de recherche et de développement destinés à encourager la collectivité à participer à des activités des services correctionnels et à réduire en fin de compte le taux de récidive chez les délinquants autochtones;
- Mettre en oeuvre de nouveaux projets de conception de programmes appropriés pour le traitement et la réadaptation de délinquants coupables de violence familiale;
- Appuyer l'étude du projet de loi C-34 (Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition) et du Règlement, et établir des plans opérationnels en vue de leur mise en application.

Service correctionnel du Canada:

- Poursuivre le développement de stratégies intégrées de gestion des délinquants;
- Consolider la mise en oeuvre de programmes adressant les besoins de base des délinquants reliés à leurs comportements criminels et les besoins d'intervention spécialisée en matière de toxicomanie, de santé mentale et de déviance sexuelle;
- Poursuivre l'élaboration de nouvelles approches adaptées aux besoins des femmes purgeant une peine dans les établissements fédéraux et à l'intention des autochtones;
- Poursuivre la consolidation de l'infrastructure communautaire afin d'offrir aux délinquants purgeant une partie de leur peine dans la communauté, un support et une surveillance adaptés aux besoins et aux risques qu'ils présentent;
- Procéder au développement de programme sur la violence familiale pour les délinquants purgeant un peine fédérale;
- Procéder au renforcement des services de logement et d'assistance post-pénale dans la communauté et dans les institutions de niveau de sécurité minimale;
- Mettre en oeuvre le volet de la stratégie de santé mentale portant sur les soins de santé secondaires;
- Procéder à l'élaboration de plans de mise en oeuvre des stratégies de logement adaptées aux besoins des femmes et des autochtones;

système plus convivial, ayant une plus grande capacité pour l'analyse des renseignements tactiques et stratégiques.

Comité externe d'examen de la GRC:

- Le Comité a continué de suivre la voie qu'il s'était tracée au départ: il examine des dossiers et fait des recommandations d'une manière professionnelle, en se pliant aux exigences de l'équité, de la procédure équitable et de la législation, et en tenant compte de la réalité quotidienne de la GRC;

- Le Comité a terminé la première partie de son évaluation d'efficacité. Bien que le rapport soit généralement favorable, il met en évidence certains aspects préoccupants que le Comité étudiera;

- Par l'entremise de ses programmes de recherche et de communication, le Comité continue de créer et d'entretenir des rapports avec les milieux de la police et de la gestion des ressources humaines dans tout le pays;

- Le Comité s'en est tenu à ce qu'il était autorisé à dépenser.

Commission des plaintes du public contre la GRC:

- Continuer d'accroître son efficacité opérationnelle en réduisant le temps qu'il lui faut pour examiner les plaintes. Entre 1989-90 et 1990-91, la durée moyenne d'un examen a diminué, en dépit de l'augmentation du nombre de plaintes examinées;
- Etablir une procédure afin de réduire les frais judiciaires occasionnés par la tenue d'audiences publiques;
- Poursuivre les activités d'information publique;
- Publier semi-annuellement un sommaire de ses rapports.

C. POINTS SAILLANTS ET PROJETS DU MINISTÈRE POUR 1992-1993

1. LE SECTEUR DE LA SÉCURITÉ:

Programme du Ministère:

- Mettre en oeuvre les engagements pris par le gouvernement en réponse au Comité spécial créé pour passer en revue la Loi sur le SCRS et la Loi sur les infractions en matière de sécurité et préparer un exposé annuel sur la sécurité nationale à l'intention du Solliciteur général;

- Continuer à mettre à jour le Plan national de lutte contre le terrorisme (PNLCT);

- Entreprendre des exercices de lutte contre le terrorisme avec les services de police locaux et provinciaux dans l'ensemble du Canada.

2. LE SECTEUR DES SERVICES DE POLICE:

Programme du Ministère:

- Mettre en oeuvre le projet approuvé récemment par le Cabinet concernant la politique du maintien de l'ordre dans les réserves indiennes qui amènera finalement le gouvernement fédéral à fournir une aide accrue pour les services de police dans les réserves;

- Mettre en oeuvre le projet quinquennal approuvé récemment par le Cabinet visant à régler le problème de la justice appliquée aux autochtones de même qu'à sensibiliser les corps policiers à la réalité des autochtones et à améliorer les relations entre ces deux groupes;

- Entreprendre des recherches et des projets-pilotes de grande échelle sur la lutte contre la violence familiale et continuer de concevoir des programmes de traitement pour la réadaptation des délinquants;

- Favoriser le règlement de problèmes multiculturels concernant les services de police par l'établissement de comités chargés d'examiner des problèmes éprouvés dans ce domaine et également par l'établissement d'une centre national d'excellence, le Centre canadien pour les relations interraciales de la police.

Unité organisationnelle		Programme		Crédit parlementaire	
Secrétariat du Ministère, I.G. du SCRS, Enquêteur correctionnel		Ministère			
5		Service canadien du renseignement de sécurité		10	
Le Service correctionnel du Canada		Le Service correctionnel du Canada		15	
Commission nationale des libérations conditionnelles		Commission nationale des libérations conditionnelles		25	
Gendarmerie royale du Canada		Programme d'application de la loi		30	
Comité externe d'examen		Comité externe d'examen de la GRC		40	
Commission des plaintes du public		Commission des plaintes du public contre la GRC		45	
1					
5					
10					
15					
20	(Dépenses en capital)				
25					
30					
35	(Dépenses en capital)				
40					
45					
Millions de dollars 1992-1993		1991-1992		1990-1991	
A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$
277	66,8	258	30,2	266	29,9
S.O.	216,9	S.O.	210,7	S.O.	190,0
10 752	1012,1	10 540	966,3	10 527	913,6
292	24,4	338	23,1	338	22,0
21 296	1 229,9	21 078	1 230,1	20 917	1 153,1
15	1,5	15	1,5	13	1,2
31	4,0	26	3,9	28	3,9
32 693	2 555,6	32 255	2 461,3	32 089	2 313,7
Total					

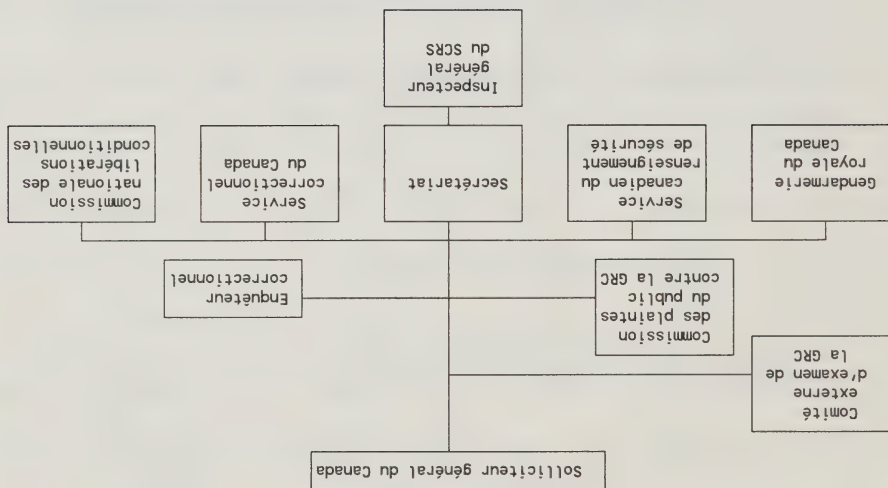
Tableau 2: Budget principal du Ministère de 1992-1993 à 1990-1991

Le tableau 2 donne le budget principal du Ministère pour la période de trois ans visée.

Programme du Ministère et crédits parlementaires pour 1992-1993:

B. PLAN DE DÉPENSES DU MINISTÈRE

Tableau 1: Schéma du ministère du Solliciteur général



citoyens. Il fournit des services dans tout le pays, non seulement au sein des établissements correctionnels, mais aussi dans la collectivité.

La Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC) est un organisme administratif indépendant qui accorde, refuse et contrôle la mise en liberté sous condition des détenus incarcérés dans des pénitenciers fédéraux, et fait des recommandations au sujet du pardon et de l'exercice de la prérogative royale de clémence. La CNLC assume les mêmes pouvoirs et responsabilités, sauf l'octroi de permissions de sortir, à l'égard des détenus sous responsabilité provinciale lorsque la province n'a pas sa propre commission des libérations conditionnelles.

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) est chargée de faire observer les lois canadiennes, de prévenir le crime et de maintenir la paix, l'ordre et la sécurité. La GRC remplit les fonctions suivantes : prévenir et déceler les infractions aux lois fédérales et faire les enquêtes appropriées; assurer le respect de la loi et le maintien de l'ordre, ainsi que prévenir et déceler les crimes dans les provinces, les municipalités et les territoires contractants et faire les enquêtes appropriées; fournir des services d'enquête et de protection aux autres ministères et organismes fédéraux; aider tous les organismes canadiens chargés de l'application de la loi en assurant une formation policière spécialisée, ainsi que des services de recherche, de laboratoire médico-légal, d'identification et de traitement électronique des données.

Les deux organismes de surveillance du Ministère dont le mandat vise directement la GRC sont :

Le Comité externe d'examen (CEE) de la Gendarmerie royale du Canada examine certaines catégories de griefs qui lui sont renvoyés par la GRC, et des appels faisant suite au renvoi ou à la rétrogradation de membres de la GRC ou à l'imposition de mesures disciplinaires graves. Le CEE, qui dépose tous les ans un rapport au Parlement, est un tiers neutre qui fournit un examen indépendant et impartial des cas qui lui sont soumis. Le Comité peut, s'il trouve bon de le faire, ordonner des audiences, convoquer des témoins, faire prêter serment et recevoir des éléments de preuve ou des informations. Les conclusions et les recommandations du président ou du Comité sont envoyées aux parties et au Commissaire de la GRC.

La Commission des plaintes du public (CPP) contre la Gendarmerie royale du Canada assure un examen transparent et objectif des plaintes formulées par le public à l'égard de la conduite de membres de la GRC. La CPP donne des informations au public sur son mandat et ses services, étudie les plaintes déposées par le public concernant la conduite de membres de la GRC, effectue des enquêtes, convoque des audiences publiques, établit des rapports dans lesquels elle énonce ses conclusions et ses recommandations, et fait des recherches et élabore des principes directeurs pour améliorer le processus de traitement des plaintes.

A. RÔLES ET RESPONSABILITÉS DU MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

Le Solliciteur général est le ministre fédéral responsable de la sécurité nationale, des services policiers et correctionnels, et des services de libération conditionnelle. Le ministère du Solliciteur général se compose d'un Secréariat et de deux organismes de surveillance, le Bureau de l'Inspecteur général du SCRS et le Bureau de l'Enquêteur correctionnel; de quatre organismes principaux et de deux organismes de surveillance dont les activités concernent directement la GRC. Le Sous-solliciteur général, qui est le premier sous-ministre et le principal conseiller du Ministre au chapitre des politiques, dirige et administre le Secréariat. Le responsable de chaque organisme relève directement du Solliciteur général. Tous les éléments du Ministère sont appelés, de façon collective et individuelle, à contribuer, avec leurs associés des domaines de la justice pénale et de la sécurité, à protéger la société et à lui assurer la paix et l'équité.

Le Secréariat aide le Solliciteur général à assumer toutes ses responsabilités vis-à-vis du Cabinet, du Parlement et du public en tant que principal ministre chargé de la sécurité et des services policiers et correctionnels. Le Secréariat prête également son concours au Solliciteur général pour établir l'orientation du Ministère et pour veiller à ce que les programmes soient conformes aux lignes de conduite et aux priorités ministérielles.

Le Bureau de l'Inspecteur général du SCRS veille à ce que le Service se conforme à ses règles de fonctionnement, surveille les opérations du Service, remet chaque année au Solliciteur général un certificat sur les opérations du SCRS et étudie sur demande des activités particulières du Service.

Le Bureau de l'Enquêteur correctionnel fait enquête, sur l'initiative de l'Enquêteur correctionnel ou à la demande du Solliciteur général, ou encore après que des plaintes ont été déposées par les détenus ou en leur nom, au sens où l'entend la Loi sur la libération conditionnelle, et fait rapport sur les problèmes des détenus relevant de la compétence du Solliciteur général du Canada en ce qui touche leur incarcération dans les pénitenciers ou leur surveillance lorsqu'ils bénéficient d'une permission de sortir, d'une semi-liberté, d'une liberté conditionnelle ou d'une liberté surveillée.

Le Ministère compte quatre organismes principaux:

Le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) mène des activités de renseignement de sécurité pour le gouvernement du Canada. Il recueille, analyse et conserve des informations et des renseignements sur les activités susceptibles de menacer la sécurité du Canada, fait rapport et donne des conseils au gouvernement du Canada au sujet de ces menaces, et fournit aussi des évaluations de sécurité.

Le Service correctionnel du Canada (SCC) applique les peines prononcées par les tribunaux et prépare les détenus pour qu'ils réintègrent la collectivité et deviennent de bons

TABLE DES MATIÈRES

A. Rôles et responsabilités	1-3
B. Plans de dépenses du Ministère	1-6
C. Points saillants et projets du Ministère pour 1992-1993	
1. Le secteur de la sécurité	1-7
2. Le secteur des services policiers	1-7
3. Le secteur correctionnel	1-10

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le présent document est composé de deux chapitres. Le premier présente un aperçu des organismes du Ministère qui relèvent du solliciteur général ou, à travers lui, du Parlement. Le deuxième chapitre est constitué du plan de dépenses visant le Programme du Solliciteur général (soit le Secréariat du Ministère, le Bureau de l'Enquêteur correctionnel et le Bureau de l'Inspecteur général du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS)). Pour obtenir plus de renseignements sur la GRC, le Comité externe d'examen, la Commission des plaintes du public, le Service correctionnel du Canada et la Commission nationale des libérations conditionnelles, veuillez consulter le plan de dépenses de chacun de ces organismes. Le Service canadien du renseignement de sécurité ne prépare pas de plan de dépenses.

Le plan de dépenses du Programme est divisé en trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé de ses plans et de son rendement actuels. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité par rapport aux autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Le présent document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le sommaire des besoins financiers présenté à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement. Enfin, un index fournit la liste des sujets traités et les numéros de pages correspondantes.

Solliciteur général
Canada

Partie III

Budget des dépenses 1992-1993

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commentant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux poudoirs de dépenses qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en continuation de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992
En vente au Canada par l'entremise des
Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-43
ISBN 0-660-57040-8



**Solliciteur général
du Canada**

**Budget
des dépenses
1992-1993**



Partie III

Plan de dépenses

CA1
FN
-E 77

Statistics Canada

Government
Publications



1992-93 Estimates



Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-68
ISBN 0-660-57041-6

*Printed on
recycled paper*



*Imprimé sur du
papier recyclé*

1992-93 Estimates

Part III

Statistics Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and, as such, contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyzes that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest, while the index at the end of the document provides the reader with key word reference.

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93	4
B. Use of 1990-91 Authorities	5

Section I

Program Overview

A. Highlights of Plans and Recent Performance	6
1. Highlights of Plans for 1992-93	6
2. Highlights of Recent Performance	6
B. Financial Summaries	7
C. Background	13
1. Introduction	13
2. Mandate	15
3. Program Objectives	15
4. Program Organization for Delivery	16
5. Organization Structure	17
D. Planning Perspective	18
1. External Factors Influencing the Program	18
2. Initiatives	19
E. Program Effectiveness	21

Section II

Analysis by Activity

A. International and Domestic Economic Statistics	23
B. Socio-Economic Statistics	32
C. Census and Social Statistics	40
D. Institution Statistics	46
E. Technical Infrastructure	55
F. Corporate Management Services	68

Section III

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources	73
1. Financial Requirements by Object	73
2. Personnel	74
3. Distribution of Capital Expenditures	76
4. Transfer Payments	76
5. Revenue	77
6. Net Cost of Program	78
B. Legislated Requirement	79
C. International Commitments	80
D. Regional Organization and Jurisdictions	81
E. National Statistics Council	82
F. Professional Advisory Committees	85
G. Program Evaluation	87

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

(thousands of dollars)		1992-93	1991-92
Vote		Main Estimates	Main Estimates
Statistics Canada			
80	Operating expenditures	242,572	360,019
85	Capital expenditures	10,000	
(S)	Contributions to employee benefit plans	33,601	35,304
Total Agency		286,173	395,323

Votes - Wording and Amounts

(dollars)		1992-93
Vote		Main Estimates
Statistics Canada		
80	Statistics Canada - Operating expenditures, the grants listed in the Estimates and authority to spend revenue received during the year	242,572,000
85	Statistics Canada - Capital expenditures	10,000,000

Program by Activities

(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates						1991-92
	Budgetary					Total	Main Estimates
	*Authorized Person- Years	Operating	Capital	Transfer Payment	Less Revenue Credited to the Vote		
International and Domestic Economic Statistics	1,231	79,344	20			79,364	83,501
Socio-Economic Statistics	626	51,496	528			52,024	39,673
Census and Social Statistics	329	33,774	646		2,155	32,265	151,599
Institution Statistics	361	27,859			100	27,759	26,653
Technical Infrastructure	1,180	78,490			22,305	56,185	62,091
Corporate Management Services	453	29,758	8,806	12	.	38,576	31,806
	4,180	300,721	10,000	12	24,560	286,173	395,323
1991-92 Authorized Person-Years	4,068						

* See figure 36, page 75 for additional information on person-years.

B. Use of 1990-91 Authorities – Volume II of the Public Accounts

(dollars)			Total	
		Main	Available	Actual
Vote		Estimates	for Use	Use
	Statistics Canada			
90	Operating expenditures	251,119,000	264,950,778	260,018,948
95	Capital expenditures	8,685,000	8,995,000	8,592,511
(S)	Contributions to employee benefit plans	28,687,000	30,776,000	30,776,000
	Total Program – Budgetary	288,491,000	304,721,778	299,387,459

Section I

Program Overview

A. Highlights of Plans and Recent Performance

1. Highlights of Plans for 1992-93

The Agency has undergone a succession of budget reductions since the late seventies, the latest being a five-year commitment, successfully completed in 1990-91, to reduce resources by 486 person-years and save some \$100 million following the reinstatement of the 1986 census. Although the Agency managed this situation in a manner which avoided major damage to the national statistical system, it nonetheless resulted in a general weakening of the system which threatened its integrity and its capacity to provide adequate information in support of emerging major concerns of governments and the private sector. This danger was recognized and funding, including major reallocations within Statistics Canada's budget, was granted to address the most urgent requirements to restore the integrity of information on Canada's economy, on the health and education systems and on the impact of social programs.

This new environment will bring a number of professional and managerial challenges in 1992-93 and for the remainder of the 90's, to which Statistics Canada will respond while sustaining its efforts towards:

- continuing the production of objective, high quality statistical information;
- continuing to achieve productivity gains and to facilitate, through innovative management practices and human resource development programs, the development of staff and the redeployment of those whose work is affected by organizational changes, professional and technological development and the contracting out of certain program activities to the private sector; and
- continuing, in the spirit of Public Service 2000, the review of operational processes and methods in order to augment program efficiency and effectiveness, through increased automation, methodological and systems refinements, as well as new and innovative ways of organizing and carrying out operational and administrative activities, and of delivering information products.

Highlights of Statistics Canada's Program for 1992-93

- In order to safeguard the integrity of the national statistical system and address information gaps, the following new initiatives will be undertaken:
 - the development and implementation of measures to extend the number of service industries covered by surveys to produce current indicators on the evolution of this sector (see pages 20 and 25);
 - the development of measures to track the nature and extent of interprovincial trade flows, and the evolution of provincial economies (see pages 19 and 26);

- the commencement of a modest environmental statistics program, including pilot measures to extend the System of National Accounts, to incorporate environmental components (see pages 19 and 25);
 - the establishment of measures to track over time the impact of social programs, family and demographic circumstances, and socio-economic factors on the income, employment and living conditions of Canadians (see pages 20 and 34);
 - the establishment of a National Health Information System aimed at providing data needed to measure the health status of Canadians, identifying risk factors and the determinants of health and evaluate the effectiveness and efficiency of policies and programs directed at improving the health of the population (see pages 19 and 49); and
 - the establishment of a National Education Information System designed to enable improved understanding of the functioning and effectiveness of the Canadian educational system (see pages 19 and 49).
- final population and dwelling counts from the 1991 census will be released, as will data from the short questionnaire (administered to all Canadians) and the first phase of data from the long questionnaire (administered to a 20% sample of households) (see page 42);
 - a redesign of the Labour Force Survey will be carried out to ensure that it continues to reflect accurately levels and trends in employment and unemployment (see page 34); and
 - the International Trade program will pursue the research and identification of sources of data to replace existing Customs and Excise documents should the latter cease to be available (see page 26).

2. Highlights of Recent Performance

- the Censuses of Population and Agriculture were conducted in mid-1991 followed by post-censal surveys of person with disabilities and of the aboriginal population (see pages 26 and 43);
- with a view to helping users of the System of National accounts, a manuscript on data sources and methods was published (see page 27);
- the new software package for the Trade Information Enquiry and Retrieval System (TIERS) was completed and is now widely used to assist clients who require detailed and specialized data on Canada's international trade (see page 27);
- a second edition of Health Indicators covering health behaviour and risks of Canadians, their health status as well as use of health services, was completed and made available in September (see page 50);

- a revised Survey of Adult Education and Training, incorporating new methodological approaches aimed at improving the quality of the estimates produced, was conducted in January 1992 on behalf of Employment and Immigration Canada (see page 35);
- the Labour Force Survey was expanded to include the Yukon and the first release of the expanded data occurred in January 1992 (see page 34); and
- results of a pioneering survey of the literary skills of Canadians were released (see page 35).

B. Financial Summaries

Figure 1: Financial Requirements for 1992-93

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93			Forecast 1991-92		For Details See Page
	Expenditures	Revenues Credited to Vote	Net Expenditures	Net Expenditure s	Change	
International and Domestic Economic Statistics	79,364		79,364	80,891	(1,527)	24
Socio-Economic Statistics	52,024		52,024	39,916	12,108	33
Census and Social Statistics	34,420	2,155	32,265	179,881	(147,616)	41
Institution Statistics	27,859	100	27,759	26,855	904	48
Technical Infrastructure	78,490	22,305	56,185	57,594	(1,409)	57
Corporate Management Services	38,576		38,576	32,799	5,777	69
	310,733	24,560	286,173	417,936	(131,763)	
Person-years: *						
- Controlled by TB			4,180	4,099	81	
- Other			279	1,508	(1,229)	
			4,459	5,607	(1,148)	

* See figure 36, page 75 for additional information on person-years.

Explanation of Change: Financial requirements for 1992-93 are (\$131.8) million or 31.5% lower than the 1991-92 expenditure forecast. Significant changes are as follows:

	<u>\$000</u>	<u>PYs</u>
• Decrease in resources for the 1991 Censuses of Population and Agriculture	(147,705)	(1,301)
• Additional transfer to Revenue Canada for the coding of Standard Industrial Classifications	(18)	
• Transfer from Statistics Canada to Supply and Services Canada to finance Acquisitions and Traffic Management Services	(957)	
• Continued implementation of modifications to statistical programs related to the Goods and Services Tax	2,394	1
• Diminishing resource requirements for:		
- The Census-based Survey of Disabled Persons	(3,160)	(15)
- The Census-based Survey of Aboriginal Persons; and	(7,670)	(15)
- The development of the Employment Equity Program	(139)	(3)
• Reduction of expenditures pursuant to the February 26, 1991 budget	(1,092)	
• Additional resources to maintain the integrity of existing statistical systems (Program Gaps)	8,359	69
• Additional resources required to undertake a comprehensive redesign of the Labour Force Survey	3,000	30
• Employment equity payments for interviewers	900	
• Elimination of the Severance and Maternity Leave Budget	(1,996)	
• Resources required to update Agriculture outputs with the results of the 1991 Census of Population	554	9
• Additional resource requirements to provide accurate, timely and accessible environmental information	600	2
• Resources required to commence preparations for the 1996 Censuses of Population and Agriculture	6,000	102

• Capital cost to update the computer system for the Consumer Price Index	350	
• Revenue adjustments	(1,298)	
• Decrease in resources for the Gross Revenue Insurance Plan and the Net Income Stabilization Account Programs		(27)
• Adjustments for price and collective bargaining increases, overtime and workload increases	<u>10,115</u>	<u> </u>
Net Change	<u>(131,763)</u>	<u>(1,148)</u>

Explanation of the 1991-92 Forecast: The 1991-92 forecast (which is based on information available to management as of December 11, 1991) is higher by \$22.6 million than the 1991-92 Main Estimates level of \$395 million as a result of the following program changes:

Additional resources provided through Supplementary Estimates (B) for:

	<u>\$000</u>	<u>PYs</u>
• Funding for the employment of students for 1991 Census operations	22,613	
• Person-years for the Gross Revenue Insurance Plan and the Net Income Stabilization Account Programs		27
• Resource requirements to provide accurate, timely and accessible environmental information	<u> </u>	<u>4</u>
Net Change	<u>22,613</u>	<u>31</u>

Figure 2: Financial Results for 1990-91

(thousands of dollars)	1990-91		
	Actual	Main Estimates	Change
International and Domestic Economic Statistics	78,159	73,784	4,375
Socio-Economic Statistics	42,824	41,537	1,287
Census and Social Statistics	63,653	61,792	1,861
Institution Statistics	19,163	18,696	467
Technical Infrastructure	89,253	79,094	10,159
Corporate Management Services	37,342	35,394	1,948
	330,394	310,297	20,097
Less: Revenues credited to the Vote	31,006	21,806	9,200
	299,388	288,491	10,897
Person-years:*			
- Controlled by TB	4,150	4,028	122
- Other	442	418	24
	4,592	4,446	146

* See figure 36, page 75 for additional information on person-years.

Explanation of Change: The increase of \$10.9 million between 1990-91 Actual Expenditures and Main Estimates comprises the following:

	<u>\$000</u>	<u>PYs</u>
Main Estimates 1990-91	288,491	4,446

Additional resources authorized by Treasury Board:

• Program changes resulting from the implementation of the Goods and Services Tax	2,015	47
• The continuation of an existing program for developing, revising and evaluating the federal government's Employment Equity program	1,255	10
• The implementation of a Census-based Survey of Aboriginal Persons	865	12

• The implementation of a Census-based Survey of Disabled Persons	910	12
• The acquisition of additional resources required for the Extended Labour Force Survey Program		40
• Additional salary resources authorized by Treasury Board for collective bargaining increases	9,097	
• Increased Statutory payments for Employee Benefit Plans	2,089	
Total Resources in Public Accounts	304,722	4,567
• Expenditure reduction pursuant to the February 26, 1991 Government Budget	(4,500)	
• Decrease to the Federal Sales Tax due to the implementation of the Goods and Services Tax	(500)	
Total resources provided	299,722	4,567
Resources Utilized	299,388	4,592
Lapse/(Overutilization)	<u>334</u>	<u>(25)</u>

C. Background

1. Introduction

Since its establishment by Parliament in 1918, the Program of Canada's national statistical Agency has evolved in response to societal needs for statistical information. Today, Statistics Canada provides information to governments at every level, to business, labour, academic and social institutions, to professional associations, the international statistical community and the general public. Statistics Canada's information profiles and measures both social and economic change in Canada. It thus presents a comprehensive picture of the national economy through statistics on manufacturing, agriculture, exports and imports, retail sales, services, prices, productivity changes, trade, transportation, employment and unemployment, and aggregate measures, such as Gross Domestic Product. It also presents a comprehensive picture of social conditions through statistics on demography, health, education, justice, culture and household incomes and expenditures. This economic and social information is produced at the national and provincial levels and, in some cases, for major population centres and other sub-provincial or 'small' areas.

A key determinant of the Agency's cost-effectiveness is its technical infrastructure. Statistics Canada carries on research and development into statistical techniques, concepts and methods of data collection, as well as processing and dissemination to ensure that its statistical operations are efficient and effective. A high level of technical and professional expertise in informatics and information processing, data acquisition, collection, statistical methods, analytical studies and data dissemination is essential to the pursuit of these activities and to the Agency's long-term viability as a national statistical organization. Selected analytical studies, which present the meaning of statistical data and which assist in ensuring data relevance and quality, are carried out in the public interest.

Stakeholders: The operations and priorities of Statistics Canada must satisfy a very broad range of interests — respondents, specific clients, data users, the general public and those responsible for providing direction and advice. The Agency's "stakeholders" include:

- **Government:** Policy and program decisions of Cabinet lead to new demands for statistical information while budgetary and administrative decisions of government affect the Agency's capacity to respond to demands. The Minister responsible for Statistics Canada represents the Agency in Parliament and Cabinet, provides general guidance to the Chief Statistician, and his/her approval is requested for all new surveys and substantive program revisions.
- **Federal Departments and Agencies:** Most departments of government are major users of Statistics Canada data and several are also important suppliers of administrative data to the Agency.
- **Provincial and Territorial Governments:** Provincial and territorial governments, like the federal government, are heavily dependent on Statistics Canada data over the entire range of subjects covered by the Agency; they are also major suppliers of data on health, education and justice.

Meetings of the Federal-Provincial Consultative Council on Statistical Policy are held regularly to facilitate effective, cooperative working relations between Statistics Canada and its provincial and territorial counterparts. The 14 sub-committees of the Council, covering sectors such as agriculture, business, labour, transportation, energy and social statistics, review information requirements, concepts and outputs to ensure the continued relevance of all programs and, through data-sharing, the avoidance of program duplication.

- **Business and Labour Unions:** Businesses and labour unions are important users of the Agency's information and the burden of surveys on the business community is an important factor in program design.
- **Advisory Bodies:** The National Statistics Council, which was established by the government in 1986, and a series of formal advisory committees covering such major subject areas as national accounts, prices, science and technology, culture, vital statistics, education, health and labour, provide advice to Statistics Canada on policy issues, program priorities and technical considerations (see Section III on pages 82 and 85 for details on members of the Council and chairpersons of Committees).
- **Academic Sector:** For both research and pedagogical purposes, the academic sector is an important user of Statistics Canada data and is also a prime source of consultancy for the Agency.
- **Public and Media:** Largely through the media, Statistics Canada's basic information on Canadian society is communicated to the public — economic growth, employment, inflation, balance of payments, population, family income, health, education, justice and a host of other subjects.
- **Foreign and International Bodies:** Statistics Canada maintains extensive contacts with international scientific and intergovernmental organizations, to share professional expertise and to promote common concepts, standards and practices. Canada's membership in international organizations, such as the United Nations and the Organization for Economic Cooperation and Development requires that the Program's outputs meet international standards so as to ensure the continuing comparability of Canadian data on social and economic phenomena with those of other countries.
- **Other Client Groups:** There are many other users of Statistics Canada's data whose interests have to be borne in mind, e.g., regional and local governments, public libraries, professional associations, research institutes and special interest groups.

Statistics Canada makes its information available through media releases, publications, electronic dissemination and in response to direct inquiries. In addition, specialized products and services are provided on a cost-recovery basis, including advice on the design and implementation of information-gathering projects for federal departments and agencies.

The Agency works with its federal and provincial partners to minimize duplication and maintain statistical standards and classifications. It also fulfils a number of commitments as a member of the international statistical community (see Section III, Supplementary Information, page 80).

2. Mandate

Statistics Canada's mandate derives primarily from the Statistics Act. The Act requires the Agency, under the direction of the Minister, to collect, compile, analyze and publish statistical information on the economic, social and general conditions of the country and its citizens. Statistics Canada is also mandated to provide professional co-ordination and leadership for the country's statistical system. Other federal legislation also requires Statistics Canada to produce data; for example, the Corporations and Labour Unions Returns Act, the Official Languages Act, the Electoral Boundaries Readjustment Act, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act (1977) and the Unemployment Insurance Act. (See Section III, Supplementary Information, page 79 for a list of all Acts which require Statistics Canada to collect or provide specific information).

3. Program Objectives

The objectives of Statistics Canada are:

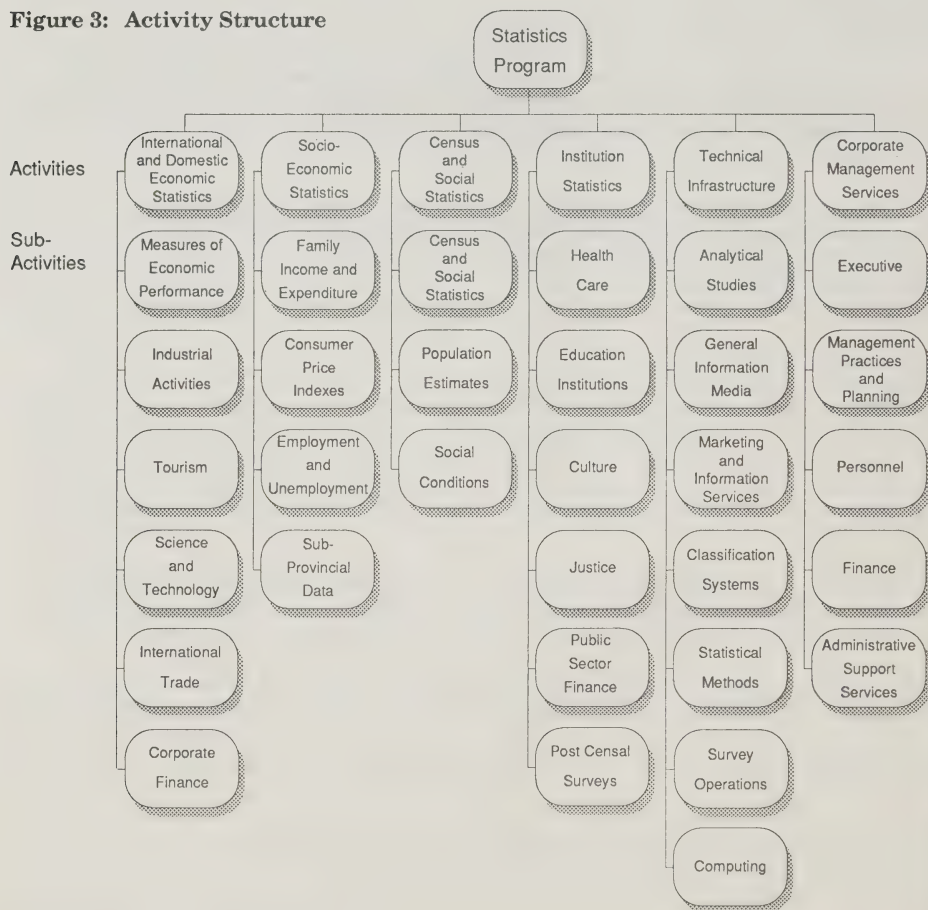
- to provide statistical information and analysis on the economic and social structure and functioning of Canadian society as a basis for the development, operation and evaluation of public policies and programs, for public and private decision-making, and for the general benefit of all Canadians; and
- to promote the quality, coherence and international comparability of Canada's statistical system through collaboration with other federal departments and agencies, with the provinces and territories, and in accordance with sound scientific standards and practices.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: As shown in Figure 3, Statistics Canada's Program comprises six Activities which reflect what the Agency is doing and how it is working to meet its stated objectives.

The first four Activities involve the planning, development and implementation of statistical information resulting in the Agency's output. The Technical Infrastructure Activity provides the centralized services and technical leadership essential to all statistical activities, including survey methodology, questionnaire design, classification systems, data collection and informatics. It also provides special statistical products and services on a cost-recovery basis, research and analysis, and marketing and information services. The Corporate Management Services Activity provides departmental management, planning, finance, personnel, program evaluation and internal audit services.

Figure 3: Activity Structure



The following figure displays the relationships between the six activities of Statistics Canada's Program and the Agency's organization structure. It also provides a breakdown of 1992-93 resources by organization and activity.

<div>Minister of Industry, Science and Technology Canada</div> <div>Chief Statistician</div> <div> <div>ACS Social, Institutions and Labour Statistics</div> <div>ACS Business and Trade Statistics</div> <div>ACS National Accounts and Analytical Studies</div> <div>ACS Communications and Operations</div> <div>ACS Informatics and Methodology</div> <div>ACS Management Services</div> </div>												
Activity									Vote Netted Revenues		Activity	
	\$000								\$000	\$000	\$000	P-Y
International and Domestic Economic Statistics	\$000 P-Y	898 11	39,288 671	15,359 226	14,330 241	9,489 113			79,364		79,364	1,262
Socio-Economic Statistics	\$000 P-Y	19,263 244	3,667 63		21,038 210	8,056 109			52,024		52,024	626
Census and Social Statistics	\$000 P-Y	16,011 237			10,123 176	8,056 117	230 3		34,420	2,155	32,265	533
Institution Statistics	\$000 P-Y	19,596 263		3,182 54	2,832 59	2,249 28			27,859	100	27,759	404
Technical Infrastructure	\$000 P-Y	294 3		4,050 53	30,106 429	26,212 446	17,828 249		78,490	22,305	56,185	1,180
Corporate Management Services	\$000 P-Y			159	5,974 137	9,655 12	22,788 305		38,576		38,576	454
Program Totals	\$000	56,062	42,955	22,750	84,403	63,717	40,846		310,733	24,560	286,173	
	P-Y	758	734	333	1,252	825	557					4,459

(Program Overview) 17

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Additional Information Requirements: To maintain the relevance of the Statistics Program, the Agency continues to be sensitive to the constantly changing information needs of Canadians and various public and private institutions. Information about emerging data gaps is gathered as part of the ongoing process of maintaining program effectiveness.

Current unmet or only partially met requirements for additional information beyond that which will be produced to restore the integrity of the statistical system (see page 6) stem from high priority needs of governments in support of policy development and analysis in the following areas:

- factors affecting the competitiveness of Canadian industries (data are needed on the diffusion of high technology in different industries and their impact on employment and output, on total labour compensation costs, and on the productivity of our service industries which represent the fastest growing sector of the economy);
- structural adjustments arising out of the Free Trade Agreement (data are needed to link changes in international trade to changes in domestic production by industry and region); and
- a number of other information needs ranging from regional economic disparities, issues of labour market adjustment, monitoring Canada's performance in coping with environmental issues, the evolution of the small business sector, including tourism, and child care.

Moreover, funding for the production of information on interprovincial trade flows has not been approved beyond 1992-93, thus requiring work in this area to be ceased. This will leave an important information gap particularly in this time of economic redefinition. Similarly, through its internal reallocation process, the Agency has been able to conduct important developmental work towards expanding provincial GDP's by Industry as well as improving timeliness of the production of the information. Although significant headway has taken place, the Agency is only able to support these activities up to the end of 1992-93, thus leaving Provincial GDP data as a serious information gap on the state of provincial economies.

The Information Era: Technological developments have facilitated new approaches to data collection and processing as well as the creation of new dissemination techniques. The increased use of mini- and micro-computers and an enhanced computing capacity affecting all operational aspects of the program are major factors in achieving cost-savings and efficiencies. Informatics has also changed the operating environment for Statistics Canada. Clients, through their own use of computers, are able to digest large amounts of detailed data, and the micro-computer revolution both enlarges their numbers and poses a need to constantly rethink and explore different mixes of output media. Additional changes brought about by informatics include the alignment of data collection from businesses with their computerized bookkeeping practices, and co-ordination with governments to enhance the usefulness and compatibility of administrative files.

2. Initiatives

As part of the measures to restore the integrity of the Statistical system, the Agency will commence activities on a number of new initiatives in 1992-93 for which funding has been authorized by Treasury Board and for which internal resources reallocations will be made.

a) New Initiatives

Health: In order to establish a National Health Information System, activities in developing and implementing the following measures will commence in 1992: a periodic survey of the health of Canadians and the factors that contribute to its improvements or deterioration in order to permit cost-benefit analysis of policy options; the integration of provincial health care records with survey records in order to examine morbidity and treatment in light of socio-demographic and economic circumstances and to establish the efficacy of various treatment programs; and the provision of technical support to the development of provincial administrative systems so that they can readily feed the National Health Information system. Commencing in 1992-93 through to 1996-97, the program is expected to cost the following: \$2.7 million and 15 person years in 1992-93, \$5.5 million and 38 person years for each of 1993-94, 1994-95 and 1995-96 and \$5.5 million and 45 person years in 1996-97.

Education: Activities will be initiated towards establishing a National Education Information System in order to measure the factors that determine the outcome of various educational programs in an effort to determine the extent to which the system is producing the right skills for the labour market, the extent and causes of students' dropping out, the impacts of class size and teacher training on achievements and the relationship of outcomes to socio-demographic and economic status. Costs for this program are expected as follows: \$0.6 million and 2 person years in 1992-93, \$1.2 million and 3 person years in 1993-94, \$2.5 million and 6 person years in 1994-95, 1995-96 and 1996-97 respectively.

Environmental Accounting: As part of Canada's Green Plan, the System of National Accounts framework is being extended to incorporate environmental components. As an initial step, pilot accounts are being developed for two natural resources, petroleum and forests. A draft conceptual framework for environmental accounting is also being prepared, for completion by 1993. Activities to meet these objectives will proceed with approved funding of \$0.6 million and 6 person years in 1992-93, \$0.8 million and 6 person years in 1993-94, \$1 million and 6 person years in 1994-95, 1995-96 and \$1.1 million and 6 person years in 1996-97.

Interprovincial Trade Flows: Activities will be undertaken in order to develop detailed information on the nature and extent of interprovincial trade flows up to and including 1989, and the evolution of provincial economies. This will provide data to assess the impact of a more open domestic market on provincial economic performance in the context of the current constitutional debate and on the international competitiveness of Canadian industries. The resources approved are for 1992-93 only at the level of \$1.6 million and 16 person years.

Income and Labour Market Dynamics: A regular longitudinal survey of Canadian households will be developed to gather data that will permit users to assess better the impact of social programs and thus to analyze better policy options. Information will be produced on work patterns including geographic mobility, job characteristics, income and wealth from all sources including pension rights and their combined impacts, the desire for employment and spells, durations and the relationships of unemployment and low income as well as personal characteristics including changes in family circumstances. Expenditures for the project have been authorized as follows: \$2.1 million and 20 person years in 1992-93, \$2.6 million and 25 person years in 1993-94, \$3.3 million and 30 person years in 1994-95, 1995-96 and 1996-97.

b) Continuing Initiatives

Service Industries: The first report on the accounting industry in Canada, covering the 1988 reference year, was released in 1990-91. This industry will henceforth be covered as part of the annual program for statistics on service industries. A classification review of the Management Consulting industry was also completed during 1990-91, along with the collection phase of the first pilot survey. Work on both industries (accounting and management services) has been suspended in 1991-92 for budgetary reasons, however this initiative remains a priority and recent Treasury Board funding authority will permit renewed efforts in these areas as well as expansion of the program to provide a more complete coverage of service industries and of their real outputs as well as monthly indicators of economic activity for the services sector. In 1992-93, the cost of these activities will be 16 person years and \$800 thousand.

Post-Censal Surveys: Two post-censal surveys were undertaken in 1991-92. The first was a follow-up to the 1986 Health and Activity Limitation Survey which will provide data in support of analysis of issues related to persons with disabilities. The second, the Aboriginal Peoples Survey, will provide a wide range of data needed to address the issues related to Aboriginal persons living in Aboriginal communities and other areas throughout Canada. Funding for these two surveys is provided by Treasury Board and several federal departments. Collection of the data as well as initial processing took place in 1991-92 with an expenditure of \$4.58 million for the 1991 Health and Activity Limitation Survey and \$9.2 million for the Aboriginal Peoples Survey. For the disability survey, verification, analysis and release of data will continue in 1992-93 and 1993-94 at projected costs of \$1.45 million and \$1.3 million respectively and, for the Aboriginal survey, \$1.52 million in 1992-93 and \$900 thousand in both 1993-94 and 1994-95.

Goods and Services Tax: Statistical programs have been adjusted for the introduction of the new Goods and Services Tax (GST), that took effect in January 1991. A number of activities were undertaken in 1990-91 in order to institute changes to the statistical programs to accommodate the introduction of the new tax and to enable the tracking of post tax effects. Since early 1991-92, the preliminary estimates of Gross Domestic Product are based on the adjusted methods and preliminary GST data. Furthermore, the new index of consumer prices net of indirect taxes has been released since early 1991 with the quarterly estimates of GDP. Work continues on the rescheduling of the Family Income and Expenditure Survey in preparation for the introduction of a post-GST expenditure pattern for the CPI in 1994. Activities to adapt statistical programs to the GST will continue in 1992-93 with approved funding of \$5.0 million and 37 person years.

Employment Equity: Over two dozen initiatives, developed by the Interdepartmental Working Group on Employment Equity, were undertaken to ensure that the statistics supporting the Employment Equity Act are widely accepted and fully credible to the parties concerned. As part of the regular program activities, plans in 1992-93 include the development of statistics on the educational characteristics of designated groups, projections of designated groups and their labour force participation and conducting workshops on the availability of data relevant to employment equity issues. The cost for 1991-92 was \$1.5 million including salaries for 15 person years.

E. Program Effectiveness

The effectiveness of the Statistics Program depends on the relevance and utility of its products to its various users. To ensure quality and relevance of statistical outputs, the Agency relies on its independent and formal Program Evaluation studies, maintains regular contact with the "stakeholders" and uses its formal management and planning processes to integrate their input and to establish program priorities that provide the best possible balance in responding to the various demands made of the Agency. Other measures of program effectiveness include: the quality of relations with respondents and the level of burden imposed on them, the timeliness of the data outputs and independent reviews of the Agency's activities.

Program Evaluation: Following the completion of a first five-year cycle, the Program Evaluation Division, aided by outside experts, has been engaged in re-examining the methodology which has evolved over the years to meet Statistics Canada's requirements as well as those of the Central Agencies.

This fundamental review of how the second cycle of program evaluation of the agency's programs can most effectively serve top management has occupied the Division for the majority of the 1991-92 fiscal year. The only actual evaluation activities which took place during the period are the Issues Identification phases of evaluation of the Bureau's analytical activities and of International Trade Statistics. The research into evaluation methodology and practice in a national statistical agency which is currently taking place is expected to yield important advances in the course of the Agency's second cycle of evaluations.

The evaluations of Labour Statistics, Social Conditions, Culture Statistics, Investment and Capital Stock, Manufacturing Statistics, Census of Construction and Energy Statistics were completed in the latter part of 1990-91. The findings of these evaluations are summarized in the appropriate Analysis by Activity sections of this Expenditure Plan.

Respondent Relations and Response Burden: In 1990, Statistics Canada succeeded in reducing further the reporting burden on all businesses by 5%. This latest decline leaves the reduction of burden associated with business surveys at more than 64% since 1978, the first year for which such a measure was calculated. For small business, the decline in 1990 was 3%. The calculation is based on the "core" statistical program, and excludes one-time or occasional surveys so as not to obscure the underlying downward direction in response burden generated by the Agency.

As in previous years, the sources of such improvements continue to be an increased emphasis on the use of administrative records in lieu of actual surveys, the use of sample

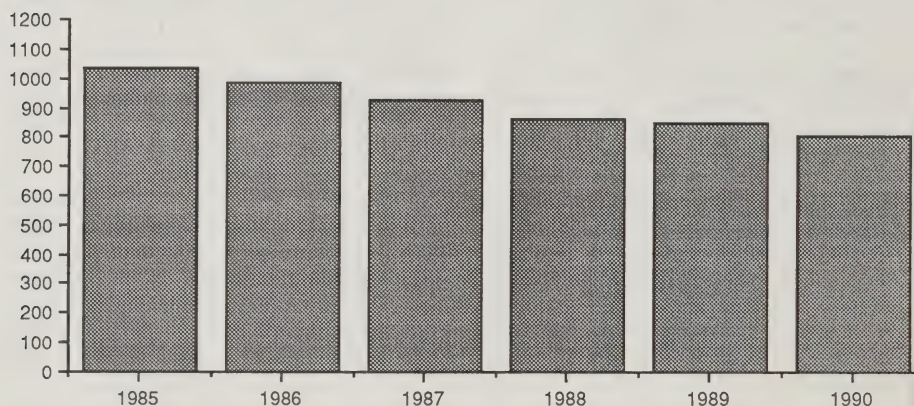
surveys, and questionnaire simplification. Developmental work is also underway on the standardization of more business questionnaires which, while not directly beneficial to further reduction in response burden, will help to foster higher quality and more integrated business data.

It is worth noting that while opportunities remain for the further statistical exploitation of administrative records in lieu of actual survey taking in the business universe, the prospects are considerably more limited than was the case a few years ago because of recent, and anticipated, developments in the areas of free trade, administrative reform and deregulation. These developments could lead to the reduction, modification or outright disappearance of sources on which Statistics Canada relies heavily.

The Agency is engaged in a strategic review of its administrative data sources to develop plans to deal with their potential curtailment or loss.

Figure 5: Burden on Business Respondents

Thousands of Hours



The indicator of response burden referred to above is calculated each year to take account of the estimated average time to complete each business questionnaire, the frequency of the survey and the number of respondents.

Timeliness of Data: The effectiveness of the Agency's statistical information products depends in large measure upon the timeliness with which they are made available to the public and to various specialized users. Statistics Canada maintains a pre-established schedule of data releases for its major statistical series. This schedule has been met for 88% of the major releases in 1991-92. A similar or better record is projected for 1992-93. Additional information on the timeliness of selected outputs for each Activity can be found in Section II.

Section II

Analysis by Activity

A. International and Domestic Economic Statistics

Objective

To provide statistical information and analysis on the international and domestic components of Canadian economic performance, to serve as a basis for the development and analysis of public and private economic policies, programs and decision-making.

To co-ordinate data collection and aggregation activities with other federal departments and with provinces and territories to minimize response burden on the business community.

Description

Measures of Economic Performance: This sub-activity provides an integrated system of information on, and analysis of, Canada's economic activities, both domestic and international. Statistics, reflecting millions of economic transactions in all sectors, are grouped into aggregate measures, referred to as the System of National Accounts. The system makes it possible to measure both the current performance and the structural make-up of the Canadian economy by type of economic transaction and by sector. Well-known economic measures and tables produced by the system include gross domestic product, balance of international payments, financial flows and balance sheets, input/output tables and productivity measures. Most of these measures are presented in The Canadian Economic Observer, a monthly summary of economic conditions.

Industrial Activities: This sub-activity provides information about the activities of the primary, secondary and service sectors of the Canadian economy. The information includes measures of the flows and stocks of fixed capital assets employed in the economy, the degree of capacity utilization, estimates of the annual capital expenditure plans of businesses and governments, and measures of price changes for industrial goods, capital expenditures and construction. The primary, secondary and service sectors represent more than 750,000 business units covered by some 100 different surveys. The information is based on data from Statistics Canada surveys, supplemented by extensive use of external administrative sources.

Tourism: This sub-activity provides information on the travel, tourism and recreation industries and on the volume and financial implications of international travel to and from Canada.

Science and Technology: This sub-activity provides statistical information in the area of science and technology policy in Canada. It supplies information on the financial and human resources devoted to research and development (R&D) activities; the sources of funding for those activities; the availability of scientists and engineers for R&D activities; the implementation of new technology and federal government science activities; and the effectiveness of R&D activities using international comparisons as a standard.

International Trade: This sub-activity provides statistical information and analysis of the value, volume and price of Canada's merchandise exports and imports by commodity and by partner country. Data are obtained from Revenue Canada's Customs and Excise records and are based on about one million transactions each month.

Corporate Finance: This sub-activity provides statistics and analysis on the financial performance and taxation of the corporate sector of the Canadian economy and also provides statistics used in the preparation of the gross domestic product, input-output and financial flow estimates. These statistics relate to more than half a million industrial and financial corporations. This sub-activity includes the administration of the Corporations and Labour Unions Returns Act (CALURA), which provides information on the extent of foreign control of the Canadian economy and of the association of Canadians with international labour unions.

Resource Summaries

The International and Domestic Economic Statistics Activity accounts for approximately 28% of the total program expenditures and 28% of total person-years for 1992-93.

Figure 6: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates		Forecast		Actual	
	1992-93		1991-92		1990-91	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Measures of Economic Performance	16,500	236	14,080	221	14,338	226
Industrial Activities	45,864	722	49,834	734	44,747	683
Tourism	1,800	30	1,796	30	2,095	34
Science and Technology	905	15	904	15	951	15
International Trade	7,595	138	7,603	138	8,758	161
Corporate Finance	6,700	121	6,674	121	7,270	129
	79,364	1,262	80,891	1,259	78,159	1,248

Operating costs account for 100% of the total Activity expenditures.

Figure 7: 1990-91 Financial Performance (\$000 and Person-Years)

(thousands of dollars)	1990-91					
	Main					
	Actual		Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Measures of Economic Performance	14,338	226	13,495	220	843	6
Industrial Activities	44,747	683	41,286	658	3,461	25
Tourism	2,095	34	1,727	32	368	2
Science and Technology	951	15	969	17	(18)	(2)
International Trade	8,758	161	9,287	180	(529)	(19)
Corporate Finance	7,270	129	7,020	139	250	(10)
	78,159	1,248	73,784	1,246	4,375	2

Explanation of Change: The 1990-91 expenditures were \$4.4 million or 5.9% higher than the Main Estimates. The bilateral exchange of Import Statistics negotiated with the United States, the redesign of the Quarterly and Annual Financial Statistics surveys as well as the automation of key operational phases of these surveys produced resource savings in this Activity Element. However, additional resources were required to implement program changes resulting from the introduction of the Goods and Services Tax. Resources were also redeployed to this Activity Element for the compilation and collection of data on human activities that impact on the environment. In addition, collective bargaining settlements were higher than anticipated.

Performance Information and Resource Justification

The following improvements will be made in 1992-93:

- as a result of Treasury Board approval, a number of initiatives will be undertaken as part of the regular program on Services statistics such as the identification and definition of commodity outputs for service industries, the extension of coverage on marketed services, the provision of current indicators by province of selected service industries, the development of annual production measures for financial services industries and development activities towards the production of selected monthly indicators of financial services;
- pilot natural resource accounts will be developed for Canada's petroleum and forest assets. These accounts will record annual additions to, subtractions from and resulting levels of reserves for these assets, measured both in terms of physical quantities and dollar values;
- a conceptual framework for environmental accounting in Canada will be developed. This framework will include natural resource stock and use accounts, pollutant and

waste accounts and environmental protection expenditure accounts, and will relate physical quantities of resources used and emitted in economic production processes to Statistics Canada's input-output tables;

- the production of annual interprovincial trade flows and quinquennial interprovincial input-output tables will be undertaken. It is expected that fully balanced interprovincial tables and interprovincial trade flows for 1989 will be produced in 1992-93. Because these activities have been funded for 1992-93 only, as part of the measures to restore the integrity of the statistical system, their continuation beyond 1992-93 will be conditional upon further funding becoming available;
- the initial results of the Census of Agriculture (conducted June 4, 1991) will be released in June, 1992. Related publications and electronic dissemination products will be available in 1992-93;
- systems will be developed to publish the Capital Expenditure and Capital Stock series on an updated 1980 Standard Industrial Classification;
- a system to process and tabulate aviation data from the Transport Canada administrative document "Annual Airworthiness Information Report" will be developed;
- a new automated system, designed to produce more accurate estimates of international air passenger markets, will be implemented;
- the International Trade program has initiated a project to explore alternate sources of data. The principal objective of the project is to develop a strategy that will allow for the continued production of international trade data in a situation of significant reduction or loss of Customs documents should these documents cease to be produced as a result of freer trade with other countries. The project is expected to be completed in 1992-93 and may also yield valuable information towards the measurement of interprovincial trade;
- extensive consultation with importers, exporters, brokers and carriers will be conducted to determine the linkages between commercial and customs documentation and to evaluate the accessibility and quality of respondent information systems;
- all annual surveys of economic production will use the integrated Central Frame Data Base as their universe file starting with collection of the 1991 data in 1992-93. The impact of this initiative will be improved coverage and reduced duplication; and
- comparisons of price levels and real per capita Gross Domestic Product (GDP) and its components for the reference year 1990 will be released for all member countries of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD). Canada and the United States will also publish results of a parallel bilateral comparison.

Significant accomplishments realized during 1991-92 were:

- The Census of Agriculture was successfully conducted on June 4, 1991;

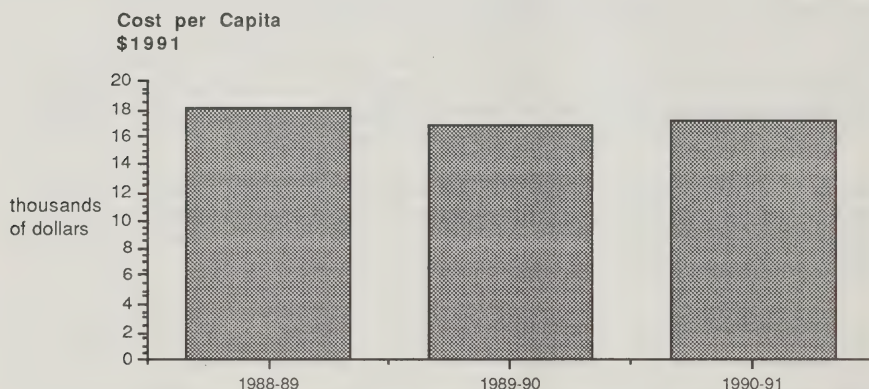
- a manuscript on sources of data and methods, designed to help users to understand and analyze better statistics from the System of National Accounts was completed and published;
- the development of the new software package for the Trade Information Enquiry and Retrieval System (TIERS) has been completed. TIERS is a user friendly system which provides detailed monthly data for over 20,000 commodities for approximately 200 countries. The system is now used in each of Statistics Canada's Regional offices;
- a reconciliation of North American and European Community trade data for 1989 has been successfully completed. A similar initiative with Japan has just commenced while the reconciliation initiative with Mexico is still at the planning stage;
- the analytical index of consumer prices net of indirect taxes is now a standard part of the quarterly national accounts release;
- Resale House Price Indexes (RHPI) are being produced on a pilot basis for selected cities in order to assess their ongoing viability. The feasibility of expanding the pilot series to other cities will continue to be explored in 1992-93;
- in endeavoring to measure the deflation of expenditures on high technology goods, pilot indexes for micro computers and peripherals have been estimated and released to the public for discussion. Research continues into the improvement and expansion of these indexes with a view to producing official series in 1992-93;
- the new Air Scheduled International Passenger Origin and Destination (ASIPOD) system became operational with the production of the first quarter 1990 data. The international scheduled passenger origin/destination estimates were also produced using the old system to allow a link between the two series;
- a major modification of the aviation statistical system was completed to enable the production of aircraft movements (landings and take-offs by aircraft type, origin/destination, runway and time of day) based on level of activity rather than on type of operation. The system was made operational with the processing of January 1991 data; and
- the integrated trucking survey was developed and implemented, including redesigned questionnaires and instruction booklets. The first results for the large carriers were released. This initiative has reduced response burden, improved timeliness and provided a more comprehensive data base for analytical studies. The re-development was completed in cooperation with Transport Canada, the National Transportation Agency and the Provinces, who provided funding for the project as well as being active members of the development team.

Quality of Service: The quality of service provided by this Activity can be assessed by:

- the relevance, reliability and accuracy of the data used to produce the statistical products. These aspects are reviewed on a cyclical basis as part of Program Evaluation (see page 21);
- the frequency of the statistical products; and
- the timeliness of their availability following collection of the data.

The National Farm Survey project comprises the National Farm Survey (NSF), conducted in June-July and a sub-sample called the January Farm Survey. Figure 8 summarizes collection and other costs per collection unit. Costs are shown in current dollars.

Figure 8: National Farm Survey Per Unit Costs, Current Dollars



Total costs per NFS collection unit increased in 1990/91 by 2% to \$17.13. The variance in costs over the three years is due to a combination of the variables utilized in the costing as well as fluctuating survey operation costs. As this is the first year for such level costing, it is anticipated that the costing components will be stabilized thus yielding more meaningful insight into the costing trends.

Figure 9 provides a table illustrating the frequency and timeliness of major outputs.

Figure 9: Major Subject Areas, Selected Outputs, Level of Service

Major Subject Areas and Selected Outputs	Level of Service	
	Frequency	Timeliness Targets *
Measures of Economic Performance		
Balance of international payments	Quarterly	60 days
Canadian composite leading indicator	Monthly	64 - 74 days
Financial flows	Quarterly	60 days
Gross Domestic Product	Quarterly	60 days
Real Domestic Product	Monthly	60 days
Security transactions with non-residents	Monthly	56 days
Industrial Activities		
Census of Agriculture (initial results)	5 years	12 months
Department store sales and stocks	Monthly	55 days
Farm cash receipts	Quarterly	56 days
Farm net income	Annual	150 days
Farm product price index	Monthly	42 days
Field crop reports (8 reports)	Seasonal	24 days
Industrial product price index	Monthly	30 days
Monthly survey of manufacturing industries	Monthly	50 days
New housing price index	Monthly	40 days
New motor vehicle sales	Monthly	40 days
Retail trade	Monthly	50-55 days
Sales of refined petroleum products	Monthly	31 days
Survey of Manufactures	Annual	
- first bulletin		180 days
- last bulletin		550 days
Tourism		
International travel account	Quarterly	54 days
Travel between Canada and other countries	Monthly	42 days
Science and Technology		
Federal government R&D expenditures	Annual	2 months
Industrial R&D expenditures	Annual	18 months
International Trade		
Preliminary statement of Canadian international trade	Monthly	48 days
Corporate Finance		
Industrial corporations: financial statistics	Quarterly	60 days
Quarterly financial statistics of enterprises	Quarterly	60 days
Corporations and Labour Unions Returns Act:		
- corporations	Annual	24 months
- labour unions	Annual	24 months

* Timeliness targets indicate the time elapsed between the last day of the reference period and the day on which the data are released to the public.

Data were released on or ahead of target with the following exceptions:

- the release of the May 1990 data in July 1990 for the Monthly Survey of Manufacturing Industries was somewhat late due to problems in converting the series to a 1986 base from the previous 1981 base.
- the Survey of Manufactures Annual Series was delayed by the introduction of the Harmonized System and the adjustment to revised tax procedures.
- the quarterly Industrial Corporations financial statistics were delayed for the fourth quarter of 1990 as a result of the introduction of a revised methodology and processing system.
- the Corporations and Labour Unions Returns Act annual series was not released on time due to delays in the development of computer software and to the development of new statistical tables.

Program Evaluation

In 1990-91 the following Program Evaluations were performed in the Industrial Activities Sub-activity.

- **Investment and Capital Stock:** The evaluation report noted favourably that the first report on a new pilot survey of the investment intentions of some 250 large corporations was published in November 1990. On the subject of capacity utilization, it was noted that the program's measures and those of the Bank of Canada had become much closer, and while further efforts to develop reliable survey measures acceptable to the Bank are sustained, the program continues to publish its own calculated indices. It was also recommended that the results of the experimental annual survey of capacity utilization be published, accompanied by an article in the Canadian Economic Observer with the required information about its use. The other recommendation, on building permits statistics, recognized that significant improvements in timeliness had already been made, and encouraged the program to go ahead with plans to produce an advance release of residential building permit statistics at the end of the month following the reference period. The three recommendations were accepted by management and work along the lines suggested was already in progress.
- **Manufacturing:** This evaluation covered the monthly commodity data as well as the Annual Survey of Manufacturers. The monthly data have a wide clientele and are used intensively along with international trade data to estimate net disappearance of the various commodities in Canada. Users are well satisfied with the series and work closely with Statistics Canada to keep meaningful data. The annual data are typically used in the development of benchmarks for the estimating processes in the System of the National Accounts (Input-Output and Industry Measures). Other uses include studies of productivity and manufacturing employment by industry associations as well as within Statistics Canada. Users detect a decline in the content and the timeliness of the series. The decline is attributed to a shift from survey questionnaires to administrative records as the medium for data collection. Statistics Canada has responded to these findings by more than doubling the sample of the

annual survey to over 22,000 establishments.

- **Energy:** The evaluation covered the data series on the production, distribution and consumption of all energy forms including oil and gas, coal, and electricity. The data are well regarded and widely used. Users include the System of National Accounts, the Petroleum Monitoring Agency and other policy areas within Energy Mines and Resources (EMR), the National Energy Board, large utilities, the Canadian Petroleum Association, Trans-Canada Pipeline and the railroads. The recommendations in the evaluation report confined themselves to addressing opportunities. Statistics Canada has responded by co-operating with EMR in the production of an "Energy Handbook", which is a compendium of information from various sources inside and outside Statistics Canada, and focussed on a specific user group. Other opportunities include the development of data on co-generation and on oil exploration and drilling and other services to the oil and gas industry. Statistics Canada is addressing these gaps sequentially as resources become available.
- **Construction:** The main client of the Annual "Census" of Construction is the System of National Accounts, and the Input/Output Division in particular. The Income and Expenditure Accounts use the data for estimating capital cost allowance and disaggregating construction profits. Outside Statistics Canada the important uses include the determination of labour ratios by occupation, the estimation of material consumption, and the estimation of performance indicators and financial ratios. The recent addition of data on repair and renovation activity in the commercial and industrial sectors has further increased interest in the series. The two most important impediments to the use of the data are the timeliness and the absence of balance sheet data since 1987. Statistics Canada has undertaken to improve the timeliness, and has placed a priority on the new renovations data. In addition the Agency will investigate increased use of survey sampling in order to restore the reporting of balance sheet data.

B. Socio-Economic Statistics

Objective

To provide statistical information and analysis, relating to economic phenomena commonly perceived as having a major impact on conditions of individuals and families, in order to assess the impact of changing economic circumstances on the people of Canada.

To co-ordinate statistical activities on socio-economic issues with other federal departments and agencies and with the provinces and territories.

Description

Family Income and Expenditure: This sub-activity provides statistical information on income and expenditure levels and patterns for families, households and individuals in Canada, including estimates and descriptions of the low-income population. It also supplies statistical weights for the Consumer Price Index and provides a base for assessing the impact of alternative taxation and expenditure policies. Statistics are derived from a number of sample surveys whose respondent populations vary in size from 7,000 to 32,000 households.

Consumer Price Indexes: This sub-activity measures changes in retail prices. The CPI covers 400 goods and services sampled in retail establishments throughout the country, with approximately 1,400,000 price quotes handled per year.

Employment and Unemployment: This sub-activity provides statistical information about various aspects of the labour market, including employment, unemployment, labour income, pension plans, work injuries and the unemployment insurance program. Statistics are based primarily on the results of monthly sample surveys of households (64,000) and businesses (70,000), and on the administrative records of Employment and Immigration Canada.

Sub-Provincial Data: This sub-activity provides statistical measures and products for sub-provincial areas, such as counties, federal electoral districts and municipalities. Much of the social, economic and environmental data for the sub-provincial level is drawn from censuses and administrative records. The development of administrative data sources reduces respondent burden for individuals and businesses and saves the costs associated with obtaining this information through surveys.

Resource Summaries

The Socio-Economic Statistics Activity accounts for approximately 18% of the total program expenditures and 14% of total person-years for 1992-93.

Figure 10: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates		Forecast		Actual	
	1992-93		1991-92		1990-91	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Family Income and Expenditure	10,117	98	5,373	82	7,061	91
Consumer Price Indexes	7,508	110	6,981	111	7,296	117
Employment and Unemployment	31,727	379	24,926	329	25,851	379
Sub-Provincial Data	2,672	39	2,636	39	2,616	38
	52,024	626	39,916	561	42,824	625

Operating costs account for 99.9% of the Socio-Economic Statistics Activity total expenditures while capital expenditures represent 0.1%.

Figure 11: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91					
	Actual		Main Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Family Income and Expenditure	7,061	91	7,528	89	(467)	2
Consumer Price Indexes	7,296	117	6,021	105	1,275	12
Employment and Unemployment	25,851	379	25,129	352	722	27
Sub-Provincial Data	2,616	38	2,859	40	(243)	(2)
	42,824	625	41,537	586	1,287	39

Explanation of Change: The 1990-91 expenditures were \$1.3 million or 3.1% higher than the Main Estimates. An adjustment to the Family Income and Expenditure survey cycle,

the redesign of questionnaires for the Survey of Employee Payroll and Hours, and greater use of administrative data to improve data series generated resource savings in this Activity Element. These savings were offset by the requirements for additional resources to implement statistical adjustments related to the Goods and Services Tax and the requirement to increase the sample used in the Labour Force Survey. The latter was necessary in order to improve the accuracy of the estimates of unemployment rates used to administer the Unemployment Insurance Program. In addition, more resources were required for the rebasing of indexes, the continuing investigation of computer price indexes and improvements to rent data. Also, collective bargaining settlements were higher than anticipated.

Performance Information and Resource Justification

The following major activities will take place in 1992-93:

- in order to maintain data quality and accuracy, the Labour Force Survey (LFS) will be subject to redesign activities starting in 1992-93 (for three years). Since 1945, the LFS has been subject to a comprehensive redesign on a ten-year basis (based on the latest decennial census) thereby ensuring that the criteria used for the selection of sampled units is consistent with up-to-date information on the size, distribution and characteristics of the Canadian population.
- as a result of Treasury Board funding to restore the integrity of statistics, considerable effort will be directed in 1992-93 towards the development and testing of the Survey of Labour and Income Dynamics (SLID). Designed to be Canada's first general purpose longitudinal household survey, SLID will incorporate a number of unique methodological and operational design features such as computer-aided personal interviewing and a computerized field management system. It is expected that these design features will yield significant gains in terms of data quality and concomitant reductions in unit collection and processing costs and elapsed time between collection and release.

Significant accomplishments realized during 1991-92 were:

- the Yukon became part of the Labour Force Survey (LFS) in April, 1991, with survey results first released in January, 1992.
- beginning with the 1990 tax year, the Small Area and Administrative Data program included in its output the non-taxable income reported by tax filers who had obtained the Goods and Service Tax Credit as well as an estimation of refundable provincial tax credits.
- Statistics Canada completed the Survey on Aging and Independence for a consortium of federal departments, including Health and Welfare Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Communications Canada, Consumer and Corporate Affairs, and the Advisory Council on Aging and Veterans Affairs. The survey's objective was to identify the factors that contribute to the healthy aging of Canadians. The information collected by the survey will be used to ensure that programming is adjusted to the needs of an aging society. Results from the survey are expected to be released early in the 1992-93 fiscal year.

- a revised Survey of Adult Education and Training was conducted in January, 1992 on behalf of Employment and Immigration Canada. The revised survey incorporates the findings of an extensive program of methodological testing aimed at improving the quality of the estimates produced. The revised survey places Canada at the forefront in terms of measuring a broad spectrum of educational and training activity.
- results of a pioneering survey of literary skills of Canadians, conducted on behalf of Citizenship and Multiculturalism Canada were published; the survey methodology is now being considered for use by several countries throughout the world.
- a successful conversion to the new business register enabled the Survey of Employment, Payrolls and Hours (SEPH) to release a set of historically consistent data and make available several new series which will extend the use of the survey. In addition, several steps were taken to elevate the quality of SEPH data. Most notable among these was the introduction of a revised questionnaire.

Quality of Service: The quality of service provided by this Activity can be assessed by:

- the relevance, reliability and accuracy of the data used to produce the statistical products. These aspects are reviewed on a cyclical basis as part of Program Evaluation (see page 21);
- the frequency of the statistical products; and
- the timeliness of their availability following collection of the data.

A table of major subject areas and selected outputs of this Activity is displayed in Figure 12.

Figure 12: Major Subject Areas, Selected Outputs, Level of Service

Major Subject Areas and Selected Outputs	Level of Service	
	Frequency	Timeliness Targets *
Family Income and Expenditure		
Income distribution by size in Canada	Annual	11 months
Household facilities and equipment	Annual	6 months
Family expenditure in Canada	Biennial	12 months
Consumer Price Indexes		
The Consumer Price Index	Monthly	18 days
Employment and Unemployment		
Labour Force Survey	Monthly	14 days
Employment, earnings and hours	Monthly	60 days
Estimates of labour income	Monthly	65-70 days
Unemployment insurance statistics	Monthly	60 days
Pension plans in Canada	Biennial	18 months
Sub-Provincial Data		
Migration of individuals	Annual	16 months
Demographic and income statistics for postal areas	Annual	15 months

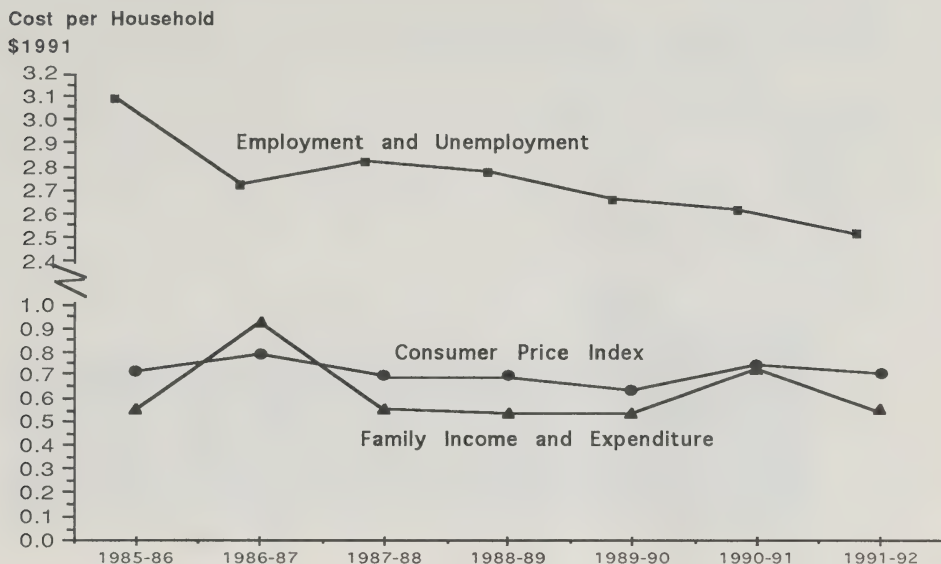
* Timeliness targets indicate the time elapsed between the last day of the reference period and the day on which the data are released to the public.

Data were released on or ahead of target with the following exception:

- delays in the Demographic and Income Statistics for Postal Areas were due to a temporary production slow down as a result of enhancements to postal code verifications.

Sub-Activity Expenditure Patterns : The following figure displays the cost per Canadian household of providing statistical information on the labour market, prices of products and services, and incomes and expenditures of families.

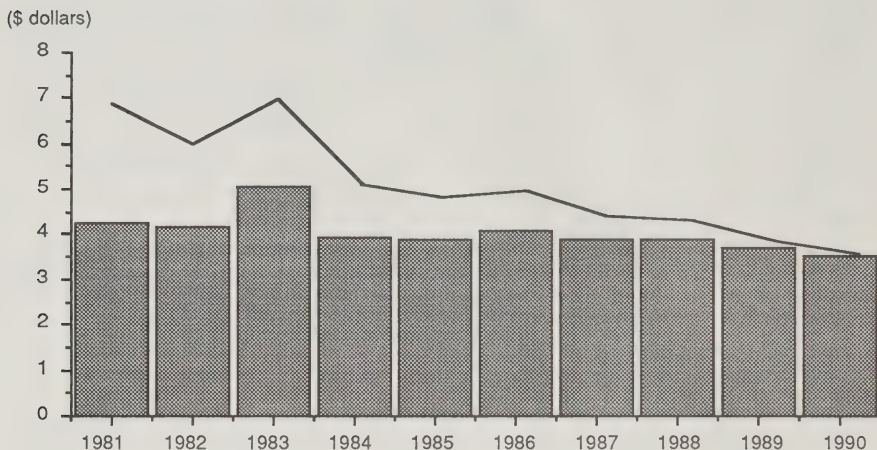
Figure 13: Sub-Activity Expenditure Patterns



While the total cost of the Employment and Unemployment Statistics has declined since 1984-85 because of several rounds of sample size reduction, the unit cost per household has also decreased because of collection and processing changes to the Labour Force Survey. The cost of the Consumer Price Index has generally remained stable. Variability in the Family Income and Expenditure statistics is due to the cyclical nature and changing content of the surveys.

The following chart (Figure 14) contains histograms showing the unit cost of processing and publishing the Labour Force Survey (LFS) data in actual dollars.

Figure 14: LFS Headquarters Cost Performance
Cost per Household



These costs have remained very steady throughout the period since 1983. The line graph shows the units costs converted to constant 1989 dollars. This graph shows that there have been steady reductions made in the costs necessary to process and publish the survey data over the years. Projects which have contributed to these reductions are the increased use of automation for both the edit/imputation and industry and occupation coding, improved use of data processing services, and increased use of cost recovery to deliver many survey outputs.

Program Evaluation

In 1990-91, the following Program Evaluation was completed in the Employment and Unemployment sub-activity.

Labour: The data series reviewed in this evaluation were the monthly Labour Force Survey (LFS) and related household surveys, the monthly survey of employers (the Survey of Employment, Payrolls and Hours), the Survey of Pension Funds, the Help Wanted Survey and the data compiled from administrative records of the Insurance Services of Employment and Immigration Canada.

The evaluation confirmed that the current program output is essential to the understanding of such issues as labour market adjustment, pay and employment equity, retirement decisions and alternate workplace and worktime arrangements. The data from LFS and SEPH particularly are used extensively by economists in both the public and private sectors. Outputs such as Labour Income are a major component of the income side of the national accounts and hence are used by macro-economists as a current projector for

GDP. Current and fixed weighted wage indices, derived from SEPH, are an important input to monetary policy at the Bank of Canada. There are few issues that are not influenced to some degree by these data, whether it be taxation policy at the Department of Finance or studies into poverty by the National Action Committee on the Status of Women.

Major recommendations included suggestions to continue to test the use of payroll deduction data from tax files as a current benchmark to improve the employment estimates of SEPH; to examine the feasibility of producing employment cost information similar to that produced by the United States Bureau of Labour Statistics; and to continue the development of the Survey of Labour Income and Dynamics, a new survey designed to provide information on the relationships over time among income, labour force participation and other factors relating to the economic well-being of individuals, families and households. Each of these suggestions has been accepted by program management and will be addressed in forthcoming re-designs of LFS and SEPH and in the design and implementation of the new Survey of Labour and Income Dynamics.

C. Census and Social Statistics

Objective

To provide, through the Census of Population and other programs, statistical information, analyzes and services measuring changes in the Canadian population, its demographic characteristics and its conditions, in order to support public and private analysis and decision-making in areas concerning the people of Canada.

To co-ordinate statistical activities on social issues with departments and agencies of the federal, provincial and territorial governments.

Description

Census: The Census of Population, held every five years, is the cornerstone of the Social Statistics Activity, providing benchmark information on the demographic, social and economic conditions of the population and a basis for future sample surveys of the population. The most recent Census was conducted on June 4, 1991. Basic information, such as age, sex, marital status and family composition is collected in every census. Other questions such as those included in the 1986 Census on housing, labour market status, ethnic origin, education and migration, may vary from census to census to address the changing information needs of Canadian society.

Population Estimates: This sub-activity produces annual and quarterly estimates of the population, households, families and migration. Analyzes are conducted on demographic trends, such as migration, the changing age structure of the population, and periodically, on the demographic situation in Canada. It also develops periodic and special short and long term projections of the population, households and families, including population sub-groups. Estimates and projections are based on information from the census, immigration records, and other administrative records.

Social Conditions: This sub-activity measures and analyzes a wide variety of social phenomena relating to Canada's population, households, and families, to facilitate policy formulation and analysis and the development of social programs to aid particular target groups in society, such as the elderly, unemployed youth, single-parent families, children and women. An annual General Social Survey, commenced in 1985-86 and involving approximately 10,000 households, has as its principal objective the collection of information on critical national social issues. Annually \$1.4 million is devoted to this survey.

The sub-activity also profiles the contributions, beneficiaries and financial dimensions of Canadian Social Security programs, such as the Canada and Québec Pension Plans, Unemployment Insurance, Family Allowances and Old Age Security.

Resource Summaries

The Census and Social Statistics Activity accounts for approximately 11% of the total program expenditures and 12% of the total person-years for 1992-93.

Figure 15: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates		Forecast		Actual	
	1992-93		1991-92		1990-91	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Census	29,763	466	175,584	1,670	55,751	665
Population Estimates	2,298	38	2,295	38	2,184	40
Health Status and * Disability					3,087	48
Education Status *					207	3
Public Safety *					29	
Social Conditions	2,359	29	2,402	29	2,395	28
	34,420	533	180,281	1,737	63,653	784
Less: Receipts and revenues credited to the Vote	2,155		400		566	
	32,265	533	179,881	1,737	63,087	784

Operating costs account for 98.0% and capital expenditures represent 2.0% of the total Activity expenditures. These percentages are calculated net of revenues credited to the Vote.

- * Estimates and forecast for Health Status and Disability are now included with Health Care; estimates and forecast for Education Status are now included with Education Institutions; and estimates and forecast for Public Safety are now included with Justice as a result of a transfer to the Institution Statistics Activity (see figure 19 on page 48).

The resource levels for the Census sub-activity for the 1990-91 Actual and the 1991-92 Forecast include resources for postcensal surveys. For the 1992-93 Estimates, these resources form part of the Institutions Activity (see page 48).

Figure 16: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91					
	Main					
	Actual		Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Census	55,751	665	54,190	651	1,561	14
Population Estimates	2,184	40	2,480	46	(296)	(6)
Health Status and Disability	3,087	48	2,528	33	559	15
Education Status	207	3	207	3	- -	- -
Public Safety	29	- -	29		- -	- -
Social Conditions	2,395	28	2,358	29	37	(1)
	63,653	784	61,792	762	1,861	22
Less: Receipts and revenues credited to the Vote	566		700		(134)	
	63,087	784	61,092	762	1,995	22

Explanation of Change: The 1990-91 expenditures were \$2.0 million or 3.3% higher than the Main Estimates. Reduced operational costs for Population Estimates was offset by additional resource requirements obtained through Supplementary Estimates for the implementation of Census-Based Surveys of Aboriginal and Disabled Persons and the continued development and evaluation of the federal government's Employment Equity program. Furthermore collective bargaining settlements were higher than anticipated.

Performance Information and Resource Justification

In 1992-93 the following major activities will take place:

- Final population and dwelling counts and short form data (100% coverage) will be released early in the fiscal year. A series of products based on these data and a custom tabulation service will be marketed;
- Long form data (questions asked from 20% of households) will be released in phases, including data on home language, ethnic origin, level of scholarship, occupation, industry and income distribution with the first phases occurring late in 1992-93. Additional publications will be offered at that time and the custom tabulation service extended to cover these data;
- Planning for the 1996 Census will be initiated;
- During 1992, the General Social Survey will focus on how Canadians spend their time. One of the main uses of the survey will be to provide improved measurement of unpaid work activities such as housework, childcare, volunteer work, etc. The survey will

also focus on culture and sports activities. The 1993 General Social Survey will cover the topic of personal risk, including both accidents and criminal victimizations.

Significant accomplishments realized during 1991-92 were:

- The Census was conducted successfully. Data collection activities from more than 10 million households were completed within budget and, with limited exceptions, on schedule;
- Initial Census processing and data capture operations were also completed on schedule, in preparation for the release of population and dwelling counts in April 1992;

Quality of Service: The quality of service provided by this Activity can be assessed by:

- The relevance, reliability and accuracy of the data used to produce the statistical products. These aspects are reviewed on a cyclical basis as part of Program Evaluation (see page 21);
- The frequency of the statistical products; and
- The timeliness of their availability following collection of the data.

A table of major subject areas and selected outputs of this Activity is displayed in Figure 17. All of the targets have been met.

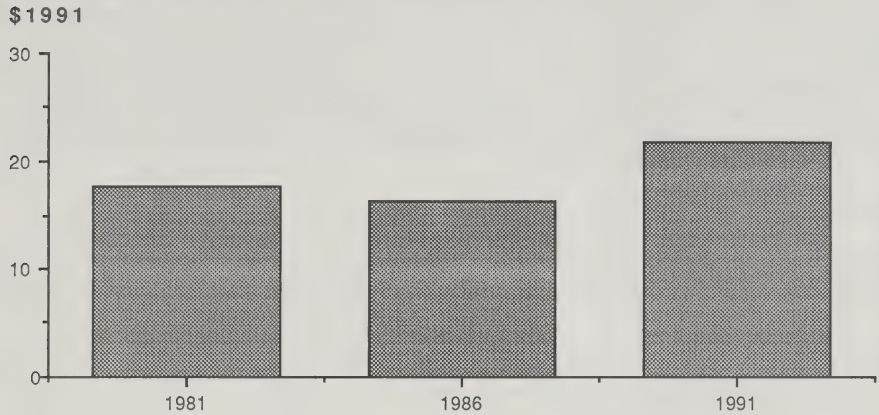
Figure 17: Major Subject Areas, Selected Outputs, Level of Service

Major Subject Areas and Selected Outputs	Level of Service	
	Frequency	Timeliness Targets *
Census Censuses of population and housing: - Final population counts - "2A" (short form) data release - "2B" (long form) data release	5 Years 5 Years 5 Years	9 months 13 months 17 - 21 months
Population Estimates Demographic situation in Canada National and provincial estimates National and provincial estimates Subprovincial estimates	Annual Annual Quarterly Annual	10 months 3 - 5 months 3 months 6 - 9 months
Social Conditions General Social Survey. Initial presentation of results based on a yearly cycle with a special focus for each round	Annual	6 - 15 months
Canadian Social Trends Produces non-technical analyzes of various topical social issues based on Statistics Canada's data	Quarterly	—

* Timeliness targets indicate the time elapsed between the last day of the reference period and the day on which the data are released.

Sub-Activity Expenditure Pattern: Figure 18 illustrates the cost per household for the three peak years of the Census of Population for 1981, 1986 and 1991.

Figure 18: Cost per Household of Censuses of Population



The 1986 Census budget incorporated severe cost reduction measures which were essential to the realization of the \$100 million savings associated with the reinstatement of the 1986 Census. However, as indicated by the estimated undercoverage, these cost reduction measures had a significant negative impact on the quality of Census results. In 1986, an estimated 3.2 per cent of the population were not enumerated in the Census, up substantially from about 2.0 per cent recorded in the Censuses of 1976 and 1981. Given the importance of census data, and in particular their major impact on federal-provincial transfer payments, the cost of the 1991 Census includes additional resources to implement measures aimed at improving the level of coverage.

Program Evaluation

In 1990-91 the following Program Evaluation was performed in the Social Conditions Sub-Activity.

Social Conditions: Three separate areas were considered in this evaluation: the Target Groups Project, Canadian Social Trends (CST) and the General Social Survey (GSS). With respect to the Target Groups program, the only major conclusion was that its products had been very well received and met the needs of a wide range of users. The evaluation observed that the CST publication has also enjoyed considerable success. The major recommendation was that it should move from quarterly to monthly publication as a means of broadening the circulation of the report. The remainder of the recommendations consisted of other suggestions by which readership might be extended. With respect to the General Social Survey, because output of the survey had been available for only a short time, there was little user reaction to report. The major recommendations related to means of ensuring relevant core and focus topics, involvement of appropriate external analysts in determination of survey content and analysis and marketing of the final product.

D. Institution Statistics

Objective

To provide statistical information and analysis about the nature and operation of the public and institutional sectors in Canada in order to relate their operations to general societal needs and to provide a basis for policy development, program management and evaluation.

To develop and promote the use of common concepts, definitions and classification systems to ensure comparability of statistics; and to co-ordinate, with federal, provincial, and territorial government departments and agencies, the collection and aggregation of relevant information on social issues.

Description

Health Care: This sub-activity provides information on the size, resources, revenues and expenditures of 1,240 Canadian hospitals and approximately 6,300 residential care facilities, involving \$31 billion in federal and provincial expenditures. Data are also provided on the diagnoses and treatments of some four million admissions to Canadian hospitals each year, on accident victims and on registered nurses providing health care. This sub-activity also provides statistical information on the health status of Canadians in terms of profiling the characteristics of disabled and handicapped Canadians, as well as indicating the prevalence of these conditions and profiling the characteristics of those dying or suffering from selected chronic or infectious diseases. It also provides annual and quarterly estimates of the vital statistics on births, deaths, marriages and divorces.

Education Institutions: This sub-activity provides statistical information on the enrolment, graduates, personnel, programs, revenues and expenditures of 15,700 educational institutions in Canada which collectively educate 5.9 million students, employ 350,000 teachers, and cost \$44.2 billion to administer. It also provides data on government expenditures – federal, provincial and municipal – for education and training and on the number of skilled, technical and highly qualified personnel, graduating from educational institutions. This sub-activity also provides information on the educational level of Canadians, their field of study and the relationship of these factors to other socio-economic characteristics, such as employment and occupation and the use and accessibility of educational facilities and services.

Culture: This sub-activity provides statistical information on cultural institutions and industries in Canada, including data on the creation, production, dissemination, consumption and conservation of products and services. Information on government expenditures on cultural activities and on the characteristics of creative and performing artists is also provided. Data are derived from more than 20 surveys of individuals, institutions and industries.

Post-Censal Surveys: This sub-activity provides detailed information on specific sub-populations within Canadian society. This information comes from large, periodic surveys conducted in association with the Census. An extensive database relating to the status and conditions of disabled persons was established in association with the 1986 Census; two post-censal surveys were conducted in association with the 1991 Census. The first will provide updated information on disabled persons while the second will provide a new database focusing on the characteristics and the status of aboriginal persons in

Canada. These data bases provide information on the characteristics of the sub-population and their experience in areas such as education, economic activity, housing, and need for and use of services.

Justice: For this sub-activity, the Canadian Centre for Justice Statistics is the focal point of federal and provincial initiatives to provide national justice statistics and information. Programs are guided by the Justice Information Council – a committee made up of some 28 federal and provincial deputy ministers, responsible for the administration of justice, and the Chief Statistician of Canada. The programs cover primarily the criminal justice system, including law enforcement, legal aid, courts, youth justice and correctional services. The Centre provides information about each sector of the justice system, measures and describes caseloads and quantifies revenues, expenditures and personnel employed. The Centre also provides services designed to improve how managers and policy-makers develop and use information on the justice system and assists jurisdictions with the introduction and use of modern information technology. Information is also generated on the public safety and security of Canadians through the ongoing analysis of information from the first Canadian Urban Victimization Survey which provides statistics on the incidence of crime, the circumstances of crime and its commission, as well as the characteristics of the victim and the offender.

Public Sector Finance: This sub-activity provides basic financial and employment information about governments and government business enterprises in Canada. It also maintains a classification system to allow comparisons of these data among governments and levels of government. In addition, it provides data for other programs, including the Canadian System of National Accounts, the statutory requirements of federal-provincial fiscal arrangements legislation and the reporting requirements of various international organizations, such as the Organization for Economic Cooperation and Development, the International Monetary Fund and the United Nations.

Resource Summaries

The Institution Statistics Activity accounts for approximately 10% of the total program expenditures and 9% of the total person-years for 1992-93.

Figure 19: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93		Forecast 1991-92		Actual 1990-91	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Health Care *	8,598	113	11,182	132	3,634	60
Education Institutions *	3,325	48	2,844	46	2,581	42
Culture	2,036	32	2,020	32	2,288	37
Post Censal Surveys *	3,070	43				
Justice *	6,469	90	6,494	90	6,424	91
Public Finance	4,361	78	4,315	78	4,236	73
	27,859	404	26,855	378	19,163	303
Less: Receipts and revenues credited to the Vote	100					
	27,759	404	26,855	378	19,163	303

Operating costs account for 100% of the total Activity expenditures. This percentage is calculated net of revenues credited to the Vote.

- * Health Care includes estimates and forecasts for Health Status and Disability; Education Institutions includes estimates and forecasts for Education Status; and Justice includes estimates and forecasts for Public Safety, as a result of their transfer from the Census and Social Statistics Activity. The 1991-92 Forecast and the 1990-91 Actual resources for the Post Censal Surveys are included in the Census and Social Statistics Activity.

Figure 20: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91					
	Actual		Main		Change	
			Estimates			
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P - Y
Health Care	3,634	60	3,585	57	49	3
Education Status	2,581	42	2,684	45	(103)	(3)
Culture	2,288	37	2,088	35	200	2
Justice	6,424	91	6,357	90	67	1
Public Sector Finance	4,236	73	3,982	73	254	0
	19,163	303	18,696	300	467	3

Explanation of Change: The 1990-91 expenditures were \$0.5 million or 2.5% higher than the Main Estimates. Savings from the Education Data Framework project reduced the resource requirements in this Activity Element. Additional resources were committed by Statistics Canada for the improvement of health statistics as a result of the establishment of a National Health Information Council with the provinces. In addition, collective bargaining settlements were higher than anticipated.

Performance Information and Resource Justification

In 1992-93 the following major activities will take place:

- as a result of a recent Treasury Board approval to undertake measures to restore the integrity of the statistical system, a number of initiatives will be undertaken in 1992-93 and future years in the following areas:

Health: A National Survey of Population Health Status will be conducted every 2-3 years commencing in 1993 with a sample size of approximately 22,000 households and designed to provide information on population health determinants and health status of Canadians;

The development of an infrastructure in order to permit the integration of administrative and survey records to provide a cost effective means of answering such questions as whether the application of new clinical technologies results in an improved health status for Canadians, and of addressing the linkages between life expectancy and individual socio-economic characteristics; and

The provision of technical assistance to provincial efforts in the redevelopment of their health information system towards harmonizing the provincial health information systems with the national health information system.

Education: Starting in 1992-93, this initiative, in collaboration with the provinces, will endeavour to begin development work in establishing a system of classification for education, in developing educational indicators on educational

levels and labour market achievement, in consolidating all survey taking efforts towards integrating all education statistics, in enhancing the use of administrative data sources towards broadening the level and detail of coverage and in establishing a linkage system designed to trace student flows between jurisdictions and between levels.

Significant accomplishments realized during 1991-92 were:

- in conjunction with Health and Welfare Canada the provincial/territorial ministries of health and a wide range of non-government health-related organizations, the Canadian Centre for Health Information played a major role in the work of a National Task Force on Health Information, which completed a comprehensive report on health information requirements late in 1991;
- a second edition of Health Indicators covering health behavior and risks of Canadians, their health status as well as their use of health services was completed and made available in September. A third edition is being produced and it is expected to be released early in 1992-93.
- in response to a common federal-provincial need expressed by the Family Law Committee, a feasibility study has been conducted into the creation of a family law data base. Study phases included defining the national information requirements, assessing the extent to which the jurisdictions can meet the information requirements and producing a report which will be reviewed by the Family Law Committee, the Justice Information Council and the Liaison Officers Committee;
- on behalf of Health and Welfare Canada, a major program of work was initiated on the collection and analysis of national family violence information entailing the development of major surveys, support for provincial systems and data bases, and the development of integrated data bases to support research and analysis and analytic reports; and
- under the sponsorship of the Insurance Crime Prevention Bureau of Canada, the Canadian Centre for Justice Statistics conducted a special study of motor vehicle thefts, providing data on individual thefts. This study represents an update to a similar study conducted in 1974. A report summarizing the findings was produced in early 1992.

Quality of Service: The quality of service provided by this Activity can be assessed by:

- the relevance, reliability and accuracy of the data used to produce the statistical products. These aspects are reviewed on a cyclical basis as part of Program Evaluation (see page 21);
- the frequency of the statistical products; and
- the timeliness of their availability following collection of the data.

Figure 21 provides a table illustrating the frequency and timelines of major outputs.

Figure 21: Major Subject Areas, Selected Outputs, Level of Service

Major Subject Areas and Selected Outputs	Level of Service	
	Frequency	Timeliness Targets *
Health Care		
Births, Deaths, Marriages, Divorces, Causes of Death	Annual	13 months
Hospital morbidity (in-patients, admissions and separations)	Annual	30 months
Hospital information system — preliminary	Annual	12 months
Education Institutions		
Universities: Enrolment and degrees	Annual	12 months
Financial statistics of education	Annual	24 months
Minority and second language education	Annual	7 months
Culture		
Culture statistics, book publishing	Annual	14 months
Sound recording industry	Annual	12 months
Film industry	Annual	18 months
Performing arts companies	Annual	18 months
Heritage institutions	Annual	18 months
Public libraries	Annual	18 months
Government expenditures on culture	Annual	13 months
Justice		
Crime statistics	Annual	4 months
Homicide statistics	Annual	2 months
Adult correctional services in Canada	Annual	9 months
Youth court statistics	Annual	7 months
Legal aid	Annual	11 months
Public Sector Finance		
System of National Accounts – Gov't Sector Series:		
- Federal	Quarterly	2 months
- Provincial	Quarterly	2 months
- Local	Quarterly	2 months
Public Sector Employment and Remuneration Series:		
- Federal	Annual	3.5 months
- Provincial	Annual	4 months
- Local	Annual	3 months
Public Sector FMS Series:		
- Federal	Annual	3 months
- Provincial	Annual	6 months
- Local	Annual	6 months

* Timeliness targets indicate the time elapsed between the last day of the reference period and the day on which the data are released to the public.

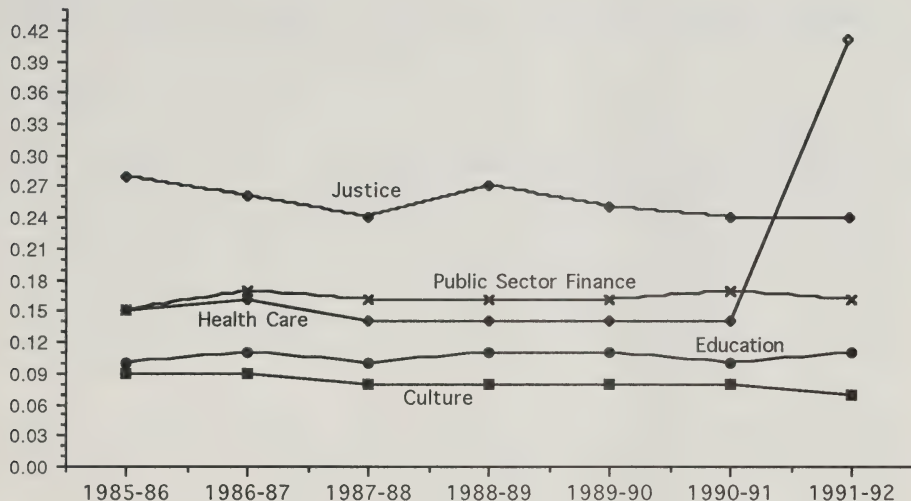
Data were released on or ahead of target with the following exceptions:

- Financial Statistics of Education: With the introduction of the requirement for the Department of the Secretary of State to present a Report to Parliament on Federal and Provincial Support to Post-Secondary Education in Canada (*Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, Section 24.1 (1) amended 1984*), it has become increasingly more difficult to maintain this target. This is due to the somewhat later reporting schedule which was established for the Report to Parliament, and the additional verification steps which were introduced by Secretary of State as a result of this report. If Statistics Canada had maintained the original target date for release of final estimates, it would have resulted in the release of conflicting information. In the future, the target date will therefore be modified to 36 months from the current 24 months.
- Minority and Second Language Education: Delays in receiving estimates of enrollments from some provinces is the principal reason for missing the target. Because of the lack of final estimates from one major province, a decision was made to include preliminary estimates in the publication. In the future the target will be 12 months from the reference period.
- the Hospital morbidity series was delayed due to difficulties in receiving provincial information.
- the Heritage Institutions series was delayed due to a one time necessary shift in operational priorities.

Sub-Activity Expenditure Patterns: Figure 22 displays the expenditure patterns of these sub-activities. For each area the per capita cost of providing statistical information is shown.

Figure 22: Sub-Activity Expenditure Patterns

Cost per Capita
\$1990



Justice expenditures increased from 1987-88 to 1989-90 due to Agency funding for Adult Courts Survey and investments related to productivity improvements (implementation of a Local Area Network). Public Sector Finance cost reductions have been achieved through the transfer of operational activities to Headquarters Operations as part of the Agency's integration initiatives. The increase costs for Health Care are due to the shift of Health Status and Disability to Health Care in 1991-92 while costs for Education and Culture have remained relatively constant over the years.

Program Evaluation

In 1990-91 the following Program Evaluation was performed in the Culture Sub-Activity:

Culture Statistics: The evaluation, while noting the program's capacity to adapt and eagerness to provide better service to its clients, recognized that in comparison with other bureau programs there was a shortage of resources to achieve desirable changes. Recommendations, all accepted by management, called for improved consultation with clients; a comprehensive review to identify the client base for effective marketing purposes; identification, costing, priority-setting and exploration of funding sources for those program enhancements which would be most beneficial; exploration of possible means of alleviating respondent burden; reassessment with Communications Canada of the joint management concept; and finding a way (including identifying the organisation

or organizations who should provide the resources and who should provide the actual service) to provide enhanced analysis of the statistics produced by the program. In fact, it was noted that initiatives had already been taken, and progress achieved, in several of these areas by the time the report became available.

E. Technical Infrastructure

Objective

To provide an efficient, high-quality technical infrastructure of centralized and specialized services in order to ensure the cost-effective support and delivery of the Agency's programs.

To develop and promote the use of common concepts, definitions and classification systems to ensure comparability of statistics.

Description

Analytical Studies: This sub-activity provides the central analytical function for the Agency. Analysis is key to the transformation of data into useful information. Analytical Studies develops and undertakes new forms of statistical analysis for the benefit of a range of external users including the general public, those concerned with issues of public policy, and academic research. Analytical activity is also a source of innovation internally with respect to methods and new kinds of statistical products. The objectives is that the Agency's statistical concepts, techniques and processes are current and cost-effective; that the Agency's statistical outputs and products are relevant to meet information needs in a rapidly changing environment; and that they anticipate emerging trends and opportunities.

General Information Media: This sub-activity develops, produces and distributes a number of general purpose publications and develops and markets an electronic data base of the Agency's statistics. General purpose publications include : *The Canada Year Book* and *Canada: A Portrait*, biennial summaries of Canadian conditions; *Infomat*, a weekly summary of statistical highlights; and the *Statistics Canada Daily*, a daily announcement of new statistical information. The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM), an electronic data base, allows data users outside Statistics Canada to access data in machine readable form through a network of private sector distributors. The databank also serves internal users in their analytical, publishing and graphics needs.

Marketing and Information Services: This sub-activity plans, co-ordinates and distributes all printed statistical reports, as well as other more general information produced by the Agency. Other activities include the general co-ordination of statistical information development outside Statistics Canada under the Treasury Board's Common Services Policy; and liaison with provincial governments, municipalities, international statistical agencies, business associations and corporations and the media. It administers a library service, which serves the Agency's staff, other federal government departments and the public. It is also responsible for the co-ordination of activities and for revenues accruing to the Agency as a result of cost-recovery work.

Classification Systems: This sub-activity develops and maintains standard statistical concepts and classification systems for industries, commodities and occupations, as well as a system of geographic coding, and a register of Canadian businesses. These systems are basic tools essential to statistical collection and reporting. They permit the breakdown of economic activity and employment by industry commodity, occupation and geographic area. Without them, no economic survey could be undertaken, nor could the results of such surveys be classified and tabulated. The current focus for the sub-activity is to increase the

use of administrative data sources, such as tax documents, to reduce response burden for businesses and individuals and to improve the efficiency of business data collection processes.

Statistical Methods: This sub-activity provides the statistical methods and support capability required to maintain the quality, integrity and comparability of statistical products and to ensure the efficiency and effectiveness of the methods used to produce them. Activities include research and development of statistical methods and the management and provision of specialized methodological services and resources for Statistics Canada's Program and for external clients.

Survey Operations: This sub-activity co-ordinates the planning and integration of survey functions and activities both in headquarters and in the regional offices. In addition, it manages and co-ordinates the regional collection, editing and data processing operations for Statistics Canada surveys and those surveys conducted for other government clients. Survey operations are carried out through a network of regional offices and a headquarters operations group, as well as through subject matter divisions. The current focus is on integrating additional data collection and compilation activities to achieve greater efficiencies. Where appropriate, such activities will be regionalized to improve client service and to reduce response burden.

Computing: This sub-activity provides the planning leadership for data processing, develops general data processing tools and approaches, facilitates, through its expertise and capabilities, hardware and software applications within the Agency and identifies technical and human opportunities to enhance program cost-effectiveness through the use of progressively more advanced automation techniques. It also manages the systems development and data processing services of Statistics Canada.

Resource Summaries

The Technical Infrastructure Activity accounts for approximately 20% of the total program expenditures and 27% of total person-years for 1992-93. For the statistical methods, survey operations and computing sub-activities, only those resources associated with managing and maintaining the basic infrastructure are shown. The variable costs of providing these services to other activities are included in the resource summaries for the relevant activities.

Figure 23: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates		Forecast		Actual	
	1992-93		1991-92		1990-91	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Analytical Studies	4,523	58	4,510	58	4,179	54
General Information Media	3,147	45	3,150	45	2,913	45
Marketing and Information Services	36,759	514	37,047	541	43,281	525
Classification Systems	13,942	236	15,054	247	17,387	269
Statistical Methods	4,817	78	4,813	78	5,242	66
Survey Operations	7,309	119	7,369	119	8,092	130
Computing	7,993	130	7,956	130	8,159	106
	78,490	1,180	79,899	1,218	89,253	1,195
Less: Receipts and revenues credited to the Vote	22,305		22,305		30,440	
	56,185	1,180	57,594	1,218	58,813	1,195

Operating costs account for 100% of the total Activity expenditures. This percentage is calculated net of revenues credited to the Vote.

Figure 24: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91					
			Main			
	Actual		Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Analytical Studies	4,179	54	4,420	59	(241)	(5)
General Information Media	2,913	45	3,017	38	(104)	7
Marketing and Information Services	43,281	525	34,345	458	8,936	67
Classification Systems	17,387	269	18,251	284	(864)	(15)
Statistical Methods	5,242	66	3,842	48	1,400	18
Survey Operations	8,092	130	7,934	128	158	2
Computing	8,159	106	7,285	92	874	14
	89,253	1,195	79,094	1,107	10,159	88
Less: Receipts and revenues credited to the Vote	30,440		21,106		9,334	
*	58,813	1,195	57,988	1,107	825	88

Explanation of Change: The 1990-91 actual expenditures were \$0.8 million or 1.4% higher than the Main Estimates. Resources from this Activity Element were redeployed to the Measures of Economic Performance sub-activity for statistics related to environmental issues. Savings in the Classifications Systems sub-activity were realized due to the completion of the hook-up of the annual surveys to the Central Frame Data Base and the classification of service outputs. Savings were offset by the development of efficient software for protecting tabular output from disclosure, and the examination of new technologies for the collection and capture of survey data. Increased resources were also allocated to revenue generating activities in order to meet the Agency's revenue targets.

Performance Information and Resource Justification

Analytical Studies: Analysis is the process of transforming data into useful information. It provides an understanding and interpretation of various data, and is key to conveying the meaning or essence of empirical results with regard to a specific question or inquiry. Part of the audience or clientele of the central analytical function is external — the general public, those concerned with issues of public policy, and academic research. The other main audience is internal, units within the Agency engaged in ongoing production of data and statistical outputs, where analytical activity is a source of innovation with respect to methods and new kinds of statistical products.

Research and analytical work is performed in a variety of theme areas:

- **Tax/Transfer Program Modelling** — The production and dissemination of the Social Policy Simulation Database and Model (SPSD/M) continues to be a significant activity. An increasingly sophisticated group of users (including federal and provincial government agencies and the Library of Parliament) is applying the model to a range of policy analysis. A significant spin off is the CEPHID project (Canada's Elderly, Projecting Health, Income and Demography) which has in turn led to the development of a new family-based system for demographic projections.
- **Health Information** — The major theme has been the elaboration of a new conceptual structure for health information, designed in part to remedy the current imbalance between information on health care costs and on population health status.
- **Business and Labour Markets** — There is both a substantive and methodological research and analysis effort in this area. The methodological component builds on Statistics Canada's unique data holdings and allows data on workers and their workplaces to be linked and analyzed jointly. The substantive research topics include globalization and its impact on labour markets, economic growth and adjustment in cities and small communities in Canada, employment, firm dynamics and labour market dimensions of multi-nationals in Canada.
- **Family and Community Support** — Research is ongoing regarding formal and informal dimensions of social support among Canadians. This includes the development of new survey instruments to elicit information in this area and the analysis of existing survey results. One topic of analysis and conceptual development is broadening the economic accounts to include information on both paid and unpaid work.
- **Current Economic Analysis** — Monthly analyzes of economic time series and leading indicators form the basis of Statistics Canada's flagship macro-economic publication — the *Canadian Economic Observer*.

General Information Media: The Electronic Data Dissemination component provides data electronically to Statistics Canada's largest public and private sector users. The Agency has been successful in recovering the cost of providing its CANSIM service from the users of this service.

Statistics Canada continues to explore ways of better meeting the needs of its clients for new types of products or electronic media. Diskettes are becoming an increasingly popular way of delivering data to clients, especially for customized or user specified information. The Agency has taken steps to publish reference information (such as catalogues and its CANSIM index) and a broad cross section of its regular statistical information on CD-ROM. This effort is being undertaken jointly with private sector companies.

Marketing and Information Services: A major component of this sub-activity is the Agency's Advisory Services function which operates reference centres from Regional Offices located in St. John's, Halifax, Montreal, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary, Vancouver as well as in Ottawa (see page 80). Each office provides facilities and help for the public to:

- attend training seminars and workshops on data use;
- access CANSIM and other electronic data products;
- purchase publications, tapes, microfiche, diskettes, etc.;
- consult and/or photocopy publications, maps, etc., available in the library facilities of the reference centres; and
- obtain statistical information and expert consultation on data requirements, in person, over the phone or by letter. Agency staff in the reference centres respond to over 400,000 inquiries for statistical information annually. All regional offices have toll-free inquiries lines to ensure access by all Canadians to their closest Statistics Canada reference centre. (Figure 25 displays the source of inquiries by major client groups).

Figure 25: Source of Inquiries

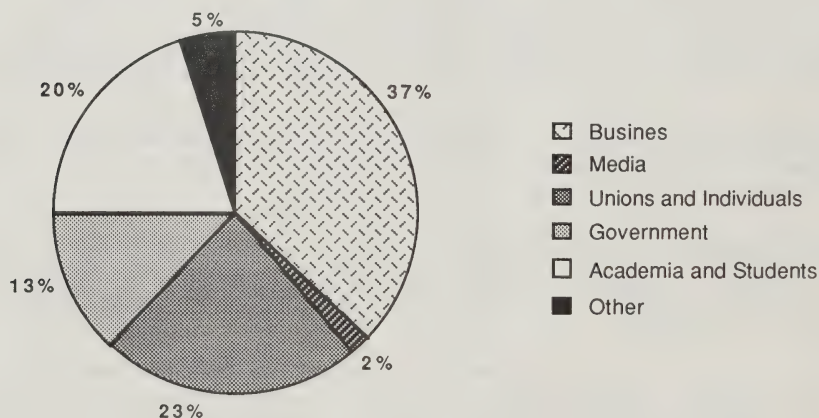
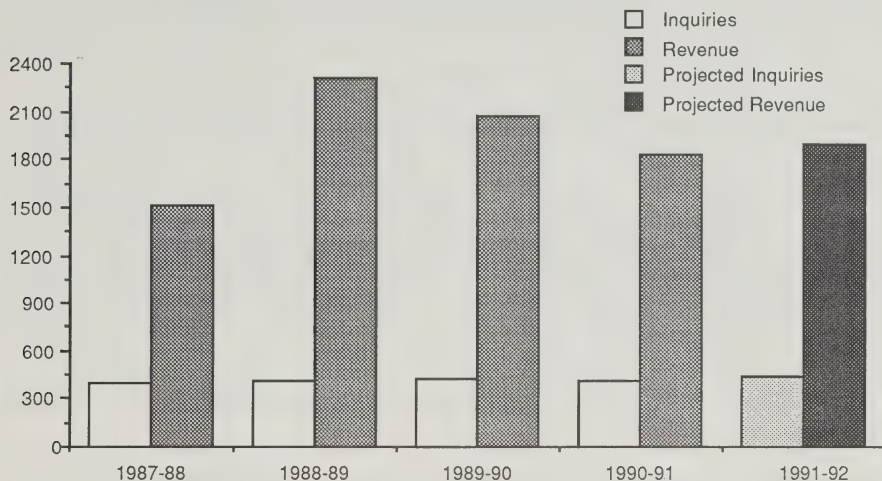


Figure 26 displays the level of inquiries received by Regional Offices and the revenues generated over the past four years and projected to the end of 1991-92.

Figure 26: Inquiries (000) and Revenue Generation (\$000)



Inquiries and revenues generated were slightly above target in 1990-91. It is expected that the number of inquiries will be higher in 1991-92 due, in part, to questions concerning the 1991 Census of Canada. The release of two best sellers *Canada: A Portrait* and *Canada Year Book* should increase revenues slightly over the previous year.

Through the public communications component of this sub-activity, the Canadian public is made aware and kept informed of trends in economic and social issues of wide public interest such as population, prices, gross domestic product, employment and unemployment and international trade. Selective media monitoring indicates that well over 2,000 news items published each month by print and electronic media derive from Statistics Canada's data.

Also, the "flagship" publications, i.e., *Canada: A Portrait*, *Canada Year Book 1992*, *Canadian Social Trends*, *Canadian Economic Observer*, *Perspectives on Labour and Income* and the *Health Reports* continue to benefit from specific marketing initiatives.

Major activities of public communications include:

- the announcement, in advance, of release dates for major products;
- the announcement of all data releases in *The Daily*;
- responding to information requests; and
- the initiation of topical (human interest) cost recoverable communications releases;

Major thrusts for the next few years include:

- developing and implementing a marketing program for products and services related to the 1991 Census;
- developing documentation to provide better service to Statistics Canada users;
- the review and re-engineering of *The Daily*.
- adapting the Agency's electronic dissemination practices to current technology.

The Publishing Centre component of this sub-activity co-ordinates the production, distribution and revenue generation associated with the Agency's publications program. The Centre is responsible for developing a departmental publications production and marketing plan and for the introduction of new publishing technology. The Centre was created in 1984 to promote greater efficiency in production and effectiveness in meeting users' needs. An ongoing review system has been established to rationalize the Agency's publications program and to manage the complete dissemination activity. The review is conducted to measure the attainment of the self-financing objective for the publications program. It has led to a series of cost reduction or marketing measures aimed at balancing program cost and revenue.

The Agency has established a marketing strategy to guarantee public access to general Statistics Canada information, broaden the user base and ensure that revenues meet the cost of making the information available to those who need copies of products for personal use. The major thrust over the medium term continues to be to manage and oversee the core of the marketing strategy.

Classification Systems: A large proportion of this sub-activity is related to the updating and maintenance of the Business Register. The Register maintains a complete listing of active business entities in Canada and, as such, is a key prerequisite for the successful measurement of Canadian economic activity without gaps or duplication. It also allows the estimation of economic activity and employment by industry and geographical areas. Updating, revising and maintaining the Register is essential to ensure the accuracy of the information contained in it.

The Geographical Classification system supports all the statistical programs of Statistics Canada – economic, social and the Census. The Commodity Classification systems (Goods and Services) support the activities of the Business and Trade Statistics Programs. The revision of the Occupational Classification supports the Census and the Labour Force Survey.

This ongoing function results in periodic major revisions and enhancements of the concepts, definitions and classifications that are used in the measurement of social and economic phenomena. Areas designated for continued attention in 1992-93 are shown in Figure 27.

Figure 27: Classification Systems Revisions and Enhancements

Revisions and Enhancements	Rationale
The Standard Classification of Goods (based on the Harmonized System)	Apart from the annual update of the Standard Classification of Goods and accompanying concordances and participation in negotiations with the US Bureau of the Census on revisions to the Harmonized System (HS) for implementation in trade statistics, work will commence on the development of an HS-based classification for the Family Expenditure Survey and an alternative HS-based classification structure for the publication of comparable statistics from different sources.
Occupational Classification	A classification structure for the publication of data based on the new National Occupational Classification (NOC) will be finalized and concordances between the NOC and US and International Occupational Classifications will be produced.

Industrial Classification

An important initiative will be the development of concordances between the industrial classifications of Canada, the United States and the European Community. In this light, an agreement will be pursued on the most suitable aggregations and methodology to be used to produce comparable industrial data.

This activity of comparing international industrial classifications will lay the groundwork for beginning the process of identifying the major issues to be addressed and options to be examined in the next revision of the Standard Industrial Classification, in light of the need to analyze, domestic and international developments in industrial structure and organization.

Development of the Standard Classification of Services

This major initiative will be addressed over the next five year period with the systematic development and adoption of a services classification for the 300 services producing industries of the Canadian Standard Industrial Classification. Initially the activity of identifying and defining the services produced by the business service industries, will be continued.

Improvement of the Gross Business Income (GBI)

The GBI is a key stratification variable maintained on the Business Register. Current inaccuracies in the estimation of the GBI variable have some effect in determining the correct universe stratification for certain surveys and on the accurate delineation of business sizes. To overcome this, the Business Register has produced a revised GBI in 1991-92.

Improvement of the Employment Size Coding System

The Employment Size determination for statistical establishments is a key stratification variable for the survey on Employment, Payroll and Hours. In 1991-92, the Business Register has developed a fully functional employment size coding model.

Statistical Methods: The use of valid and efficient statistical methods is essential throughout the Agency's programs. Valid methods ensure objectivity and data reliability, while efficient methods allow data to be produced at minimum cost, with minimum burden on respondents, and in a timely fashion. The Agency sponsors a research and development program to enable its surveys and its staff to benefit from the latest methodological advances. The programs embrace the application of new methodology and new technology in the design, collection, processing and analysis stages of surveys as well as in the integration of data from different sources. Figure 28 summarizes the major studies of statistical methods that will be underway in 1992-93.

Currently, emphasis is being placed on the development of methods and systems which take advantage of recent technological and statistical innovations and which have application in upcoming redesigns of major social and business surveys. It is expected that the use of these methods will result in more efficient survey designs and better quality data without increasing respondent burden.

Figure 28: Statistical Methods Research and Analysis Studies

Study	Rationale
Methods of Survey Data Analysis	To improve the quality of analytical outputs by developing, evaluating, and recommending appropriate methods and software for analyzing survey data.
New Technologies for Collection and Capture of Survey Data	To reduce processing costs and improve data quality by testing recent computer hardware innovations, and by participating in the development of systems for use in data collection and capture operations.
Nonresponse Studies	To improve data quality measures and reports by standardizing concepts and definitions for various types of nonresponse.
Generalized Methods for Sampling and Estimation	To reduce costs and improve timeliness of survey development by using generalized systems for selecting samples and for producing estimates for a wide range of surveys.
Multiple Frame Research	To reduce costs of survey collection and improve quality of the coverage by making effective use of more than one sampling frame.
Review of Current Editing Practices	To reduce processing costs by reviewing current editing practices and by recommending alternative procedures.

Survey Operations: The Operations and Integration Division is responsible for the operating functions of some one hundred and eighty of Statistics Canada's surveys. These comprise mail-out, mail-back surveys, computer assisted telephone interviews, surveys based on administrative records, scanning of documents, analysing and reformatting computer print-outs, tapes, etc.

The initial motivation to centralize operations was supported by a massive reduction of PY utilisation of some 25% over four years while maintaining or improving the timeliness and quality of the overall product. The 25% savings have been achieved and even surpassed. Moreover, through efficiency improvements unit costs continue to decrease as more output is delivered without any increase in human resources.

In addition to productivity gains, other benefits realized through integration of work processes have been an increased flexibility in redirecting resources, better documentation and an enhanced working environment for both survey analysts and survey operations personnel.

Regional operations also form part of this subactivity and as illustrated in Figure 29, there was no increase in the number of regionalization initiatives in 1991-92. However, new computer technology is being acquired and developed to support data collection and capture in the Regional Offices. The computer hardware and communications components of this new technology were in place in the spring of 1991 as planned and the software is currently being tested. Current collection and capture operations are being examined to identify what modifications would be undertaken to reduce the time and cost of survey processing and increase the data quality and response rates.

Figure 29: Regionalization Initiatives

Cumulative Number of Regionalization Initiatives



It is expected that some further regionalization initiatives will occur during the period 1992 - 1995 as a result of these improvements.

In 1991-92, the Regional Operations Branch was very involved in the conduct of the 17th Census of Canada since Confederation. The collection aspects of the 1991 Census involved approximately 45,000 full time and part time staff who were employed to collect Census data from over 10.2 million dwellings spread over 9.4 million square kilometres. The collection budget for fiscal year 1991-92 is \$88.4 million and 252 person years.

The initial results from the data collection operations indicate that a number of new initiatives put in place for the 1991 Census of Canada have yielded positive results. For example the major efficiency measure introduced for the extension of mail back of questionnaires to 98% of all dwellings in the country has worked very well. A number of new initiatives designed and implemented to improve coverage, including an address register, will be evaluated over the next 12 to 18 months.

Computing: The computing sub-activity, which provides leadership and services in the application of computing technology to statistical processes, has contributed to the evolution of the Agency's Statistics Program. Future program changes and operational improvements are closely linked to further developments in this technology.

Over the past 11 years, the Agency's person-years have been reduced while the Program was broadened through transfers and newly approved activities in culture, science and technology, education, justice, and small area data; the range and quality of outputs for established programs were enhanced; and the timeliness of data generally available was improved upon.

Automation has been, and will continue to be, the principal means through which such new developments can be introduced while reducing person-years. Since 1980-81 the use of computing services has expanded more than four-fold. In the same period, the number of personnel interacting with computer technology has increased significantly, resulting in a more productive work force.

The Agency has moved to improve the management of its important computer resources. It has instituted an internal cost-recovery mechanism whereby managers must take into account the cost-benefit implications of using different computing facilities.

F. Corporate Management Services

Objective

To provide central direction, management and administrative services in support of the Agency's Program.

Description

The Corporate Management Services Activity consists of five sub-activities:

Executive: This sub-activity provides central direction and guidance to the Program on strategy, planning and priorities. It includes the Chief Statistician, Assistant Chief Statisticians and their immediate support staff.

Management Practices and Planning: This sub-activity co-ordinates the development and review of strategic and long-term plans, policies and initiatives; co-ordinates the development of management information and performance indicators; and evaluates the efficiency and effectiveness of programs and plans through program evaluation and internal audit.

Personnel: This sub-activity provides service and advice on the management and effective use of human resources in the following areas: staffing, staff relations, training and development, human resource planning, organizational development, internal communications, pay and benefits, employment equity, official languages, organization structure and classification, and individual counselling for employees related to career development, grievances, harassment and health.

Finance: This sub-activity provides advice on the interpretation and application of governmental financial policies and practices. It attends to the development of Agency financial plans, budgets and forecasts and related analytical processes. It also controls expenditures and revenues, provides accounting and reporting services and administrative services across the Agency.

Administrative Support Services: This sub-activity includes services which support the day-to-day operations of the Agency: records management and mail, communications, tenant services and materiel management, including procurement, inventory control and office space.

Resource Summaries

The Corporate Management Services Activity accounts for approximately 13% of the total program expenditures and 10% of total person-years for 1992-93.

Figure 30: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates		Forecast		Actual	
	1992-93		1991-92		1990-91	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Executive	3,481	38	3,653	38	3,438	36
Management Practices and Planning	2,418	24	2,363	24	2,671	23
Personnel	6,987	126	6,859	126	6,571	117
Finance	6,819	115	6,689	115	6,924	117
Administrative Support Services	18,871	151	13,235	151	17,738	144
	38,576	454	32,799	454	37,342	437

Operating costs account for 77.2% and capital expenditures represent 22.8% of the total Activity expenditures.

Figure 31: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91					
			Main			
	Actual		Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Executive	3,438	36	3,029	34	409	2
Management Practices and Planning	2,671	23	2,468	20	203	3
Personnel	6,571	117	6,187	118	384	(1)
Finance	6,924	117	6,875	119	49	(2)
Administrative Support Services	17,738	144	16,835	154	903	(10)
	37,342	437	35,394	445	1,948	(8)

Explanation of Change: The 1990-91 actual expenditures were \$1.9 million or 5.5% higher than the Main Estimates. Savings from the automation of the records management function as well as efficiencies in the provision of administrative support services were offset by additional requirements for internal audit activities. In addition, collective bargaining settlements were higher than anticipated.

Performance Information and Resource Justification

Personnel: The continuing automation of personnel systems, to reduce paper burden as well as ways to increase productivity levels for the effective management of increased workloads, remains an important priority. Pay transactions remain very high due to changes in direct deposits, tax changes, part-time work, parking charges, pension inquiries, employee benefit statements, and the processing of retroactive pay transactions. Concurrently, staffing and classification actions remain numerous. Such actions include renewal of term employees, a rise in the number of summer students hired, as well as acting appointments. Additional initiatives relating to improving human resources management programs such as the Job Rotation Program, the Research Sabbatical Program, and Succession Planning activities will help to promote the Agency's human resource development strategy, and will further increase the extent of personnel services. The automation of personnel operations is currently focused on automating the job description writing process by providing ready-formatted generic job descriptions which can be custom-tailored to position and level.

In support of the general emphasis placed on human resources management, there is recognition of the need for Statistics Canada to improve and expand the scope of training and development activities for its employees. The Survey Skills Development Course is one such program which combines orientation, lectures and project work ending in the conducting of a survey and writing of a survey report. Another initiative is the Survey Skills Course for Support and Operational Staff which is directed to help employees in the discharging of their duties as well as to provide a foundation for future career development and advancement.

Bureau management has also increased its emphasis on Employment Equity which includes challenges such as: finding ways to foster the progression of target group members from the junior to the middle officer ranks; addressing attitudinal barriers to target group advancement; reducing the excessively high separation rate for all target group members, as well as improving the representation of aboriginal, disabled and visible minority employees.

As of September, 1991, a total of 2,385 Career Assignment Development assignments involving 1,647 individual employees, at all levels, had been arranged. Approximately 10% of all indeterminate employees within the Department are on assignment at any one time and one quarter of these assignments involve other departments or agencies. Versions of this program have now been implemented by nine other federal departments or agencies and its adoption is currently being actively considered by several more, as well as by a number of provincial governments. The program has been the subject of articles in the *Harvard Business Review* (July/August 1988), the *Canadian Journal of Public Administration* (Fall 1988), *Personnel in Perspective* (Canadian Public Personnel Management Association, Spring 1990) and numerous government publications. The program has received favourable comment in the Auditor General's 1989 report on the comprehensive audit of Statistics Canada and is being considered by the Public Service 2000 study as one possible means of strengthening career management and employee development in the Public Service as a whole.

Management Practices:

Program Evaluation: The first phase, Issues Identification, of evaluation of the bureau's analytical activities was completed and reported to the Program Evaluation Committee early in 1991-92. Issues for the evaluation in International Trade statistics, the first project undertaken in the second cycle of evaluations of the Agency's statistical programs were also identified in a report to the Committee. Since then, the Program Evaluation Division has concentrated on reviewing the results of evaluations performed in the past, research and review the evaluation literature, with the view to developing methodology for future evaluations and developing an overall strategy for the second cycle of evaluations which is about to begin.

Internal Audit: Internal Audit continued in 1991-92 to meet the challenges associated with providing Statistics Canada's senior management with insights into and recommendations regarding internal productivity and efficiency. The Agency was assisted in complying most expeditiously with internal and government-wide policies. To these ends, in 1991-92, the program conducted 11 audits set out in the 5-year audit plan reviewed and adjusted annually by the Internal Audit Committee.

The presentation of internal audit reports to the Internal Audit Committee and the subsequent availability of Committee-approved reports to other Agency managers continues to provide an effective forum for discussion and debate of key management issues.

A major challenge to the Internal Audit program has been to continue to fulfill the expectations engendered by its success to date in completing the audits committed in the 5-year audit plan. The mix of audits cover the entire spectrum of Statistics Canada's activities. The program has been able, with the support of resources assigned from the various Fields, to marshal the skills and expertise required to achieve its mandate. At the same time, the broad scope, predominantly "cross-cutting" rather than "organizationally focussed", of audits of major operational activities as well as of important areas of compliance have challenged the program's ability to provide timely and comprehensive reports.

Figure 32: Relationship of Corporate Management Expenditures to Total Program Expenditures

(thousands of dollars)	Estimates	Forecast	Actual
	1992-93	1991-92	1990-91
Program activities	247,597	385,137	262,046
Corporate Management Services	38,576	32,799	37,342
	286,173	417,936	299,388
Percentage of total	13.5	7.8	12.5

The percentage is lower for 1991-92 because resources for program activities were significantly higher as a result of the 1991 Census operations which employs a very large number of temporary staff. The percentage for 1992-93 is slightly higher than that for 1990-91 because of higher capital expenditures for 1992-93, most of which are included in the Corporate Management Activities.

Figure 33: Relationship of Corporate Management Person-Years to Total Program Person-Years

(person-years) *	Estimates	Forecast	Actual
	1992-93	1991-92	1990-91
Program activities	4,005	5,153	4,155
Corporate Management Services	454	454	437
	4,459	5,607	4,592
Percentage of total	10.2	8.1	9.5

* The person-year figures for the upcoming fiscal year 1992-93 exclude Ministers' exempt staff and Governor-in-Council appointees since these person-years are no longer controlled by Treasury Board.

Section III

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 34: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel			
Salaries and wages	193,054	223,815	198,859
Contributions to employee benefit plans	33,601	35,304	30,776
Other personnel costs	353	886	481
Enumerators	16,954	13,775	16,282
	243,962	273,780	246,398
Goods and Services			
Postage	3,871	9,632	5,770
Other transportation and communications	10,071	13,704	13,805
Information	6,162	8,155	12,978
Professional and special services	17,727	97,447	14,214
Rentals	5,855	10,583	16,835
Purchased repair and upkeep	3,490	12,452	3,060
Utilities, materials and supplies	9,583	9,914	8,121
Other subsidies and payments			17
	56,759	161,887	74,800
Total operating	300,721	435,667	321,198
Capital - Construction and acquisition of machinery and equipment	10,000	4,962	9,185
Transfer payments	12	12	11
Total expenditures	310,733	440,641	330,394
Less: Revenues credited to the Vote	(24,560)	(22,705)	(31,006)
	286,173	417,936	299,388

2. Personnel Requirements

Figure 35: Person-Year Requirements by Activity

(person-years)	Estimates	Forecast	Actual
	1992-93	1991-92	1990-91
International and Domestic Economic Statistics	1,262	1,259	1,248
Socio-Economic Statistics	626	561	625
Census and Social Statistics	533	1,737	784
Institution Statistics	404	378	303
Technical Infrastructure	1,180	1,218	1,195
Corporate Management Services	454	454	437
	4,459	5,607	4,592

Figure 36: Details of Personnel Requirements

	Person-Years*				1992-93
	Controlled by Treasury Board				Average
	Estimates	Forecast	Actual	Current Salary	Salary
	1992-93	1991-92	1990-91	Range	Provision
Management	80	87	86	61,500 - 138,300	90,662
Scientific and Professional	949	901	936	20,000 - 88,300	56,723
Administrative and Foreign Service	915	913	834	15,516 - 73,032	44,713
Technical	910	874	893	16,124 - 73,716	42,367
Administrative Support	1,247	1,242	1,376	16,163 - 47,383	27,190
Operational	79	82	25	16,989 - 69,057	30,232
	4,180	4,099	4,150		

	Other Person-Years*				1992-93
					Average
	Estimates	Forecast	Actual	Current Salary	Salary
	1992-93	1991-92	1990-91	Range	Provision
Scientific and Professional	105	96	59	20,000 - 88,300	55,910
Administrative and Foreign Service	78	259	143	15,516 - 73,032	45,159
Technical	65	118	107	16,124 - 73,716	42,567
Administrative Support	14	995	116	16,163 - 47,383	25,301
Operational	15	38	15	16,989 - 69,057	32,218
Executive	2	2	2	61,500 - 138,300	114,762
	279	1508	442		

* **Person-Years** refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule I, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary by occupational group at October 1, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Distribution of Capital Expenditures

Figure 37: Distribution of Capital Expenditures

((thousands of dollars))	Estimates	Forecast	Actual
	1992-93	1991-92	1990-91
Equipment			
- New	5,200	2,885	5,670
- Replacement	4,800	2,005	2,922
	10,000	4,890	8,592

4. Transfer Payments

Figure 38: Details of Grants and Contributions

((dollars))	Estimates	Forecast	Actual
	1992-93	1991-92	1990-91
Grants			
Canada's fee for membership in the Inter-American Statistical Institute (\$6,025 U.S.)	6,869	6,491	6,455
Conference of Commonwealth Statisticians (£2,530 sterling)	4,858	5,284	5,030
	11,727	11,775	11,485

5. Revenue

Starting in 1985-86 Statistics Canada's revenue targets were increased considerably in order to realize \$44 million in additional revenue between 1985-86 and 1990-91 as a contribution to the \$100 million savings associated with the reinstatement of the 1986 Census. These increases in revenue targets have since become imbedded in the Agency's reference levels and therefore, represent a permanent increase in the vote-netted revenue target. The Agency achieved or exceeded all of its revenue targets since 1985-86.

Figure 39: Revenue Targets

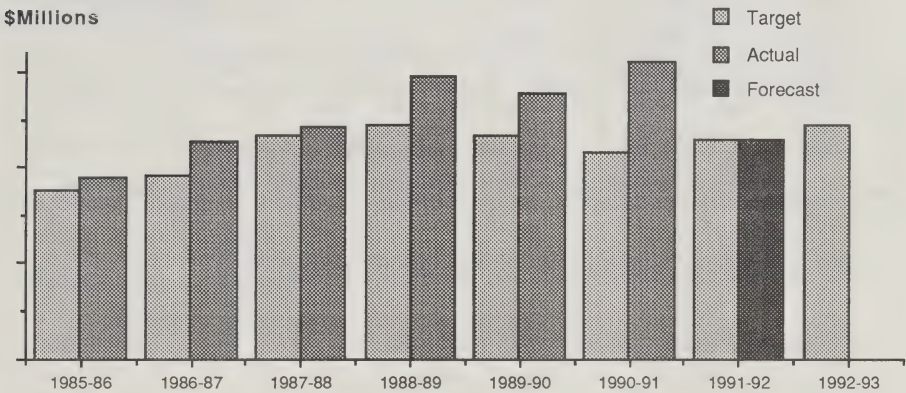


Figure 40: Revenue Sources

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Revenue credited to the Vote			
Special statistical services	16,650	16,600	25,083
Sale of publications	6,810	5,005	5,031
CANSIM	1,100	1,100	892
	24,560	22,705	31,006
Revenue credited to the Consolidated Revenue Fund			
	- -	- -	206
	24,560	22,705	31,212

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Figure 41 provides other cost items, as well as projected revenue, which need to be taken into account to arrive at the estimated net cost of the Program.

Figure 41: Net Cost of Program for 1992-93

Main Estimates 1992-93	Add* Other Costs	Total Program Costs	Less** Revenue	Estimated Net Program Cost	
				1992-93	1991-92
310,733	35,846	346,579	24,560	322,019	432,974

* Other Costs of \$35,846 million include:

\$(000)

- accommodation provided without charge by Public Works 26,434
- employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat 8,482

Other services provided without charge by other departments:

- Department of Supply and Services 684
 - Labour Canada 246
- 35,846

** Revenues of \$24,560 million consist of:

- receipts and revenues credited to the Vote 24,560

(see Figure 40 for additional details on revenue)

B. Legislated Requirement

In addition to the Statistics Act, the following Federal Acts give the Chief Statistician or Statistics Canada responsibility for the collection or provision of specific information:

Bankruptcy Act
Banks and Banking Law Revision Act, 1980
Canada Council Act
Canada Elections Act
Canada Pension Plan
Canada Student Loans Act
Children of War Dead (Education Assistance) Act
Competition Act
Constitution Act, 1930
Corporations and Labour Unions Returns Act
Electoral Boundaries Readjustment Act
Excise Tax Act
Family Allowances Act, 1973
Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977
Health Resources Fund Act
Income Tax Act
Judges Act
Municipal Grants Act, 1980
Official Languages Act
Old Age Security Act
Patent Act
Pension Act
Railway Act
Railway Relocation and Crossing Act
Salaries Act
Senate and House of Commons Act
Supplementary Retirement Benefits Act
Unemployment Assistance Act
Unemployment Insurance Act, 1971
War Veterans Allowance Act
Winding-Up Act

C. International Commitments

The Government of Canada has made commitments to provide statistical information to the following international organizations:

Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)

General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)

International Civil Aviation Organization (ICAO)

International Labour Organization (ILO)

International Monetary Fund (IMF)

International Telecommunications Union (ITU)

Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD)

United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)

United Nations Economic Commission for Europe (ECE)

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)

United Nations Statistical Office (UNSO)

World Bank

World Health Organization (WHO)

World Tourism Organization (WTO)

D. Regional Organization and Jurisdictions

Figure 42: Regional Organization Showing Location, 1992-93
Person-Year Allocation and Number of Interviewer Staff

<u>Region</u>	<u>Location</u>	<u>Person-Years</u>	Interviewer <u>Staff</u>
Atlantic	Halifax, N.S.	68	324
	St. John's, Nfld.	59	117
Québec	Montréal, Qué.	227	272
Ontario	Toronto, Ont.	246	392
	Sturgeon Falls, Ont.	24	181
Prairie	Edmonton, Alta.	91	178
	Winnipeg, Man.	98	161
	Calgary, Alta.	3	85
	Regina, Sask.	3	103
Pacific	Vancouver, B.C.	124	184
		----	----
TOTAL		943	1,997

Figure 43: Geographic Display of Regional Office Jurisdictions



E. National Statistics Council

The government established the National Statistics Council in 1986, based on the recommendations of the Ministerial Task Force on Program Review, to advise the Chief Statistician of Canada with respect to the full range of Statistics Canada's activities, particularly in relation to program priorities. This will contribute to ensuring the overall balance and relevance of the Agency's programs and their statistical outputs. Members of the Council have been selected on the basis of individual excellence so as to provide a balanced advisory group reflecting the diversity of client interests in Statistics Canada's programs. The Council is chaired by Mr. Thomas B. Symons, Vanier Professor at Trent University. The Council meets twice yearly.

Chairperson

Mr. Thomas B. Symons
Vanier Professor
Trent University
Peterborough, Ontario

Members:

Mr. Andrew D. Alleyne
Vice-President
Investment Policy Research
The Great-West Life
Assurance Company
Winnipeg, Manitoba

Professor Monica Boyd
Social Science Chair in
Public Policy
University of Western
Ontario
London, Ontario

M. Florian Sauvageau
Professeur agrégé
Département d'information
et de communication
Université Laval
Québec (Québec)

Dr. Ian Stewart
Ottawa, Ontario

Mr. Harold Corrigan
Toronto, Ontario

Mr. W. Lindsay Staples
Whitehorse, Yukon

Dr. Lloyd Ingram Barber
President Emeritus
University of Regina
Regina, Saskatchewan

Dr. Betty Havens
Provincial Gerontologist
Department of Health
Winnipeg, Manitoba

Ms. Catherine Harris
Contributing Editor
Financial Post
Toronto, Ontario

Mme Diane Bellemare
Professeur d'économie
Université du Québec à
Montréal
Montréal (Québec)

Dr. A. Rodney Dobell
President
Institute for Research on
Public Policy
Victoria, British Columbia

Professor Erwin Diewert
Department of Economics
University of British
Columbia
Vancouver, British Columbia

Professor John McCamus
Osgoode Hall Law School
York University
Downsview, Ontario

Mr. Edwin Drover
Branch Manager
National Life of Canada
St. John's, Newfoundland

M. Jacques Lefebvre
Président
BCP Québec Inc.
Québec (Québec)

Dr. David McQueen
Professor of Economics
Department of Economics
Glendon College
Toronto, Ontario

Mr. Donald N. Eastman
Manager, Commercial
Research
Dofasco Inc.
Hamilton, Ontario

Professor Derek Hum
Department of Economics
St. John's College
The University of Manitoba
Winnipeg, Manitoba

Dr. Madeleine Blanchet
Présidente
Conseil des affaires sociales
et de la famille
Gouvernement du Québec
Sillery (Québec)

Mme. Nicole P. Gendreau
Présidente
Institut de recherche et
d'information sur la
rémunération
Montréal (Québec)

M. Louis Berlinguet
Président
Conseil de la Science et de la
Technologie
Gouvernement du Québec
Ste-Foy (Québec)

Dr. A. M. House
Associate Dean
Professional Affairs
Faculty of Medicine
Health Sciences Centre
Memorial University of
Newfoundland
St. John's, Newfoundland

Mr. Ian McKinnon
Assistant Deputy Minister
Planning and Statistics
Division
Department of Finance
and Corporate Relations
Victoria, British Columbia

Dr. John A.G. Grant
Director and Chief
Economist
Wood Gundy Inc.
Toronto, Ontario

Mr. Brian W. Lewis
Legislative Assembly of the
Northwest Territories
Yellowknife, Northwest
Territories

Dr. Tim O'Neill
President
Atlantic Provinces
Economic Council
Halifax, Nova Scotia

Mr. Richard Allen
Chief Economist
B.C. Central Credit Union
Vancouver, British
Columbia

Mr. Cliff Andstein
Director
Contract and Resources
Services
B.C. Government
Employees' Union
Burnaby, British Columbia

Mr. John Palmer
Director
Economics, Statistics and
Fiscal Analysis Division
Department of Finance
Charlottetown, Prince
Edward Island

Dr. Michele Veeman
Department of Rural
Economy
Faculty of Agriculture and
Forestry
University of Alberta
Edmonton, Alberta

Madame Evelyne Lapierre-Adamcyk
Directrice
Département de démographie
Université de Montréal
Montréal (Québec)

M. Pierre-Paul Proulx
Professeur titulaire
Département des sciences économiques
Université de Montréal
Montréal (Québec)

Mr. Sambhu Nath
Corporate Statistician
Corporate Resources
Department
City of Calgary
Calgary, Alberta

Professor Karol J. Krotki
Department of Sociology
University of Alberta
Edmonton, Alberta

Ms. Dawn Ventura
Senior Researcher
Canadian Labour Congress
Ottawa, Ontario

M. Adélar M. Savoie
Dieppe
(Nouveau-Brunswick)

Mme Monique
Jérôme-Forget
Présidente
Institut de recherches
politiques
Ottawa (Ontario)

Mr. Paul Audley,
President
Paul Audley and Associates, Ltd.
Research and Consulting
Services
Toronto, Ontario

M. Marc-Adélar Tremblay
Professeur d'Anthropologie
Faculté des sciences sociales
Université Laval
Ste-Foy (Québec)

Mr. Martin B. Wilk
Stittsville, Ontario

Ex officio member:

Dr. Ivan P. Fellegi
Chief Statistician
Statistics Canada
Ottawa, Ontario

Secretary:

D. Bruce Petrie,
Assistant Chief Statistician
Social Institutions and
Labour Statistics Field
Statistics Canada

F. Professional Advisory Committees

Statistics Canada uses a network of formal advisory committees in major subject areas to help determine priorities and maintain program relevance. The members of these professional advisory committees are persons of recognized standing in their areas of expertise. At present, 15 advisory committees have been established. With the exception of the Justice Information Council, which comprises the Chief Statistician and the federal and provincial deputy ministers responsible for the administration of justice, the members and chairpersons of the professional committees are appointed by the Chief Statistician. The committees usually meet twice each year.

Title	Chairperson
Advisory Committee on Agriculture	Dr. George L. Brinkman Professor Department of Agricultural Economics and Business Ontario Agricultural College University of Guelph
National Advisory Committee on Cultural Statistics	M. Florian Sauvageau Professeur agrégé Département d'information et communication Université Laval
Advisory Committee on Demographic Statistics and Studies	Dr. Susan A. McDaniel Professor Department of Sociology University of Alberta
Advisory Committee on Education	Vacant
Advisory Committee on Health Statistics	Dr. Betty Havens Acting Assistant Deputy Minister Community Health Services Department of Health Government of Manitoba
Advisory Committee on Industry and International Trade Statistics	Mr. Paul Kovacs Economist Ministry of Community and Social Services Strategic Planning Government of Ontario

Title	Chairperson
Justice Information Council	Mr. John Tait Deputy Minister of Justice and Deputy Attorney General of Canada Department of Justice
Advisory Committee on Labour Statistics	Professor Noah Meltz Centre for Industrial Relations University of Toronto
National Accounts Advisory Committee	Dr. Ian A. Stewart Ottawa, Ontario
Price Measurement Advisory Committee	Professor W. Erwin Diewert Department of Economics University of British Columbia
Advisory Committee on Research and Analysis	Dr. Ian A. Stewart Ottawa, Ontario
Advisory Committee on Science and Technology Statistics	Dr. Fred Gault Director Services, Science and Technology Division Statistics Canada
Advisory Committee on Services	Mr. Carl A. Sonnen Vice-President Informetrica Limited Ottawa, Ontario
Advisory Committee on Statistics on Social Conditions	Professeur Paul Bernard Département de sociologie Université de Montréal
Advisory Committee on Statistical Methods	Mr. Wayne Fuller Distinguished Professor Statistical Laboratory and Department of Statistics Iowa State University

G. Program Evaluation

Program evaluation of statistical programs assesses the impact and effectiveness of the programs' contributions to decision-making at all levels and the most important uses of statistical information, thus giving the best indication of a program's value.

Evaluations of Statistics Canada programs are concerned with such matters as how appropriate the statistics are to the important decisions made by Canadians, whether there are unmet needs for information, the perceived quality of the products, difficulties encountered by actual or potential users of the statistics, evidence of "overlap" with other sources, and possibilities for privatization of program activities.

The methodology used for evaluating the Agency's programs includes in-depth interviews with key users of the statistics and analysis of the interview findings by expert consultants, who bring their own subject-matter knowledge and experience to bear, leading to the formulation of conclusions and recommendations to the Statistics Canada Program Evaluation Committee. This approach ensures objectivity and impartiality, provides input from the actual and potential user community, and benefits from the consultants' acknowledged expertise.

The first cycle of evaluations of the bureau's statistical programs was completed during 1990-91.

Most of the Division's efforts in 1991-92 have been directed towards examining the methodology used in the past, recording and analysing the results achieved, review of the evaluation literature, research and discussions aimed at developing appropriate methodology for the second cycle of evaluation of the bureau's statistical programs. This second cycle of evaluations has actually started, with the first phase of the evaluation of International Trade statistics mentioned below, but concentrated effort on it will not resume until 1992-93.

As well as the review and development of methodology, the study will lead to a comprehensive strategy for the second cycle of evaluations, including an outline multi-year plan for the performance of evaluations of all of the bureau's statistical programs.

It is anticipated that this review will yield an overall plan that embodies a consistent evaluation philosophy. Since Program Evaluation provides the best measure of each statistical program's value, it is clearly important to ensure that the timing of evaluation projects is adjusted, as far as possible, so that information is provided to the Program Evaluation Committee when it can be most useful. This will increase the significance of the contribution of the evaluation function to top level decision-making.

As explained in last year's Main Estimates Part III, it was not necessary to complete evaluation of the bureau's analytical activities by the end of 1990-91 to meet the commitment to evaluate all of the statistical programs by that date. In fact, the Issues Identification report on these activities was delivered to the Program Evaluation Committee, and accepted, in April 1991. The second phase will be completed during 1991-92.

Because of the shortage of resources, the only other project in progress in 1991-92 which can be termed evaluation in the strictest sense, has been Issues Identification in International Trade Statistics. The report on this work was accepted by the Program

Evaluation Committee early in 1991-92, and matters arising from the report have been addressed by International Trade Division during this fiscal year. A Senior Evaluation Manager has been assisting in these activities.

H. Index

- 1991 Census, 7, 9, 10, 45, 46, 61, 62, 67
- Administrative Support Services, 68
- Advisory Committees, 14, 60, 85
- Agriculture, 7, 9, 13, 14, 26, 29, 85
- Analytical Studies, 13, 27, 55, 57, 58
- Business Register, 35, 55, 63, 64
- CANSIM, 55, 59, 60, 77
- Census of Population, 40, 45
- Classification Systems, 46, 55, 57, 58, 63
- Computing, 18, 56, 57, 58, 67
- Consumer Price Index, 10, 32, 36, 37
- Corporate Finance, 24, 25, 29
- Culture, 13, 14, 43, 46, 48, 49, 51, 53, 67
- Education, 6, 7, 8, 13, 14, 19, 21, 35, 40, 41, 42, 46, 47, 48, 49, 51, 52, 67, 79, 85
- Employment, 7, 10, 13, 14, 18, 20, 21, 30, 32, 33, 36, 37, 39, 46, 47, 55, 59, 61, 63, 64, 75
- Employment Equity, 9, 11, 21, 38, 68, 70
- Environment, 7, 9, 18, 19, 25, 26, 32
- European Community, 27, 64
- Family Income and Expenditure, 20, 32, 36, 37
- Finance, 39, 48, 49, 51, 53, 68, 69
- GATT, 80
- General Information Media, 55, 59
- GST, 20
- Health, 6, 7, 13, 14, 19, 20, 34, 41, 42, 46, 48, 49, 50, 51, 52, 59, 61, 68, 85
- Income and Labour Market Dynamics, 20
- Industrial Activities, 23, 24, 25, 29, 30
- Industry, 18, 30, 38, 55, 63, 85
- International Trade, 7, 18, 24, 25, 26, 29, 30, 61, 71, 85
- Interprovincial Trade, 6, 19, 26
- Justice, 13, 14, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 67, 85, 86
- Labour Force Survey, 7, 8, 9, 12, 34, 36, 37, 38, 63
- Management Practices, 6, 68, 69, 71
- Management Services, 9, 11, 20, 68, 72, 74
- Marketing and Information Services, 55, 60
- Measures of Economic Performance, 23, 29
- National Statistics Council, 14, 82
- Personnel, 46, 47, 66, 67, 68, 69, 70, 73, 74, 75, 76
- Population Estimates, 40, 41, 42, 44
- Post-Censal Surveys, 20, 46
- Program Evaluation, 21, 28, 35, 43, 45, 50, 68, 71, 87
- Public Sector Finance, 47
- Publications, 14, 26, 42, 55, 60, 61, 62, 70, 77
- Regional Operations, 67
- Research and Development, 13, 23, 56, 65
- Response Burden, 21, 22, 23, 27, 56
- Revenue Generation, 61, 62
- Science and Technology, 14, 23, 29, 67
- Service Industries, 18, 20, 25, 64
- Social Conditions, 13, 21, 40, 41, 42, 44, 45, 86
- Statistical Methods, 13, 56, 57, 58, 65, 86
- Sub-Provincial Data, 32, 33, 36
- Survey Operations, 56, 57, 58, 66
- System of National accounts, 7, 19, 23, 27, 47, 51
- Tourism, 18, 23, 24, 25, 29
- Transportation, 13, 14, 27, 73
- Undercoverage, 45
- Unemployment, 7, 13, 15, 32, 33, 34, 36, 37, 40, 61, 79

- Indice des prix, 10, 21, 28, 30, 34, 35, 38, 39
Industries, 6, 9, 13, 18, 20, 22, 26, 27, 30, 32, 48, 65, 66
Justice, 13, 14, 43, 49, 50, 51, 53, 55, 69, 88
Mesure de la performance économique, 24, 30
Médias d'information généraux, 57, 61
Méthodes statistiques, 13, 58, 59, 60, 66, 67, 89
Opérations des enquêtes, 58, 59, 60, 67, 68
Opérations régionales, 68
Personnel, 6, 20, 36, 48, 49, 57, 62, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 76, 77, 78
Pratiques de gestion, 6, 70, 71, 73
Publications, 14, 27, 44, 57, 62, 63, 64, 72, 80
Recensement de l'agriculture, 28
Recensement de la population, 7, 10, 42, 46
Recettes produites, 62
Registre des entreprises, 58, 64, 66
Revenu et dépenses des familles, 38
Santé, 6, 7, 13, 14, 19, 20, 36, 43, 44, 46, 48, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 61, 63, 70, 82, 83
Sciences et technologie, 24, 25, 26, 30
Services consultatifs, 20, 61
Services de gestion centrale, 5, 11, 70, 74, 76
Services de soutien administratif, 70, 71
Situation sociale, 43, 44, 46
Sous-dénombrement, 47
Système de comptabilité nationale, 7, 19, 24, 28, 32, 33, 53
Systèmes de classification, 48, 57, 60, 64, 65
Tourisme, 18, 24, 25, 26, 30, 83
TPS, 20, 21
Transports, 13, 14, 27, 28, 75
Finances des sociétés, 25, 26, 30
Finances du secteur public, 49, 51, 53, 55
GATT, 83
- Activités industrielles, 24, 25, 26, 30, 32
Agriculture, 7, 9, 10, 13, 27, 30, 83
Calculs, 32, 58, 59, 60, 69
CANSIM, 57, 61, 80
Chômage, 7, 13, 15, 20, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 42, 63, 82
Comités consultatifs, 14, 88
Commerce international, 7, 18, 25, 26, 27, 30, 32, 63, 73, 88, 90
Commerce interprovincial, 18, 27
Commercialisation et services d'information, 57, 61
Conseil national de la statistique, 14, 85
Culture, 13, 14, 22, 30, 45, 48, 50, 51, 53, 55, 69, 83, 88
Données infraprovinciales, 34, 35, 38
Emploi, 5, 7, 12, 13, 15, 18, 20, 21, 27, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 48, 49, 53, 58, 61, 63, 64, 66
Enquête sur la population active, 7, 8, 9, 35, 36, 38, 39, 64
Enquêtes postcensitaires, 20, 44, 48, 50
Enseignement, 50, 51
Environnement, 7, 10, 18, 19, 26, 34, 60
Estimations démographiques, 42, 46
Éducation, 6, 7, 8, 13, 14, 19, 36, 43, 44, 45, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 69, 82, 83, 88
Équité en matière d'emploi, 9, 21, 40, 70, 72
Établissements d'enseignement, 53
Études analytiques, 13, 28, 57, 59, 60
Évaluation du programme, 37, 44, 90
Fardeau de réponse, 22, 23, 24, 28, 56, 58, 66
Finances, 25, 41, 49, 70, 71
Finances des sociétés, 25, 26, 30
Finances du secteur public, 49, 51, 53, 55
GATT, 83

En raison des ressources limitées, le seul autre projet mené en 1991-1992 qui peut porter le nom d'évaluation au sens strict a été l'identification des problèmes dans le domaine de la statistique du commerce extérieur. Le Comité d'évaluation des programmes a accepté le rapport pertinent au début de 1991-1992, et la Division du commerce extérieur a traité les questions soulevées dans le rapport durant cet exercice financier. Un gestionnaire principal d'évaluation a pris part à ces activités.

L'évaluation des programmes statistiques permet d'établir dans quelle mesure les programmes influent sur le processus décisionnel à tous les niveaux et sur les principales applications des renseignements statistiques, ce qui donne habituellement une bonne indication de la valeur d'un programme.

Les évaluations des programmes de Statistique Canada portent sur différents éléments, dont la pertinence des statistiques lorsqu'il s'agit pour les Canadiens de prendre des décisions importantes, l'existence de besoins de renseignements non satisfaits, la qualité des produits telle qu'elle est perçue, toutes les difficultés qui se posent aux utilisateurs réels ou potentiels des statistiques, l'existence de cas de «chevauchement» et les possibilités de privatisation des activités d'un programme.

La méthode d'évaluation des programmes du Bureau consiste à mener des interviews poussées auprès des principaux utilisateurs des statistiques et à en faire analyser les résultats par des experts-conseils qui, s'appuyant sur leurs connaissances et leur expérience, présentent leurs conclusions et formulent des recommandations au Comité d'évaluation des programmes de Statistique Canada. Cette approche garantit l'objectivité et l'impartialité, assure la participation des utilisateurs réels et potentiels et permet de profiter des compétences attestées des experts-conseils.

Le premier cycle d'évaluation des programmes statistiques du Bureau a pris fin en 1990-1991.

En 1991-1992, les efforts de la Division ont surtout porté sur l'examen des méthodes utilisées par le passé, la consignation et l'analyse des résultats obtenus, l'étude des documents relatifs aux évaluations, la recherche et la discussion visant l'élaboration d'une méthode appropriée en vue du deuxième cycle d'évaluation des programmes statistiques du Bureau. Ce deuxième cycle a débuté avec la première étape de l'évaluation de la statistique du commerce international dont il est question plus loin, mais le gros des efforts en ce sens a été remis à l'exercice 1992-1993.

Bn plus de servir à l'examen et à l'élaboration d'une méthode, l'étude débouchera sur une stratégie globale pour le deuxième cycle d'évaluation et fournira entre autres une ébauche de plan pluriannuel en vue de l'évaluation de tous les programmes statistiques du Bureau.

On prévoit que cet examen produira un plan global véhiculant une philosophie d'évaluation cohérente. Comme l'évaluation des programmes est l'outil qui permet le mieux de mesurer la valeur de chaque programme statistique, il importe de veiller à ce que chaque projet d'évaluation soit mené à temps afin que, dans la mesure du possible, le Comité d'évaluation des programmes reçoive l'information au moment où il en a le plus besoin. La contribution de la fonction d'évaluation au processus décisionnel du plus haut niveau sera ainsi accrue.

Conformément à ce qui était indiqué dans la Partie III du Budget principal des dépenses de l'an dernier, il n'était pas nécessaire de terminer l'évaluation des activités analytiques du Bureau avant la fin de 1990-1991 pour remplir l'engagement d'évaluer tous les programmes statistiques avant cette date. En fait, le rapport sur l'identification des problèmes liés à ces activités a été présenté au Comité d'évaluation des programmes et accepté en avril 1991. La deuxième étape sera complétée en 1991-1992.

Comité de l'information juridique	M. John Tait Sous-ministre de la Justice et Sous-procureur général du Canada
Comité consultatif de la statistique du travail	Professeur Noah Meltz Centre for Industrial Relations University of Toronto
Comité consultatif du Système canadien des comptes nationaux	Dr. Ian A. Stewart Ottawa, Ontario
Comité consultatif de la mesure des prix	Professor W. Erwin Dievert Department of Economics University of British Columbia
Comité consultatif de la recherche et de l'analyse	Dr. Ian A. Stewart Ottawa, Ontario
Comité consultatif des sciences et de la technologie	Fred Gault Ph.D. Directeur Division des services, des sciences et de la technologie Statistique Canada
Comité consultatif des services	Mr. Carl A. Sonnen Vice-President Informetrix Limited Ottawa, Ontario
Comité consultatif des conditions sociales	Professeur Paul Bernard Département de sociologie Université de Montréal
Comité consultatif des méthodes statistiques	Mr. Wayne Fuller Distinguished Professor Statistical Laboratory and Department of Statistics Iowa State University

Titre

Président

F. Comités consultatifs professionnels

Statistique Canada a mis sur pied les comités consultatifs professionnels suivants, qui portent sur les principaux secteurs d'activités du Bureau. Ces comités sont un moyen efficace d'établir les priorités et de garantir la pertinence des programmes. Leurs membres font autorité dans leur domaine de spécialisation. À ce jour, 15 comités consultatifs ont été créés. Les membres et les présidents des comités professionnels, sauf ceux du Conseil de l'information juridique, formé du statisticien en chef et des sous-ministres fédéraux et provinciaux responsables de l'administration de la justice, sont nommés par le statisticien en chef. Les comités se réunissent habituellement deux fois par année.

Titre	Président
Comité consultatif de l'agriculture	Dr. George L. Brinkman Professor Department of Agricultural Economics and Business Ontario Agricultural College University of Guelph
Comité consultatif de la statistique culturelle	M. Florian Sauvageau Professeur agréé Département d'information et communication Université Laval
Comité national de la statistique et des études démographiques	Dr. Susan A. McDaniel Professor Department of Sociology University of Alberta
Comité consultatif de l'éducation	Vacant
Comité consultatif de la statistique de la santé	Dr. Betty Havens Acting Assistant Deputy Minister Community Health Services Department of Health Government of Manitoba
Comité consultatif de la statistique du commerce international	Mr. Paul Kovacs Economist Ministry of Community and Social Services Strategic Planning Government of Ontario

Madame Evelyn Lapierre-Adamcyk Directrice Département de démographie Université de Montréal Montréal (Québec)	M. Pierre-Paul Proulx Professeur titulaire Département des sciences économiques Université de Montréal Montréal (Québec)	Mr. Sambhu Nath Corporate Statistician Department City of Calgary Calgary, Alberta	Professor Karol J. Krotki Department of Sociology University of Alberta Edmonton, Alberta	M. Adéland M. Savoie Dieppe (Nouveau-Brunswick)	Mme Monique Jérôme-Forget Présidente Institut de recherches politiques Ottawa (Ontario)	Mr. Paul Audley, President Paul Audley and Associates, Ltd. Research and Consulting Services Toronto, Ontario	Mr. Martin B. Wilk Stittsville, Ontario	Member nommé d'office :	Ivan P. Fellegi Ph.D. Statisticien en chef Statistique Canada Ottawa (Ontario)	Secrétaire :	D. Bruce Petrie, Statisticien en chef adjoint Secteur de la Statistique sociale, des institutions et du travail Statistique Canada Ottawa (Ontario)
---	---	--	--	---	--	--	--	-------------------------	---	--------------	---

Professor John McCamus Osgoode Hall Law School York University Downsview, Ontario	Mr. Edwin Drover Branch Manager National Life of Canada St. John's, Newfoundland	Mr. Jacques Lefebvre President BCP Québec Inc. Québec (Québec)	Professor Derek Hum Department of Economics St. John's College The University of Manitoba Winnipeg, Manitoba	Dr. David McQueen Professor of Economics Department of Economics Glendon College Toronto, Ontario	Mme. Nicole P. Gendreau Présidente Institut de recherche et d'information sur la rémunération Montréal (Québec)	Dr. Louis Berlinguet Président Conseil de la Science et de la Technologie Gouvernement du Québec Ste-Foy (Québec)	Mr. Ian McKinnon Assistant Deputy Minister Planning and Statistics Division Department of Finance and Corporate Relations Victoria, British Columbia	Dr. A. M. House Associate Dean Professional Affairs Faculty of Medicine Health Sciences Centre Memorial University of Newfoundland St. John's, Newfoundland	Mr. Brian W. Lewis Legislative Assembly of the Northwest Territories Yellowknife, Northwest Territories	Mr. John Palmer Director Economics, Statistics and Fiscal Analysis Division Department of Finance Charlottetown, Prince Edward Island	Dr. Richard Allen Chief Economist B.C. Central Credit Union Vancouver, British Columbia	Dr. Michele Veeman Department of Rural Economy Faculty of Agriculture and Forestry University of Alberta Edmonton, Alberta	Mr. Cliff Andstein Director Contract and Resources Services B.C. Government Employees' Union Burnaby, British Columbia
--	---	---	--	---	--	--	--	--	---	---	---	--	--

E. Conseil national de la statistique

Le Conseil national de la statistique a été mis sur pied par le gouvernement en 1986 à partir des recommandations du Groupe de travail ministériel chargé de l'examen des programmes; il a pour mandat de conseiller le statisticien en chef du Canada sur les activités de Statistique Canada, particulièrement en ce qui a trait aux priorités des programmes. Le Conseil contribuera ainsi à maintenir l'équilibre d'ensemble et la pertinence des programmes et des produits statistiques du Bureau. Les membres du Conseil ont été choisis selon des critères d'excellence individuelle afin de former un groupe consultatif bien équilibré qui rende compte de la diversité des intérêts des clients à l'égard des programmes de Statistique Canada. Le Conseil est présidé par M. Thomas B. Symons, professeur titulaire de la chaire Vanier, Trent University. Le Conseil se réunit deux fois par année.

Président :

Mr. Thomas B. Symons
Vanier Professor
Trent University
Peterborough, Ontario

Membres :

Mr. Andrew D. Alleyne
Vice-President
Investment Policy Research
The Great-West Life
Assurance Company
Winnipeg, Manitoba

Professor Monica Boyd
Social Science Chair in
Public Policy
University of Western
Ontario
London, Ontario

M. Florian Sauvageau
Professeur agrégé
Département d'information
et de communication
Université Laval
Québec (Québec)

Dr. Ian Stewart
Ottawa, Ontario

Mr. Harold Corrigan
Toronto, Ontario

Mr. W. Lindsay Staples
Whitehorse, Yukon

Dr. Lloyd Ingram Barber
President Emeritus
University of Regina
Regina, Saskatchewan

Dr. Betty Havens
Provincial Gerontologist
Department of Health
Winnipeg, Manitoba

Ms. Catherine Harris
Contributing Editor
Financial Post
Toronto, Ontario

Mme Diane Bellemare
Professeur d'économie
Université du Québec à
Montréal
Montréal (Québec)

Dr. A. Rodney Dobell
President
Institute for Research on
Public Policy
Victoria, British Columbia

Professor Erwin Diewert
Department of Economics
University of British
Columbia
Vancouver, British Columbia

D. Organisation régionale et secteurs de compétence

Tableau 42 : Organisation régionale donnant le lieu ainsi que les année-personnes 1991-1992 et le nombre d'interviewers

Région	Lieu	Années-personnes	Interviewers
Atlantique	Haliifax (N.-É.)	68	324
	St-John's (T.-N.)	59	117
Québec	Montréal (Qué.)	227	272
	Toronto (Ont.)	246	392
Prairies	Sturgeon Falls (Ont.)	24	181
	Edmonton (Alb.)	91	178
Winnipeg (Man.)	Winnipeg (Man.)	98	161
	Calgary (Alb.)	3	85
Regina (Sask.)	Regina (Sask.)	3	103
	Vancouver (C.-B.)	124	184
TOTAL		943	1 997

Tableau 43 : Carte des secteurs de compétence des bureaux régionaux



C. Engagements internationaux

Le gouvernement du Canada s'est engagé à fournir des renseignements statistiques aux organismes internationaux suivants :

Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)

Banque mondiale

Bureau de statistique des Nations Unies

Commission économique des Nations Unies pour l'Europe (CEE)

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)

Fonds monétaire international (FMI)

Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)

Organisation de l'aviation civile internationale (OACI)

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO)

Organisation internationale du travail (OIT)

Organisation mondiale de la santé (OMS)

Organisation mondiale du tourisme (OMT)

Union internationale des télécommunications (UIT)

Voici une liste des lois fédérales qui, au même titre que la *Loi sur la Statistique*, accordent au statisticien en chef ou à Statistique Canada la responsabilité de la collecte ou de la prestation de données précises :

- Loi sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé, 1977
- Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (assistance d'éducation)
- Loi sur les allocations aux anciens combattants
- Loi sur les allocations familiales, 1973
- Loi sur l'assurance-chômage
- Loi sur les brevets
- Loi sur la Caisse d'aide à la santé
- Loi sur les chemins de fer
- Loi sur la concurrence
- Loi sur le Conseil des Arts du Canada
- Loi constitutionnelle, 1930
- Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers
- Loi sur le déplacement des lignes et sur les croisements de chemin de fer
- Loi sur la faillite
- Loi de l'impôt sur le revenu
- Loi sur les juges
- Loi sur les langues officielles
- Loi remaniant la législation bancaire, 1980
- Loi sur les liquidations
- Loi sur les pensions
- Loi sur les prestations de retraite supplémentaires
- Loi canadienne sur les prêts aux étudiants
- Loi sur le régime de pensions du Canada
- Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales
- Loi sur la sécurité de la vieillesse
- Loi sur le Sénat et la Chambre des communes
- Loi de 1980 sur les subventions aux municipalités
- Loi sur la taxe d'accise
- Loi sur les traitements

B. Mandat législatif

(voir le tableau 40 pour de détails sur les recettes)

24 560	• les recettes à valoir sur le crédit
35 846	** Les recettes de 24 560 000 \$ comprennent:
246	• Travail Canada
684	• Approvisionnements et Services Canada
	Autres services fournis sans frais par d'autres ministères :
8 482	• locaux fournis sans frais par Travaux publics Canada
26 434	• avantages sociaux des employés de la contribution de primes d'assurance et des frais payés par le Secrétariat du Conseil du Trésor
35 846 000 \$(000)	* Les autres coûts de 35 846 000 \$ comprennent :

Budget	Plus*	Coût	Coût estimatif net
principal	autres	total du	
1992-1993	coûts	Programme	Recettes
310 733	35 846	346 579	24 560
			322 019
			432 974
			1992-1993
			1991-1992

Tableau 41 : Coût net du Programme pour 1992-1993

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les dépenses qui doivent être imputées sur ses crédits votés et législatifs. Le tableau 41 présente les autres postes de coûts ainsi que les recettes projetées, qui doivent être pris en compte pour obtenir le coût estimatif net du Programme.

6. Coût net du Programme

À partir de 1985-1986, il a fallu augmenter considérablement les objectifs de Statistique Canada en matière de recettes pour lui permettre de produire 44 millions de dollars de recettes supplémentaires, entre 1985-1986 et 1990-1991, à titre de contribution aux économies de 100 millions de dollars reliées au rétablissement du recensement de 1986. On tient maintenant compte des augmentations des objectifs en matière de recettes dans les niveaux de référence du Bureau et, par conséquent, celles-ci entraînent une hausse permanente des recettes à valoir sur le crédit. Le Bureau a atteint ou dépassé tous ses objectifs en matière de recettes depuis 1985-1986.

Tableau 39 : Recettes visées

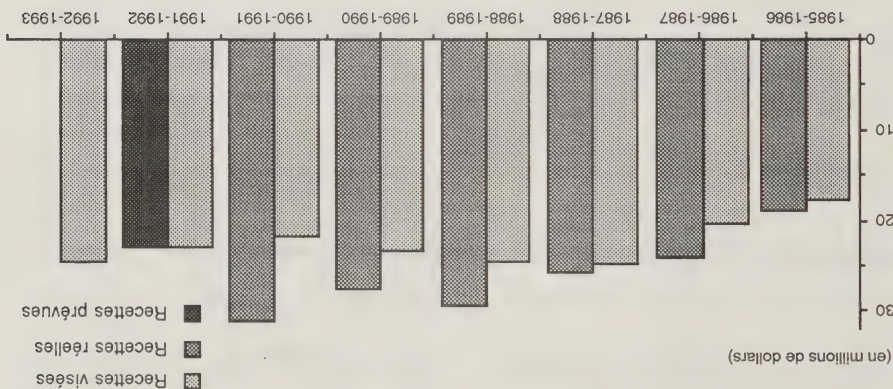


Tableau 40 : Sources des recettes

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses			
	1992-1993	1991-1992	1990-1991
Recettes à valoir sur le crédit			
Services statistiques spéciaux	16 650	16 600	25 083
Vente de publications	6 810	5 005	5 031
CANSIM	1 100	1 100	892
Recettes à valoir sur le Trésor			
	24 560	22 705	31 006
	--	--	206
	24 560	22 705	31 212

3. Répartition des dépenses en capital

Tableau 37 : Répartition des dépenses en capital

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	Prévu	Réel	1990-1991
1992-1993	1991-1992		
Matériel			
- Acquisition	2 885	5 670	
- Remplacement	2 005	2 922	
10 000	4 890	8 592	

4. Paiements de transfert

Tableau 38 : Détail des subventions et contributions

(en dollars)			
Budget des dépenses	Prévu	Réel	1990-1991
1992-1993	1991-1992		
Subventions			
Droits d'affiliation du Canada à l'Institut interaméricain de statistique (6 025 dollars E-U)	6 491	6 455	
Conférence des statisticiens du Commonwealth (22 530 sterling)	5 284	5 030	
11 727	11 775	11 485	

personnes de certains ministères et organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont identifiées comme années-personnes «autorisées».

Les «autres» années-personnes ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Nota: Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du Programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1^{er} octobre 1991. La colonne concernant le traitement annuel moyen indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisées par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influencer sur la comparaison des moyennes entre les années.

Tableau 36 : Détail des besoins en personnel

Années-personnes*									
contrôlées par le Conseil du Trésor									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									
Prévu Réel									
1991-1992 1990-1991									
Echelle des traitements									
actuelle									
1992-1993									
Provision pour le traitement actuel moyen									
Autres Années-personnes*									
Budget des dépenses									

* L'expression «**années-personnes**» désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés.

Les **années-personnes «contrôlées»** sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la *Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique*. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministères nommé en vertu de l'article 39 de la *Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique* et toutes les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-

2. Besoins en personnel

Tableau 35 : Besoins en années-personnes par activité

(années-personnes)			Budget des dépenses		(années-personnes)	
			1992-1993	Prévu	1991-1992	Réel
			1990-1991			
Statistique économique internationale	et nationale	1 262	1 259	1 248		
Statistique socio-économique		6 26	561	625		
Recensement et statistique sociale		533	1 737	784		
Statistique des institutions		404	378	303		
Infrastructure technique		1 180	1 218	1 195		
Services de gestion centrale		454	454	437		
		4 459	5 607	4 592		

Section III

Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Tableau 34 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)			Budget des dépenses		
			1992-1993	1991-1992	Réel 1990-1991
Personnel					
Traitements et salaires	193 054	223 815	198 859		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	33 601	35 304	30 776		
Autres frais touchant le personnel	353	886	481		
Recenseurs	16 954	13 775	16 282		
Biens et services					
Poste	3 871	9 632	5 770		
Autres transports et communications	10 071	13 704	13 805		
Information	6 162	8 155	12 978		
Services professionnels et spéciaux	17 727	97 447	14 214		
Location	5 855	10 583	16 835		
Achat de services de réparation et d'entretien	3 490	12 452	3 060		
Services publics, fournitures et approvisionnement	9 583	9 914	8 121		
Autres subventions et paiements	56 759	161 887	74 800		
Total des dépenses de fonctionnement					
	300 721	435 667	321 198		
Capital — Construction et achat de machines et de matériel	10 000	4 962	9 185		
Paiements de transfert	12	12	11		
Total des dépenses					
	310 733	440 641	330 394		
Moins : recettes à valoir sur le crédit	(24 560)	(22 705)	(31 006)		
	286 173	417 936	299 388		

Tableau 32 : Rapport entre les dépenses des Services de gestion centrale et le total des dépenses du Programme

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses			
	Prévu	1991-1992	Réel
	1991-1991	1992-1993	1990-1991
Activités du Programme	247 597	385 137	262 046
Services de gestion centrale	38 576	32 799	37 342
Pourcentage du total	286 173	417 936	299 388
	13,5	7,8	12,5

La baisse du pourcentage en 1991-1992 est due au fait que le coût des activités du programme était beaucoup plus élevé en raison du grand nombre d'employés temporaires embauchés dans le cadre du recensement. Le pourcentage de 1992-1993 est légèrement supérieur à celui de 1990-1991 parce que les dépenses en capital, dont la plupart sont imputées aux Services de gestion centrale, sont plus élevées en 1992-1993.

Tableau 33 : Rapport entre les années-personnes des Services de gestion centrale et le total des années-personnes du Programme

(années-personnes) *			
Budget des dépenses			
	Prévu	1991-1992	Réel
	1991-1991	1992-1993	1990-1991
Activités du Programme	4 005	5 153	4 155
Services de gestion centrale	454	454	437
Pourcentage du total	4 459	5 607	4 592
	10,2	8,1	9,5

* Les données sur les années-personnes pour l'année financière 1992-1993 excluent le personnel exempté des ministères et les personnes nommées par le Gouverneur en conseil étant donné que ces années-personnes ne relèvent plus du Conseil du Trésor.

Évaluation des programmes : La première étape du processus d'évaluation des activités analytiques du Bureau, soit la détermination des enjeux, a pris fin et a fait l'objet d'un rapport présenté au Comité d'évaluation des programmes au début de 1991-1992. Les problèmes liés à l'évaluation de la statistique du commerce international, le premier projet entrepris dans le cadre du deuxième cycle d'évaluation des programmes statistiques du Bureau, ont aussi été identifiés et présentés au Comité dans un rapport. Depuis, la Division de l'évaluation des programmes s'est concentrée sur l'examen des résultats des évaluations antérieures ainsi que sur la recherche et l'examen des documents relatifs à l'évaluation, dans le but d'élaborer une méthode en vue des évaluations futures et de mettre sur pied une stratégie globale pour le deuxième cycle d'évaluation qui est sur le point de commencer.

Vérification interne : En 1991-1992, la Vérification interne a continué de répondre aux exigences de la haute direction de Statistique Canada à qui elle a fourni des données et présente des recommandations concernant la productivité et l'efficacité des services internes. Le Bureau a reçu l'aide nécessaire pour se conformer aux politiques internes et gouvernementales. À ces fins, en 1991-1992, le programme a effectué 11 vérifications dans le cadre du plan quinquennal qui est revu et corrigé chaque année par le Comité de vérification interne.

Le fait de présenter les rapports de vérification interne au Comité de vérification interne et de mettre ensuite les rapports approuvés à la disposition des autres cadres du Bureau favorise la discussion et les débats au sujet des grands problèmes de gestion.

Le Programme de vérification interne a dû continuer de répondre aux attentes suscitées par son excellente performance en ce qui concerne les vérifications prévues dans le plan quinquennal. Les vérifications effectuées couvrent tout l'éventail des activités de Statistique Canada. Avec l'appui des ressources mises à sa disposition par les différents secteurs, le Programme a pu réunir les compétences et les connaissances techniques nécessaires pour remplir son mandat. Parallèlement, la portée générale des vérifications effectuées auprès des principales activités opérationnelles, axées sur les fonctions communes aux divisions plutôt que sur leurs responsabilités spécifiques, de même que d'importantes questions de conformité, ont obligé le Programme à se dépasser pour fournir des rapports complets en un temps opportun.

Personnel : L'automatisation continue des systèmes du personnel, qui vise à réduire la paperasserie et à améliorer la productivité en vue de la gestion efficace d'une charge de travail accrue, demeure une grande priorité. Les transactions relatives à la paie restent très nombreuses en raison des modifications apportées au chapitre du virement automatique de la paie, de la modification des cotisations, du travail à temps partiel, des frais de stationnement, des demandes de renseignements relatives aux pensions, des états des prestations des employés, ainsi que du traitement des transactions relatives à la paie rétroactive. Simultanément, le nombre des mesures de classification et de dotation reste élevé. Ces mesures incluent le renouvellement des nominations temporaires, l'augmentation du nombre d'étudiants engagés pour l'été et des nominations intermédiaires. D'autres initiatives visant à améliorer les programmes de gestion des ressources humaines, telles que le Programme des permutations, le Programme de congés sabbatiques de recherche et les activités de Planification de la relève, favoriseront la stratégie de perfectionnement des ressources humaines et étendront la portée des services du personnel. L'automatisation des opérations du personnel vise actuellement le processus de rédaction des descriptions de postes; on obtiendra ainsi des énoncés normalisés déjà formés qui pourront être adaptés à différents postes et niveaux.

La reconnaissance du fait que Statistique Canada a besoin d'améliorer et d'étendre la portée des activités de formation et de perfectionnement destinées à ses employés vient souligner l'importance accordée à la gestion des ressources humaines en général. Le cours sur les enquêtes de base est l'un de ces programmes qui combine orientation, exposés et travaux pratiques prenant la forme d'un sondage et d'un rapport d'enquête. Une autre initiative, le cours sur les enquêtes de base à l'intention du personnel de soutien et du personnel opérationnel, a pour but d'aider les employés à mieux comprendre et effectuer leur travail et de les préparer en vue de leur perfectionnement et de leur avancement futurs.

La direction du Bureau a aussi mis davantage l'accent sur l'équité en matière d'emploi qui vise, par exemple, à trouver des façons de favoriser la progression des membres des groupes cibles du niveau subalterne au niveau intermédiaire; à éliminer les obstacles comportementaux à l'avancement des groupes cibles; à réduire le taux excessivement élevé de départ parmi les membres de tous les groupes cibles; et à accroître la représentation des autochtones, des personnes handicapées et des membres des minorités visibles.

En septembre 1991, un total de 2 385 affectations de perfectionnement mettant en cause 1 647 employés de tous les niveaux avaient été coordonnées grâce au Programme d'affectations spéciales. Environ 10 p. 100 de tous les employés du Ministère nommés pour une période indéterminée font l'objet d'une affectation à un moment donné, et le quart de ces affectations touchent d'autres ministères ou organismes. Neuf autres ministères ou organismes fédéraux se sont inspirés de ce Programme; plusieurs autres, de même qu'un bon nombre de gouvernements provinciaux, envisagent sérieusement de l'adopter. Ce Programme a d'ailleurs fait l'objet d'articles dans le numéro de juillet-août 1988 de *Havard Business Review*, dans celui de l'automne 1988 de la *Revue de l'Institut de l'administration publique du Canada*, dans celui du printemps 1990 de la revue *Personnel en perspective* de l'Association canadienne de la gestion du personnel des services publics et dans de nombreuses autres publications gouvernementales. Des commentaires favorables au sujet du Programme ont été formulés dans le rapport 1989 du Vérificateur général sur Statistique Canada, et un groupe d'étude de Fonction publique 2000 le considère comme l'un des moyens susceptibles d'améliorer la gestion des ressources humaines dans l'ensemble de la fonction publique.

Objectif
Fournir des services centraux de direction, de gestion et d'administration en vue de réaliser les objectifs du Programme du Bureau.

Description

L'activité des Services de gestion centrale se compose de cinq sous-activités :

Direction : Cette sous-activité fournit des orientations centrales et des conseils au Programme à l'égard de la stratégie, de la planification et des priorités. Elle comprend le Statisticien en chef, les statisticiens en chef adjoints et leur personnel de soutien immédiat.

Pratiques de gestion et planification : Cette sous-activité coordonne l'élaboration et l'examen des plans, des politiques et des initiatives stratégiques et à long terme ainsi que la mise sur pied de l'information de gestion et d'indicateurs de rendement. Elle évalue en outre l'efficacité des programmes et des projets dans le cadre de l'évaluation des programmes et de la vérification interne.

Personnel : Cette sous-activité fournit des services et des conseils sur la gestion et l'utilisation efficace des ressources humaines dans les domaines suivants : dotation, relations de travail, formation et perfectionnement, planification des ressources humaines, développement organisationnel, communications internes, rémunération et avantages sociaux, équité en matière d'emploi, langues officielles, classification et structure de l'organisation et enfin, consultations individuelles aux employés en matière de perfectionnement professionnel, de griefs, de harcèlement et de santé.

Finances : Cette sous-activité fournit des conseils sur l'interprétation et l'application des politiques et des pratiques financières gouvernementales. Elle s'occupe de la mise au point des plans financiers du Bureau, des budgets et des prévisions ainsi que des autres activités analytiques connexes. Elle contrôle également les dépenses et les recettes, offre des services de comptabilité et de rapports financiers, et des services administratifs à l'échelle du Bureau.

Services de soutien administratif : Cette sous-activité comprend des services qui appuient le fonctionnement quotidien du Bureau : gestion des dossiers et du courrier, communications, services de location des locaux et gestion du matériel, y compris les approvisionnements, la gestion des stocks, et l'espace réservé aux bureaux.

Sommaires des ressources

L'activité Service de gestion centrale représente environ 13 p. 100 des dépenses totales du Programme et 10 p. 100 de l'ensemble des années-personnes pour 1992-1993.

Selon les premiers résultats des opérations de collecte, plusieurs innovations du Recensement de 1991 ont donné de bons résultats. Par exemple, l'importante mesure d'efficacité introduite à cause de l'augmentation des questionnaires à retourner par la poste (envoyés à 98 p. 100 des foyers) a très bien fonctionné. Au cours des 12 à 18 prochains mois, on évaluera diverses initiatives nouvelles (notamment un registre d'adresses) conçues et implantées pour obtenir une énumération plus exhaustive.

Calculs : Cette sous-activité, qui est à l'avant-garde de l'application de la technologie informatique aux processus statistiques, a contribué à l'évolution du Programme de la statistique du Bureau. Les changements et les améliorations qui seront apportés au Programme et aux opérations sont étroitement liés aux progrès de cette technologie.

Au cours des 11 dernières années, le nombre d'années-personnes du Programme a considérablement baissé. Au cours de la même époque, le champ d'application du Programme s'est élargi grâce à des transferts et à des activités récemment approuvées concernant la culture, les sciences et la technologie, l'éducation, la justice et les données sur les petites régions. La gamme et la qualité des produits des programmes établis ont été améliorées et les délais de production des données généralement disponibles ont été réduits.

L'automatisation a joué, et continuera de jouer, un rôle important dans la réalisation de ces progrès et de ces économies. Depuis 1980-1981, l'utilisation des services informatiques a plus que quadruplé. Au cours de la même période, le personnel en contact avec la technologie informatique a sensiblement augmenté, ce qui s'est traduit par une main-d'œuvre plus productive.

Le Bureau a pris des mesures concrètes pour améliorer la gestion de ses importantes ressources informatiques. Il a mis sur pied un mécanisme interne de recouvrement des coûts en vertu duquel les gestionnaires doivent tenir compte des coûts-avantages liés à l'utilisation des diverses installations informatiques.

En plus de favoriser la productivité, l'intégration des opérations a permis une souplesse accrue dans la réaffectation des ressources, une meilleure documentation et un cadre de travail amélioré, à la fois pour les analystes et pour le personnel des opérations des enquêtes.

Les opérations régionales l'ont également partie de cette sous-activité et, comme le montre le tableau 29, les initiatives de régionalisation n'ont pas augmenté en 1991-1992. Toutefois, on procède actuellement à l'acquisition et au développement d'une nouvelle technologie informatique destinée à faciliter la collecte et la saisie des données dans les bureaux régionaux. Le nouveau matériel d'informatique et de communication a été installé au printemps de 1991 tel que prévu, et on est en train de tester les logiciels. On examine les opérations courantes de collecte et de saisie afin de déterminer les modifications nécessaires pour réduire la durée et le coût des enquêtes et pour augmenter la qualité des données et les taux de réponse.

Tableau 29 : Initiatives de régionalisation

Nombre cumulatif des initiatives de régionalisation



On prévoit que ces améliorations susciteront de nouvelles initiatives de régionalisation au cours des années 1992 à 1995.

En 1991-1992, la Direction générale des opérations régionales a participé intensément au 17^e recensement à se tenir au Canada depuis la Confédération. Environ 45 000 personnes, engagées à temps plein ou à temps partiel, ont fait la collecte des données dans plus de 10,2 millions de foyers répartis sur plus de 9,4 millions de kilomètres carrés. Le budget de collecte pour 1991-1992 prévoit des dépenses de 88,4 millions de dollars et 252 années-personnes.

Tableau 28: Etudes de recherche et d'analyse sur les méthodes statistiques

Etude		Raisons
Méthodes d'analyse des données d'enquête	Augmenter la qualité des résultats analytiques en élaborant, évaluant et proposant des méthodes et des logiciels adaptés à l'analyse des données d'enquête.	
	Réduire les coûts de traitement et augmenter la qualité des données en testant des appareils informatiques innovateurs, et en prenant part à la mise au point de systèmes qui serviront à la collecte et à la saisie des données.	
	Améliorer les mesures et les rapports relatifs à la qualité des données en uniformisant les concepts et les définitions des divers types de non-réponse.	
	Méthodes généralisées d'échantillonnage et d'estimation	Réduire les coûts et accélérer l'élaboration de toutes sortes d'enquêtes en employant des systèmes généralisés pour sélectionner les échantillons et produire les estimations.
Etudes en matière de non-réponse	Nouvelles technologies de collecte et de saisie des données d'enquête	Réduire les coûts de collecte des données et augmenter la qualité du domaine observé par l'utilisation efficace de plusieurs bases de sondage.
	Recherche sur les bases de sondage multiples	Réduire les coûts de traitement en révisant les pratiques actuelles d'édition et en recommandant d'autres procédures.
Formation statistique		

Opérations des enquêtes : La Division des opérations et de l'intégration s'occupe des tâches opérationnelles de quelque 180 enquêtes de Statistique Canada. Ces tâches comprennent l'envoi postal, les enquêtes par courrier-réponse, les entrevues téléphoniques assistées par ordinateur, les sondages basés sur les dossiers administratifs, l'exploration de documents, l'analyse et le reformatage d'imprimés informatiques, de bandes, etc.

Le but initial de la centralisation des opérations était de réduire les années-personnes d'environ 25 p. 100 en quatre ans, tout en maintenant ou en améliorant la rapidité du service et la qualité générale du produit. L'objectif de 25 p. 100 d'économies a été atteint et même dépassé. En outre, grâce à l'amélioration de l'efficacité, les coûts unitaires continuent de baisser car il y a eu augmentation du rendement sans aucun accroissement des ressources humaines.

Amélioration du revenu brut d'entreprises (RBE)

Au cours des cinq prochaines années, cette initiative importante consistera à élaborer et adopter une classification systématique des services pour les quelque 300 industries de services de la Classification type des industries du Canada. Au début, on poursuivra l'activité visant à identifier et définir les services fournis par les industries de services commerciaux.

Le RBE est une importante variable de stratification entrée dans la base de données du registre des entreprises. Les inexactitudes actuelles dans l'estimation de la variable RBE se répartissent sur certaines enquêtes et sur la délimitation précise des tailles d'entreprises. Pour corriger cela, le registre des entreprises a produit un RBE révisé pour 1991-1992.

La détermination de la taille de l'emploi pour les établissements statistiques est une importante variable de stratification pour l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail. En 1991-1992, le registre des entreprises a élaboré un modèle de codage de la taille de l'emploi qui est pleinement fonctionnel.

Amélioration du système de codage de la taille de l'emploi

Méthodes statistiques : Il est essentiel d'avoir recours à des méthodes statistiques valables et efficaces dans tous les programmes du Bureau. Des méthodes valables garantissent des données objectives et fiables tandis que des méthodes efficaces permettent de produire en temps opportun et à un coût minimum des données présentant un fardeau de réponse minimal. Le Bureau finance un programme de recherche et de développement afin de garantir l'utilisation des méthodes les plus récentes dans ses enquêtes. Ce programme porte sur l'emploi de méthodes et de techniques nouvelles pour les étapes de la conception, de la collecte et du traitement des données et de l'analyse des enquêtes ainsi que de l'intégration de données de différentes sources. Les principales études de méthodes statistiques qui seront entreprises en 1992-1993 sont résumées au tableau 28.

On met actuellement l'accent sur la conception de méthodes et de systèmes fondés sur les plus récentes innovations techniques et statistiques qui pourront servir lorsque les principales enquêtes sur la société et sur les entreprises seront mises à jour. L'application de ces méthodes devrait amener des plans d'enquête plus efficaces et des données de meilleure qualité sans augmenter le fardeau de réponse.

Tableau 27 : Révisions et améliorations apportées aux systèmes de classification

Révisions et améliorations		Raisons
Classification type des biens (fondée sur le Système harmonisé)	Classification des professions	On mettra la dernière main à une structure de classification pour la publication de données sur la nouvelle Classification nationale des professions (CNP), et on établira des concordances entre la CNP et les classifications américaines et internationales.
	Classification des industries	Une importante initiative sera l'élaboration de concordances entre les classifications industrielles du Canada, des États-Unis et de la Communauté économique européenne. À cet égard, on tentera de s'entendre sur les regroupements les plus souhaitables et sur la méthodologie à employer pour produire des données comparables sur les industries. Comparer les classifications internationales des industries est la première étape en vue de définir les grands problèmes et les options à examiner lors de la prochaine révision de la classification type des industries, car cette révision exige d'analyser l'évolution de la structure et de l'organisation des industries, tant au Canada qu'à l'étranger.

Dans les prochaines années, les efforts porteront surtout sur les points suivants :

- élaborer et implanter un programme de commercialisation des produits et services liés au Recensement de 1991;
- élaborer de la documentation pour mieux servir les clients de Statistique Canada;
- revoir et repenser *Le Quotidien*;
- adapter les pratiques de diffusion électronique du Bureau à la technologie courante.

La composante du Centre de publication de cette sous-activité coordonne la production, la distribution et les activités génératrices de recettes liées au Programme des publications du Bureau. Le Centre s'occupe également de l'élaboration d'un plan de production et de commercialisation des publications du Bureau et de l'adoption de nouvelles techniques dans le domaine de l'édition. Le Centre a été créé en 1984 afin d'améliorer l'efficacité de la production et de mieux répondre aux besoins des utilisateurs. Un système permanent d'examen a été mis sur pied afin de rationaliser le Programme des publications du Bureau et de gérer l'ensemble de l'activité de diffusion. Cet examen doit permettre de déterminer dans quelle mesure le Programme des publications s'autofinance. Il a entraîné toute une série de mesures de réduction des coûts et de commercialisation destinées à équilibrer les coûts et les recettes.

Le Bureau a élaboré une stratégie de commercialisation afin de garantir au public l'accès à l'information générale produite par Statistique Canada, d'élargir le parc d'utilisateurs et de garantir que les recettes générées sont suffisantes pour couvrir le coût des produits offerts aux utilisateurs pour leur propre usage. Les principales mesures qui seront prises à moyen terme viseront la mise en œuvre et la gestion des principaux éléments de la stratégie de commercialisation.

Systèmes de classification : Cette sous-activité s'occupe en grande partie de la tenue et de la mise à jour du registre des entreprises. Ce registre, qui renferme une liste exhaustive des entités commerciales exploitées activement au Canada, est donc un élément primordial si l'on veut procéder avec succès à l'évaluation complète et concise de l'activité économique à jour, de révision et de tenue du registre garantissent l'exactitude des renseignements fournis.

Le système de classification géographique est essentiel à la réalisation de tous les programmes statistiques de Statistique Canada, qu'il s'agisse de statistiques économiques ou sociales ou du recensement. Les systèmes de classification des marchandises (biens et services) sont essentiels à la réalisation des activités des programmes de statistiques sur le commerce et l'industrie. La révision de la classification des professions est également indispensable à la réalisation du recensement et de l'enquête sur la population active.

Cette activité permanente occasionne d'importantes révisions et améliorations périodiques des concepts, définitions et classifications dont on se sert pour évaluer les phénomènes sociaux et économiques. Le tableau 27 dresse la liste des secteurs auxquels on devra accorder une attention soutenue en 1992-1993.

- annoncer à l'avance la date de parution des principaux produits;
 - annoncer, dans *Le Quotidien*, toute publication de données;
 - répondre aux demandes de renseignements;
 - rédiger des communiqués sur des sujets d'actualité (d'intérêt humain), selon le principe du recouvrement des coûts.
- Les activités de communication destinées au grand public consistent principalement en ce qui suit :

Par ailleurs, au nombre des grandes publications qui continuent de faire l'objet d'initiatives de commercialisation précises, citons : *Un portrait du Canada*, l'*Annuaire du Canada 1992*, *Tendances sociales canadiennes*, l'*Observateur économique canadien*, *Perspectives sur la population active et les revenus* et le nouveau *Rapport sur la santé*.

La composante des communications au public de cette sous-activité tient les Canadiens au fait des tendances économiques et sociales d'intérêt public comme la population, les prix, le produit intérieur brut, l'emploi, le chômage et le commerce international. L'étude de certains médias révèle que bien au-delà de 2 000 nouvelles publiées chaque mois par la presse et les médias électroniques sont basées sur les données de Statistique Canada.

Les demandes de renseignements et les recettes ont légèrement dépassé l'objectif fixé en 1990-1991. On prévoit que les demandes de renseignements seront plus nombreuses en 1991-1992, en partie à cause des questions sur le recensement de 1991. La publication de deux ouvrages à grande diffusion, *Un portrait du Canada* et l'*Annuaire du Canada*, devrait entraîner une légère augmentation des recettes par rapport à l'an dernier.

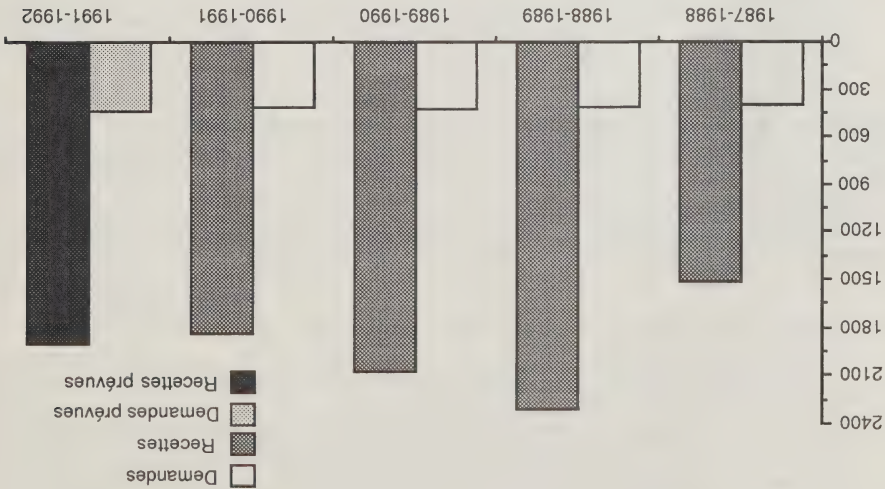


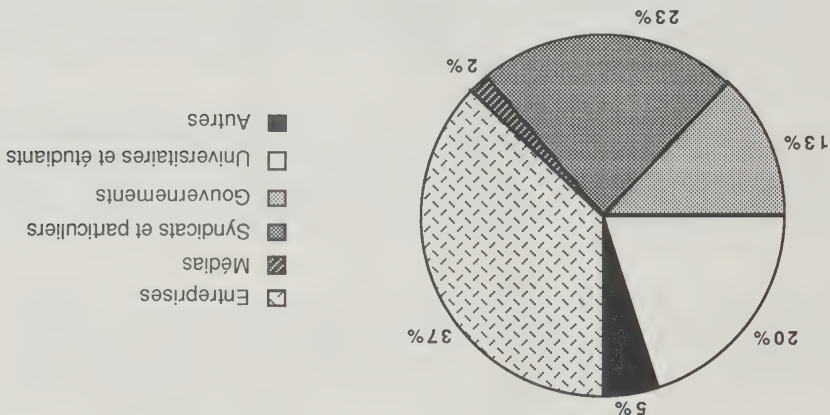
Tableau 26 : Demandes de renseignements (en milliers) et recettes produites (en milliers de dollars)

Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary, Vancouver et Ottawa (voir page 83). Chacun de ces bureaux fournit au public les installations et l'aide nécessaires pour :

- assister à des séminaires et à des ateliers de formation sur l'utilisation des données;
- accéder à la base CANSIM et aux autres produits électroniques de données;
- acheter des publications, des bandes, des microfiches, des disquettes, etc.;
- consulter et photocopier des publications, des cartes, etc., dans les bibliothèques des centres de consultation;

obtenir des renseignements statistiques et consulter des spécialistes pour ses besoins en données, que ce soit en personne, au téléphone ou par courrier. Le personnel du Bureau affecté aux centres de consultation répond à plus de 400 000 demandes de renseignements statistiques par an. Tous les bureaux régionaux mettent des lignes téléphoniques sans frais à la disposition des Canadiens souhaitant avoir accès au centre de consultation de Statistique Canada de leur région. (Les principaux groupes de clients à l'origine de ces demandes de renseignements sont cités au tableau 25).

Tableau 25 : Sources des demandes de renseignements



Le tableau 26 montre la quantité de demandes de renseignements reçues par les bureaux régionaux et les recettes produites au cours des quatre dernières années et prévues d'ici la fin de 1991-1992.

Commercialisation et services d'information : Les Services consultatifs du Bureau représentent un élément important de cette sous-activité. Ces services exploitent des centres de consultation à partir des bureaux régionaux de St. John's, Halifax, Montréal,

Statistique Canada continue de chercher de nouveaux types de produits et de médias électroniques afin de mieux répondre aux besoins de sa clientèle. Il se sert de plus en plus de disquettes pour fournir des renseignements aux clients, surtout dans le cas de demandes personnalisées. S'adjoignant l'aide d'entreprises du secteur privé, le Bureau prépare la publication, sur disque compact ROM, de données de référence (comme ses répertoires et son index CANSIM) et d'une importante partie de ses données statistiques régulières.

Médias d'information généraux : La Division de la diffusion électronique des données transmet, par voie électronique, des données aux principaux clients de Statistique Canada dans les secteurs public et privé. Le Bureau a réussi à recouvrer auprès des utilisateurs du système CANSIM le coût des services fournis.

• Analyse de la conjoncture économique — Les analyses mensuelles des séries chronologiques et des indicateurs avancés constituent la base de la grande publication de Statistique Canada en matière macro-économique, *L'observateur économique canadien*.

• Soutien familial et communautaire — Des recherches sont en cours sur les aspects officiels et officieux du soutien social chez les Canadiens. Elles consistent à élaborer de nouveaux instruments de sondage pour recueillir les données dans ce domaine, et à analyser les résultats des sondages existants. L'un des domaines d'analyse et de développement conceptuel est l'élargissement des comptes économiques, de manière à ce qu'ils englobent à la fois le travail rémunéré et le travail non rémunéré.

• Entreprises et marchés du travail — Les efforts d'analyse et de recherche déployés dans ce domaine portent à la fois sur la méthodologie et sur le fond. En ce qui regarde la méthodologie, ils s'appuient sur la somme exceptionnelle de données de Statistique Canada et permettent de lier et d'analyser conjointement les données sur les travailleurs et celles sur leur milieu de travail. Les recherches de fond concernent la mondialisation et son impact sur les marchés du travail, la croissance économique et l'adaptation des travailleurs dans les villes et les petites agglomérations, l'emploi, la dynamique d'entreprise et le marché du travail des multinationales au Canada.

• Information en matière de santé — Le thème principal a été l'élaboration d'une nouvelle structure conceptuelle d'information destinée à corriger la disproportion entre les renseignements sur le coût des soins de santé et les renseignements sur l'état de santé de la population.

• Modélisation de programmes de transfert d'impôt — La production et la diffusion de la banque de données de simulation de politique sociale demeure une activité d'envergure. Des usagers de plus en plus spécialisés (par exemple, Bibliothèque du Parlement, organismes du gouvernement fédéral et des provinces) appliquent ce modèle à l'analyse de politiques très diverses. Une retombée importante est le projet d'établissement de projections sur la santé, le revenu et la démographie des personnes âgées au Canada qui a lui-même entraîné l'élaboration d'un nouveau système de projections démographiques basées sur les familles.

Les travaux de recherche et d'analyse sont réalisés dans divers domaines :

(en milliers de dollars)		1990-1991			
		Budget		Réel	
		principal			
Différence		AP	\$	AP	\$
Études analytiques	4 179	54	4 420	59	(241)
Médias d'information	2 913	45	3 017	38	(104)
Commercialisation et services d'information	43 281	525	34 345	458	8 936
Systèmes de classification	17 387	269	18 251	284	(864)
Méthodes statistiques	5 242	66	3 842	48	1 400
Opérations des enquêtes	8 092	130	7 934	128	158
Calculs	8 159	106	7 285	92	874
	89 253	1 195	79 094	1 107	10 159
Moins : recettes et revenus à valoir sur le crédit	30 440		21 106		9 334
	58 813	1 195	57 988	1 107	825
					88

Explication de la différence : Les dépenses de 1990-1991 ont dépassé de 0,8 million de dollars, ou 1,4 p. 100, celles prévues au Budget principal. Des ressources de cet élément de planification ont été redéployées à la sous-activité des mesures de la performance économique pour fins de statistiques reliées à l'environnement. Des économies à la sous-activité des systèmes de classification furent réalisées du à l'achèvement de la connexion des enquêtes annuelles à la structure de base de données centrale, et la classification des produits de service. D'autre part des dépenses additionnelles ont été nécessaires pour produire un logiciel servant à protéger la confidentialité des données ainsi que pour explorer de nouvelles technologies pour la collecte et la saisie des données d'enquêtes. Des ressources additionnelles ont aussi été allouées aux activités générant des recettes dans le but de respecter les cibles de recettes du Bureau.

Données sur le rendement et justification des ressources

Études analytiques : L'analyse consiste à transformer les données en informations utiles. Elle sert à comprendre et à interpréter diverses données et à dégager le sens des résultats empiriques obtenus relativement à une question donnée. Une partie de la clientèle du service d'analyse centrale provient de l'extérieur (grand public, chercheurs universitaires et personnes qui s'intéressent aux affaires publiques). Le reste de la clientèle est interne : ce sont les services du Bureau qui s'occupent de la production continue des données et des résultats statistiques. L'activité d'analyse leur permet d'innover en matière de méthodes et de produits statistiques.

Tableau 23 : Sommaire des ressources de l'activité

	Budget principal				Prévisions				Réal	
	1992-1993				1991-1992				1990-1991	
(milliers de dollars)	\$	AP	\$	AP	\$	AP	\$	AP	\$	AP
Études analytiques	4 523	58	4 510	58	4 179	54				
Médias d'information généraux	3 147	45	3 150	45	2 913	45				
Commercialisation et services d'information	36 759	514	37 047	541	43 281	525				
Systèmes de classification	1 942	236	15 054	247	17 387	269				
Méthodes statistiques	4 817	78	4 813	78	5 242	66				
Opérations des enquêtes	7 309	119	7 369	119	8 092	130				
Calculs	7 993	130	7 956	130	8 159	106				
Moins : recettes et revenus à valoir sur le crédit	22 305		22 305		30 440					
	78 490	1 180	79 899	1 218	89 253	1 195				
	56 185	1 180	57 594	1 218	58 813	1 195				

Les frais de fonctionnement représentent 100 p. 100 des dépenses de l'activité. Ce pourcentage est calculé sans les recettes à valoir sur le crédit.

marchandises et des professions, ainsi qu'un système de codage géographique et un registre des entreprises canadiennes. Ces systèmes sont des outils fondamentaux essentiels à la collecte et à la déclaration statistiques. Ils permettent la ventilation de l'activité économique et de l'emploi par branche d'activité, marchandise, profession et région. Sans eux, aucune enquête économique ne serait possible, pas plus qu'il ne serait possible de classer et de totaliser leurs résultats. À l'heure actuelle, cette sous-activité vise essentiellement à accroître l'utilisation des données administratives, telles que les documents fiscaux, afin de réduire le fardeau de réponse pour les entreprises et les particuliers et d'améliorer l'efficacité des processus de collecte des données auprès des entreprises.

Méthodes statistiques : Cette sous-activité regroupe les méthodes et le soutien statistiques nécessaires au maintien de la qualité, de l'intégrité et de la comparabilité des produits statistiques et de l'efficacité des méthodes qui servent à leur production. Les activités comprennent la recherche et le développement en matière de méthodes statistiques ainsi que la gestion et la prestation de services et de ressources méthodologiques spécialisés et destinés au Programme de Statistique Canada et aux clients extérieurs.

Opérations des enquêtes : Cette sous-activité coordonne la planification et l'intégration des fonctions et des activités d'enquête, à la fois à l'administration centrale et dans les bureaux régionaux. De plus, elle s'occupe de la gestion et de la coordination des activités de collecte régionale, de la préparation et du traitement des données des enquêtes de Statistique Canada de même que des enquêtes effectuées pour d'autres clients gouvernementaux. Les enquêtes proprement dites sont effectuées grâce à un réseau de bureaux régionaux et un groupe opérationnel à l'administration centrale, ainsi que par l'entremise d'autres divisions spécialisées. À l'heure actuelle, les travaux visent l'intégration des activités de collecte et de rassemblement de données supplémentaires afin d'accroître l'efficacité; au besoin, ces activités seront régionalisées afin d'améliorer le service à la clientèle et de réduire le fardeau de réponse.

Calculs : Cette sous-activité s'occupe de la planification du traitement des données, élaborer les méthodes et les instruments de traitement des données, faciliter, grâce à ses connaissances et ses capacités, les applications du matériel et du logiciel au sein du Bureau et identifier les ressources humaines et techniques afin d'améliorer la rentabilité par l'utilisation de techniques d'automatisation toujours plus avancées. Elle est également responsable de la gestion de l'élaboration des systèmes et des services de traitement des données de Statistique Canada.

Sommaires des ressources

L'activité Infrastructure technique représente environ 20 p. 100 des dépenses totales du Programme et 27 p. 100 de l'ensemble des années-personnes pour 1992-1993. Seules les ressources affectées à la gestion et au maintien de l'infrastructure de base sont indiquées pour les activités des méthodes statistiques, des opérations des enquêtes et des calculs. Les coûts variables de prestation de ces services à d'autres activités figurent dans les

sommaires des ressources pour les activités en cause.

Objectif

Fournir une infrastructure technique efficace et de grande qualité de services centralisés et spécialisés afin d'assurer le soutien et la prestation économiques des programmes du Bureau.

Elaborer des concepts, des définitions et des systèmes de classification communs et en promouvoir l'utilisation afin de garantir la comparabilité des données.

Description

Études analytiques : Cette sous-activité constitue la fonction d'analyse centrale du Bureau. L'analyse est indispensable pour transformer les données en informations utiles. Les études analytiques servent à élaborer et à appliquer de nouvelles formes d'analyse statistique à l'intention de multiples usagers de l'extérieur, par exemple les citoyens, les chercheurs universitaires et les personnes qui s'intéressent aux affaires publiques. L'analyse amène également des innovations à l'intérieur, notamment en matière de méthodes et de produits statistiques. Son but est de faire en sorte que les concepts, les techniques et les procédés statistiques du Bureau demeurent actuels et économiques, que les produits statistiques soient pertinents et conformes aux besoins en information dans un monde en évolution rapide, et qu'ils permettent de saisir les tendances et les possibilités naissantes.

Médias d'information généraux : Cette sous-activité élabore, produit et diffuse un certain nombre de publications générales et, par ailleurs, conçoit et commercialise une base de données informatisées contenant les statistiques du Bureau. Parmi les publications générales, citons *l'Annuaire du Canada* et *Un portrait du Canada*, résumés bien connus de l'activité canadienne, *l'Informet* qui donne un aperçu des faits statistiques saillants chaque semaine et *Le Quotidien* de Statistique Canada qui paraît chaque jour afin d'annoncer la parution de nouvelles statistiques. Le Système canadien d'information socio-économique (CANSIM), qui est une base de données informatisées, permet aux utilisateurs à l'extérieur de Statistique Canada d'accéder directement aux données par l'entremise d'un réseau de distributeurs du secteur privé. La base de données répond aussi aux besoins internes du Bureau à des fins d'analyse, de représentation graphique des données et de préparation des publications.

Commercialisation et services d'information : Cette sous-activité planifie, coordonne et distribue tous les documents statistiques imprimés, ainsi que les autres informations plus générales de l'élaboration de l'information statistique à l'extérieur de Statistique Canada en vertu de la politique des services communs du Conseil du Trésor et la liaison avec les administrations provinciales, les municipalités, les organismes statistiques internationaux, les associations commerciales et les sociétés, ainsi que les médias. Elle administre un service de bibliothèque qui desservit le personnel du Bureau, les ministères fédéraux et le grand public. Elle est également responsable de la coordination des activités et des recettes à percevoir par le Bureau au titre des travaux exécutés contre recouvrement des coûts.

Systèmes de classification : Cette sous-activité élabore et maintient les concepts statistiques normalisés et les systèmes de classification des branches d'activité, des

de celles-ci; chercher les moyens possibles d'alléger le fardeau de réponse; réévaluer avec Communications Canada le concept de gestion conjointe; trouver une façon de mieux analyser les statistiques produites par le programme (par exemple, en déterminant qui devrait fournir les ressources et qui devrait offrir le service). En fait, au moment de la parution du rapport, on a constaté que certaines initiatives avaient déjà été prises et que des progrès avaient été réalisés dans plusieurs domaines.

Statistiques culturelles : Tout en faisant ressortir leur adaptabilité et leur emprise sur la clientèle, l'évaluation a révélé que les responsables de ce programme, comme ceux d'autres programmes du Bureau, manquaient de ressources pour réaliser les changements souhaitables. Selon leurs recommandations, toutes acceptées par la direction, il faudrait : consulter d'avantage les clients; recenser le financement pour les améliorations qui seraient les plus utiles au programme, et établir les coûts et les priorités de celles-ci; chercher les moyens possibles d'alléger le fardeau de réponse; réévaluer avec

La sous-activité suivante a fait l'objet d'une évaluation de programmes en 1990-1991 :

Évaluation de programmes

L'augmentation des dépenses pour la période allant de 1987-1988 à 1989-1990 au chapitre de la justice est attribuable au financement de l'enquête sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes et aux investissements visant à accroître la productivité (par exemple, l'installation d'un réseau local). La réduction des coûts des finances du secteur public s'explique par le transfert d'activités opérationnelles aux Opérations de l'administration centrale dans le cadre des initiatives d'intégration de Statistique Canada. La hausse des coûts de la sous-activité "soins de la santé" est attribuable à l'inclusion, depuis 1991-1992, de la sous-activité "santé et incapacité". Pour leur part, les coûts reliés aux sous-activités "Éducation" et "Culture" sont demeurés relativement stables au fil des ans.

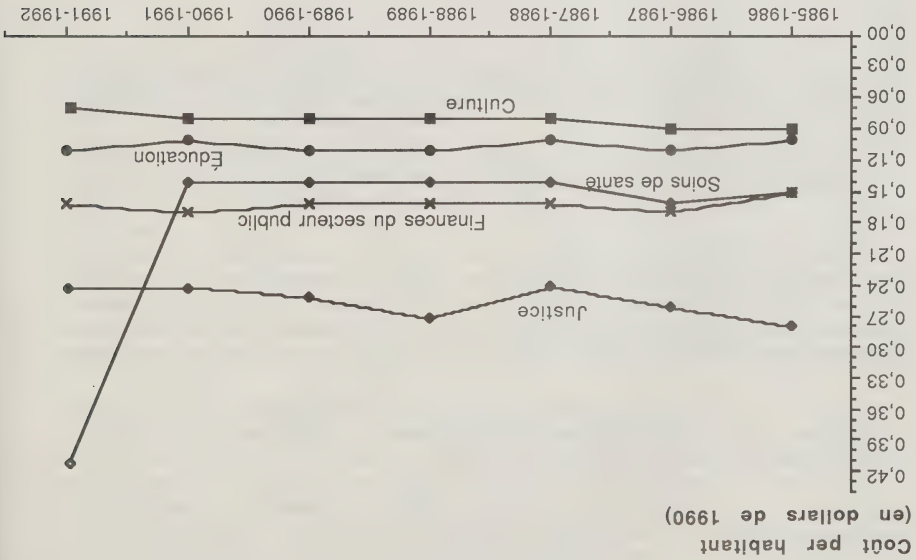


Tableau 22 : Évolution des dépenses des sous-activités

Évolution des dépenses des sous-activités : Le tableau 22 présente l'évolution des dépenses de ces sous-activités. On y trouve, pour chaque domaine, le coût par habitant de la production de données statistiques.

Les données ont été diffusées à temps ou plus tôt que prévu sauf dans les cas suivants :

- Statistiques financières de l'éducation : Depuis que le Secrétaire d'Etat doit présenter un rapport au Parlement sur l'aide fédérale et provinciale à l'enseignement postsecondaire au Canada (Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, article 24.1(1) amendé en 1984), il est de plus en plus difficile de respecter ce délai. Cela est dû à l'échec plus tardive fixé pour la présentation du rapport au Parlement ainsi qu'aux étapes additionnelles de vérification que le Secrétaire d'Etat a dû adopter à la suite de ce rapport. Si Statistique Canada avait maintenu le délai original pour la publication définitive de ces statistiques, cela aurait provoqué la diffusion de données contradictoires. A l'avenir, le délai ne sera donc plus de 24 mois mais de 36 mois.
- Education des groupes minoritaires et enseignement en langue seconde : L'envoi tardif par certaines provinces des estimations du nombre d'inscriptions est le principal motif du non-respect du délai. L'une des grandes provinces ayant omis d'envoyer ses estimations finales, on a décidé de publier ses estimations préliminaires. D'ores et déjà, le délai sera de 12 mois à partir de la période de référence.
- La série sur la morbidité hospitalière a subi un retard suite à des délais dans l'obtention de certaines données des provinces.
- La série sur les institutions patrimoniales a subi un retard à cause d'un changement d'ordre exceptionnel dans les priorités opérationnelles.

Le tableau 21 indique la fréquence et le délai de production des principaux résultats.

Tableau 21 : Principaux domaines, produits désignés et niveau de service

Principaux domaines et produits désignés		Fréquence	Délai visé *
		Niveau de service	
Soins de santé Naissances, décès, divorces, mariages, causes de décès Morbidité hospitalière (malades hospitalisés, admissions et départs) Programme de renseignements hospitaliers (données provisoires)		Annuelle	13 mois
Etablissements d'enseignement Inscription dans les universités et diplômés Statistiques financières de l'éducation Éducation des groupes minoritaires et enseignement en langue seconde		Annuelle	12 mois
		Annuelle	24 mois
		Annuelle	7 mois
Culture Statistiques de la culture, édition du livre Industrie de l'enregistrement acoustique Industrie du film Compagnies d'arts d'interprétation Institutions patrimoniales Bibliothèques publiques Dépenses publiques au titre de la culture		Annuelle	14 mois
		Annuelle	12 mois
		Annuelle	18 mois
		Annuelle	18 mois
		Annuelle	18 mois
		Annuelle	18 mois
		Annuelle	18 mois
		Annuelle	13 mois
Justice Données sur les actes criminels Statistiques sur les homicides Services correctionnels pour adultes au Canada Statistiques des tribunaux de la jeunesse Aide juridique		Annuelle	4 mois
		Annuelle	2 mois
		Annuelle	9 mois
		Annuelle	7 mois
Finances du secteur public Système de comptabilité nationale — Série du secteur public : - administration fédérale - administrations provinciales - administrations locales Série de l'emploi et de la rémunération dans le secteur public : - administration fédérale - administrations provinciales - administrations locales Série du SCF du secteur public : - administration fédérale - administrations provinciales - administrations locales		Trimestrielle	2 mois
		Trimestrielle	2 mois
		Annuelle	3,5 mois
		Annuelle	4 mois
		Annuelle	3 mois
		Annuelle	3 mois
		Annuelle	6 mois
		Annuelle	6 mois

* Le délai visé indique le temps écoulé entre le dernier jour de la période de référence et la date de publication des statistiques.

Education : À compter de 1992-1993, le Bureau entreprendra, en collaboration avec les provinces, la mise sur pied d'un système de classification en matière d'éducation ainsi que l'élaboration d'indicateurs sur la corrélation entre le degré de scolarité et la réussite du travail, s'efforcera de regrouper toutes les enquêtes en vue d'intégrer toutes les statistiques relatives à l'éducation, aura de plus en plus recours aux sources de données administratives afin d'élargir la couverture statistique et établira un système d'interconnexion par blocs des fichiers afin de suivre les étudiants qui passent d'une juridiction ou d'un niveau d'enseignement à un autre.

Voici les réalisations importantes en 1991-1992 :

- En collaboration avec Santé et Bien-être social Canada, les ministères de la santé provinciaux/territoriaux et un grand nombre d'organisations non-gouvernementales reliées à la santé, le Centre canadien d'information sur la santé a joué un rôle majeur dans les activités d'un Groupe de travail national sur l'information de santé, qui a complété son rapport tard en 1991;
- Une deuxième édition des Indicateurs de la santé portant sur le comportement des Canadiens et les risques qu'ils encourrent dans le domaine de la santé, sur leur état de santé et sur l'utilisation des services de santé a été préparée et mise en circulation en septembre 1991. Une troisième édition est en préparation et devrait être publiée au début de 1992-1993;

- En réponse à un besoin commun du gouvernement fédéral et des provinces exprimé par le Comité du droit de la famille, on a mené une étude de faisabilité sur l'établissement d'une base de données en droit de la famille. On a défini les besoins en information à l'échelle nationale, évalué dans quelle mesure les divers échelons gouvernementaux pouvaient répondre à ces besoins et présenté un rapport sur lequel doivent se pencher les membres du Comité du droit de la famille, du Conseil de l'information juridique et du Comité des agents de liaison;

- Le Bureau a entrepris, pour le compte de Santé et Bien-être social Canada, un vaste programme de collecte et d'analyse de renseignements sur la violence familiale à l'échelle nationale qui a nécessité l'élaboration d'enquêtes d'envergure, l'apport d'un soutien aux bases de données et aux systèmes provinciaux, l'établissement de bases de données intégrées à l'appui des activités de recherche et d'analyse, ainsi que la préparation de rapports analytiques; et

- À la demande du Service anti-crime des assureurs du Canada, le Centre canadien de la statistique juridique a mené une étude spéciale sur les vols de véhicules automobiles et compilé des données sur des cas particuliers. Cette étude constitue une mise à jour d'une étude analogue menée en 1974. Un rapport présentant un résumé des conclusions de l'étude est paru au début de l'année 1992.

Qualité du service : La qualité du service fourni par cette activité peut être évaluée au moyen des critères suivants :

- la pertinence, la fiabilité et l'exactitude des données utilisées pour créer les produits statistiques. Ces aspects sont examinés sur une base cyclique dans le cadre de l'évaluation de programmes (voir page 22);

- la fréquence de diffusion des produits statistiques;

- le délai de production après la collecte des données.

Finalement, on apportera une aide technique aux autorités provinciales dans la restructuration de leurs systèmes d'information en matière de santé en vue de leur harmonisation avec le système national.

On établira également une infrastructure afin de permettre l'intégration des fichiers administratifs et des fichiers d'enquête dans une tentative de trouver un moyen rentable de répondre à certaines questions (par exemple, à savoir si le fait de recourir à de nouvelles technologies cliniques entraîne une amélioration de l'état de santé des Canadiens) et d'étudier la corrélation entre l'espérance de vie et les caractéristiques socio-économiques prises individuellement.

Santé : Une Enquête nationale sur l'état de santé de la population sera menée tous les deux ou trois ans, à compter de 1993, auprès d'un échantillon d'environ 22 000 ménages afin de compiler des renseignements sur les facteurs déterminants en ce qui concerne la santé de la population et sur l'état de santé des Canadiens.

- Par suite de l'approbation récente par le Conseil du Trésor de mesures destinées à rétablir l'intégrité de l'appareil statistique, un certain nombre d'initiatives seront prises en 1992-1993 et dans les années subséquentes dans les domaines suivants :
- Voici les principales activités qui sont prévues pour l'exercice 1992-1993 :

Données sur le rendement et justification des ressources

Explication de la différence : Les dépenses de 1990-1991 ont dépassé de 0,5 million de dollars, ou 2,5 p. 100, celles prévues au Budget principal. Des économies lors du projet sur le cadre des données sur l'éducation ont réduit les besoins en ressources de cet élément de planification. Des ressources additionnelles ont été engagées par Statistique Canada pour l'amélioration de la statistique sur la santé suite à l'établissement d'un conseil national d'information sur la santé de concert avec les provinces. De plus, le règlement des conventions collectives a dépassé ce qui avait été prévu.

(en milliers de dollars)					
1990-1991					
Budget principal			Différence		
Réel	AP	\$	AP	\$	AP
Soins de santé	3 634	60	3 585	57	49
Établissements d'enseignement	2 581	42	2 684	45	(103)
Culture	2 288	37	2 088	35	200
Justice	6 424	91	6 357	90	67
Finances du secteur public	4 236	73	3 982	73	254
	19 163	303	18 696	300	467
					3

Tableau 20 : Résultats financiers en 1990-1991

L'activité Statistique des institutions représente environ 10 p. 100 des dépenses totales du Programme et 9 p. 100 de l'ensemble des années-personnes pour 1992-1993.

Tableau 19 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses		Prévu		Réal	
	1992-1993		1991-1992		1990-1991	
	\$	AP	\$	AP	\$	AP
Soins de Santé	8 598	1 13	11,182	132	3 634	60
Etablissements d'enseignement *	3 325	48	2,844	46	2 581	42
Culture	2 036	32	2,020	32	2 288	37
Enquêtes postcensitaires	3 070	43				
Justice *	6 469	90	6,494	90	6 424	91
Finances publiques	4 361	78	4,315	78	4 236	73
	27 859	404	26,855	378	19 163	303
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	100					
	27 759	404	26,855	378	19 163	303

Les frais de fonctionnement représentent 100 p. 100 des dépenses de l'activité. Ce pourcentage est calculé net des recettes à valoir sur le crédit.

* Le budget des dépenses et les prévisions budgétaires pour les Soins de la santé comprennent les ressources pour le poste Santé et incapacité; le budget des dépenses et les prévisions budgétaires pour les Etablissements d'enseignement comprennent les ressources pour le poste Éducation; et le budget des dépenses ainsi que les prévisions budgétaires pour la Justice comprennent les ressources pour le poste Sécurité publique, par suite de leur transfert de l'activité Recensement et statistique sociale. Les ressources des enquêtes postcensitaires, au niveau prévu pour 1991-1992 et utilisé en 1990-1991, sont incluses à l'activité du recensement.

Ainsi, le recensement de 1986 a facilité l'établissement d'une vaste base de données relatives à l'état et à la situation des personnes invalides. Deux enquêtes postcensitaires ont été menées à l'occasion du recensement de 1991. La première permettra de mettre à jour les renseignements dont on dispose en ce qui concerne les personnes invalides, tandis que la seconde donnera lieu à l'établissement d'une nouvelle base de données portant principalement sur les caractéristiques et la situation des autochtones au Canada. Ces deux bases de données fourniront des renseignements sur les caractéristiques de chaque sous-population de même que sur sa situation dans les domaines de l'éducation, de l'activité économique et du logement, ainsi que sur ses besoins et son degré d'utilisation des services.

Justice : En ce qui concerne cette sous-activité, le Centre canadien de la statistique juridique se situe au cœur des initiatives fédérales-provinciales visant à fournir des statistiques et des renseignements juridiques sur le plan national. Les programmes sont dirigés par le Conseil de l'information juridique — comité qui se compose de quelque 28 sous-ministres fédéraux et provinciaux responsables de l'administration de la justice et du Statisticien en chef du Canada. Les programmes portent essentiellement sur le système de justice pénale, y compris l'application des lois, l'aide juridique, les tribunaux ainsi que les services correctionnels et les services s'occupant des jeunes contrevenants. Le Centre fournit des renseignements sur chaque secteur du système judiciaire, évalue et décrit les cas et chiffre les recettes, les dépenses et le personnel employé. Le Centre fournit en outre des services conçus en vue d'aider les gestionnaires et les décideurs à élaborer et à utiliser les statistiques sur le système judiciaire et aide les autorités à se doter de matériel informatique moderne et à l'exploiter. Le Centre compile également des renseignements sur le premier sondage canadien sur la victimisation en milieu urbain, qui fournit des statistiques sur l'incidence de la criminalité, sur la nature des crimes et les circonstances dans lesquelles ils sont commis, de même que sur les caractéristiques des victimes et des agresseurs.

Finances du secteur public : Cette sous-activité fournit des données de base relativement aux finances et à l'emploi dans les administrations publiques et dans les entreprises commerciales publiques au Canada. Elle englobe également la tenue d'un système de classifications qui permet d'effectuer la comparaison des données entre les administrations publiques et les divers échelons gouvernementaux. Par ailleurs, elle fournit des données pour d'autres programmes, notamment le Système canadien de comptabilité nationale, les dispositions de la Loi sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et les exigences en matière de déclaration auprès de divers organismes internationaux, tels que l'Organisation de coopération et de développement économiques, le Fonds monétaire international et les Nations Unies.

Objectif

Fournir des renseignements et des analyses statistiques sur la nature et le fonctionnement du secteur public et des institutions au Canada afin de faire correspondre leurs activités aux besoins généraux de la société et de constituer un cadre pour l'élaboration de politiques et pour la gestion et l'évaluation des programmes.

Élaborer des concepts, des définitions et des systèmes de classification communs pour assurer la comparabilité des statistiques et coordonner les activités de collecte et de compilation de données sur des questions d'ordre social, en collaboration avec les provinces, les territoires et les autres ministères et organismes fédéraux.

Description

Soins de santé : Cette sous-activité fournit des données sur la taille, les ressources, les recettes et les dépenses de 1 240 hôpitaux canadiens et d'environ 6 300 services de soins à domicile, représentant 31 milliards de dollars de dépenses fédérales et provinciales. Elle permet en outre de fournir des données sur les diagnostics et les traitements des quelque quatre millions de Canadiens hospitalisés chaque année, sur les victimes d'accidents et sur les infirmités dispensant des soins de santé. Cette sous-activité fournit également des renseignements statistiques sur l'état de santé des Canadiens, à partir desquelles on peut établir le profil des caractéristiques des Canadiens qui sont invalides et handicapés, connaître la prévalence de ces conditions et élaborer le profil des caractéristiques des Canadiens qui meurent ou souffrent de certaines maladies chroniques ou infectieuses. Elle fournit enfin des estimations annuelles et trimestrielles des statistiques de l'état civil sur les naissances, les décès, les mariages et les divorces.

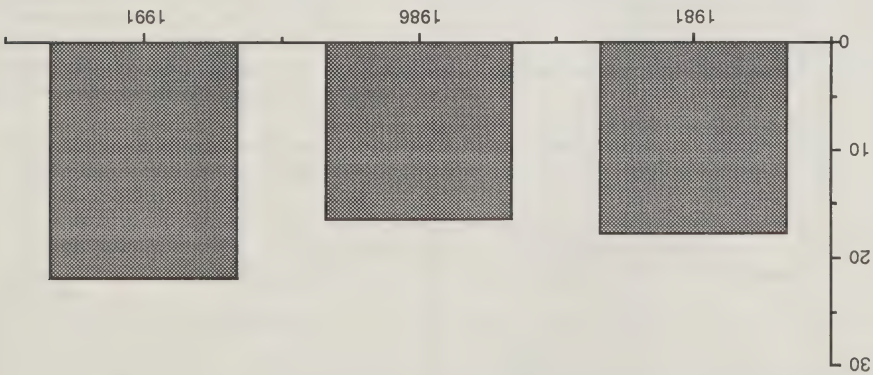
Établissements d'enseignement : Cette sous-activité fournit des renseignements statistiques sur les inscriptions, les diplômés, le personnel, les programmes, les recettes et les dépenses de 15 700 établissements d'enseignement au Canada qui accueillent 5,9 millions d'étudiants, où enseignent 350 000 professeurs et dont les coûts d'administration atteignent 44,2 milliards de dollars. Elle fournit également des données sur les dépenses publiques (fédérales, provinciales et municipales) en éducation et en formation ainsi que sur le nombre de diplômés des établissements d'enseignement ayant reçu une formation technique et hautement spécialisée. Cette sous-activité permet en plus d'obtenir des renseignements sur le niveau d'instruction et le champ d'études des Canadiens, sur l'incidence de ces facteurs sur d'autres caractéristiques socio-économiques telles que l'emploi et la profession, de même que sur l'utilisation et l'accessibilité des installations et des services d'enseignement.

Culture : Cette sous-activité fournit des renseignements statistiques sur les établissements et les activités culturelles au Canada, ce qui englobe la création, la production, la diffusion, l'utilisation et la conservation de produits et de services. Elle fournit également des renseignements sur les dépenses publiques dans le domaine culturel et sur les caractéristiques des artistes. Les données proviennent de plus de 20 enquêtes effectuées auprès des artistes, des établissements et des industries à vocation culturelle.

Enquêtes postcensitaires : Cette sous-activité fournit des renseignements détaillés sur certaines sous-populations au sein de la société canadienne. Ces renseignements proviennent de grandes enquêtes périodiques menées parallèlement au recensement.

Evolution des dépenses des sous-activités : Le tableau 18 illustre le coût par ménage des recensements de la population de 1981, 1986 et 1991.

Tableau 18 : Coût par ménage des recensements de la population
(en dollars de 1991)



Le budget du recensement de 1986 a fait l'objet d'importantes restrictions financières, indispensables pour réaliser les économies de 100 millions de dollars liées au rétablissement du recensement de 1986. Toutefois, comme le montrent les estimations du sous-dénombrement, ces restrictions financières ont eu une incidence particulièrement négative sur la qualité des données du recensement. En 1986, environ 3,2 p. 100 de la population n'a pas été dénombrée dans le recensement, ce qui constitue une hausse considérable par rapport au chiffre de 2 p. 100 enregistré au cours des recensements de 1976 et de 1981. Compte tenu de l'importance des données du recensement et, en particulier, de leur incidence majeure sur les paiements de transfert du fédéral aux provinces, le coût du recensement de 1991 prend en compte les ressources supplémentaires requises pour hausser le pourcentage de couverture.

Évaluation de programmes

En 1990-1991, la sous-activité Situation sociale a fait l'objet de l'évaluation de programmes suivante :

Situation sociale : Trois éléments distincts ont été pris en compte dans le cadre de cette évaluation : le projet des groupes cibles, les *Tendances sociales canadiennes* et l'Enquête sociale générale. En ce qui concerne le programme des groupes cibles, la seule conclusion notable est que les produits qui en découlent ont été très bien accueillis et répondaient aux besoins d'un large éventail d'utilisateurs. L'évaluation a révélé que la publication *Tendances sociales canadiennes* connaît également beaucoup de succès. On a d'ailleurs recommandé que ce rapport trimestriel soit désormais publié tous les mois afin d'en élargir la diffusion. Les autres recommandations formulées visaient à accroître le nombre de lecteurs. Dans le cas de l'Enquête sociale générale, la réaction des utilisateurs reste encore à venir, étant donné que les données de l'enquête ne sont disponibles que depuis peu. Les principales recommandations touchent les moyens de s'assurer de la pertinence du sujet principal et des thèmes choisis, de la participation d'analyses de l'extérieur dans l'élaboration du contenu de l'enquête ainsi que dans l'analyse et la commercialisation du produit final.

Les principaux domaines et certains produits de cette activité sont présentés au tableau 17. Tous les délais visés ont été respectés.

Tableau 17 : Principaux domaines, certains produits et niveaux de service

Principaux domaines et certains produits		Niveau de service
Fréquence		Délai visé*
Recensement Recensement de la population et des logements - Dénombrement définitif de la population - Publication des données «2A» (questionnaire abrégé) - Publication des données «2B» (questionnaire exhaustif)	5 ans	9 mois
	5 ans	13 mois
	5 ans	17 à 21 mois
	Annuelle	10 mois
	Annuelle	3 à 5 mois
	Trimestrielle	3 mois
	Annuelle	6 à 9 mois
	Annuelle	6 à 15 mois
	Trimestrielle	—
	Trimestrielle	—
Estimations démographiques au Canada Estimations de la population Estimations de la population (aux niveaux national et provincial) Estimations de la population (aux niveaux national et provincial) Estimation de la population (au niveau infraprovincial)		
Situation sociale Enquête sociale générale. Présentation initiale des résultats suivant un cycle annuel, avec un thème spécial pour chaque série		
Tendances sociales canadiennes Publication d'analyses non techniques de différents problèmes sociaux d'actualité basées sur des données de Statistique Canada		

* Le délai visé correspond le temps écoulé entre le dernier jour de la période de référence et le jour de la publication des données.

- En 1992, l'Enquête sociale générale portera surtout sur les activités auxquelles les Canadiens consacrent leur temps en dehors des heures de travail. Les données recueillies permettront de mesurer avec plus de justesse les activités non rémunérées telles que l'entretien ménager, l'éducation des enfants, le bénévolat, etc. L'enquête englobera également les activités culturelles et sportives. Quant à l'Enquête sociale générale de 1993, elle portera sur les risques menaçant la personne, notamment celui d'être victime d'un accident ou d'un crime.
- Voici les réalisations importantes en 1991-1992 :
- Le recensement fut mené à terme avec succès : les activités de collecte des données sur plus de 10 millions de ménages ont été menées sans dépasser le budget et, avec quelques exceptions, à l'intérieur des délais prévus.
- Les opérations initiales de la collecte et du traitement des données du recensement ont été effectuées à l'intérieur des délais prévus en vue d'émettre les comptes sur la population et les logements en avril 1992.
- **Qualité du service** — La qualité du service fourni par cette activité peut être évaluée en fonction des critères suivants :
 - la pertinence, la fiabilité et la justesse des données utilisées dans l'élaboration des produits statistiques. Ces aspects sont examinés à tour de rôle dans le cadre de l'évaluation de programmes (*voir* page 22);
 - la fréquence de diffusion des produits statistiques; et
 - le délai de production après la collecte des données.

Tableau 16 : Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)						
1990-1991						
Budget		principal		Différence		
Réel	AP	\$	AP	\$	AP	
Recensement	55 751	665	54 190	651	1 561	14
Estimations démographiques	2 184	40	2 480	46	(296)	(6)
Santé et incapacité	3 087	48	2 528	33	559	15
Éducation	207	3	207	3	- -	- -
Sécurité publique	29	- -	29		- -	- -
Situation sociale	2 395	28	2 358	29	37	(1)
Moins : Recettes à valoir sur le Crédit	566	700			(134)	
	63 653	784	61 792	762	1 861	22
	63 087	784	61 092	762	1 995	22

Explication de la différence : Les dépenses de 1990-1991 ont dépassé de 2,0 million de dollars, ou 3,3 p. 100, celles prévues au Budget principal. Le niveau réduit des coûts d'opération pour les estimés de population a été effacé par l'obtention de ressources additionnelles par le biais du Budget supplémentaire pour l'instauration des enquêtes postcensitaires sur les autochtones et sur les personnes handicapées et la continuation du développement et de l'évaluation du programme du gouvernement fédéral sur l'équité en matière d'emploi. De plus, le règlement des conventions collectives a dépassé ce qui avait été prévu.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les grandes activités suivantes sont prévues pour 1992-1993 :

- Le dénombrement final de la population et des logements ainsi que les données du questionnaire abrégé (couverture de 100 p. 100) seront publiés au début de l'exercice. On prévoit commercialiser une série de produits découlant de ces données ainsi qu'un service de totalisations spéciales.
- Les données du questionnaire exhaustif (20 p. 100 de l'échantillon) seront publiées par étapes, incluant de l'information sur la langue parlée à la maison, l'origine ethnique, le niveau de scolarité, l'occupation, l'industrie et la distribution des gains avec les premières étapes prenant lieu tard en 1992-1993. D'autres publications seront alors offertes et le service de totalisations spéciales sera étendu à ces données.
- La planification du recensement de 1996 sera amorcée.

Sommaires des ressources

L'activité Recensement et statistique sociale représente environ 11 p. 100 des dépenses totales du Programme et 12 p. 100 de l'ensemble des années-personnes pour 1992-1993.

Tableau 15 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réal	
		1992-1993		1991-1992		1990-1991	
		\$	AP	\$	AP	\$	AP
Recensement		29 763	466	175 584	1 670	55 751	665
Estimations démographiques		2 298	38	2 295	38	2 184	40
Santé et incapacité		-	-	-	-	3 087	48
Education *		-	-	-	-	207	3
Sécurité publique *		-	-	-	-	29	-
Situation sociale		2 359	29	2 402	29	2 395	28
Moins : Recettes à valoir sur le Crédit		2 155		400		566	
		34 420	533	180 281	1 737	63 653	784
		32 265	533	179 881	1 737	63 087	784

Les coûts de fonctionnement représentent 98,0 p. 100 et les dépenses en capital, 2,0 p. 100 des dépenses totales de l'activité. Ces pourcentages sont calculés nets des recettes à valoir sur le crédit.

* Le budget des dépenses et les prévisions budgétaires pour les Soins de santé comprennent maintenant les ressources pour le poste État de santé et incapacité, le Budget des dépenses et les prévisions budgétaires pour les Établissements d'enseignement comprennent maintenant les ressources pour le poste Éducation et le Budget des dépenses ainsi que les prévisions budgétaires pour la Justice comprennent maintenant les ressources pour le poste Sécurité publique, par suite de leur transfert de l'activité Statistique des institutions (voir tableau 19 page49)

Les ressources réelles de 1990-1991 et prévues pour 1991-1992 de la sous-activité de recensement incluent des ressources pour les enquêtes postcensitaires. Ces ressources font parti des estimés de l'activité Institutions pour l'année 1992-1993 (voir page 49).

Objectif

Fournir, par le recensement de la population et d'autres programmes, des données, des analyses et des services statistiques permettant de mesurer les variations de la population canadienne, ses caractéristiques démographiques et sa situation, à l'appui des analyses et de la prise de décisions dans les secteurs privé et public sur des sujets touchant les Canadiens.

Coordonner les activités statistiques relatives aux questions sociales avec les autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les gouvernements provinciaux et territoriaux.

Description

Recensement : Le recensement quinquennal de la population constitue la pierre angulaire de l'activité statistique sociale, car il fournit des données de référence sur la situation démographique, sociale et économique de la population et sert de base aux futures enquêtes par sondage visant la population. Le dernier recensement a été effectué le 4 juin 1991. Les renseignements fondamentaux tels que l'âge, le sexe, l'état civil et la composition de la famille sont recueillis à chaque recensement. D'autres questions, comme celles du recensement de 1986 sur le logement, sur la situation par rapport au marché du travail, sur l'origine ethnique, sur le niveau de scolarité et sur la migration, peuvent varier d'un recensement à l'autre, reflétant l'évolution des besoins en information de la société canadienne.

Estimations démographiques : Cette sous-activité produit des estimations annuelles et trimestrielles de la population, des ménages, des familles et de la migration. Elle consiste à analyser des tendances démographiques telles que la migration, l'évolution de la structure d'âge de la population et, de façon périodique, la situation démographique au Canada. Cette sous-activité produit en outre des projections périodiques et des projections à court terme et à long terme sur la population, les ménages et les familles, de même que sur certains sous-groupes de la population. Les estimations et les projections se fondent sur les renseignements tirés du recensement, des dossiers de l'immigration et d'autres documents administratifs.

Situation sociale : Cette sous-activité mesure et analyse un vaste éventail de phénomènes sociaux touchant la population, les ménages et les familles du Canada, afin de faciliter la formulation et l'analyse de politiques ainsi que l'élaboration de programmes sociaux destinés à venir en aide à des groupes particuliers de la société, tels que les personnes âgées, les jeunes chômeurs, les familles monoparentales, les enfants et les femmes. Une Enquête sociale générale annuelle, entreprise en 1985-1986 et portant sur 10 000 ménages, a pour objet principal de recueillir des renseignements sur les problèmes sociaux les plus graves à l'échelle nationale. On consacre annuellement 1,4 million de dollars à cette enquête.

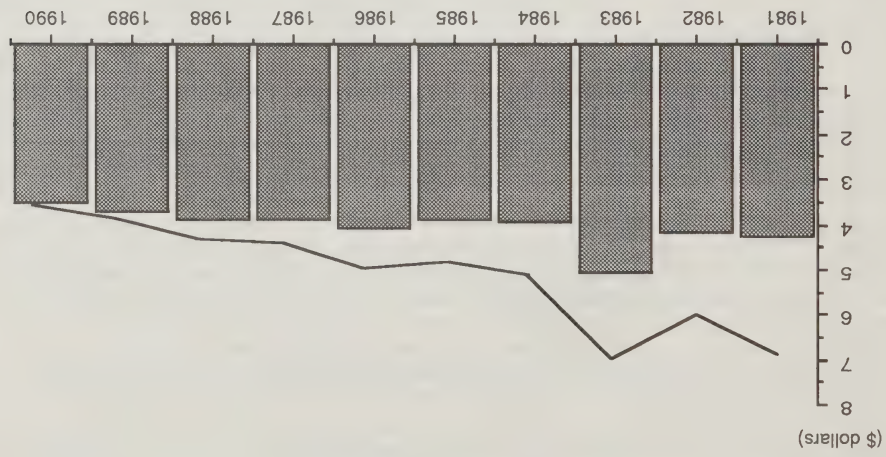
Cette sous-activité établit en outre le profil des contributions, des prestataires et de l'aspect financier des programmes canadiens de sécurité sociale tels que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec, l'assurance-chômage, les allocations familiales et la Sécurité de la vieillesse.

spécialistes en macro-économie s'en servent couramment pour établir leurs projections en ce qui concerne le PIB. Par ailleurs, l'indice des salaires courant et l'indice des salaires pondération fixe, dérivés de l'EBRH, sont des paramètres importants dans l'établissement de la politique monétaire de la Banque du Canada. En fait, il y a peu d'éléments qui échappent à l'incidence de ces données, qu'il s'agisse de la politique de taxation du ministère des Finances ou encore des études sur la pauvreté menées par le Comité canadien d'action sur le statut de la femme.

Parmi les principales recommandations, notons les suivantes : continuer de mettre à l'essai le recours aux données relatives aux retenues sur les salaires extraites des fichiers d'impôt comme données de référence courantes pour améliorer les estimations de l'EBRH en ce qui concerne l'emploi; examiner la possibilité de compiler des renseignements sur les coûts d'emploi analogues à ceux que produit le "United States Bureau of Labour Statistics"; et continuer à élaborer l'enquête sur la dynamique entre le travail et le revenu, initiative visant à réunir des renseignements sur les rapports qui s'établissent à la longue entre le revenu, la participation à la population active et d'autres facteurs se rapportant au bien-être économique des particuliers, des familles et des ménages. Chacune de ces recommandations a été acceptée par les responsables de programmes et sera prise en compte dans la révision à venir de l'EPA et de l'EBRH, ainsi que dans l'élaboration et la mise en œuvre de la nouvelle enquête sur la dynamique entre le travail et le revenu.

Le graphique ci-après (tableau 14) présente une série d'histogrammes indiquant le coût unitaire du traitement et de la publication des données de l'EPA en dollars courants.

Tableau 14 : Coût Centraux pour EPA; coûts par ménage



Ces coûts sont demeurés très stables tout au long de la période visée, soit depuis 1983. La courbe du graphique représente le coût unitaire converti en dollars constants de 1989. Cette diminution nous montre une diminution régulière des coûts afférents au traitement et à la publication des données d'enquête au fil des ans. Entre autres éléments ayant contribué à cette diminution, notons le recours accru aux systèmes automatisés de codage de contrôle ou d'imputation ainsi que de codage d'activité économique et de profession, une meilleure exploitation des services informatiques, de même que le recouvrement de plus en plus fréquent des coûts afférents à de nombreux produits d'enquête.

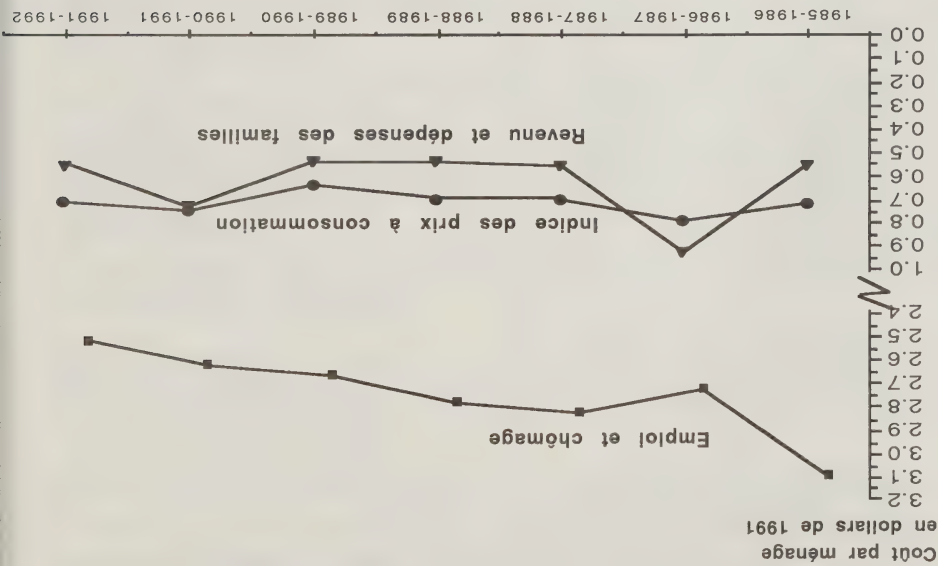
Evaluation de programmes

En 1990-1991, la sous-activité Emploi et chômage a fait l'objet de l'évaluation de programmes présentée ci-après.

Travail : Les séries de données qui ont fait l'objet de cette évaluation sont issues de l'Enquête mensuelle sur la population active (EPA) et des enquêtes connexes sur les ménages, de l'Enquête mensuelle sur les employeurs (Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail-EBRH), de l'Enquête sur les fonds de pension, de l'Enquête sur l'offre d'emploi, ainsi que des données compilées à partir des dossiers administratifs d'Emploi et immigration Canada.

L'évaluation a confirmé que les produits actuels du programme sont essentiels à la compréhension de certaines questions telles que l'adaptation au marché du travail, l'équité salariale et l'équité en matière d'emploi, la décision de prendre sa retraite ou encore la possibilité de choisir un autre lieu ou un autre horaire de travail. Les données de l'EPA et de l'EBRH, en particulier, sont largement utilisées par les économistes du secteur public comme du secteur privé. Des produits tels que le revenu du travail constituent une composante majeure du volet des comptes nationaux portant sur les revenus, aussi, les

Tableau 13 : Évolution des dépenses des sous-activités



Depuis 1984-1985, le coût total des statistiques sur l'emploi et le chômage a diminué en raison de plusieurs réductions de la taille de l'échantillon et le coût unitaire par ménage a également baissé en raison des modifications qui ont été apportées aux méthodes de collecte et de traitement des données recueillies dans le cadre de l'enquête sur la population active. Le coût de l'indice des prix à la consommation a également diminué de façon constante. La fluctuation des statistiques sur le revenu et les dépenses des familles s'explique par la nature cyclique et le changement de contenu des enquêtes.

Les principaux domaines et certains produits de ces activités sont présentés au tableau 12.

Tableau 12 : Principaux domaines, certains produits et niveau de service

Niveau de service		Principaux domaines et certains produits
Fréquence	Délai visé*	Revenu et dépenses des familles Répartition du revenu au Canada selon l'importance du revenu Équipement ménager Dépenses des familles au Canada Indice des prix à la consommation Indice des prix à la consommation Emploi et chômage Enquête sur la population active Emploi, rémunération et heures de travail Estimations du revenu du travail Statistiques de l'assurance-chômage Régimes de pensions au Canada Données intraprovinciales Migrations Statistiques démographiques et statistiques sur le revenu pour les circonscriptions postales
Annuelle	11 mois 6 mois 12 mois	Annuelle
Annuelle	18 jours	
Mensuelle	14 jours 60 jours 65 à 70 jours 60 jours 18 mois	Biennale
Mensuelle	16 mois	
Annuelle	15 mois	Annuelle

* Le délai visé correspond le temps écoulé entre le dernier jour de la période de référence et le jour de la publication des données.

Ces données ont été publiées à l'intérieur des délais prévus, sauf dans le cas suivant :

- Les retards dans la publication des statistiques démographiques et des statistiques sur le revenu pour les circonscriptions postales sont dus à un ralentissement de la production par suite de l'introduction progressive de mesures visant à améliorer la vérification du code postal.

Évolution des dépenses des sous-activités : Le tableau suivant illustre le coût, par ménage canadien, de la production de données statistiques sur le marché du travail, sur le prix des produits et services, de même que sur les revenus et les dépenses des familles.

- Les succès de la conversion au nouveau registre des entreprises de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH), a permis à ce programme de rendre disponible un ensemble de données cohérentes sur le plan chronologique de même que plusieurs nouvelles séries qui élargiront le champ d'application de l'enquête. En outre, plusieurs mesures ont été prises pour améliorer la qualité des données de l'EERH, dont la plus remarquable est l'introduction d'un questionnaire révisé.
- Les résultats d'une première enquête pour le compte de Citoyenneté et multiculturalisme Canada sur les capacités littéraires des Canadiens ont été publiés; la méthodologie utilisée pour cette enquête est présentement à l'étude par plusieurs pays dans le but de son utilisation.

Qualité du service — La qualité du service fourni par cette activité peut être évaluée en fonction des critères suivants :

- la pertinence, la fiabilité et l'exactitude des données utilisées pour élaborer les produits statistiques. Ces aspects sont examinés à tour de rôle dans le cadre de l'évaluation du programme (*voir* page 22);
- la fréquence de diffusion des produits statistiques; et
- le délai de production après la collecte des données.

ressources furent requises pour le changement de base à des indices, la continuation de l'étude sur les indices des prix des ordinateurs et les améliorations aux données sur les loyers. En plus, le règlement des conventions collectives a dépassé ce qui avait été prévu.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les grandes activités suivantes sont prévues pour 1992-1993 :

- A la suite de l'octroi de budget par le Conseil du Trésor pour certaines activités visant à restaurer l'intégrité du système statistique des efforts considérables seront consacrés à l'élaboration et à la mise à l'essai de l'Enquête sur la dynamique entre le travail et le revenu (EDTR). Première enquête longitudinale générale sur les ménages au Canada, l'EDTR amènera certaines innovations sur le plan de la méthodologie et de l'application, telles qu'un programme d'enquête personnelle assistée par ordinateur et un système informatisé de gestion sur place. On s'attend à ce que ces innovations se traduisent par des gains significatifs sur le plan de la qualité des données et de la diminution des coûts afférents à la collecte et au traitement des unités ainsi que du délai entre la collecte et la publication.

- Dans l'optique du maintien de la qualité et de l'intégrité des données, l'Enquête sur la population active (EPA) fera l'objet d'une révision (sur une période de trois ans) à compter de 1992-1993. Depuis 1945, l'EPA a été soumise à une révision générale tous les dix ans (en fonction du dernier recensement décennal), de sorte que le critère de sélection des unités échantillonnées est conforme aux renseignements les plus récents dont on dispose sur l'importance, la répartition et les caractéristiques de la population canadienne.

Voici les réalisations importantes en 1991-1992 :

- Le Ylkon est maintenant inclus dans l'Enquête sur la population active (EPA) depuis avril 1991 et le sommaire des résultats a été rendu disponible en janvier 1992.
- Depuis le début de l'année d'imposition 1990, le revenu non imposable déclaré par les contribuables qui bénéficient du crédit pour la taxe sur les produits et services ainsi que le montant estimatif des crédits d'impôt provinciaux remboursables sont inclus dans la série de produits visée par le programme des données régionales et administratives.

- Statistique Canada a mené à terme l'Enquête sur le vieillissement et l'autonomie pour un groupe de ministères du gouvernement fédéral, dont Santé et Bien-être social Canada, la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Communications Canada, Consommation et Corporations Canada, le Comité consultatif sur le vieillissement et le ministère des Affaires des anciens combattants. L'enquête avait pour but de déterminer quels sont les facteurs qui contribuent au maintien en santé des citoyens canadiens qui avancent en âge. Les renseignements recueillis serviront à adapter l'ensemble des programmes aux besoins d'une société vieillissante. Les résultats de l'enquête devraient être connus au début de l'exercice 1992-1993.

- Une enquête révisée sur l'éducation et la formation des adultes a été menée en 1992 pour le compte d'Emploi et Immigration Canada. Cette enquête a été révisée à la lumière des constatations découlant d'un vaste programme d'essais méthodologiques visant à améliorer la qualité des estimations faites. Cette enquête révisée place le Canada au premier rang en ce qui concerne les moyens de mesure d'un large éventail d'activités dans le domaine de l'éducation et de la formation.

Tableau 10 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)					
Budget des dépenses			1992-1993		
Prévu			\$	AP	\$
Réel					1990-1991
Revenus et dépenses des familles	10 117	98	5,373	82	7 061
Indice des prix à la consommation	7 508	110	6,981	111	7 296
Emploi et chômage	31 727	379	24,926	329	25 851
Données intraprovinciales	2 672	39	2,636	39	2 616
					38
	52 024	626	39,916	561	42 824
					625

Les coûts de fonctionnement représentent 99,9 p. 100 des dépenses totales de l'activité Statistique socio-économique et les dépenses en capital, 0,1 p. 100.

Tableau 11 : Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)					
Budget principal			1990-1991		
Réel			\$	AP	\$
Différence					AP
Revenus et dépenses des familles	7 061	91	7 528	89	(467)
Indice des prix à la consommation	7 296	117	6 021	105	1 275
Emploi et chômage	25 851	379	25 129	352	722
Données intraprovinciales	2 616	38	2 859	40	(243)
					(2)
	42 824	625	41 537	586	1 287
					39

Explication de la différence : Les dépenses de 1990-1991 ont dépassé de 1,3 million de dollars, ou 3,1 p. 100, celles prévues au Budget principal. Un ajustement au cycle de l'enquête sur les dépenses des familles, le remaniement des questionnaires de l'enquête sur la liste des salaires et heures des employés et une meilleure utilisation des données administratives ont généré des économies de ressources à cet élément de planification. Ces économies furent effacées par le besoin de ressources additionnelles afin de modifier les programmes statistiques suite à l'introduction de la taxe sur les produits et services et le besoin d'augmenter l'échantillon utilisé pour l'enquête sur la population active. Cet accroissement était nécessaire afin d'améliorer les estimations des taux de chômage utilisés pour l'administration du programme d'assurance-chômage. De plus, d'autres

Objectif

Fournir des données statistiques et des analyses relativement aux phénomènes économiques habituellement considérés comme ayant une incidence importante sur la situation des familles et des particuliers, afin d'évaluer l'effet sur les Canadiens de l'évolution de la situation économique.

Coordonner les activités statistiques relatives aux questions socio-économiques avec les autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les provinces et les territoires.

Description

Revenus et dépenses des familles : Cette sous-activité fournit des statistiques sur les niveaux et les caractéristiques des revenus et des dépenses des familles, des ménages et des particuliers au Canada, y compris les estimations et les descriptions relatives à la population à faible revenu. Elle fournit également des coefficients de pondération de statistiques pour l'indice des prix à la consommation et une base pour l'évaluation de l'impact d'autres politiques en matière de fiscalité et de dépenses. Les statistiques sont tirées d'un certain nombre d'enquêtes par sondage dont la base de sondage est constituée de 7 000 à 32 000 ménages.

Indice des prix à la consommation : L'indice des prix à la consommation (IPC) mesure la variation des prix de détail. L'IPC couvre 400 biens et services échantillonnés dans des établissements de vente au détail d'un bout à l'autre du pays et fait intervenir environ 1 400 000 relevés de prix par année.

Emploi et chômage : Cette sous-activité fournit des données statistiques sur les divers aspects du marché du travail, y compris l'emploi, le chômage, le revenu du travail, les régimes de retraite, les accidents du travail et le programme d'assurance-chômage. Les statistiques sont fondées sur les dossiers administratifs d'Emploi et Immigration Canada et sur les résultats d'enquêtes effectuées tous les mois auprès de ménages (64 000) et d'entreprises (70 000).

Données intraprovinciales : Cette sous-activité fournit des mesures et des produits statistiques pour les régions intraprovinciales telles que les comtés, les circonscriptions électorales fédérales et les municipalités. La plus grande partie des données sociales, économiques et environnementales au niveau intraprovincial sont tirées de recensements et de dossiers administratifs. L'utilisation de sources de données administratives réduit le fardeau imposé aux particuliers et aux entreprises et permet d'économiser les coûts associés à l'obtention de ces renseignements par voie d'enquêtes.

Sommaires des ressources

L'activité Statistique socio-économique représente environ 18 p. 100 des dépenses totales du Programme et 14 p. 100 de l'ensemble des années-personnes pour 1992-1993.

l'industrie). Elles sont aussi utilisées, par exemple, par les associations industrielles ou par Statistique Canada pour effectuer des études sur la productivité et sur l'emploi dans le secteur manufacturier. Les utilisateurs notent que la valeur de ces données diminue, à la fois à cause de leur contenu et à cause des délais de production. Ce déclin est attribué au fait qu'on se sert davantage, maintenant, des dossiers administratifs que des questionnaires d'enquête comme moyen de collecte des données. Devant ces constatations, Statistique Canada a réagi en élargissant de plus du double l'échantillon utilisé pour l'enquête, c'est-à-dire en le portant à plus de 22 000 établissements.

• **Énergie :** L'évaluation a porté sur les séries de données relatives à la production, à la distribution et à la consommation de toutes les formes d'énergie, notamment du pétrole, du gaz, du charbon et de l'électricité. Les données sont très appréciables et largement utilisées. Parmi les utilisateurs, on peut mentionner le Système de comptabilité nationale, l'Agence de surveillance du secteur pétrolier et d'autres secteurs d'activité au sein d'Énergie, Mines et Ressources (EMR) Canada, l'Office national de l'énergie, les grandes entreprises de services publics, l'Association pétrolière du Canada, Trans-Canada Pipeline et les chemins de fer. Les seules recommandations contenues dans le rapport d'évaluation ont pour but d'inciter le Bureau à exploiter certaines possibilités. Statistique Canada a donné suite à ces dans lequel sont rassemblés des renseignements provenant de différentes sources à Statistique Canada et à l'extérieur du Bureau, à l'intention d'un groupe particulier d'utilisateurs. Parmi les autres possibilités indiquées, on peut mentionner la mise au point de données sur la cogénération, sur l'exploration pétrolière et le forage pétrolier ainsi que d'autres services à fournir à l'industrie pétrolière et à l'industrie gazière. Statistique Canada prend les moyens nécessaires pour combler progressivement les lacunes soulignées, au fur et à mesure que des ressources sont mises à sa disposition.

• **Construction :** L'utilisateur principal des données du recensement de la construction est le Système de comptabilité nationale, et la Division des entrées/sorties en particulier. Les comptes des revenus et des dépenses utilisent les données produites pour faire l'estimation des déductions pour amortissement et pour désagréger les données sur les profits de la construction. À l'extérieur de Statistique Canada, on utilise les données de la construction principalement pour déterminer les ratios de la main-d'œuvre par profession, pour faire des estimations du matériel utilisé et pour déterminer les indicateurs de rendement et les ratios financiers. L'addition récente de données sur les activités de réparation et de rénovation dans les secteurs industriel et commercial a accru l'intérêt des utilisateurs pour cette série de données. Les deux principaux obstacles à l'utilisation de ces données sont les délais de production et l'absence de données de bilan depuis 1987. Statistique Canada a maintenant entrepris nouvelles données sur les rénovations. De plus, le Bureau fera des recherches sur une utilisation accrue de l'échantillonnage en vue de reprendre la transmission de données de bilan.

Les données ont été diffusées aux dates prévues, ou encore avant, sauf dans les cas suivants :

- Les données de mai 1990 de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières n'ont été publiées qu'en juillet 1990. Ce retard s'explique par les problèmes qui se sont posés lorsqu'il a fallu remplacer 1981 par 1986 comme année de référence.

- La publication des données annuelles de l'enquête des manufactures a été retardée par la mise en place du système harmonisé et par le fait qu'il a fallu procéder à des ajustements à cause de la révision des procédures dans le domaine fiscal.

- La publication des statistiques financières des sociétés industrielles, pour le quatrième trimestre de 1990, a été retardée à la suite de la mise en application d'une nouvelle méthodologie et de la mise en œuvre d'un nouveau système de traitement.

- La série annuelle de données relatives à la *Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouverts* n'a pas été publiée à temps à cause des retards dans la réalisation d'un logiciel et de la préparation des nouveaux tableaux statistiques.

Evaluation des programmes

En 1990-1991, la sous-activité Activités industrielles a fait l'objet des évaluations de programmes suivantes :

- Investissements et capital social : Le rapport d'évaluation signalait comme élément positif la publication en novembre 1990 du premier rapport sur la nouvelle enquête pilote relative aux projets d'investissement de 250 grandes sociétés. En ce qui concerne l'utilisation de la capacité, il est mentionné dans le rapport que les mesures utilisées dans le cadre du programme se rapprochent maintenant beaucoup de celles de la Banque du Canada et qu'il faut poursuivre, les efforts en vue de mettre au point, en étroite collaboration avec la Banque du Canada, des mesures qui soient acceptables pour celle-ci. Le rapport indique, cependant, que le programme doit continuer à publier, en attendant, ses propres indices établis selon ses calculs. Il fut également recommandé que les résultats de l'enquête expérimentale annuelle sur l'utilisation *économique canadienne*, avec tous les renseignements nécessaires concernant leur utilisation. Le rapport contient aussi une autre recommandation concernant les statistiques relatives aux permis de construction; il reconnaît d'abord que des progrès importants ont été réalisés relativement aux délais de production et il encourage les responsables du programme à donner suite à leur projet de publier de façon anticipée les statistiques sur les permis de construction de logements à la fin du mois qui suit la période de référence. Les trois recommandations ont été acceptées par les gestionnaires, et l'on a déjà entrepris des travaux selon les plans d'action suggérés.

- Industries manufacturières : L'évaluation a porté sur les données mensuelles concernant les produits de même que sur l'enquête annuelle sur les fabricants. Les données mensuelles profitent à une large clientèle qui les utilise largement, de même que les données sur le commerce international, pour faire des estimations sur la disparition nette de divers produits au Canada. Les utilisateurs sont très satisfaits de la série de données, et ils travaillent en étroite collaboration avec Statistique Canada pour la production de données significatives. Les données annuelles servent généralement à l'établissement de points de repère pour les processus d'estimation dans le système de comptabilité nationale (mesures concernant les entrées-sorties et

Le tableau 9 indique la fréquence et le délai de production des principaux résultats.

Tableau 9 : Principaux domaines, certains produits et niveau de service

Niveau de service		Principaux domaines et certains produits
Fréquence	Délai visé *	
Trimestrielle	60 jours	Mesures de la performance économique Balance des paiements internationaux Indicateur avancé composite du Canada Comptes des flux financiers Produit intérieur brut Produit intérieur réel Transactions de titres avec les non-résidents
Trimestrielle	60 jours	Activités industrielles Recensement de l'agriculture (premiers résultats) Ventes et stocks des grands magasins Recettes monétaires agricoles Revenu agricole net Indice des prix des produits agricoles Rapport sur les grandes cultures (huit rapports)
Trimestrielle	60 jours	Indice des prix de vente dans l'industrie manufacturière Enquête mensuelle sur les industries Indice des prix des logements neufs Ventes de véhicules automobiles neufs Commerce de détail Ventes des produits pétroliers raffinés Enquête des manufactures - premier bulletin - dernier bulletin
Trimestrielle	54 jours	Tourisme Compte des voyages internationaux Voyages entre le Canada et les autres pays Science et technologie Dépenses de l'administration fédérale au titre de la R-D Dépenses au titre de la R-D industrielle Commerce international Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada
Trimestrielle	60 jours	Finances des sociétés Sociétés industrielles : statistiques financières Statistiques financières des entreprises <i>Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers :</i> - sociétés - syndicats ouvriers
Annuelle	24 mois	- syndicats ouvriers

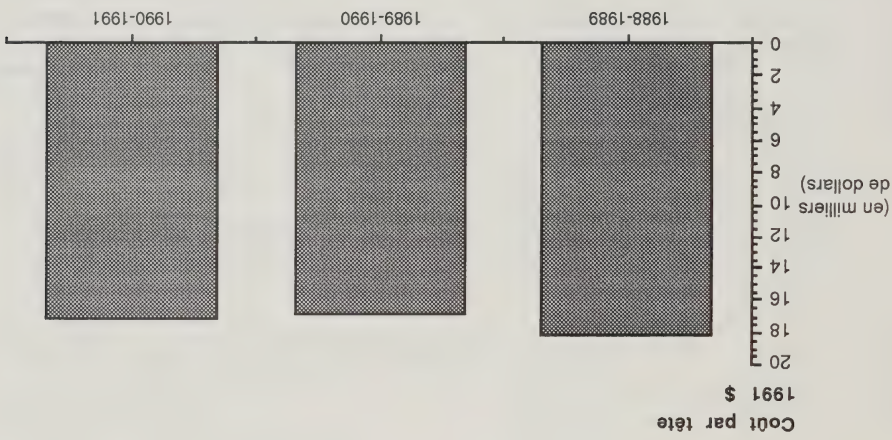
* Le délai visé correspond le temps écoulé entre le dernier jour de la période de référence et le jour de la diffusion des données.

Qualité du service : La qualité du service fourni par cette activité peut être évaluée en fonction des critères suivants :

- la pertinence, la fiabilité et l'exactitude des données utilisées pour créer les produits statistiques. Ces aspects sont examinés sur une base cyclique dans le cadre de l'évaluation des programmes (voir page 22);
- la fréquence de diffusion des produits statistiques;
- le délai de production après la collecte des données.

Le projet appelé Enquête nationale sur les fermes comprend l'Enquête nationale sur les fermes, menée en juin et en juillet, ainsi qu'un sous-échantillon appelé l'Enquête de janvier sur les fermes. Le tableau 8 donne une indication des frais de collecte et des autres coûts par unité de collecte. Les coûts y sont indiqués en dollars courants.

Tableau 8 : Enquête nationale sur les fermes — Coûts par unité en dollars courants



En 1990-1991, les coûts totaux par unité de collecte ont augmenté de 2 p. 100 pour atteindre 17,13 \$. Les écarts enregistrés pour les trois années considérées s'expliquent par le fait que différentes variables ont été utilisées pour l'établissement des coûts ainsi que par la fluctuation des frais de fonctionnement de l'enquête. Comme c'est la première année que les coûts sont établis à ce niveau, on prévoit qu'il y aura stabilisation des éléments utilisés pour la comptabilisation des coûts et que cette tendance permettra d'obtenir un tableau plus réaliste des tendances en cette matière.

- Le Bureau a préparé et publié un document sur les sources de données et sur les méthodes utilisées afin d'aider les utilisateurs à mieux comprendre et analyser les statistiques produites par le Système de comptabilité nationale;
- Le Bureau a mis au point le nouveau progiciel pour le système de renseignement et d'extraction de l'information commerciale (TIBRS). Le progiciel TIBRS est un système convivial qui fournit des données mensuelles détaillées sur plus de 20 000 produits pour environ 200 pays. Ce système est maintenant utilisé dans tous les bureaux régionaux de Statistique Canada;
- Le Bureau a mené à bien les travaux visant à faire concorder nos données économiques pour 1989 avec celles de l'Amérique du Nord et de la Communauté économique européenne. Il vient d'entreprendre d'autres travaux semblables pour le rapprochement de nos données avec celles du Japon et il se prépare à faire la même chose en ce qui concerne les données du Mexique;
- L'index analytique des prix à la consommation (déduction faite des impôts indirects) fait maintenant partie intégrante des comptes nationaux publiés tous les trimestres;
- Le Bureau publie maintenant, à titre d'essai, l'indice des prix de revente des maisons pour certaines villes, afin d'évaluer la viabilité à long terme de cette pratique. On continuera, en 1992-1993, d'étudier la possibilité d'étendre les données à d'autres villes;
- Pour arriver à mesurer le gonflement des dépenses reliées à des produits de haute technologie, le Bureau a établi des indices pilotes pour les micro-ordinateurs et les périphériques et il les a communiqués au public pour fins de discussion. Il poursuit ses recherches en vue d'améliorer ces indices et d'en étendre l'application et il compte en produire une série officielle en 1992-1993;
- Le nouveau système Origine et destination des passagers des lignes aériennes internationales a été mis en œuvre avec la production des données du premier trimestre de 1990. On a aussi produit des estimations sur le service international régulier de transport aérien à destination ou en provenance du Canada selon l'ancien système, de manière à établir un lien entre les deux séries de données;
- Le Bureau a effectué une importante modification du système statistique dans le domaine aéronautique de manière à pouvoir fournir des données sur les mouvements d'aéronefs (atterrissages et décollages par type d'aéronef, provenance et destination, piste et heure du jour) basées sur le niveau d'activité plutôt que sur le type d'opération. Les premières données traitées selon le nouveau système ont été celles de janvier 1991;
- Le Bureau a terminé l'élaboration et la mise en œuvre d'une enquête intégrée sur le transport routier. Même les questionnaires et les cahiers d'instructions ont été refondus. Les premiers résultats concernant les gros transporteurs ont déjà été publiés. Cette initiative a permis de réduire le fardeau de réponse, d'améliorer les délais de production et de fournir une base de données plus complète pour les études analytiques. La réorganisation a été réalisée en collaboration avec Transports Canada, l'Office national des transports et les provinces, qui ont collaboré au financement du projet tout en participant activement à son élaboration.

ressources naturelles, pour les matières polluantes et les déchets et pour les dépenses liées à la protection de l'environnement, et il établira un rapport entre les quantités physiques de ressources utilisées et introduites dans les processus de production économique et les tableaux des entrées-sorties de Statistique Canada;

- on entreprendra les travaux de production des tableaux annuels des mouvements commerciaux interprovinciaux et des tableaux quinquennaux des entrées-sorties interprovinciales, de façon à pouvoir produire en 1992-1993 les tableaux complets des tendances et des mouvements interprovinciaux pour 1990;
- les premiers résultats du recensement de l'agriculture (effectué le 4 juin 1991) seront communiqués en juin 1992. Les publications connexes et les produits de diffusion électronique seront disponibles en 1992-1993;
- des systèmes seront mis au point pour la publication des séries Dépenses en capital et Capital social tenant compte de la mise à jour de la Classification type des industries 1980;

- on mettra au point un système servant à traiter et à mettre sous forme de tableaux des données concernant l'aéronautique tirées du document administratif de Transports Canada intitulé *Rapport annuel d'information sur la navigabilité*;

- on mettra en place un important système informatique qui fournira des estimations plus précises sur le transport aérien international de passagers;

- dans le cadre du programme Commerce international, on a lancé un projet visant à trouver de nouvelles sources de renseignements. Le projet a principalement pour but d'élaborer une stratégie par laquelle on pourra produire de façon continue des données sur le commerce international dans un contexte marqué par une réduction importante ou même par une perte de documents douaniers, dans l'éventualité où la production de tels documents viendrait à disparaître par suite de la libéralisation du commerce avec d'autres pays. Le projet devrait être entièrement réalisé en 1992-1993 et il pourrait également permettre la production de renseignements de grande valeur pour la mesure du commerce interprovincial;

- on procédera à une consultation systématique auprès des importateurs, des exportateurs, des courtiers et des transporteurs afin de déterminer les rapports qui existent entre les documents commerciaux et les documents douaniers et afin d'évaluer l'accessibilité et la qualité des systèmes d'information des répondants;

- toutes les enquêtes annuelles sur la production économique utiliseront comme dossier universel la base de données intégrée du registre central, en commençant par la collecte des données de 1991 au cours de l'année 1992-1993. Cette initiative permettra d'assurer une meilleure couverture tout en réduisant les cas de double emploi; et

- on publiera, à l'intention de tous les pays membres de l'Organisation de coopération et de développement économiques, des tableaux comparatifs des niveaux des prix et du produit national brut réel par tête ainsi que de ses éléments pour l'année de référence 1990. Le Canada et les États-Unis publieront aussi les résultats d'une comparaison bilatérale parallèle.

Voici les réalisations importantes de 1991-1992 :

- le recensement de l'Agriculture fut mené à terme le 4 juin 1991;

Tableau 7 : Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)					
1990-1991					
Budget					
Principal					
Différence					
			\$	AP	\$
				AP	
Mesures de la performance économique	14 338	226	13 495	220	843
Activités industrielles	44 747	683	41 286	658	3 461
Tourisme	2 095	34	1 727	32	368
Sciences et technologie	951	15	969	17	(18)
Commerce international	8 758	161	9 287	180	(529)
Finances des sociétés	7 270	129	7 020	139	250
	78 159	1 248	73 784	1 246	4 375
					2

Explication de la différence : Les dépenses de 1990-91 ont dépassé de 4,4 millions de dollars, ou 5,9 p. 100, celles prévues au Budget principal. L'échange bilatéral de statistiques sur les importations négocié avec les États-Unis, le remaniement des enquêtes de statistiques financières trimestrielles et annuelles ainsi que l'automatisation des opérations clé de ces enquêtes ont permis des économies à cet élément de planification. Toutefois, des ressources supplémentaires furent requises pour instaurer les changements de programme résultant de l'introduction de la taxe sur les biens et services. Aussi, des ressources ont été redéployées à cet élément de planification pour la compilation et la collecte de données sur les activités humaines ayant un effet sur l'environnement. De plus, le règlement des conventions collectives a dépassé ce qui avait été prévu.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les améliorations suivantes seront apportées en 1992-1993 :

- avec l'autorisation du Conseil du Trésor, certaines initiatives seront prises dans le cadre du programme régulier sur les statistiques des services; on peut mentionner, entre autres, le choix et la définition des données sur les marchandises à l'intention des industries de service, l'extension du champ d'observation pour les services commercialisés, la détermination, par province, d'indicateurs courants relatifs à certaines industries de service, la mise au point de mesures de la production annuelle des services financiers et l'établissement d'indicateurs mensuels propres aux services financiers;

- on établira des comptes pilotes pour certaines ressources naturelles du Canada comme le pétrole et les forêts. Ces comptes seront utilisés pour enregistrer toutes les variations annuelles à la hausse ou à la baisse ainsi que le niveau résultant des réserves dans ces domaines, aussi bien en quantités physiques qu'en valeur monétaire;

- un projet de cadre conceptuel sera élaboré pour la comptabilité environnementale au Canada. Ce cadre comportera des comptes pour les réserves et utilisations des

Commerce international : Cette sous-activité fournit des données statistiques et des analyses de la valeur, du volume et du prix des exportations et des importations de marchandises du Canada, selon le produit et le partenaire commercial. Les données proviennent des dossiers de Revenu Canada Douanes et Accise, et se fondent sur environ un million de transactions chaque mois.

Finances des sociétés : Cette sous-activité fournit des statistiques et des analyses portant sur les finances et les impôts du secteur des sociétés de l'économie canadienne, de même que des statistiques servant à la préparation des estimations du produit intérieur brut, des entrées-sorties et des flux financiers. Ces statistiques portent sur plus d'un demi-million de sociétés industrielles et financières. La sous-activité comprend l'administration de la *Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats*, laquelle renseigne sur l'ampleur du contrôle étranger de l'économie canadienne et sur l'adhésion des Canadiens aux syndicats internationaux.

Sommaires des ressources

L'activité de la statistique économique internationale et nationale représente environ 28 p. 100 des dépenses totales du Programme et 28 p. 100 de l'ensemble des années-personnes pour 1992-1993.

Tableau 6 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réal	
		1992-1993		1991-1992		1990-1991	
		\$	AP	\$	AP	\$	AP
Mesures de la performance économique	16 500	236	14 080	221	14 338	226	
Activités industrielles	45 864	722	49 834	734	44 747	683	
Tourisme	1 800	30	17 961	30	2 095	34	
Sciences et technologie	905	15	904	15	951	15	
Commerce international	7 595	138	7 603	138	8 758	161	
Finances des sociétés	6 700	121	6 674	121	7 270	129	
	79 364	1 262	80 891	1 259	78 159	1 248	

Les coûts de fonctionnement représentent 100 p. 100 des dépenses totales de l'activité.

Analyse par activité

A. Statistique économique internationale et nationale

Objectif

Fournir des données statistiques et des analyses touchant la mesure des composantes internationale et nationale de la performance économique du Canada, afin de donner une base à l'élaboration et à l'analyse des politiques, des programmes et des décisions économiques des secteurs public et privé.

Coordonner les activités de collecte et de regroupement des données avec d'autres ministères fédéraux, les provinces et les territoires, afin de réduire au minimum le fardeau de réponse imposé au monde des affaires.

Description

Mesure de la performance économique : Cette sous-activité offre un système intégré d'information et d'analyse des activités économiques du Canada, tant nationales qu'internationales. Les statistiques, qui rendent compte de millions de transactions économiques dans tous les secteurs, sont regroupées dans des mesures globales que l'on appelle Système de comptabilité nationale. Ce système permet de mesurer la performance actuelle et la structure de l'économie canadienne selon le type de transaction économique et le secteur. Les mesures économiques et les tableaux bien connus produits par le système comprennent le produit intérieur brut, la balance des paiements internationaux, les flux financiers et les bilans, les tableaux d'entrées-sorties et les mesures de la productivité. La majorité de ces mesures sont intégrées à *L'Observateur économique canadien*, un sommaire mensuel de la conjoncture économique.

Activités industrielles : Cette sous-activité renseigne sur les activités des secteurs primaire, secondaire et des services de l'économie canadienne. Les renseignements comprennent des mesures des flux et du stock de capital fixe utilisé par l'économie, le degré d'utilisation de la capacité, les estimations des projets d'investissement des entreprises et des administrations publiques et des mesures de la variation des prix pour les produits industriels, les dépenses en capital et la construction. Ces trois secteurs représentent plus de 750 000 entreprises faisant l'objet de quelque 100 enquêtes différentes. Les renseignements se fondent sur les données provenant des enquêtes de Statistique Canada, complétées par une grande variété de sources administratives extérieures.

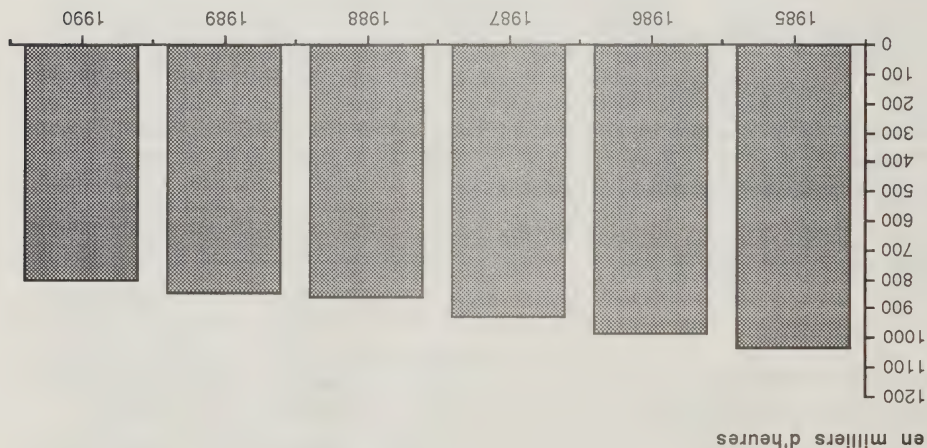
Tourisme : Cette sous-activité présente des renseignements sur les voyages, le tourisme et les loisirs, ainsi que sur le volume et les conséquences financières des voyages internationaux à destination et en provenance du Canada.

Sciences et technologie : Cette sous-activité produit des données statistiques dans le domaine des sciences et de la technologie au Canada. Elle fournit des renseignements sur les ressources financières et humaines consacrées à la recherche et au développement (R-D), sur les sources de financement de ces activités, sur la disponibilité de scientifiques et d'ingénieurs pour les activités de R-D, sur la mise en œuvre de technologies nouvelles, sur les activités scientifiques de l'administration fédérale, ainsi que sur l'efficacité des activités de R-D utilisant comme normes des comparaisons internationales.

que les méthodes d'enquête actuelles, les possibilités sont beaucoup plus limitées qu'elles ne l'étaient il y a quelques années, étant donné les changements récents et prévus dans les domaines du libre échange, des réformes administratives et de la déréglementation. Ces changements pourraient mener à la réduction, à la modification ou à la disparition de sources dont Statistique Canada dépend présentement.

Le Bureau poursuit actuellement l'examen de ses sources de données administratives afin de mettre au point des plans permettant de faire face à leur réduction ou à leur perte éventuelle.

Tableau 5 : Fardeau de réponse des entreprises



L'indicateur du fardeau de réponse mentionné ci-dessus est calculé chaque année afin de tenir compte des prévisions relatives au temps moyen nécessaire pour remplir chaque questionnaire sur les entreprises, de la fréquence de l'enquête et du nombre de répondants.

Délais de production des données : L'efficacité des produits statistiques du Bureau dépend dans une large mesure de la rapidité avec laquelle ils sont mis à la disposition du public et des différents utilisateurs spécialisés. Statistique Canada a un calendrier établi à l'avance des dates de diffusion de ses principales séries statistiques. Ce calendrier a été respecté dans une proportion de 88 p. 100 pour ce qui est des principales séries diffusées en 1991-1992. Le Bureau prévoit répéter cette performance ou l'améliorer en 1992-1993. La Section II fournit d'autres renseignements sur les délais de production de certains produits pour chaque activité.

L'efficacité du Programme de la statistique est tributaire de la pertinence et de l'utilité de ses produits pour leurs utilisateurs. Afin de garantir la qualité et la pertinence des produits statistiques, le Bureau mise surtout sur ses évaluations indépendantes et officielles de programmes, établit des rapports réguliers avec les «partenaires» et utilise les processus de gestion et de planification établis afin d'intégrer les observations de ses partenaires et d'établir les priorités des programmes, de manière à répondre au mieux aux divers besoins et demandes qui lui sont faites. D'autres mesures permettent d'évaluer l'efficacité du Programme, notamment la qualité des relations avec les répondants et l'importance du fardeau qu'on leur impose, les délais de production des données et les résultats d'études indépendantes sur les activités du Bureau.

Évaluation de programmes : À l'issue d'un premier cycle de cinq ans, la Division de l'évaluation de programmes, avec l'aide d'experts-conseils, a procédé à un réexamen de la méthodologie utilisée pour répondre aux besoins de Statistique Canada et à ceux des organismes centraux. Cette méthodologie a d'ailleurs évolué au cours des années.

La Division a consacré la plus grande partie de l'exercice 1991-1992 à cet examen fondamental ayant pour but de déterminer la façon d'exécuter le deuxième cycle d'évaluation des programmes du Bureau pour servir le mieux possible la haute direction. Les seules activités d'évaluation qui ont eu lieu pendant cette période ont consisté à déterminer les questions à aborder dans l'évaluation des activités analytiques du Bureau et des statistiques du commerce extérieur. Les recherches menées actuellement sur les méthodes et pratiques d'évaluation à utiliser dans un service national de statistiques devraient se solder par des progrès importants au cours du deuxième cycle d'évaluation du Bureau.

C'est dans la dernière partie de l'exercice 1990-1991 qu'on a terminé les évaluations dans les domaines des statistiques du travail, des conditions sociales, de la statistique culturelle, des investissements et du capital social, des industries manufacturières, du recensement de la construction et des statistiques sur l'énergie. Les conclusions de ces évaluations sont résumées dans la section Analyse par activité du présent Plan de dépenses.

Relations avec les répondants et fardeau de réponse : En 1990, Statistique Canada a réussi à réduire encore de 5 p. 100 le fardeau de réponse de toutes les entreprises. Cette dernière baisse porte la réduction du fardeau relatif aux enquêtes-entreprises à plus de 64 p. 100 depuis 1978, l'année où l'on a fait ce calcul pour la première fois. Dans le cas des petites entreprises, la baisse a été de 3 p. 100 en 1990. Pour effectuer ce calcul, on se fonde sur le programme statistique «principal» sans tenir compte des enquêtes uniques ou occasionnelles de façon à ne pas masquer la tendance sous-jacente à la baisse du fardeau de réponse généré par le Bureau.

Comme par les années passées, les facteurs auxquels ces améliorations sont attribuables sont l'importance accordée à l'utilisation des dossiers administratifs plutôt que le recours aux enquêtes par sondage et la simplification des questionnaires. En outre, on se penche actuellement sur la normalisation d'autres questionnaires sur les entreprises qui, sans vraiment réduire davantage le fardeau de réponse, devraient permettre d'obtenir des données de qualité supérieure et de produire des statistiques intégrées des données sur les entreprises.

Il convient de noter que, dans le cas des entreprises, même si les circonstances permettent d'utiliser davantage les dossiers administratifs à des fins statistiques plutôt

sur les données préliminaires concernant la TPS. Le nouvel indice des prix à la consommation, établi après déduction des impôts indirects est, depuis le début de l'année 1991, communiqué en même temps que l'évaluation trimestrielle du produit intérieur brut. On poursuit les travaux visant à établir le nouveau calendrier relatif à l'enquête sur les revenus et les dépenses des familles, en vue de déterminer la structure des dépenses après imposition de la TPS, laquelle servira à établir l'indice des prix à la consommation en 1994. Les activités permettant d'adapter les programmes statistiques à la TPS se poursuivront en 1992-1993, grâce à l'octroi de fonds de 5,0 millions de dollars et à l'attribution de 37 années-personnes.

Équité en matière d'emploi : Plus de deux douzaines de projets, mis sur pied par le Groupe de travail interministériel sur l'équité en matière d'emploi, ont été entrepris pour garantir que les statistiques et parfaitement crédibles pour les parties concernées. Parmi les activités régulières prévues pour 1992-1993, on prévoit élaborer des statistiques sur la formation scolaire de groupes désignés, effectuer des projections sur les groupes désignés et sur leur taux d'activité et diriger des ateliers sur la disponibilité des données relatives à la question de l'équité en matière d'emploi. En 1991-1992, ces activités ont coûté 1,5 million de dollars, notamment pour le paiement des salaires pour 15 années-personnes.

constitutionnel actuel, et sur le compétitivité des industries canadiennes sur les marchés internationaux. Des ressources ont été approuvées pour 1992-1993 seulement, et se chiffrent à 1,6 million de dollars et 16 années-personnes.

Dynamique du revenu et du marché du travail : Une enquête longitudinale régulière des ménages canadiens sera élaborée afin de recueillir des données qui permettront de mieux évaluer l'impact des programmes sociaux et de mieux analyser les options politiques. L'information produite portera sur la mobilité géographique, les caractéristiques d'emploi, les revenus de toutes sources, incluant les prestations de retraite et leurs impacts combinés, le désir d'un emploi et la durée de l'emploi, la durée des périodes de chômage et la relation avec le faible revenu, de même que les caractéristiques personnelles incluant les modifications dans la situation familiale. Les dépenses autorisées pour le projet s'établissent comme suit : 2,1 millions de dollars et 20 années-personnes en 1992-1993, 2,6 millions de dollars et 25 années-personnes en 1993-1994 et enfin, 3,3 millions de dollars et 30 années-personnes en 1994-1995, 1995-1996 et 1996-1997.

b) Initiatives en cours

Secteur des services : C'est en 1990-1991 qu'a été publié le premier rapport sur le secteur des services comptables au Canada, rapport qui vise la période de référence de 1988. Les services comptables feront désormais partie du programme annuel de statistiques sur le secteur des services. Toujours en 1990-1991, on a terminé la révision de la classification des entreprises de conseillers en gestion ainsi que la collecte des données relativement à la première enquête pilote. Les travaux relatifs aux deux types de services (services comptables et services consultatifs de gestion) ont été suspendus en 1991-1992 pour des raisons budgétaires bien que cette initiative conserve son caractère prioritaire. L'autorisation de financement donnée récemment par le Conseil du Trésor permettra la poursuite des activités dans ces domaines de même que l'expansion du programme en vue de fournir des données et des renseignements sur l'ensemble du secteur des services et sur la classification des produits connexes et en vue d'établir des indicateurs mensuels d'activité économique pour les différents services. En 1992-1993, ces activités coûteront 0,8 millions de dollars et nécessiteront l'utilisation de 16 années-personnes.

Enquêtes postcensitaires : Deux enquêtes postcensitaires ont été entreprises en 1991-1992. La première était un suivi de l'enquête de 1986 sur la santé et les limitations d'activités portant sur les autochtones, fournira un vaste ensemble de données nécessaires au traitement des problèmes touchant les autochtones qui vivent au sein de communautés autochtones et dans diverses régions du Canada. Le Conseil du Trésor et plusieurs ministères fédéraux financent ces deux enquêtes. La collecte ainsi que le traitement initial de ces données, entrepris en 1991-1992, ont entraîné des dépenses de 4,58 millions de dollars, dans le cas de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités, et de 9,2 millions de dollars, dans le cas de l'Enquête sur les autochtones. En ce qui concerne l'Enquête sur les personnes handicapées, la vérification, l'analyse et la publication se poursuivront en 1992-1993 et en 1993-1994 avec des coûts projetés de 1,45 million et de 1,3 million de dollars respectivement, et l'Enquête sur les autochtones coûtera 1,52 million de dollars en 1992-1993, et 0,9 millions de dollars en 1993-1994 et 1994-1995.

Taxe sur les produits et services : Les programmes statistiques ont été modifiés pour tenir compte de la nouvelle taxe sur les produits et services (TPS) qui est entrée en vigueur en janvier 1991. Au cours de l'exercice 1990-1991, on a entrepris certaines activités en vue de modifier les programmes statistiques pour tenir compte de la nouvelle taxe et pour être en mesure de saisir les effets découlant de son imposition. Depuis le début de 1991-1992, l'évaluation préliminaire du produit intérieur brut est fondée sur les méthodes rajustées et

coordonner ses activités avec celles des administrations publiques pour accroître l'utilité et la compatibilité des fichiers administratifs.

2. Initiatives

En 1992-1993, Statistique Canada compte faire un effort spécial pour combler, dans une large mesure, certaines lacunes statistiques importantes. À cette fin, elle entreprendra une série d'activités dont le financement a été autorisé par le Conseil du Trésor ou qui seront financées par des mesures de réaffectation interne.

a) Nouvelles initiatives

Santé : Pour arriver à établir un système national d'information en matière de santé, on commencera, en 1992, à préparer et à mettre en application les mesures suivantes : une enquête périodique sur la santé des Canadiens et sur les facteurs qui contribuent à l'améliorer ou à la détériorer, afin de permettre l'analyse coûts-avantages des différentes possibilités d'action; l'intégration aux données de l'enquête des données provinciales sur les soins de santé en vue d'effectuer une étude sur la morbidité et sur les traitements en tenant compte des situations économiques et socio-démographiques, en vue de déterminer l'efficacité des divers programmes de traitement et en vue d'apporter l'appui technique nécessaire à la mise au point de systèmes administratifs provinciaux qui pourront facilement alimenter le système national d'information en matière de santé. Le programme sera entrepris en 1992-1993 et se poursuivra jusqu'en 1996-1997. On prévoit y consacrer les ressources suivantes : 2,7 millions de dollars et 15 années-personnes en 1992-1993, 5,5 millions de dollars et 38 années-personnes en 1993-1994, 1994-1995 et 1995-1996 et 5,5 millions de dollars et 45 années-personnes en 1996-1997.

Éducation : On prendra certains moyens pour établir un système national d'information sur l'éducation afin de mesurer les facteurs qui déterminent la valeur des divers programmes éducatifs et afin de déterminer dans quelle mesure le système répond aux besoins du marché du travail. Le système d'information permettra aussi de déterminer l'ampleur et les causes du phénomène du décrochage scolaire, l'incidence que peuvent avoir le nombre d'élèves par classes et la formation des maîtres sur les résultats scolaires de même que les rapports qui peuvent exister entre les résultats et la situation économique ou socio-démographique. On prévoit consacrer à ce programme les ressources suivantes : 0,6 millions de dollars et 2 années-personnes en 1992-1993, 1,2 million de dollars et 3 années-personnes en 1993-1994 et 2,5 millions de dollars et 6 années-personnes en 1994-1995, 1995-1996 et 1996-1997.

Comptabilité environnementale : Dans le cadre du Plan vert du Canada, on compte incorporer les composantes environnementales au Système de comptabilité nationale. Dans un premier temps, on établira des comptes pilotes pour deux ressources naturelles : le pétrole et les forêts. Un projet de cadre conceptuel pour la comptabilité environnementale est également en voie d'élaboration et devrait être au point avant 1993. Les ressources qui ont été autorisées pour ces activités sont les suivantes : 0,6 million de dollars et 6 années-personnes en 1992-1993 et 0,8 million de dollars et 6 années-personnes en 1993-1994, 1,0 million de dollars et 6 années-personnes en 1994-1995 et 1995-1996, et 1,1 million de dollars et 6 années-personnes en 1996-1997.

Mouvements commerciaux interprovinciaux : Des activités seront mises sur pied en vue d'élaborer de l'information détaillée sur la nature et la portée des mouvements commerciaux interprovinciaux jusqu'à la fin de 1989 et sur l'évolution économique des provinces. Cette information permettra d'évaluer l'impact d'un marché national plus libre sur la performance économique des provinces, dans le contexte du débat

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Besoins de renseignements supplémentaires : Afin de garantir la pertinence du Programme, le Bureau doit toujours être sensibilisé à l'évolution permanente des besoins en information de la société canadienne et de ses différentes institutions privées et publiques. La collecte de données sur les nouveaux besoins en renseignements s'effectue dans le cadre du processus permanent de maintien de l'efficacité du Programme.

Les besoins actuels ou les besoins partiellement comblés en renseignements supplémentaires — c'est-à-dire en renseignements autres que ceux qui seront produits pour rétablir l'intégrité de l'appareil statistique (voir page 6) — ont été définis en fonction des priorités des administrations dans le contexte de l'élaboration et de l'analyse de politiques dans les secteurs suivants :

- les facteurs influant sur la compétitivité des industries canadiennes (on a besoin de données sur la diffusion des techniques de pointe dans diverses industries et leurs répercussions sur l'emploi et la production, les taux des salaires et la productivité du secteur des services où l'on enregistre la croissance économique la plus élevée);
- les ajustements structurels découlant de l'entente sur le libre-échange (on a besoin de données pour faire le lien entre l'évolution du commerce international et celui de la production intérieure selon le secteur d'activité et la région); et
- bien d'autres besoins en information, entre autres sur les disparités économiques au niveau régional, les questions d'adaptation au marché du travail, l'évaluation de la façon dont le Canada fait face aux problèmes environnementaux, l'évolution du secteur de la petite entreprise, notamment le tourisme et les services de garde.

Le financement pour la production d'information liée au commerce interprovincial n'ayant pas été approuvé au-delà de 1992-1993, il faudra alors suspendre le travail dans ce domaine. Cette interruption créera une grave lacune d'information, surtout en cette période de redéfinition économique. De même, dans le cadre de son processus de réaffectation interne, le Bureau a pu effectuer un travail de développement important en vue d'accroître les données sur les produits intérieurs bruts (PIB) provinciaux par industrie, en plus d'améliorer les délais de production de l'information. En dépit des importants progrès réalisés, le Bureau ne pourra soutenir ces activités que jusqu'en 1992-1993, ce qui entraînera par la suite un grand manque d'information sur les PIB provinciaux et, de ce fait, sur la situation économique des provinces.

L'ère de l'information : Les progrès technologiques ont facilité l'adoption de nouvelles approches pour la collecte et le traitement des données et la création de nouvelles techniques de diffusion. L'utilisation accrue des mini et des micro-ordinateurs et une plus grande capacité de traitement influant sur tous les aspects opérationnels du Programme sont d'importants facteurs pour la réalisation des objectifs d'économie et d'efficacité. L'avènement de l'information a également modifié le cadre de fonctionnement de Statistique Canada. Les clients ont leurs propres ordinateurs qui leur permettent d'assimiler un volume important de données détaillées. La révolution des micro-ordinateurs a augmenté leur nombre et oblige le Bureau à réviser continuellement sa gamme de supports pour ses produits. L'information a également amené le Bureau à apporter d'autres changements, notamment à aligner les méthodes de collecte des données auprès des entreprises sur les pratiques comptables informatisées de ces dernières et à

Structure de l'organisation : Le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie est le ministre responsable de Statistique Canada au Parlement. Le Bureau est dirigé par le Statisticien en chef du Canada, appuyé par six Statisticiens en chef adjoints (SCA), trois d'entre eux étant responsables des programmes et les trois autres, des activités techniques et administratives.

Le tableau ci-après présente les relations entre les six activités du Programme de Statistique Canada et la structure du Bureau. Il présente également la ventilation des ressources en 1992-1993 par organisation et par activité.

Tableau 4 : Ressources par organisation et par activité en 1992-1993

Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie		Statisticien en chef																										
SCA	Statistique sociale, institutions et du travail	SCA	Statistique du commerce et des entreprises	SCA	Etudes analytiques et complexes nationaux	SCA	Commun-ications et opérations	SCA	Informa-tique et méthodo-logie	SCA	Services de gestion centrale	Recettes																
												Total sur le crédit à valoir des activités A.-P.	000 \$	79 364	000 \$	79 364	000 \$	1 262										
Statistique économique internationale	A.-P.	000 \$	888	39 288	15 359	14 330	241	9 489	113	8 056	210	109	8 056	176	10 123	8 056	117	3	230	34 420	2 155	32 265	533	626	404	1 180	454	
Statistique socio-économique	A.-P.	000 \$	19 263	3 667	21 038	8 056	109	8 056	109	210	109	210	109	210	109	210	109	210	109	210	109	210	109	210	109	210	109	210
Recensement et statistique sociale	A.-P.	000 \$	16 011	237	3 182	2 832	2 249	28	27 859	78 490	22 305	56 185	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180
Statistiques des institutions	A.-P.	000 \$	19 596	263	3 182	2 832	2 249	28	27 859	78 490	22 305	56 185	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180
Infrastructure technique	A.-P.	000 \$	294	3	4 050	30 106	429	446	17 828	78 490	22 305	56 185	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180
Service de gestion centrale	A.-P.	000 \$	159	5 974	137	9 655	22 788	305	38 576	78 490	22 305	56 185	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180	454	404	1 180
Totaux des programmes	A.-P.	000 \$	56 062	42 955	22 750	84 403	63 717	40 846	310 733	24 560	286 173	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459	4 459

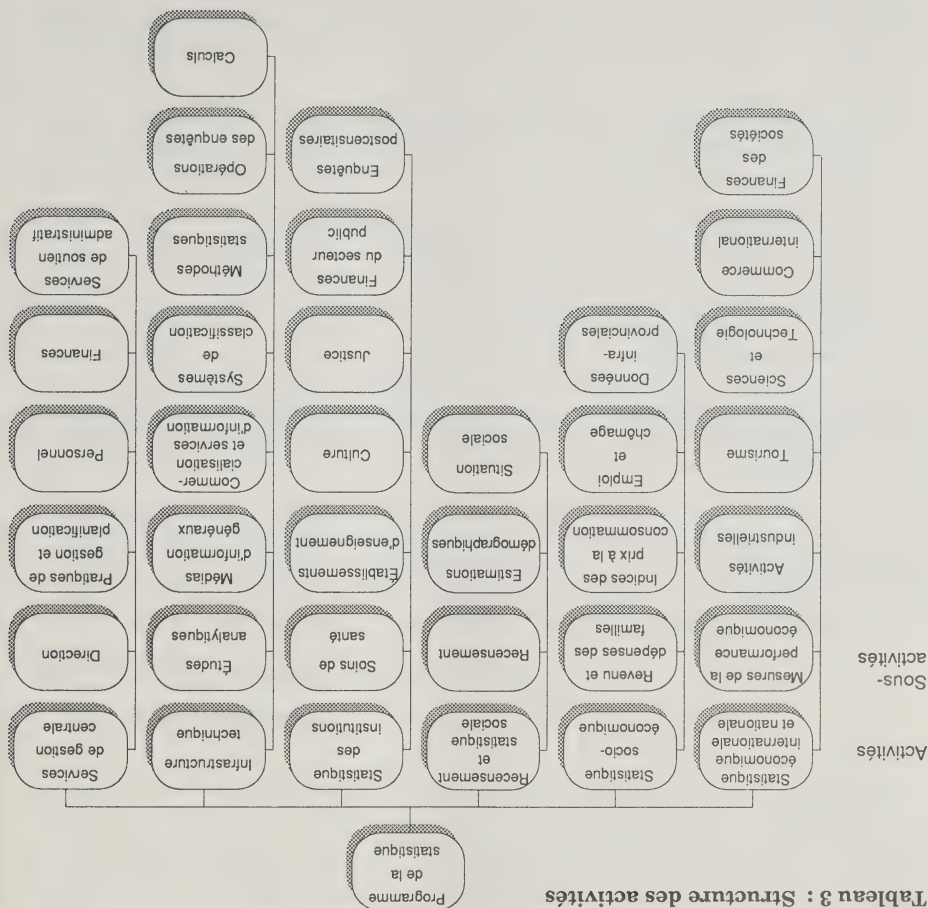
Les postes des Statisticiens en chef adjoints sont tous inclus dans l'activité Services de gestion centrale.

4. Organisation du Programme en vue de sa mise en œuvre

Structure des activités : Comme l'illustre le tableau 3, le Programme de Statistique Canada comporte six activités représentatives des travaux du Bureau et de la façon dont il s'efforce d'atteindre les objectifs fixés.

Les quatre premières activités comprennent la planification, l'élaboration et la mise en œuvre de diverses activités statistiques, sources des produits du Bureau. L'activité d'Infrastructure technique fournit les services centralisés et l'expertise technique essentiels à toutes les activités statistiques, y compris la méthodologie des enquêtes, la conception des questionnaires, les systèmes de classification, la collecte des données et les services informatiques. L'activité comprend en outre la prestation de produits et de services statistiques spéciaux selon une formule de recouvrement des coûts ainsi que des services de recherche et d'analyse, de commercialisation et d'information. L'activité Services de gestion centrale fournit des services dans le domaine de la gestion, de la planification, des finances, du personnel, de l'évaluation de programmes et de la vérification interne.

Tableau 3 : Structure des activités



services spécialisés, tels que des conseils sur la conception et la mise en œuvre de programmes de collecte de données pour les ministères et organismes fédéraux.

Le Bureau travaille de concert avec ses partenaires fédéraux et provinciaux à minimiser le double emploi et à veiller au respect des normes et des classifications statistiques. Il s'acquiesce en plus d'un certain nombre d'engagements à titre de membre de la communauté statistique internationale (voir Section III, Renseignements supplémentaires, page 82).

2. Mandat

Le mandat officiel de Statistique Canada émane principalement de la Loi sur la statistique. En vertu de cette loi et sous la direction du ministre, le Bureau doit recueillir, compiler, analyser et publier des données statistiques sur la situation économique, sociale et générale du pays et de ses citoyens. Statistique Canada doit également assurer la coordination professionnelle et tenir les rénes du système statistique national. D'autres lois fédérales exigent aussi que Statistique Canada produise diverses données. Ce sont, par exemple, la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers, et la Loi sur les langues officielles, la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, la Loi sur l'assurance-chômage (voir page 81 de la Section III, Renseignements supplémentaires, la liste de toutes les lois qui exigent que Statistique Canada recueille ou fournisse des renseignements précis).

3. Objectifs du Programme

Statistique Canada poursuit les objectifs suivants :

- produire des renseignements et des analyses statistiques sur la structure économique et sociale et sur le fonctionnement de la société canadienne, qui tiennent compte de l'intérêt général de tous les Canadiens et facilitent le travail d'élaboration, d'application et d'évaluation des politiques et des programmes publics et la prise de décisions dans les secteurs public et privé;
- promouvoir la qualité, la cohérence et la comparabilité sur le plan international du système statistique canadien en collaborant avec d'autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les provinces et les territoires, et en se conformant aux normes et pratiques scientifiques reconnues.

s'occupe le Bureau; elles ont aussi beaucoup de données sur la santé, l'éducation et la justice.

Le Conseil consultatif fédéral-provincial de la politique statistique se réunit régulièrement pour promouvoir des relations de travail efficaces et concertées entre Statistique Canada et les organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les 14 sous-comités du Conseil, dont les secteurs de compétence comprennent la statistique agricole, les statistiques des entreprises, du travail, des transports, de l'énergie et la statistique sociale, passent en revue les besoins en renseignements, les concepts et les produits pour garantir la pertinence de tous les programmes et pour éviter, grâce au partage des renseignements, que les programmes ne fassent double emploi.

Les entreprises et les syndicats : Les entreprises et les syndicats sont d'importants utilisateurs des renseignements produits par le Bureau, et le fardeau que représentent les enquêtes pour le monde des affaires est un facteur essentiel dont on tient compte dans la conception des programmes.

Les organismes consultatifs : Le Conseil national de la statistique, créé en 1986 par le gouvernement, et plusieurs comités consultatifs officiels travaillant dans des domaines spécialisés tels que les comptes nationaux, les prix, les sciences et la technologie, la culture, la statistique de l'état civil, l'éducation, la santé et le travail, conseillent Statistique Canada sur les questions de politique opérationnelle, les priorités des programmes et les problèmes techniques (voir Section III pour une liste des membres du Conseil et des présidents des comités consultatifs, pages 84 et 87).

Le secteur universitaire : Le secteur universitaire fait grand usage des données de Statistique Canada à des fins de recherche et d'enseignement; il est considéré aussi comme une source de consultation importante pour le Bureau.

Le public et les médias : Les renseignements de base que recueille Statistique Canada sur la société canadienne — croissance économique, emploi, inflation, balance des paiements, population, revenu des familles, santé, éducation, justice et sur une série d'autres sujets — sont en grande partie communiqués au public par l'intermédiaire des médias.

Les organismes étrangers et internationaux : Statistique Canada entretient des rapports étroits avec les organisations internationales, scientifiques et intergouvernementales afin de partager l'expertise professionnelle et d'encourager l'utilisation de pratiques, de normes et de concepts communs. L'appartenance du Canada à des organismes internationaux, notamment les Nations Unies et l'Organisation de coopération et de développement économiques, oblige le Bureau à disposer d'un Programme dont les produits sont conformes aux normes internationales pour garantir en permanence la comparabilité entre les données socio-économiques du Canada et celles d'autres pays.

Les autres groupes clients : Il faut également tenir compte des intérêts de nombreux autres utilisateurs des données de Statistique Canada, dont les administrations régionales et locales, les bibliothèques publiques, les associations professionnelles, les instituts de recherche et les groupes d'intérêts spéciaux.

Statistique Canada diffuse ses renseignements par le moyen de communiqués de presse, de publications, de la diffusion électronique et sous forme de réponses à des demandes directes. Il offre en outre, suivant une formule de recouvrement des frais, des produits et

Le Programme national de la statistique, créé par le Parlement en 1918, a évolué en réponse aux besoins en renseignements statistiques de la société. Aujourd'hui, Statistique Canada fournit des renseignements aux administrations publiques de tous les niveaux, au monde des affaires, au monde du travail, aux établissements d'enseignement, aux institutions sociales, aux associations professionnelles, à la communauté statistique internationale et au grand public. Ces renseignements retracent et mesurent les changements sociaux et économiques qui surviennent au Canada. Ils permettent donc de brosser un tableau complet de l'économie nationale par la voie des statistiques sur les industries manufacturières, l'agriculture, les exportations et les importations, les ventes au détail, les services, les prix, les fluctuations de la productivité, le commerce, les transports, l'emploi et le chômage, et par la voie de mesures globales comme le produit intérieur brut. Ils présentent également un tableau complet des conditions sociales par le truchement de statistiques sur la démographie, la santé, l'éducation, la justice, la culture et le revenu et les dépenses des ménages. Ces données économiques et sociales sont produites aux niveaux national et provincial et, dans certains cas, pour de grands centres de population et pour des régions infraprovinciales ou des «petites régions».

L'infrastructure technique du Bureau joue un rôle essentiel dans la rentabilité du Bureau. Statistique Canada effectue des travaux de recherche et de développement en matière de techniques, de concepts et de méthodes statistiques de collecte, de traitement et de diffusion des données pour assurer l'efficacité de ses activités statistiques. Un haut degré d'expertise technique et professionnelle dans le domaine de l'informatique et du traitement de l'information, de l'acquisition et de la collecte des données, des méthodes statistiques, des études analytiques et de la diffusion des données est essentiel à l'exécution d'activités de ce genre et à la viabilité à long terme du Bureau en tant qu'organisme statistique national. Dans l'intérêt du public, Statistique Canada réalise des études analytiques mettant en perspective les données statistiques recueillies et aidant à évaluer la pertinence et la qualité des données.

Partenaires : Pour mener à bien ses activités et attribuer les priorités, Statistique Canada doit tenir compte d'intérêts très divers — ceux des répondants, de certains clients ou utilisateurs de données, du grand public et des personnes qui conseillent le Bureau et lui proposent des orientations. Au nombre des «partenaires» du Bureau, on trouve :

- **Le gouvernement :** Les décisions du Cabinet en matière de politiques et de programmes donnent lieu à de nouvelles demandes de renseignements statistiques alors que les décisions administratives et budgétaires du gouvernement influent sur la façon dont le Bureau peut répondre aux demandes. Le ministre responsable de Statistique Canada représente le Bureau au Parlement et au Cabinet, conseille le statisticien en chef et doit approuver toutes les nouvelles enquêtes et les révisions importantes apportées aux programmes.

- **Les ministères et organismes fédéraux :** La plupart des ministères font grand usage des données de Statistique Canada et plusieurs d'entre eux fournissent aussi un grand nombre de données administratives au Bureau.

- **Les administrations provinciales et territoriales :** Les administrations provinciales et territoriales, à l'instar du gouvernement fédéral, comptent beaucoup sur les données que Statistique Canada peut produire à l'égard de tous les domaines dont

Explication de la différence : L'augmentation de 10,9 millions de dollars entre les dépenses réelles et le Budget principal 1990-1991 s'explique par les facteurs suivants :

(en millions de dollars)
AP

Budget principal 1990-1991 288 491 4 446

Ressources additionnelles autorisées par le Conseil du Trésor :

• Changements de programme résultant de l'instauration de la taxe sur les biens et services 2 015 47

• Continuation du programme existant sur le développement, la révision et l'évaluation de l'équité de l'emploi au gouvernement 1 255 10

• Instauration d'une enquête postcensitaire sur les autochtones 865 12

• Instauration d'une enquête postcensitaire sur les personnes handicapées 910 12

• Extension du programme de l'enquête sur la population active 40

• Ressources salariales supplémentaires autorisées par le Conseil du Trésor pour les augmentations prévues par les conventions collectives 9 097

• Versements législatifs accrus pour les régimes d'avantages sociaux des employés 2 089

Ressources prévues aux Comptes publics

304 722 4 567

• Réduction des dépenses suite au budget du gouvernement du 26 février 1991 (4 500)

• Diminution de la taxe fédérale de vente suite à l'instauration de la taxe sur les biens et services (500)

Ressources totales fournies

299 722 4 567
299 388 4 592

Ressources utilisées

Fonds non utilisés (dépassement)

394 (25)

Tableau 2 : Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)			1990-1991
	Budget principal	Réel	Différence
Statistique économique internationale et nationale	73 784	78 159	4 375
Statistique socio-économique	41 537	42 824	1 287
Recensement et statistique sociale	61 792	63 653	1 861
Statistique des institutions	18 696	19 163	467
Infrastructure technique	79 094	89 253	10 159
Services de gestion centrale	35 394	37 342	1 948
	310 297	330 394	20 097
Moins : recettes à valoir sur le crédit	21 806	31 006	9 200
	288 491	299 388	10 897
Années-personnes : *			
- contrôlées par le CT	4 028	4 150	1 22
- autres	418	442	24
	4 446	4 592	146

* Pour obtenir de plus amples renseignements sur les années-personnes, consulter le tableau 36, page 76

Différence nette	
22 613	31
4	
Ressources nécessaires pour fournir en temps opportun de l'information environnementale précise et accessible	
mise en œuvre du régime d'assurance du revenu brut et du Compte de stabilisation du revenu net	
27	
• embauche d'étudiants dans le cadre du recensement	
22 613	
AP (en milliers de dollars)	

Ressources additionnelles obtenues par le Budget des dépenses supplémentaires (B) :

Explication des prévisions pour 1991-1992 : Les prévisions de 1991-1992 (fondées sur les renseignements dont disposait la direction au 11 décembre 1991) sont supérieures de 22,6 millions de dollars à celles du Budget principal de 1991-1992 qui se chiffraient à 395 millions de dollars, en raison des changements suivants :

Différence nette	
(131 763)	(1 148)
Ressources requises afin de mettre à jour des données sur l'agriculture selon les résultats du recensement de la population de 1991	
554	9
• Ressources supplémentaires afin de fournir des renseignements exacts, opportuns et accessibles sur l'environnement	
600	2
Ressources requises pour commencer à préparer les recensements de la population et de l'agriculture de 1996	
6 000	102
• Coût en capital pour la mise à jour de l'indice des prix à la consommation	
350	
Ajustements de recettes	
(1 298)	
• Diminution des ressources pour le régime d'assurance-revenu brut et le compte de stabilisation du revenu net	
(27)	
• Ajustements pour couvrir les augmentations de prix et les augmentations prévues par les conventions collectives, le temps supplémentaire et les augmentations à la charge de travail	
10 115	

Explication de la différence : Les besoins financiers pour 1992-1993 sont inférieurs de (131,8) millions, ou 31,5 p. 100, aux dépenses prévues pour 1991-1992. Voici le détail des principaux changements :

AP	(en milliers de dollars)		
•		Diminution des ressources concernant les recensements de la population et de l'agriculture de 1991	(147 705) (1 301)
•		Transfert supplémentaire à Revenu Canada pour le codage des activités économiques selon la Classification type des industries	(18)
•		Transfert de Statistique Canada à Approvisionnements et Services Canada pour financer les différents services liés aux acquisitions et à la gestion du transport	(957)
•		Poursuite des modifications aux programmes statistiques reliés à la mise en place de la taxe sur les produits et services	2 394 1
•		Diminution des besoins en ressources pour :	
-		l'enquête postcensitaire sur les personnes handicapées	(3 160) (15)
-		l'enquête postcensitaire sur les autochtones	(7 670) (15)
-		le développement du programme d'équité en matière d'emploi	(139) (3)
•		Réduction des dépenses suite au budget du 26 février 1991	(1 092)
•		Ressources supplémentaires afin de maintenir l'intégrité des systèmes statistiques existants (Les lacunes du programme)	8 359 69
•		Ressources supplémentaires pour assurer une révision compréhensive de l'enquête sur la population active	3 000 30
•		Ressources supplémentaires reliées à l'équité salariale pour les interviewers	900
•		Élimination des montants prévus au poste des indemnités de départ et de congé de maternité	(1 996)

B. Sommaires financiers
Tableau 1 : Besoins financiers pour 1992-1993

- une nouvelle enquête sur l'éducation et la formation des adultes, utilisant de nouvelles méthodes et destinée à améliorer la qualité des estimations, a été réalisée en janvier 1992 pour le compte d'Emploi et Immigration Canada (voir page 35);
- l'Enquête sur la population active du Canada a été élargie de façon à couvrir également le Yukon, et les premières données de l'enquête élargie ont été rendues disponibles en janvier 1992 (voir page 35); et
- les données issues d'une première enquête sur les capacités littéraires des Canadiens furent produites (voir page 36).

Budget des dépenses		(en milliers de dollars)	
Prévu	1992-1993	1991-1992	

Détails	Recettes à	Dépenses	nettes	nettes	Dépendance	Dépendance	Dépendance
	valor sur	le crédit	nettes	nettes	Différence	à la	page

Statistique économique internationale et nationale	79 364	79 364	80 891	(1 527)	25
Statistique socio-économique	52 024	52 024	39 916	12 108	34
Recensement et statistique sociale	34 420	2 155	179 881	(147 616)	42
Statistique des institutions	27 859	100	26 855	904	49
Infrastructure technique	78 490	22 305	57 594	(1 409)	58
Services de gestion centrale	38 576	38 576	32 799	5 777	70
310 733	24 560	286 173	417 936	(131 763)	

Années-personnes : *

- contrôlées par le CT

- autres

4 180	4 099	81
2 79	1 508	(1 229)
4 459	5 607	(1 148)

* Pour obtenir de plus amples renseignements sur les années-personnes, consulter le tableau 36, page 76

- faire des recherches sur la nature et sur l'importance des mouvements commerciaux interprovinciaux ainsi que sur l'évolution des économies provinciales (voir pages 19 et 27);

- mettre sur pied un petit programme de statistique environnementale comprenant des mesures pilotes visant à élargir le cadre du Système de comptabilité nationale pour y inclure des composantes environnementales (voir pages 19 et 26);
- prendre des mesures visant à évaluer, sur une certaine période, l'impact des programmes sociaux, des situations familiales et démographiques ainsi que des facteurs socio-économiques sur le revenu, l'emploi et les conditions d'existence des Canadiens (voir pages 20 et 35);

- établir un système national d'information en matière de santé en vue de produire des données pour mesurer l'état de santé des Canadiens, identifier les facteurs de risque ainsi que les déterminants de la santé et évaluer l'efficacité et l'efficience des politiques et programmes destinés à améliorer la santé de la population (voir pages 19 et 50); et

- établir un système national d'information en matière d'éducation en vue de permettre une meilleure compréhension du fonctionnement et de l'efficacité du système canadien d'éducation (voir pages 19 et 51);

- le Bureau publiera les chiffres définitifs de la population et des logements, tels qu'établis par le recensement de 1991, les données recueillies par la formule abrégée (remplie par tous les Canadiens) de même que la première partie des données tirées de la formule détaillée du recensement de la population (remplie par 20 p. 100 des canadiens) (voir page 43);

- l'Enquête sur la population active du Canada sera restructurée afin de toujours refléter les niveaux et tendances de l'emploi et du chômage au Canada (voir page 35); et

- le programme Commerce international poursuivra ses travaux de recherche et d'exploration de nouvelles sources de données en remplacement de sources actuelles de Douanes et Accise qui pourraient disparaître (voir page 27).

2. Points saillants du rendement récent

- Les recensements de la population et de l'agriculture ont été menés à bien à la mi-1991 suivis d'enquêtes postcensitaires auprès des personnes handicapées et de la population autochtone (voir pages 27 et 44);

- pour faciliter l'utilisation du Système de comptabilité nationale, on a publié un document sur les sources de données et sur les méthodes (voir page 28);

- le nouveau logiciel pour le système de renseignement et d'extraction de l'information commerciale (TIERS) est maintenant prêt, et il est utilisé pour aider les clients qui ont besoin de données détaillées et spécialisées relativement au commerce international du Canada (voir page 28);

- une deuxième édition de la publication sur les indicateurs relatifs à la santé des Canadiens — comportements, risques, état de santé et utilisation des services — a été diffusée en septembre 1991 (voir page 51);

Aperçu du Programme

A. Points saillants des plans et du rendement récent

1. Points saillants des plans en 1992-1993

Le Bureau a subi une série de coupures importantes depuis la fin des années 1970; la dernière, un engagement quinquennal qui a pris fin en 1990-1991, a permis de diminuer les ressources de 486 années-personnes (AP) et de quelque 100 millions de dollars à la suite du rétablissement du recensement de 1986. Bien que le Bureau se soit efforcé de prévenir des dommages importants à l'appareil statistique, cette coupure a entraîné un affaiblissement général qui a menacé l'intégrité de l'appareil et sa capacité de fournir des données pertinentes sur les grandes préoccupations faisant émergence dans les secteurs public et privé. Conscient de ce risque, le gouvernement a octroyé des fonds, y compris certaines réaffectations importantes au budget de Statistique Canada, afin de répondre aux besoins les plus urgents en vue de rétablir l'intégrité de l'information sur l'économie canadienne, sur les systèmes de santé et d'éducation et sur l'incidence des programmes sociaux.

Ces nouvelles conditions placeront le personnel devant un certain nombre de défis, sur les plans professionnel et administratif, en 1992-1993 comme pour le reste des années 1990. Statistique Canada les relèvera tout en poursuivant les activités suivantes :

- continuer à produire des données statistiques objectives et de haute qualité;
- continuer d'accroître la productivité et de faciliter, grâce à des pratiques de gestion et des programmes innovateurs, le redéploiement et le perfectionnement du personnel dont le travail a été touché par les changements de nature organisationnelle, par le perfectionnement professionnel, par les progrès technologiques et par l'impartition, au secteur privé, d'un certain nombre d'activités menées dans le cadre des programmes; et

- continuer, dans l'esprit de l'ordonnance de 2000, à réviser ses procédés et méthodes opérationnels en vue d'accroître l'efficacité des programmes par un recours accru à l'automatisation, par le perfectionnement des méthodes et des systèmes et par des innovations dans la façon d'organiser et de mener les activités opérationnelles et administratives, ainsi que de livrer les produits d'information.

Points saillants du Programme de Statistique Canada pour 1992-1993

- Dans le but de maintenir l'intégrité des statistiques nationales et de combler un certain nombre de lacunes en matière d'information, Statistique Canada se propose de prendre les initiatives suivantes :

- concevoir et mettre en application des mesures pour étendre le champ d'observation des industries de services et pour produire des indicateurs de l'évolution actuelle dans ce secteur (voir pages 20 et 26);

(en milliers de dollars)		Budget principal 1992-1993										
Budget	principal	1991-1992	Moins									
			*Années- personnes		Fonction- nement		Dépenses de		Palements reçus à		Moins	
		autorisées		en capital		transfert		le crédit				
		personnes		Fonction- nement		Dépenses de		Palements reçus à		Moins		
		1 231		79 344		20		79 364		83 501		
		Statistique économique internationale et nationale										
		626		51 496		528		52 024		39 673		
		Statistique socio-économique										
		Recensement et statistique sociale		329		33 774		646		2 155		
		Statistique des institutions		361		27 859		100		27 759		
		Infrastructure technique		1 180		78 490		22 305		56 185		
		Services de gestion centrale		453		29 758		8,806		12		
				4 180		300 721		10,000		12		
		Années-personnes autorisées en 1991-1992		4 068								
										24 560		
										286 173		
										395 323		

* Pour obtenir de plus amples renseignements sur les années-personnes, consulter le tableau 36, page 76.

B. Emploi des autorisations en 1990-1991 — Volume II des Comptes publics

(en dollars)		Statistique Canada			
		Budget		Total	
		principal		disponible	
		rél		rél	
		Emploi		Emploi	
90	Dépenses de fonctionnement	251 119 000	264 950 778	260 018 948	260 018 948
95	Dépenses en capital	8 685 000	8 995 000	8 592 511	8 592 511
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	28 687 000	30 776 000	30 776 000	30 776 000
Total du Programme — Budgétaire		288 491 000	304 721 778	299 387 459	299 387 459

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 — Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

(en milliers de dollars)		1992-1993		1991-1992	
Crédit		Budget principal		Budget principal	
Statistique Canada					
80	Dépenses de fonctionnement	242 572	360 019		
85	Dépenses en capital	10 000			
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	33 601	35 304		
Total de l'organisme		286 173	395 323		

Crédits — Libellé et sommes demandées

(en dollars)		1992-1993	
Crédit		Budget principal	
Statistique Canada			
80	Statistique Canada — Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget et autorisation de dépenser les recettes de l'année	242 572 000	
85	Statistique Canada — Dépenses en capital	10 000 000	

Autorisations de dépenser	
A. Autorisations pour 1992-1993	4
B. Emploi des autorisations en 1990-1991	5
Section I	
Aperçu du Programme	
A. Points saillants des plans et du rendement récent	6
1. Points saillants des plans en 1992-1993	6
2. Points saillants du rendement récent	7
B. Sommaires financiers	8
C. Données de base	13
1. Introduction	13
2. Mandat	15
3. Objectifs du Programme	15
4. Organisation du Programme en vue de sa mise en œuvre	16
D. Perspective de planification	18
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme	18
2. Initiatives	19
E. Efficacité du Programme	22
Section II	
Analyse par activité	
A. Statistique économique internationale et nationale	24
B. Statistique socio-économique	33
C. Recensement et statistique sociale	41
D. Statistique des institutions	47
E. Infrastructure technique	56
F. Services de gestion centrale	69
Section III	
Renseignements supplémentaires	
A. Aperçu des ressources du Programme	74
1. Besoins financiers par article	74
2. Besoins en personnel	75
3. Répartition des dépenses en capital	78
4. Paiements de transfert	78
5. Recettes	79
6. Coût net du Programme	80
B. Mandat législatif	81
C. Engagements internationaux	82
D. Organisation régionale et secteurs de compétence	83
E. Conseil national de la statistique	84
F. Comités consultatifs	87
G. Évaluation du Programme	89
H. Index	91

Le présent plan de dépenses est conçu pour servir d'ouvrage de référence et, à ce titre, il contient plusieurs niveaux de précision destinés à satisfaire aux différents besoins des utilisateurs.

Le plan de dépenses comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme ainsi qu'un résumé de ses plans et de son rendement actuels. La section II donne plus de détails sur chaque activité, notamment les résultats escomptés et les autres renseignements vitaux qui motivent la demande de ressources. La section III fournit plus de renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

Les autorisations de dépenses provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du Volume II des Comptes publics précèdent la section I et assurent une certaine continuité avec les autres documents du Budget des dépenses; elles aident en outre à évaluer les résultats financiers du Programme au cours de l'exercice écoulé.

Le présent document est conçu de façon à faciliter l'accès à des renseignements spécifiques dont pourraient avoir besoin les lecteurs. La table des matières décrit chaque section en détail. Par ailleurs, un sommaire financier figurant dans la section I renvoie aux renseignements plus précis que l'on trouve à la section II. De plus, tout au long du document, des renvois permettent aux lecteurs de trouver plus de précisions sur les points qui les intéressent plus particulièrement. Enfin, il est possible de consulter à la toute fin du document un index des mots clés utilisés dans le texte.

Budget des dépenses 1992-1993

Partie III

Statistique Canada

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en concertation de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1992

En vente au Canada par l'entremise des
Libraires associés
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) KIA 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-68
ISBN 0-660-57041-6

**Statistique
Canada**

**Budget
des dépenses
1992-1993**



Partie III

Plan de dépenses

CA1
FN
E 77

Government
Publication

Status of Women Canada

1992-93 Estimates



Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-65
ISBN 0-660-57042-4

*Printed on
recycled paper*



*Imprimé sur du
papier recyclé*

1992-93 Estimates

Part III

Status of Women Canada

Preface

This reference document provides two levels of detail designed to make it easier for readers to find the specific information they need.

Section I provides an overview of the agency. It gives background information relevant to the budget request, including:

- descriptions of Program initiatives;
- Program objectives;
- performance indicators;
- planning considerations;
- a summary of financial requirements.

Section II provides more detail on costs and resources. It also presents special analyses that the reader may require to understand the Program.

The document also includes "Details of Spending Authorities" from Part II of the *Estimates* and Volume II of the *Public Accounts*. This information is included to provide continuity with the other Estimates documents and to help readers assess the Program's financial performance over the past year.

References in Section I direct readers to the pages in Section II where they will find related information. There is also a subject index at the back of this document.

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 4

B. Use of 1990-91 Authorities 5

Section I
Program Overview

A. Plans for 1992-93 and Recent Performance 6

 1. Highlights 6

 2. Summary of Financial Requirements 7

 3. Review of financial Performance 8

B. Background 9

 1. Introduction 9

 2. Mandate 10

 3. Program Objective 10

 4. Program Description 10

 5. Program Organization for Delivery (1992-93) 11

C. Planning Perspective 12

 1. External Factors Influencing the Program 12

 2. New Initiatives and Update on Previously Reported Initiatives 13

D. Program Effectiveness 19

E. Performance Information and Resource Justification 20

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources 21

B. Personnel Requirements 22

C. Net Cost of Program 24

D. Subject Index 25

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 — Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates	1991-92 Main Estimates
Status of Women, Office of the Co-ordinator		
35 Program expenditures	9,647	3,585
(S) Contributions to employee benefit plans	601	399
Total Agency	10,248[†]	3,984

Votes — Wording and Amounts

Vote (dollars)	1992-93 Main Estimates
35 Status of Women - Program expenditures	9,647,000

Program by Activities

(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates			1991-92 Main Estimates
	Authorized person-years*	Budgetary Operating	Capital	Total
Office of the Co-ordinator	65 [†]	10,212	36	10,248 [†]
1991-92 Authorized person-years	50			

[†] 1992-93 Main Estimates includes the resources for the Canadian Panel on Violence Against Women. (\$5,700,000/14 person-years)

* See figure 6, page 22, for additional information on person-years.

B. Use of 1990-91 Authorities — Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Total Actual Use
Budgetary — Status of Women Office of the Co-ordinator			
35 Program expenditures	3,652,000	4,379,900	4,379,889
(S) Contribution to employee benefit plans	348,000	373,000	373,000
Total Program - Budgetary	4,000,000	4,752,900	4,752,889

Section I

Program Overview

A. Plans for 1992-93 and Recent Performance

1. Highlights

- . In 1991-92, Status of Women Canada developed and coordinated the preparatory work for the creation of the Canadian Panel on Violence Against Women. The agency also coordinated "*Living Without Fear...Every Woman's Right, Everyone's Goal*," the federal government response to the report of the Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women. (See pages 16-17.)
- . In 1992-93, Status of Women Canada will coordinate the development of a prevention-oriented national public education campaign to eliminate the conditions leading to violence against women. (See page 17.)
- . Status of Women Canada continues to participate in the implementation of the federal government's response to "*Creating Choices*," the task force report on federally sentenced women. (See page 15.)
- . Status of Women Canada continues to work with the Department of Justice, and its provincial and territorial counterparts, to promote gender equality in the justice system. (See page 15.)

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Change
Status of Women			
Office of the Co-ordinator	10,248 [†]	10,074 [‡]	(174)
Person-years*:			
Controlled by Treasury Board	65	65	-
Others	4	4	-
Total Person-years	69 [†]	69 [‡]	-

[†] 1992-93 Main Estimates includes the resources for the Canadian Panel on Violence Against Women (\$5,700,000/14 person-years)

[‡] 1991-92 Forecast includes the approval of Supplementary Estimates (B) for the Canadian Panel on Violence Against Women (\$5,700,000/14 person-years)

* See figure 6, page 22, for additional information on person-years.

Explanation of change: The financial requirements for 1992-93 are 1.7% or \$174,000 higher than the 1991-92 forecast. The budget increase is the result of:

. Salary costing adjustment for 1992-93, allowance for inflation on salaries and wages and removal of maternity benefit	\$183,000
. Phase I — Office Automation funding for 1992-93 approved at \$3,000 less than 1991-92	(3,000)
. Adjustment for SSC service charges and reporting charges	(6,000)
	<u>\$174,000</u>

Explanation of 1991-92 Forecast: The 1991-92 forecast (based on information available as of 15 January 1992) is 152% or \$6,090,000 higher than the 1991-92 Main Estimates of \$3,984,000. (See Spending Authorities, page 4.) Person-year requirements are 15 higher. The increase is the result of:

		(person-years)
. Approval of 1991-92 Supplementary Estimate (B) of the Canadian Panel on Violence Against Women	\$5,700,000	14
. Status of Women Canada's share of funding required for the Economic Development for Canadian Aboriginal Women (EDCAW)	50,000	-
. Phase I Office Automation — planning, training, equipment procurement	460,000	1
. Government-wide budget reductions	(120,000)	-
	<u>\$6,090,000</u>	<u>15</u>

3. Review of Financial Performance

Figure 2: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91 Actual	1990-91 Main Estimates	Change
Status of Women, Office of the Co-ordinator	4,753	4,000	753
Person-years*:			
Controlled by Treasury Board	51	46	5
Others	4	4	-
Total Person-years	55	50	5

* See Figure 6, page 22, for more information on person-years.

Explanation of Change: The actual expenditures in 1990-91 were 18.8% or \$753,000 higher than projected in the Main Estimates because of approved Supplementary Estimates totalling \$633,500 (and five person-years) and \$119,400 received from the Vote 5 "Government Contingencies" to supplement salary shortfalls.

B. Background

1. Introduction

The 1970 landmark report of the Royal Commission on the Status of Women in Canada signalled official government interest in the subject. The report identified a range of issues and recommended ways to achieve the goal of women's equality. The government demonstrated its commitment in 1971 by appointing the first federal Minister Responsible for the Status of Women. The Minister's mandate was to promote equal opportunities for women and to follow through on the Royal Commission's recommendations.

In 1976, the Minister was given responsibility for ensuring that the concerns of women were integrated into the overall government planning and decision-making process. This approach is still the cornerstone of the federal strategy for the advancement of women, and led to the creation of Status of Women Canada in 1976. Status of Women Canada is a federal agency that provides expertise and strategic advice to the Minister and to federal government departments on issues affecting women. The creation of the agency was a major step in the development of government infrastructure to ensure the advancement of women.

Status of Women Canada should not be confused with other federal organizations relevant to women, such as:

- the Canadian Advisory Council on the Status of Women, an independent organization funded by the federal government. Its mandate is to advise the federal government on issues of interest and concern to women in Canada and to bring these matters to the attention of the public;
- the Women's Bureau of the Department of Labour, which carries out research and develops policies relative to the impact of the *Canada Labour Code* on women in the labour force;
- the Women's Program of the Department of Secretary of State, which administers the funding available to non-government women's organizations working to achieve women's equality at the national, regional and local levels.

2. Mandate

The legal mandate for Status of Women Canada is provided by Order in Council 1976-779 and the *Appropriation Act* 1976-77.

3. Program Objective

The objective of Status of Women Canada is to promote equal opportunities for women in all spheres of Canadian life.

4. Program Description

Status of Women Canada works to ensure that the goal of women's equality is integrated in all federal government legislation, policies, Programs and initiatives.

Promoting the advancement of women requires the development of collaborative relationships among federal government departments, provincial and territorial governments, as well as the cooperation of local governments, non-governmental organizations, industry, and educational and health authorities.

Status of Women Canada is a catalyst and a partner in these relationships. The agency works to influence the activities of all other federal departments. Status of Women Canada:

- . initiates and coordinates the development of policies that advance women's equality;
- . analyses legislation, policies and Programs for their impact on women;
- . recommends changes to ensure that government decisions are of benefit to women;
- . meets with women's groups from across the country and monitors their progress on issues;
- . informs women in Canada of federal initiatives of interest to them.

In addition, Status of Women Canada:

- . works with provincial and territorial governments addressing issues such as violence against women, women in the justice system and the special needs of aboriginal women;
- . monitors developments in the provinces and territories;
- . chairs intergovernmental officials' meetings and committees that work on behalf of women;
- . meets with women's groups across the country to discuss government policy initiatives.

Status of Women Canada also represents Canada internationally at meetings of organizations such as:

- . United Nations Commission on the Status of Women;
- . the Commonwealth;
- . Organization for Economic Cooperation and Development;
- . Inter-American Commission on the Status of Women of the Organization of American States.

5. Program Organization for Delivery (1992-93)

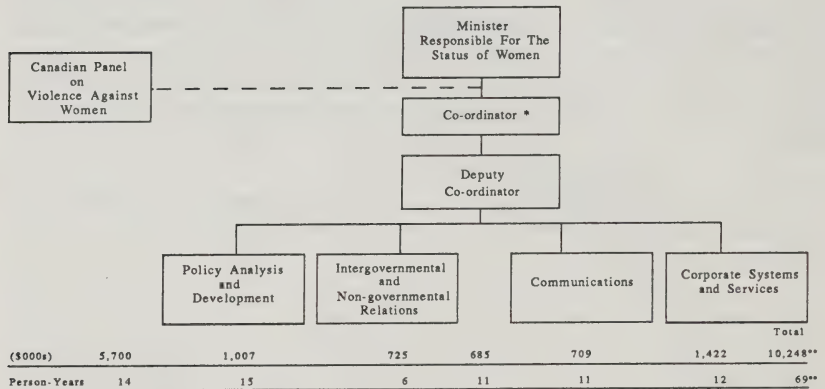
Status of Women Canada carries out its mandate through 69 person-years (65 controlled person-years and 4 other person-years). Fourteen of these person-years are assigned to the Canadian Panel on Violence Against Women and five are assigned to the Minister's Office (2 departmental and 3 exempt staff). The agency's organizational structure and resource allocation are described below and summarized in Figure 3.

- . The Executive is composed of the Co-ordinator, the Deputy Co-ordinator, one executive assistant and three support staff. It provides overall direction for the agency.
- . The Policy Analysis and Development Directorate, working with 15 person-years, is composed of the Director, three senior policy analysts, one senior economist, seven policy analysts and three support staff. The directorate systematically analyses and reviews existing and proposed federal government policies, legislation, Programs and initiatives to evaluate their impact on women. The directorate also initiates and coordinates policies in cooperation with other federal departments.
- . The Intergovernmental and Non-governmental Relations Directorate has six person-years. It works with provincial and territorial governments — as well as international organizations — on issues affecting women. The directorate also works with non-governmental organizations, women's groups, academics and others concerned with women's equality.
- . The Communications Directorate has 11 person-years. It is divided into three major units: Communications Services, Public Environmental Analysis and Correspondence. The directorate informs women, women's groups and the general public about government priorities and Programs and on issues of interest to women.
- . The Corporate Systems and Services Directorate has 12 person-years. It supports the agency's Program activities by developing, implementing and

coordinating financial, personnel, information management and administrative services. This includes computerization and office automation for the agency.

The Canadian Panel on Violence Against Women has 14 person-years. Created on August 15, 1991, its mandate is to examine, identify, seek solutions for and heighten public awareness of all forms of violence against women. Its final report is to be presented in December 1992.

Figure 3: Distribution of 1992-93 Resources by Organizational Component



* Includes resources for the Co-ordinator, Deputy Co-ordinator and Exempt Staff

** The 1992-93 Main Estimates includes the resources for the Canadian Panel on Violence Against Women (\$5,700,000/14 person years)

C. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

A wide-ranging and complex set of factors affect the legal, social and economic status of women in Canada. There are also a number of largely unpredictable circumstances that affect the agency's planning process. The following are typical examples:

Changing Government Priorities: The agency must react quickly to new or changing government priorities. This can be challenging because of the number, scope and complexity of the issues involved and the fact that responsibility for women's concerns is shared by a large number of federal departments. Factors that may affect the agency's work include changing economic, legal, social and political conditions.

- **Federal-Provincial/Territorial Relations:** Many issues on the federal government's agenda require federal-provincial/territorial cooperation. Decisions made by ministers in federal-provincial/territorial meetings affect the agency's work. This is also true of decisions made in other sectoral ministers' and first ministers' conferences. Examples include work on the issues of violence against women, gender equality in the justice system, education and training for women, and the integration of work and family responsibilities.
- **International Relations:** Canada participates in international meetings and conferences where the situation of women is a primary or secondary focus. The results of these meetings have an impact on the workload of the agency. In addition, Canada is a world leader in its infrastructure for advancing women's equality and is increasingly called on to inform, advise and assist other countries and international bodies in the development or refinement of their mechanisms.
- **Liaison with Non-governmental Organizations and the Public:** Women's groups and members of the general public increasingly request information about government policy and Programs that affect women. Status of Women Canada responds to these concerns by providing publications, correspondence, briefings and consultations.

2. New Initiatives and Update on Previously Reported Initiatives

Published in January 1989, *"Dimensions of Equality: An Update of the Federal Government Work Plan for Women"* outlines four broad goals that must be reached to achieve women's equality. These are economic equality, social justice, participation and access, and global equality for women. These goals are also the pillars of Status of Women Canada's work for women.

Economic Equality for Women

- **Aboriginal Women and Economic Development:** Studies show that aboriginal women are the most disadvantaged of aboriginal people. They lack access to the education, training and support services necessary to improve their economic status.

In 1992-93, Status of Women Canada will continue to support the work of the Economic Development for Canadian Aboriginal Women Steering Committee (EDCAW) in its effort to advance the economic status of aboriginal women. In partnership with Industry, Science and Technology Canada, Indian and Northern Affairs Canada, and Employment and Immigration Canada, Status of Women Canada is contributing 25% of the costs of the initiative over the four-year period from 1991 to 1995. Each partner will contribute an estimated

\$200,000. Status of Women Canada administers this initiative on behalf of the federal government.

- . **Employment Equity:** Women continue to be disadvantaged in the workplace. Many women occupy low-status jobs and are restricted to a narrow range of occupations. The government has established several mechanisms to address the systemic discrimination experienced by women and other target groups.

In 1992-93, Status of Women Canada will closely monitor the work of a special committee that is reviewing the *Employment Equity Act*. Status of Women Canada will study the recommendations and work with Employment and Immigration Canada (EIC) and other relevant departments and agencies on any resulting amendments to the *Act*. To encourage the participation of women's groups in this review process, Status of Women Canada provided the groups with copies of the report of the 1990 employment equity workshop.

- . **Work and Family Responsibilities:** The dramatic increase in women's participation in the paid labour force and the changing nature of the family demonstrate the need for innovative approaches to help parents integrate work and family responsibilities.

In 1991-92, Status of Women Canada and Justice Canada co-sponsored the development of an economic model to calculate women's loss of earning capacity when assuming family responsibilities. Status of Women Canada contributed \$15,000 to this ongoing project.

In 1992-93, Status of Women Canada will continue to work with federal departments and report on their progress in implementing the Strategy for the Integration of Work and Family Responsibilities.

- . **Immigrant and Visible Minority Women:** In its multicultural policy, the federal government stated its commitment to assist the integration of immigrants and visible minority groups in Canada. Their right to equal treatment is guaranteed in the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*.

In 1992-93, Status of Women Canada will collaborate with the Department of Multiculturalism and Citizenship, the Women's Program of the Department of Secretary of State, and the Mental Health Division of Health and Welfare Canada to prepare materials on the rights and roles of immigrant women in Canada. This issue is now part of the agency's continuing work.

- . **Occupational Integration of Women:** Equality in education and training is a cornerstone of women's economic equality. Canada's economic competitiveness depends on the skills and knowledge of its labour force. While women make up 44% of the labour force, they are concentrated in

15 occupational categories. By the year 2000, women will account for more than half of all full-time jobs, according to projections from Employment and Immigration Canada and Statistics Canada 1986 Census. Initiatives to redress current inequities in the workforce will continue to be of critical importance.

Under the theme "Educating Girls and Women for the 21st Century", Ministers Responsible for the Status of Women met with Ministers of Education in September 1991. They agreed on strategies to promote the increased participation of girls and women in mathematics, science and technology. Status of Women Canada has integrated follow-up activities from this meeting (and activities related to the implementation of the report of the Canadian Committee on Women in Engineering expected in the spring of 1992) with its ongoing work.

Child Care: The availability of affordable, high-quality child care is a critical issue for women because it directly affects their ability to achieve economic equality. From a Status of Women's perspective, the importance of this issue has been escalated due to the continuing increase in women's participation in the labour force (particularly women with pre-school children) and the government's commitment to work and family responsibilities. As a result, Status of Women Canada will maintain an active interest in this area.

Economic Restructuring and Women: A number of studies have documented the differential impact of economic change on women and men.

At the Conference of Federal-Provincial/Territorial Ministers Responsible for the Status of Women, held in June 1991, a reference document entitled *"Equality for Women in the 1990s"* was adopted. As a result, Status of Women Canada agreed to research how structural changes to the economy affect women and to prepare an issues paper on economic restructuring and women. This paper is expected to be tabled at the Annual Conference of Ministers Responsible for the Status of Women in 1992. Status of Women Canada has committed \$6,000 to this project.

Social Justice

Women in the Justice System: The Justice system now recognizes the need to examine how it affects women, both as victims and offenders. Programs and services offered to federally sentenced women have been improved. Services provided to victims have been upgraded to ensure that the justice system is responsive to their needs.

In 1990-91, Status of Women Canada contributed to the development of *"Creating Choices,"* the task force report on federally sentenced women. Throughout 1991-92, the agency was involved in the implementation of the

report's recommendations. In addition, Status of Women Canada, with its provincial and territorial counterparts, promotes gender equality in the justice system. This is now an ongoing part of the agency's work.

In 1991-92, Status of Women Canada worked with the Department of Justice to develop legislation to protect sexual assault victims. As part of its continuing activities, Status of Women Canada will work with Justice officials to review and reform criminal laws. This review will include input from women's groups.

Another issue involves spousal support orders — they are low or time-limited for women with young children. In 1991-92, Status of Women Canada collaborated with the Department of Justice to develop an economic model to assist spouses, lawyers and judges in calculating spousal support in cases of divorce. Status of Women Canada contributed \$5,000 to this project. In 1992-93, Status of Women Canada and the Department of Justice will develop a joint strategy to promote the use of this economic model.

Women's Reproductive Health: Innovations in reproductive technology raise a number of important questions for society. In addition to a concern for women's health, this research has social, ethical, legal and economic implications.

Throughout 1991-92, Status of Women Canada monitored the work of the Royal Commission on New Reproductive Technologies (NRT). The agency chaired an interdepartmental committee on NRTs to ensure relevant departments were kept up to date on the work of the Royal Commission. The Royal Commission on NRTs will table its report in October 1992. Status of Women Canada will review the report's recommendations and assess its implications for government action related to women in Canada.

Violence Against Women: Violence against women is now recognized around the world as a violation of fundamental human rights. The available data indicate that violence against women is a widespread problem. Largely denied, unrecorded, and even quietly condoned, violence against women is a priority for Status of Women Canada.

On August 15, 1991, the Federal Minister Responsible for the Status of Women announced the creation of the Canadian Panel on Violence against Women. The Panel will research the root causes of violence against women in Canada and recommend a plan of action. The Panel's final report is expected to be tabled in the House of Commons in December 1992. The Panel has an operating budget of \$5,700,000 and a complement of 14 person-years in each of the 1991-92 and 1992-93 fiscal years.

In 1991-92, Status of Women Canada also coordinated the federal government response to a report prepared by the Parliamentary Subcommittee on the Status of Women. Entitled "*Living Without Fear...Every Woman's Right, Everyone's Goal*," the government's response was tabled in the House of Commons on November 7, 1991. The federal government is committed to coordinating a national public education campaign that will emphasize prevention. The federal government will seek the participation of the business community, labour movement, professional associations, and women's and other non-governmental organizations. This campaign will build on work already undertaken with provincial and territorial governments. This public awareness campaign will be a major activity for Status of Women Canada during 1992-93 and beyond.

Family Violence and Child Sexual Abuse: Daily life for thousands of children, women and men is a vicious cycle of violence. Governments across Canada have demonstrated their commitment to protect those at risk and address the social and economic consequences of this issue. Family violence and child sexual abuse are aspects of the broader issue of violence against women, which is an ongoing priority for Status of Women Canada.

In 1991-92, as part of the Steering Committee on Family Violence, Status of Women Canada collaborated with key departments to implement the renewed \$136 million Family Violence Initiative.

Senior Women: By 2001, women will comprise 60% of Canadian seniors. Although the standard of living has generally improved for senior women, a significant number still experience economic and health problems. During 1991-92, Status of Women Canada worked with the Seniors Secretariat, Health and Welfare Canada, to review issues related to older women and poverty. This issue is part of the agency's continuing work.

Women with Disabilities: Low labour force participation, below average income levels and lack of educational skills continue to be barriers to the successful integration into Canadian society of women with disabilities. As part of its ongoing work, Status of Women Canada collaborated with the Status of Disabled Persons Secretariat, Department of the Secretary of State, in the development of an economic integration strategy for persons with disabilities.

Participation and Access

Perspectives: Status of Women Canada publishes this quarterly newsletter to inform Canadians about issues, government initiatives and events of interest to women. It costs \$45,000 to produce and distribute *Perspectives* to 9,500 recipients.

- . ***Directory of Federal Government Programs and Services for Women:*** Status of Women Canada published this directory in 1989 to increase women's access to existing government resources. It will be updated in 1991-92 at an estimated cost of \$20,000.
- . ***Fact Sheets on the Implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies:*** Status of Women Canada is updating its review of the measures taken by the federal government to implement the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women. The Fact Sheets will be available in the spring of 1992.

Global Equality for Women

- . ***Violence Against Women:*** Status of Women Canada entered into negotiations regarding the adoption of the United Nations resolution calling for the development of an international instrument to address violence against women. In addition, the agency involved other departments in preparations for a United Nations Expert Group Meeting on Violence Against Women. Status of Women Canada will continue to be pro-active in a number of international fora on this issue.
- . ***Environment:*** To ensure a women's perspective is included in the 1992 UN Conference on Environment and Development, Status of Women Canada is working closely with the Canadian UNCED Secretariat, and chairing a working group on women and environment. This group is composed of government and non-government representatives.
- . ***Third Report of Canada on the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW):*** In 1991-92, Status of Women Canada coordinated and prepared the federal government portion of Canada's third report to the United Nations on the implementation of CEDAW. This report is complete and will be formally transmitted to the UN early in 1992.
- . ***Organization for Economic Cooperation and Development (OECD):*** Status of Women Canada has completed a three-year term as the Chair of the Working Party on the Role of Women in the Economy in the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD). The agency works with Canada's Permanent Mission to the OECD and actively encourages other Canadian OECD representatives to promote a women's perspective in all OECD work, particularly within the newly named Employment, Labour and Social Affairs Committee.
- . ***Inter-American Commission on the Status of Women (CIM):*** Status of Women Canada is involved in the work of CIM. Priority areas include

employment, violence against women, women's participation in public life and issues related to the environment.

D. Program Effectiveness

The Agency is actively involved in and has influence on policies and actions intended to promote equality between women and men. Recent examples include:

- . the second joint meeting of Federal-Provincial/Territorial Ministers responsible for the Status of Women and Education Ministers;
- . the adoption by Commonwealth Heads of Government at their October 1991 meeting, of the *"Declaration on Women and Structural Adjustment"* developed by Commonwealth Women's Affairs Ministers;
- . changes and adjustments to the Canadian Jobs Strategy to make it more responsive to the training needs of women, including language training for immigrant women;
- . amendments to the *Unemployment Insurance Act* (UI) that improved parental benefits;
- . development and implementation of a plan of action on aboriginal women and economic development and the establishment of the Economic Development for Canadian Aboriginal Women (EDCAW) committee funded by the federal government and administered by Status of Women Canada;
- . the implementation of the recommendations of the task force on federally sentenced women;
- . negotiations leading to the adoption by the United Nations of a resolution calling for the development of an international instrument to address violence against women;
- . participation in the Expert Group Meeting convened by the United Nations to elaborate on the issue of violence against women;
- . primary responsibility for the federal government in addressing the issue of violence against women. In this capacity, Status of Women Canada:
 - provided testimony before the Sub-Committee on the Status of Women during its study of violence against women;

- jointly with provincial and territorial status of women offices, produced the document *"Building Blocks: A National Strategy on Violence Against Women,"* released by Ministers Responsible for the Status of Women in June 1991;
- contributed to the development of the federal Family Violence Initiative that was announced in February 1991;
- did the preparatory work for the establishment of the Canadian Panel on Violence Against Women in July 1991;
- coordinated the federal response to *"The War Against Women,"* the report of the Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women. The federal response, titled *"Living Without Fear...Every Woman's Right, Everyone's Goal"* was tabled in the House of Commons in November, 1991.

E. Performance Information and Resource Justification

Given the policy orientation of the agency's work, it is difficult to quantify all functions. Figure 4 shows some workload trends over a four-year period.

Figure 4: Workload Indicators

	1992-93 Forecast	1991-92 Forecast	1990-91 Actual	1989-90 Actual
Ministerial letters received and replied to	9,000	7,000	6,144	15,864*
Ministerial briefing notes	750	730	700	800
Ministerial speeches prepared	75	75	79	65
Ministerial appearances (major presentations before special and standing committees)	2	2	2	2
Ministerial news releases	20	20	20	15
Ministerial press conferences	2	2	0	3

* This increase was the result of letters received on the questions of abortion and the funding of women's groups.

Section II

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

Figure 5: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel			
Salaries and wages	3,756	3,660	2,446
Other personnel costs	—	15	—
Contributions to employee benefit plans	601	575	373
	4,357	4,250	2,819
Goods and Services			
Transportation and communications	1,294	1,293	231
Information	1,302	1,309	120
Professional and special services	2,485	2,412	1,095
Rentals	300	300	41
Purchased repair and upkeep	30	30	31
Utilities, materials and supplies	444	244	109
Other subsidies and payments	—	—	1
	5,855	5,588	1,628
Total operating	10,212	9,838	4,447
Capital	36	236	306
	10,248 [†]	10,074 [‡]	4,753

[†] 1992-93 Main Estimates includes the resources for the Canadian Panel on Violence Against Women. (\$5,700,000/14 person-years)

[‡] 1991-92 Forecast includes the approval of Supplementary Estimates (B) for the Canadian Panel on Violence Against Women. (\$5,700,000/14 person-years)

B. Personnel Requirements

Figure 6: Details of Personnel Requirements

	Person-Years*			1992-93	
	Controlled by Treasury Estimates 92-93	Forecast 91-92	Board Actual 90-91	Current Salary Range	Average Salary Provision
Management	5	5	4	61,500-138,300	81,408
Scientific and					
Professional	1	1	1	29,226-69,528	—
Administrative and					
Foreign Service	38	38	28	18,702-77,182	53,759
Technical	1	1	1	22,310-73,032	—
Administrative					
Support	20	20	17	14,810-72,817	28,935
	65 [†]	65 [‡]	51		

	Other Person-Years*			1992-93	
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91	Current Salary Range	Average Salary Provision
Senior Levels	1	1	1	44,300-165,500	—
Administrative and					
Foreign Service	2	2	2	18,702-77,182	43,501
Other	1	1	1	14,810-72,817	—
	4	4	4		

[†] 1992-93 Main Estimates includes the resources for the Canadian Panel on Violence Against Women. (\$5,700,000/14 person-years)

[‡] 1991-92 Forecast includes the approval of Supplementary Estimates (B) for the Canadian Panel on Violence Against Women (\$5,700,000/14 person-years)

* A **person-year** refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule I, Parts I and II, of the *Public Service Staff Relations Act*. The Treasury Board does not control person-years related to ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the *Public Service Employment Act* and all appointments pursuant to an Order in Council. The person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates. These are compared with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components used in the calculations.

C. Net Cost of Program

Figure 7: Total Estimated Cost of the Program for 1992-93

(thousands of dollars)	Main Estimates 1992-93	Add Other Costs	Estimated Total Program Cost	
			1992-93	1991-92
Status of Women Canada	10,248 [†]	801*	11,049 [†]	4,425

[†]1992-93 Main Estimates includes the resources for the Canadian Panel on Violence Against Women. (\$5,700,000/14 person-years)

*** Other costs of \$801,000 consist of:**

. accommodation received without charge from Public Works Canada	\$674,600
. cheque issue and other accounting services received without charge from Supply and Services Canada	\$4,000
. employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat	\$122,400

D. Subject Index

Aboriginal Women and Economic Development 13

Child Care 15

Directory of Federal Government Programs and Services for Women 18

Economic Equality of Women 13

Economic Restructuring and Women 15

Employment Equity 14

Environment 18

*Fact Sheets on the Implementation of the Nairobi
Forward-Looking Strategies 18*

Family Violence and Child Sexual Abuse 17

Global Equality for Women 18

Immigrant and Visible Minority Women 14

Inter-American Commission on the Status of Women 11, 18

Occupational Integration of Women 14

Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) 18

Participation and Access 17

Perspectives 17

Senior Women 17

Social Justice 15

*Third Report of Canada on the Convention on the Elimination of
All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW) 18*

Violence Against Women 6, 16, 18

Women with Disabilities 17

Women in the Justice System 15

Women’s Reproductive Health 16

Work and Family Responsibilities 14

Troisième réunion des ministres du Commonwealth	
responsables de la Condition féminine	20
Violence faite aux femmes	17, 19
Violence familiale et exploitation sexuelle des enfants	17

Commission interaméricaine sur la condition féminine	10, 20
Egalité des femmes dans le monde	19
Egalité économique des femmes	14
Équité en matière d'emploi	6, 14
Environnement	19
Femmes âgées	18
Femmes souffrant d'un handicap	18
Garde des enfants	15
Immigrantes et femmes membres de minorités visibles	15
Intégration professionnelle des femmes	15
Justice sociale	16
Les femmes autochtones et le développement économique	6, 14
Les femmes et l'appareil judiciaire	6, 16
Les femmes et la reproduction	16
Les femmes et la restructuration économique	16
Notes d'information sur la mise en oeuvre des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme	19
Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	19
Participation et accès	19
Perspectives	19
Répertoire des programmes et services offerts aux femmes par le gouvernement fédéral	19
Responsabilités professionnelles et familiales	14
Troisième rapport de Canada sur l'application de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes	19

Tableau 7 : Coût total prévu du Programme pour 1992-1993

(milliers de dollars)	Budget des Plus autres Coûts	Coût total prévu du Programme		
			1992-1993	1991-1992
Condition féminine Canada	10 248*	801**	11 049*	4 425

* Le Budget des dépenses principal de 1992-1993 comprend les ressources allouées au Comité canadien sur la violence faite aux femmes (5 700 000 \$ et 14 années-personnes).

** Les autres coûts, qui s'élèvent à 801 000 \$, visent les éléments suivants :

• les locaux fournis gratuitement par le ministère des Travaux publics

• les services de traitement de chèques et autres services de comptabilité fournis gratuitement par Approvisionnement et Services Canada

• la part de l'employeur des régimes d'avantages sociaux des employés qui est assumée par le

Secrétariat du Conseil du Trésor

saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels, et les autres types d'employés.

Les années-personnes contrôlées sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministères nommé en vertu de l'article 39 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique* ni les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont identifiées comme «années-personnes autorisées».

Les autres années-personnes ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor, mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses. Elles sont comparées à celles des années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Note : Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du Programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1^{er} octobre 1991. La colonne visant l'échelle des traitements indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les avancements d'échelon annuels, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influencer sur la comparaison des moyennes entre les années.

Tableau 6 : Détail des besoins en personnel

Années-personnes (1)					1992-1993				
contrôlées par le Conseil du Trésor					Provision pour				
Budget des dépenses	Prévu	Réel	traitements	actuelle	annuel moyen				
1992-1993	1991-1992	1990-1991							
Gestion	5	5	4	61 500-138 300	81 408				
Sciences et services	1	1	1	29 226-69 528	—				
professionnels									
Administration et	38	38	28	18 702-77 182	53 759				
service extérieur	1	1	1	22 310-77 032	—				
Technique									
Soutien	20	20	17	14 810-72 817	28 935				
administratif	65*	65**	51						
Cadres supérieurs	1	1	1	44 300-165 500	—				
Administration et	2	2	2	18 702-77 182	43 501				
service extérieur	1	1	1	14 810-72 817	—				
Autres	4	4	4						

* Le Budget des dépenses principal de 1992-1993 comprend les ressources allouées au Comité canadien sur la violence faite aux femmes (5 700 000 \$ et 14 années-personnes).

** Les prévisions pour 1991-1992 incluent l'approbation du Budget des dépenses supplémentaires (B) pour le Comité canadien sur la violence faite aux femmes (5 700 000 \$ et 14 années-personnes).

(1) L'expression **année-personne** désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel,

Section II Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

Tableau 5 : Besoins financiers par article

	(milliers de dollars)		
	Budget des dépenses Prévus 1991-1992	dépenses 1992-1993	Réels 1990-1991
Personnel			
Traitements et salaires	3 660	3 756	2 446
Autres frais liés au personnel	15	-	-
Contribution aux régimes d'avantages sociaux des employés	575	601	373
Biens et services			
Transports et communications	1 293	1 294	231
Information	1 309	1 302	120
Services professionnels et spéciaux	2 412	2 485	1 095
Location	300	300	41
Achat de services de réparation et d'entretien	30	30	31
Services publics, fournitures et approvisionnements	244	444	109
Autres subventions et paiements	-	-	1
Total des dépenses de fonctionnement	9 838	10 212	4 447
Capital			
	236	36	306
	10 074**	10 248*	4 753

* Le Budget des dépenses principal de 1992-1993 comprend les ressources allouées au Comité canadien sur la violence faite aux femmes (5 700 000 \$ et 14 années-personnes).

** Les prévisions pour 1991-1992 incluent l'approbation du Budget des dépenses supplémentaires (B) pour le Comité canadien sur la violence faite aux femmes (5 700 000 \$ et 14 années-personnes).

stratégie nationale contre la violence faite aux femmes, publié en juin 1991 par les ministres responsables de la Condition féminine.

- a participé à l'élaboration de l'Initiative de lutte contre la violence familiale annoncée en février 1991;
- a effectué le travail préparatoire à la mise sur pied du Comité canadien sur la violence faite aux femmes, en juillet 1991; et
- a coordonné la réponse du gouvernement fédéral au rapport du Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine intitulé *La guerre contre les femmes*. La réponse du gouvernement fédéral, formulée dans le document *Vivre sans peur... un but à atteindre, un droit pour toute femme*, a été déposée à la Chambre des communes en novembre 1991.

E. Rendement et justification des ressources

Étant donné l'orientation politique du travail de l'organisme, il est difficile de quantifier toutes ses fonctions. Le tableau 4 dégage certaines tendances de la charge de travail sur une période de quatre ans.

Tableau 4 : Indicateurs de la charge de travail

	Prévue 1992-1993	Prévue 1991-1992	Réelle 1990-1991	Réelle 1989-1990
Réponses à des lettres reçues	9 000	7 000	6 144	15 864*
Notes d'information à la ministre	750	730	700	800
Discours de la ministre	75	75	79	65
Communications de la ministre	2	2	2	2
(devant des comités spéciaux et permanents)				
Communiqués de la ministre	20	20	20	15
Conférences de presse de la ministre	2	2	0	3

* Augmentation attribuable au nombre de lettres reçues au sujet de l'avortement et du financement des groupements féminins.

D. Efficacité du Programme

Commission interaméricaine sur la condition féminine : Condition féminine Canada participe aux travaux de la Commission, notamment dans les domaines prioritaires suivants : emploi, violence faite aux femmes, et participation des femmes à la vie politique et aux questions environnementales.

L'organisme participe activement à l'élaboration des politiques et des mesures visant à promouvoir l'égalité entre les femmes et les hommes, et exerce une certaine influence à ce chapitre. Voici quelques exemples récents de ses activités :

- participation à la deuxième réunion conjointe des ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables de la Condition féminine et de l'Éducation;
- adoption de la *Déclaration d'Ottawa sur les femmes et l'ajustement structurel* préparée par les ministres du Commonwealth responsables de la Condition féminine, par les chefs de gouvernement du Commonwealth lors de leur réunion d'octobre 1991;

- changements apportés au Programme canadien de planification de l'emploi afin de mieux l'adapter aux besoins des femmes en matière de formation — notamment sur le plan des cours de langue pour les immigrants;
- modifications à la *Loi sur l'assurance-chômage* pour améliorer les prestations aux parents;
- élaboration et mise en œuvre d'un plan d'action concernant la question des femmes autochtones et du développement économique, et mise sur pied du Comité directeur sur la femme autochtone et le développement économique, financé par le gouvernement fédéral et géré par Condition féminine Canada;
- mise en œuvre des recommandations du Groupe de travail sur les femmes purgeant une peine fédérale;

- participation aux négociations qui ont mené à l'adoption, par les Nations Unies, d'une résolution visant l'élaboration de mécanismes internationaux pour faire face à la violence dont les femmes sont victimes;

- participation à la réunion d'un groupe d'experts convoqué par les Nations Unies pour se pencher sur la question de la violence faite aux femmes;

- en tant que principale responsable, au gouvernement fédéral, du problème de la violence faite aux femmes, Condition féminine Canada :

- a témoigné devant le Sous-comité de la Chambre des communes sur la situation de la femme au cours de son étude sur la violence faite aux femmes;
- a produit, de concert avec les bureaux de la Condition féminine des provinces et des territoires, le document intitulé *Forger des alliances : Plan d'action pour une*

- **Perspectives :** Publié par Condition féminine Canada, ce bulletin trimestriel renseigne les Canadiennes et les Canadiens sur les questions, les initiatives gouvernementales et les activités qui intéressent les femmes. Il est distribué à 9 500 lecteurs au coût de 45 000 \$.

- **Répertoire des programmes et services offerts aux femmes par le gouvernement fédéral :** Condition féminine Canada a publié ce répertoire en 1989 afin de faciliter l'accès des femmes aux ressources offertes par le gouvernement. Le document sera mis à jour en 1991-1992, au coût estimatif de 20 000 \$.

- **Notes d'information sur la mise en œuvre des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme :** Condition féminine Canada met à jour son étude sur les mesures prises par le gouvernement fédéral afin de mettre en œuvre les Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme. Les notes d'information seront publiées au printemps 1992.

Égalité des femmes dans le monde

- **Violence faite aux femmes :** Condition féminine Canada a entamé des négociations en vue de l'adoption d'une résolution des Nations Unies visant l'élaboration de mécanismes internationaux pour faire face à la violence dont les femmes sont victimes. En outre, l'organisme a obtenu la participation d'autres ministères à la préparation d'une réunion d'experts convoquée par les Nations Unies au sujet de la violence faite aux femmes. Condition féminine Canada maintiendra ses activités dans un certain nombre de tribunes internationales.

- **Environnement :** Afin de veiller à ce que la Conférence de 1992 tienne compte du point de vue des femmes, Condition féminine Canada travaille en étroite collaboration avec le Secrétariat canadien de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, et préside un groupe de travail sur les femmes et l'environnement. Il s'agit d'un groupe composé de représentants d'organismes gouvernementaux et non gouvernementaux.

- **Troisième rapport du Canada sur l'application de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes :** En 1991-1992, Condition féminine Canada a coordonné et préparé la partie fédérale du troisième rapport du Canada aux Nations Unies sur l'application de la Convention. Le rapport est maintenant terminé et sera transmis officiellement aux Nations Unies au début de 1992.

- **Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) :** Condition féminine Canada vient de terminer un mandat de trois ans à la présidence du Groupe de travail de l'OCDE sur le rôle de la femme dans l'économie. L'organisme travaille avec la délégation permanente du Canada auprès de l'OCDE et encourage activement d'autres représentants canadiens au sein de l'Organisation à promouvoir le point de vue des femmes dans tout le travail de l'OCDE, notamment au nouveau Comité de l'emploi, du travail et des affaires sociales.

Femmes âgées : En 2001, les femmes représenteront 60 p. 100 des personnes âgées. Même si, dans l'ensemble, le niveau de vie des femmes âgées s'est amélioré, une forte proportion de celles-ci connaissent toujours des difficultés économiques et des problèmes de santé. En 1991-1992, Condition féminine Canada a collaboré avec le Secrétariat du troisième âge de Santé et Bien-être social Canada, afin d'examiner les questions touchant les femmes âgées et la pauvreté. Cette question fait partie du travail courant de l'organisme.

Femmes souffrant d'un handicap : Le faible taux de participation au sein de la main-d'œuvre, les niveaux de revenus inférieurs à la moyenne et le manque d'instruction continuent d'entraver l'intégration des femmes souffrant d'un handicap dans la société canadienne. Dans le cadre de ses activités courantes, Condition féminine Canada a collaboré avec le Secrétariat à la condition des personnes handicapées du Secrétariat d'État du Canada à l'élaboration d'une stratégie d'intégration économique pour les personnes souffrant d'un handicap.

En 1991-1992, Condition féminine Canada a surveillé les travaux de la Commission royale d'enquête sur les nouvelles technologies de reproduction. L'organisme a assumé la présidence d'un comité interministériel sur le sujet afin de veiller à ce que les ministères touchés soient tenus au courant des travaux de la Commission. La Commission royale d'enquête sur les nouvelles technologies de reproduction déposera son rapport en octobre 1992. Condition féminine Canada étudiera les recommandations formulées dans ce document et évaluera les mesures gouvernementales qui s'imposent dans le domaine de la condition féminine au Canada.

Violence faite aux femmes : La violence faite aux femmes est maintenant reconnue de par le monde comme une violation des droits fondamentaux de la personne. Les données disponibles font ressortir que ce type de violence est très répandu. Souvent niée, non enregistrée et même tranquillement acceptée, la violence faite aux femmes est une priorité pour Condition féminine Canada.

Le 15 août 1991, la ministre fédérale responsable de la Condition féminine annonçait la création du Comité canadien sur la violence faite aux femmes. Ce comité se penchera sur les causes de la violence à l'encontre des femmes au Canada, pour ensuite recommander un plan d'action. Son rapport final devrait être déposé à la Chambre des communes en décembre 1992. Le Comité dispose d'un budget de fonctionnement de 5 700 000 \$ et de 14 années-personnes pour chacun des exercices financiers 1991-1992 et 1992-1993.

En 1991-1992, Condition féminine Canada a également coordonné la réponse du gouvernement fédéral au rapport du Sous-comité de la Chambre des communes sur la situation de la femme. Intitulée *Vivre sans peur... un but à atteindre, un droit pour toute femme*, la réponse du gouvernement fédéral s'est engagée à coordonner une campagne 7 novembre 1991. Le gouvernement fédéral s'est engagé à coordonner une campagne nationale de sensibilisation du public qui mettra l'accent sur la prévention. Il cherchera à obtenir la participation du milieu des affaires, du mouvement ouvrier, d'associations professionnelles, de groupements féminins et d'autres organismes non gouvernementaux. Cette campagne de sensibilisation partira du travail déjà entrepris avec les gouvernements provinciaux et territoriaux. Il s'agira d'une activité importante pour Condition féminine Canada en 1992-1993 et au-delà.

Violence familiale et exploitation sexuelle des enfants : Des milliers d'enfants, de femmes et d'hommes vivent quotidiennement dans le cycle infernal de la violence. Tous les gouvernements au Canada se sont engagés à protéger les personnes exposées et à s'attaquer aux conséquences sociales et économiques de ce phénomène. La violence familiale et l'exploitation sexuelle des enfants, qui représentent deux aspects de la grande question de la violence faite aux femmes, demeurent une priorité pour Condition féminine Canada.

En 1991-1992, dans le cadre de sa participation au Comité de direction interministériel sur la violence familiale, Condition féminine Canada a travaillé de concert avec des ministères importants afin de mettre en œuvre la nouvelle Initiative de lutte, totalisant 136 000 000 \$, contre la violence familiale.

• **Les femmes et la restructuration économique** : De nombreuses études démontrent que les changements économiques ont un impact différent sur les femmes et les hommes.

Au cours de la conférence des ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables de la Condition féminine, en juin 1991, les participants ont entériné un document de référence intitulé *L'égalité pour les femmes dans les années 1990*. Par conséquent, Condition féminine Canada a accepté d'étudier la façon dont les changements dans la structure de l'économie touchent les femmes, pour ensuite préparer un document de réflexion sur les femmes et la restructuration économique. Ce document devrait être présenté à la prochaine conférence annuelle des ministres responsables de la Condition féminine en 1992. Condition féminine Canada a consacré 6 000 \$ à ce projet.

Justice sociale

• **Les femmes et l'appareil judiciaire** : L'appareil judiciaire reconnaît maintenant la nécessité d'étudier comment il touche les femmes, tant comme victimes que comme délinquantes. Les programmes et services offerts aux détenues fédérales ont été améliorés. Il en va de même des services offerts aux victimes, qui ont été raffinés afin que l'appareil judiciaire réponde mieux à leurs besoins.

En 1990-1991, Condition féminine Canada a participé à l'élaboration du rapport *La création de choix* du Groupe de travail sur les femmes purgeant une peine fédérale. Tout au long de 1991-1992, l'organisme a contribué à la mise en œuvre des recommandations formulées dans ce rapport. En outre, en collaboration avec ses homologues provinciaux et territoriaux, il travaille en faveur de l'égalité des sexes dans l'appareil judiciaire. Cela fait maintenant partie intégrante du travail courant de Condition féminine Canada.

En 1991-1992, Condition féminine Canada a collaboré avec le ministère de la Justice à l'élaboration de lois protégeant les victimes d'agression sexuelle. Dans le cadre de ses activités permanentes, l'organisme travaillera avec les représentants de ce ministère afin de passer en revue et de modifier les lois criminelles. Des groupements féminins seront appelés à faire part de leurs commentaires.

Condition féminine Canada se penchera également sur les ordonnances de pensions alimentaires — celles-ci étant peu élevées ou limitées dans le temps en ce qui concerne les femmes ayant de jeunes enfants. En 1991-1992, l'organisme a travaillé de concert avec le ministère de la Justice afin de mettre au point un modèle économique visant à aider les conjoints, les avocats et les juges à calculer les montants des pensions alimentaires en cas de divorce. Condition féminine Canada a consacré 5 000 \$ à ce projet. En 1992-1993, Condition féminine Canada et le ministère de la Justice élaboreront une stratégie conjointe visant à promouvoir l'utilisation de ce modèle économique.

• **Les femmes et la reproduction** : L'innovation dans le domaine des techniques de reproduction soulève un certain nombre de questions importantes pour la société. En plus de leur incidence sur la santé des femmes, les travaux effectués dans ce domaine ont des répercussions sociales, éthiques, juridiques et économiques.

En 1991-1992, Condition féminine Canada et le ministère de la Justice ont parrainé ensemble l'élaboration d'un modèle économique visant à calculer la perte de capacité de gain des femmes qui doivent assumer des responsabilités familiales. Condition féminine Canada a versé 15 000 \$ à ce projet qui se poursuit.

En 1992-1993, l'organisme continuera de travailler avec les ministères fédéraux et de rendre compte de leurs progrès dans le cadre de la mise en œuvre de la Stratégie d'harmonisation des responsabilités professionnelles et familiales.

Immigrantes et femmes membres de minorités visibles : Dans sa politique multiculturelle, le gouvernement fédéral s'est engagé à favoriser l'intégration des immigrants et des groupes de minorités visibles au Canada. Leur droit à un traitement égal est garanti par la *Charte canadienne des droits et libertés*.

En 1992-1993, Condition féminine Canada travaillera de concert avec Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, le Programme de promotion de la femme du Secrétariat d'État du Canada et la Division de la santé mentale de Santé et Bien-être social Canada afin de préparer de la documentation sur les droits et les rôles des immigrantes au Canada. Cette question fait maintenant partie des travaux courants de l'organisme.

Intégration professionnelle des femmes : L'égalité sur le plan de l'éducation et de la formation constitue la pierre angulaire de l'égalité économique des femmes. La compétitivité économique du Canada est tributaire des compétences et des connaissances de la main-d'œuvre du pays. Même si les femmes représentent 44 p. 100 de la main-d'œuvre, elles sont concentrées dans 15 catégories professionnelles. Selon les prévisions d'Emploi et Immigration Canada et du Recensement de 1986 de Statistique Canada, d'ici l'an 2000, les femmes occuperont plus de la moitié de tous les emplois à temps plein. Il importera donc de maintenir les mesures visant à redresser les injustices qui sévissent actuellement sur le marché du travail.

C'est sous le thème «La formation des filles et des femmes : son importance pour l'économie canadienne au XXI^e siècle» que se sont réunis les ministres responsables de la Condition féminine et de l'Éducation en septembre 1991. Ils ont alors convenu de stratégies visant à promouvoir la participation des jeunes filles et des femmes en mathématiques, en sciences et en technologie. Condition féminine Canada a intégré à son travail courant les activités de suivi de cette réunion — ainsi que les activités liées à la mise en œuvre du rapport du Comité canadien des femmes en ingénierie attendu au printemps 1992.

Garde des enfants : L'existence de services de garde abordables et de qualité est une question cruciale qui influence directement sur l'accès des femmes à l'égalité économique. Du point de vue de la condition féminine, la question a pris beaucoup plus d'importance du fait de l'augmentation constante du nombre de femmes au sein de la main-d'œuvre (surtout parmi les femmes ayant des enfants d'âge préscolaire), et à la lumière de l'engagement du gouvernement en ce qui concerne le travail et les responsabilités professionnelles. En conséquence, Condition féminine Canada continuera de s'intéresser activement à ce domaine.

2. Nouvelles initiatives et état des initiatives annoncées antérieurement

Le document intitulé *Les dimensions de l'égalité : Une mise à jour du plan d'action du gouvernement fédéral concernant les femmes*, publié en janvier 1989, met en lumière les quatre grands objectifs à atteindre pour assurer l'égalité des femmes. Il s'agit de l'égalité économique, la justice sociale, la participation et l'accès, ainsi que l'égalité internationale des femmes. Les travaux de Condition féminine Canada à l'intention des femmes sont également fondés sur ces objectifs.

Egalité économique des femmes

Les femmes autochtones et le développement économique : Les études indiquent que chez les autochtones, les femmes forment le groupe le plus défavorisé. Elles n'ont pas accès aux services d'éducation, de formation et de soutien nécessaires pour améliorer leur situation économique.

En 1992-1993, Condition féminine Canada continuera d'appuyer le travail du Comité directeur sur la femme autochtone et le développement économique afin de faire progresser la situation économique des femmes autochtones. En collaboration avec Industrie, Sciences et Technologie Canada, Affaires indiennes et du Nord et Emploi et Immigration Canada, l'organisme assume 25 p. 100 des frais de l'initiative sur une période de quatre ans s'échelonnant de 1991 à 1995. La contribution de chacun des partenaires est estimée à 200 000 \$. Condition féminine Canada gère cette initiative au nom du gouvernement fédéral.

Egalité en matière d'emploi : Les femmes sont encore désavantagées au travail. Beaucoup d'entre elles occupent des postes de moindre prestige et sont limitées à certains types d'emplois. Le gouvernement a mis en place plusieurs mécanismes destinés à enrayer la discrimination systémique que subissent les femmes et d'autres groupes cibles.

En 1992-1993, Condition féminine Canada surveillera de près le travail d'un comité spécial chargé d'étudier la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*. L'organisme étudiera les recommandations formulées par ce comité; puis, en collaboration avec Emploi et Immigration Canada et d'autres ministères et organismes intéressés, il se penchera sur toutes les modifications qui devront être apportées à la Loi. Désireuse d'encourager la participation des groupements féminins à ce processus d'examen, Condition féminine Canada leur a remis des exemplaires du rapport de l'atelier de 1990 sur l'équité en matière d'emploi.

Responsabilités professionnelles et familiales : L'augmentation considérable du nombre de femmes sur le marché du travail rémunéré et l'évolution de la cellule familiale ont mis en lumière la nécessité d'adopter des moyens novateurs pour aider les parents à concilier leurs responsabilités professionnelles et familiales.

C. Perspectives de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Un grand nombre de facteurs complexes influent sur la condition juridique, sociale et économique des femmes au Canada. En outre, de nombreuses circonstances largement imprévisibles peuvent agir sur les travaux de planification de l'organisme. En voici quelques exemples types :

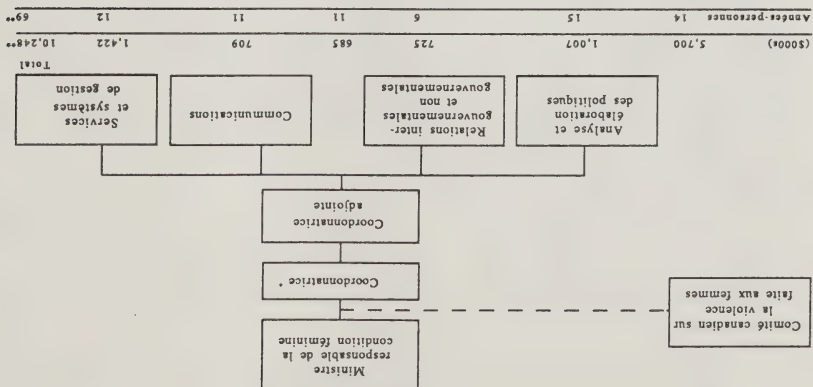
• **Nouvelles priorités gouvernementales** : L'organisme doit réagir rapidement aux changements dans les priorités du gouvernement. Cela peut représenter un véritable tour de force en raison du nombre, de la portée et de la complexité des enjeux et du fait que les questions féminines relèvent d'un grand nombre de ministères fédéraux. Parmi les changements susceptibles de se répercuter sur les activités de l'organisme, citons les conditions économiques, juridiques, sociales et politiques en évolution.

• **Relations fédérales-provinciales-territoriales** : De nombreuses questions au programme du gouvernement fédéral exigent une collaboration étroite entre le gouvernement fédéral et les provinces et territoires. Les décisions prises par les ministres à l'occasion de rencontres intergouvernementales ont une incidence sur le travail de l'organisme. Il en va de même pour les décisions prises lors de conférences de premiers ministres ou de ministres œuvrant dans divers secteurs. Citons, par exemple, le travail sur la violence envers les femmes, l'égalité des sexes dans l'appareil judiciaire, l'éducation et la formation des femmes, et la conciliation du travail avec les obligations familiales.

• **Relations internationales** : Le Canada participe à des réunions et conférences internationales qui traitent principalement ou accessoirement de la condition féminine, et les résultats de ces réunions se répercutent sur la charge de travail de Condition féminine Canada. En outre, le Canada est un chef de file mondial en ce qui a trait à l'infrastructure nécessaire pour faire progresser l'égalité des femmes, et un nombre croissant de pays et d'organismes internationaux se tournent vers lui pour obtenir des renseignements, des conseils et de l'aide en vue de mettre au point ou de raffiner leurs propres mécanismes.

• **Liaison avec le public et les organismes non gouvernementaux** : Les groupements féminins et le grand public demandent de plus en plus d'information sur les politiques et programmes gouvernementaux qui touchent les femmes. Condition féminine Canada répond à ces demandes en rédigeant des lettres, en expédiant des publications et en organisant des séances d'information et des consultations.

Tableau 3 : Répartition des ressources pour 1992-1993 entre les diverses composantes organisationnelles



* Comprend les ressources de la coordonnatrice, coordonnatrice adjointe et du personnel exempt
 ** Le Budget des dépenses principal de l'année 1992-1993 comprend les ressources du Comité canadien sur la violence faite aux femmes (5 700 000 \$ et 14 années-personnes)

Condition féminine Canada remplit son mandat avec 69 années-personnes (65 années-personnes contrôlées, plus 4 autres années-personnes). Quatorze de ces années-personnes sont assignées au Comité canadien sur la violence faite aux femmes et cinq, au Cabinet du ministre (deux employés du Ministère et trois employés exempts). La structure organisationnelle de l'organisme et la répartition de ses ressources sont décrites ci-après et résumées au tableau 3.

Le Bureau de l'exécutif est composé de la coordonnatrice, de la coordonnatrice adjointe, d'une adjointe administrative et de trois employées de soutien. Le Bureau est chargé de la direction générale de l'organisme.

La Direction de l'analyse et de l'élaboration des politiques compte 15 années-personnes, soit une directrice, trois analystes principales de politiques, une économiste principale, sept analystes de politiques et trois employées de soutien. Elle analyse et examine systématiquement les initiatives, politiques, lois et programmes fédéraux existants et prévus sous l'angle de leur incidence sur les femmes. En outre, elle élabore et coordonne des politiques en collaboration avec d'autres ministères fédéraux.

La Direction des relations intergouvernementales et non gouvernementales compte six années-personnes. Elle travaille avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, ainsi qu'avec des organisations internationales, sur les questions intéressant les femmes. Elle collabore également avec des organisations non gouvernementales, des groupements féminins, des universitaires et d'autres groupes s'intéressant à l'égalité des femmes.

La Direction des communications compte 11 années-personnes. Elle est divisée en trois grands secteurs, soit les Communications, l'Analyse environnementale et la Correspondance. Elle communique des renseignements aux femmes, aux groupements féminins et au grand public sur les priorités et les programmes du gouvernement et sur les questions qui intéressent les femmes.

La Direction des services et systèmes de gestion compte 12 années-personnes. Elle est chargée d'appuyer les activités du Programme de l'organisme, c'est-à-dire d'élaborer, d'exécuter et de coordonner les services financiers et administratifs ainsi que la gestion de l'information et du personnel. C'est elle qui s'occupe des questions d'information et de bureaucratie au sein du Ministère. Elle surveille également l'utilisation des ressources et fournit des conseils au Bureau de direction au besoin.

Le Comité canadien sur la violence faite aux femmes compte 14 années-personnes. Mis sur pied le 15 août 1991, il est chargé d'étudier, de chercher et de trouver des solutions à toutes les formes de violence faite aux femmes et de sensibiliser davantage le public à cet égard. Il présentera son rapport final en décembre 1992.

4. Description du Programme

Condition féminine Canada veille à ce que l'objectif de l'égalité des femmes soit enchaîné dans toutes les lois, toutes les politiques, tous les programmes et toutes les initiatives du gouvernement fédéral.

La promotion des femmes suppose une collaboration entre les ministères fédéraux, avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, de même qu'avec les administrations locales, les organisations non gouvernementales, l'industrie, et les responsables de l'éducation et de la santé.

Condition féminine Canada agit comme catalyseur et comme partenaire dans ces relations. L'organisme s'efforce d'influencer les activités de tous les autres ministères fédéraux. Condition féminine Canada:

- entreprend et coordonne l'élaboration de politiques qui font avancer la cause de l'égalité des femmes;
- analyse les lois, les politiques et les programmes du point de vue de leur impact sur les femmes;
- recommande des modifications pour veiller à ce que les décisions du gouvernement soient bénéfiques aux femmes;
- rencontre des groupements féminins de tout le pays et surveille leurs progrès sur diverses questions;
- informe les Canadiennes des initiatives fédérales qui les concernent.

De plus, Condition féminine Canada :

- collabore avec les gouvernements provinciaux dans divers dossiers, notamment ceux de la violence faite aux femmes, des femmes dans l'appareil judiciaire et des besoins spéciaux des femmes autochtones;
- suit les progrès accomplis dans les provinces et les territoires;
- préside des réunions et des comités intergouvernementaux œuvrant en faveur des femmes; et
- rencontre des groupements féminins dans tout le pays afin de discuter des initiatives du gouvernement.

Condition féminine Canada représente également le Canada au cours de réunions d'organisations telles que :

- la Commission de la condition de la femme des Nations Unies;
- le Commonwealth;
- l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE); et
- la Commission interaméricaine de la condition féminine de l'Organisation des États américains.

En 1970, la publication du rapport de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada témoignait de l'intérêt du gouvernement à cet égard. Le document présentait un éventail de questions à débattre et formulait des recommandations qui permettraient d'atteindre l'objectif de l'égalité des femmes. Le gouvernement a prouvé sa volonté d'apporter des changements en nommant, pour la première fois en 1971, un ministre responsable de la Condition féminine. Le ministre avait pour mission de promouvoir l'égalité des chances pour les femmes et de donner suite aux recommandations de la Commission royale.

En 1976, le ministre a été chargé de faire en sorte que les préoccupations des femmes soient prises en considération dans l'ensemble du processus gouvernemental de planification et de prise de décisions. Cette approche, qui constitue toujours la pierre angulaire de la stratégie fédérale de promotion des femmes, a mené à la création de la Condition féminine Canada en 1976. Condition féminine Canada est un organisme fédéral qui dispense des conseils stratégiques au ministre et aux ministères fédéraux sur les questions qui touchent les femmes. La mise sur pied de l'organisme a représenté un pas important dans la création d'un mécanisme national de promotion des femmes.

Il ne faut pas confondre Condition féminine Canada avec les autres organismes fédéraux s'occupant des femmes, soit :

- le Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, un organisme indépendant financé par le gouvernement fédéral. Son mandat est de conseiller le gouvernement fédéral sur les questions qui intéressent et préoccupent les femmes au Canada et d'attirer l'attention du public sur ces questions;

- le Bureau de la main-d'œuvre féminine de Travail Canada, qui effectue des recherches et élabore des politiques concernant les répercussions du *Code canadien du travail* sur les femmes dans la population active; et

- le Programme de promotion de la femme du Secrétariat d'État du Canada, qui est chargé de gérer les fonds mis à la disposition des organisations féminines non gouvernementales dont l'objectif est l'égalité des femmes sur les plans national, régional et local.

2. Mandat

Le mandat de Condition féminine Canada est défini dans le décret n° 1976-779 et dans la *Loi de 1976-1977 portant affectation de crédits*.

3. Objectif du Programme

L'objectif de Condition féminine Canada est de favoriser l'existence de chances égales pour les femmes dans toutes les sphères d'activité de la vie canadienne.

Explication des prévisions de 1991-1992 : Les prévisions de 1991-1992 (fondées sur les renseignements disponibles au 15 janvier 1992) sont de 6 090 000 \$ ou 152 p. 100 supérieures aux 3 984 000 \$ prévus dans le Budget des dépenses principal de 1991-1992. (Voir Autorisations de dépenses, page 4.) Les besoins en années-personnes ont augmenté de 15. Cette augmentation s'explique ainsi :

Années-	personnes	
14	5 700 000 \$	Part du financement de Condition féminine Canada requise pour les femmes autochtones et le plan d'action de développement économique
-	50 000	Phase I Automatisation — planification, formation et acquisition d'équipement
1	460 000	Compressions budgétaires à l'échelle du gouvernement
-	(120 000)	
15	6 090 000 \$	

3. Examen des résultats financiers

Tableau 2 : Rendement financier de 1990-1991

(milliers de dollars)	Budget	Dépenses réelles 1990-1991	4 753	4 000	753
Condition féminine, Bureau de la coordonnatrice					
Années-personnes* :					
Contrôlées par le Conseil du Trésor	51	4		46	5
Autres	4			4	-
Total des années-personnes	55			50	5

* Pour obtenir de plus amples renseignements sur les années-personnes, voir le tableau 6, page 23.

Explication de la différence : Les dépenses réelles de 1991-1992 ont dépassé de 18,8 p. 100 ou 753 000 \$ les sommes prévues au Budget des dépenses principal en raison du Budget des dépenses supplémentaires approuvé totalisant 633 500 \$ (et cinq années-personnes) et des 119 400 \$ provenant du crédit 5, «Éventualités du gouvernement», pour combler l'insuffisance budgétaire au titre des salaires.

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1 : Besoins financiers

(milliers de dollars)	Budget des dépenses	Prévu	Différence
1992-1993	1991-1992		

Condition féminine	10 248*	10 074**	(174)
Bureau de la coordonnatrice			

Années-personnes (1):

Contrôlées par le Conseil du Trésor	65	65	-
Autres	4	4	-

Total des années-personnes (1)

* Le Budget des dépenses principal de 1992-1993 comprend les ressources allouées au Comité canadien sur la violence faite aux femmes (5 700 000 \$ et 14 années-personnes).

** Les prévisions pour 1991-1992 incluent l'approbation du Budget des dépenses supplémentaires(B) pour le Comité canadien sur la violence faite aux femmes (5 700 000 \$ et 14 années-personnes).

(1) Pour obtenir de plus amples renseignements sur les années-personnes, voir le tableau 6, page 23.

Explication de la différence : Les besoins financiers pour 1992-1993 dépassent de 1,7 p. 100 ou 174 000 \$ les prévisions de 1991-1992, ce qui s'explique ainsi :

- Ajustement du coût des salaires en 1992-1993, allocation pour l'inflation sur les salaires et les traitements et suppression des prestations de maternité 183 000 \$
- Phase I — Financement de l'automatisation pour 1992-1993 approuvée à 3 000 \$ de moins qu'en 1991-1992 (3 000)
- Ajustement au titre des frais de service et frais de préparation de rapports d'Approvisionnement et Services Canada (6 000)

174 000 \$

A. Plans pour 1992-1993 et résultats récents

1. Faits saillants

- En 1991-1992, Condition féminine Canada a élaboré et coordonné les travaux préliminaires à la création du Comité canadien sur la violence faite aux femmes. L'organisme a également coordonné *Vivre sans peur... un but à atteindre, un droit pour toute femme*, la réponse du gouvernement fédéral au rapport du Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine. (Voir pages 16 et 17.)
- En 1992-1993, Condition féminine Canada coordonnera la mise sur pied d'une campagne nationale de sensibilisation du public axée sur la prévention, dans le but d'éliminer les conditions à l'origine de la violence faite aux femmes. (Voir page 16.)
- Condition féminine Canada continue de participer à la mise en œuvre de la réponse du gouvernement fédéral au document intitulé *La création de choix : Rapport du groupe d'étude sur les femmes purgeant une peine fédérale*. (Voir page 15.)
- Condition féminine Canada continue de travailler en collaboration avec le ministère de la Justice et ses homologues provinciaux et territoriaux en vue de promouvoir l'égalité des sexes dans l'appareil judiciaire. (Voir page 15.)

Crédit (dollars)			
Budget principal	Total disponible	Emploi réel	
Budgetaire — Condition féminine Canada, Bureau de la coordonnatrice			
3 652 000	4 379 900	4 379 889	35 Dépenses du Programme
348 000	373 000	373 000	(L) Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés
4 000 000	4 752 900	4 752 889	Total du Programme -- Budgetaire

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 — Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédit (milliers de dollars)		Budget principal	Budget principal
		1992-1993	1991-1992

Condition féminine, Bureau de la coordonnatrice

35	Dépenses du Programme	9 647	3 585
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	601	399

Total de l'organisme

10 248*	3 984
---------	-------

Crédit — Libelle et dépenses prévues

Crédit (dollars)		Budget principal
		1992-1993

35	Condition féminine — Dépenses du Programme	9 647 000
----	---	-----------

Programme par activité

(milliers de dollars) Budget principal 1992-1993

Années- personnes autorisées**	Fonction- nement	Budgetaire		Budget principal 1991-1992
		Capital	Total	

Bureau de la coordonnatrice	65*	10 212	36 10 248*	3 984
--------------------------------	-----	--------	------------	-------

Années-personnes autorisées,
1991-1992 50

* Le Budget des dépenses principal de 1992-1993 comprend les ressources allouées au Comité canadien sur la violence faite aux femmes (5 700 000 \$ et 14 années-
personnes).

** Pour obtenir de plus amples renseignements sur les années-personnes, voir le
tableau 6, page 23.

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993	4
B. Emploi des autorisations en 1990-1991	5

Section I

Aperçu du Programme

A. Plans pour 1992-1993 et résultats récents	6
1. Faits saillants	6
2. Sommaire des besoins financiers	7
3. Examen des résultats financiers	8

B. Contexte	9
1. Introduction	9
2. Mandat	9
3. Objectif du Programme	9
4. Description du Programme	10
5. Plan d'exécution du Programme (1992-1993)	11

C. Perspectives de planification	13
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme	13
2. Nouvelles initiatives et état des initiatives annoncées antérieurement	14

D. Efficacité du Programme	20
E. Rendement et justification des ressources	21

Section II

Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme	22
B. Besoins en personnel	23
C. Coût net du Programme	25
D. Index	26

Le présent document de référence propose deux niveaux d'information, de sorte que les lecteurs pourront trouver facilement les renseignements précis qu'ils recherchent.

La section I donne une vue d'ensemble de l'organisme. On y trouve des données explicatives portant sur les ressources demandées, notamment :

- la description des initiatives prévues dans le Programme;
- les objectifs du Programme;
- les indicateurs de rendement;
- les perspectives en matière de planification; et
- un sommaire des besoins financiers.

La section II fournit d'autres détails sur les coûts et les ressources, ainsi que des analyses spéciales qui pourraient aider le lecteur à comprendre le Programme.

Le document comprend également les autorisations de dépenser détaillées de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des *Comptes publics*. Cette information vise à assurer une certaines continuité avec les autres documents budgétaires et à aider les lecteurs à évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Les renvois figurant à la section I réfèrent les lecteurs à la section II, où ils trouveront des renseignements plus détaillés sur le sujet. On trouve également un index à la fin du document.

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commentant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres librairies

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-65
ISBN 0-660-57042-4



Condition féminine Canada

Budget des dépenses 1992-1993



Partie III

Plan de dépenses

CA1
FN
-E 77

Supply and Services Canada



1992-93 Estimates



Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-46
ISBN 0-660-57043-2

*Printed on
recycled paper*



*Imprimé sur du
papier recyclé*

1992-93 Estimates

Part III

Supply and Services Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

The Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II describes each Activity and identifies, for each Sub-Activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The Table of Contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. The index gathers information by subject matter. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Details of Spending Authorities

A.	Authorities for 1992-93 — Part II of the Estimates	5
B.	Use of 1990-91 Authorities — Volume II of the Public Accounts	7

Section I Program Overview

A.	Plans for 1992-93	8
1.	Highlights	8
2.	Summary of Financial Requirements	9
B.	Recent Performance	11
1.	Highlights	11
2.	Review of Financial Performance	12
C.	Background	13
1.	Introduction	13
2.	Mandate	13
3.	Program Objective	13
4.	Program Organization for Delivery	13
5.	Methods of Financing	19
D.	Planning Perspective	21
1.	External Factors Influencing the Program	21
2.	Planning Objectives	22
3.	Initiatives	23
4.	Update on Previously Reported Initiatives	23
E.	Program Effectiveness	26
1.	Performance Measurement	26
2.	Evaluation	26
3.	Internal Audit	27

Section II Analysis by Activity/Sub-Activity

A.	Central and Common Services Activity	28
1.	Central Services	30
(a)	Banking and Cash Management Sub-Activity	30
(b)	Central Accounting and Reporting Sub-Activity	31
(c)	Socio-Economic and Other Payments Sub-Activity	33
2.	Common Services	35
(a)	Acquisitions Sub-Activity	35
(b)	Compensation Services Sub-Activity	38
(c)	Crown Assets Distribution Sub-Activity	40
(d)	Information Management Sub-Activity	42
(e)	Major Crown Projects Sub-Activity	43
(f)	Management Information Support Services Sub-Activity	45
(g)	Stocked Item Supply Sub-Activity	46
(h)	Traffic Management Sub-Activity	47

B.	Program Support and Administration Activity	50
1.	Program Administration	52
(a)	Administration Sub-Activity	52
(b)	Corporate Policy and Planning Sub-Activity	53
(c)	Finance Sub-Activity	54
(d)	Human Resources Sub-Activity	55
(e)	Program Management Sub-Activity	56
2.	Program Support	58
(a)	Central and Common Service Delivery Support Sub-Activity	58
(b)	Contract Settlement Sub-Activity	58
(c)	Contractual Cost and Financial Review Sub-Activity	59
(d)	Security Sub-Activity	60
C.	Special Operating Agencies	61
1.	Canada Communication Group	62
2.	Canadian General Standards Board	63
3.	Consulting and Audit Canada	64

Section III

Supplementary Information

A.	Profile of Program Resources	67
1.	Financial Requirements by Object	67
2.	Personnel Requirements	68
3.	Capital Requirements	70
4.	Transfer Payments	71
5.	Revolving Fund Financial Statements	71
(a)	Supply Revolving Fund	71
(b)	Defence Production Revolving Fund	73
6.	Net Cost of Program	75
B.	Cross-Walks	76

Abbreviations	78
Index	80

Details of Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 — Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)		1992-93 Main Estimates	1991-92 Main Estimates
Supply and Services			
1	Operating expenditures ¹	438,499	310,779
5	Capital expenditures ¹	25,451	9,762
(S)	Minister of Supply and Services — Salary and motor car allowance	51	51
(S)	Contributions to employee benefit plans	46,220	30,667
(S)	Supply Revolving Fund	47	7,760
(S)	Defence Production Revolving Fund	—	—
Items not required:			
—	Minister of State (Housing)		
	Exempt Staff Funds	—	250
—	Reciprocal Taxation ²	—	—
Total Department		510,268	359,269

¹ SSC has refinanced the Acquisition and Traffic Management service lines from Revenue Dependency to Appropriation. This represents a \$137,359,000 increase in the Appropriation and a corresponding decrease in the Supply Revolving Fund. This funding has been obtained through the transfer from client departments' reference levels of amounts which have traditionally been paid by them for these services.

² This program was eliminated effective January 1, 1991 as a result of the introduction of the Goods and Services Tax. The residual amount will be covered by a Supplementary Estimate during 1991/92.

Vote — Wording and Amounts

Vote (dollars)		1992-93 Main Estimates
Supply and Services		
1	Supply and Services — Operating expenditures and contributions including: (a) recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan, the Unemployment Insurance Act and the Supply Revolving Fund; and (b) authority to spend revenue received during the year	438,499,000
5	Supply and Services — Capital expenditures	25,451,000

Program by Activities

(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates						1991-92 Main Estimates	
	Person- Years*	Operating	Capital	Budgetary Transfer Payments	Sub- Total	Less: Revenues credited to the Authority	Total	
Central and Common Services	5,979	564,384	27,769	2,494	594,647	247,785	346,862	243,786
Program Support and Administration	1,451	159,399	5,227	—	164,626	12,238	152,388	98,718
Special Operating Agencies	1,974	385 656	5,882	—	391,538	380,520	11,018	16,765
	9,404	1,109,439	38,878	2,494	1,150,811	640,543	510,268	359,269
1991-92 person-years								9,435

* These numbers reflect the total person-year complement. More detail is provided in Figure 44: Details of Personnel Requirements, page 69.

Supply Revolving Fund

The Supply Revolving Fund includes Consulting and Audit Canada, Canada Communication Group, and Optional Services, which is made up of three service lines: Traffic Management, Stocked Item Supply, and Crown Assets Distribution. Because the operating profit or loss is calculated on an accrual accounting basis, it does not reflect the cash requirements of the Funds that are included in the Estimates. Certain items that must be taken into consideration in calculating the profit or loss do not require a direct cash expenditure. Some cash expenditures included do not have an impact on the operating balance. The two can be reconciled as follows:

Defence Production Revolving Fund		Supply Revolving Fund				
The Defence Production Revolving Fund is part of the Central and Common Services activity.						
(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates	1992-93 Main Estimates			1991-92 Main Estimates	
		Expenditures	Revenues	Excess expenditures (revenues)		
Expected operating profit	—	Optional Services	170,110	169,550	560	1,141
		Consulting and Audit Canada	54,150	54,810	(660)	518
Non-cash items included in the calculation of the operating profit	—	Canada Communication Group	323,653	325,979	(2,326)	(2,018)
		Operating Profit (Loss)	547,913	550,339	(2,426)	(359)
Sub-Total	—	Adjustments to arrive at net cash requirements	498	(1,975)	2,473	8,119
Increase in working capital	—					
New capital acquisitions	—	Main Estimates — net cash required	548,411	548,364	47	7,760
Total Estimates — net cash required	—					
		(thousands of dollars)				
		Expected operating profit		2,426		
		Non-cash items included in the calculation of the operating profit		4,483		
		Sub-Total		6,909		
		Increase in working capital		1,975		
		New capital acquisitions		4,981		
		Total Estimates — net cash required		47		

B. Use of 1990-91 Authorities — Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
Supply and Services				
Budgetary				
1	Operating expenditures	266,781,000	305,528,993	304,471,021
5	Capital expenditures	13,025,000	25,935,000	25,804,776
10	Minister of State (Housing) ¹	200,000	250,000	231,417
(S)	Minister of Supply and Services—			
	Salary and motor car allowance ²	49,400	49,825	49,825
(S)	Contribution to employee benefit plans ²	31,887,000	34,209,000	34,209,000
(S)	Reciprocal Taxation ²	311,000,000	247,185,863	247,185,863
(S)	Supply Revolving Fund ²	7,119,000	(10,681,915)	(10,681,915)
(S)	Defence Production Revolving Fund ²	(1,600,000)	—	—
(S)	Federal Court Award	—	32,645	32,645
Total — Budgetary		628,461,400	602,509,411	601,302,632
Non-Budgetary				
(S)	Defence Production Loan Account ²	—	—	—
Total		628,461,400	602,509,411	601,302,632

¹ Payment on behalf of Minister of State (Housing) to persons hired pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act

² For statutory items, the figures for **Total Amount Available for Use** and **Actual Use** are the same amount because of the non-lapsing or continuing nature of the authority.

Section I Program Overview

A. Plans for 1992-93

1. Highlights

SSC's plans for 1992-93 are centered around the key strategies identified for the next five years: providing quality service to client departments and to the public at large; modernization of systems and procedures, using state-of-the-art technology to give employees in SSC and client departments control over operational activities; providing access for suppliers to a system that is visibly open and fair; responding to employee needs; and managing restraint. In 1992-93, those key strategies will be addressed through a series of specific initiatives, many of which are already in progress.

- **Providing Quality Service:** SSC will work with client departments to establish service standards against which achievements will be regularly reported. Quality service will be provided to clients and suppliers at the location of their choice.
- **Modernization:** SSC will continue to modernize systems and services by developing and implementing major projects such as the Public Service Compensation System, the new Financial Information Strategy, Acquisitions 2000, and Asset Information Management. These and other initiatives will improve service to client departments by providing them with better information and increased control over their administrative decisions, and facilitating the decentralization of authority. Processes to support anticipated Pension Reform legislation will be developed. (For further information see Section II as follows: Public Service Compensation System, page 39; Financial Information Strategy, pages 33 and 46; Acquisitions 2000, page 37; Assets Information Management, page 38; and Pension Reform, page 40.) As well, the Canadian General Standards Board will be established as a Special Operating Agency. (See pages 23 and 63.)

In keeping with the modernization of its services, SSC has negotiated the financial restructuring of some of the Supply Revolving Fund service lines as of 1992-93. The Major Crown Projects service line will be converted to vote-netting with SSC continuing to bill for incremental costs. The Acquisitions and Traffic Management service lines will be funded by appropriation, through reducing clients' reference levels by the amount which would otherwise be paid for services. The total increase in the appropriation for 1992-93 is \$137,359,000. Since certain expenses will be paid from the appropriation rather than from revenue, the total financial requirement appears higher; however, real costs have been reduced as part of this change. The new funding basis will generate efficiencies and be consistent with the shift from performing transactions to being a provider of information and the manager of the procurement process. The Operating Budget concept will also be introduced department-wide effective April 1, 1992 to take advantage of opportunities to further increase efficiency. (See pages 23, 36, 44 and 48.)

During 1992-93 SSC will be working with Treasury Board Secretariat, other common service agencies, and client departments to clarify the federal government's common service policy and its implications for SSC's future role and services.

In consideration of the significant effect of SSC's new orientation on its organization and workforce, the delivery structure is being realigned and the number of production sites is being reduced. Headquarters structures are being examined to increase efficiencies and to ensure a suitable balance between headquarters and regional services.

- Supplier Access:** SSC will also modernize and further open up the procurement process by advertising a wide range of government business opportunities nationally, to ensure fair access to procurement opportunities and facilitate doing business with the government. These changes will contribute to increased competitiveness and reduced costs of procurement. (See page 37.)
- Responding to Employee Needs:** SSC will continue to address the current and future well-being of its staff through a series of human resource management initiatives. These will be aimed at helping employees adjust to changes through better communication, career assistance and counselling services, and training and development. Employment equity objectives will also be given special emphasis. (See page 56.) As well, administrative practices will be simplified where possible, to make it easier for employees to do their jobs.
- Restraint Management:** In order to manage restraint, SSC will continue its efforts to reduce overhead and eliminate overlap, simplify and rationalize processes and generate savings through productivity improvement initiatives. Savings will be allocated to funding key strategic and operational priorities.

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity (\$000)

	1992-93 Estimates			1991-92 Forecast		For Details See Page
	Expendi- tures	Revenues	Net Expendi- tures	Net Expendi- tures	Change	
Central and Common Services	594,647	247,785	346,862	170,628	176,234	29
Program Support and Administration	164,626	12,238	152,388	135,976	16,412	51
Special Operating Agencies	391,538	380,520	11,018	(6,357)	17,375	61
Total	1,150,811	640,543	510,268	300,247	210,021	
Person-years ¹ :			9,404			
Controlled by TB				7,454		
Other				2,006		

¹ See Figure 44, page 69, for additional information on person-years. As of 1992-93, person-year control will no longer apply due to the introduction of operating budgets.

Explanation of Change: The net increase in financial requirements for 1992-93 as compared to 1991-92 is \$210.0 million.

	(\$ million)	For details see page
• Central and Common Services	176.2	29
• Program Support and Administration	16.4	51
• Special Operating Agencies	17.4	61
Net Increase	<u>210.0</u>	

Explanation of 1991-92 Forecast: The 1991/92 forecast is \$20.3 million or 6% higher than the 1991/92 Main Estimates*. The difference of \$20.3 million reflects the following major offsetting items:

APPROPRIATION:	(\$ million)
• Supply Support Initiatives	2.0
• Pension Reform	3.5
• Public Service Compensation System	10.8
• Communication Strategy in support of Government initiatives	13.3
• February 26, 1991 Budget Reduction	(8.6)
• Acquisitions 2000	6.4
• Assets Information Management System	0.7
• Reprofilling of SRF capital	2.1
• Reprofilling of Public Service Compensation System	(1.3)
• Reprofilling of Financial Information System	(0.8)
• Banking Fees	(2.0)
• All other changes	(5.8)
Net increase	<u>20.3</u>

* Part II of the Estimates Authority of \$359.3 million less the SRF Net Cash Requirement of \$7.8 million.

SUPPLY REVOLVING FUND :

• SRF Working Capital	<u>(71.5)</u>
-----------------------	---------------

B. Recent Performance

1. Highlights

SSC's performance in 1990-91 and 1991-92 demonstrates the priority placed on service delivery as well as significant progress on major initiatives previously undertaken. In addition, SSC completed a number of special studies leading to important adjustments in management processes and organization which will contribute to effective change management in the future.

- **Service Delivery:** Overall, SSC has succeeded in meeting its service level commitments efficiently and effectively, demonstrating flexibility in responding to a changing environment and the continually evolving needs of both central agencies and client departments. Quality service remains the primary objective.
- **Modernization:** SSC has also progressed well in relation to the major strategic initiatives that will modernize current systems and services, using technology for the benefit of client departments, suppliers, and central agencies, as well as SSC. Through working closely with stakeholders, SSC has continued the development of systems and services that will meet identified needs of the future in innovative, cost-effective ways. Examples of such initiatives are the new Public Service Compensation System (see page 39), Acquisitions 2000 including the Procurement Opportunities Board (see pages 24 and 37), and the Financial Information Strategy Project (see pages 33 and 46). In addition, SSC successfully installed deposit facilities required for receipt of Goods and Services Tax payments and extended the availability of direct deposit to a wide range of Receiver General payments (see pages 35 and 40). As well, SSC has completed an initiative to eliminate outdated and redundant procurement policies (see page 24) and participated actively in negotiations for the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) and for the North American Free Trade Agreement (NAFTA) (see page 54). The evolution of the two Special Operating Agencies (Consulting and Audit Canada and the Canada Communications Group) and the creation of a third (Canadian General Standards Board) are also proceeding well. (See pages 61 to 66.)
- **Strategic Planning and Management:** Over the period, SSC management has also continued to place emphasis on strategic planning and on consultation with employees and clients, to ensure plans are well integrated and effectively communicated. The strategic directions have been enunciated in the document *Looking Ahead*, a communication vehicle for both clients and employees. Financial restructuring of some Supply Revolving Fund service lines has been negotiated with clients and Treasury Board. A new Operational Plan Framework has been established, focussing on service lines rather than the organization. An Information Management Plan has been developed, defining the strategies SSC will pursue into the mid-1990s (see pages 42 and 43). Special studies have resulted in decisions to realign the procurement operation in the National Capital Region and to consolidate cheque printing and enveloping sites nationally. Significant effort has also gone into the development and promotion of a mission statement, and into the implementation of PS 2000 principles (see page 57). As well, a strong commitment to human resource management and planning has resulted in a variety of new programs and tools and a priority on training and development. (See pages 55 and 56.)

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1990-91 Financial Performance (\$000)

	Actual			Main Estimates	
	Total Expenditures	Revenues	Financial Requirements	Financial Requirements	Change
Central and Common Services	239,406	70,090	169,316	108,470	60,846
Program Support and Administration	230,685	31,406	199,279	195,274	4,005
Special Operating Agencies	35,239	49,750	(14,511)	13,717	(28,228)
Reciprocal Taxation	247,186	—	247,186	311,000	(63,814)
Federal Court Award	33	—	33	—	33
Total	752,549	151,246	601,303	628,461	(27,158)
Person-years ¹ :					
Controlled by TB			9,240	9,318	(78)
Other			16	16	—
			9,256	9,334	(78)

¹See Figure 44, page 69, for additional information on person-years.

Explanation of Change: Actual expenditures were \$27.2 million lower than 1990-91 Main Estimates due to the following items:

	(\$ million)
• Reciprocal taxation payment	(62.8)
• Defence Production Revolving Fund	1.6
• Public Service Compensation System	5.2
• Postage, cheques, envelopes and banking fees	3.1
• Financial Information Strategy	1.2
• Revenue adjustment	(10.6)
• Depository Services Program	0.5
• Reprofiling of Receiver General Projects	2.7
• Payments of Unsolicited Proposals	1.2
• On-line Inserter Equipment	1.9
• Goods and Services Tax	22.6
• All other changes	6.2
Net decrease	<u>(27.2)</u>

C. Background

1. Introduction

SSC is a common service organization responsible for the acquisition and provision of goods and services to all federal departments and agencies listed in Schedules I and II of the Financial Administration Act (FAA), and for the provision of central and common administration services (including the Receiver General for Canada functions). Services are also provided, on request, to agencies listed in Schedule III of the FAA.

2. Mandate

Created on April 1, 1969, by the Government Organization Act, SSC operates within a statutory framework established by the Financial Administration Act, the Department of Supply and Services Act of 1970, the Defence Production Act, the Surplus Crown Assets Act, assigned responsibilities under the Emergency Preparedness Act and the Emergencies Act, a number of Orders in Council, and several Memoranda of Understanding. The Supply and Services Program is subject to the government's common service policy.

3. Program Objective

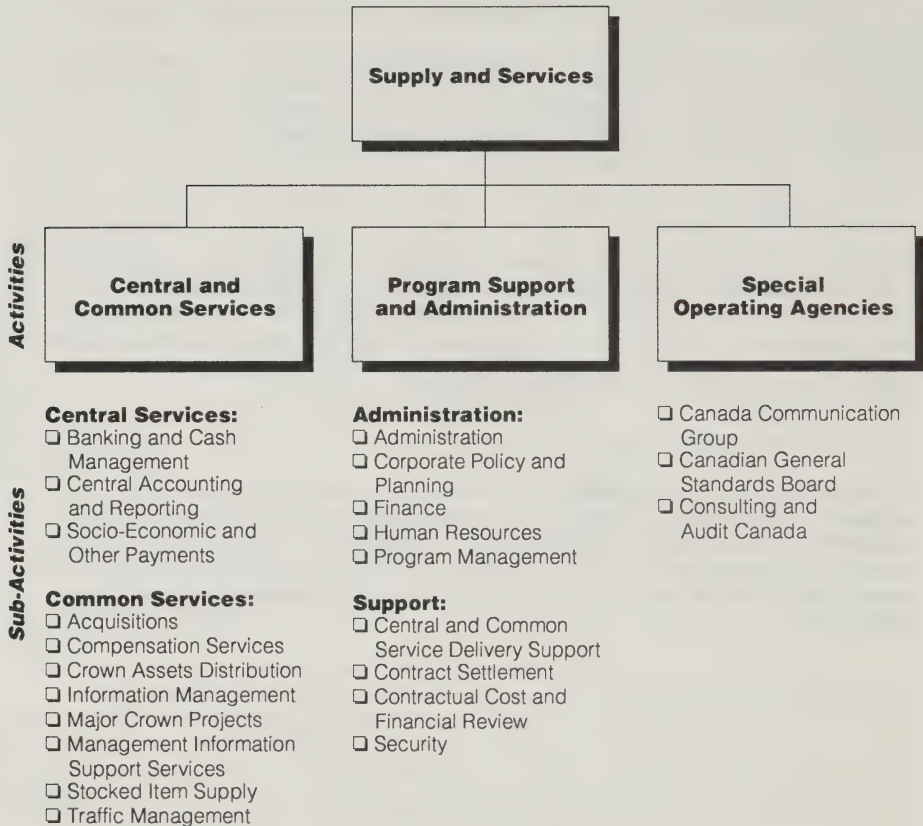
To contribute to the achievement of value for money, the preservation of fairness and integrity in government administration and the support of government objectives, by delivering or facilitating a wide range of valued essential services in the areas of supply, personnel and finance, that enable departments and agencies of the Government of Canada to achieve their objectives.

SSC provides common services in relation to compensation, financial and personnel management systems, as well as the centralized Receiver General for Canada functions including payment, collection, and banking services, maintenance of the accounts of Canada and preparation of the Public Accounts. SSC also provides common services for the procurement of goods and services required by departments and agencies, and the disposal of Crown-owned material. SSC's Special Operating Agencies provide a range of services such as consulting and audit, printing and publishing, and standards development, on a fee-for-service/appropriation basis.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: Figure 3 illustrates the Activity and Sub-Activity structure of Supply and Services Canada. The Sub-Activities are service lines. Management on a service line basis ensures an integrated approach to planning and delivery across the organization. Most of the service lines in the Central and Common Services Sub-Activity are managed overall as two portfolios: the Government Operational Service Portfolio and the Supply Portfolio.

Figure 3: Program Activity Structure



Organization Structure: Supply and Services is a decentralized program with major offices across Canada, in Europe and in the United States. SSC offices in Canada are shown in figure 4.

Figure 4: Supply and Services Operations



The Department comprises five organizations, known as Services, which are headed by Assistant Deputy Ministers (ADMs) to whom Directors General of directorates and Directors of branches report. These Services are: Supply Operations Service, Government Operational Service, Finance and Administration Service, Corporate Policy and Planning Service, and Information Management Service. There are also five Regional Directorates — Atlantic, Quebec, Ontario, Western and Pacific — each headed by a Director General who, because of the importance of SSC regional activities, reports directly to the Deputy Minister. These organizations deliver a wide range of mandatory and optional services to over 100 client departments and agencies. Also reporting directly to the Deputy Minister are the Director General of the Human Resources Service, the Chief Executive Officer of Consulting and Audit Canada and the Chief Executive Officer of the Canada Communication Group. The organization roles are as follows.

Supply Operations Service is responsible for the overall management and direction of procurement for the Government of Canada. The Supply Portfolio, through the Supply Operations Service and Regional Directorates, procures 17,000 categories of goods and services through the following Sub-Activities/service lines: Acquisitions (see page 35); Major Crown Projects (see page 43); Traffic Management (see page 47); Crown Assets Distribution (see page 40); and Stocked Item Supply (see page 46).

Government Operational Service is responsible for the management and some delivery of the Receiver General function; the administration of compensation services; and the provision of services and optional products in the area of finance and personnel. The functions carried out are: maintenance of the Central Accounts of Canada and preparation and publication of the Public Accounts; the maintenance of the Central Accounting System; the management of systems required for administration of pay, pension and other benefit systems for the Public Service, the Canadian Forces and the Royal Canadian Mounted Police; the issuance of Government of Canada payments; the receipt and deposit of public money; the provision of customized systems and services, and the provision of optional financial and personnel services to government departments and agencies. The Government Operational Service Portfolio consists of the following Sub-Activities/service lines : Banking and Cash Management (see page 30); Central Accounting and Reporting (see page 31); Socio-Economic and Other Payments (see page 33); Compensation Services (see page 38); and Management Information Support Services (see page 45). Delivery of many of these services is accomplished through the Regional Directorates.

Information Management Service is responsible for information management policy and strategic planning, information resource management, applications services, computing services, and office and telecommunications services. These services support the development and operation of SSC's central and common services and the internal administration of the Department. (See page 42.)

Regional Directorates provide the primary delivery mechanism for the central and common services in Canada. The regional Government Operational Service portfolio functions include Socio-Economic and Other Payments, Compensation Services, and Management Information Support Services. Regional Directorates are also involved in Information Management functions and provide delivery support services. Regional Supply Portfolio functions include Acquisitions, Crown Assets Distribution and Stocked Item Supply.

Finance and Administration Service is responsible, at the corporate level, for providing internal management support functions that include finance, administration, security, contractual cost and financial review, and contract settlement. (See pages 52, 54, 58, 59 and 60.)

Corporate Policy and Planning Service provides a wide range of corporate services, notably services to the Minister, Deputy Minister and senior management, including departmental audit, evaluation, contract quality assurance, performance measurement framework, departmental strategic policy development, communications and external relations services, corporate policy development, support of the departmental planning process, Corporate Secretary and Access to Information functions, and related program administration responsibilities. (See page 53.)

Human Resources Service is responsible at the corporate level for the provision of functional direction on human resources management and to chart a strategic direction that positions the Department for future human resources requirements. Operationally, it provides day-to-day services in the classic human resources management functions. (See page 55.)

Canada Communication Group is a Special Operating Agency which was established on June 6, 1990. It provides clients across the country with a full range of communication products and services. These include printing, publishing, exhibitions, film, video, photography and all communications professional services. (See page 62.)

Consulting and Audit Canada is a Special Operating Agency which was established April 1, 1990. It provides a comprehensive range of consulting and auditing services to the Government of Canada, Crown Corporations, provincial and foreign governments international organizations, non-profit organizations and other public sector organizations. Its services in consulting include international, environmental, business planning, operating agencies, human resources management, financial management, information management, program management, project management and program review. Its auditing services include compliance, attest and value for money audit, and audit-related services. (See page 64.)

Canadian General Standards Board will become a Special Operating Agency (with the proposed name of Standards Canada) on April 1, 1992. Its services include standards development, quality management, standards publications, and professional services. Its President will report to its Chief Executive Officer, the Assistant Deputy Minister of Supply Operations Service. (See page 63.)

Figure 5: 1992-93 Resources by Organization/Activity (\$000) and Person-Years

Activity	Central and Common Services		Program Support and Administration		Special Operating Agencies		Net Amounts	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Organization								
Minister and Receiver General for Canada								
Deputy Minister and Deputy Receiver General for Canada								
Assistant Deputy Minister Corporate Policy and Planning Service			12,978	193			12,978	193
Assistant Deputy Minister Supply Operations Service*	55,869	1,566	3,910	82			59,779	1,648
Directors General Regional Directorates	170,324	3,084	15,960	306			186,284	3,390
Assistant Deputy Minister Information Management Service	86,385	777	3,140	38			89,525	815
Assistant Deputy Minister Government Operational Service	69,572	593	5,588	65			75,160	658
Assistant Deputy Minister Finance and Administration Service*			62,362	469			62,362	469
Directors General Human Resources Service			13,162	257			13,162	257
Canada Communication Group*					9,343	1,527	9,343	1,527
Canadian General Standards Board					2,188	57	2,188	57
Consulting and Audit Canada					(513)	390	(513)	390
Activities Total	382,150	6,020	117,100	1,410	11,018	1,974	510,268	9,404

* Includes expenses and person-years for the Minister's Office, Deputy Minister's Office and Supply Support Initiatives.

5. Methods of Financing

There are various funding authorities in effect in SSC. Operating expenses not recovered from other government departments and agencies are funded by an annual appropriation. The Supply Revolving Fund finances various procurement activities and the costs are recovered from departments and agencies through a rate structure. The Defence Production Revolving Fund finances certain defence procurement activities when required. Statutory votes include Minister's salary and car allowance and contributions to employee benefit plans.

Vote 1 — Supply and Services Program Expenditures: provides funding needed for Receiver General programs in the areas of payment and banking services, maintenance of the central government fiscal accounts and associated reporting; and services in the area of compensation, personnel, finance, administration, acquisitions, management and advisory services and supply support initiatives. Revenues are credited to this Vote in accordance with parliamentary authority.

Vote 5 — Capital Expenditures: provides funding for the capital expenditures incurred by those organizations financed by the operating appropriation.

Supply Revolving Fund (SRF): provides funding for the provision of goods and services required by departments and agencies. Departments and agencies are provided these services on a fee-for-service basis. This includes the Special Operating Agencies. The statutory authority provides funding for capital expenditures, working capital requirements, and the accumulated surplus/loss.

The Defence Production Revolving Fund (DPRF): provides funds to assist SSC in carrying out the responsibilities specified in the Defence Production Act related to the acquisition, transportation, and stockpiling of strategic materiel and defence supplies.

Other Statutory Votes: cover expenditures for the Minister's salary and car allowance and contributions to employee benefit plans for Vote 1 person-years only.

Figure 6 shows the relationship between the Activity Structure and the Appropriation Structure.

Figure 6: Relationship of Activity Structure to Appropriation Structure

Activity/Sub-Activity	Votes		Statutory Authorities	
	1	5	SRF	DPRF
Central and Common Services				
Central Services:				
-Banking and Cash Management	x	x		
-Central Accounting and Reporting	x	x		
-Socio-Economic and Other Payments	x	x		
Common Services:				
-Acquisitions	x	x	x ⁽¹⁾	
-Compensation Services	x	x		
-Crown Assets Distribution			x	
-Information Management	x	x		
-Major Crown Projects	x	x		
-Management Information Support Services	x	x		
-Stocked Item Supply			x	
-Traffic Management	x	x	x ⁽²⁾	
Program Support and Administration				
Program Support:				
-Central and Common Service Delivery Support	x	x		
-Contract Settlement	x	x		
-Contractual Cost and Financial Review	x	x		
-Security	x	x		
Program Administration:				
-Administration	x	x		
-Corporate Policy and Planning	x	x		
-Finance	x	x		
-Human Resources	x	x		
-Program Management	x	x	x	
Special Operating Agencies:				
-Canada Communication Group			x	
-Canadian General Standards Board	x	x		
-Consulting and Audit Canada			x	
Defence Production				x

Notes : 1. Acquisitions — EDP buy for lease program funded through SRF
2. Traffic Management — cost of product in SRF

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

As a common service department that provides products and services to federal government departments and agencies and works with Canadian businesses, SSC is subject to a wide array of external factors that influence program direction. Some of the key factors are described below.

Government Spending Restraint: It is expected that the federal government's policy of fiscal restraint will continue for the foreseeable future. This will continue to affect workload in relation to the supply process, reducing the number of low-value contracts. At the same time, client departments and agencies increasingly need to improve internal efficiency and will look to SSC to provide more efficient and effective services that enable them to achieve their objectives.

Public Service 2000 (PS 2000): This initiative includes the improved provision of services to the public through the reduction of bureaucracy, as well as focusing on service and "empowerment". Empowerment means giving front-line managers the room to improve service delivery by streamlining rules and processes to the bare essentials. The cultural changes required as part of PS 2000 reflect client interest in controlling administrative activities. Thanks to the earlier service reviews, SSC is in a good position to help make PS 2000 a reality through systems expertise and information holdings.

Competitiveness: Canada's businesses have to be aggressive and think competitively in order to succeed in a world that is getting smaller and more interdependent. SSC can support this in a number of ways such as providing suppliers with information about the government market and, through efficient administration, reducing the costs of doing business with government.

Access for suppliers: In order to support the government's policy of encouraging regional suppliers to compete on a national basis, SSC is moving away from the traditional use of supplier or source lists. In line with the goal of fair and open access, SSC is opening up the procurement process through the use of electronic bulletin boards, thus enabling suppliers from all parts of Canada to compete on an equal footing.

The global trading environment, together with the government's agenda of openness and competitiveness, increases the importance of being visibly open and fair to all potential suppliers. Open Bidding and the proposal to expand the scope of the Procurement Review Board, which provides an external bid challenge mechanism to the procurement process, are examples of SSC's commitment to openness and fairness.

Technology: Improved technology is both an opportunity and a challenge. While expanding possibilities for service delivery, it also raises expectations for specialized service. SSC products must meet the demand for customized service by giving clients products that they can mix and match to their needs, and that are delivered on up-to-date communication networks providing access to data.

Electronic Data Interchange (EDI) is changing the way SSC's private sector partners do business. The banking industry is converting to fully electronic operations. The automotive, food and drug wholesaling, warehousing and transportation sectors, with whom SSC does

business as a procurement agent, are using EDI to conduct most of their business. SSC must exploit EDI in order to work effectively with these sectors.

Common Service Policy: Treasury Board Secretariat is currently reviewing the policy with a view to increasing the number of optional services. This will affect SSC's future as a common service agency.

Information Management: The Treasury Board Advisory Committee on Information Management (ACIM) reported in 1988 that separate departmental administrative systems make it difficult to get a government-wide view of administrative information. To deal with this issue, Treasury Board Secretariat and the Office of the Comptroller General are developing an Information Resource Management Strategy. SSC has a key role to play because of the information currently held by the Department in the areas of compensation, finance, and procurement.

Such technological issues present SSC with opportunities to put control of information and administrative operations in the hands of its clients. Working with fewer resources but improved technology, SSC will do more and do it smarter.

Pension Reform: It is anticipated that proposed changes to pension legislation will be introduced in the near future, significantly affecting SSC's pension administration systems and processes.

2. Planning Objectives

In 1990-91, SSC reconfirmed its strategic direction to use technology in developing its changing role as a service agency. This direction translates into the following four objectives that will be implemented over the coming years.

Providing Quality Service:

- SSC will work with client departments to establish service standards against which its achievements will be reported annually.
- The roles and responsibilities of headquarters and regions will be fully rationalized and streamlined to deliver services in the client or supplier's choice of location.

Empowering Through Technology:

- Systems will put data and expert knowledge directly onto the desks of clients, suppliers, and SSC staff. In this way, SSC will give control of administrative activity to functional and program managers and to employees in departments and SSC offices, while ensuring functional requirements set by legislation and policy are met.
- SSC will also provide suppliers access to a system that is visibly open and fair to all potential government suppliers.
- As SSC continues to introduce new technology, client managers will be able to work co-operatively from their workstations through multi-platform processing on a network, to access SSC's computing resources and services.

Renewing Corporate Culture:

- The developing SSC corporate culture will encourage the delegation of authority, recognize and reward employees for initiative and responsibility, foster teamwork, and treat employees fairly, consistent with PS 2000 and other commitments.
- An action plan is being implemented that addresses concerns raised by SSC employees about future work and employment opportunities, human resource management, communications, and administrative changes.

Planning and Funding Human Resource Management:

- Funds for training will not be cut in times of budget restraint.
- A human resource management strategy will be developed for each major initiative, including detailed plans for assistance such as re-training and counselling.
- There will be solid evidence of a commitment to open communication, in keeping with SSC's guidelines; new projects to be approved by the Departmental Management Committee (DMC) will require a communication plan addressing the impact on employees.

Work is well under way on major initiatives, with full implementation scheduled over the next several years. These will change SSC's corporate culture, services, and delivery structure.

3. Initiatives

- **Financial Restructuring:** In order to maximize the effectiveness of the services provided by SSC, the Acquisitions and Traffic Management service lines will be financed through annual appropriations rather than fees from the departmental clients. (See pages 36 and 48.) The Major Crown Projects service line will be converted to vote-netting with SSC continuing to bill for incremental costs related to these services. (See page 44.)
- **Operating Budgets:** SSC will introduce the concept of Operating Budgets effective April 1, 1992, one year earlier than the government-wide application date of 1993. Operating Budgets will allow the Department to take advantage of opportunities for further improvements in efficiency.
- **Pension Reform:** In anticipation of the passage of legislation, work will proceed on development related to administration of the proposed new pension plans. (See page 40.)

4. Update on Previously Reported Initiatives

In relation to previously reported initiatives, the following results have been achieved.

- **Special Operating Agencies (SOAs):** In line with PS 2000 principles, SSC's two SOAs, the Canada Communication Group (CCG) and Consulting and Audit Canada (CAC), have continued to develop and implement innovative approaches to service delivery, with a commercial orientation. In addition, a decision has been made to

establish the Canadian General Standards Board (CGSB) as an SOA effective April 1992; the proposed name is Standards Canada. (See also pages 61 to 66.)

- **Acquisitions 2000:** The Acquisitions 2000 project was conceived as a strategic response to a series of concerns about the future role of Supply and Services Canada (SSC) in the government's acquisitions activities. The project is redefining the methods and infrastructures used to accomplish acquisitions. At issue is not only what is done, but how it is done and by whom. Technology will be employed, as determined to be appropriate, in the context of enhanced purchasing methods and integrated government information resource management requirements. The changes in the Acquisitions services are built on, and supplied by, three major information systems:
 - Electronic Catalogue Order-Taking Systems (ECOTS) (see page 37);
 - Open Bidding (see below and page 37); and
 - Acquisitions Decision Support System (ADSS) (see page 38).

Treasury Board approval was obtained for partial project funding for 1991-92; funding for subsequent years will be internal. (See page 37.)

Open Bidding/Procurement Review Board: Contracting for most services valued at over \$25,000 has been added to Open Bidding. As well, requirements which are to be sole sourced are advertised prior to award, to permit suppliers to challenge the justification. Cabinet approved a Memorandum to Cabinet to broaden the coverage of an open bidding initiative to other federal departments (definition and coverage to be determined by Treasury Board) and an expansion of the current role of the Procurement Review Board (PRB) to include other trade agreements as well as procurements covered by open bidding. (See page 37.)

- **Canadian Content Policy:** SSC received Cabinet approval for a major initiative to eliminate outdated and redundant procurement policies intended to favour Canadian content in acquisitions, and to implement simplified policies designed to strengthen the governmental focus on obtaining value for money and meeting operational requirements while encouraging industrial development in Canada. Subject to Canada's obligations under international trade agreements, suppliers of Canadian goods and services will be given exclusive access to SSC-handled procurements when there is sufficient competition. Clear and uniform rules of origin will be used by SSC to identify Canadian goods and services. The new policies take effect April 1, 1992.
- **Incentive Rebate Program:** The Incentive Rebate Program is a Crown Assets Distribution program designed to encourage departments to declare their surplus assets. In April 1991, the rebate was increased by Treasury Board to 100% of the proceeds, net of CAD costs and commissions, and some exceptions were removed. At present, departments receive their rebates in the form of Supply Revolving Fund credits; however, legislation is currently before Parliament to amend the Surplus Crown Assets Act to allow departments to receive and re-spend the proceeds of the sale of their surplus assets. (See page 41.)
- **Managing by Service Line:** The Service Line Review process will be completed by the end of 1991-92. A new Operational Plan Framework (OPF) based on service lines has been approved and used in the most recent Multi-Year Operational Plan (MYOP).

This OPF reflects the accountabilities and management processes of the Department, and provides increased insight into the service lines. **Completed.**

- **Capital Assets Management Plan:** A comprehensive five-year Capital Assets Management Plan has been established and forms the basis for effective management of the Department's capital plant infrastructure. SSC capital asset replacement funding for 1992-93 is approximately \$14.7 million. Work has begun on expanding the scope of the plan to include leased asset requirements. Completion of this component will result in a comprehensive investment strategy for SSC.
- **Goods and Services Tax (GST):** SSC established deposit facilities required for receipt of GST credit, refund, and rebate payments on schedule. The forecast annual volume of remittances is 35 million. **Completed.**
- **Human Resources Management:** In line with departmental strategy, a series of initiatives are under way to meet the needs of employees and supervisors. Incentive and rewards programs and employee assistance programs are in place nationally and the departmental assignment program is a successful tool in career planning and management. Training is being provided on managing diversity and change, and an employee skills inventory is being established. (See also page 56.)
- **Public Service Compensation System (PSCS)** will by 1996-97 give program department employees working data and related parameters set by legislation and policy. The system will provide on-line access and will be operated directly from pay and benefit offices in client departments. Annual savings increasing to \$30 million will begin to be realized in 1994. Funds for the system design were approved in March 1991 with the 1992-93 resource level set at 8 P-Ys and \$14.2 million. A submission will be made next year for the construction and installation phases. (See page 39).
- **Departmental Personnel Management System (DPMS):** The DPMS is being redeveloped to integrate compensation and personnel information support functions at the client department's workstations. DPMS will be connected initially to the existing on-line pay system, and later to the new integrated compensation system. Two new micro applications were introduced in 1991-92. (See also page 46.)
- **Financial Information Strategy (FIS) Project:** FIS is a joint project between the Office of the Comptroller General and SSC to satisfy both government-wide and departmental financial requirements through modern delivery mechanisms that eliminate reliance on paper-based financial administration. The departmental portion of the FIS is in the construction phase and the central systems portion is in the design phase. For 1992-93, \$820,000 has been reprofiled. (See also pages 33 and 46.)
- **Direct Deposit** is the method of electronically depositing government payments directly into recipients' accounts in any financial institution in Canada, and is available for a variety of government payments. (See also pages 34 and 40.)
- **Defence Industrial Preparedness:** SSC continues to work with ISTC, DND, and other departments on these issues. (See also page 54.)

- **Environmental Agenda:** SSC continues to support the Green Plan and the Code of Environmental Stewardship, particularly in the areas of waste reduction, government procurement, and transportation energy. SSC has been funded in the amount of 1 P-Y and \$275,000 for 1992-93. (See also pages 41 and 54.)

E. Program Effectiveness

The approach to measuring the effectiveness of SSC activities has evolved in the past year. The Operational Plan Framework has been revised to reflect service lines rather than the organizational structure of the Department. Service, results achievement and effective management of human resources are the principal measures by which Supply and Services activities are to be evaluated.

1. Performance Measurement

In 1991-92 SSC's executive management approved a new framework for corporate performance management, addressing performance information needs at the corporate level as well as requirements for the OPF and the Shared Management Agenda. The framework covers three areas: service, results, and human resources.

Service: Service indicators will cover the following four aspects:

- client satisfaction;
- quantity and level of service;
- quality of service; and
- provision of service within budget.

Results: Results indicators will address priority initiatives including those in support of government-wide objectives. Initiatives addressed here will demonstrate SSC's progress toward its strategic direction.

Human Resources: Human resource indicators will address how well SSC is managing people.

Future reporting in the departmental MYOP and Main Estimates will be based on this framework. While the full range of indicators for individual Sub-Activities has not yet been developed, SSC's executive management is strongly committed to this initiative.

Performance indicators for individual Sub-Activities are provided in Section II, Analysis by Activity.

2. Evaluation

Evaluation will continue to support management in its process of determining the relevance of services provided in the current environment and in identifying changes required to better define its service role in responding to client demands. The focus of the evaluation function is to respond to the evolving imperatives of management. The Evaluation Branch has developed a new mandate and processes to facilitate the response to the changing expectations for

evaluations. Consistent with frameworks for the Operational Plan and corporate performance measurement, evaluations will proceed on a cyclical basis and will pursue such issues as program rationale, objectives achievement, and cost-effectiveness.

3. Internal Audit

The following is a brief description of the main findings of audits completed by SSC during 1991.

Control of Payments — Accounts Payable: Systems and procedures adhere to the appropriate regulations; controls over the access to the physical assets and equipment used in the payment issue processes are adequate.

Part III of the Estimates: Three recommendations were made for improvement of the process for the preparation and review of Part III of the Estimates.

Public Service Compensation System — System Under Development: The project structure and approach adequately adhere to generally accepted standards for the management and control of large system development projects. The project is sufficiently well planned, organized and controlled that a viable system can result.

Requirements Definition and Preparation of Specifications and Standards: This audit assessed the quality of the Requirements Definition and Preparation of Specification phases of the procurement process and examined their impact on the subsequent steps in the process. The audit also assessed the value added by SSC in enabling clients to achieve their objectives. One recommendation was made to refine the degree of involvement by SSC in requirements definition.

Superannuation Systems: The controls were found to be effective. Compliance with prescribed procedures was found to be very good.

Uncashed Cheques — Superannuation Pilot Project: The procedures developed were adequate to prevent uncashed cheque information from being used fraudulently; the management control framework afforded adequate protection.

GOS Trend Analysis: The Trend Analysis of Government Operational Service (GOS) was the first in a series of service-focussed studies requested by the Deputy Minister. The trend analysis concluded that the reports from GOS and the actions taken in response to them described a healthy organization that is dealing with the challenges of recent years in a fully satisfactory manner.

Section II

Analysis by Activity/Sub-Activity

A. Central and Common Services Activity

Description

This Activity consists of Central and Common Services in the areas of supply, personnel, and finance, where each service is a Sub-Activity and incorporates directly related service line management and delivery functions throughout the Department. Central and Common Services are developed in an integrated manner at headquarters to meet a wide variety of client needs, and are delivered to approximately 100 departments and agencies through a network of offices across Canada, in Europe and in the United States in conformance with established client service and resourcing standards.

Each Sub-Activity includes resources dedicated only to that particular Sub-Activity, as well as an allocated portion of those resources in regional directorates which provide direct support to more than one Central and Common Services Sub-Activity.

Central Services provided to the government as a whole are:

- Banking and Cash Management;
- Central Accounting and Reporting; and
- Socio-Economic and Other Payments.

Common Services provided to federal departments and agencies are:

- Acquisitions;
- Compensation Services;
- Crown Assets Distribution;
- Information Management;
- Major Crown Projects;
- Management Information Support Services;
- Stocked Item Supply; and
- Traffic Management.

Resource Summaries

Figure 7: Activity Resource Summary (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Central Services:								
Banking and Cash Management	49,795	56	49,739	220	53,920	93	53,827	220
Central Accounting and Reporting	8,059	23	8,036	127	7,767	23	7,744	127
Socio-Economic and Other Payments	79,624	24,755	54,869	631	77,937	32,716	45,221	591
Common Services:								
Acquisitions ¹	90,359	8,928	81,431	1,700	104,359	139,261	(34,902)	1,576
Compensation Services	66,448	10,841	55,607	1,301	60,790	13,361	47,429	1,217
Crown Assets Distribution ¹	606	676	(70)	9	—	—	—	—
Crown Assets Distribution — SRF	9,304	8,744	560	74	6,298	8,434	(2,136)	73
Information Management	101,265	0	101,265	1,193	103,625	17,905	85,720	1,230
Major Crown Projects ¹	18,989	24,704	(5,715)	328	22,227	38,163	(15,936)	328
Management Information Support Services	6,296	7,299	(1,003)	88	10,823	7,506	3,317	88
Stocked Item Supply ¹	953	959	(6)	13	—	—	—	—
Stocked Item Supply — SRF	116,700	116,700	0	245	100,885	116,609	(15,724)	232
Traffic Management ¹	2,149	—	2,149	50	—	—	—	—
Traffic Management — SRF	44,100	44,100	0	—	46,763	50,695	(3,932)	50
TOTAL	594,647	247,785	346,862	5,979	595,394	424,766	170,628	5,732

¹ Funded through SRF in 1991-92

Explanation of Change: The net increase of \$176.2 million between the 1991-92 forecast and the 1992-93 Estimates is a result of:

(\$ million)

- Supply Support Initiatives 1.8
- Reprofiting of PSCS and FIS projects 2.1
- Cyclical Capital 1.7
- Salary related to Service Lines reallocation 9.9
- Refinancing :
 - Transfer to Appropriation 164.3
 - TB Allotment freeze (10.0)
 - Supply Mandatory Services cut-back (6.0)
 - Supply Mandatory Services claw-back (2.4)
 - TB technical adjustment (16.6)

•	GST Transfer to Québec	(0.5)
•	Public Service Compensation System	2.1
•	Pension Reform	3.0
•	Acquisitions 2000	(6.4)
•	Decrease in revenue — Other	12.8
•	All other changes	20.4
	Net increase:	<u>176.2</u>

1. Central Services

(a) Banking and Cash Management Sub-Activity

Objective

To provide banking and cash management services to government departments and agencies; to maximize return on cash flows; and to minimize the costs of services supporting operations.

Description

The Banking and Cash Management Sub-Activity manages the flows and balances of public money and the banking responsibilities of the Receiver General. It is also responsible for the receipt, transfer, holding and disbursement of public money and redemption of payments both in Canada and abroad.

Resource Summary

Figure 8: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Banking and Cash Management	49,795	56	49,739	220	53,920	93	53,827	220

Figure 9: Summary of Business Volume

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Number of bank facilities	4,800	4,700	4,510
Number of payments reconciled (millions) ¹	229,994	229,095	194,749

¹ Includes UIC warrants

Performance Information and Resource Justification

Performance is assessed through cyclical audit and evaluation activity and special studies, as well as against the following measures, used on an ongoing basis:

- compensation to the Financial Institutions for basic non-tendered services and for float is to be made within 30 days after the end of the month 100% of the time;
- all services provided to client departments are to meet regulatory and legislative requirements and timeliness and necessary standards set by clients on a case-by-case basis;
- cheques and warrants are to be reconciled with bank balances within seven days of shipment to Cheque Redemption and Control Branch from the Bank of Canada; and
- cheque enquiries are to be responded to within 1 day for cheques in circulation and 3.5 days for redeemed cheques.

All the above performance standards have been met.

Triennial Banking Services Agreement: A new agreement is being negotiated with the financial institutions, to take effect in April, 1992.

Electronic Revenue: A number of projects have been initiated to take advantage of the opportunities offered by new electronic-based banking services. The use of these products should reduce departmental administrative costs and improve cash flow and customer service.

Receiver General Cheque Redesign: The government's payment instrument (Receiver General Cheque) is redesigned on a predetermined frequency. Tests with Canada Post Corporation, financial institutions, Cheque Redemption Control Branch and Employment and Immigration warrants have been successfully completed. The Treasury Board submission was approved in September 1991. A detailed communication plan will be implemented in February 1992.

(b) Central Accounting and Reporting Sub-Activity

Objective

To provide accurate government accounting records; and to prepare and publish the annual Public Accounts of Canada and other financial reports in a timely manner.

Description

The Central Accounting and Reporting Sub-Activity maintains the Central Accounts of Canada; prepares interim reports; prepares and produces the Public Accounts of Canada; and maintains the Central Accounting System.

Note: The transitional Taxation Arrangement/Intergovernmental Taxation Centre, which provides reciprocal taxation payments to the provinces, phases out effective March, 1992 as a result of the introduction of the Goods and Services Tax on January 1, 1991.

Resource Summary

Figure 10: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Central Accounting and Reporting	8,059	23	8,036	127	7,767	23	7,744	127

Figure 11: Summary of Business Volume

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Number of Central Accounts	3,700	3,700	3,753
Date Public Accounts available	Oct 31	Dec 10	Oct 31

Performance Information and Resource Justification

Performance is measured through cyclical audit and evaluation activity; special studies; and against the following standards:

- Accounts of Canada — To manage effectively and efficiently the year-end closing in accordance with Receiver General Directives. To establish legislative accounts requirements by April 30;
- Interim Reporting — To produce interim financial statements by established target dates; and
- Public Accounts of Canada — To prepare and make available for publication by October 31.

All the above performance standards have been met, with the exception of the 1990-91 Public Accounts which were delayed due to adjustments for the Department of Finance.

Financial Information Strategy (FIS) is a joint project between the Office of the Comptroller General and SSC to satisfy government-wide and departmental financial requirements through modern delivery mechanisms including such facilities as electronic authorization and authentication and electronic data interchange. The FIS affects the Central Accounting and Reporting Sub-Activity, the Socio-Economic and Other Payments Sub-Activity, and the Management Information Support Services Sub-Activity.

(c) Socio-Economic and Other Payments Sub-Activity

Objective

To provide accurate and timely payment services to recipients across Canada including Old Age Security, Family Allowances, Canada Savings Bonds, and Supplier Accounts.

Description

This Sub-Activity issues payments on behalf of all government departments and agencies using the Consolidated Revenue Fund. It also provides file maintenance services for the socio-economic assistance programs of Health and Welfare Canada and Employment and Immigration Canada, as well as certain programs of National Defence and the Bank of Canada.

Resource Summary

Figure 12: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Socio-Economic and Other Payments	79,624	24,755	54,869	631	77,937	32,716	45,221	591

Figure 13: Summary of Business Volume — Major Payments Issued (000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Family Allowances	44,814	44,810	43,625
Old Age Security/Guaranteed Income Supplement	39,266	36,056	36,770
Canadian Jobs Strategy	734	734	727
Canada Pension Plan	32,304	30,900	29,495

Figure 14: Summary of Business Volume (000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Cheques	134,023	152,855	142,667
Direct Deposit Payments	49,523	25,688	1,878
Total Payments	183,546	178,543	144,545
Accounts	6,862	6,733	6,570

Performance Information and Resource Justification

Performance is measured through cyclical audit and evaluation activity, special studies and the following indicators:

- provision of payment and related services to clients based on established timeframes, agreed service levels, and memoranda of understanding as well as feedback from clients through ongoing liaison;
- percentage of payments issued according to agreed service levels;
- cost per payment; and
- number of payments issued.

A management framework and the necessary infrastructure for data capture of the approved indicators are being established. Reporting activity will commence later in fiscal year 1991/92.

Income Security Redesign Program: SSC and Health and Welfare Canada (HWC) are collaborating on the Income Security Program Redesign to modernize delivery of Old Age Security, Canada Pension Plan and Family Allowances. Phase one, Planning, is now complete. Phase two, Project Grounding and Partnering, has started and is scheduled for completion in 1993/94. Treasury Board has approved, in principle, funding of \$258.15 million for phases two and three, as well as the establishment of this initiative as a Major Crown Project. This initiative is funded from three sources: Treasury Board (Consolidated Revenue Fund), Canada Pension Plan, and Income Security Branch Investment. The projected period for phase three, Implementation, is from 1994 through 1997.

Direct Deposit: This is the method of electronically depositing government payments directly into recipients' accounts at any financial institution in Canada. It is available for a variety of government payments including: public service pay, public service and Canadian Forces pensions and socio-economic payments (Old Age Security, Canada Pension Plan, Family Allowances, War Veterans Allowances and the Canadian Pension Commission). Direct Deposit increases efficiency for the government and financial institutions, reduces costs and increases service to the public. Direct Deposit enrolment for Socio-Economic and Other Payments as of December 31, 1991 was:

Old Age Security	890,824	27.1%
Canada Pension Plan	587,335	23.5%
Family Allowances	370,212	11.2%
War Veterans Allowances	9,595	18.1%

Due to the success of a pilot project that took place in Manitoba in 1990, direct deposit for Revenue Canada Taxation (RCT) payments will be offered starting in February 1992. SSC and Revenue Canada are examining the feasibility of implementing direct deposit for GST and Child Tax Credit payments. The initial implementation will begin in 1992/93.

Standard Payment System: This is being developed in order to implement the payments services strategy of providing a flexible system which responds to the requirements of client departments. These requirements include greater control over their administrative processes, greater choice in the nature and location of services delivered by SSC, and improved service to their clientele.

2. Common Services

(a) Acquisitions Sub-Activity

Objective

To provide common services for the efficient and economical procurement of goods and services to the satisfaction of clients, taking into account contributions toward the realization of national objectives.

Description

The Acquisitions Sub-Activity manages the supply process. This involves market research; product planning; and the solicitation, evaluation, selection, negotiation, issuance and administration of contracts, other supply arrangements, and services in support of acquisitions such as systems support, statistics and administrative support.

Resource Summary

Figure 15: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Acquisitions	90,359	8,928	81,431	1,700	104,359	139,261	(34,902)	1,576

Note: For the 1991-92 Forecast, Acquisitions is still part of the SRF. In 1992-93 it will be financed through Appropriations due to refinancing.

Figure 16: Summary of Business Volume

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Contracting Value (\$ millions)	7,123	6,785	7,637
Number of vehicles/equipment items managed	10,410	17,900	19,525

Performance Information and Resource Justification

Financial Restructuring: Funding for the Acquisitions Sub-Activity is changing effective 1992-93 with respect to mandatory services. In order to maximize the effectiveness of the services provided by SSC, the Acquisitions service line will be financed by annual voted appropriation rather than fees from departmental clients.

Under the new funding regime, SSC will maintain current levels of service and, through an inter-departmental committee, will identify service level improvement priorities. This funding change has been effected by including an item in each department's MYOP submission for 1992-93 to transfer the funds that departments would otherwise have to pay as a fee in order to establish a basis for appropriations in SSC.

Performance measures which are now being considered for inclusion in annual reports to clients are described below. It is anticipated that these indicators will be replaced with more macro-level indicators reflecting future directions being developed in consultation with major clients.

Efficiency (Resource Indicator): Overall SSC operations costs associated with the handling of clients' requirements are expressed as Cost/\$100 Business Volume:

- Labour — 1990-91 Year End: \$0.97/\$100
- Total — 1990-91 Year End: \$1.19/\$100

Effectiveness Measures: These indicators demonstrate:

- SSC's performance in terms of achieving anticipated contract award dates;
- the amount of time SSC takes from receipt of requisition to award of contract; and
- the number of directed/sole source contracts displayed on a client-by-client basis (clearly illustrating the effects of sole sourcing on the attainment of national objectives):
 - % competitive (\$) 1990-91 YTD 55.8%
 - % competitive (#) 1990-91 YTD 53.5%

Value-Added: (i) Economies/Savings: SSC is presently developing a communications tool to publicize the significant savings and cost avoidance results which ensue from the Acquisition Service Line method of procurement. This communications tool, when finalized, will

illustrate the benefits which can be achieved through successful procurement and client cooperation. (ii) Contract Administration — To demonstrate the value added by SSC during the procurement process, the Department is examining the possible inclusion in client reports of the number of active contracts currently under way on its behalf.

Acquisitions 2000: Responding to the PS 2000 White Paper recommendation to automate SSC's purchasing system to decentralize procurement transactions and decisions to client departments, an acquisitions business model, including supporting systems and information databases, has been developed.

This strategy, under the auspices of the Acquisitions 2000 Project, will allow line managers, using their own systems, to access SSC-provided software and information to select the best method of supply for a particular off-the-shelf good or service. Line managers, operating within their delegated authorities, will be able to execute transactions directly with suppliers using SSC-arranged supply agreements, Standing Offers, and Electronic Data Interchange (EDI) partnerships. For more complex procurement, not available through standard supplier arrangements, the line manager will be able to call on SSC's custom procurement services.

The new technology system is built on and supported by three major information systems: the Electronic Catalogue and Order-Taking System (ECOTS); Open Bidding; and the Acquisitions Decision Support System (ADSS) formerly known as PASS. In addition, an Acquisitions Business Centre will be established as a focal point for initiation and approval of changes in the acquisitions environment.

A Submission requesting funds for the management of the Acquisitions 2000 Project, for systems development and for the establishment and operations of the Acquisitions Business Centre has been approved by Treasury Board. The full estimated cost for 1991-92 is \$11.6 million of which some \$5.2 million will be met from the existing SSC budget. Funding for fiscal years 1992-93 and 1993-94 amounts to approximately \$11.2 million and \$11.4 million respectively, and will be financed internally.

Electronic Catalogue Order-Taking System (ECOTS) will permit clients to use the Transaction Automated Processing System (TAPS) microcomputer-based system as a gateway through which a number of SSC automated systems and supply information holdings can be accessed. As a result, clients will be provided with an electronic ordering system for several thousand commonly required and commercially available products.

Open Bidding: Through the use of an easily-accessible electronic bulletin board (the Procurement Opportunities Board or POB), SSC encourages an open, fair and competitive procurement environment. The POB assists in the creation of such an environment by enabling all suppliers, particularly new ones, to have an equal opportunity to compete for federal government business.

A major expansion of open bidding has taken place with the inclusion of most competitive goods requirements over \$25,000, the majority of service requirements over \$25,000, as well as the advertising of sole source opportunities. The latter is expected to be fully implemented by April of 1992. In July 1991, SSC introduced Advance Contract Award Notices (ACANs), a mechanism whereby the government's intention to sole source a requirement is advertised prior to award in order to encourage openness and fairness in the

procurement system by permitting suppliers to challenge the justification for a directed award. As well, the contents of the **Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (SACC)** were also made available on the POB.

Acquisitions Decision Support System (ADSS): The Procurement Acquisition Support System (PASS) was built to provide automated support for SSC purchasing staff. It is being upgraded in 1992-93 and 1993-94 as the Acquisitions Decision Support System (ADSS). ADSS will be developed for increased data handling capacity and simplified use. This system will continue as the working tool for SSC buyers, and will also generate and store the databases required for ECOTS and Open Bidding. Employees will acquire workstations and a simplified, more functional system, allowing them to operate more effectively.

Delegated Authority to clients for procurement purposes was raised from \$1,000 to \$2,500.

Assets Information Management (AIM): As part of an overall common information management strategy, SSC is working with the Treasury Board on the AIM Project. The project is tasked with developing a framework which will improve the availability and quality of information needed for the management of assets through the major phases of planning, acquisitions, use and disposal.

The AIM Project focusses on two major issues: developing a formal approach to data definition and use which, in conjunction with advances in technology, will lead in time to the electronic transfer of information between departments, governments and the public; and supporting the cooperative development of common systems in government to avoid the major costs of duplicate systems development. This project is funded for 1992-93 in the amount of 7 P-Ys and \$685,000.

Client Service: In addition to the technological enhancements described above, other initiatives to be introduced or augmented over the near term include the launching of a client relations program, with a Centre for Client Relations established to act as a focal point for communications between clients and the Supply portfolio.

(b) Compensation Services Sub-Activity

Objective

To provide accurate and timely pay and pension payments.

Description

The Compensation Services Sub-Activity provides compensation services to departments and agencies. These compensation services are defined by legislation, regulation and policies, and include collective agreements, pension acts and insurance plans. Authority and responsibility for the pay and benefits function for federal public servants are shared by all government departments and agencies. Treasury Board manages the compensation function and individual departments and agencies administer day-to-day pay and benefit operations.

Figure 17: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Compensation Services	66,448	10,841	55,607	1,301	60,790	13,361	47,429	1,217

Figure 18: Summary of Business Volume (000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Cheque Issue	7,977	8,922	11,077
Direct Deposit Payments	7,133	6,013	3,272
Total Payments	15,110	14,935	14,349
Accounts	1,638	1,608	1,602

Performance Information and Resource Justification

Performance is measured through cyclical audit and evaluation activity; special studies; and the following indicators:

- provision of services to clients based on established timeframes, agreed service levels, and Memorandums of Understanding as well as feedback from clients through ongoing liaison;
- percentage of payments issued according to agreed service levels;
- cost per payment; and
- number of payments issued and accounts maintained.

A management framework providing the necessary infrastructure for data capture of the approved indicators is being established. Currently, limited performance data is available but a prototype system is under development to fully address this issue. The reporting activity will commence late in fiscal year 1991/92.

Public Service Compensation System (PSCS) will, by 1996-1997, replace the existing pay, pension and employee insurance systems with one integrated system which will move the control of the compensation operations directly to client workstations. The total cost for PSCS is estimated at \$90.3 million and when fully operational, it will result in an annual operations savings of approximately \$30 million a year, starting in 1994. Funds were approved in March 1991 for a Dual Design, to reduce risk by providing the Department with two separate designs from two competing contractors for the final PSCS system. Resource levels for 1992-93

are 8 P-Ys and \$14.2 million. Funds for the Construction and Installation phases will be requested through a Treasury Board submission next year.

The expected impact on SSC staff at headquarters and in the regions is significant (a reduction of 753 PYs), and final human resource transition policies are to be in place by March 1992. Retraining and skills upgrading assistance will be available to affected employees.

Direct Deposit has been made available for public service pay and public service and Canadian Forces pensions. Enrolment as of December 31, 1991 was:

Public Service Pay	113,767	48.2%
Public Service Superannuation	112,619	62.6%
Canadian Forces Superannuation	64,607	75.1%
Canadian Pension Commission	59,817	43.3%
RCMP Pay	6,010	25.0%
RCMP Pensions	4,446	58.5%

Pension Reform: In response to Pension Reform draft legislation, a Treasury Board submission was approved for development and administration of proposed new pension plans. Funding of \$3.5 million was granted for 1991-92, \$6.5 million in 1992-93, \$4.4 million in 1993-94, and for subsequent years base funding will be increased by \$0.6 million.

Personal Record Identifier Number (SIN Removal): Further to the government's decision to restrict SIN to legislated uses, SSC is required to modify applications software, convert EDP files, convert manual records and files, redesign forms and rewrite procedures for Pay, Pensions, Insurance, financial systems and service-wide personnel management information systems.

Treasury Board approved \$2.8 million for the 1991-92 fiscal year to proceed with the Systems Design, Construction and Implementation phases. Implementation on SSC systems is scheduled for September 1992 but may be delayed pending other changes in pension legislation. The timetable for implementation in client departments has not yet been confirmed.

PS 2000 — Compensation and Benefits: Flexible Benefits is a new concept of how to administer benefits (such as GSMIP, PSMIP, and Dental Plan). At this time, the application of flexible benefits will likely be limited to Management Category employees. If implemented, it will likely result in a significant impact on PSCS and the existing Compensation systems. No decision to proceed has been made by Treasury Board at this time. Investigations are under way with regard to feasibility and cost benefits of this activity.

(c) Crown Assets Distribution Sub-Activity

Objective

To operate a self-supporting service that disposes of federal government surplus and provides quality service to clients, while obtaining the best value for the Crown.

Description

The Crown Assets Distribution (CAD) Sub-Activity provides disposal services for the surplus material identified by all government departments and agencies, with the exception of those

agencies which have disposal authority under other legislation or are conducting pilot operations. Disposal methods range from the sale of assets through tender, cash and carry, public offer, retail store and auction, as well as transfer, trade-in, donation, lease, loan and discard. The service is primarily delivered through eight regional offices. As well, a small group in headquarters provides mostly Service Line management functions.

Resource Summary

Figure 19: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Crown Assets Distribution	606	676	(70)	9	—	—	—	—
Crown Assets Distribution — SRF	9,304	8,744	560	74	6,298	8,434	(2,136)	73

Performance Information and Resource Justification

Performance is assessed through cyclical audit and evaluation activity and special studies, as well as against the following indicators, used on an ongoing basis:

- 85% of goods sold within 90 days of Report of Surplus:
1990-91: 79.1%
- pick-up within 10 days of assets located within 50 km of a CAD warehouse;
- emergency pick-up within 48 hours;
- achievement of financial performance targets.

In fiscal year 1990/1991, 24,600 reports of surplus were received; 3,400 sales were held; 19,000 invoices were produced (not counting the thousands of receipts for Cash and Carry sales); and gross proceeds were over \$33 million.

The **Incentive Rebate Program** is a Crown Assets Distribution program designed to encourage departments to declare their surplus assets. It initially provided departments with a rebate of 30% of realized net proceeds from the sale of their assets. In April 1991, the rebate was increased to 100%. Currently clients receive 100% of the proceeds, less costs and commissions, from the sale of their assets. Legislation is currently before Parliament to amend the Surplus Crown Assets Act to allow this SSC service to become optional. Although it is not certain when full optionality will be made available to departments, SSC is working to enhance service while decreasing costs in order to remain competitive.

As part of the **Green Plan**, the enhanced **papersave program** is being implemented on schedule in the National Capital Region. There is increasing demand for paper and other recycling programs in the regions as well. This initiative represents an opportunity for CAD Centres to market their services, as well as to contribute significantly to a major government objective.

(d) Information Management Sub-Activity

Objective

To provide systems and database development, implementation and maintenance; to provide information technology and telecommunications facilities; to act as a centre of expertise to advise on information technologies and technical services; and to provide strategy development for Information Management, and Common Information Management services in support of SSC's Central and Common Services and the administration of the Department.

Description

The Information Management (IM) Sub-Activity furnishes systems and database development to support Central and Common Services, and Common Information Management services such as data administration services and database administration, as well as telecommunications facilities to assist in the automation of government administrative services.

Resource Summary

Figure 20: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Information Management	101,265	—	101,265	1,193	103,625	17,905	85,720	1,230

Performance Information and Resource Justification

Performance is measured through cyclical audit and evaluation activity and special studies, and against the following indicators:

- successful development and implementation of applications, in response to Service Line projects;
- operation and management of IM plant facilities against operational plans and predetermined service level standards as specified in Service Level Agreements with clients;
- overall progress toward the achievement of the strategic directions set out in the Supply and Services Canada Information Management Plan;
- measurement of penetration of the use of Common Services in government; and
- measurement of productivity and quality gains attributable to the deployment of technology, both in SSC and government-wide.

Government-Wide Common Information Management: IM is providing input to a joint TBS/OCG submission seeking approval for the Common Information Management

program activity. IMS will require annual funding of \$1.6 million to establish and operate a government-wide data management service.

The Regional Technology Project will allow greater flexibility in the delivery of service to SSC staff as more modern and advanced communications networks are established in regional offices. The Honeywell DPS6 equipment will be replaced by the new 'token ring' LAN technology in pertinent offices in 1992. As well in 1992, the number of cheque printing production sites will be reduced from 18 to 11.

Key Commitments:

- increase the use and sharing of information;
- ensure SSC's information resources support its Mission, objectives and programs;
- ensure the life-cycle management of SSC's information;
- provide an information accountability framework;
- establish a comprehensive inventory of SSC information;
- ensure understanding of information management policies, terminology and practices throughout SSC; and
- provide a protective and structured environment for the management of the Department's information.

(e) Major Crown Projects Sub-Activity

Objective

To deliver Major Crown Projects (MCPs) on time and within budget.

Description

This Sub-Activity encompasses all functions relating to Major Crown Projects. Responsibilities may be further defined by individual project briefs, interdepartmental Memorandums of Understanding and by Cabinet direction.

Treasury Board classifies a project as an MCP when:

- the expenditure consists of public funds;
- the estimated cost is at least \$100 million; and
- the federal government is the owner or major user.

Resource Summary

Figure 21: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Major Crown Projects	18,989	24,704	(5,715)	328	22,227	38,163	(15,936)	328

Note: For the 1991-92 Forecast, Major Crown Projects is still part of the SRF.

Figure 22: Summary of Business Volume (\$millions)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Contracting Value	3,046	3,933	874

Business Volume: Business volume in 1990-91 was significantly less than forecast due to the cancellation or postponement of contracts associated with the following projects: Naval Reserve Mine Countermeasures Project, \$482 million; Canadian Patrol Frigate, \$119 million; Canadian Airspace Systems Modernization Project, \$83 million; New Shipborne Aircraft Project, \$12 million; CF18, \$3.7 million; CF5 Update, \$16 million; Canadian Towed Array Sonar System, \$34 million; and Space Station, \$21.8 million. Most of these contracts were deferred to 1991-92.

Performance Information and Resource Justification

Financial Restructuring: In fiscal year 1992-93, the Major Crown Projects Sub-Activity will be converted to vote-netting. SSC will continue to bill for the incremental costs of these services and no transfers will be required for overhead from mandatory clients' reference levels.

Existing management approaches assure that efficiency, effectiveness and cost information (results, cost, time, quality and value-added) are adequately identified and assessed against established targets and indicators set out in formally approved SSC-client Memorandums of Understanding. Major Crown Project performance will be reported in a narrative report format, with exceptional deviation and progress reported on an exception basis, with report content and frequency requirements dictated by the inherent characteristics of each Major Crown Project. This report will also include "bottom-line" statements showing the total number of projects on time or late and the total number of projects under or over budget. The adequacy of the service level indicators and results data contained within the annual report will be subject to periodic review.

There are 37 MCPs at various stages of completion in SSC, having a value of some \$23 billion. Some examples of these are:

- The **Canadian Patrol Frigate (CPF) Project** is valued at more than \$6 billion and will result in the delivery of 12 new patrol frigates to the Canadian Navy.

- The **Tribal Class Update and Modernization (TRUMP) Project** is the refit and modernization of four DDH280 Class destroyers. This \$1.2 billion project is extremely complex due to the mix of refit, ship alterations, modernization and stand-alone elements.
- The **New Shipborne Aircraft (NSA) Project** is a DND requirement to replace its aging fleet of Sea King helicopters with new modern helicopters. The estimated total project value is approximately \$3 billion with a completion date of 2001. This project requires 100% Regional and Industrial benefits.
- The **Heavy Logistics Vehicle Wheeled (HLVW) Project** is the acquisition of 1,200 vehicles by DND to replace the 5 ton vehicle fleet, and to redress a portion of the heavy lift requirement within the Canadian Armed Forces. The contract was awarded to UTDC Inc. in March 1988, and vehicle delivery began the following year.
- The **Iris System Project** is a DND requirement to replace tactical communications equipment currently in use, with state-of-the-art communications equipment and facilities. The estimated contract value is over \$1 billion and completion is planned for 1999. A key requirement of the procurement was the achievement of substantial Industrial and Regional benefits for Canada, particularly in the West.

(f) Management Information Support Services Sub-Activity

Objective

To provide financial and personnel information that will enable departments and agencies to manage their operations effectively.

Description

This Sub-Activity provides a broad range of systems to support personnel and financial management in departments and agencies.

Resource Summary

Figure 23: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Management Information Support Services	6,296	7,299	(1,003)	88	10,823	7,506	3,317	88

Figure 24: Summary of Business Volume

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Number of departments and agencies receiving Departmental Reporting System reports	113	113	113

Performance Information and Resource Justification

Performance is measured through cyclical audit and evaluation activity; special studies; and the provision of services to clients based on established timeframes, agreed service levels, and Memorandums of Understanding, as well as feedback from clients through ongoing liaison.

Departmental Personnel Management System (DPMS): The DPMS enhancements will produce a complete personnel management system in conjunction with the Public Service Compensation System (PSCS), integrating departmental personnel information support functions. DPMS will have a technical linkage between the various applications (e.g. pay and benefits, classification, leave) and will be decentralized to the Regions. By 1992-93, it is hoped that all applications will be available for implementation by clients. By 1993, SSC will start the conversion of DPMS onto the PSCS.

Financial Information Strategy (FIS) project encompasses the following two elements which affect this Sub-Activity:

- **Common Departmental Financial System (CDFS)** is currently in the Functional Design/System Construction phase with implementation scheduled for April 1993. An Access and Reporting pilot, for one client, is planned to commence in April 1992 and a full system pilot for one client is scheduled for October 1992.
- **Electronic Authorization and Authentication (EAA)** is being implemented, over the next number of years, for various payment processes, as part of the overall FIS Implementation Project. The payment processes involved are generally: Public Service Pay, Supplier Accounts (Bulk Input) and Program Payments.

(g) Stocked Item Supply Sub-Activity

Objective

To provide warehousing and timely distribution of commonly used items in an economic and efficient manner.

Description

Stocked Item Supply (SIS) is a method of supply that provides government departments, agencies and approved customers with a complete range of over 3,600 commercial products and government-specific items ordered on a repetitive and short lead-time basis. These commodities include office and janitorial supplies, forms, special security items, electrical goods, packaging, furniture and pharmaceuticals. Goods are distributed through three

warehouses, twelve self-service stores and one super store. In addition, SIS provides for the custodial storage of materials belonging to other departments and agencies in various regions in Canada on an as-required basis.

Resource Summary

Figure 25: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Stocked Item Supply	953	959	(6)	13	—	—	—	—
Stocked Item Supply — SRF	116,700	116,700	—	245	100,885	116,609	(15,724)	232

Performance Information and Resource Justification

Performance Indicators: 90% of SIS orders are to be filled without going into backorder (1990-91 : 87.6%); and 97% of items stocked in Self-Service Stores are to be in stock and available to customers at all times (1990-91 : 96.3%).

A recent **Warehousing and Distribution Study** conducted by a private company concluded that the federal government sales market for SIS-type goods is significantly greater than the market currently being reached by the service line. As a result of the study findings, the decision has been made to bring physical warehousing and distribution processes up to industry standards.

Technological change continues to be a key factor in SIS operational considerations and service enhancements. SIS has entered into business partnerships with Coopers and Lybrand, and STM Systems Corp. who will share accountability for the full range of improvements under way. These partners will examine all aspects of change, including:

- business development approaches;
- business operations practices and procedures; and
- computer systems and services.

In addition, the Electronic Catalogue Ordertaking System (ECOTS) expansion will continue, offering this service to more client departments in the upcoming year. This system provides clients with on-line access to the SIS inventory in order to determine product availability, as well as create and forward orders electronically.

(h) Traffic Management Sub-Activity

Objective

To provide efficient and effective traffic management services to the satisfaction of clients.

Description

This Sub-Activity includes Central Freight and Travel Management Services; Central Removal and Removal Insurance Services; Overseas Traffic; and transportation advisory and contracting services.

Resource Summary

Figure 26: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Traffic Management	2,149	—	2,149	50	—	—	—	—
Traffic Management-SRF	44,100	44,100	0	—	46,763	50,695	(3,932)	50

Figure 27: Summary of Business Volume

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Number of tickets arranged	289,000	289,000	288,440
Number of moves arranged	4,600	4,600	4,533
Number of freight invoices	270,000	270,000	269,621
Number of overseas shipments	200	200	148

Performance Information and Resource Justification

Financial Restructuring: Funding for Traffic Management is changing effective 1992-93 to maximize the effectiveness of services provided. It will be funded by annual appropriation rather than fees from clients.

Efficiency Indicators: The number of tickets, moves, freight invoices and shipments per P-Y.

Effectiveness Measures: These include:

- overseas traffic: results relative to negotiated target date; and liner shipments without tracer or claim (1991-92 1st QTR: both indicators are 100%);
- transportation contracting: performance relative to SSC/Client negotiated start dates (1991-92 1st QTR: 100%);
- travel: number of complaints per 100 trips (1991-92 1st QTR: 0.16); and

- removal: number of unsatisfactory reports per 100 moves (1991-92 1st QTR: 0.4); number of insurance claims per 100 moves (not available).

These measures give an indication of the quality of Traffic Management services provided and demonstrate achievements in relation to clients' real needs and SSC commitments to them.

Economy/Value-Added: Savings (non-recurring and recurring): For each of the functions described above, these indicators serve to demonstrate the value added by SSC in terms of savings achieved and/or cost reductions resulting from the negotiations of reduced rates, refunds and adjustments.

SSC is actively involved, along with the Office of the Comptroller General and Treasury Board Secretariat, in examining several methods to improve the administration of travel in the federal government. This will be accomplished through the simplification of administrative procedures, the increased use of electronic capabilities, and the recommendation of changes to policies, rules and procedures. As well, the Department has been active in conducting a study on the Administration of Travel, reviewing both policy and administrative issues.

In April 1991, the Department issued a competitive Request for Proposal (RFP) to the travel industry in order to obtain a new Government Travel Service contract. Bids have been evaluated and the Rider Travel Group was chosen as the winning bidder on this competitive contract. The contract is being negotiated, and is expected to be signed early in 1992.

B. Program Support and Administration Activity

Description

This Activity is composed of two categories: Program Administration (a variety of functional services supporting the Supply and Services Program) and Program Support (composed of several functions indirectly supporting multiple Central and Common Services).

Program Administration comprises:

- Administration;
- Corporate Policy and Planning;
- Finance;
- Human Resources; and
- Program Management.

Program Support comprises:

- Central and Common Service Delivery Support;
- the Contract Settlement Board;
- Contractual Cost and Financial Review; and
- Security.

Resource Summary

Figure 28: Activity Resource Summary (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Program Administration:								
Administration	14,578	—	14,578	174	27,983	5,444	22,539	180
Corporate Policy and Planning	11,466	—	11,466	175	12,933	8,276	4,657	193
Finance	10,282	—	10,282	168	9,699	5,613	4,086	168
Human Resources	13,328	—	13,328	262	13,878	7,215	6,663	261
Program Management	83,940	12,238	71,702	281	53,232	4,404	48,828	206
Program Support:								
Central and Common Service Delivery Support	18,413	—	18,413	290	41,955	389	41,566	612
Contract Settlement	332	—	332	5	335	340	(5)	5
Contractual Cost and Financial Review	5,483	—	5,483	12	5,651	—	5,651	12
Security	6,804	—	6,804	84	4,907	2,916	1,991	85
TOTAL	164,626	12,238	152,388	1,451	170,573	34,597	135,976	1,722

Explanation of Change: The net increase of \$16.4 million between the 1991-92 forecast and 1992-93 Estimates is the result of:

	(\$ million)
• Salary increase provision for whole Department	8.7
• Security	2.1
• Salary related to Service Lines reallocation	(9.9)
• Severance Pay and Maternity Allowance	(5.3)

• Contract Audit	0.7
• Refinancing	
— Supply mandatory services cut-back	(4.7)
— Supply Mandatory services claw-back	(1.0)
— Employee Benefit Plan	14.7
• Minister of State — Housing	(0.2)
• Decrease in revenue	22.3
• Communications Strategy in Support of Government Initiatives	(13.3)
• All other changes	2.3
Net increase	<u>16.4</u>

1. Program Administration

(a) Administration Sub-Activity

Objective

To provide administrative services to support:

- the well-being of SSC employees, as it relates to their work environment;
- timely and cost-effective acquisition of goods and services in support of departmental programs;
- availability of information in support of departmental programs; and
- increased protection of the environment.

Description

The Administration Sub-Activity provides a wide range of administrative support such as accommodation management and operations, and material management; forms management and graphics; library services; preparation and promulgation of administrative policies and procedures; records management, mail, messenger and distribution services.

Figure 29: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Administration	14,578	—	14,578	174	27,983	5,444	22,539	180

Performance Information and Resource Justification

Performance is assessed as follows:

- employees' well-being: the rate at which site evaluation requirements are implemented;
- acquisition: customer satisfaction related to time, cost and quality of service;
- information: customer satisfaction related to timeliness, accessibility and security; and
- Administrative Service Centres: Customer satisfaction related to services provided by the centres.

The Department is continually striving to find ways to improve the administrative services provided in support of both internal needs and the central and common services it delivers to outside clients. PS 2000 and the recently proclaimed Departmental Mission have added further impetus to these efforts (see page 57). These initiatives have resulted in improvements in the areas of the management of long-term capital assets; multi-year funding strategies; reporting on portfolios, services lines, responsibility centres, and overall streamlining of Administration.

(b) Corporate Policy and Planning Sub-Activity

Objective

To provide timely, quality advice on corporate issues to the Minister, the Deputy Minister and senior management.

Description

This Sub-Activity provides a strategy and priorities function for the development of strategic directions for SSC within a government-wide context; a policy and analysis function which includes corporate planning and coordination, policy analysis, statistical research, emergency preparedness and defence industries planning; a management review function comprising internal audit, evaluation and contract quality assurance; a communications and external relations function for information gathering, Parliamentary and Cabinet affairs and communications; and functions of the Corporate Secretary.

Resource Summary

Figure 30: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Corporate Policy and Planning	11,466	—	11,466	175	12,933	8,276	4,657	193

Performance Information and Resource Justification

Performance is measured by:

- the degree of client satisfaction with services provided;
- the percentage of actions (requests, inquiries, correspondence, complaints) handled within established timeframes; and
- timeliness of recommendations, findings, and analyses provided to senior management.

International Trade Negotiations: Negotiations are currently under way in Geneva to broaden the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Code on Government Procurement to include services and construction, and procurements at the provincial level and by Crown corporations. SSC will continue to provide policy advice to External Affairs in the development of a Canadian position. Similarly, SSC representatives will also continue to participate in the North American Free Trade Agreement (NAFTA) government procurement negotiations.

Environmental Agenda: As a common service agency and as a department, SSC will continue to support the Green Plan and the numerous Green Plan initiatives being undertaken by departments and agencies. SSC will proceed with the implementation of the proposed Code of Environmental Stewardship, particularly in the area of waste reduction, government procurement and transportation energy. The Department will review its Environmental Action Plan to meet requirements of the Code.

Defence Industrial Preparedness: SSC will continue to work with ISTC, DND and other departments on defence industrial preparedness issues. An examination of the Department's role vis-a-vis those of other departments will be undertaken so as to maximize our contribution to the maintenance of a healthy defence industrial base in Canada.

(c) Finance Sub-Activity

Objective

To issue financial statements without qualification; to provide responsive financial services; and to plan and manage departmental funding.

Description

The Finance Sub-Activity provides financial direction through the establishment of financial policies, systems and procedures; the management of accounting services; resource analysis; and financial planning and coordination.

Resource Summary

Figure 31: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Finance	10,282	—	10,282	168	9,699	5,613	4,086	168

Performance Information and Resource Justification

The issuance of financial statements without qualification each fiscal year measures the overall effectiveness of the policies, procedures and support systems in place within Finance.

Cost Increase for Contract Audit: An additional \$700,000 has been approved for 1992-93 to meet objectives. This amount is to be transferred to the Contractual Cost and Financial Review Sub-Activity.

(d) Human Resources Sub-Activity

Objective

To contribute to fair, equitable and transparent human resource management and to the overall effectiveness and efficiency of human resource management at SSC by delivering efficient and effective human resource services; providing functional direction on human resources issues; providing support to assist in motivating and developing employees; and developing strategic directions for future requirements.

Description

This Sub-Activity provides personnel management services to managers and employees, as well as overall direction for the Department's human resource strategies.

Resource Summary

Figure 32: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Human Resources	13,328	—	13,328	262	13,878	7,215	6,663	261

Performance Information and Resource Justification

Performance is measured through cyclical audit and evaluation activities; special studies; and against the following indicators:

- provision of staffing, classification, staff relations, human resource planning, health and safety, and official languages services to clients in SSC based on negotiated service level agreements;

- placement rate of SSC employees through Workforce Adjustment Process (target 90%); and
- effective implementation of initiatives in line with the approved Service Line Review recommendations, including streamlining, automation and PS 2000.

Training: SSC is under tremendous pressure to adapt to change. It is imperative that the Department invest in the training required to get employees, and ultimately clients, ready to use SSC's new systems.

Constant change has occurred at SSC for a number of years. With each successive reduction in staff levels, it becomes harder to re-deploy individuals.

The corporate **Human Resource Management Strategy** addresses four major issues: leadership and accountability; management of change; human resources analysis and forecasting; and training and career planning. Under this strategy, there are a number of newly funded initiatives, such as an employee inventory of skills, career counselling services, an expanded recognition and rewards program, and an expanded Employee Assistance Program for the Regions.

Over the next fiscal year, the Department will pursue four main objectives: team building; enhanced formal and informal recognition and reward strategies; increased representation and participation of all employment equity groups; and implementation of PS 2000 recommendations concerning human resources management.

In the past, special teams and adjustment offices have managed the down-sizing of the Department. This structured approach will again be required to manage the reductions expected by 1996-97. All SSC organizations are being encouraged to use the human resource analysis and management model used for the Public Service Compensation System. The model emphasizes advance planning, strong communications with employees throughout the period, strong employee support groups, detailed training plans, and funding.

(e) Program Management

Objective

To provide effective corporate management.

Description

This Sub-Activity provides management and intermediate management support functions at the portfolio, senior line and program levels.

Resource Summary

Figure 33: Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Program Management	83,940	12,238	71,702	281	53,232	4,404	48,828	206

Performance Information and Resource Justification

Performance is measured in terms of effective corporate management demonstrated by the overall relevance, success and cost-effectiveness of the Program.

Vision 2000: Initiated in 1989, Vision 2000 outlined a new direction for SSC and resulted in the Department re-examining its relationship to both clients and business. Since the launch of Vision 2000, there has been significant work and progress on the part of SSC. In fact, Vision 2000 positioned SSC to respond quickly and effectively to rapid changes such as PS 2000 and the last federal Budget.

Departmental Mission: Following on Vision 2000, the Department developed a Mission Statement, part of which is:

To deliver valued services that enable our clients to achieve their objectives.

Four important values prevail:

- striving for excellence;
- clients as colleagues;
- sensitivity to our publics; and
- working together as a team.

Working with these values, Program Management has established the strategies and objectives outlined in Section I.

With regard to the Program Management Sub-Activity , the challenge over the next year will be to do more with less. A review of the corporate functions carried out within headquarters has been initiated and will be completed early in 1992-93. The object of this review is to increase efficiencies and ensure a suitable balance between headquarters and regional services.

2. Program Support

(a) Central and Common Service Delivery Support Sub-Activity

Objective

As an **internal service**, to provide the management and management support needed to deliver Central and Common Services in the Regions.

Description

This Sub-Activity includes managerial functions that indirectly support the regional delivery of more than one Service Line, including management services at the Director, Manager and Chief level.

Resource Summary

Figure 34: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Central and Common Service Delivery Support	18,413	—	18,413	290	41,955	389	41,566	612

Performance Information and Resource Justification

The successful provision of Central and Common Services in each Region will indicate successful discharge of these internal services. This will be identified through the existing performance indicators for the Central and Common Services, supported by the annual Regional Client Market Survey, which will in part indicate the success of each Region in providing service to its clients.

(b) Contract Settlement Board Sub-Activity

Objective

To produce decisions equitable to all parties; to conclude Terminations for Convenience of contracts on behalf of the Department and the Canadian Commercial Corporation, in conjunction with appropriate supply organizations; and to provide advice and assistance to all persons concerning matters within the purview of the Contract Settlement Board.

Description

The Contract Settlement Board provides contractors with an administrative mechanism for resolution of contractual disputes when negotiations have failed to produce an agreement.

Resource Summary

Figure 35: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Contract Settlement	332	—	332	5	335	340	(5)	5

Performance Information and Resource Justification

Performance is assessed through the following measures:

- monitoring the number of times that decisions of the Board are found defective when referred to a higher authority by either of the disputants;
- tracking the number of complaints from government clients concerning either the timeliness or the quality of Board termination services; and
- assessment of the Board's response to all users' requests for advice and assistance.

(c) Contractual Cost and Financial Review Sub-Activity

Objective

To ensure effective contractual costing policies and practices.

Description

This Sub-Activity provides contract costing guidance and quality assurance to the procurement and the supplier community, to complement the contract administration process.

Resource Summary

Figure 36: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Contractual Cost and Financial Review	5,483	—	5,483	12	5,651	—	5,651	12

Performance Information and Resource Justification

Performance is assessed through the following measures:

- review of all related cost rate negotiation reports and supplier-submitted Statements of Cost Accounting Practices to identify deviations to DSS 1031-2 contract cost principles; and
- effective audit of the application of policies and contract terms.

(d) Security Sub-Activity

Objective

To process personnel security and visit clearances; to issue valid facility security clearances; and to provide a secure environment within departmental facilities.

Description

This Sub-Activity provides specialist security services in relation to physical facilities, personnel, information, EDP and communications; ensures that the industrial security requirements of NATO and US/Canada industrial security agreements are met; conducts personnel security clearances for departmental and industrial personnel and visit clearances to defence sites or industries in Canada and other countries; and organizes international channels for the transmission of classified information on a government-to-government basis.

Resource Summary

Figure 37: Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Security	6,804	—	6,804	84	4,907	2,916	1,991	85

Performance Information and Resource Justification

Performance is assessed through monitoring compliance with:

- various standards for industrial and departmental personnel security clearances, visit clearance requests, and facility clearances; and
- government security policies, increased security awareness and the number and nature of investigations of security violations.

New Security Policy: Additional duties have resulted from the new government security policy. Treasury Board has requested that the Industrial Security Program assume expanded responsibilities as a result of enhanced security requirements. In addition, in order to support efforts with regards to the competitiveness and prosperity agenda of the government, and to assist in efforts to increase trade and assist the access of Canadian companies to foreign markets, increased demands will be placed on the Industrial Security Program.

C. Special Operating Agencies

Description

This Activity encompasses the individual Special Operating Agencies (SOAs) which offer a range of optional services to departments and agencies on a fee-for-service basis. Some mandatory services are also provided and some services are funded by vote. The SOAs include the Canada Communication Group, the Canadian General Standards Board and Consulting and Audit Canada. Services offered include: printing, publishing and a wide range of communication services; production of consensus standards for government and consumer products and services; and consulting, auditing and related services.

Resource Summary

Figure 38: Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Canada Communication Group	333,453	324,110	9,343	1,527	244,886	254,598	(9,712)	1,527
Canadian General Standards Board ¹	3,888	1,700	2,188	57	4,623	1,567	3,056	57
Consulting and Audit Canada	54,197	54,710	(513)	390	52,365	52,066	299	422
Total	391,538	380,520	11,018	1,974	301,874	308,231	(6,357)	2,006

¹ CGSB is funded by appropriation

Explanation of Change: The net increase of \$17.4 million between the 1991-92 forecast and the 1992-93 estimates is a result of:

	(\$ million)
• CGSB — refinancing	(0.9)
• Net operating expenditures	17.6
• All other changes	0.7
Net increase	<u>17.4</u>

1. Canada Communication Group

Objective

To provide efficient and effective communications services in a commercially-oriented and businesslike manner in order to meet clients' expressed requirements and financial performance targets established in annual Business Plans.

Description

The Canada Communication Group (CCG) provides, on an optional and fee-for-service basis, printing, publishing, advertising, public opinion research, and a wide range of communication services to meet the communications needs of government. These services include communications planning, public relations, expositions and signage, film and video, photographic services, and other related services. A few services are funded by vote, including a public enquiries service, the provision of government publications to libraries, and a communications planning service for The Privy Council Office (PCO). Mandatory services for which the Agency continues to be responsible include the publication of the Canada Gazette and the Statutes, and the administration of Crown Copyright. Agency activities also include marketing, finance, personnel, systems and technical services in support of the foregoing responsibilities.

Figure 39: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Canada Communication Group	333,453	324,110	9,343	1,527	244,886	254,598	9,712	1,527

Performance Information and Resource Justification

The Canada Communication Group has made significant progress since Treasury Board approved its Charter document in June, 1990. A transition plan for moving from mandatory to optional services was approved by Treasury Board and an operational plan was developed for 1991-92 covering the major activities required to position the agency to move from mandatory to optional services in 1992-93. Agreements were negotiated and signed off by SSC corporate managers, some of which led to a transfer of responsibility and related resources to CCG, such as regional printing operations, finance, systems and personnel. The agency now has all the infrastructure needed to function independently with no cross charges except for specific, quantifiable services.

Long-term agreements have been arranged with major customers to ensure core business and facilitate financial planning for capital acquisitions. In addition, plans and strategies were developed and implemented to promote the new name, image and mission of the agency. This was done not only to position the agency firmly in the marketplace, but also to build an entrepreneurial spirit and a positive, confident outlook within the employees of the Canada Communication Group about its potential for success.

Significant progress has been made in the upgrading and replacement of obsolete systems in 1991. By April, 1992 the first phase of the agency's new financial system will be in place and state-of-the-art VAX technology will be implemented in the Main Plant. A project conducted to provide a customer department with linkages to the enhanced composition and phototypesetting capabilities of the Main Plant has been completed to the point where documents are now being produced with minimal intervention and will soon be fully automatic. A pilot project for the electronic transmission of documents for camera-ready output in regional locations has been successfully concluded. This system will be expanded by the end of 1991-92 to thirteen sites across Canada and has great potential for serving customers with regional delivery requirements originating from the National Capital Region.

Capital funding is now tied directly to CCG's financial performance. The total capital program for 1991-92 (\$3.9 million) is being financed out of this year's revenues.

Performance is monitored as follows:

- performance against financial forecasts set with the Deputy Minister in the Business Plan;
- performance against business targets;
- client satisfaction surveys;
- progress in major systems development and implementation; and
- training plan implementation.

Note: For financial data, refer to Section III, page 72.

2. Canadian General Standards Board

Objective

To be the central focus of quality assurance for the Government of Canada; to offer the best value of services; to develop new markets; and to operate on a secure financial basis.

Description

The Canadian General Standards Board (CGSB) produces consensus standards for government and consumer products and services. It operates qualification and certification listing programs identifying contractors whose products or services meet the approved standards.

Figure 40: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Canadian General Standards Board	3,888	1,700	2,188	57	4,623	1,567	3,056	57

Performance Information and Resource Justification

A wide range of standardization and quality management services continue to be offered, while new standards and quality services are being developed. Also, CGSB has signed agreements for mutual recognition with a number of European standards and testing organizations. CGSB is undertaking several initiatives as it prepares to become a Special Operating Agency on April 1, 1992, including developing a comprehensive Business Plan, Charter and Strategic Overview.

Performance will be monitored against the following indicators:

- The Standards Branch will present 75 National Standards of Canada (annually) to the Standards Council in support of procurement management, with 70 of the 75 being approved by the Standards Council.
- The Office of the Secretary will action sales requests for CGSB publications within 72 hours and respond to inquiries for information within 48 hours.

3. Consulting and Audit Canada

Objective

To contribute to the improvement of public sector operations and management through delivery of a range of consulting, auditing and related services in a commercially-oriented and businesslike manner, as outlined in annual Business Plans.

Description

Consulting and Audit Canada (CAC) provides, on an optional and fee-for-service basis, consulting, auditing and related services to the Government of Canada, Crown Corporations, provincial and foreign governments, international organizations, not-for-profit organizations and other public sector organizations.

CAC comprehensive Audit Services are in the areas of compliance audit, attest audit, value for money audit, and related services. These services meet the government's needs in the areas of: contract, contribution, regulatory compliance, internal, information management auditing and audit related services.

CAC offers a wide range of expertise in international services, program review, business planning and innovative government organizations, as well as in the management of human resources, finance, information, programs, and projects.

Figure 41: Sub-Activity Resource Justification (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1992-93				Forecast 1991-92			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Consulting and Audit Canada	54,197	54,710	(513)	390	52,365	52,066	299	422

Performance Information and Resource Justification

Client Satisfaction: The Agency has undertaken comprehensive surveys of its clients and stakeholders in order to establish perceptions as to its strengths and weaknesses. The results indicate a high percentage of satisfied customers. Users of the Agency's services particularly valued ready access to public sector consulting and audit expertise, and the high calibre of that expertise. In response to survey findings, the Agency is introducing stringent quality management and quality assurance procedures, and is simplifying and accelerating billing and payment systems. A comprehensive marketing strategy will be developed to address the Agency's public relations and business development needs.

Financial performance: The Agency has been faced with some onerous challenges in its first year, in particular the need to amalgamate into a single entity from two separate organizations. This has involved significant outlays in co-locating, and in establishing new agency-level systems and a central corporate support organization. In addition, CAC's revenue generation potential was limited by the significant restructuring and management de-layering of the Government Consulting Group.

The Agency commenced operation under the Supply Revolving Fund as of April 1, 1991 and has made significant progress in the development of a single integrated financial management system. CAC is expecting to generate a small operating surplus. The amalgamation and transition costs and contribution to departmental overhead will however result in an overall deficit, which will burden the Agency interest charges in 1992-93. However the scale of these start-up costs will not be repeated in 1992-93 and the Agency is budgeting to achieve a financial break-even position in the upcoming year.

Note: For financial data, refer to Section III, page 72.

Contribution to Government Objectives

The Agency has moved quickly to respond to emerging government priorities. Emphasis on fiscal restraint and human resource management has led to the establishment of a range of consulting practices specializing in organizational diagnosis, change management, downsizing, and human resources management. The government's desire to improve efficiency and effectiveness in program delivery has led the Agency to develop expertise in new public sector management models, and in particular in the setting up and management of Special Operating Agencies as well as an expanded internal audit capability.

Information management has received special attention, as has environmental management and control. In light of the significant changes occurring in public sector management abroad, emphasis has also been placed on offering public sector expertise to foreign governments and international organizations.

CAC is also striving to facilitate private sector access to government work through its sub-contracting process, and to contribute to the quality of public sector management. It is seeking ways to simplify current operational, financial, personnel and administrative procedures, in order to shift the focus from process to results. Emphasis is being placed on the quality and timeliness of service to clients, and on ensuring a productive and rewarding environment for staff.

Plans

With the principal challenges associated with amalgamation and start-up to be addressed by April 1, 1992 the Agency is now well placed to consolidate its success as a financially self-sufficient SOA.

Section III Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 42: Details of Financial Requirements by Object (\$000)

	Appropriations and Statutory ¹			Revolving Funds ²		
	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel						
Salaries and wages	288,615	188,653	197,530	92,034	198,168	198,168
Contributions to employee benefit plans	46,220	30,667	34,209	18,000	29,046	30,375
Other personnel costs	204	1,814	198	6,445	2,932	2,500
	335,039	221,134	231,937	116,479	230,146	231,043
Goods and Services						
Transportation and communication	81,319	69,616	90,857	89,617	34,966	40,478
Information	12,735	119,814	116,113	16,080	10,024	9,548
Professional and special services	51,061	62,336	100,086	51,632	21,856	29,581
Rentals	17,204	28,481	28,962	40,540	21,036	23,789
Purchased repair and upkeep	7,137	9,204	6,062	4,896	4,708	5,270
Utilities, materiel and supplies	22,052	26,592	13,417	161,555	103,516	122,233
Other subsidies and payments	47,908	46,261	86,243	54,185	24,224	26,021
Total operating	574,455	583,438	673,677	534,984	450,476	487,963
Capital	25,451	14,099	25,805	13,427	17,334	14,853
Transfer payments	2,494	2,494	249,758	—	—	—
Gross expenditures	602,400	600,031	949,240	548,411	467,810	502,816
Less receipts credited to:						
- Vote 1	92,179	228,262	337,255	—	—	—
- Revolving funds	—	—	—	548,364	539,332	513,498
Net expenditures charged to Appropriation Authority	510,221	371,769	611,985	47	(71,522)	(10,682)

¹ Includes Votes 1, 5, 10; and Statutory Votes

² Includes Optional Services, Canada Communication Group, Consulting and Audit Canada (funded through Appropriation in 1990-91), and Defence Production Revolving Fund

2. Personnel Requirements

Figure 43: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Central and Common Services	5,979	5,732	5,866
Program Support and Administration	1,451	1,722	1,486
Special Operating Agencies	1,974	2,006	1,904
Total	9,404	9,460	9,256

* These numbers reflect the total person-year complement. More detail is provided in Figure 44: Details of Personnel Requirements, page 69.

Explanation of Change: The net decrease of 56 person-years from the 1991-92 forecast is the result of the following:

• Transfer to Employment and Immigration Canada	(10.0)
• Management category reduction	(29.0)
• SOAs person-year requirement	(32.0)
• All other changes	<u>15.0</u>
Net decrease	<u>(56.0)*</u>

* Includes service line reallocation between the Central & Common Services and Program Support and Administration Activities.

Figure 44: Details of Personnel Requirements

	Person-Years*			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91		
Management	211	222	235	61,500 — 138,300	83,292
Scientific and Professional	26	25	25	32,553 — 73,398	57,909
Administrative and Foreign Service	3,968	3,969	3,875	17,562 — 70,628	50,875
Technical	76	88	75	16,124 — 71,058	47,666
Administrative Support	3,802	3,817	3,895	16,555 — 42,633	27,901
Operational	1,145	1,163	1,151	19,447 — 56,911	30,525
Total Funded	9,228	9,284	9,256		
Total Unfunded	176	176			
Total	9,404	9,460	9,256		

***Person-Years:** Refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof, (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

The person-years shown in figure 44 are not subject to Treasury Board control but are disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates. These include other salary expenditures expressed in person-year equivalents.

Note 1: The person-year columns display the planned and actual utilization of person-years by occupational group (and category where appropriate), for the Program. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay.

Note 2: The forecast for 1991-92 includes the decontrolled person-years for the SOAs, Canada Communication Group and Consulting and Audit Canada.

3. Capital Requirements*

Figure 45: Distribution of Capital Requirements (\$000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Equipment and furniture	31,878	24,433	34,227
Leasehold improvements	—	—	977
Electronic and data processing equipment	7,000	7,000	5,346
	38,878	31,433	40,550

* Including Canada Communication Group and Consulting and Audit Canada

Equipment and furniture and leasehold improvement capital expenditure are required to maintain a normal service level.

Figure 46: Capital Requirements By Funding Authority (\$000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Supply Revolving Fund	13,427	17,334	14,745
Program Expenditures (Appropriation)	25,451	14,099	25,805
	38,878	31,433	40,550

Capital requirements purchased through the Supply Revolving Fund are recorded as capital assets. The annual depreciation on these assets is calculated on the basis of the straight-line method on the equipment life span ranging from 5 to 10 years.

Capital requirements purchased through Appropriation funding are recorded as expenditures in the year of acquisition.

4. Transfer Payments

Figure 47: Details of Grants and Contributions (\$)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Contributions			
Contributions to organizations, associations, and individuals for projects to promote public education and awareness of science and technology	2,494,000	2,494,000	2,494,507
Other Transfer Payments			
Reciprocal Taxation¹	—	—	247,185,865
Total	2,494,000	2,494,000	249,680,372

¹ This program was eliminated effective January 1, 1991 as a result of the introduction of the Goods and Services Tax.

5. Revolving Fund Financial Statements

(a) Supply Revolving Fund

Figure 48: Projected 1992-93 Use of Authority (\$000)

Authority, April 1, 1992		200,000
Drawdown:		
Projected balance April 1, 1992	158,394	
Total Estimates (Net cash required)	<u>47</u>	
Less: Balance March 31, 1993		<u>158,441</u>
Unused authority as at March 31, 1993		41,559

This fund operates under the continuing authority of the Adjustment of Accounts Act (S.C. 1980, c.17).

Figure 49: Statement of Operations and Financial Requirements

	Optional Services	CCG	CAC	Estimates 1992-93	1991-92 Main Estimates
Revenue:	169,550	325,979	54,810	550,339	688,959
Expenses:					
Product costs	131,300	209,031	16,961	357,292	279,879
Operating costs	29,280	114,622	36,489	180,391	328,670
Program Administration	9,530	—	700	10,230	79,951
Total Expenses:	170,110	323,653	54,150	547,913	688,500
Surplus (Deficit) for the year	(560)	2,326	660	2,426	359
Resources Required (Provided From) (Surplus)					
Deficit for the year	560	(2,326)	(660)	(2,426)	(359)
Depreciation	(507)	(3,100)	(876)	(4,483)	(9,087)
Capital Expenditures	501	3,557	923	4,981	21,464
Working capital changes	6	1,869	100	1,975	(4,258)
Financial requirement = Net Cash	560	—	(513)	47	7,760

Figure 50: Supply Revolving Fund Statement of Fund Position (\$000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91 ¹
Assets			
Accounts receivable	149,022	312,278	278,121
Inventory	22,520	29,548	31,047
Capital and other assets	31,671	83,095	67,095
	203,213	424,921	376,263
Liabilities			
Accounts payable and accrued liabilities	80,024	196,406	212,871
Equity of Canada	123,189	228,515	163,392
Equity of Canada — made up of: Appropriation Authority used from Consolidated Revenue Fund Retained surplus (deficit)	124,391 (1,202)	219,183 9,332	172,134 (8,742)

¹ Actual 1990-91 does not include CAC

(b) Defence Production Revolving Fund

Figure 51: Projected 1992-93 Use of Authority (\$000)

Authority, April 1, 1992		100,000
Drawdown:		
Projected balance April 1, 1992	26,324	
Total Estimates (Net cash required)	<u>—</u>	
Less: Balance March 31, 1993		<u>26,324</u>
Unused authority as at March 31, 1993		73,676

Figure 52: Defence Production Revolving Fund Statement of Operations (\$000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Revenue	2,000	2,000	—
Expenses	2,000	2,000	—
Surplus for the year	—	—	—
Resources Required (Provided for)			
Long Term Loan — Advances (Repayment)	—	—	—
Working Capital Changes	—	—	—
Financial Requirement (Net Cash)	—	—	—

Figure 53: Defence Production Revolving Fund Statement of Fund Position (\$000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Assets			
Accounts receivable	—	—	—
Loans and advances	26,324	26,324	26,324
	26,324	26,324	26,324
Liabilities			
Accounts payable	—	—	—
Equity of Canada	26,324	26,324	26,324
Equity of Canada — made up of:			
Appropriation Authority used from Consolidated Revenue Fund	26,324	26,324	26,324
Retained surplus	—	—	—

6. Net Cost of Program

Figure 54 illustrates the net cost analysis of each activity for the Supply and Services Program for 1992-93 compared to 1991-92 forecast.

Figure 54: Net Cost of Program by Activity (\$000)

	Main Estimates 1992-93	Other Costs*	Total	
			Net Cost 1992-93	Forecast 1991-92
Central and Common Services	346,862	40,543	387,405	167,935
Program Support and Administration	152,388	10,401	162,789	135,976
Special Operating Agencies	11,018	—	11,018	(6,357)
	510,268	50,944	561,212	297,554

* Other costs in the amount of \$50.9 million represent services provided without charge by other government departments and include the following components:

	(\$000)
— Accommodation	37,000
— Group surgical medical plan, provincial health insurance and dental plan	13,433
— Employee compensation benefits	275
— Legal Services	236
— Total	<u>50,944</u>

B. Cross-Walks

Figure 55: 1992-93 Main Estimates Cross-Walk (\$000 and Person-Years)

Old Activity	Supply Operations	Regional Operations	Management and Operational Services	Program Administration	Reciprocal Taxation	Total
New Activity						
Central and Common Services	80,486 1,444	130,335 2,944	138,495 1,503	(2,454) 88	— —	346,862 5,979
Program Support & Administration	15,419 65	21,056 306	31,427 110	84,486 970	— —	152,388 1,451
Special Operating Agencies	11,018 57	— —	— —	— —	— —	11,018 57
Reciprocal Taxation	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Total	106,923 1,566	151,391 3,250	169,922 1,613	82,032 1,058	— —	510,268 7,487

Note: Does not include resources in Canada Communication Group or Consulting and Audit Canada.

Figure 56: 1991-92 Main Estimates Cross-Walk (\$000 and Person-Years)

Old Activity	Supply Operations	Regional Operations	Management and Operational Services	Program Administration	Reciprocal Taxation	Total
New Activity						
Central and Common Services	8,804 1,481	113,146 2,944	121,657 1,463	179 88	— —	243,786 5,976
Program Support & Administration	8,042 54	16,749 403	31,585 85	42,342 1,022	— —	98,718 1,564
Special Operating Agencies	16,765 1,895	— —	— —	— —	— —	16,765 1,895
Reciprocal Taxation	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Total	33,611 3,430	129,895 3,347	153,242 1,548	42,521 1,110	— —	359,269 9,435

Figure 57: 1990-91 Actual Expenditures Cross-Walk (\$000 and Person-Years)

Old Activity	Supply Operations	Regional Operations	Management and Operational Services	Program Administration	Reciprocal Tax & Federal Court Award	Total
New Activity						
Central and Common Services	(75,640) 808	125,972 3,142	131,390 1,446	(16,235) 470	— —	165,487 5,866
Program Support and Administration	110,058 100	5,219 307	19,455 365	64,547 714	— —	199,279 1,486
Special Operating Agencies	(10,682) 1,904	— —	— —	— —	— —	(10,682) 1,904
Reciprocal Taxation	— —	— —	— —	— —	247,186 —	247,186 —
Federal Court Award	— —	— —	— —		33 —	33 —
Total	23,736 2,812	131,191 3,449	150,845 1,811	48,312 1,184	247,219 —	601,303 9,256

Abbreviations

ACAN	Advance Contract Award Notice
ADSS	Acquisitions Decision Support System
CAC	Consulting and Audit Canada
CAD	Crown Assets Distribution
CAMP	Capital Assets Management Plan
CCG	Canada Communication Group
CDFS	Common Departmental Financial System
CFMRS	Central Financial Management and Reporting System
CGSB	Canadian General Standards Board
CPF	Canadian Patrol Frigate
DMC	Departmental Management Committee
DPMS	Departmental Personnel Management System
DPRF	Defence Production Revolving Fund
EAA	Electronic Authorization and Authentication
ECOTS	Electronic Catalogue Order-Taking System
EDI	Electronic Data Interchange
FAA	Financial Administration Act
FIS	Financial Information Strategy
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade
GOS	Government Operational Service
HLVW	Heavy Logistics Vehicle Wheeled
IM	Information Management
MCP	Major Crown Project
MYOP	Multi-Year Operational Plan
NAFTA	North American Free Trade Agreement

NSA	New Shipborne Aircraft
OPF	Operational Plan Framework
PASS	Procurement Acquisition Support System
PCO	Privy Council Office
POB	Procurement Opportunities Board
PSCS	Public Service Compensation System
RTC	Revenue Canada Taxation
SACC	Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual
SIS	Stocked Item Supply
SOA	Special Operating Agency
SRF	Supply Revolving Fund
SSC	Supply and Services Canada
TRUMP	Tribal Class Update and Modernization

Index

	page
A	
Access for Suppliers	9, 21, 37
Acquisition Decision Support System	38
Acquisitions 2000	24, 37
Assets Information Management	38
C	
Canada Communication Group	17, 62
Canadian Content Policy	24
Canadian General Standards Board	17, 63
Canadian Patrol Frigate Project	44
Capital Assets Management Plan	25
Common Departmental Financial System	46
Common Service Policy	8, 22
Competitiveness	21
Consulting and Audit Canada	17, 64
Corporate Culture	23
Corporate Policy and Planning Service	16
Cost Increase for Contract Audits	55
D	
Defence Industrial Preparedness	54
Departmental Personnel Management System	25, 46
Departmental Mission	57
Departmental Strategies	8
Direct Deposit	25, 34, 40
E	
Electronic Catalogue Order-Taking System	37
Electronic Revenue	31
Empowering	22
Environmental Agenda	26, 41, 54
Evaluation	26
F	
Finance and Administration Service	16
Financial Restructuring	23, 36, 44, 48
Financial Information Strategy	25, 33, 46
G	
Goods and Services Tax	25
Government Spending Restraint	21
Government Operational Service	16
Government-wide Common Information Management	42
Green Plan	26, 41, 54
H	
Heavy Logistics Wheeled Vehicle Project	45
Human Resource Services	16
Human Resources Management Strategy	25, 26

I	
Incentive Rebate Program	24, 41
Income Security Redesign Program	34
Information Management Service	16
Information Management	22, 42
Internal Audit	27
International Trade Negotiations	54
Iris System Project	45
M	
Mission	57
Modernization	8, 11
N	
New Shipborne Aircraft Project	45
O	
Open Bidding	24, 37
Operating Budgets	23
P	
Papersave Program	44
Pension Reform	23, 40
Performance Measurement	26
Procurement Review Board	24
Personal Record Identifier Number	40
PS 2000	21, 56, 57
Public Service 2000	21, 56, 57
Public Service Compensation System	39
R	
Receiver General Cheque Redesign	31
Regional Directorates	16
Regional Technology Project	43
S	
Security Policy	60
Special Operating Agencies	23, 61
Standard Payment System	35
Stocked Item Supply	46
Supply Operations Service	16
T	
Technology	21
Tribal Class Update and Modernization Project	45
Triennial Banking Services Agreement	31
V	
Vision 2000	57

Service des finances et de l'administration	17
Service des ressources humaines	61
Stratégie de gestion des ressources humaines	61
Stratégie d'information financière	35, 50
Stratégies ministérielles	9
Système électronique de commandes par catalogue	40
Système financier ministériel commun	51
Système de rémunération de la fonction publique	43
Système de soutien des décisions en matière d'acquisitions	41
Système ministériel de gestion du personnel	50
T	
Taxe sur les produits et services	26
Technologie	22
V	
Vérification interne	28
Vision 2000	62

40

Invitation ouverte à soumissionner

M

27

Mesure du rendement

63

Mission du Ministère

9, 12

Modernisation

N

59

Négociations commerciales internationales

34

Nouvelle conception des chèques du receveur général

44

Numéro d'identification personnel

O

70

Office des normes générales du Canada

67

Organismes de service spéciaux

P

45, 59

Plan vert

26

Plan de gestion des immobilisations

66

Politique en matière de sécurité

9, 23

Politique en matière de services communs

37

Programme de refonte de la sécurité du revenu

45

Programme de remises d'encouragement

45, 49

Programme sur l'environnement

47

Projet de d'étude de la technologie dans les régions

49

Projet du système Iris

49

Projet du nouvel aéronef embarqué

49

Projet de révision et de modernisation de la classe Tribal

49

Projet de véhicule logistique lourd à roues

49

Projet de la frégate canadienne de patrouille

45

Projet Épargne-papier

R

34

Recettes transmises par voie électronique

43

Réforme des pensions

39

Restructuration financière

S

17

Service des approvisionnements

17

Service opérationnel au gouvernement

17

Service de gestion de l'information

17

Service de la politique et de la planification ministérielles

A	Accès pour les fournisseurs	10, 40
	Acquisitions 2000	40
	Approvisionnement en articles stockés	51
	Approvisionnements	38
	Augmentation des coûts de vérification des contrats	60
B	Budgets de fonctionnement	24
C	Commission de révision des marchés publics	25
	Compétitivité	22
	Commission des dépenses gouvernementales	22
	Conseils et Vérification Canada	71
	Contenu canadien	25
	Culture de l'entreprise	24
D	Dépôt direct	37, 43
	Directions générales régionales	17
E	Entente triennale en matière de services bancaires	33
	État de préparation de l'industrie de défense	60
	Évaluation	28
F	Fonction publique 2000	22, 58
	FP 2000	22, 58
G	Gestion de l'information	46
	Gestion de l'information sur les biens	41
	Gestion commune de l'information à l'échelle gouvernementale	47
	Groupe Communication Canada	68
H	Habilitation	22

POP	Plan opérationnel pluriannuel
RCI	Revenu Canada-impôt
SECC	Système électronique de commandes par catalogue
SFMC	Système financier ministériel commun
SIF	Stratégie d'information financière
SIRGF	Système intégré de rapports et de gestion financière
SMGF	Système ministériel de gestion du personnel
SOG	Service opérationnel au gouvernement
SRFP	Système de rémunération de la fonction publique
SSA	Système de soutien des achats
SSDA	Système de soutien des décisions en matière d'acquisitions
TPM	Tableau des projets de marchés
TRUMP	Projet de révision et de modernisation de la classe Tribal
VLLR	Véhicule logistique lourd à roues

AAE	Autorisation et authentification électronique
AAS	Approvisionnement en articles stockés
AGTDC	Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce
ANALE	Accord nord américain de libre-échange
ASC	Approvisionnements et Services Canada
BCP	Bureau du Conseil privé
CCUA	Guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat
CGM	Comité de gestion du ministère
CPO	Cadre du plan opérationnel
CVC	Conseils et Vérification Canada
DBC	Distribution des biens de la Couronne
EDI	Échange de données informatisées
FGP	Frégates canadiennes de patrouille
FRA	Fonds renouvelable des approvisionnements
FRPD	Fonds renouvelable de la production de défense
GCC	Groupe communication Canada
GI	Gestion de l'information
GPE	Grands projets de l'État
LGFP	Loi sur la gestion des finances publiques
NAE	Nouvel aéronef embarqué
ONGC	Office des normes générales du Canada
OSS	Organisme de service spécial
PAC	Préavis d'adjudication de contrat
PGI	Plan de gestion des immobilisations

**Tableau 57 : Table de concordance des dépenses réelles de 1990-1991
(en milliers de dollars et en années-personnes)**

Ancienne activité	Approvisionnements	Opérations régionales	Services opérationnels	Administration du programme	Réciprocité fiscale	Total	Nouvelle activité							
							Services centraux et services communs	Soutien et administration du programme	Organismes de service spéciaux	Réciprocité fiscale	Prix de la Cour fédérale	Total		
							(75 640)	125 972	3 142	131 390	(16 235)	470	—	165 487
							808	3 142	1 446	131 390	(16 235)	470	—	5 866
							1 10 058	5 219	19 455	64 547	—	—	—	199 279
							100	307	365	714	—	—	—	1 486
							(10 682)	—	—	—	—	—	—	(10 682)
							1 904	—	—	—	—	—	—	1 904
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—
							—	—	—	—	—	—	—	—

Tableau 55 : Table de concordance du budget des dépenses de 1992-1993 (en milliers de dollars et en années-personnes)

Ancienne activité	Approvisionnement	Opérations régionales	Services opérationnels	Administration du programme	Réciprocité fiscale	Total	Nouvelle activité
Services centraux et services communs	80 486	130 335	138 495	(2 454)	—	346 862	
Soutien et administration du programme	15 419	21 056	31 427	84 486	—	152 388	
Organismes de service spéciaux	11 018	—	—	—	—	11 018	
Réciprocité fiscale	—	—	—	—	—	—	
Total	106 923	151 391	169 922	82 032	—	510 268	
	1 566	3 250	1 613	1 058	—	7 487	

Nota : Ne contient pas les ressources du Groupe Communication Canada et de Conseils et Vérification Canada.

Tableau 56 : Table de concordance du budget des dépenses de 1991-1992 (en milliers de dollars et en années-personnes)

Ancienne activité	Approvisionnement	Opérations régionales	Services opérationnels	Administration du programme	Réciprocité fiscale	Total	Nouvelle activité
Services centraux et services communs	8 804	113 146	121 657	179	—	243 786	
Soutien et administration du programme	8 042	16 749	31 585	42 342	—	98 718	
Organismes de service spéciaux	16 765	—	—	—	—	16 765	
Réciprocité fiscale	—	—	—	—	—	—	
Total	33 611	129 895	153 242	42 521	—	359 269	
	3 430	3 347	1 548	1 110	—	9 435	

6. Coût net du Programme

Le tableau 50 présente, par rapport aux prévisions de 1991-1992, une analyse du coût net dans le cas de chaque activité du Programme des approvisionnement et services pour 1992-1993.

Tableau 54 : Coût net du Programme par activité (en milliers de dollars)

Services centraux et services communs	Budget des dépenses 1992-1993		Coût net	
	Autres coûts		Prévu 1991-1992	
	346 862	40 543	387 405	167 935
Soutien et administration du programme	152 388	10 401	162 789	135 976
Organismes de service spéciaux	11 018	—	11 018	(6 357)
	510 268	50 944	561 212	297 554

* D'autres coûts au montant de 50,9 millions de dollars représentant les services offerts gratuitement à d'autres ministères gouvernementaux et se répartissant comme suit :

—	locaux	37 000
—	régime d'assurance collective chirurgicale-médicale, assurance-maladie provinciale et régime de soins dentaires	13 433
—	indemnités aux employés	275
—	services juridiques	236
—	Total	50 944

Tableau 52 : État du Fonds renouvelable de la production de défense
(en milliers de dollars)

Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Recettes	2 000	—
Dépenses	2 000	—
Excédent pour l'année	—	—
Ressources requises (fournies)	—	—
Prêt à long terme — Avances	—	—
(Remboursement)	—	—
Différences concernant le fonds	—	—
de roulement	—	—
Besoins financiers (besoins de trésorerie nets)	—	—

Tableau 53 : État du Fonds renouvelable de la production de défense
(en milliers de dollars)

Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Actif	—	—
Comptes débiteurs	26 324	26 324
Prêts et avances	—	—
Passif	—	—
Comptes créditeurs et charges à payer	—	—
Avoir du Canada	26 324	26 324
Avoir du Canada constitué de :	—	—
Autorisation provenant du Trésor	26 324	26 324
Excédent non réparti	—	—

Autorisation, 1 ^{er} avril 1992	100 000
Prélèvement :	
Solde prévu au 1 ^{er} avril 1992	26 324
Total des prévisions (besoins de trésorerie nets)	
Moins : Solde au 31 mars 1993	26 324
Autorisation non utilisée au 31 mars 1993	73 676

Tableau 51 : Utilisation prévue de l'autorisation en 1992-1993 (en milliers de dollars)

B) Fonds renouvelable de la production de défense

¹ Réel pour 1990-1991 n'incluant pas CVC

Budget des dépenses		1992-1993		1991-1992		1990-1991	
		Prévu		Réal			
Actif							
Comptes débiteurs	149 022	312 278	278 121				
Stocks	22 520	29 548	31 047				
Immobilisations et autres éléments d'actif	31 671	83 095	67 095				
	203 213	424 921	376 263				
Passif							
Comptes créditeurs et charges à payer	80 024	196 406	212 871				
Avoir du Canada	123 189	228 515	163 392				
Avoir du Canada constitué de :							
Autorisation provenant du Trésor	124 391	219 183	172 134				
Excédent (déficit) non réparti	(1 202)	9 332	(8 742)				

Tableau 50 : Etat du Fonds renouvelable des approvisionnements (en milliers de dollars)

5. Etats financiers des fonds renouvelables

A. Fonds renouvelable des approvisionnements

Tableau 48 : Utilisation prévue de l'autorisation en 1992-1993
(en milliers de dollars)

Autorisation, 1 ^{er} avril 1992	200 000
Prélèvement :	
Solde prévu au 1 ^{er} avril 1992	158 394
Total des prévisions (besoins de trésorerie nets)	47
Moins : Solde au 31 mars 1993	158 441
Autorisation non utilisée au 31 mars 1993	41 559

Ce fonds est régi en permanence par la Loi sur la régularisation des comptes (S.C. 1980, chap. 17).

Tableau 49 : Etat des opérations et besoins financiers

	Services facilités	GCC	CVC	Budget des dépenses 1992-1993	Budget Principal 1991-1992
Receites	169 550	325 979	54 810	550 339	688 859
Dépenses					
Coûts des produits	131 300	209 031	16 961	357 292	279 879
Coûts de fonctionnement	29 280	114 622	36 489	180 391	328 670
Administration du Programme ²	9 530	—	700	10 230	79 951
Dépenses totales	170 110	323 653	54 150	547 913	688 500
Excédent (Déficit) pour l'année	(560)	2 326	660	2 426	359
Ressources requises					
(Excédent) Déficit pour l'année	560	(2 326)	(660)	(2 426)	(359)
Amortissement	(507)	(3 100)	(876)	(4 483)	(9 087)
Dépenses en immobilisations	501	3 557	923	4 981	21 464
Différences concernant le fonds de roulement	6	1 869	100	1 975	(4 258)
Besoins financiers = (besoins de trésorerie nets)	560	—	(513)	47	7 760

4. Paiements de transfert

Tableau 47 : Détails des subventions et des contributions
(en milliers de dollars)

Contributions	Budget des dépenses		1992-1993	
	Prévu	Réel	1991-1992	1990-1991
Contributions à des organismes, à des associations et à des particuliers relativement à des projets visant à renseigner le grand public et à le sensibiliser à la science et à la technologie	2 494 000	2 494 507	—	—
	Autres paiements de transfert			
	—	247 185 865	—	—
Réciprocité fiscale ¹	—	247 185 865	—	—
Total	2 494 000	2 494 000	2 494 000	249 680 372

¹ Ce programme a été éliminé le 1^{er} janvier 1991 par suite de l'entrée en vigueur de la Taxe sur les produits et services.

3. Dépenses en immobilisations *

Tableau 45 : Répartition des dépenses en immobilisations (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Matériel et mobilier	31 878	24 433	34 227
Améliorations locales	—	—	977
Matériel électronique et informatique	7 000	7 000	5 346
	38 878	31 433	40 550

* Incluant Groupe Communication Canada et Conseils et Vérification Canada.

Des dépenses en immobilisations pour le matériel et le mobilier ainsi que pour les améliorations locales sont nécessaires pour assurer un niveau normal de service.

Tableau 46 : Besoins en capital répartis par autorisation de financement (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Fonds renouvelable des approvisionnements	13 427	17 334	14 745
Dépenses du Programme (Crédit)	25 451	14 099	25 805
	38 878	31 433	40 550

Les besoins en immobilisations satisfaits au moyen du Fonds renouvelable des approvisionnements sont inscrits au titre des immobilisations. L'amortissement annuel de ces dernières est calculé suivant la méthode de l'amortissement linéaire en fonction d'une durée utile du matériel de 5 à 10 ans.

Les besoins en immobilisations satisfaits au moyen de crédits sont consignés et considérés comme des dépenses occasionnées au cours de l'année.

Tableau 44 : Détail des besoins en personnel

Prévision pour le traitement annuel moyen en 1992-1993	Échelle des traitements actuelle	Années-personnes*			Budget des dépenses 1992-1993	Réal 1990-1991		
		Prévu 1991-1992		Réal 1990-1991				
Direction	61 500 — 138 300	211	222	25	25	Direction		
						Scientifique et professionnelle		
						Administration et service extérieur		
						Technique		
						Soutien administratif		
						Exploitation		
						Total des dépenses provisionnées		
						Total des dépenses non-provisionnées		
						Total		
						9 404	9 460	9 256

* **Années-personnes :** S'entend de l'emploi d'une personne pour une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Il peut s'agir d'un membre du personnel régulier (au Canada ou à l'étranger), d'un employé permanent ou non permanent, à temps plein ou partiel, saisonnier, contractuel ou occasionnel ou encore d'autres types d'employés nommés pour une période déterminée ou occasionnels, et les autres types d'employés.

Les années-personnes affichées au tableau 44 ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont indiquées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau faisant la comparaison avec les années précédentes.

Nota 1 : Les colonnes des années-personnes indiquent l'utilisation planifiée et réelle par groupe professionnel (et catégorie, au besoin) pour le Programme. La colonne des traitements actuelle indique l'échelle de traitements de chacun des groupes professionnels au 1^{er} octobre 1991. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite.

Nota 2 : Les prévisions pour 1991-1992 comprennent les années-personnes du Groupe Communication Canada et de Conseils et Vérification Canada, années-personnes qui ne font pas l'objet d'un contrôle.

Tableau 43 : Besoins en années-personnes par activité

Budget des dépenses 1992-1993		Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Services centraux et services communs			
Soutien et administration du programme		1 722	1 486
Organismes de service spéciaux		2 006	1 904
Total*		9 460	9 256

* Les chiffres indiquent au complet les années-personnes. Des informations supplémentaires sont présentées au Tableau 44 : Détail des besoins en personnel, à la page 76.

Explication de la différence : La diminution nette de 56 années-personnes par rapport aux prévisions de 1991-1992 est attribuable aux facteurs suivants:

- Transfert à Emploi et Immigration Canada (10,0)
- Réduction de la catégorie de gestion (29,0)
- Besoins en années-personnes des OSS (32,0)
- Autres changements 15,0

Diminution nette (56,0)*

* Ce chiffre comprend la réattribution d'années-personnes aux services centraux et communs, années-personnes qui auparavant étaient attribuées aux activités de soutien et d'administration du Programme.

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
1. Besoins financiers par article

Tableau 42 : Détails des besoins financiers par article
(en milliers de dollars)

	Credits et Postes législatifs ¹		Fonds renouvelables ²	
	Budget des dépenses	Prévu	Réel	Budget des dépenses
	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1992-1993
Personnel	288 615	188 653	197 530	92 034
Traitements et salaires				198 168
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés				198 168
Autres frais en personnel	46 220	30 667	34 209	29 046
	204	1 814	198	2 932
	335 039	221 134	231 937	116 479
Biens et Services	81 319	69 616	90 857	89 617
Transports et communications	12 735	119 814	116 113	16 080
Services professionnels et spécialistes	51 061	62 336	100 086	51 632
Location	17 204	28 481	28 962	40 540
Achat de services de réparation et d'entretien	7 137	9 204	6 062	4 896
Services publics, fournitures et approvisionnements	22 052	26 592	13 417	161 555
Autres subventions et paiements	47 908	46 261	86 243	54 185
Total des dépenses de fonctionnement	574 455	583 438	673 677	534 984
Dépenses en immobilisations	25 451	14 099	25 805	13 427
Paiements de transfert	2 494	2 494	249 758	—
Dépenses brutes	602 400	600 031	949 240	548 411
Moins recettes à valoir sur : - crédit 1 - fonds renouvelables	92 179	228 262	337 255	548 364
Dépenses nettes imputées à l'autorisation	510 221	371 769	611 985	47
				(71 522)
				(10 682)

1 Comprend les crédits 1, 5, 10 et les crédits législatifs
Comprend les Services optionnels, le Groupe Communication Canada, Conseils et Vérification Canada (financé par crédits en 1990-1991) et le Fonds renouvelable de la production de défense.

résultats. On met l'accent sur la qualité et la rapidité de la prestation du service à la clientèle, et l'on veille à maintenir un milieu de travail productif et satisfaisant pour le personnel. Au moyen du processus de sous-traitance, l'organisme s'efforce également de rendre l'accès à l'administration fédérale plus facile pour l'entreprise privée, et de contribuer à la qualité de la gestion du secteur public.

Plans

Étant donné que d'ici le 1^{er} avril 1992 CVC aura relevé les principaux défis que représentent le fusionnement des deux organismes antérieurs et le démarrage de ses activités, l'organisme sera bien placé pour consolider ses acquis et affermir son autonomie financière à titre d'OSS.

CVC s'efforce de rendre l'accès à l'administration fédérale plus facile pour l'entreprise privée, et de contribuer à une gestion de qualité du secteur public. L'organisme cherche des moyens de simplifier les procédures opérationnelles, financières et administratives, ainsi que celles qui touchent le personnel, et s'efforce de déplacer son centre d'intérêt du processus aux

internationales.

La gestion de l'information a également fait l'objet d'une attention particulière, tout comme la gestion et le contrôle environnementaux. À la lumière des transformations importantes que l'on pouvait constater dans le domaine de la gestion du secteur public à l'étranger, on a également déployé des efforts considérables pour mettre la compétence du secteur public à la disposition des gouvernements étrangers et des organisations

de vérification interne.

L'organisme a rapidement répondu aux nouvelles priorités gouvernementales. L'insistance sur les restrictions financières et la gestion des ressources humaines a conduit à l'établissement d'un certain nombre de pratiques de consommation portant spécifiquement sur l'évaluation d'une situation organisationnelle, la gestion du changement, la compression de l'effectif et la gestion des ressources humaines. Pour répondre au désir du gouvernement d'améliorer l'efficacité et l'efficacité de la réalisation du programme, l'organisme a acquis une compétence dans l'utilisation de nouveaux modèles de gestion dans le secteur public, et en particulier dans la mise sur pied et la gestion des organismes de service spéciaux, tout en renforçant les capacités

Contribution aux objectifs gouvernementaux

Nota : voir les données financières à la Section III, page 79.

Depuis le 1^{er} avril 1991, les opérations de l'organisme sont financées au moyen du Fonds renouvelable des approvisionnements. L'organisme a fait d'importants progrès dans l'élaboration d'un système intégré et autonome de gestion financière, et espère obtenir de légers excédents de fonctionnement. Cependant, les coûts relatifs à la fusion et à la transition ainsi qu'à la contribution aux frais généraux ministériels entraîneront un déficit global qui ajoutera aux intérêts débiteurs de l'organisme pour l'exercice 1992-1993. Toutefois, comme ces coûts de mise en marche ne se répéteront pas en 1992-1993, l'organisme prévoit atteindre le seuil de rentabilité au cours du prochain exercice.

Rendement financier. Au cours de sa première année d'existence, CVC a dû relever certains défis de taille, par exemple le fusionnement de deux organismes séparés en une seule entité. Ce fusionnement a entraîné d'importants travaux afin de réunir physiquement les deux organismes, d'établir de nouveaux systèmes pour le nouvel organisme et d'établir une structure de soutien central de l'organisme. En outre, les possibilités de recettes de CVC ont été limitées en raison de la déstructuration de la gestion et de l'importante restructuration du Groupe des conseillers gouvernementaux.

activités.

comme les points forts et les points faibles de l'organisme. Les résultats du sondage témoignent d'un pourcentage élevé de satisfaction chez les clients. Les usagers des services de l'organisme apprécient particulièrement la rapidité du service et la facilité d'accès à un personnel de très grande compétence dans les domaines de la prestation de conseils et de la vérification. En réponse à ces résultats, l'organisme a instauré des procédures rigoureuses de gestion et d'assurance de la qualité, et a simplifié et accéléré le processus de facturation et de paiement. Une stratégie complète de commercialisation sera élaborée afin de toucher les besoins de l'organisme en ce qui concerne les relations publiques et le développement des

- Le bureau du secrétaire répondra aux demandes de publications de l'ONGC dans un délai de 72 heures, et aux demandes d'information en moins de 48 heures.

3. Conseils et Vérification Canada

Objectif

Contribuer à l'amélioration des opérations et de la gestion du secteur public en fournissant toute une gamme de services de conseils, de vérification et de services connexes et ce, à la façon de l'entreprise privée, tel qu'il est indiqué dans les plans d'activités.

Description

Conseils et Vérification Canada (CVC) fournit des services dans les domaines de la prestation de conseils, de la vérification et de services connexes, sur une base facultative et rémunérée à l'acte, à l'administration fédérale, aux sociétés d'État, aux gouvernements provinciaux et étrangers, à des organismes internationaux ainsi qu'à des organismes à but non lucratif et à d'autres organismes du secteur public.

Les services complets de vérification de CVC touchent les domaines de la vérification de conformité, d'attestation, de rentabilité ainsi que d'autres services connexes. Ces services répondent aux besoins de l'administration fédérale en ce qui concerne les contrats, la contribution, la conformité aux règlements, la vérification interne, la vérification de la gestion de l'information ainsi que d'autres services connexes de vérification.

Les services de CVC comprennent notamment, des services internationaux, des services d'examen de programme, la planification d'activités d'affaires pour les organismes des services et d'autres organismes gouvernementaux innovateurs de même que la gestion des ressources humaines, la gestion financière, la gestion de l'information, la gestion de programmes et de projets.

Tableau 41 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993	Dépenses Recettes Net A.-P.				Conseils et Vérification Canada
	Prévu 1991-1992	Recettes	Net	A.-P.	
		52 365	52 066	299	422
		54 710 (513)	390		

Données sur le rendement et justification des ressources

Satisfaction du client : L'organisme a effectué un sondage auprès de tous ses clients et de toutes les personnes concernées par ses services afin de déterminer ce que l'on considèrerait

- le progrès effectué dans le développement et la mise en oeuvre des principaux systèmes; et
- la mise en application du plan de formation .

Nota : voir les données financières à la section III, page 79.

2. Office des normes générales du Canada

Objectif

L'Office a pour but de constituer un centre de coordination de l'assurance de la qualité pour le gouvernement du Canada, d'offrir des services de la meilleure qualité, de trouver de nouveaux marchés et de fonctionner selon une base financière sûre.

Description

L'Office des normes générales du Canada (ONGC) produit des normes consensuelles pour les produits et les services destinés à l'administration fédérale et aux consommateurs. L'Office voit à la réalisation de programmes de listage des homologations et des accréditations grâce auxquels on peut déterminer les entrepreneurs dont les produits ou les services répondent aux normes approuvées.

**Tableau 40 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)**

Budget des dépenses 1992-1993					Prévu 1991-1992				
Dépenses Recettes Net A.-P.					Dépenses Recettes Net A.-P.				
Office des normes générales du Canada					Office des normes générales du Canada				
3 888	1 700	2 188	57	4 623	1 567	3 056	57		

Données sur le rendement et justification des ressources

L'Office continue d'offrir une vaste gamme de services de normalisation et de gestion de la qualité tout en développant de nouveaux services dans le domaine des normes et de la qualité. De plus, l'ONGC a signé des ententes de reconnaissance mutuelle avec plusieurs organismes européens de normalisation et d'essai. L'ONGC a entrepris plusieurs initiatives en prévision de son nouveau statut d'organisme de service spécial à partir du 1^{er} avril 1992, notamment l'élaboration d'un plan d'activité complet, la rédaction d'un mandat et l'élaboration d'un aperçu de la stratégie.

Le rendement sera évalué en tenant compte des facteurs suivant:

- La Direction des normes présentera 75 normes nationales du Canada (annuellement) au Conseil des normes pour soutenir la gestion des acquisitions; 70 des 75 étant approuvées par le Conseil.

Données sur le rendement et justification des ressources

Le Groupe Communication Canada a fait d'importants progrès depuis l'approbation de son mandat par le Conseil du Trésor au mois de juin 1990. Un plan d'action visant le passage d'une exploitation de services obligatoires à une exploitation de services facultatifs a été approuvé par le Conseil du Trésor, par la suite, on a dressé pour l'exercice 1991-1992, un plan opérationnel des principales activités devant permettre à l'organisme d'entrer de plain-pied dans ce type d'exploitation au cours de l'exercice 1992-1993. Certaines ententes négociées et ratifiées par des gestionnaires d'ASC ont entraîné le transfert de certaines responsabilités et de ressources connexes à GGC telles que les opérations régionales relatives à l'imprimerie, aux finances, aux systèmes et au personnel. L'organisme dispose maintenant de l'infrastructure nécessaire pour fonctionner de façon autonome sans avoir à assumer d'autres imputations internes que celles attribuables à des services spécifiques et quantifiables.

Des ententes à long terme ont été conclues avec les principaux clients afin d'assurer les activités de base et de faciliter la planification financière des acquisitions d'immobilisations. En outre, des plans et des stratégies ont été élaborés et mis en oeuvre pour promouvoir le nouveau nom, la nouvelle image et la mission de l'organisme. Toutes ces activités avaient pour but non seulement d'affermir la présence de l'organisme sur le marché, mais également de susciter chez les employés du Groupe Communication Canada un esprit d'entreprise, de dynamisme et de confiance en leur capacité de réussir.

Au cours de l'exercice 1991, d'importants progrès ont été réalisés relativement à l'amélioration et au remplacement de systèmes désuets. À partir d'avril 1992, la première étape de mise en oeuvre du nouveau système financier de l'organisme sera terminée et les systèmes informatiques VAX, qui sont à la fine pointe de la technologie, seront installés à l'atelier principal. On a mis en oeuvre un projet visant à établir un lien avec un ministère client de façon à lui permettre d'avoir accès aux possibilités améliorées de composition et de photocomposition de l'atelier principal de sorte que les documents sont maintenant produits avec un minimum d'intervention et que l'on prévoit d'ici peu automatiser complètement le processus. On a également mené à bien un projet pilote visant la transmission électronique des documents prêts à la photo dans les bureaux régionaux. L'utilisation de ce système, qui sera étendue à treize bureaux à travers le Canada d'ici la fin de l'exercice 1991-1992, s'avèrera particulièrement efficace pour servir des clients dont les besoins de livraison en région proviennent de la région de la capitale nationale.

Le financement des immobilisations est maintenant directement lié au rendement du GGC. Le programme des immobilisations totales pour l'exercice 1991-1992 (3,9 millions de dollars) est financé à partir des recettes du présent exercice.

Le rendement est évalué en tenant compte de ce qui suit:

- le rendement est comparé aux prévisions telles qu'établies avec le sous-ministre dans le plan d'activités;
- le rendement est comparé aux objectifs d'affaires;
- des sondages sur la satisfaction des clients;

1. Groupe Communication Canada

Objectif

Fournir des services de communications efficaces et efficaces axés sur une méthode se rapprochant des pratiques commerciales et de l'entreprise privée de façon à pouvoir répondre aux besoins exprimés par les clients et satisfaire aux normes de rendement spécifiées dans les plans d'activités annuels.

Description

Le Groupe Communication Canada (GCC) fournit, contre une rémunération à l'acte, des services facultatifs d'imprimerie, d'édition, de publicité, de recherche sur l'opinion publique, ainsi qu'une vaste gamme de services de communication afin de répondre aux besoins en communications de l'administration fédérale. Ces services comprennent notamment la planification des communications, les relations publiques, les expositions et l'affichage, les services de cinéma et de vidéo, les services de photographie et d'autres services connexes. Certains services, peu nombreux, sont financés par voie de crédits; c'est le cas d'un service de renseignements publics, de la fourniture des publications du gouvernement aux bibliothèques, et d'un service de planification des communications pour le Bureau du Conseil privé (BCP). Parmi les services obligatoires dont l'Organisation continue d'assumer la responsabilité, nous retrouvons la publication de la Gazette du Canada et des lois, ainsi que l'administration du droit d'auteur de la Couronne. L'Organisation s'acquitte également d'activités concernant la commercialisation, les finances, le personnel, les systèmes et les services techniques nécessaires au soutien des responsabilités mentionnées ci-dessus.

Tableau 39: Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses		Prévu	
1992-1993		1991-1992	
Dépenses	Recettes	Net	A.-P.
Groupe		Communication	
Canada		333 453 324 110 9 343 1 527 244 886 254 598 9 712 1 527	

Description

Cette activité comprend les différents organismes de service spéciaux (OSS) qui offrent, contre une rémunération à l'acte, une vaste gamme de services facilitatifs aux ministères et organismes qui en font la demande. Ils offrent également certains services obligatoires, tandis que d'autres services sont financés par crédits. Parmi les OSS, nous retrouvons notamment le Groupe Communication Canada, l'Office des normes générales du Canada et Conseils et Vérification Canada. Les services offerts par ces organismes comprennent, entre autres, des services d'imprimerie, d'édition ainsi qu'une vaste gamme de services de communications, la production de normes générales concernant des produits et des services utilisés par l'administration fédérale et la population, ainsi que des services de vérification et des services connexes.

Tableau 38: Justification des ressources de l'activité

Organismes de service spéciaux

Budget des dépenses 1992-1993

Dépenses Recettes Net A.-P. Dépenses Recettes Net A.-P.

Groupe Communication Canada	333 453	324 110	9 343	1 527	244 886	254 598	(9 712)	1 527
Office des normes générales du Canada ¹	3 888	1 700	2 188	57	4 623	1 567	3 056	57
Conseils et Vérification Canada	54 197	54 710	(513)	390	52 365	52 066	299	422
Total	391 538	380 520	11 018	1 974	301 874	308 231	(6 357)	2 006

¹L'ONGC est financé au moyen de crédits.

Explication de la différence: L'augmentation nette de 17,4 million de dollars entre les prévisions de 1991-1992 et le budget de 1992-1993 résulte de:

- Refinancement de l'ONGC (0,9)
- Dépenses de fonctionnement nettes 17,6
- Autres changements 0,7
- Augmentation nette: 17,4

Description

Cette sous-activité fournit des services spécialisés en matière de sécurité des installations, du personnel, de l'information, du TED et des communications; veille à ce que les exigences en matière de sécurité de l'OTAN et les ententes relatives à la sécurité industrielle conclues entre le Canada et les États-Unis soient respectées; délivre les attestations de sécurité au personnel du ministère et de l'industrie, ainsi que les autorisations de sécurité préalables à une visite aux installations militaires au Canada et dans les pays étrangers; et met sur pied des visites internationales de transmission de renseignements classifiés entre les gouvernements.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 37 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses				Prévu						
1992-1993				1991-1992						
Dépenses Recettes Net A.P.				Dépenses Recettes Net A.P.						
Sécurité				6 804	—	6 804 84	4 907	2 916	1 991	85

Données sur le rendement et justification des ressources

L'évaluation du rendement consistera à déterminer si l'on a respecté :

- les différentes normes en matière d'autorisations de sécurité du personnel de l'industrie et du ministère, de demandes d'autorisation préalable à une visite et d'autorisations de sécurité d'organismes; et

- les politiques gouvernementales en matière de sécurité, si l'on note une plus grande sensibilisation à l'égard de la sécurité: on évaluera également le nombre et la nature des enquêtes portant sur la violation de la sécurité.

Nouvelle politique de sécurité : D'autres fonctions découlent de la nouvelle politique gouvernementale sur la sécurité. Le Conseil du Trésor a demandé que la portée des responsabilités du Programme de sécurité industrielle soit élargie en raison des exigences de la politique. En outre, dans le but de soutenir les efforts de l'administration fédérale en ce qui concerne la compétitivité et la prospérité et de soutenir les efforts déployés pour accroître le commerce et aider les entreprises canadiennes à accéder aux marchés étrangers, d'autres exigences ont été formulées en ce qui concerne le Programme de sécurité industrielle.

industrielle.

Traiter les autorisations de sécurité du personnel et les autorisations de sécurité préalables à une visite; émettre des autorisations de sécurité d'organisme (ASO) valides; établir un milieu de travail sûr au sein des installations ministérielles.

Objectif

d) Sous-activité de la Sécurité

- Examen de tous les rapports de négociation des coûts connexes ainsi que des états de comptabilité analytique fournis par les fournisseurs afin de déceler tout écart par rapport aux principes des coûts contractuels énoncés dans la formule MAS 1031-2;
- vérification efficace de la mise en application des politiques et des conditions des contrats.

Données sur le rendement et justification des ressources

Prix contractuels et examens financiers	5 483	—	5 483	12	5 651	—	5 651	12
Budget des dépenses								
1992-1993								
Prévu								
1991-1992								
Dépenses Recettes Net A.-P.								
Dépenses Recettes Net A.-P.								

Tableau 36 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Etat récapitulatif des ressources

Cette sous-activité fournit des services de conseils et d'assurance de la qualité au personnel chargé des achats ainsi qu'aux fournisseurs afin de compléter le processus d'administration des contrats.

Description

Veiller à la mise en oeuvre de politiques et de pratiques efficaces d'établissement des coûts contractuels.

Objectif

c) Sous-activité des Prix contractuels et de l'examen financiers

- l'évaluation des réponses fournies par le Conseil à toutes les demandes de conseils ou d'aide provenant des usagers.

Le succès remporté au niveau de la prestation des services centraux et communs dans chaque région témoignera de l'efficacité avec laquelle les fonctions internes seront exercées. Cette réussite pourra être mesurée à l'aide des indicateurs de rendement utilisés actuellement pour les services centraux et les services communs et sera étayée par une étude annuelle du marché des clients régionaux qui témoignera, en partie, du succès de chaque région dans la prestation des services aux clients.

b) Sous-activité du Conseil de règlement des contrats

Objectif

Les objectifs visés par le Conseil de règlement des contrats consistent à rendre des décisions équitables pour toutes les parties concernées, à résilier, pour des raisons de commodité des contrats qui avaient été conclus entre le ministère et la Corporation commerciale canadienne et les organismes d'approvisionnement concernés, à fournir aide et conseils au sujet de toutes les questions du ressort du Conseil de règlement des contrats.

Description

Le Conseil de règlement des contrats fournit aux entrepreneurs un mécanisme administratif de solution des litiges contractuels lorsque les négociations n'ont pu permettre d'en arriver à une entente.

État récapitulatif des ressources

Tableau 35 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993		Prévu 1991-1992	
Dépenses	Recettes	Net A.-P.	Dépenses
Recettes		Net A.-P.	Recettes
332	—	332 5	335
Réglement des contrats			340 (5)
			5

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement est établi en fonction des facteurs suivants:

- surveiller le nombre d'occasions où les décisions du Conseil se sont révélées non appropriées après l'examen effectué par une autorité supérieure à la demande de l'une ou l'autre des parties concernées;
- relever le nombre de plaintes émanant de clients de l'administration fédérale concernant, soit la rapidité, soit le bien-fondé des décisions de résiliation rendues par le Conseil; et

Mission du ministère. Dans la foulée de Vision 2000, le ministère a ensuite élaboré une mission, qui s'exprime en partie par l'énoncé suivant :

"Offrir des services de valeur de façon à permettre à nos clients d'atteindre leurs objectifs".

Les quatre valeurs prédominantes de la Mission sont :

- la recherche de l'excellence;
- la considération des clients comme des collègues;
- la réceptivité à l'égard des populations que nous desservons;
- le travail en équipe.

À partir de ces valeurs, la gestion du Programme a élaboré les stratégies et objectifs exposés dans la section 1.

Pour ce qui est de la sous-activité de la Gestion du programme, le défi du prochain exercice sera de faire plus avec moins. Dans un tel contexte, on a entrepris un examen des fonctions ministérielles exécutées à l'administration centrale, qui sera terminé tôt en 1992-1993. Le but de cet examen est d'optimiser le rendement et d'assurer une utilisation équilibrée des ressources entre l'administration centrale et les régions.

2. Soutien du Programme

a) Soutien à la prestation des services centraux et des services communs

Objectif

En tant que **service interne**, assurer la gestion et fournir le soutien administratif nécessaires à la prestation de services centraux et de services communs dans les régions.

Description

Cette sous-activité comprend les fonctions de gestion qui servent à appuyer indirectement la prestation des services de plus d'une gamme de service et, notamment, les services de gestion au niveau des directeurs, des gestionnaires et des chefs.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 34 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993						Prévu 1991-1992					
Dépenses Recettes Net A.-P.						Dépenses Recettes Net A.-P.					
Soutien à la prestation des services centraux et des services communs						Soutien à la prestation des services centraux et des services communs					
18 413	—	18 413	290	41 955	389	41 566	612				

efforts, ainsi qu'un programme amélioré d'aide aux employés dans les régions. Au cours du prochain exercice, le ministère poursuivra quatre objectifs principaux : la création d'un esprit d'équipe, l'amélioration des stratégies officielles et officielles de reconnaissance, l'accroissement de la représentation et de la participation de tous les groupes d'équité en matière d'emploi, et la mise en oeuvre des recommandations de FP 2000 en ce qui concerne la gestion des ressources humaines.

Dans le passé, la réduction des effectifs a été exercée par des équipes spécialement constituées et par des bureaux de réaménagement des effectifs. Cette même structure sera utilisée pour procéder à la compression de l'effectif qui sera exécutée d'ici 1996-1997. Tous les services d'ASC sont invités à utiliser le modèle d'analyse et de gestion des ressources humaines utilisé par le Système de rémunération de la fonction publique. Ce modèle met l'accent sur une planification avancée, de bonnes communications avec les employés tout au long de cette période, la mise sur pied de groupes efficaces de soutien des employés, de plans de formation détaillés et un financement approprié.

e) Gestion du Programme

Objectif

Permettre une gestion ministérielle efficace.

Description

Cette sous-activité fournit des fonctions de soutien de gestion et de gestion intermédiaire aux niveaux du portefeuille, des cadres supérieurs et du Programme.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 33 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses					1992-1993					Prévu				
Dépenses Recettes					Net A.-P.					Dépenses				
					Net A.-P.					Recettes				
					Net A.-P.									
Gestion du Programme					83 940	12 238	71 702	281	53 232	4 404	48 828	206		

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement est mesuré en fonction de l'efficacité de la gestion ministérielle traduite par la pertinence, le succès et la rentabilité du Programme.

Vision 2000. Mis sur pied en 1989, le projet Vision 2000 a mis en lumière une nouvelle orientation qui a amené ASC à réexaminer les rapports qu'il entretenait avec ses clients et ses activités. Depuis le lancement de Vision 2000, ASC a déployé beaucoup d'efforts et réalisé une somme considérable de travail. En réalité, c'est grâce à Vision 2000 que le ministère a été en mesure de répondre rapidement et efficacement aux changements demandés par FP 2000 et le dernier budget fédéral.

Description

Cette sous-activité fournit des services de gestion du personnel aux gestionnaires et aux employés, ainsi qu'une orientation générale pour les stratégies ministérielles en matière de ressources humaines.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 32 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993					
Prévu					
1991-1992					
A.-P.					
Dépenses Recettes Net					
A.-P.					
Dépenses Recettes Net					
13 328	—	13 328	262	13 878	7 215
6 663	261				

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement de cette sous-activité est évalué au moyen d'une vérification périodique, d'évaluations et d'études spéciales, ainsi qu'en fonction des indicateurs suivants :

- la prestation de services de dotation en personnel, de classification, de relations avec le personnel, de planification en matière de ressources humaines, de santé et sécurité et de langues officielles, aux clients au sein d'ASC, et ce conformément à des niveaux de service négociés avec ces clients;

- le taux de placement des employés d'ASC au moyen du processus de réaménagement de l'effectif (objectif visé de 90 %);

- mise en oeuvre efficace d'initiatives en accord avec les recommandations de l'examen des gammes de services, incluant notamment la rationalisation, l'automatisation et FP2000.

Formation: D'énormes pressions sont exercées sur ASC qui doit s'adapter au changement. Il est impératif pour le ministère d'investir dans la formation afin de préparer d'abord ses employés et ensuite ses clients à utiliser les nouveaux systèmes d'ASC.

Depuis plusieurs années, le ministère est le théâtre de changements incessants. Chaque diminution de l'effectif rend la réaffectation des employés de plus en plus difficile.

La Stratégie de la gestion des ressources humaines du ministère comprend quatre questions principales : l'aptitude à commander et l'obligation de rendre compte, la gestion du changement, l'analyse et la prévision des ressources humaines, ainsi que la formation et la planification de carrière. Cette stratégie a entraîné le financement de plusieurs nouvelles initiatives telles que la réalisation d'un répertoire des compétences des employés, des services d'orientation professionnelle, un programme amélioré de reconnaissance et de récompense des

Etat de préparation des industries de défense : ASC continuera de travailler en collaboration avec STC, le MDN et d'autres ministères sur les questions touchant la préparation des industries de défense. Le ministère entreprendra un examen de son rôle par rapport à celui d'autres ministères de façon à maximiser sa contribution au maintien d'une base d'industries de défense florissante au Canada.

c) Sous-activité des Finances

Objectif

Emettre des états financiers sans réserve; fournir des services financiers appropriés; et assurer la planification et la gestion du financement du ministère.

Description

La sous-activité des Finances fournit une orientation financière reposant sur l'établissement de politiques, de procédures et de systèmes financiers, sur la gestion des services comptables, l'analyse des ressources, ainsi que sur la planification et la coordination financières.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 31 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993 Prévu 1991-1992				
Dépenses		Recettes Net		A.-P.
				Net
				A.-P.
		10 282	—	10 282
		168	168	9 699
		5 613	4 086	168
		Finances		

Données sur le rendement et justification des ressources

L'émision d'états financiers sans réserve pour chaque exercice financier permet de mesurer l'efficacité globale des politiques, des procédures et des systèmes de soutien mis en oeuvre par le service des Finances.

Augmentation des coûts relatifs à la vérification des contrats: Un montant additionnel de 700 000 \$ a été approuvé pour 1992-1993 afin d'atteindre les objectifs. Ce montant sera transféré aux Prix contractuels et examen financiers.

d) Sous-activité des Ressources humaines

Objectif

Contribuer à une gestion des ressources humaines qui soit juste, équitable et transparente, tout en contribuant à une gestion efficace et efficiente des ressources humaines au sein d'ASC. Pour ce faire, cette sous-activité offre des services efficaces et efficaces en matière de ressources humaines; offre une orientation fonctionnelle pour les questions relatives aux ressources humaines; fournit le soutien nécessaire à la motivation des employés et aux initiatives visant leur perfectionnement; et élabore des orientations stratégiques en prévision des besoins futurs.

Cette sous-activité comprend une fonction permettant d'établir des stratégies et des priorités à partir de laquelle on peut ensuite élaborer les orientations stratégiques d'ASC dans le contexte global de l'administration fédérale: une fonction de politique et d'analyse qui comprend la planification et la coordination ministérielles, l'analyse des politiques, la recherche de statistiques, la planification d'urgence et de l'industrie du matériel de défense; une fonction d'examen de la gestion axée sur la vérification interne, l'évaluation et l'assurance de la qualité des contrats; une fonction de communications et de relations extérieures nécessaires à la collecte de données ainsi qu'aux affaires et aux communications parlementaires et du Cabinet; ainsi que les fonctions de Secrétaire général.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 30 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993				Prévu 1991-1992			
Dépenses Recettes Net		A.-P.		Dépenses Recettes Net		A.-P.	

Description

La sous-activité de l'Administration fournit une vaste gamme de services de soutien administratif portant, par exemple, sur la gestion des locaux, la gestion des opérations et du matériel, la gestion des formulaires et la prestation de services graphiques, des services documentaires, la préparation et l'adoption de politiques et de procédures administratives, la gestion des dossiers, des services de courrier, de messagerie et de distribution.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 29 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993					Prévu 1991-1992				
Dépenses					Dépenses				
Recettes					Recettes				
Net					Net				
A.-P.					A.-P.				
Administration					Administration				
14 578					14 578				
—					27 983				
14 578					5 444				
174					22 539				
180					180				

Le rendement est établi comme suit:

- Le bien-être des employés : la rapidité de la mise en oeuvre des besoins reconnus dans l'évaluation portant sur un bureau .
- Achats : la satisfaction de la clientèle en rapport avec la rapidité, le coût et la qualité du service.
- Information : la satisfaction de la clientèle par rapport à l'opportunité, l'accessibilité et la sécurité des données.
- Les Centres de service administratif : la satisfaction de la clientèle en fonction des services fournis par les centres.

Le ministère s'efforce continuellement de trouver d'autres moyens d'améliorer les services administratifs fournis pour soutenir les besoins internes et les services communs qu'il offre aux clients de l'extérieur. FP2000 et la Mission du ministère ont contribué à renforcer ces efforts (voir page 62). Ces initiatives ont entraîné la mise en oeuvre d'améliorations dans les domaines de la gestion des immobilisations à long terme, des stratégies de financement pluriannuelles, des rapports sur les portefeuilles, des gammes de services, des centres de responsabilité et de la rationalisation de l'administration.

b) Sous-activité de la Politique et de la planification ministérielles

Objectif

Fournir au ministre, au sous-ministre et aux cadres supérieurs des conseils de qualité concernant les questions ministérielles et ce, en temps opportun.

- Le bien-être des employés d'ASC en rapport avec leur milieu de travail.
 - L'acquisition en temps opportun de biens et de services rentables permettant de soutenir les programmes ministériels.
 - L'accès à l'information nécessaire au soutien des programmes ministériels.
 - L'amélioration de la protection de l'environnement.
- Fournir les services administratifs afin de soutenir:

Objectif

1. a) Sous-activité de l'administration

Administration du Programme

• Salaires reliés à la refonte des gammes de service	(9,9)
• Indemnité de départ et allocation de maternité	(5,3)
• Vérification de contrat	0,7
• Refinancement	
— Réduction des services	
— d'approvisionnement obligatoires	(4,7)
— Récupération de fonds relativement aux	
— services d'approvisionnement obligatoires	(1,0)
— Régime d'avantages pour les employés	14,7
• Ministre d'État - logement	(0,2)
• Baisse des recettes	22,3
• Stratégie de communications à l'appui des	
— initiatives du gouvernement	(13,3)
• Autres changements	2,3
• Augmentation nette	16,4

État récapitulatif des ressources

Tableau 28 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993	A.-P.		
	Prévu 1991-1992	Recettes	Net A.-P.

Administration du Programme:	Administration	—	14 578	174	27 983	5 444	22 539	180
Politique et planification ministérielle	Finances	—	10 282	168	9 699	5 613	4 086	168
	Ressources humaines	—	13 328	262	13 878	7 215	6 663	261
	Gestion du Programme ^{1,2}	12 238	71 702	281	53 232	4 404	48 828	206
	Soutien à la prestation des services centraux et des services communs	—	18 413	290	41 955	389	41 566	612
	Conseil de règlement des contrats	—	332	5	335	340	(5)	5
Prix contractuels et examens financiers		—	5 483	12	5 651	—	5 651	12
	Sécurité	—	6 804	84	4 907	2 916	1 991	85
TOTAL			164 626	1 451	170 573	34 597	135 976	1 722

Explication de la différence : L'augmentation nette de 16,4 millions de dollars des besoins financiers de 1992-1993 par rapport aux prévisions de 1991-1992 est attribuable aux facteurs suivants :

- Montant prévu pour augmentation des salaires du ministère en entier 8,7
- Sécurité 2,1

B. Activité du soutien et de l'administration du Programme

Description

Cette activité comprend deux catégories : l'administration du Programme (divers services fonctionnels soutenant le Programme d'Approvisionnements et Services) et le soutien du Programme (plusieurs fonctions soutenant indirectement les services centraux et communs).

L'**administration du Programme** comprend :

- l'administration;
 - la politique et la planification ministérielles;
 - les finances;
 - les ressources humaines;
 - la gestion du Programme.
- Le **soutien du Programme** comprend:
- le soutien à la prestation des services centraux et des services communs;
 - le Conseil de règlement des contrats;
 - les prix contractuels et l'examen financiers;
 - la sécurité.

- Déménagements : le nombre de rapports non satisfaisants par 100 déplacements (1^{er} trimestre 1991-1992 : 0,4); le nombre de demandes de réclamations d'assurance par 100 déménagements (données non disponibles).

Ces mesures donnent une indication de la qualité des services de gestion des transports fournis et témoignent des réalisations en fonction des besoins réels des clients et des engagements d'ASC.

Economies et valeur ajoutée : Economies récurrentes et non récurrentes : pour chacune des fonctions décrites ci-dessus, ces indicateurs ont servi à prouver la valeur ajoutée réalisée par ASC en matière d'économies ou de réduction des coûts résultant de la négociation de tarifs réduits, de remboursements ou de rajustements.

ASC travaille en étroite collaboration avec le Bureau du contrôleur général et le Secrétaire du Conseil du Trésor avec lesquels il participe à l'examen de différentes méthodes susceptibles d'améliorer l'administration des transports dans l'administration fédérale. Une telle amélioration pourrait être réalisée en simplifiant les procédures administratives, en faisant un plus grand usage de moyens électroniques et en recommandant la modification de certains règlements, politiques, et procédures. De même, le ministère a déployé beaucoup d'efforts pour réaliser une étude sur l'administration des transports et pour examiner les aspects politiques et administratifs de cette question.

Au mois d'avril 1991, le ministère a lancé une demande de propositions à l'industrie des transports dans le but d'attribuer un nouveau contrat de service de transports pour le gouvernement. Après l'évaluation des soumissions, c'est la firme Rider Travel Group qui a été retenue et à qui l'on a attribué ce contrat concurrentiel. Le contrat est en voie de négociation et on s'attend à ce qu'il soit ratifié au début de 1992.

Tableau 26 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993	A.-P.	Dépenses	Recettes	Net	A.-P.
					Prévu 1991-1992
Gestion des transports	2 149	—	2 149	50	—
Gestion des transports - FRA	44 100	44 100	0	—	46 763
					50 695
					(3 932)
					50

Tableau 27 : Etat récapitulatif du volume des affaires

Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réal 1990-1991
Nombre de billets	289 000	288 440
Nombre de déménagements	4 600	4 533
Nombre de factures d'affrètement	270 000	269 621
Nombre d'envois outre-mer	200	148

Données sur le rendement et justification des ressources

Restructuration financière : À compter de 1992-1993, la méthode de financement des activités de gestion des transports changera pour permettre l'optimisation de l'efficacité dans ce domaine. Les activités de gestion des transports seront financées grâce à des crédits annuels plutôt que par le recouvrement des coûts auprès des clients.

Indicateurs de rendement : Le nombre d'envois, de billets, de déménagements et de connaissements par années-personnes.

Mesure de l'efficacité : Les méthodes employées comprennent notamment :

- Transport outre-mer : les résultats par rapport à la date d'échéance fixée, ainsi que les envois par navires de ligne qui n'ont pas fait l'objet de demande de repérage ou de demande de remboursement (1^{er} trimestre de 1991-1992 : les données des deux indicateurs correspondent à 100 %).
- Négociation de contrats de transport : performance en comparaison des dates de départ négociées par ASC et le client (1^{er} trimestre de 1991-1992: 100 %).
- Déplacements : le nombre de plaintes par 100 déplacements effectués (1^{er} trimestre de 1991-1992 : 0.16);

Données sur le rendement et justification de ressources

Indicateurs de rendement : 90 % des commandes du Système d'approvisionnement en articles stockés doivent être remplies sans qu'il n'y ait aucun retard de commande (1990-1991 : 87,6 %) et 97 % des articles stockés dans les magasins libre-service doivent être disponibles en tout temps (1990-1991 : 96,3 %).

Une récente **étude sur l'entreposage et la distribution**, réalisée par une entreprise privée, a conclu que le marché de ventes de biens du type visé par le système d'approvisionnement en articles stockés est beaucoup plus important que celui qu'exploite actuellement la gamme des services. Les résultats de cette étude sont à l'origine de la décision de hausser les normes visant les processus d'entreposage et de distribution de façon qu'elles égalent celles qui sont en vigueur dans l'industrie privée.

Les **changements technologiques** continuent d'être un facteur clé de l'exploitation du système AAS et de l'amélioration du service fourni. Les responsables du système AAS ont conclu une entente avec les firmes Coopers and Lybrand et STM Systems Corp. Les deux firmes se partageront la responsabilité de l'ensemble des améliorations à apporter au système. Elles examineront tous les aspects des modifications, notamment :

- les méthodes de recherche de clients;
- les pratiques et les procédures commerciales;
- les systèmes et les services informatiques.

En outre, on continuera de travailler à l'expansion du Système électronique de commandes par catalogue (SECC) en offrant ce service à d'autres ministères clients au cours du prochain exercice. Ce système permet aux clients d'avoir directement accès au répertoire du système AAS afin de déterminer les produits qui sont disponibles, et ensuite de passer et de transmettre des commandes par voie électronique.

h) Sous-activité de la Gestion des transports

Objectif

Fournir des services efficaces et efficaces en matière de gestion des transports afin de répondre aux besoins des clients.

Description

Cette sous-activité comprend le Service central de transport des marchandises et le Service de gestion des déplacements, le Service central de déménagement et le service d'assurance, le transport outre-mer, ainsi que les Services de conseils et de négociation des contrats de transports.

- **Le Système financier ministériel commun (SFCM)**, qui en est à l'étape de la conception fonctionnelle et de la construction du système et dont la mise en oeuvre est prévue pour 1993. Un projet pilote visant un seul client et portant sur l'accès au système et la production de rapports doit commencer au mois d'avril 1992. La mise en oeuvre d'un projet pilote complet chez un client est prévue pour le mois d'octobre 1992.
- **Le Projet d'autorisation et d'authentification électroniques** : Dans le cadre du projet global de mise en oeuvre de la stratégie d'information financière, on poursuivra la mise en oeuvre de ce projet au cours de plusieurs années encore et ce, pour divers processus de paiement. Les processus de paiement visés sont : la paye de la fonction publique, les comptes des fournisseurs (saisie en nombre), les paiements relatifs à divers programmes.

9) Sous-activité de l'Approvisionnement en articles stockés

Objectif

Il s'agit de l'entreposage et de la distribution en temps opportun d'articles courants et ce, d'une façon économique et efficace.

Description

Grâce au système d'approvisionnement en articles stockés, les ministères, les organismes fédéraux et les clients choisis ont accès à une gamme complète de plus de 3 600 produits commerciaux et articles propres à l'administration fédérale qui sont commandés de façon répétitive et dans de brefs délais. Ces articles comprennent notamment les fournitures de bureau, les produits d'entretien, les formules, des articles de sécurité spéciaux, des produits électriques, des produits d'emballage, des meubles et des produits pharmaceutiques. Les biens sont distribués par trois entrepôts, douze magasins libre-service et un magasin principal. En outre, le système d'approvisionnement en articles stockés offre, sur demande, un service de garde de biens appartenant à d'autres ministères et organismes fédéraux dans différentes régions du Canada.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 25 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993							Prévu 1991-1992
Dépenses Recettes Net A.P.							
Approvisionnement en articles stockés							A. P.
953	959	(6)	13	—	—	Net	
Approvisionnement en articles stockés - FRA 116 700							A. P.
116 700	—	245	100 885	116 609 (15 724)	232		

Description

Cette sous-activité fournit aux ministères et aux organismes une vaste gamme de systèmes permettant le soutien de la gestion des données sur le personnel et les finances.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 23 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993		Prévu 1991-1992			
Dépenses		Recettes		Net A.-P.	
Services de soutien de l'information		Dépenses		Recettes	
de gestion		Net		A.-P.	
6 296	7 299	(1 003)	88	10 823	7 506
					3 317
					88

Tableau 24 : Etat récapitulatif du volume des affaires

Budget des dépenses 1992-1993		Prévu 1991-1992		Réal 1990-1991	
Nombre de ministères et organismes recevant des rapports du système de rapport ministériel					
113		113		113	

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement de cette sous-activité est évalué au moyen d'une vérification périodique, d'évaluations, d'études spéciales et d'évaluation des services fournis aux clients en fonction des calendriers établis, des niveaux de services et des protocoles d'ententes convenus, et en tenant compte de la réaction des clients grâce à des échanges réguliers.

Système ministériel de gestion du personnel (SMGP) : Les améliorations apportées au SMGP en feront un système complet de gestion des données sur le personnel qui sera compatible avec le Système de rémunération de la fonction publique (SRFP) et qui comprendra toutes les fonctions de soutien de l'information sur le personnel du ministère. Le SMGP établira une liaison technique entre les différentes applications (payé et avantages sociaux, classification, congés) et sera exploité à partir des régions. D'ici à 1992-1993, on espère que toutes les applications pourront être mises en oeuvre par les clients. D'ici à 1993, ASC entreprendra le processus de conversion du SMGP au SRFP.

Stratégie d'information financière (SIF) : Ce projet comprend les deux éléments suivants :

Fournir des données sur les finances et le personnel afin de permettre aux ministères et aux organismes de gérer efficacement leurs opérations.

Objectif

(f) Sous-activité des Services de soutien de l'information de gestion

Le **Projet du système Iris** est un projet du MDN visant à remplacer l'équipement de communications tactiques actuellement utilisé par un matériel et des installations à la fine pointe de la technologie. La valeur estimative du contrat est d'un milliard de dollars et l'on prévoit qu'il sera terminé d'ici 1999. L'une des exigences fondamentales de ce besoin était de produire d'importantes retombées économiques industrielles et régionales au Canada et, en particulier, dans la région de l'Ouest.

Le **Projet du véhicule logistique lourd à roues** consiste à acquérir 1 200 véhicules pour le MDN afin de remplacer le parc de véhicules de 5 tonnes ainsi qu'une partie des véhicules lourds des Forces armées canadiennes. Le contrat a été attribué à la firme UTDC au mois de mars 1988 et la livraison des véhicules a débuté au cours de l'exercice suivant.

Le **Projet du nouvel aéronef embarqué** est un projet mis en œuvre par le MDN dans le but de remplacer son parc vieillissant d'hélicoptères Sea King par des hélicoptères plus modernes. La valeur totale du projet se chiffre à environ 3 milliards de dollars et la fin de sa réalisation est prévue pour 2001. Ce projet doit produire des retombées industrielles et régionales d'un montant équivalent à celui investi.

Le **Projet de révision et de modernisation de la classe Tribal** consiste en la révision et en la modernisation de quatre destroyers de la classe DDH280. Ce projet, évalué à 1,2 milliard de dollars, est très complexe en raison des travaux de carénage, des modifications techniques, de la modernisation et de la réalisation de composantes autonomes.

Le **Projet de la frégate canadienne de patrouille** est évalué à plus de 6 milliards de dollars prévoyant la livraison de 12 nouvelles frégates de patrouille à la marine canadienne.

ASC compte 37 GPE qui en sont rendus à divers stades de réalisation et qui sont évalués à quelque 23 milliards de dollars. Voici quelques exemples de ces projets :

Les méthodes actuelles de gestion permettent de veiller à ce que les données concernant l'efficacité et les coûts (résultats, coûts, temps, qualité et valeur ajoutée) soient déterminées de façon appropriée et qu'elles fassent l'objet d'une évaluation en fonction des normes et des indicateurs spécifiés dans le protocole d'entente officiellement ratifié par ASC et le client. Pour ce qui est du rendement des Grands projets de l'État, celui-ci fera l'objet d'un rapport descriptif, les écarts exceptionnels et les progrès étant signalés le cas échéant; quant au contenu et à la fréquence du rapport ils seront dictés par les caractéristiques intrinsèques de chaque grand projet de l'État. Le rapport comprendra également des données "totales" faisant état du nombre total de projets réalisés à temps ou en retard et le nombre total de projets réalisés en-deçà ou au-dessus des limites budgétaires prescrites.

mémoires de projets, des protocoles d'entente interministériels et des directives émanant du Cabinet.

- Un projet est classé GPE par le Conseil du Trésor lorsque :
- les dépenses sont payées avec les fonds publics;
- le coût s'élève à au moins 100 millions de dollars; et
- le gouvernement fédéral en est le propriétaire ou principal utilisateur.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 21 : Justification des ressources de la sous-activité (en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993				Prévu 1991-1992	
Dépenses Recettes Net				A.-P.	
Dépenses Recettes Net				A.-P.	
18 989	24 704 (5 715)	328	22 227	38 163	(15 936)
Grands projets de l'Etat				328	

Nota : Dans les prévisions de 1991-1992, les grands projets de l'Etat font encore partie du FRA.

Tableau 22 : Etat récapitulatif du volume des affaires (en millions de dollars)

Budget des dépenses 1992-1993				Prévu 1991-1992		Réal 1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	
Budget des dépenses				Prévu		Réal	
1992-1993				1991-1992		1990-1991	

Cette sous-activité comprend toutes les fonctions relatives aux Grands projets de l'État (GPE). Les responsabilités s'y rapportant peuvent être définies de façon plus détaillée dans des

Description

Réaliser les Grands projets de l'État à temps et dans les limites budgétaires prescrites.

Objectif

e) Sous-activité des Grands projets de l'État

- fournir un milieu sûr et structuré pour la gestion de l'information du ministère;
- veiller à la bonne compréhension des politiques, de la terminologie et des pratiques en matière de gestion de l'information et ce, dans tout le ministère;
- établir un répertoire complet des ressources en information d'ASC;
- fournir un cadre de responsabilité en matière d'information;
- veiller à la gestion de la vie utile des ressources en information d'ASC;
- veiller à ce que les ressources en matière d'information d'ASC soutiennent la mission, les objectifs et les programmes du ministère;
- accroître l'utilisation et le partage de l'information;

Principaux engagements :

Grâce au **Projet relatif à la technologie dans les régions**, les services pourront être offerts de façon plus souple au personnel des régions à mesure qu'on y installera des réseaux de communications plus modernes et plus perfectionnés. L'équipement Honeywell DPS6 sera remplacé dans les bureaux visés, par la nouvelle technologie des réseaux locaux à "jets". De même, en 1992, le nombre de bureaux où l'on procède à l'impression des chèques passera de 18 à 11.

Grâce au **Gestion commune de l'information à l'échelle gouvernementale** : Le SGI fournit des données pour une présentation conjointe au SCT et au BCG en vue de faire approuver l'activité de gestion commune de l'information. Le SGI aura besoin d'un financement de 1,6 million de dollars pour mettre sur pied et exploiter un service de gestion de l'information à l'échelle gouvernementale.

- gains réalisés en matière de productivité et de qualité attribuables au déploiement de la technologie au sein d'ASC et de l'ensemble de l'administration fédérale.
- augmentation du nombre des clients recourant aux services communs au sein de l'administration fédérale;
- progrès réalisés relativement aux orientations stratégiques établies dans le Plan de gestion de l'information d'Approvisionnement et Services Canada;

régions, on constate également une demande accrue à l'égard de la mise sur pied de programmes de recyclage du papier et d'autres produits. Cette initiative offre aux Centres de DBC la possibilité de faire connaître leurs services tout en apportant une contribution à un des grands objectifs de l'administration fédérale.

d) Sous-activité de la Gestion de l'information

Objectif

Permettre le développement, la mise en oeuvre et la mise à jour de systèmes et de bases de données, offrir des services en matière de technologie de l'information et de télécommunications, faire office de centre d'expertise fournissant des conseils sur les technologies de l'information et des services techniques, élaborer une stratégie de gestion de l'information, ainsi que des services communs de gestion de l'information pour soutenir les services centraux et les services communs d'ASC et l'administration du ministère.

Description

La gamme des services de gestion de l'information assure le développement de systèmes et de bases de données servant au soutien des services centraux, ainsi que des services communs de gestion de l'information, elle assure également la prestation de services communs de gestion de l'information tels que l'administration de données et de bases de données, ainsi que des services de télécommunications pour faciliter l'automatisation des services administratifs de l'administration fédérale.

Etat récapitulatif des ressources

**Tableau 20 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)**

Budget des dépenses 1992-1993					Prévu 1991-1992				
Dépenses					Recettes				
Net					Net				
A.-P.					A.-P.				
101 265					103 625				
—					17 905				
101 265					85 720				
1 193					1 230				
Gestion de l'information									

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement de cette sous-activité est évalué au moyen d'une vérification périodique, d'évaluations et d'études spéciales, ainsi qu'en fonction des indicateurs suivants :

- développement et mise en oeuvre efficaces des applications en réponse aux projets des gammes de services;
- exploitation et gestion des installations matérielles de GI en fonction des plans opérationnels et des niveaux de services indiqués dans les ententes conclues avec les clients;

Tableau 19 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses		1992-1993		Prévu		1991-1992					
Dépenses		Recettes		Net A.-P.		Dépenses		Recettes		Net A.-P.	
Distribution des biens	606	676	(70)	9	—	—	—	—	—	—	—
de la Couronne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Distribution des biens	9 304	8 744	560	74	6 298	8 434	(2 136)	73	de la Couronne — FRA		

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement de cette sous-activité est évalué au moyen d'une vérification périodique, d'évaluations et d'études spéciales, ainsi qu'en fonction des normes suivantes vérifiées de façon continue :

- 85 % des biens sont vendus dans les 90 jours à partir de la réception du rapport de surplus : pour l'exercice 1990-1991 : 79,1 %;

- ramassage, dans un délai de 10 jours, des biens situés dans un rayon de 50 km de l'entrepôt du CDBC;

- ramassage d'urgence dans un délai de 48 heures;

- respect des normes de rendement financier fixées.

Au cours de l'exercice 1990-1991, 24 600 rapports de surplus ont été reçus, 3400 ventes ont été effectuées, 19 000 factures ont été établies (sans compter les milliers de reçus émis lors des ventes au comptant sans livraison), totalisant des recettes brutes de 33 millions de dollars.

Le Programme de remises d'encouragement

est un programme mis en oeuvre par la Distribution des biens de la Couronne afin d'inciter les ministères à déclarer leurs biens excédentaires. À l'origine, en vertu de ce programme, une remise de 30 % sur le produit net de la vente de leurs biens était accordée aux ministères. Au mois d'avril 1991, la remise a été portée à 100%. À l'heure actuelle, les clients reçoivent 100 % des recettes de vente de leurs biens, moins les frais et les commissions. Une loi a été déposée au Parlement dans le but de modifier la Loi sur les biens de surplus de la Couronne afin que ce service d'ASC devienne facultatif. Bien qu'on ne sache pas encore de façon certaine quand ce service deviendra entièrement facultatif pour les ministères, ASC s'efforce d'améliorer son service tout en réduisant les coûts de façon à pouvoir continuer de soutenir la concurrence.

La mise en oeuvre du programme améliore l'épargne-papier prévu dans le Plan vert se poursuit dans la région de la Capitale nationale conformément au calendrier établi. Dans les

Numéro d'identification personnel (Suppression du NAS) : À la suite de la décision de l'administration fédérale de limiter l'usage du NAS à des fins dictées par la loi, ASC devra modifier des logiciels d'application, convertir des fichiers d'EDI, des fichiers et des dossiers manuels, concevoir de nouvelles formules et rédiger des procédures pour les systèmes de la paye, des pensions, des assurances, les systèmes financiers et les systèmes d'information sur la gestion du personnel.

Pour l'exercice 1991-1992, le Conseil du Trésor a approuvé une somme de 2,8 millions de dollars devant servir à la réalisation des étapes de la conception, de la construction et de la mise en oeuvre des systèmes. La mise en oeuvre des systèmes d'ASC est prévue pour septembre 1992, mais pourrait être retardée si d'autres modifications sont apportées à la loi des pensions. Le calendrier de mise en oeuvre dans les ministères clients n'a pas encore été confirmé.

FP 2000 — Rémunération et avantages sociaux : La souplesse est un nouveau principe régissant l'administration des avantages sociaux (RACGM, RACGFP, Régime de soins dentaires, etc.). À l'heure actuelle, il est probable que ce principe ne puisse être appliqué qu'aux employés de la catégorie de gestion. S'il l'est, il aura fort probablement une grande incidence sur le SRRP et sur les systèmes de rémunération actuels. Jusqu'à maintenant, aucune décision n'a été prise à ce sujet par le Conseil du Trésor. Des études de faisabilité et un examen des coûts-avantages de cette activité sont actuellement en cours.

c) Sous-activité de la Distribution des biens de la Couronne

Objectif

Exploiter un service autonome permettant d'aliéner les biens excédentaires de l'administration fédérale et de fournir un service de qualité aux clients tout en obtenant la meilleure valeur pour l'État.

Description

La sous-activité de la Distribution des biens de la Couronne (DBC) fournit des services d'aliénation des biens excédentaires désignés par tous les ministères et organismes fédéraux, à l'exception des organismes investis d'un tel pouvoir d'aliénation en vertu d'une autre loi ou de ceux qui mènent des projets-pilotes. Les méthodes d'aliénation vont de la vente des biens au moyen d'appels d'offres, de vente au comptant sans livraison, d'offre publique, de vente au détail et aux enchères, à la cession, à la vente avec reprise, aux dons, à la location, au prêt et à la mise au rebut pure et simple. Le service est offert par huit bureaux régionaux. En outre, un petit groupe de l'administration centrale s'acquitte de fonctions touchant principalement la gestion de la gamme de services.

- le pourcentage des paiements émis conformément aux niveaux de services convenus;
- le coût par paiement;
- le nombre de paiements émis.

Un cadre de gestion établissant l'infrastructure de saisie de données pour les indicateurs approuvés est en préparation. On peut déjà obtenir des renseignements limités sur le rendement, toutefois, on travaille à l'élaboration d'un prototype de système pour régler cette question. La présentation de rapports débute plus tard au cours de l'exercice 1991-1992.

D'ici l'exercice 1996-1997, le **Système de rémunération de la fonction**

publique (SRFP) remplacera les systèmes actuels de la paye, des pensions de retraite et des assurances des employés par un seul système intégré grâce auquel le contrôle des opérations de rémunération sera exécuté directement par le client à partir de postes de travail. Le coût total du SRFP est évalué à environ 90,3 millions de dollars et l'on estime que, lorsque le système sera complètement opérationnel, il permettra de réaliser des économies annuelles d'environ 30 millions de dollars et ce, à partir de 1994. Au mois de mars 1991, on a approuvé le financement nécessaire à la réalisation d'une double conception visant à réduire les risques et à fournir au ministère deux conceptions distinctes provenant de deux entrepreneurs concurrents avant de déterminer le modèle définitif du SRFP. Les ressources allouées pour 1992-1993 sont de huit années-personnes et 14,2 millions de dollars. Les fonds nécessaires aux étapes de la construction et de l'installation seront demandés au moyen d'une présentation qui sera faite au Conseil du Trésor au cours du prochain exercice.

Les répercussions de ce projet sur le personnel d'ASC, tant à l'administration centrale que dans les régions, sont très importantes (une diminution de 753 années-personnes). On prévoit que les politiques définitives en matière de réaffectement des ressources humaines seront mises en œuvre d'ici le mois de mars 1992. Les employés touchés pourront bénéficier de séances de formation et de recyclage afin de parfaire leurs connaissances.

Le service de **dépôt direct** comprend maintenant la paye des fonctionnaires ainsi que les prestations de pension de retraite des fonctionnaires et des membres des Forces canadiennes. Voici une ventilation de l'adhésion au programme de dépôt direct en date du 31 décembre 1991 :

Paye de la fonction publique	113 767	48,2%
Pension de retraite de la fonction publique	112,619	62,6%
Pension de retraite des Forces canadiennes	64 607	75,1%
Commission canadienne des pensions	59 817	43,3%
Paye de la GRC	6 010	25,0%
Pension de retraite de la GRC	4 446	58,5%

Réforme des pensions : En réponse au projet de loi sur la réforme des pensions, une présentation du Conseil du Trésor visant à développer et à administrer le nouveau plan de pension a été approuvée. Un financement de 3,5 millions de dollars a été approuvé pour l'exercice 1991-1992, un de 6,5 millions de dollars pour l'exercice 1992-1993, et un de 4,4 millions de dollars pour 1993-1994; quant au financement de base des exercices subséquents, il sera augmenté de 0,6 million de dollars.

b) Sous-activité des Services de la rémunération

Objectif

Fournir, en temps opportun, des paiements exacts dans les domaines de la paye et des pensions de retraite.

Description

La sous-activité des Services de la rémunération fournit des services de rémunération aux ministères et organismes. Ces services de rémunération sont définis par des lois, des règlements et des politiques comprenant notamment des conventions collectives, les lois sur la pension de retraite et les régimes d'assurance. Les pouvoirs et les responsabilités relatifs à la fonction de la paye et des avantages sociaux des employés de la fonction publique sont partagés entre tous les ministères et organismes du gouvernement. Le Conseil du Trésor administre la fonction de la rémunération; les différents ministères et organismes administrent au jour le jour les opérations relatives à la paye et aux avantages sociaux et ASC. Fournit des services de rémunération aux ministères et organismes.

Tableau 17 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993		Dépenses Recettes Net A.-P.				
Prévu 1991-1992		Dépenses Recettes Net A.-P.				
		66 448	10 841	55 607	1 301	60 790
		Services de rémunération				
		47 429	1 217			

Tableau 18 : Etat récapitulatif du volume des affaires (000)

Budget des dépenses 1992-1993		Prévu 1991-1992		Rèel 1990-1991	
Chèques	7 977	8 922	11 077		
Paielements par dépôt direct	7 133	6 013	3 272		
Paielements totaux	15 110	14 935	14 349		
Comptes	1 638	1 608	1 602		

Données sur le rendement et justification des ressources

- Le rendement de cette sous-activité est évalué au moyen d'une vérification périodique, d'évaluations et d'études spéciales, ainsi qu'en fonction des normes suivantes :
- le versement des paiements et la prestation de services connexes aux clients en fonction des calendriers établis, des niveaux de services convenus, d'un protocole d'entente, ainsi qu'à la réaction des clients grâce à des communications régulières;

d'équité et de concurrence dans le domaine des achats. Le TPM contribue effectivement à créer un tel climat parce qu'il permet aux fournisseurs, et en particulier aux nouveaux venus, d'avoir une chance égale de soumissionner les marchés de l'administration fédérale.

Le processus d'invitation ouverte à soumissionner a pris une ampleur considérable parce qu'on y a englobé la plupart des marchés de biens concurrentiels d'une valeur supérieure à 25 000 \$, la majeure partie des services de plus de 25 000 \$, ainsi que l'annonce des marchés à fournisseur unique. On s'attend à ce que cette dernière composante soit totalement opérationnelle à partir d'avril 1992. Au mois de juillet 1991, ASC a commencé à diffuser des préavis d'adjudication de marchés. L'administration fédérale fait ainsi connaître son intention de recourir à un fournisseur unique avant d'attribuer le contrat de façon à promouvoir l'ouverture et l'équité dans le système des achats en donnant la chance aux fournisseurs de contester la justification du recours à un contrat sur appel d'offre restreint. En outre, le contenu du guide des **Clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA)** peut être consulté sur le TPM.

Système de soutien des décisions en matière d'acquisitions (SSDA). Le système de soutien des achats (SSA) a été mis sur pied pour fournir un soutien automatisé au personnel d'ASC chargé des achats. Ce système sera amélioré au cours des exercices 1992-1993 et 1993-1994 afin de constituer ce que l'on appellera le Système de soutien des décisions en matière d'acquisitions (SSDA). Le développement du SSDA sera axé sur une plus grande capacité de traitement et sur une utilisation simplifiée. Ce système continuera d'être l'instrument des acheteurs d'ASC et permettra également de produire et de stocker les bases de données nécessaires au SECC et au système d'invitation ouverte à soumissionner (SIOS). Les employés travailleront à partir de postes de travail munis d'un système simplifié plus fonctionnel qui leur permettra d'être plus efficaces.

La limite des **pouvoirs délégués** aux clients en ce qui concerne les achats a été portée de 1 000 \$ à 2 500 \$.

Projet de gestion de l'information sur les biens (PGIB) : Dans le cadre d'une stratégie globale de gestion de l'information commune, ASC et le Conseil du Trésor collaborent au PGIB. La mission de ce projet consiste à élaborer un cadre qui permettra d'améliorer l'accessibilité et la qualité de l'information nécessaire pour administrer les biens tout au long des principales étapes de la planification, des achats, de l'utilisation et de l'aliénation de tels biens.

Le projet de gestion de l'information sur les biens porte sur deux points principaux :
premièrement, l'élaboration d'une méthode officielle de définition et d'utilisation des données, laquelle tout en tenant compte des progrès technologiques, ouvrira la voie à l'échange électronique de données entre les ministères, les différents paliers de gouvernement et la population; l'élaboration conjointe de systèmes de systèmes communs au gouvernement afin d'éviter les coûts importants découlant de l'élaboration de systèmes faisant double emploi. Les ressources allouées à ce projet pour 1992-1993 sont de sept années-personnes et 685 000 \$.

Service à la clientèle : Outre les améliorations technologiques décrites ci-dessus, d'autres projets seront entrepris ou élargis dans un avenir rapproché, incluant notamment le lancement d'un programme de relations avec la clientèle et l'établissement d'un Centre de relations avec la clientèle qui servira de plaque tournante aux communications entre les clients et le portefeuille des approvisionnements.

Valeur ajoutée : i) Économies : ASC travaille actuellement à l'élaboration d'un instrument de communication qui lui permettra de rendre publiques les économies importantes réalisées et l'élimination de frais attribuables à la nouvelle méthode d'approvisionnement de la gamme de services des achats. Une fois en place, cet instrument de communications fera état des avantages que l'on peut retirer d'un approvisionnement efficace et de la coopération avec la clientèle. ii) Administration des contrats - Dans le but de montrer la valeur ajoutée réalisée par ASC au cours du processus d'approvisionnement, le ministère examine actuellement la possibilité d'inclure dans les rapports fournis au client le nombre de contrats en cours d'exécution pour le compte de ce dernier.

Acquisitions 2000 : En réponse à une recommandation du Livre blanc FP 2000, visant à automatiser le système d'achat d'ASC en vue de décentraliser les opérations d'approvisionnement et de déléguer la prise de décision aux ministères clients, on a élaboré un modèle d'entreprise pour les achats incluant les systèmes de soutien et les bases de données. Cette stratégie, dans le cadre du projet Acquisitions 2000, permettra aux gestionnaires hiérarchiques d'avoir accès aux logiciels et à l'information offerts par ASC et de choisir la meilleure méthode d'approvisionnement pour obtenir un produit ou un service standard précis et ce, à partir de leurs propres systèmes informatiques. Dans les limites des pouvoirs qui leur sont confiés, les gestionnaires hiérarchiques pourront ainsi faire affaire directement avec les fournisseurs au moyen des ententes d'approvisionnement négociées par ASC, des offres à commandes ou encore des échanges de données informatisées (EDI). Pour les approvisionnements plus complexes, non visés par les ententes courantes avec les fournisseurs, le gestionnaire hiérarchique pourra faire appel à ASC pour obtenir des services répondant exactement à ses besoins.

Le nouveau système technologique est composé de trois principaux systèmes d'information qui en assurent le soutien : le système électronique de commandes par catalogue (SEC), le service d'invitation ouverte à soumissionner et le système de soutien des décisions en matière d'acquisitions, autrefois appelé SSA (système de soutien des achats). En outre, on établira un Centre de gestion des acquisitions qui servira de plaque tournante pour le lancement et l'approbation des changements dans le domaine des achats.

Une présentation demandant le financement nécessaire à l'administration du projet Acquisitions 2000, au développement des systèmes, ainsi qu'à la mise sur pied et à l'exploitation du Centre de gestion des acquisitions a été approuvée par le Conseil du Trésor. Le coût estimatif global pour l'exercice 1991-1992 est de 1,6 millions de dollars dont quelque 5,2 millions de dollars proviendront du budget actuel d'ASC. Pour les exercices 1992-1993 et 1993-1994, les sommes nécessaires au projet, soit environ 1,2 millions et 1,4 millions de dollars respectivement, seront fournies par le ministère.

Le Système électronique de commandes par catalogue (SEC) permettra aux clients d'utiliser le Système intégré de traitement des achats (TAP) à partir d'un micro-ordinateur, et d'avoir ainsi accès à plusieurs systèmes automatisés d'ASC et aux données sur les approvisionnements. En conséquence, un système électronique de commande sera mis à la disposition des clients qui auront ainsi accès à plusieurs milliers de produits courants disponibles sur le marché.

Invitation ouverte à soumissionner : Au moyen d'un tableau d'affichage électronique d'accès facile (le Tableau des projets de marchés - TPM), ASC favorisera un climat d'ouverture,

Tableau 16: État récapitulatif du volume des affaires

Budget des dépenses			
1992-1993			
Prévu	1991-1992	Réel	1990-1991
7 123	6 785	7 637	
Valeur contractuelle (millions de dollars)			
10 410	17 900	19 525	
Nombre de véhicules/unités d'équipement gérés			

Données sur le rendement et justification des ressources

Restructuration financière : À partir de 1992-1993, un nouveau mode de financement entrera en vigueur pour la sous-activité des acquisitions d'ASC et ce, pour les services obligatoires. Afin de maximiser l'efficacité des services d'ASC, la gamme de services des acquisitions sera financée au moyen de crédits annuels plutôt que par le recouvrement des coûts auprès des ministères clients.

Selon ce nouveau régime de financement, ASC pourra maintenir les niveaux actuels de service et, en collaboration avec un comité interministériel, déterminera les services à améliorer en priorité. Pour changer le mode de financement, on a inséré un article dans la présentation du POP de chaque ministère client pour l'exercice 1992-1993 afin de transférer les montants que les ministères auraient versés et ainsi, constituer un fonds à ASC.

Les critères de **mesure du rendement** que l'on prévoit intégrer aux rapports annuels remis aux clients sont décrits ci-dessous. Il est prévu que les indicateurs seront remplacés par d'autres, plus globaux, reflétant les orientations futures en voie d'élaboration avec les principaux clients.

Efficience (indicateur de ressources) : Les frais de fonctionnement d'ASC engagés pour répondre aux besoins des clients sont exprimés comme suit, soit coût/100 \$ du volume d'affaires :

- travail - fin d'exercice 1990-1991 : 0,97 \$/100 \$
- total - fin d'exercice 1990-1991 : 1,19 \$/100 \$

Mesure de l'efficacité : Ces indicateurs permettent de rendre compte :

- du rendement d'ASC pour ce qui est du respect des dates prévues pour l'attribution des contrats;
- du temps qui s'est écoulé entre la réception d'une demande et l'attribution d'un contrat;
- du nombre de contrats attribués sur appel d'offres restreint et à des fournisseurs uniques et ce, pour chaque client (ces données indiquent clairement l'incidence des marchés du type fournisseur unique sur l'atteinte des objectifs nationaux);
- % de la concurrence (\$\$) - fin d'exercice 1990-1991 - 55,8 %
- % de la concurrence (nombre) - fin d'exercice 1990-1991 - 53,5 %.

38 (Approvisionnement et Services Canada)

Nota: Pour le budget de 1991-1992, les Acquisitions font encore partie du FRA. En 1992-1993, elles seront financées au moyen de crédits, à cause du refinancement.

Budget des dépenses		1992-1993		Prévu	
		A.P.		A.-P.	
		Dépenses Recettes Net		Dépenses Recettes Net	
Acquisitions		90 359	8 928	81 431	1 700
				104 359	139 261
				(34 902)	1 576

Tableau 15: Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Etat récapitulatif des ressources

la sous-activité des achats administre le processus d'approvisionnement. Cela comprend la recherche de marchés, la planification des produits, l'invitation à soumissionner, l'évaluation des soumissions, le choix des fournisseurs, la négociation, l'attribution et l'administration des marchés, ainsi que la conclusion d'ententes en matière d'approvisionnement et la prestation de services de soutien des achats tels que le soutien des systèmes, les statistiques et le soutien administratif.

Description

l'acquisition de biens et de services communément perçus par la clientèle, tout en contribuant à la réalisation des objectifs nationaux.

Objectif

a) Sous-activité des Acquisitions

2. Services comuns

Système des paiements courants : Des travaux sont actuellement en cours afin de mettre en oeuvre une stratégie de paiements fondée sur un système souple capable de répondre aux besoins des ministères clients. Parmi ces besoins, mentionnons notamment la possibilité pour les ministères d'exercer un plus grand contrôle sur leurs processus administratifs, d'avoir accès à un plus grand choix quant à la nature des services offerts par ASC et aux lieux de prestation de ces services, ainsi que la possibilité d'améliorer le service que ces ministères offrent à leur clientèle.

commencera au cours de l'exercice 1992-1993.

Compte tenu du succès d'un projet pilote réalisé au Manitoba en 1990, le dépôt direct des paiements de Revenu Canada - Impôt pourra commencer au mois de février 1992. ASC et Revenu Canada examineront la faisabilité de la mise en oeuvre du dépôt direct des paiements de TPS et de crédit d'impôt pour enfants. La mise en oeuvre du dépôt direct de ces paiements

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement de cette sous-activité est évalué au moyen d'une vérification périodique, d'évaluations et d'études spéciales, ainsi qu'en fonction des normes suivantes :

- le versement des paiements et la prestation de services connexes aux clients en fonction des calendriers établis, des niveaux de services convenus, d'un protocole d'entente, ainsi qu'en fonction de la réaction des clients grâce à des communications régulières;

- le pourcentage des paiements émis conformément aux niveaux de services convenus;
- le coût par paiement;
- le nombre de paiements émis.

On travaille à la mise en oeuvre d'un cadre de gestion et de l'infrastructure nécessaire à la saisie des données sur les indicateurs supplémentaires de rendement. Ces travaux feront l'objet de rapports dont la présentation débutera plus tard au cours de l'exercice 1991-1992.

Programme de refonte de la sécurité du revenu : ASC et Santé et Bien-être social Canada collaborent à la réalisation du programme de refonte de la sécurité du revenu afin de moderniser le versement des prestations de sécurité de la vieillesse, du régime de pensions du Canada et d'allocations familiales. La Phase 1, planification, est maintenant terminée. Quant à la Phase 2, établissement des bases du projet et de recherche de partenaires, elle est commencée et l'on prévoit qu'elle sera terminée au cours de l'exercice 1993-1994. Le Conseil du Trésor a donné son approbation de principe concernant un financement de 258,15 millions de dollars pour la réalisation des phases deux et trois, ainsi que pour l'établissement de ce projet à titre de grand projet de l'État. Le financement de cette initiative provient de trois sources : le Conseil du Trésor (Trésor), le Régime de pensions du Canada et l'investissement de la Direction générale de la sécurité du revenu. Selon les prévisions, la Phase 3, mise en oeuvre, devrait être réalisée entre 1994 et 1997.

Dépôt direct : Il s'agit d'une méthode électronique permettant le dépôt de paiements gouvernementaux directement dans le compte des bénéficiaires et ce, dans quelque institution financière au Canada. Divers paiements gouvernementaux peuvent être effectués de cette façon, notamment la paye de la fonction publique, les prestations de pension de retraite des fonctionnaires et des membres des Forces canadiennes, ainsi que les paiements socio-économiques (sécurité de la vieillesse, régime de pensions du Canada, allocations familiales, allocations des anciens combattants et les prestations de la Commission canadienne des pensions). Le dépôt direct accroît l'efficacité des opérations de l'administration fédérale et des institutions financières, réduit les coûts et accroît la qualité du service fourni à la population. Voici les données concernant l'adhésion au programme de dépôt direct des paiements socio-économiques et d'autres paiements au 31 décembre 1991 :

Sécurité de la vieillesse	890 824	27,1%
Régime de pensions du Canada	587 335	23,5%
Allocations familiales	370 212	11,2%
Allocations aux anciens combattants	9 595	18,1%

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 12 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses		1992-1993				
Prévu		1991-1992				
Net	A.-P.	Depenses	Recettes	Net	A.-P.	
79 624	24 755	54 869	631	77 937	32 716	45 221 591
Paielements socio-économiques et autres paielements						

Tableau 13 : Etat récapitulatif du volume des affaires - Paielements principaux effectués

Budget des dépenses		1992-1993		1990-1991	
(en milliers de dollars)		Prévu		Réal	
Allocations familiales	44 814	44 810		43 625	
Sécurité de la vieillesse/Supplément de revenu garanti	39 266	36 056		36 770	
Planification de l'emploi	734	734		727	
Régime de pensions du Canada	32 304	30 900		29 495	

Tableau 14: Etat récapitulatif du volume des affaires
(en milliers de dollars)

Budget des dépenses		1992-1993		1990-1991	
Prévu		1991-1992		Réal	
Chèques	134 023	152 855		142 667	
Paielements par dépôt direct	49 523	25 688		1 878	
Paielements totaux	183 546	178 543		144 545	
Comptes	6 862	6 733		6 570	

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement de cette sous-activité est évalué au moyen d'une vérification périodique, d'évaluations et d'études spéciales, ainsi qu'en fonction des normes suivantes :

- Comptes du Canada — Administrer de façon efficace et efficiente la clôture de fin d'exercice conformément aux directives du receveur général. Déterminer les prescriptions législatives concernant les comptes avant le 30 avril;
- Rapports provisoires — Produire les états financiers provisoires en fonction des dates cibles fixées;
- Comptes publics du Canada — Préparer et publier les comptes avant le 31 octobre.

Toutes les normes de rendement indiquées ci-dessus ont été respectées à l'exception du délai des Comptes publics 1990-1991 en raison des ajustements apportés à la demande du ministre des Finances.

La **Stratégie d'information financière (SIF)** est un projet réalisé conjointement par le Bureau du contrôleur général et l'ASG afin de répondre aux besoins financiers de l'administration fédérale dans son ensemble et les besoins financiers des ministères et ce, grâce à des mécanismes modernes incluant des services tels l'autorisation et l'authentification électronique, l'échange de données informatisées. La SIF a un impact sur les sous-activités de Comptabilité centrale et des rapports, de Paiements socio-économiques et autres paiements, et des Services de soutien de l'information de gestion.

c) Sous-activité des Paiements socio-économiques et des autres paiements

Objectif

Fournir en temps opportun des paiements exacts à des bénéficiaires répartis dans tout le Canada. Ces paiements comprennent les prestations de la sécurité de la vieillesse, les allocations familiales, les obligations d'épargne du Canada et les comptes des fournisseurs.

Description

Cette sous-activité procède à l'émission, pour le compte de tous les ministères et organismes de l'administration fédérale, de paiements tirés sur le Trésor. Elle assure la tenue de dossiers pour les programmes d'aide socio-économique administrés par Santé et Bien-être Canada, Emploi et Immigration Canada, ainsi que certains programmes de la Défense nationale et de la Banque du Canada.

Recettes transmises par voie électronique : Plusieurs projets ont permis de tirer parti des avantages offerts par les nouveaux services bancaires électroniques. L'utilisation de ces produits devrait réduire les coûts administratifs du ministère et améliorer la circulation des fonds et le service à la clientèle.

Nouvelle conception des chèques du receveur général : On modifie à intervalles réguliers l'instrument de paiement du gouvernement fédéral, soit le chèque du receveur général. Les tests effectués avec la collaboration de la Société canadienne des postes, les institutions financières, la Direction du contrôle et du remboursement des chèques, ainsi que les tests portant sur les mandats émis par Emploi et Immigration Canada ont été menés à bonne fin. La présentation faite au Conseil du Trésor à ce sujet a été approuvée au mois de septembre 1991. Un plan de communication détaillé sera mis en oeuvre en février 1992.

b) Sous-activité de la Comptabilité centrale et des rapports

Objectif

Etablir des registres comptables gouvernementaux exacts et préparer et publier les Comptes publics du Canada ainsi que d'autres rapports financiers et ce, en temps opportun.

Description

Tenir les comptes centraux du Canada et les rapports des sous-activités qui s'y rattachent; rédiger des rapports provisoires, préparer les Comptes publics du Canada; tenir à jour le système central de comptabilité.

Nota : L'entente provisoire sur la fiscalité et le Centre de fiscalité intergouvernementale grâce auxquels les paiements de réciprocité fiscale sont versés aux provinces seront progressivement abandonnés à partir du mois de mars 1992 en raison de la mise en oeuvre de la taxe sur les produits et services le 1^{er} janvier 1991.

Etat récapitulatif des ressources

**Tableau 10 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)**

Budget des dépenses				
1992-1993				
Prévu				
1991-1992				
Dépenses	Recettes	Net A.-P.	Dépenses	Recettes
A.-P.				

Comptabilité centrale
et rapports

8 059	23	8 036	127	7 767	23	7 744	127
-------	----	-------	-----	-------	----	-------	-----

Tableau 11 : Etat récapitulatif du volume des affaires

Budget des dépenses			
1992-1993			
Prévu			
1991-1992			
Réal			
Nombre de comptes centraux	3 700	3 700	3 753
Date de disponibilité des comptes publics	31 oct	10 déc	31 oct

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 8 : Justification des ressources de la sous-activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993					Prévu 1991-1992		
Dépenses		Recettes		Net A.-P.	Dépenses		Recettes
					Net		A.-P.
49 795		56		49 739	220	53 920	93
						53 827	220

Gestion bancaire et
trésorerie

Tableau 9: Etat récapitulatif du volume des affaires

Budget des dépenses 1992-1993				Prévu 1991-1992		1990-1991
				Réal		
Nombre d'installations bancaires		4 800		4 700		4 510
Nombre de paiements rapprochés (millions) ¹		229 994		229 095		194 749

¹ Incluant les autorisations de la CAC

Données sur le rendement et justification des ressources

Le rendement de cette sous-activité fait l'objet d'une vérification périodique ainsi que d'évaluations et d'études spéciales. En outre, les évaluations suivantes sont effectuées de façon continue :

- la rémunération correspondant au flottant et aux services de base ne faisant pas l'objet d'appels d'offres est versée aux institutions financières dans les 30 jours suivant la fin du mois et ce, en tout temps;

- tous les services fournis aux ministères clients doivent répondre aux exigences établies par les règlements et les lois, ainsi qu'au délai d'exécution et aux normes nécessaires établies par les clients pour chaque cas;

- le rapprochement des chèques et des mandats avec les soldes bancaires doit être effectué dans les sept jours suivant l'envoi des documents à la Direction du contrôle et du remboursement des chèques par la Banque du Canada;

- on doit répondre aux demandes de renseignements sur les chèques dans un délai d'un jour dans le cas des chèques en circulation et dans un délai de 3,5 jours dans le cas des chèques encaissés.

Toutes les normes mentionnées ci-dessus ont été respectées.

Entente triennale en matière de services bancaires: Une nouvelle entente avec les institutions bancaires est en cours de négociation. L'entente entrera en vigueur en avril 1992.

Cette sous-activité correspond à la gestion des rentrées et des soldes des fonds publics, ainsi que des responsabilités bancaires du receveur général. C'est aussi cette sous-activité qui assume la responsabilité de la réception, du virement et du déboursement des fonds publics, ainsi que du remboursement des paiements tant au Canada qu'à l'étranger.

Description

Fournir des services de gestion bancaire et de trésorerie aux ministères et organismes gouvernementaux, maximiser les produits des fonds autogénérés et minimiser les coûts des opérations de soutien des services.

Objectif

a) Sous-activité de la Gestion bancaire et de la trésorerie

1. Services centraux

• Capital cyclique	1,7
• Salaires reliés à la refonte des gammes de services	9,9
• Refinancement:	
— Transfert de crédits	164,3
— Gel des affectations du CT	(10,0)
— Réduction des services d'approvisionnement obligatoires	(6,0)
— Récupération de fonds relativement aux services d'approvisionnement obligatoires	(2,4)
— Ajustement technique du CT	(16,6)
• Transfert de la TPS au Québec	(0,5)
• Système de rémunération de la Fonction publique	2,1
• Réforme de la pension de retraite	3,0
• Acquisitions 2000	(6,4)
• Baisse des recettes — Autre	12,8
• Autres changements	20,4
Augmentation nette:	176,2

Tableau 7 : Sommaire des ressources de l'activité
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses 1992-1993				Prévu 1991-1992	
Dépenses	Recettes	Net	A.-P.	Dépenses	Recettes
				Net	A.-P.

Services centraux					
Gestion bancaire et trésorerie	49 795	56	49 739	220	53 920
Comptabilité centrale et rapports	8 059	23	8 036	127	7 767
Palements socio-économiques et autres paiements	79 624	24 755	54 869	631	77 937
Services communs					
Acquisitions ¹	90 359	8 928	81 431	1 700	104 359
Services de rémunération	66 448	10 841	55 607	1 301	60 790
Distribution des biens de la Couronne ¹	606	676	(70)	9	—
Distribution des biens de la Couronne ¹ la Couronne - FRA	9 304	8 744	560	74	6 298
Gestion de l'information	101 265	0	101 265	1 193	103 625
Grands projets de l'Etat ¹	18 989	24 704	(5 715)	328	22 227
Services de soutien de l'information de gestion	6 296	7 299	(1 003)	88	10 823
Approvisionnement en articles stockés ¹	953	959	(6)	13	—
Approvisionnement en articles stockés — FRA	116 700	116 700	0	245	100 885
Gestion des transports ¹	2 149	44 100	2 149	50	46 763
Gestion des transports — FRA	44 100	—	0	—	50 695
TOTAL	594 647	247 785	346 862	5 979	596 394

¹ Activités financées au moyen du FRA en 1991-1992

Explication de la différence : L'augmentation nette de 176,2 millions de dollars des dépenses entre les prévisions de 1991-1992 et le budget 1992-1993 sont attribuables à:

- Initiatives de soutien des approvisionnements 1,8
- Refonte du SRRP et des projets reliés à la SIF 2,1

Section II

Analyse par activité et par sous-activité

A. Activité des services centraux et des services communs

Description

Cette activité comprend les services centraux et les services communs qui sont offerts dans les domaines de l'approvisionnement, du personnel et des finances. Chaque service correspond à une sous-activité qui comprend les fonctions de gestion et de prestation de la gamme de services qui s'y rapporte directement. Il s'agit donc de services intégrés au niveau de l'administration centrale de façon à permettre de répondre aux besoins les plus divers exprimés par les clients. Ces services sont fournis approximativement à 100 ministères et organismes au moyen d'un réseau de bureaux répartis dans tout le Canada, en Europe et aux États-Unis, conformément aux normes de services et de ressources convenues avec le client.

Chaque sous-activité comprend les ressources consacrées uniquement à cette sous-activité, ainsi qu'une partie des ressources attribuées aux directions générales régionales qui soutiennent directement plusieurs sous-activités des services centraux et des services communs.

Les services centraux fournis au gouvernement dans son ensemble sont :

- la Gestion bancaire et la trésorerie;
- la Comptabilité centrale et les rapports;
- les Paiements socio-économiques et les autres paiements.

Les services communs fournis aux ministères et organismes fédéraux sont :

- les Acquisitions;
- les Services de rémunération;
- la Distribution des biens de la Couronne;
- la Gestion de l'information;
- les Grands projets de l'État;
- les Services de soutien de l'information de gestion;
- l'Approvisionnement en articles stockés;
- la Gestion des transports.

Système de rémunération de la fonction publique — Système en cours
d'élaboration : Les nouvelles en matière de gestion et de contrôle des grands projets d'élaboration de systèmes. Le projet est suffisamment bien planifié, structuré et contrôlé pour qu'il en résulte un système viable.

Définition des besoins et préparation des spécifications et des normes : Cette vérification a consisté à évaluer la qualité des étapes de définition des besoins et de préparation des spécifications et des normes du processus d'achat et à déterminer leur incidence sur les autres étapes du processus. Elle a aussi consisté à évaluer la valeur ajoutée par ASC qui a permis à ses clients d'atteindre leurs objectifs. Une recommandation a été faite pour accroître la participation d'ASC à la définition des besoins.

Systèmes des pensions de retraite : Les contrôles se sont révélés efficaces. Les évaluateurs ont conclu que les systèmes étaient tout à fait conformes aux procédures prescrites. **Chèques non encaissés — Projet pilote de pension de retraite :** Les procédures élaborées pour empêcher l'utilisation frauduleuse de l'information sur les chèques non encaissés se sont révélées efficaces. Le cadre de contrôle de gestion a permis d'assurer une protection suffisante.

Analyse des tendances — SOG : L'analyse des tendances des Services opérationnels au gouvernement (SOG) a été la première d'une série d'études-cibles sur les services commandés par le sous-ministre. Voici ce qu'il en est ressorti : les rapports provenant du SOG et les mesures prises par la suite révèlent une organisation saine qui a su relever les défis des dernières années d'une façon entièrement satisfaisante.

Service : Les indicateurs de service porteront sur les quatre aspects suivants :

- satisfaction du client;
- quantité et niveau du service;
- qualité du service;
- prestation du service dans les limites du budget.

Résultats : Les indicateurs porteront sur les initiatives clés, y compris celles entreprises pour soutenir les objectifs gouvernementaux. Ils démontreront les progrès accomplis par ASC par rapport à son orientation stratégique.

Ressources humaines : Les indicateurs porteront sur l'efficacité de la gestion par ASC, des ressources humaines.

Les rapports qui seront présentés dans le cadre du PQP et du Budget des dépenses principal du ministère seront fondés sur cette approche. Les gestionnaires supérieurs d'ASC n'ont pas encore déterminé toute la gamme d'indicateurs pour chaque sous-activité, mais ils sont engagés à fond dans cette initiative.

Les données sur le rendement pour les sous-activités individuelles sont publiées dans la section II, sous la rubrique Analyse par activité.

2. Evaluation

L'évaluation continuera de permettre aux gestionnaires de déterminer la pertinence des services fournis dans le contexte actuel et de définir les modifications à apporter pour mieux définir son rôle d'organisme de service auprès des ministères clients. Le but premier de l'évaluation est de répondre aux impératifs changeants de la direction. La Direction de l'évaluation a modifié son mandat et ses processus afin de pouvoir mieux répondre aux nouvelles attentes en matière d'évaluation. Les évaluations seront effectuées conformément aux cadres du plan opérationnel et d'évaluation des activités ministérielles. Elles seront cycliques et auront, entre autres, comme buts la justification des programmes, la réalisation des objectifs et la rentabilisation des opérations.

3. Vérification interne

Voici une brève description des principales conclusions des vérifications effectuées par ASC au cours de 1991.

Contrôle des paiements — Comptes créditeurs : Les systèmes et procédures sont conformes aux règlements établis; les contrôles exercés sur les biens matériels et l'équipement utilisés dans les processus d'émission des paiements sont appropriés.

Partie III du Budget des dépenses : Trois recommandations ont été faites pour améliorer le processus d'établissement et d'examen de la Partie III du Budget des dépenses.

En 1991-1992, les cadres supérieurs d'ASC ont approuvé un nouveau cadre de gestion de l'évaluation des activités ministérielles. Ce cadre vise à fournir des renseignements sur le rendement à l'échelle du ministère et à répondre aux besoins d'information du CPO et du Programme de gestion partagée. Il traite de trois points bien précis: le service, les résultats et les ressources humaines.

1. Mesure du rendement

La façon d'évaluer l'efficacité des activités d'ASC a changé au cours de la dernière année. Le cadre du plan opérationnel fait maintenant état des gammes de services au lieu de la structure organisationnelle du ministère. Les principaux critères sur lesquels se fonder pour évaluer les activités d'Approuvisionnement et Services sont la qualité du service, l'atteinte des objectifs et une gestion efficace des ressources humaines.

E. Efficacité du Programme

- **Plan d'action pour l'environnement :** ASC continue de soutenir le Plan vert et le Code de gestion de l'environnement, notamment dans les domaines de la réduction des déchets, des achats gouvernementaux et de l'énergie reliée aux transports. 275 000 \$ et une année-personne ont été alloués par ASC pour 1992-1993. (Voir aussi les pages 45 et 59.)
- **Planification d'urgence pour l'industrie de défense :** ASC continue de travailler de concert avec ISTC, le MDN et d'autres ministères. (Voir page 60.)
- Comme son nom l'indique, le **dépôt direct** consiste à déposer les paiements du gouvernement directement dans le compte des bénéficiaires, et ce, dans n'importe quelle institution financière du Canada. Le dépôt direct s'applique à toute une gamme de paiements du gouvernement. (Voir aussi les pages 37 et 43.)
- **Projet de Stratégie d'information financière (SIF) :** Il s'agit d'un projet entrepris conjointement par le Bureau du contrôleur général et ASC pour répondre tant aux besoins financiers de toute l'administration fédérale qu'à ceux des ministères par des mécanismes modernes éliminant la dépendance à l'égard de l'administration financière traditionnelle sur papier. La portion ministérielle de la Stratégie d'information financière est au stade de la réalisation alors que la portion des systèmes centraux est à la phase de la conception. 820 000 \$ ont été alloués pour 1992-1993. (Voir aussi les pages 35 et 50.)
- **Système de gestion du personnel du ministère (SGPM) :** Le SGPM est présentement modifié afin d'intégrer les fonctions de soutien de l'information sur la rémunération et le personnel aux postes de travail du ministère client. Au début, le SGPM sera relié au système d'entrée de paye en direct, mais plus tard il sera relié au nouveau système de rémunération intégré. Deux nouvelles applications micro-informatiques ont été introduites en 1991-1992. (Voir aussi la page 50.)
- **Sociaux des ministères clients.** Des économies allant jusqu'à 30 millions de dollars commenceront à être réalisées en 1994. Les fonds requis pour la conception du système ont été approuvés en mars 1991; les besoins en ressources pour 1992-1993 ont été établis à huit années-personnes et 14,2 millions de dollars. Une soumission sera préparée l'an prochain pour les phases de construction et d'installation. (Voir page 43.)

- meilleur rapport qualité-prix et de satisfaisante aux exigences opérationnelles, tout en favorisant le développement industriel au Canada. Sous réserve des engagements pris par le gouvernement canadien dans le cadre des ententes commerciales internationales, on donnera aux fournisseurs de biens et services canadiens un accès exclusif aux marchés d'ASCC si la concurrence est assez forte. ASCC se fondera sur des règles claires et uniformes pour déterminer les biens et les services canadiens. Les nouvelles politiques entreront en vigueur le 1^{er} avril 1992.
- **Programme des remises d'encouragement :** Le Programme des remises d'encouragement est un programme de Distribution des biens de la Couronne qui vise à inciter les ministères à déclarer leurs biens excédentaires. En avril 1991, le Conseil du Trésor a porté la remise à 100 pour 100 du produit de la vente, moins les coûts et commissions du CDBC. Certaines exceptions ont aussi été supprimées. Présentement, les ministères reçoivent leur remise sous forme de crédits au titre du Fonds renouvelable des approvisionnements. Le Parlement a été saisi d'une proposition visant à modifier la Loi sur les biens de surplus de la Couronne afin de permettre aux ministères de recevoir et de dépenser le produit de la vente de leurs biens excédentaires. (Voir page 45.)

- **Gestion par gamme de services :** Le processus d'examen des gammes de services prendra fin vers la fin de l'exercice 1991-1992. Un cadre du plan opérationnel (CPO) fondé sur les gammes de services a été approuvé et est utilisé dans le plus récent Plan opérationnel pluriannuel. Ce CPO reflète les responsabilités et les processus de gestion du ministère et il donne un meilleur aperçu des gammes de services. **Complète.**

- **Plan de gestion des immobilisations (PGI) :** Un vaste plan quinquennal de gestion des immobilisations a été élaboré. Ce plan devrait permettre de gérer efficacement l'infrastructure immobilière du ministère. Le financement du remplacement des immobilisations d'ASCC pour 1992-1993 est approximativement de 14,7 millions de dollars. On a commencé à élargir la portée du plan afin qu'il inclue aussi les immobilisations louées. Il en résultera une vaste stratégie d'investissement pour le ministère des Approvisionnements et Services.

- **Taxe sur les produits et services (TPS) :** Les services de perception des crédits, remboursements et escomptes au titre de la TPS ont été mis sur pied dans les délais prévus. On prévoit que ces services percevront annuellement 35 millions de dollars. **Complète.**

- **Gestion des ressources humaines :** Conformément à la stratégie du ministère, on est en train de prendre une série de mesures pour répondre aux besoins des employés et des superviseurs. Des programmes d'encouragement et de récompense Programme d'affectations spéciales est un outil efficace dans les domaines de la planification et de la gestion de carrière. Le ministère offre aussi des cours sur la gestion de la diversité et du changement et est en train de préparer un répertoire des compétences des employés. (Voir aussi la page 61.)

- **Système de rémunération de la fonction publique :** Dès 1996-1997, ce système fournira aux employés du ministère chargé des programmes, les données d'exploitation et les paramètres connexes prescrits dans les lois et les politiques. Il permettra un accès direct et sera exploité à partir des bureaux de paye et d'avantages

• **Réforme de la pension de retraite** : Anticipant l'adoption de la législation, des démarches seront prises afin de faire avancer le dossier administratif relié aux nouveaux plans de pension de retraite proposés. (Voir page 43.)

4. Initiatives en cours — Mise à jour

Voici les résultats obtenus relativement aux initiatives en cours :

• **Organismes de service spéciaux (OSS)** : Conformément aux principes de FP2000, les deux organismes de service spéciaux d'ASC, le Groupe Communication Canada (GCC) et Conseil et Vérification Canada (CVC), ont continué d'élaborer et de mettre en œuvre des approches novatrices à l'égard de la prestation des services, en y intégrant une orientation commerciale. Il a aussi été décidé de faire de l'Office des normes générales du Canada (ONGC) un OSS, à partir d'avril 1992. Le nom qui a été proposé pour l'Office est : Normes Canada (Voir aussi les pages 67 à 71.)

• **Acquisitions 2000** : Le projet Acquisitions 2000 vise à fournir une réponse stratégique à certaines préoccupations quant au rôle futur d'Approvisionnement et Services Canada (ASC) dans le domaine des acquisitions gouvernementales. Il ne s'agit pas seulement de déterminer ce qui peut être fait, mais comment cela peut être fait et par qui. Des moyens technologiques seront utilisés, au besoin, pour améliorer les méthodes d'achat et répondre aux besoins du gouvernement en matière de gestion intégrée des ressources d'information. Les changements dans les services d'acquisition reposent sur trois grands systèmes d'information :

- le Système électronique de commandes par catalogue (SECC) (page 40);
- le Système d'invitation ouverte à soumissionner (voir ci-dessous et page 40);
- le Système de soutien des décisions en matière d'acquisitions (SSDA) (voir page 41).

Le Conseil du Trésor a approuvé le financement partiel du projet pour 1991-1992; pour ce qui est des autres années, le financement sera interne. (Voir page 40).

Invitation ouverte à soumissionner/Commission de révision des marchés publics : Le processus d'invitation ouverte à soumissionner s'applique maintenant à la plupart des contrats de services évalués à plus de 25 000 \$. De plus, les marchés à fournisseur exclusif sont maintenant annoncés avant d'être attribués afin que les fournisseurs qui se sentent lésés puissent contester la décision. Le Cabinet a approuvé un mémoire qui lui soumissionner à d'autres ministères fédéraux (définition et champ d'application devant être déterminés par le Conseil du Trésor) et pour que la Commission de révision des marchés publics examine aussi d'autres ententes commerciales ainsi que les achats assujettis au processus d'invitation ouverte à soumissionner (Voir page 40).

• **Politique relative au contenu canadien** : Le Cabinet a accepté qu'ASC mette en œuvre un projet d'enquête dans le but d'éliminer les politiques d'achat périmées et superflues visant à favoriser la teneur canadienne des acquisitions et qu'il les remplace par des politiques simplifiées qui permettront à l'État d'essayer plutôt d'obtenir le

- ASC permettra aussi à tous les fournisseurs éventuels du gouvernement d'avoir accès à un système ouvert, transparent et équitable.
- Au fur et à mesure qu'ASC introduira de nouvelles technologies, les gestionnaires clients pourront, à partir de leurs postes de travail, avoir accès aux services et aux systèmes d'ASC grâce aux nombreuses plates-formes intégrées à un réseau.

Renouvellement de la culture organisationnelle

- Conformément aux principes de FP2000 et aux autres engagements, la nouvelle culture d'ASC favorisera la délégation des pouvoirs et reconnaîtra et récompensera les employés qui font preuve d'initiative et savent prendre leurs responsabilités; elle stimulera le travail d'équipe et traitera les employés équitablement.
- Un plan d'action est présentement mis en œuvre pour tenir compte des préoccupations des employés d'ASC concernant les perspectives de travail et d'emploi, la gestion des ressources humaines, les communications et les changements administratifs.

Planification et financement de la gestion des ressources humaines

- Le budget de formation ne sera pas réduit en période de compressions budgétaires.
 - On élaborera une stratégie de gestion des ressources humaines pour chaque initiative majeure, de même que des plans d'aide détaillés, tels que des programmes de recyclage et d'orientation.
 - On s'engagera fermement à communiquer ouvertement, conformément aux lignes directrices d'ASC. Les nouveaux projets devant être approuvés par le Comité de gestion du Ministère (CGM) devront faire l'objet d'un plan de communication indiquant l'incidence du projet sur les employés.
- Les grandes initiatives progressent bien et leur mise en œuvre devrait s'échelonner sur quelques années. La culture organisationnelle d'ASC, ses services et sa structure de prestation des services s'en trouveront modifiés.

3. Initiatives

- **Restitution financière :** Afin de maximiser l'efficacité des services offerts par ASC, les gammes de services des Acquisitions et de la Gestion des transports seront financées au moyen de crédits annuels au lieu d'être payées par les ministères utilisateurs (voir pages 39 et 54). La gamme de services des Grands projets de l'État sera financée selon la méthode du crédit net et ASC continuera de facturer les clients pour les coûts supplémentaires relatifs à ces services.

- **Budgets de fonctionnement :** ASC appliquera le concept des budgets de fonctionnement dès le 1^{er} avril 1992, soit un an plus tôt que le reste de l'administration fédérale, où l'application est prévue pour 1993. Les budgets de fonctionnement permettront également au Ministère d'améliorer son efficacité sur d'autres plans.

L'échange de données informatisées (EDI) est en train de modifier la façon dont les partenaires du secteur privé font affaire avec l'Etat. Le secteur bancaire est en train d'informatiser complètement ses opérations. Les secteurs de l'automobile, de la vente en gros de produits alimentaires et pharmaceutiques, de l'entreposage et du transport, avec qui ASC traite à titre d'agent d'approvisionnement, utilisent la plupart du temps le système EDI. ASC doit exploiter ce système s'il veut traiter efficacement avec ces secteurs.

Politique de services communs : Le Comité consultatif du Conseil du Trésor sur la gestion de l'information (CCGI) procède à la révision de la politique avec comme objectif d'accroître le nombre de services facultatifs, ce qui affectera l'avenir d'ASC en tant qu'agence de services communs.

Gestion de l'information : Le Comité consultatif du Conseil du Trésor sur la gestion de l'information (CCGI) a indiqué en 1988 qu'il était difficile d'avoir une vue d'ensemble de l'information administrative de l'administration fédérale en raison de la multiplicité des systèmes administratifs ministériels. À cet égard, le Comité consultatif du Conseil du Trésor et le Bureau du contrôleur général sont en train d'élaborer une Stratégie de gestion des ressources d'information. ASC a un rôle clé à jouer dans ce domaine en raison de l'information qu'il détient dans les domaines de la rémunération, des finances et des achats.

Ces réalisations technologiques vont permettre à ASC d'offrir à ses clients la possibilité de contrôler l'information et les opérations administratives. Avec des ressources moindres mais grâce à une technologie améliorée, ASC pourra faire plus et mieux.

Réforme de la pension de retraite : On s'attend à ce que les changements proposés à la législation sur la réforme de la pension de retraite soient adoptés dans un avenir rapproché, ce qui aurait un impact significatif sur la gestion par ASC des systèmes et procédures reliés à la pension de retraite.

2. Objectifs de planification

En 1990-1991, ASC a reconnu sa décision stratégique d'avoir recours à la technologie pour définir son nouveau rôle comme organisme de services communs. Les quatre objectifs suivants, qui seront réalisés au cours des années à venir, découlent de cette décision.

Fournir un service de qualité

- ASC travaillera, de concert avec les ministères clients, à établir des normes de service sur lesquelles on se fondera pour évaluer annuellement les progrès accomplis.
- Les rôles et les responsabilités de l'administration centrale et des régions seront rationalisés et simplifiés au maximum afin de fournir des services localisés aux endroits déterminés par les clients.

Plus de latitude grâce à la technologie

- Les systèmes permettront de mettre les données et les connaissances spécialisées à la disposition des clients, des fournisseurs et du personnel d'ASC. De cette façon, ASC remettra le contrôle des activités administratives aux gestionnaires fonctionnels et aux gestionnaires de programme, de même qu'aux employés travaillant dans les ministères et les bureaux d'ASC, mais il veillera à ce que les exigences fonctionnelles prévues dans les lois et les politiques soient respectées.

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

En tant qu'organisme de services communs offrant des services aux ministères et organismes gouvernementaux et traitant avec les entreprises canadiennes, ASC est soumis à de nombreux facteurs externes qui influent sur l'orientation de son Programme. Parmi les principaux facteurs qui auront une incidence sur ASC, il y a lieu de retenir les suivants:

Réduction des dépenses publiques : On s'attend à ce que la politique de réduction des dépenses du gouvernement fédéral demeure en vigueur pendant un certain temps encore. Cette politique continuera d'influer sur la charge de travail liée au processus d'approvisionnement et entraînera une baisse du nombre de contrats de faible valeur. En même temps, les ministères et organismes clients cherchent de plus en plus à accroître l'efficacité de leurs opérations internes et ils s'attendent à ce qu'ASC leur offre des services encore plus efficaces et efficaces qui leur permettront d'atteindre leurs objectifs.

Fonction publique 2000 (FP 2000) : Cette initiative consiste entre autres à améliorer les services offerts au public en réduisant la bureaucratie et en mettant l'accent sur le service et la «liberté d'action». Par «liberté d'action», on entend donner aux gestionnaires de premier niveau toute la latitude voulue pour améliorer la prestation des services en simplifiant le plus possible les règles et les processus. Les changements culturels requis dans le cadre de FP2000 démontrent la volonté des clients de contrôler les activités administratives. Grâce aux examens des gammes de services offerts antérieurement, ASC peut aider à faire en sorte que FP2000 devienne une réalité compte tenu de son expertise dans le domaine des systèmes et des banques d'information dont il dispose.

Compétitivité : Les entreprises canadiennes doivent se montrer dynamiques et concurrentielles si elles veulent survivre dans ce contexte de mondialisation et d'interdépendance des marchés. ASC peut aider les entreprises de bien des manières : il peut, par exemple, leur fournir de l'information sur les marchés publics et, grâce à une saine administration, réduire ce qu'il en coûte pour faire affaire avec l'État.

Accès aux marchés : Pour soutenir la politique gouvernementale visant à inciter les fournisseurs régionaux à soumissionner des marchés à l'échelle nationale, ASC délasse les traditionnelles listes de fournisseurs. Pour faire en sorte que l'accès aux marchés publics soit équitable et ouvert, ASC utilisera plutôt les tableaux d'affichages électroniques, ce qui donnera à tous les fournisseurs une chance égale de soumissionner.

Avec la mondialisation des marchés et compte tenu des efforts déployés par le gouvernement pour rendre plus ouvert et concurrentiel le processus de passation des marchés, il est, de plus, important de veiller à ce que le système d'attribution de contrats soit ouvert, transparent et équitable pour tous les fournisseurs éventuels. Le processus d'invitation ouverte à soumissionner et la proposition de délargir le mandat de la Commission de révision des marchés publics (mécanisme externe de contestation relative aux offres), illustrent bien la volonté d'ASC d'assurer l'équité et l'accessibilité du système de passation des marchés.

Technologie : L'amélioration de la technologie permettra d'améliorer la prestation des services, mais elle représente en même temps un défi car les clients s'attendent d'avantage à recevoir des services spécialisés. ASC devra fournir à ses clients des produits qu'ils pourront combiner et assortir à leur guise et qui leur seront fournis au moyen de réseaux de communication de pointe permettant l'accès aux données.

Tableau 6 : Comparaison entre la structure des activités et la structure des crédits

Activités/ Sous-activités	Crédits		FRA	FRPD
	1	5		

Services centraux et communs				
Services centraux:				
-Gestion bancaire et trésorerie	x	x		
-Comptabilité centrale et rapports	x	x		
-Paielements socio-économiques et autres paiements	x	x		
Services communs :				
-Acquisitions	x	x		
-Services de rémunération	x	x		
-Distribution des biens de la Couronne			x	
-Gestion de l'information	x	x		
-Grands projets de l'Etat	x	x		
-Services de soutien de l'information de gestion	x	x		
-Appvisionnement en articles stockés			x	
-Gestion des transports	x	x		x (2)

Administration et soutien du Programme :				
-Soutien à la prestation des services centraux et des services communs	x	x		
-Règlement des contrats	x	x		
-Prix contractuels et examens financiers	x	x		
-Sécurité	x	x		
Administration du Programme :				
-Administration	x	x		
-Politique et planification ministérielles	x	x		
-Finances	x	x		
-Ressources humaines	x	x		
-Gestion du Programme	x	x		x
Organismes de service spéciaux :				
-Groupe Communication Canada			x	
-Office des normes générales du Canada				
-Conseils et Vérification	x	x		
Canada				x
Production de défense				
				x

Notes: 1. Acquisitions — Le Programme d'achat de matériel informatique pour location est financé grâce au FRA
2. Gestion des transports — Coût du produit dans le FRA

Diverses autorisations de financement sont en vigueur à ASC. Les dépenses de fonctionnement qui ne sont pas recouvrées auprès d'autres ministères et organismes sont financées au moyen de crédits annuels. Le Fonds renouvelable des approvisionnements sert à financer différentes activités d'approvisionnement et les coûts sont recouvrés auprès des ministères et organismes selon un barème de tarifs. Le Fonds renouvelable de la production de défense sert à financer, au besoin, certains achats ayant trait à la défense. Des crédits législatifs sont prévus pour le traitement et l'allocation pour automobile accordés au ministre et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés.

Crédit 1 — Dépenses du Programme d'Approvisionnements et Services: Cette autorisation de financement s'applique aux programmes du receveur général ayant trait aux services de paiement et aux services bancaires, à la tenue des comptes centraux du gouvernement et à la préparation des rapports pertinents; elle s'applique également aux services dans les domaines de la rémunération, du personnel, des finances, de l'administration, des achats, de la gestion et de la consultation et des initiatives de soutien de l'approvisionnement. Les recettes sont imputées à ce crédit par autorisation du Parlement.

Crédit 5 — Dépenses en immobilisations : Ce crédit fournit le financement pour les dépenses en immobilisations engagées par les services financés par le budget de fonctionnement de crédit.

Fonds renouvelable des approvisionnements (FRA) : Cette autorisation sert à financer la fourniture des biens et des services nécessaires aux ministères et organismes. Ces biens et services sont fournis contre rémunération aux ministères et organismes y compris les organismes de service spécial. Le FRA sert à financer les dépenses en capital, les fonds de roulement, ainsi que les pertes ou l'excédent accumulés.

Fonds renouvelable de la production de défense (FRPD) : Le FRPD aide ASC à assumer les responsabilités précisées dans la Loi sur la production de défense en ce qui concerne l'acquisition, le transport et l'entreposage du matériel stratégique et de défense.

Autres crédits législatifs : Ces fonds couvrent le traitement et l'allocation pour automobile accordée au ministre et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, pour les années-personnes prévues au Crédit 1 seulement.

Le tableau 6 illustre le rapport entre la structure des crédits et la structure des activités.

Tableau 5 : Ressources en milliers de dollars et en années-personnes pour 1992-1993, réparties par service et par activité

Activité	Services centraux et services communs			Soutien et administration du Programme			Organismes de service spéciaux			Montants notes
	\$	A-P	\$	\$	A-P	\$	\$	A-P	\$	
Mémoire et receveur général du Canada										
Sous-ministre et sous-receveur général du Canada										
Sous-ministre adjoint Service de la politique et de la planification ministérielle	12 978	193				12 978	193			
Sous-ministre adjoint Service des approvisionnements*	55 869	1 566	3 910	82		59 779	1 648			
Directeurs généraux Directions générales régionales	170 324	3 084	15 960	306		186 284	3 390			
Sous-ministre adjoint Service de gestion de l'information	86 385	777	3 140	38		89 525	815			
Sous-ministre adjoint Service opérationnel au gouvernement	69 572	593	5 588	65		75 160	658			
Sous-ministre adjoint et de l'administration* Service des finances	62 362	469				62 362	469			
Directeur général Service des ressources humaines	13 162	257				13 162	257			
Groupe Communication "Canada"				9 343	1 527		9 343	1 527		
Office des normes générales du Canada			2,188	57		2 188	57			
Conseils et Vérification Canada				(513)	390		(513)	390		
Total pour les activités	382 150	6 020	117 100	1 410	11 018	1 974	510 268	9 404		

* Comprend les dépenses et les années-personnes imputables au Cabinet du ministre, au bureau du sous-ministre et aux initiatives de soutien des approvisionnements.

questions relatives à l'accès à l'information et il s'acquitte des responsabilités se rapportant à l'administration du Programme. (Voir page 58.)

Le **Service des ressources humaines** est chargé de donner des conseils fonctionnels sur la gestion des ressources humaines et de proposer au ministre une orientation stratégique qui lui permettra de répondre à ses besoins futurs en matière de ressources humaines. Sur le plan opérationnel, il fournit les services courants liés à la gestion des ressources humaines. (Voir page 60.)

Le **Groupe Communication Canada** est un organisme de service spécial qui a vu le jour le 6 juin 1990. Il fournit aux clients d'un bout à l'autre du pays toute une gamme de produits et de services de communication, dont des services d'imprimerie, d'édition, d'expositions, des films, des vidéos, des photographies et tous les services professionnels liés aux communications. (Voir page 68.)

L'organisme de service spécial, **Conseils et Vérification Canada (CVC)**, a été créé le 1^{er} avril 1990. Il offre une gamme complète de services de consultation et de vérification au gouvernement du Canada, aux sociétés d'État, aux gouvernements provinciaux et étrangers, aux organisations internationales, aux organisations sans but lucratif et à d'autres organisations du secteur public. Les services de consultation englobent les domaines suivants: affaires internationales, environnement, planification générale, organismes de service, gestion des ressources humaines, des finances et de l'information, gestion de programmes et de projets et examen des programmes. Pour ce qui est des services de vérification, ils comprennent des vérifications de conformité, d'attestation et d'optimisation et des services connexes. (Voir page 71.)

L'**Office des normes générales du Canada** deviendra, le 1^{er} avril 1992, un organisme de service spécial (et portera vraisemblablement le nom de Normes Canada). Il offre entre autres des services d'élaboration et de publication de normes, de gestion de la qualité et des services professionnels. Son président rendra compte au sous-ministre adjoint du Service des approvisionnements. (Voir page 70)

Le Service des approvisionnement a la responsabilité de la direction et de la gestion des achats pour le compte du Gouvernement du Canada. Le portefeuille des

Approvisionnement, par l'entremise du Service des approvisionnements et des directions générales régionales, procure 17 000 types de biens et de services dans les sous-activités et gammes de services suivantes : Acquisitions (voir page 38), Grands projets de l'État (voir page 47), Gestion des transports (voir page 52), Distribution des biens de la Couronne (voir page 44) et Approvisionnement en articles stockés (voir page 51).

Le Service opérationnel au gouvernement est responsable de la gestion des fonctions de receveur général et de l'exécution de certaines des fonctions du receveur général. Il est aussi chargé d'administrer les services de rémunération et de fournir des services et des produits facilités dans les domaines des finances et du personnel. Voici les principales fonctions du Service : tenue des comptes centraux et établissement et publication des Comptes publics, tenue du Système central de comptabilité, gestion des systèmes nécessaires à l'administration de la paye, des pensions et d'autres régimes d'avantages sociaux pour la Fonction publique, les Forces canadiennes et la Gendarmerie royale du Canada; l'exécution de paiements pour le Gouvernement du Canada; la réception et le dépôt des fonds publics; la fourniture de systèmes et services personnalisés et la fourniture de services facilités aux ministères et organismes gouvernementaux, dans les domaines des finances et du personnel. Le portefeuille du Service opérationnel au gouvernement comprend les sous-activités et gammes de services suivantes : Gestion bancaire et trésorerie (voir page 32); Comptabilité centrale et rapports (voir page 34); Paiements socio-économiques et autres (voir page 35); Services de rémunération (voir page 42) et Services de soutien de l'information de gestion (voir page 49). Bon nombre de ces services sont offerts par l'intermédiaire des directions générales régionales.

Le Service de gestion de l'information est responsable de la politique de gestion de l'information et de la planification stratégique, de la gestion des ressources d'information, des services des applications, des services informatiques, des services de bureau et des services de télécommunications. Ces services soutiennent la mise sur pied et l'exploitation des services centraux et communs d'ASC et l'administration interne du ministère. (Voir page 46)

Les Directions générales régionales sont les principaux exécutants des fonctions liées aux services communs au Canada. Les fonctions régionales du Service opérationnel au gouvernement comprennent les paiements socio-économiques et autres, les services de rémunération et les services de soutien de l'information de gestion. Les directions gèrent également la gestion de l'information et fournissent un soutien à la prestation des services. Les fonctions d'approvisionnement au niveau régional comprennent les achats, la distribution des biens de la Couronne et l'approvisionnement en articles stockés.

Le Service des finances et de l'administration est responsable, au niveau du ministère, du soutien de la gestion qui englobe les fonctions suivantes : finances, administration, sécurité, coûts contractuels et examen financier et règlement des contrats. (Voir pages 60, 57, 65 et 64)

Le Service de la politique et de la planification ministérielles fournit une vaste gamme de services intégrés, notamment des services au ministre, au sous-ministre et aux gestionnaires supérieurs, y compris des services de vérification interne, d'évaluation et d'élaboration des politiques du ministère, de communication et de relations externes, ainsi que des services d'élaboration des politiques ministérielles et de soutien du processus de planification du ministère. Il s'occupe aussi du secrétariat ministériel et des

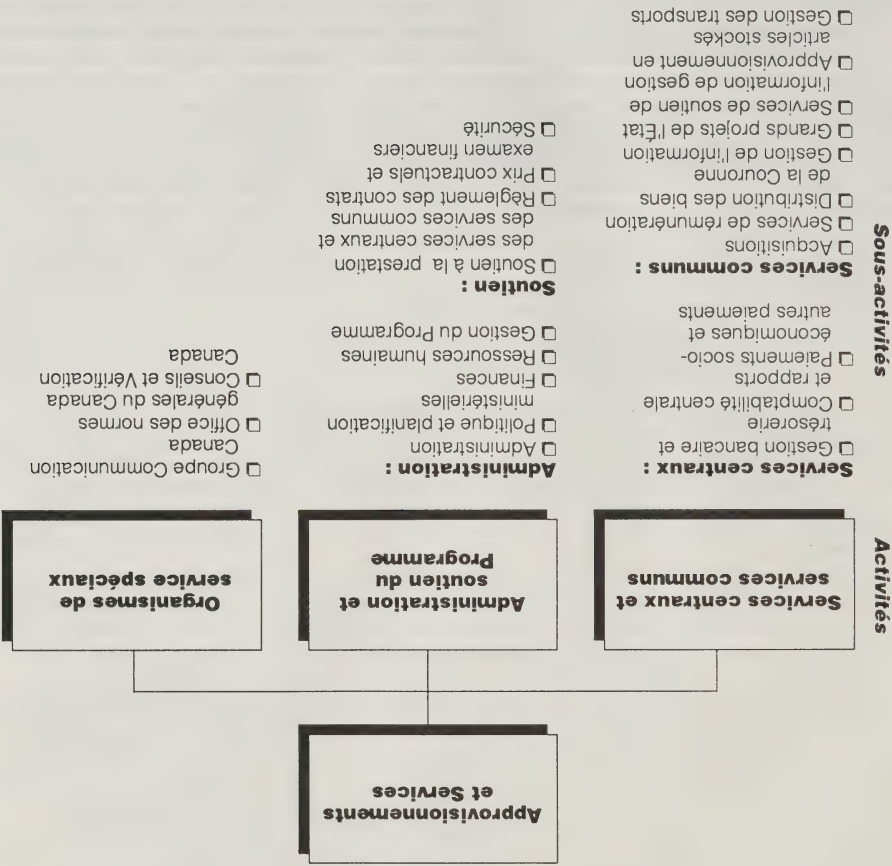
Tableau 4 : Opérations d'Approvisionnements et Services



Le ministre compte cinq groupes organisationnels appelés Services et ayant à leur tête un sous-ministre adjoint (SMA) à qui les directeurs généraux et directeurs rendent compte. Ces Services sont les suivants : Approvisionnements, Service opérationnel au gouvernement, Finances et administration, Politique et planification ministérielles et Gestion de l'information. Le ministre compte également cinq directions générales régionales (soit celles de l'Atlantique, du Québec, de l'Ontario, de l'Ouest et du Pacifique) chacune ayant à sa tête un directeur général qui, en raison de l'importance des activités régionales d'ASC, rend compte directement au sous-ministre. Ces services et directions générales fournissent divers services obligatoires et facultatifs à plus de 100 ministères et organismes clients. Le directeur général du Service des ressources humaines et les chefs de l'exploitation de Conseils et Vérification Canada et du Groupe Communication Canada relèvent aussi directement du sous-ministre. Le rôle de ces différentes organisations est indiqué ci-après.

Structure des activités : Le tableau 3 représente la structure des activités et sous-activités d'Approvisionnement et Services Canada. Les sous-activités correspondent aux gammes de services et la gestion par gamme de services permet d'intégrer les travaux connexes entrepris au sein de l'organisation. La plupart des gammes de services comprises dans la sous-activité des services centraux et des services communs sont gérées comme deux portefeuilles: celui du Service opérationnel au gouvernement et celui des approvisionnements.

Tableau 3 : Structure des activités du Programme



Structure de l'organisation : Approvisionnement et Services est un organisme décentralisé. Il a des bureaux importants dans tout le pays, ainsi qu'en Europe et aux États-Unis. La répartition des bureaux d'ASC au Canada est indiquée au Tableau 4.

C.	Données de base	1.	Introduction
•	Paiements au titre des propositions spontanées	1,2	
•	Équipement d'insertion en direct	1,9	
•	Taxes sur les produits et services	22,6	
•	Autres changements	6,2	
		(27,2)	

ASC est un organisme de services communs chargé d'acquérir et de fournir des biens et des services à tous les ministères et organismes fédéraux énumérés aux annexes I et II de la Loi sur la gestion des finances publiques (LGFP) et d'offrir des services administratifs centraux et des services communs (y compris les fonctions du receveur général du Canada). ASC fournit également, sur demande, des services aux organismes énumérés à l'annexe III de la LGFP.

2. Mandat

Le ministère des Approvisionnement et Services a été créé le 1^{er} avril 1969 par la Loi sur l'organisation du gouvernement. Le cadre légal régissant son activité est constitué par la Loi sur la gestion des finances publiques, la Loi de 1970 sur le ministère des Approvisionnement et Services, la Loi sur la production de défense, la Loi sur les biens de surplus de la Couronne, la Loi sur la protection civile et la Loi sur les mesures d'urgence qui lui confèrent des responsabilités, ainsi que par un certain nombre de décrets du Conseil et de protocoles d'entente. Le Programme des Approvisionnement et Services dépend de la politique du gouvernement sur les services communs.

3. Objectif du Programme

Contribuer à optimiser les ressources, à faire respecter les principes d'équité et d'intégrité dans la gestion des affaires publiques et à soutenir les objectifs gouvernementaux en assurant ou en facilitant la prestation d'une vaste gamme de services essentiels de qualité supérieure dans les domaines de l'approvisionnement, du personnel et des finances, afin de permettre aux ministères et organismes de l'État canadien d'atteindre leurs objectifs.

ASC fournit des services communs relatifs aux systèmes financiers et aux systèmes de rémunération et de gestion du personnel et il exerce les fonctions centralisées du receveur général, entre autres les services de paiement, de perception et de gestion bancaire, de tenue des comptes du Canada et de la préparation des Comptes publics. ASC fournit aussi des services communs : il s'occupe d'acquérir les biens et services dont ont besoin les ministères et organismes et d'aliéner le matériel appartenant à l'État. Les organismes de service spécialisés d'ASC fournissent toute une gamme de services tels que des services de vérification et de consultation, d'impression et d'édition et d'élaboration de normes. Ces services sont offerts contre rémunération ou ils sont financés au moyen de crédits.

Tableau 2 : Résultats financiers de 1990-1991 (en milliers de dollars)

Réal					Budget des dépenses	
Dépenses		Recettes	Besoins financiers	Besoins financiers	Différence	
Services centraux et services communs	239 406	70 090	169 316	108 470	60 846	
	Administration et soutien du Programme	230 685	31 406	199 279	195 274	4 005
	Organismes de service spéciaux	35 239	49 750	(14 511)	13 717	(28 228)
	Réciprocité fiscale	247 186	—	247 186	311 000	(63 814)
	Décision de la Cour fédérale	33	—	33	—	33
Total		752 549	151 246	601 303	628 461	(27 158)
Années-personnes ¹ :		9 240		9 318	16	(78)
Contrôlées par le CT		16		9 318	16	—
Autres		9 256		9 334	9 334	(78)

¹ Pour de plus amples renseignements concernant les années-personnes, veuillez consulter le tableau 44, page 75.

Explication de la différence : L'écart de 27,2 millions de dollars inférieur par rapport au Budget des dépenses principal de 1990-1991 est attribuable aux facteurs suivants :

(en millions de dollars)

- Paiement de la réciprocité fiscale (62,8)
- Fonds renouvelable de la défense 1,6
- Système de rémunération de la fonction publique 5,2
- Frais postaux, chèques, enveloppes et frais bancaires 3,1
- Stratégie d'information financière 1,2
- Ajustement des recettes (10,6)
- Programme des services de dépôt 0,5
- Refonte des projets du receveur général 2,7

B. Rendement récent

1. Points saillants

Le rendement d'ASC en 1990-1991 et 1991-1992 reflète bien l'importance accordée à la prestation des services et les progrès importants dans la réalisation des grands projets amorcés. ASC a aussi terminé un certain nombre d'études spéciales débouchant sur des modifications importantes à l'organisation et aux processus de gestion, ce qui permettra de gérer efficacement les changements.

• **Prestation des services :** Dans l'ensemble, ASC a réussi à offrir le niveau de service promis, d'une façon efficace et efficiente, et il a su s'adapter aux changements et répondre aux besoins toujours nouveaux des organismes centraux et des ministères clients. Il a toujours comme objectif premier d'offrir un service de qualité.

• **Modernisation :** ASC a aussi fait des progrès dans la réalisation des grands projets stratégiques ayant pour but de moderniser les systèmes et services en ayant recours à la technologie et dans l'intérêt des ministères clients, des fournisseurs, des organismes centraux et de son propre ministère. De concert avec les différents intérêts, ASC a continué d'élaborer les systèmes et services qui lui permettront de répondre aux besoins futurs d'une façon innovatrice et rentable. Parmi les grands projets entrepris, mentionnons le Système de rémunération de la fonction publique (voir page 43). Acquisitions 2000, y compris le Tableau des projets de marchés (voir page 40) et la Stratégie d'information financière (voir pages 37 et 43). ASC a aussi mis sur pied des services de perception de la Taxe sur les produits et services et il a élargi l'application du dépôt direct à une vaste gamme de paiements du receveur général (voir page 37 et 43). De plus, il a achevé un projet visant à éliminer les politiques d'achat périmées et supérieures (voir page 25) et il a participé activement aux négociations sur l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) et sur l'Accord nord-américain de libre-échange (ANALE) (voir page 58). Les deux organismes de service spéciaux (Conseils et Vérification Canada et le Groupe Communication Canada) progressent bien et un troisième (l'Office des normes générales du Canada) est sur le point de voir le jour. (Voir à ce sujet les pages 67 à 73)

• **Planification et gestion stratégiques :** Au cours de l'exercice visé, les gestionnaires d'ASC ont aussi continué de mettre l'accent sur la planification stratégique et sur la consultation des employés et des clients afin de faire en sorte que les plans soient bien intégrés et diffusés efficacement. Les orientations stratégiques du ministère sont définies dans un document intitulé « Regard sur l'avenir », qui sera un outil de communication pour les clients et les employés. ASC a négocié la restructuration financière de certains services du Fonds renouvelable des clients et le Conseil du Trésor. Il a aussi élaboré un nouveau cadre du plan opérationnel plus axé sur les gammes de services que sur l'organisation. Il a également élaboré un Plan de gestion de l'information définissant les stratégies ministérielles envisagées pour le milieu de la décennie (voir pages 46 et 47). Des études spéciales ont abouti à des décisions visant à modifier les opérations d'achat dans la région de la Capitale nationale et à regrouper les centres d'impression et de mise sous enveloppe à l'échelle nationale. Des efforts considérables ont aussi été déployés pour élaborer et promouvoir un énoncé de mission et mettre en œuvre les principes de FP 2000 (voir page 61). De plus, l'engagement ferme du ministère à l'égard de la planification et de la gestion des ressources humaines a débouché sur de nouveaux programmes et outils et une importance accrue accordée à la formation et au perfectionnement. (Voir page 60.)

Explication de la différence : L'augmentation nette des besoins financiers pour 1992-1993, en comparaison de ceux de 1991-1992, est de 210,0 millions de dollars.

Pour plus de détails, voir page

•	Services centraux et communs	176,2	31
•	Administration et soutien du Programme	16,4	56
•	Organismes de service spéciaux	17,4	67
Augmentation nette		210,0	

Explication des prévisions de 1991-1992 : Les dépenses prévues pour 1991-1992 sont de 20,3 millions de dollars ou 6% supérieures à celles inscrites au Budget des dépenses principal de 1991-1992.* L'écart de 20,3 millions de dollars s'explique par les principaux facteurs suivants:

CRÉDITS : (\$ million)

•	Initiatives de soutien des approvisionnements	2,0
•	Réforme des pensions	3,5
•	Système de rémunération de la fonction publique	10,8
•	Stratégie de communication pour soutenir les initiatives gouvernementales	13,3
•	Compressions budgétaires (budget du 26 février 1991)	(8,6)
•	Acquisitions 2000	6,4
•	Système de gestion de l'information sur les biens	0,7
•	Retente du capital FRA	2,1
•	Retente du système de rémunération de la fonction publique	(1,3)
•	Retente du système d'information financière	(0,8)
•	Frais bancaires	(2,0)
•	Autres changements	(5,8)
Augmentation nette		20,3

* Partie II du Budget des dépenses, autorisations de dépenser de 359,3 millions de dollars, moins les besoins nets de trésorerie du FRA de 7,8 millions de dollars.

FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS :

• Fonds de roulement du FRA

(71,5)

Étant donné l'incidence importante de la nouvelle orientation d'ASC sur son organisation et sa main-d'œuvre, on a décidé de modifier le cadre de prestation des services et de réduire le nombre de centres de production. Les structures de l'administration centrale sont aussi examinées afin d'en accroître l'efficacité et d'en arriver à un juste équilibre entre l'administration centrale et les services régionaux.

Accès des fournisseurs : ASC modernisera et élargira le processus d'acquisitions en annonçant, à l'échelle nationale, les projets de marchés publics, pour faire en sorte que les fournisseurs aient une chance égale de soumissionner les marchés publics et pour faciliter les négociations avec l'État. Ces changements contribueront à accroître la compétitivité et réduire les coûts des acquisitions. (Voir page 40.)

Bien-être des employés : ASC continuera de veiller au bien-être présent et futur de ses employés grâce à une série de projets de gestion des ressources humaines ayant pour but d'aider les employés à s'adapter aux changements par une meilleure communication, des services d'orientation professionnelle et des cours de formation et de perfectionnement. Le ministère s'efforcera aussi d'atteindre les objectifs d'équité en matière d'emploi. (Voir page 60.) De plus, il simplifiera les pratiques administratives, dans la mesure du possible, afin de faciliter la tâche des employés.

Gestion des ressources réduites : Pour pouvoir gérer les ressources réduites, ASC poursuivra ses efforts en vue de réduire les frais généraux et d'éliminer les chevauchements, de simplifier et de rationaliser les processus et de réaliser des économies en améliorant la productivité. Les sommes économisées seront utilisées pour financer les priorités stratégiques et opérationnelles clés du ministère.

2. Résumé des besoins financiers

Tableau 1 : Besoins financiers par activité (en milliers de dollars)

Budget des dépenses					
1992-1993					
Prévisions					
1991-1992					
Détail à la page	Total des dépenses	Recettes nettes	Dépenses nettes	Dépenses	Différence
Services centraux	594 647	247 785	346 862	170 628	176 234
et services communs					
Administration et soutien du Programme	164 626	12 238	152 388	135 976	16 412
56					
Organismes de service	391 538	380 520	11 018	(6 357)	17 375
67					
spéciaux					
Total	1 150 811	640 543	510 268	300 247	210 021
Années-personnes ¹ : Contrôlées par le CT			9 404	7 454	
Autres				2 006	

¹ Pour de plus amples renseignements concernant les années-personnes, veuillez consulter le tableau 44, page 76. Avec l'introduction des budgets de fonctionnement en 1992-1993, le contrôle des années-personnes ne s'applique plus.

A. Plans pour 1992-1993

1. Points saillants

Les plans d'ASC pour l'exercice 1992-1993 sont établis en fonction des stratégies clés pour les cinq prochaines années, soit fournir un service de qualité aux ministères et au public en général, moderniser les systèmes et les procédures, recourir aux technologies de pointe pour que les employés d'ASC et des ministères clients puissent exercer un contrôle sur les activités opérationnelles, permettre aux fournisseurs d'avoir accès à un système juste et équilibré; assurer le bien-être des employés et gérer les ressources réduites. En 1992-1993, ces stratégies seront appliquées au moyen d'initiatives spécifiques qui, dans plusieurs cas, sont déjà amorcées.

- **Fournir un service de qualité :** ASC élaborera, de concert avec les ministères clients, des normes de service sur lesquelles on se fondera pour évaluer périodiquement les réalisations. Les clients et les fournisseurs pourront recevoir des services de qualité à l'emplacement de leur choix.

- **Modernisation des systèmes et des services :** Pour soutenir la modernisation des systèmes et des services, ASC continuera d'élaborer et de mettre en oeuvre d'importants projets tels que le système de rémunération de la fonction publique, la nouvelle Stratégie d'information financière, Acquisitions 2000 et le Projet de gestion de l'information sur les biens. Grâce à ces initiatives et à d'autres projets, ASC pourra améliorer son service en fournissant aux ministères clients une meilleure information, en permettant ainsi de mieux contrôler leurs décisions administratives et en facilitant la décentralisation des pouvoirs. Des procédures seront élaborées afin de soutenir les lois prévues en matière de réforme des pensions. (Pour plus d'informations, voir la section II comme suit: Système de rémunération de la fonction publique, page 43; la Stratégie d'information financière, pages 35 et 50; Acquisitions 2000, page 40; gestion de l'information sur les biens, page 41; et la Réforme des pensions, page 43.) En outre, l'Office des normes générales du Canada deviendra un organisme de service spécial.

Toujours dans le contexte de la modernisation de ses services, ASC a négocié la restructuration financière de certaines gammes de services du Fonds renouvelable des approvisionnementnements en 1992-1993. La gamme de services des grands projets de l'Etat fonctionnera selon la méthode des crédits nets et ASC continuera de facturer les frais supplémentaires. Les gammes de services des Acquisitions et de la Gestion des transports seront financées par crédit. On réduira les niveaux de référence des clients en proportion du montant qui serait payé pour les services. L'augmentation totale des crédits pour 1992-1993 est de 137 359 000 \$. Puisque certaines dépenses seront payées au moyen des crédits plutôt que d'être prélevées sur les recettes, les besoins financiers apparaissent plus élevés au total. Cependant, les changements apportés ont entraîné la réduction des coûts réels. La nouvelle structure de financement améliorera le rendement et s'harmonisera avec la nouvelle orientation du ministère qui, au lieu d'effectuer lui-même les opérations, fournira de l'information et gèrera le processus d'achat. Le concept du budget de fonctionnement sera appliqué à l'échelle du ministère dès le 1^{er} avril 1992 afin de tirer profit de toutes possibilités d'amélioration de l'efficacité. (Voir pages 24, 39, 48, 53.)

En 1992-1993, ASC travaillera de concert avec le Secrétaire du Conseil du Trésor, d'autres organismes de services communs et les ministères clients afin de clarifier la politique sur les services communs du gouvernement fédéral et son incidence sur le rôle et les services futurs d'ASC.

B. Emploi des autorisations de 1990-1991 — Volume II des Comptes publics

Crédits (dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
-------------------	------------------	------------------	-------------

Approvisionnement et Services

Budgétaire

1	Dépenses de fonctionnement	266 781 000	305 528 993	304 471 021
5	Dépenses en immobilisations	13 025 000	25 935 000	25 804 776
10	Ministre d'Etat (Habitat) ¹	200 000	250 000	231 417
(L)	Ministre des Approvisionnements et Services - Traitement et allocation pour automobile ²	49 400	49 825	49 825
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés ²	31 887 000	34 209 000	34 209 000
(L)	Réciprocité fiscale ²	311 000 000	247 185 863	247 185 863
(L)	Fonds renouvelable des approvisionnements ²	7 119 000	(10 681 915)	(10 681 915)
(L)	Fonds renouvelable de la production de défense ²	(1 600 000)	—	32 645
(L)	Décision de la Cour fédérale	—	32 645	32 645
Total budgétaire				
		628 461 400	602 509 411	601 302 632

Non budgétaire

(L)	Compte de prêts de la production de défense ²	—	—	—
Total				
		628 461 400	602 509 411	601 302 632

Nota 1 : Paiement fait au nom du ministre d'Etat (Habitat) aux personnes engagées conformément à l'article 39 de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique

Nota 2 : Dans le cas des postes législatifs, les montants du total disponible et de l'Emploi réel sont identiques puisqu'il s'agit d'autorisations permanentes.

Fonds renouvelable des approvisionnements

Fonds renouvelable de la production

de défense

Le Fonds renouvelable de la production de défense fait partie de l'activité services centraux et services communs

Budget principal 1992-1993				Budget principal 1991-1992			
	Recettes	Dépenses	excédentaires	Recettes	Dépenses	excédentaires	
(en milliers de dollars)				(Recettes)			
Bénéfice de fonctionnement prévu	—	170 110	169 550	560	1 141	518	Bénéfice de fonctionnement prévu
Éléments hors caisse compris dans le calcul du bénéfice de fonctionnement :	—	54 150	54 810	(660)	(2 018)	518	Éléments hors caisse compris dans le calcul du bénéfice de fonctionnement :
Augmentation du fonds de roulement	—	323 653	325 979	(2 326)	(2 018)	518	Augmentation du fonds de roulement
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	—	547 913	550 339	(2 426)	(359)		Nouvelles acquisitions d'immobilisations
Total des prévisions — besoins de trésorerie nets	—	498	(1 975)	2 473	8 119		Total des prévisions — besoins de trésorerie nets
Augmentation du fonds de roulement	—	548 411	548 364	47	7 760		Augmentation du fonds de roulement
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	—	—	—	—	—	—	Nouvelles acquisitions d'immobilisations
Total des prévisions — besoins de trésorerie nets	—	—	—	—	—	—	Total des prévisions — besoins de trésorerie nets

(en milliers de dollars)

Bénéfice de fonctionnement prévu

Éléments hors caisse compris dans le calcul du bénéfice de fonctionnement

Sous-total

Augmentation du fonds de roulement

Nouvelles acquisitions d'immobilisations

Total des prévisions — besoins de trésorerie nets

47

Programme par activité

Années- personnes*	Fonctionnement	Dépenses en immobilisations	Paiements de transfert	Budgetaire Total	Moins: Receivés à valeur sur l'autorisation	Budget principal 1992-1993		Budget principal 1991-1992
						Total	Total	
Services centraux et services communs	5 979	564 384	27 769	2 494	594 647	247 785	346 862	243 786
Soutien et administration du Programme	1 451	159 399	5 227	—	164 626	12 238	152 388	98 718
Organismes de service spéciaux	1 974	385 656	5 882	—	391 538	380 520	11 018	16 765
Années-personnes en 1991-1992	9 404	1 109 439	38 878	2 494	1 150 811	640 543	510 268	359 269
							9 435	

* Les chiffres indiquent les années-personnes au complet. Des informations supplémentaires sont présentées au Tableau 44 : Détail des besoins en personnel, à la page 76.

Le Fonds renouvelable des approvisionnements

Le Fonds renouvelable comprend Conseils et Vérification Canada, le Groupe Communication Canada et les Services facultatifs, composés de trois gammes de service: Gestion des transports, Approvisionnement en articles stockés, et Distribution des biens de la Couronne. Les profits ou les pertes étant calculés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, ils ne reflètent pas les besoins de trésorerie qui sont inclus dans le Budget des dépenses. Certains éléments qui doivent être pris en considération dans le calcul des profits et des pertes ne nécessitent pas de dépenses de trésorerie. Certaines dépenses de trésorerie incluses n'ont, quant à elles, aucune incidence sur le solde d'opérations courantes. Ces deux éléments peuvent être rapprochés de la façon suivante:

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 — Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)

Budget principal **1992-1993**

Budget principal 1991-1992

Approvisionnement et Services

1	Dépenses de fonctionnement ¹	438 499	310 779
5	Dépenses en immobilisations	25 451	9 762
(L)	Ministre des Approvisionnements et Services — Traitement et		
(L)	Contributions aux régimes	51	51
(L)	d'avantages sociaux des employés	46 220	30 667
(L)	Fonds renouvelable des		
(L)	Fonds renouvelable de la	47	7 760
	approvisionnements		
	production de défense		
	Credits non requises		
	Ministre d'Etat (Habitation)		
	Fonds du personnel exempté		
—	Reciprocité fiscale ²	—	250
—		—	—
	Total du ministère	510 268	359 269

1 ASC a refinancé les gammes de services des Acquisitions et de la Gestion des transports en passant au mode de l'autofinancement à celui des crédits. Cela donne lieu à une augmentation de 137 359 000 \$ dans les crédits votés et une diminution d'un montant équivalent dans le Fonds renouvelable des approvisionnements. Les fonds proviennent du transfert des niveaux de référence des clients des sommes qui leur servaient jusqu'à payer ces services.

2 Ce programme a été éliminé le 1er janvier 1991 suite à l'introduction de la taxe sur les produits et services. Le montant qui reste sera imputé au Budget des dépenses supplémentaires de 1991-1992

Crédits — Libellé et sommes demandées

Crédits (en dollars)

Budget principal **1992-1993**

Approvisionnement et Services

1	Approvisionnement et Services — Dépenses de fonctionnement et contributions y compris : a) les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada, de la Loi sur l'assurance-chômage, du Fonds renouvelable des approvisionnements; b) autorisation de dépenser les recettes de l'année	438 499 000
5	Approvisionnement et Services — Dépenses en immobilisations	25 451 000

(Autorisations de dépenser) 5

B. Activité relative à l'administration et au soutien du Programme

1. Administration du Programme
 - a) Sous-activité de l'Administration
 - b) Sous-activité de la Politique et de la planification ministérielles
 - c) Sous-activité des Finances
 - d) Sous-activité des Ressources humaines
 - e) Sous-activité de la Gestion du Programme
2. Soutien du Programme
 - a) Sous-activité du Soutien à la prestation des services centraux et des services communs
 - b) Sous-activité du Règlement des contrats
 - c) Sous-activité des Coûts contractuels et de l'examen financier
 - d) Sous-activité de la Sécurité

- C. Organismes de service spéciaux
1. Groupe Communication Canada
 2. Office des normes générales du Canada
 3. Conseils et Vérification Canada

Section III

Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article
2. Besoins en personnel
3. Dépenses en immobilisations
4. Paiements de transfert
5. États financiers des fonds renouvelables
- A. Fonds renouvelable des approvisionnements
- B. Fonds renouvelable de la production de défense
6. Coûts nets du Programme

B. Table de concordance

Abréviations

Index

Autorisations de dépenser

A.	Autorisations pour 1992-1993 — Partie II du Budget des dépenses	5
B.	Emploi des autorisations de 1990-1991 — Volume II des Comptes publics	8

Section I
Aperçu du Programme

A.	Plans pour 1992-1993	9
----	----------------------	---

1.	Points saillants	9
2.	Résumé des besoins financiers	10

B.	Rendement récent	12
1.	Points saillants	12
2.	Examen des résultats financiers	13

C.	Données de base	14
1.	Introduction	14
2.	Mandat	14

3.	Objectif du Programme	14
4.	Organisation du Programme	15
5.	Méthodes de financement	20

D.	Perspective de planification	22
1.	Facteurs externes qui influent sur le Programme	22
2.	Objectifs de planification	23

3.	Initiatives	24
4.	Initiatives en cours - Mise à jour	25

E.	Efficacité du Programme	27
1.	Mesure du rendement	27
2.	Évaluation	28
3.	Vérification interne	28

Section II

Analyse par activité/sous-activité

A.	Activité des services centraux et des services communs	30
----	--	----

1.	Services centraux	32
a)	Sous-activité de la Gestion bancaire et de la trésorerie	32
b)	Sous-activité de la Comptabilité centrale et des rapports	34
c)	Sous-activité des Paiements socio-économiques et autres paiements	35

2.	Services communs	38
a)	Sous-activité des Acquisitions	38
b)	Sous-activité des Services de rémunération	42
c)	Sous-activité de la Distribution des biens de la Couronne	44
d)	Sous-activité de l'information	46
e)	Sous-activité des Grands projets de l'État	47
f)	Sous-activité des Services de soutien de l'information de gestion	49
g)	Sous-activité de l'Approvisionnement en articles stockés	51
h)	Sous-activité de la Gestion des transports	52

Le présent Plan de dépenses est destiné à servir de document de référence. Il est donc constitué de diverses parties, plus ou moins détaillées, pour répondre aux besoins des différents lecteurs.

Ce document comprend trois sections. La section I donne un aperçu du Programme ainsi qu'un résumé du rendement actuel et des plans pour l'avenir. Pour ceux qui désirent plus de détails, la section II décrit chaque activité et donne, pour chaque sous-activité, les résultats escomptés ainsi que d'autres renseignements clés sur le rendement, à titre de justification des ressources demandées. La section III fournit de plus amples précisions sur les coûts et les ressources, ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Ce document est conçu pour permettre aux lecteurs de trouver facilement les renseignements voulus. La table des matières comprend un énoncé détaillé du contenu de chaque section. Le résumé financier inclus dans la section I fournit des références relatives aux informations plus détaillées de la section II. L'index regroupe l'information par sujet. Enfin, le document est émaillé de renvois permettant d'obtenir plus de précisions sur des points particuliers.

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en concertation de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres librairies

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition

Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-46

ISBN 0-660-57043-2



Imprimé sur du
papier recyclé
Printed on
recycled paper

Approvisionnements et Services Canada

Budget des dépenses 1992-1993



Partie III

Plan de dépenses

CA1
FN
-E 77

Supreme Court of Canada

1992-93 Estimates



Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-25
ISBN 0-660-57044-0

Printed on
recycled paper

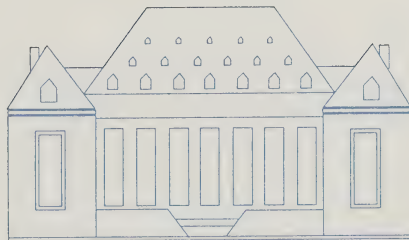


Imprimé sur du
papier recyclé

1992-93 Estimates

Part III

Supreme Court of Canada



Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance then provides a more detailed description of each activity, including the expected results and other key performance information that forms the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources and special analyses that the reader may need to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

Material in this document is presented as two activities. The first is *Administration*, which is charged to a voted authority. The second is *Judges' salaries, allowances, and annuities; annuities to spouses and children of Judges; and gratuities to spouses of such Judges who die while in office*. Because it is funded by statutory payment, not a voted authority, the second cannot be discussed in this document in terms of performance or effectiveness. However, a description is provided in order to present a complete picture of the organization of the Supreme Court of Canada.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The Table of Contents provides a detailed guide to the contents of each section. The index gathers information by subject matter. References are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.



Table of Contents

Spending Authorities

Authorities for 1992-93 — Part II of the Estimates	4
--	---

Section I — Program Overview

A.	Introduction to Program	
1.	Mandate	6
2.	Program Objective	6
3.	Program Description	6
4.	The Supreme Court Appeal Process	6
5.	Program Organization for Delivery	9
6.	Environment	11
7.	Plans for 1992-93 and Recent Performance	16
B.	Program Performance Information	
1.	Summary of Financial Requirements	17
2.	Review of Financial Performance	18
3.	Branch Reports	20
(a)	Office of the Registrar	20
(b)	Deputy Registrar Branch	21
(c)	Legal Affairs Branch	23
(d)	Library and Research Branch	25
(e)	Finance Branch	28
(f)	Administration Branch	29
(g)	Personnel Branch	31

Section II — Supplementary Information

A.	Profile of Program Resources	
1.	Financial Requirements by Object	32
2.	Personnel Requirements	32
3.	Transfer Payments	34
4.	Net Cost of Program	34
B.	Use of 1990-91 Authorities — Volume II of the Public Accounts	35
C.	Further Information	35
D.	Index	36

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 — Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates	1991-92 Main Estimates
Supreme Court of Canada			
40	Program expenditures	11,082	10,987
(S)	Judges' salaries, allowances and annuities; annuities to spouses and children of Judges; and gratuities to spouses of such Judges who die while in office	3,515	3,205
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,012	944
Total Agency		15,609	15,136

Votes — Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1992-93 Main Estimates
Supreme Court of Canada		
40	Supreme Court of Canada — Program expenditures	11,082,000



Program by Activities

	1992-93 Main Estimates				Total	1991-92 Main Estimates
	Authorized Person- Years*	Budgetary Operating	Capital	Transfer Payments		
(thousands of dollars)						
Judges' salaries, allowances, and annuities; annuities to spouses and children of Judges; and gratuities to spouses of such Judges who die while in office	—	2,166	—	1,349	3,515	3,205
Administration	145	11,866	228	—	12,094	11,931
	145	14,032	228	1,349	15,609	15,136
1991-92 Authorized Person-Years*	142					

* See Figure 16, page 33, for additional information on person-years.



Section I — Program Overview

A. Introduction to Program

1. Mandate

The authority to establish a final court with a wide national jurisdiction was reposed in the Parliament of Canada by section 101 of the Constitution Act, 1867.

The Supreme Court of Canada is charged with fulfilling the mandate stated in sections 35 and 52 of the Supreme Court Act which is to "have and exercise an appellate, civil and criminal jurisdiction within and throughout Canada" and again to "have and exercise exclusive ultimate appellate civil and criminal jurisdiction within and for Canada".

2. Program Objective

The objective of the Supreme Court of Canada is to provide a general Court of Appeal for Canada.

3. Program Description

The operation of the Program of the Supreme Court of Canada (hereinafter referred to as "the Court") requires the provision of a variety of services to the members of the Court, litigants, the legal community, and the public in general.

The Court is the highest court of the land and as such it is one of Canada's most important national institutions. As the final general court of appeal it is the last judicial resort for litigants, either individuals or governments. Its jurisdiction embraces both the civil law of the province of Quebec and the common law of the other nine provinces and two territories.

The Court hears cases from the ten provincial and two territorial Courts of Appeal and from the Appeal Division of the Federal Court of Canada. In addition, the Court is required to deliver its opinion on any question referred to it by the Governor in Council. The importance of the Court's decisions for Canadian society is well recognized. The Court assures uniformity, consistency and correctness in articulation, development and interpretation of legal principles throughout the Canadian judicial system.

4. The Supreme Court Appeal Process

A brief description of the appeal process is provided to give a context to the Program activities. Figure 1 summarizes the steps of the appeal process and shows in simplified terms the Court's involvement. The administrative and research functions that support the appeal process are described in detail in the Branch Reports (see pages 20-31).

The Court comprises the Chief Justice and eight Puisne Judges, all of whom are appointed by the Governor in Council. The Court hears appeals from three main sources. Most cases are first submitted as applications for permission to appeal. Such permission, or leave to appeal, is given by the Court if a case involves a question of public importance or if it raises an



important issue of law that warrants consideration by the Court. The second source is when leave to appeal is not required. When in a criminal case the Court of Appeal reverses an acquittal or when a judge of that court dissents on a point of law, it is possible to appeal as of right to the Court. The third source is referrals by the federal government, whereby the Court is required to give an opinion on constitutional or other questions.

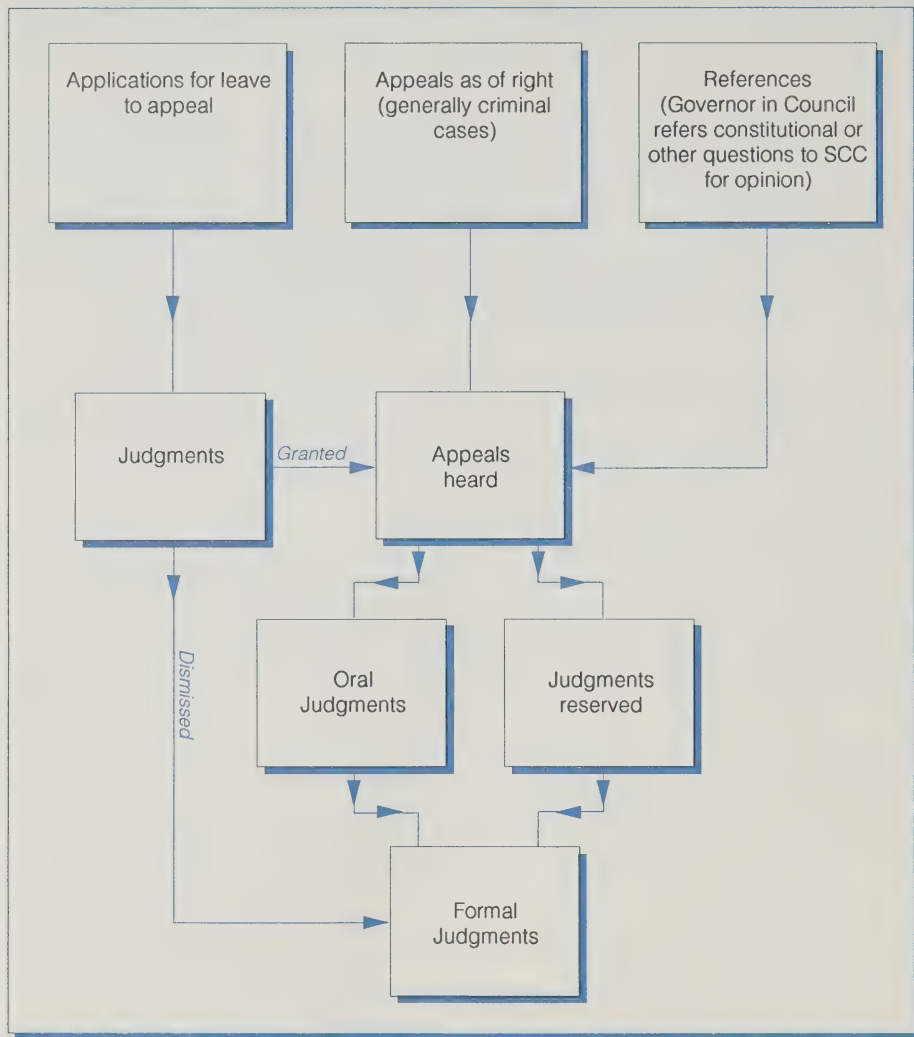
Applications for leave to appeal are usually determined by the Court based on written submissions filed by the parties. An oral hearing will be held only when so ordered by the Court. Applications for leave are dealt with by three Judges. If leave is refused, it is the end of the case. If leave is granted, or when a case comes directly to the Court from one of the other sources, written legal arguments and other documentation is prepared and filed by the parties. A hearing of the appeal is scheduled and the Court, as a general rule, allows two hours for such hearings. Before an appeal reaches the hearing stage, numerous motions (such as those requesting an extension of time for the filing of documents) may be brought by the parties. These are usually dealt with by a single Judge, or by the Registrar (see page 20).

The decision of the Court is sometimes given immediately at the end of the argument, but more often it is reserved to enable the Judges to write reasons. When a reserved decision is ready to be delivered, the date for release is announced in advance and reasons for the decision are in most cases deposited with the Registrar. However, the Court can pronounce the formal judgment in the courtroom. Immediately after judgments are released, reasons for judgments are made available to the parties and to the public in hard copy form and to legal databanks in electronic format.

As required by its constitutive statute, the Court publishes its decisions in the form of Supreme Court Reports, which include all the reasons for judgment rendered by the Court in a given calendar year. A weekly Bulletin of Proceedings containing detailed accounts of the Court's recorded proceedings and upcoming agenda is distributed to the legal profession and to the public.



Figure 1: Supreme Court Appeal Process



5. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Court Program is divided into two activities:

- ☐ **Administration.** The administration activity provides administrative and legal support services to the Judges, litigants, the legal community, and the public in general.

The key services provided by this activity to its different clients are as follows:

- Administering the Court in an effective and efficient manner;
- Reporting and publishing the judgments of the Court;
- Managing the Library of the Court;
- Providing assistance and information to all those who wish to visit or use Court facilities;
- Ensuring that the records and history of the Court are preserved and maintained; and
- Restoring and maintaining the heritage aspects of the Supreme Court building.

- ☐ **Judges' salaries, allowances, and annuities; annuities to spouses and children of Judges; and gratuities to spouses of such Judges who die while in office.** This activity consists of statutory entitlements to the Judges of the Court as provided for in the Judges Act. Although reported as an activity in the financial tables, it is not discussed here in terms of performance or effectiveness.

Organization structure: The administration activity is carried out by the Registrar and six Branches under the responsibility of the Registrar. The Registrar of the Supreme Court of Canada is responsible for the proper administration of all services provided for and by the Court, subject to direction by the Chief Justice of Canada. The Registrar also carries out quasi-judicial duties. The Registrar and the Deputy Registrar are appointed by Governor in Council.

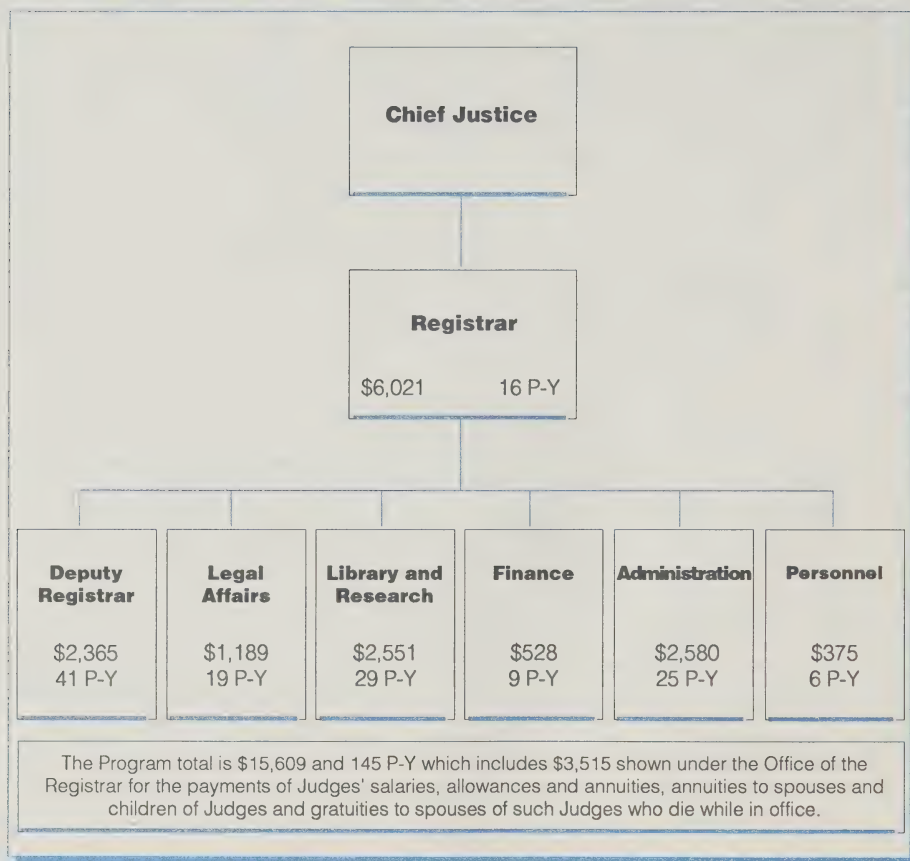
The Branches are:

- ☐ Deputy Registrar;
- ☐ Legal Affairs;
- ☐ Library and Research;
- ☐ Finance;
- ☐ Administration; and
- ☐ Personnel.



Figure 2 shows the organization of the Court and the distribution of its resources for 1992-93. It should be noted that all person-year resources of the Program relate to the Administration Activity.

Figure 2: Program Organization and Resources



6. Environment

The following factors bear upon the nature and operation of the Court Program.

Workload: The volume and nature of work carried out under the Program is to a large degree dictated by the activities of the Bench. The following charts illustrate by calendar year the volume trends in terms of Bench activities that the Program supports. These charts show the general increase in applications for leave that were submitted, appeals that were heard, and judgments rendered; and the overall marked decrease in the number of remanets (the backlog of unheard cases remaining at the end of the year) and cases awaiting judgment. Together, the charts show a significant increase in Bench activities requiring administrative, research and other support from the Program.

Figure 3 shows the number of applications for leave to appeal submitted to the Court in recent years.

Figure 3: Number of Applications for Leave to Appeal

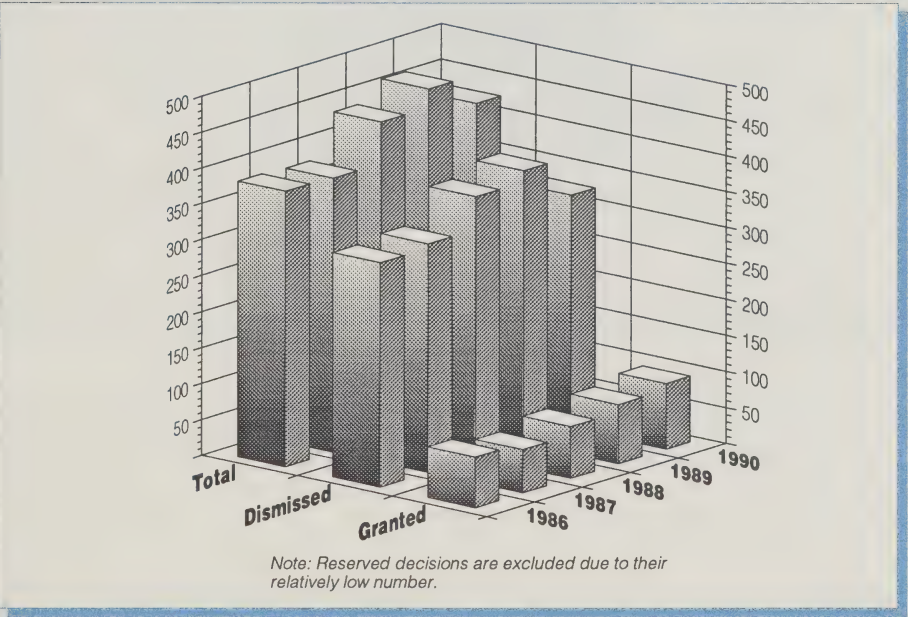


Figure 4 shows the overall increase in the number of appeals heard and the corresponding decrease in the number of remanets, representing the backlog of cases outstanding at the end of each year.

Figure 4: Number of Appeals Heard

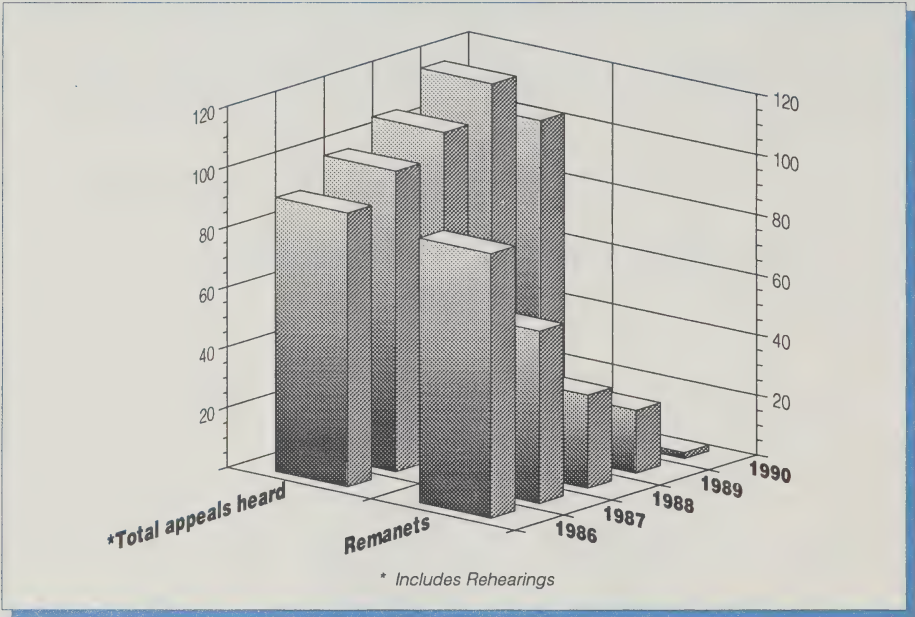
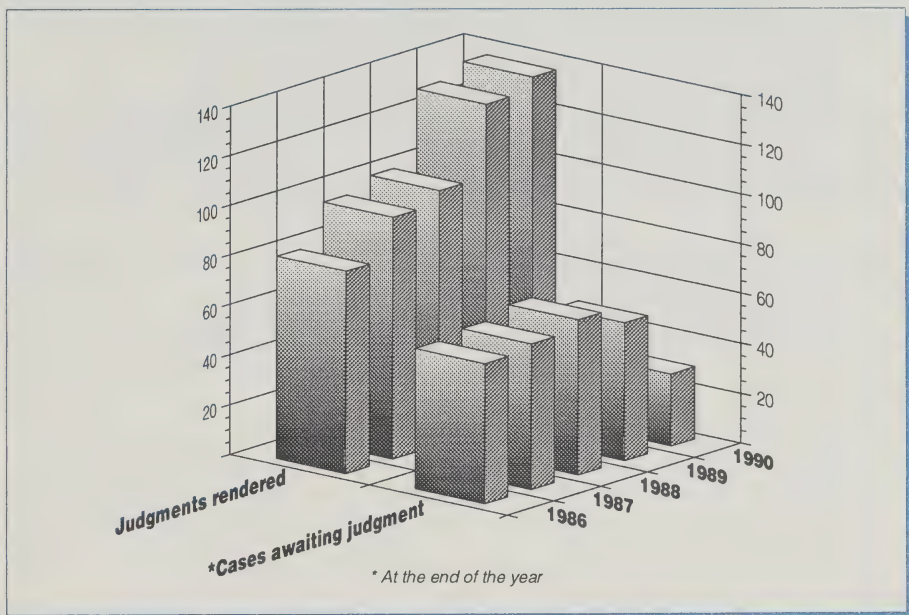


Figure 5 shows the increase in the number of judgments rendered and the corresponding decrease in the number of cases for which judgment was pending.

Figure 5: Number of Judgments Rendered and Cases Awaiting Judgment



The increases as shown in figures 3, 4, and 5 affect the workloads of all Branches of the Administration activity. Another indication of the Court's expanding workload is the increase in the number of pages of judgments published in the Supreme Court Reports, which rose from 2,365 in 1987 to an estimated 3,400 in 1991 (see page 21 for a discussion of this trend). The reporting of the Court's decisions is only the final stage of a lengthy process which begins with the filing of documents that commence proceedings in the Court and which involves most, if not all, levels of the Court Administration.

Legislative: The direction and nature of the Court Program is determined by the Supreme Court Act and other Acts of Parliament, which confer jurisdiction upon the Court. Therefore, the introduction of amendments to any one of these statutes has a direct impact on the Program. In addition the enactment of, or substantive amendment to, any piece of legislation may eventually affect the Program since the Court, as the final arbiter of disputes between citizens or between citizens and governments in Canada, is eventually called upon to settle legal issues that arise as a result of these enactments or amendments.



Passage of the Canadian Charter of Rights and Freedoms, for example, has resulted in a significant increase and shift in workload throughout the Court. Parties in cases involving all areas of the law now often refer to the Charter as being a factor in their case. This requires more of the Court's time in research, analysis and deliberation. The Court has to stay abreast of developments not only in Canada but in other countries with similar Charters of Rights. Because the Charter imposes a new perspective on the interpretation of all existing laws, the Court is dealing with more complex and time-consuming issues than ever before. Charter issues are developing and the lower courts rely upon the leadership of the Court in this vital area.

Charter issues are having a particular impact upon the Library. The collection must reflect the ethical, moral, medical and philosophical issues that now have bearing upon such cases. In order to provide up-to-date research materials from both Canada and other countries, the Library must ask for annual increases over and above that of inflation. Failure to provide these materials could cause a loss of credibility on important and high-profile issues.

Social: The continuing increase in cases related to human rights has placed the Court more and more in the public eye. Decisions affect the ordinary citizen in numerous significant ways, making it incumbent upon the Court to present itself clearly and accurately and to set an example as an effective, efficient and humane organization. The Court seeks to attract the highest calibre candidates to its legal and professional positions in performing its leadership role to the Canadian Judiciary, and maintaining its credibility in the eyes of the legal community and the public (see pages 25, 26 and 28).

Political: The Court is the apex of the Judiciary, the "third Branch" of the government. The Constitution Act and the Supreme Court Act establish the Court as the final arbiter in all judicial cases, including those which have serious implications for governments. The federal government may ask the Court for an opinion on the constitutionality of any statute.

Current legislation establishes that, for administrative purposes, the Court is a department within the Government of Canada and operates as a department. The independence of the judiciary is a fundamental principle underlying the Canadian legal and governmental system. It is of paramount importance that every measure be taken to safeguard judicial independence. Therefore, a delicate balance must be maintained between the Program's administrative and judicial functions to ensure that the Court's independence is not compromised.

Economic: The Supreme Court, like all federal departments and agencies, is affected by the current economic climate and budgetary issues. In response, the Court is exercising restraint in program management while maintaining a high quality of service (see page 18).

Technological: The increasing use of automated systems and other technology by the legal community, by clients, and by the media has compelled the Court to be responsive to the need for fast, cost-effective access to the Court and its decisions. One such response is the use of satellite-link videoconferencing by which litigants argue their cases from seventeen cities across Canada.

An increase in both the number of cases and their complexity requires the Court to manage a large number of files containing vast quantities of paper documents. The Court is looking closely at automation technology to enable it to better manage, and allow easier access



to, its information holdings via the Case Management System (see page 23) and the Library Management System (see page 27). Automated systems have been introduced to make the day-to-day operations of the Court more efficient and more cost effective, both in processing appeals and publishing Court decisions, as well as in supporting the research function and management of the country's largest legal research library. Obsolescence of the National Library's shared bilingual on-line catalogue system (DOBIS) currently in use necessitates replacing it with an in-house library management system (see page 28).

With the increased use of technology within the legal and communications communities, Court management has experienced increasing needs for fast access to information and improved communications. With the accrued managerial responsibility and accountability resulting from PS 2000 implementation, there has been a growing need for such communications tools both internally (for information exchange and decision-making) and externally (for rapid access to outside databases and other resources). The Court is introducing new technology in response to this changing climate (see pages 28, 29 and 31).

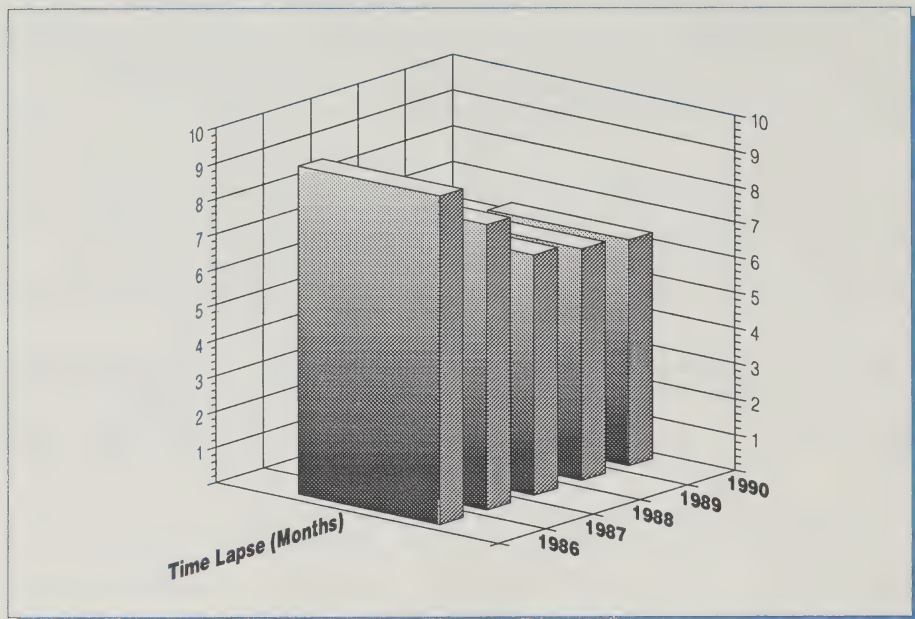
Professional: The Court is responsive to suggestions from the Bar on ways to expedite the hearing of cases and processes before the Court. Courts and law offices across the country are being computerized and this will result in changes to the processes within the Court to meet these new requests and to service the information needs of the legal community regarding Court cases (see *Technological*, above).

Supreme Court Bench: The substantial increase in the workload of the Court over recent years came about not only as a result of the increase in the number of cases (as shown in figures 3, 4, and 5) but also as a result of the departure from the Bench of eight Judges in as many years. Judges who retire must, within six months of retirement, complete written decisions on all cases in which they participated and in which they have chosen to write. As a result, there is increased pressure of work on both the Judges and the Court staff in order to support and publish the decisions of both the retiring and the active Judges. Furthermore, efforts by the Judges to render their decisions as quickly as possible have an effect on the workload of the Court's staff and, as a result of Judges working in concert, on the workloads of other Judges as well.

In recent years the Bench has pursued a policy of hearing more cases and delivering judgments more quickly. Whereas in the past no time limit was fixed for the hearing of appeals, the Court now as a general rule allows only two hours for a hearing, and has reduced substantially the time taken to deliver judgments. The combined effect of more cases and faster delivery of judgments has been growing pressure on the Administration activity. Figure 6 shows the decrease over recent years in the average length of time between the hearing and the judgment.



Figure 6: Average Time Between Hearing and Judgment



7. Plans for 1992-93 and Recent Performance

The Court plans to undertake the following projects:

- ❑ Improve the Court's management structure through a program of upgrading human resources to provide levels of expertise and service hitherto unavailable in-house. The program is to be implemented through the Personnel Branch (see page 31) and is a major planning item within the Legal Affairs Branch (see page 25) and the Library and Research Branch (see page 28).

The Court is continuing to implement the following:

- ❑ Continuation of the Court's plan to modernize and improve all aspects of its operations. The objective is to ensure that services rendered to the legal community and the public are as efficient and accessible as possible. Through this plan, which was initiated in 1986-87, the Court is addressing major issues such as:
 - building fit-up and renovation (Administration Branch, see page 30);



- systems automation (Library and Research Branch, see pages 26, 27 and 28; Legal Affairs Branch, see page 23; and Administration Branch, see page 29); and
- microfilming of source documents (Legal Affairs Branch, see page 24).

B. Program Performance Information

1. Summary of Financial Requirements

The department estimates total financial requirements of \$15.6 million and 145 person-years in 1992-93. The administration activity accounts for 77.48% of the total Program expenditures and 100% of the person-years. A summary of the financial requirements by Branches and activity is presented in Figure 7.

Figure 7: Financial Requirements by Branches and Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93		Forecast 1991-92		Actuals 1990-91	
	\$	P-Y*	\$	P-Y*	\$	P-Y*
Office of the Registrar	2,506	16	1,468	16	2,263	17
Deputy Registrar	2,365	41	2,448	39	2,254	40
Legal Affairs	1,189	19	1,092	17	1,213	16
Library & Research	2,551	29	2,591	28	2,274	29
Finance	528	9	675	11	461	9
Administration	2,580	25	2,764	23	2,711	25
Personnel	375	6	533	8	373	7
Total Administration	12,094	145	11,571	142	11,549	143
Judges' salaries, allowances and annuities; annuities to spouses and children of Judges; and gratuities to spouses of such Judges who die while in office	3,515	—	3,205	—	2,930	—
	15,609	145	14,776	142	14,479	143
Person Years*						
– Controlled by TB		145		142		143
– Other		2		2		1

* See Figure 16, page 33, for additional information on person-years.

Explanation of change: The financial requirements for 1992-93 are 5.63% or \$833,000 more than the 1991-92 forecast expenditures. This increase comprises:



	\$	PY
❑ Additional personnel-related costs to absorb standard increases, to adjust the Court's salary base to a more equitable level, and to enable the Court to upgrade the level of its staff expertise	372	—
❑ Additional resources secured to respond efficiently to the increasing workload	310	3
❑ Adjustments to the Judges' salaries, pensions and allowances	310	—
❑ Government policy changes regarding Supply and Services acquisition fees, severance pay and maternity allowance	(159)	—

Explanation of 1991-92 Forecast: The 1991-92 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1991) represents a decrease of 2.37% or \$360,000 from the 1991-92 Main Estimates level of \$15,136,000. This difference is due to the establishment of frozen allotments pursuant to the February 1991 Budget.

2. Review of Financial Performance

A summary of the department's 1990-91 spending by activity is presented in Figure 8.

Figure 8: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	Actual	1990-91 Main Estimates	Change
Administration	11,549	11,190	359
Judges' salaries, allowances, and annuities; annuities to spouses and children of Judges; and gratuities to spouses of such Judges who die while in office	2,930	3,205	(275)
	14,479	14,395	84
Person-years*:			
– Controlled by TB	143	139	4
– Other	1	2	(1)
	144	141	3

* See Figure 16, page 33, for additional information on person-years.

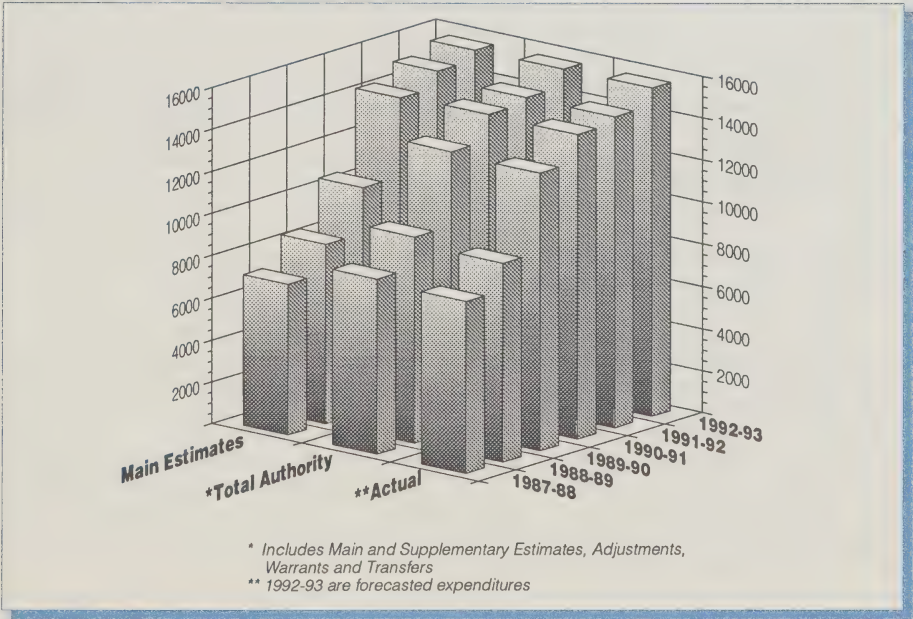


Explanation of Change: The actual financial requirements for 1990-91 were 0.58% greater than originally planned. This increase was due to:

	(\$000)
<div>❑</div> <div>Additional salary costs caused by the February '91 budget, sick leave replacements, and extra staff for the former Chief Justice while completing his mandate</div>	816
<div>❑</div> <div>Various savings in operating funds due to delays in some projects; these served to absorb a portion of the salary shortfalls</div>	(457)
<div>❑</div> <div>Overestimated statutory expenses such as salaries, pensions & relocation expenses for the Judges</div>	(275)

Historical Trends: Figure 9 illustrates the progression of the Court's expenditures year over year in response to the general increase in workload and other factors that influence levels of activity (see *Environment*, pages 11-16). These resources enabled the Court to respond efficiently to the various pressures put upon its operations while at the same time improving the quality of service provided.

Figure 9: Program Costs -- Historical Trends



3. Branch Reports

(a) Office of the Registrar

Organization: The Office of the Registrar comprises the Registrar's Office, the Judges' Chambers, and the Office of the Executive Legal Officer.

Description: The Registrar of the Supreme Court of Canada is the Court's Chief Administrator. The other six administrative Branches of the Court operate under the Registrar's direction. The Registrar must ensure that the Court is managed and administered effectively through the development and implementation of appropriate management systems and the engagement and direction of human resources. The Registrar is the administrator of the Judges Act as it applies to the Judges of the Court. The Judges' Chambers provide direct and immediate support to the Judges. The office of the Executive Legal Officer provides support to the Chief Justice's Chambers in areas related to Court activities as well as other responsibilities of the Chief Justice.

Performance: The Office of the Registrar, as interface between the executive and the judiciary, fulfilled its role in implementing the restraint policy of the government while maintaining the services required by the Court. The workload is determined by the level of activities of the Bench in terms of the number of appeals and judgments to be processed (see page 11). The administration was able to meet all its responsibilities to the Court in supporting the judicial process, including the additional workload generated when Judges retire and others are appointed.

Following consultations with the Bar, amendments to the Supreme Court Rules were adopted by the Court in order to streamline the appeal process. Such amendments include the allowance of service by fax; and changes to the computation of time limits on appeals, providing for earlier filing and inscription to allow more preparation time on a case. The Registrar was empowered to extend or abridge time limits for the filing of materials, a task that previously required the attention of a Judge. New policies were also developed to improve services to Judges, such as allowances for education, hospitality, conferences, and transportation.

Update to previously reported initiatives: The following progress has been made on the multi-year initiative previously reported.

Operational Plan Framework (OPF) (originally identified 1989-90): Although a priority issue, development of the OPF requires an evaluation of the structure of the Court and of its program delivery mechanisms. An evaluation program will be undertaken to examine these fundamental issues prior to development of the OPF.

Plans: Service to the judiciary and the legal profession is the key role of the Registrar. Further amendments to the Rules of the Court are planned in order to continue to improve the efficiency of the support work associated with the appeal process. As well, the Registrar will follow up on the various activities of the federal administration such as implementation of PS 2000 provisions regarding discretionary powers associated with the operating budget.



(b) Deputy Registrar Branch

Organization: This Branch comprises the Office of the Deputy Registrar, the Reports Division, the Law Clerks Program, and the Heritage Program.

Description: The Deputy Registrar must be in a position to replace the Registrar when the Registrar is absent or in any function at the Registrar's request, and is charged with assisting the Registrar, either by providing advice or undertaking administrative duties. In particular the Deputy Registrar administers the Law Clerks Program and the Heritage Program. The Deputy Registrar is appointed by the Governor in Council and is accountable to the Registrar.

The Reports division prepares judgments received from the Judges' Chambers for release and final publication in the Supreme Court Reports. Prior to their release, the judgments are translated, edited, and summarized in bilingual headnotes. Upon release they are used by the legal community, the media and the public at large. The judgments are also made available within minutes of their release to legal databanks for dissemination across the country. During Court sessions, the Branch also publishes the weekly Bulletin of Proceedings containing the proceedings and agenda of the Court; and arranges for wider dissemination of information regarding the Court's agenda and decisions through a newswire service.

Performance: The schedule for release of the decisions of the Court is determined by the Bench. As explained on pages 11-16, the schedule is affected by factors beyond the control of the Branch. Despite periods of unexpected and heavy growth in volume of decisions issued, especially in 1990, the judgments were processed (edited, summarized and translated) and released on schedule with no loss of quality. This was largely achieved not through additional resources but through significant voluntary effort in terms of extra hours worked by existing staff. This level of performance cannot be construed as a norm. Should unexpected increases in volume occur in future, provision for contract services may be required.

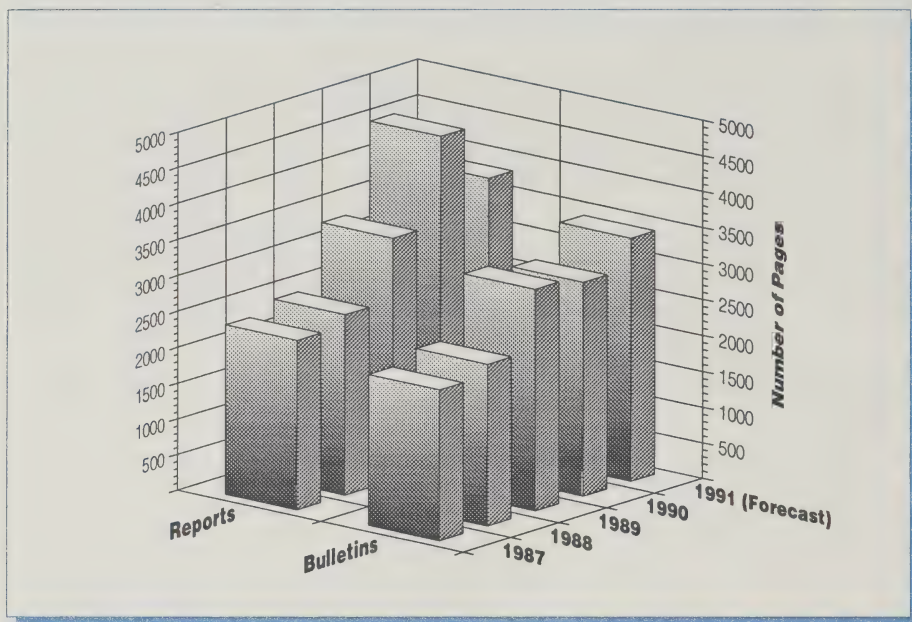
Judgments are published in Supreme Court Reports in both official languages within an average of 2.5 months of pronouncement, with an error rate of less than 1%. The Bulletin is published weekly during Court Sessions and the newswire is issued as required, usually at least weekly.

After a significant decrease from 1988 to 1989, due to the utilization of microcomputing and a direct line to the printer, the printing cost per page has been maintained at a low level.

The number of pages published in both the Reports and the Bulletin is an indication of the Court's expanding workload (see Figure 10). The year 1990-91 was exceptional, with a substantial increase in workload due to the retirement of a number of Judges during that year. This resulted in a rise in the requirement for processing the judgments (see also *Environment*, pages 11-16); the number of judgments, and hence the volume of Reports, has levelled off since then but nevertheless shows a general upward trend over the years.



Figure 10: Volume Trend for Supreme Court Reports and Bulletins



Plans: In 1992-93, the Branch plans to:

- ☐ explore the viability of issuing the Bulletin of Proceedings throughout the year, rather than only when the Court is in session;
- ☐ standardize the licensing arrangements made with private sector entities whose business is the electronic distribution of information, including decisions of the Court;
- ☐ address the issue of translation and the Court's operational relationship with the Translation Bureau, in an effort to maintain the proper level of service, quality and timeliness;
- ☐ proceed with a measure of reorganization of tasks and with a review of classifications, functions and operational needs, as part of the Court's highlighted plan to upgrade resources; and
- ☐ as part of the Heritage Program:
 - continue the historical displays in the Main Entrance Hall;
 - complete oral histories on at least 2 previous Supreme Court Judges;



- coordinate activities with other department's activities surrounding the 125th anniversary of confederation;
- explore the viability of donating or exhibiting heritage robes of previous Justices; and
- commence work on a video or other public education project explaining the Court's activities.

(c) Legal Affairs Branch

Organization: In the fall of 1990, the Legal Affairs Secretariat and the Process Registry were merged into a new Legal Affairs Branch, headed by a General Legal Counsel who reports directly to the Registrar. This Branch now consists of three divisions: the Director's Office, Legal Services, and the Process Registry.

Description: Legal Affairs is responsible for processing all documents filed by the parties; recording all proceedings in a case; for microfilming the contents of all court files for archival purposes; and for drafting summaries of Court cases which are used by the Court and disseminated to the legal community and the media. The Branch also provides information, advice and assistance to lawyers, the media and the public on matters relating to Court procedure and cases before the Court; and acts as correspondence secretary for the Registrar. Legal Affairs' public information role includes responsibility for guided tours.

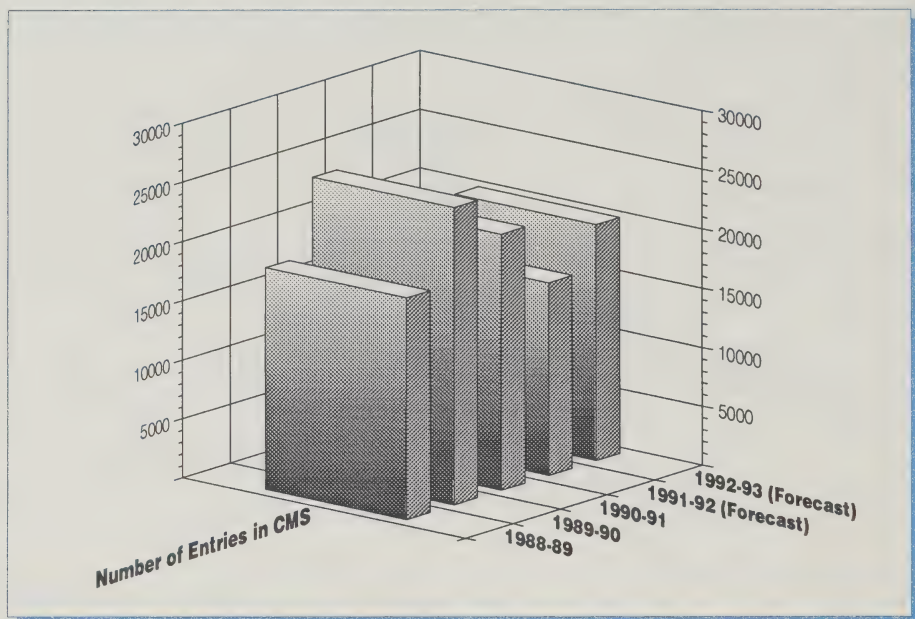
Performance: During 1990-91, Legal Affairs staff prepared summaries of the 466 applications for leave to appeal heard by the Court or submitted to the Court for adjudication, an increase of 18.3% from the previous year; and drafted 96 summaries of appeals. The Branch also drafted 1159 responses to inquiries regarding Court procedures or services or the status of a case, an increase of 28% from the previous year.

An upgrade to the automated Case Management System (CMS) that became fully operational in 1989 continues to improve tracking, scheduling and monitoring of cases brought before the Court. In 1991-92, the number of Court users with access to the CMS was increased to include all 27 law clerks. A system upgrade was introduced to accommodate the higher number of users and provide increased speed and capacity.

During 1990-91, the Process Registry made 21,664 entries into the CMS database against cases before the Court. A CMS entry is made each time a document is filed by the parties, any judicial activity occurs, or any order is made by the Court regarding a case. The actual and forecast number of CMS entries in recent years is shown in figure 11. In 1991-92 there was a return to more normal levels following the exceptional workloads of the previous two years; however, an increase is expected in 1992-93.



Figure 11: Number of Entries in CMS



In 1990-91, Legal Services lawyers managed and participated in a successful pilot project to evaluate the efficiency and accuracy of automated full text retrieval as a research tool. This type of computer software enables the Court to identify and track cases raising similar legal issues. As a result, more efficient use can be made of the Court's limited hearing time by grouping these cases together for hearings.

In 1990-91, the Process Registry began preparations for an ongoing microfilming program to convert all judicial records and documents to a spacesaving archival format. In an effort to reduce file preparation costs associated with the microfilming files, the Process Registry has adopted new filing procedures. These new procedures will ensure that the documentation contained in court files can be retrieved more easily for microfilming. The Process Registry also undertook a project in the summer of 1991 to identify those files which had not been microfilmed initially because additional processing was required before the files could be closed. It is expected that this project will be completed in 1992-93 and the phased microfilming of the 800 files so identified will begin.

As a result of the audit observations some changes have been made to case processing, including changes to file types and classification systems for easier user access. Files identified as no longer active in CMS have been closed, making the index of active files more accurate. Improvements to records management were introduced to restrict and control



access to files. An excessive workload in the area of control of Court case files is being addressed in the reorganization and reassignment of duties. Improvements were also introduced in methods of handling cash, and written procedures have been drafted and are in place.

Update to previously reported initiatives: The following progress has been made on the multi-year initiative previously reported.

Branch Reorganization: The reorganization of staff and the reassignment of duties within Legal Affairs planned for 1990-91 began with the creation of the Director's Office which is responsible for providing administrative support to the Division and managing the Guided Tours Program. The reorganization of Legal Services is being conducted in 1991-92. The reorganization of the Process Registry, which was delayed pending results of an audit by the Audit Services Group, will follow recommendations contained in the audit report and is expected to be settled by the end of 1991-92. The reassignment of duties within the Branch is resulting in a closer collaboration between Legal Services and the Process Registry. Staffed by lawyers, Legal Services now can provide the necessary legal advice and support to the Process Registry allowing staff to better serve the Members of the Court, the legal community and the public.

Plans: As part of the Court's highlighted plan to improve management structure and the calibre of in-house expertise, and following completion of the reorganization undertaken in the above initiative, the Legal Affairs Branch plans to undertake a revision of all job descriptions to achieve an accurate reflection of the work performed by staff. It is essential to the Court in performing its leadership role to the Canadian Judiciary that it provide services of the highest quality. Continuity and constancy are essential and can best be achieved by ensuring that the Court has on staff a suitable blend of experience and expertise and that the number of staff turnovers be kept to a minimum. Because the Court has determined that the Legal Services division is an area where a particularly high level of legal expertise is required, priority will be given to revision of job descriptions in this division. It is expected that this revision will be undertaken and completed by the end of 1992-93.

In addition to the phased program of microfilming that is planned for 1992-93, Legal Affairs will continue to upgrade and streamline the automated Case Management System (CMS).

(d) Library and Research Branch

Organization: This Branch comprises the Office of the Director and three divisions: Technical Services and Systems; Information and Reader Services; and Research.

Description: The Branch is responsible for the development of a high calibre research law library and management and preservation of a collection with the range of authorities required by a court of last resort for both civil and common law. It provides guaranteed access to the legal authorities required by the Court and serves as a research resource for the legal community and for the government. Its major outputs are bibliographic records to provide collection access and control, and information and document delivery in response to or in anticipation of information needs. The Branch also provides expert legal research services for the Court.



Performance: The increasingly complex issues dealt with by the Court, and its need to stay abreast of developments in other countries as well as nationally, places demands on the Library to provide correspondingly sophisticated legal information and analysis services (see also *Environment*, pages 11-16). In 1990-91, a Chief and two research lawyer positions were established within the Research division to provide legal analysis relating to either civil or common law. Simultaneously, information-gathering services were enhanced by the consolidation of this function in the Information and Readers' Services division and the establishment of two professional librarian positions, including a Chief.

Increased managerial effectiveness resulted from the implementation of an office automation system, the first component of a Branch-wide automation plan. In 1991-92, more specialist and managerial positions were also added in Technical Services and Systems, including rare books and on-line cataloguing and systems management. Court access to information was also improved by provision of the Branch's on-line catalogue system to every automated Court workstation.

The Library has been responding to an increased need for information and document delivery services as indicated by figures 12 and 13.

Figure 12: Volume Trend for Circulation and In-Library Use

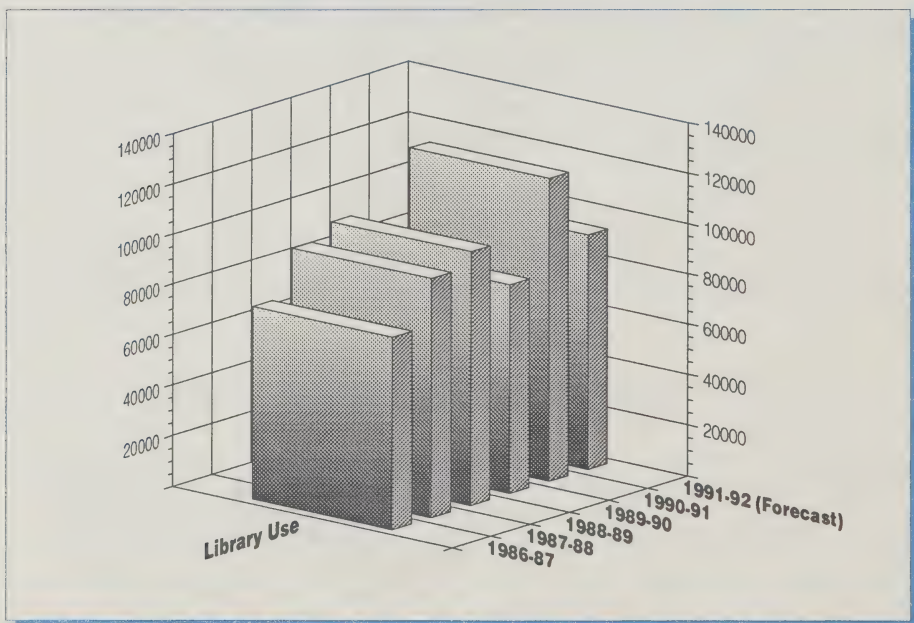
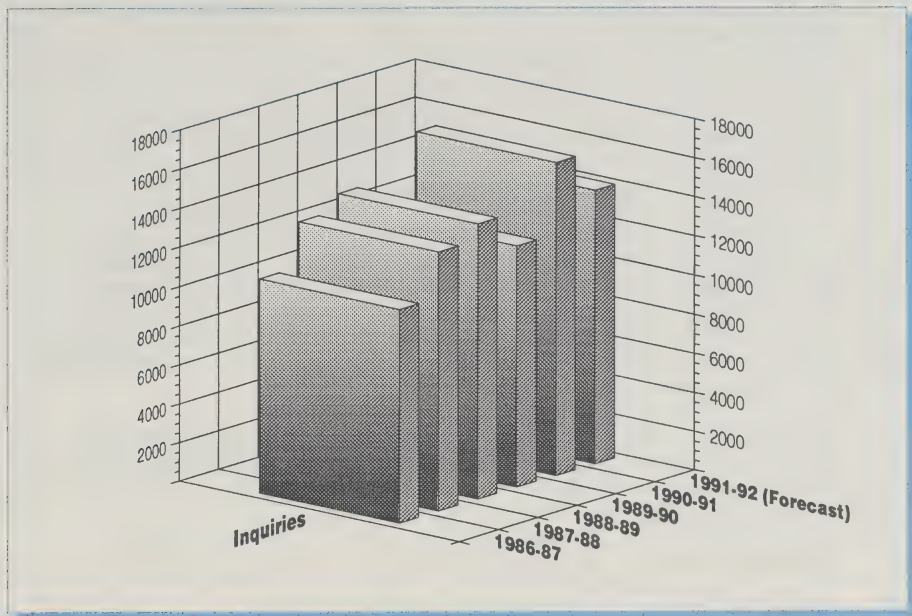


Figure 13: Volume Trend for Library Inquiries



Renovations to Library facilities, which are part of the Court Restoration project (see page 30), are having a significant impact on the workload in terms of providing services under difficult circumstances. Large portions of the collection have to be relocated in temporary storage while maintaining prompt response to user requests and ready access to materials. The drop in volume for both in-library use and library enquiries in 1989-90 marks the temporary closure of the Library for the duration of an asbestos removal project. Since then, three extra person-years were devoted to the section in 1990-91 as a result of delays in the renovation project; and a regular complement of seven person-years was maintained in 1991-92. One information professional will be added in 1992-93 to further meet the demonstrated need; however any increase in output will be offset by another major renovation project.

Update to previously reported initiatives: The following progress has been made on the multi-year initiatives previously reported.

Library's Integrated Automation System (originally identified 1990-91): There are three components to this project: the Office Automation component; the Library Management System component; and the Research component. The Office Automation component has now been implemented. It is expected that by the end of 1991-92, \$202,887 will have been expended on implementation of the Office Automation component and on preliminary work for the Library Management System component and a Court-wide automated research

support system. The Research component relates to future provision of on-line access to full text internal databases of Research division projects.

Legal Research: The need to develop a specialized research unit to respond to the Court's increasingly complex research demands was first identified in 1989-90. The division was established in 1990-91, with an operating budget of \$7,500 which was increased to \$54,500 in 1991-92. During 1991-92, the Research Service coordinated a Court-wide needs analysis for an internal automated research support system encompassing all Court databases, with a view to phased implementation beginning in 1992-93. The Research Service also undertook a pilot project to provide desktop access to external legal databases.

Plans: The Branch will continue to upgrade its services and operation during 1992-93, while simultaneously relocating and reorganizing its collections in preparation for the phased implementation of renovations. Implementation of the Library Management component of the Library's Integrated Automation System will begin with the introduction of the on-line catalogue and search functions in 1992-93, at an estimated cost of \$280,000. This implementation will include replacement of the Library's current on-line catalogue, DOBIS, first introduced to the Court in 1986, and conversion of bibliographic records.

Law information services will be enhanced with the addition of one professional reference information librarian. Improved management of collections development is expected as a result of the upgrading of Technical Systems and Services positions and with future provision of on-line acquisition and serial control services.

(e) Finance Branch

Organization: This Branch comprises the Office of the Director and two divisions: Planning and Budgetary Control, and Accounting Operations.

Description: The Finance Branch provides effective financial services and advice to Court management in order to support and assist them in meeting Program delivery objectives. The Branch also coordinates the Court's audit and program evaluation functions; administers the Judges salaries, pensions, and allowances entitlements; and maintains the accounting of special-purpose monies held in trust accounts.

Performance: Management's needs for accurate, timely and accessible financial information and for well-defined financial policies and procedures is now greater than ever before, as a result of increasing demands put upon the Court (see *Environment*, pages 11-16). The Branch's contribution toward meeting such managerial needs resulted in the following major accomplishments.

- ☐ In 1990-91, the creation of an automated Financial Management System (FMS) and the implementation of a variance reporting system.
- ☐ In 1991-92, managers were given on-line access to the FMS, the Security Deposit accounts are being automated and the development of a Financial Management Manual (FMM) has started.
- ☐ All financial services audit observations were fully implemented and cleared.



Plans: Further improvements planned for 1992-93 include the introduction of program evaluation activities in order to provide the Registrar with improved program information and detailed progress reports to support decision making. An automated person-year and salary control system will be added to the FMS which will facilitate implementation of moving to operating budgets in 1993-94.

(f) Administration Branch

Organization: This Branch is made up of the Office of the Director and five divisions: Informatics; Information Management and Reprographics; Materiel, Facilities and Telecommunications; Court Restoration; and Support Services to the Justices.

Description: The Branch provides administrative support services to the Justices and to employees of the Court. These services, with the exception of those provided to the Justices' Chambers by the Court Attendants, Chauffeur and Cook, are typical of administrative services in other departments. Operations are carried out in compliance with Central Agency Directives. Responsibility for administering the security function is shared by the Branches and the Director of Administration, who is the Court's Security Officer.

Performance: Established in the second half of 1990-91, the Branch began 1991-92 by classifying positions; staffing; assessing short-term and long-term administrative requirements; and defining strategies to implement an effective administrative infrastructure.

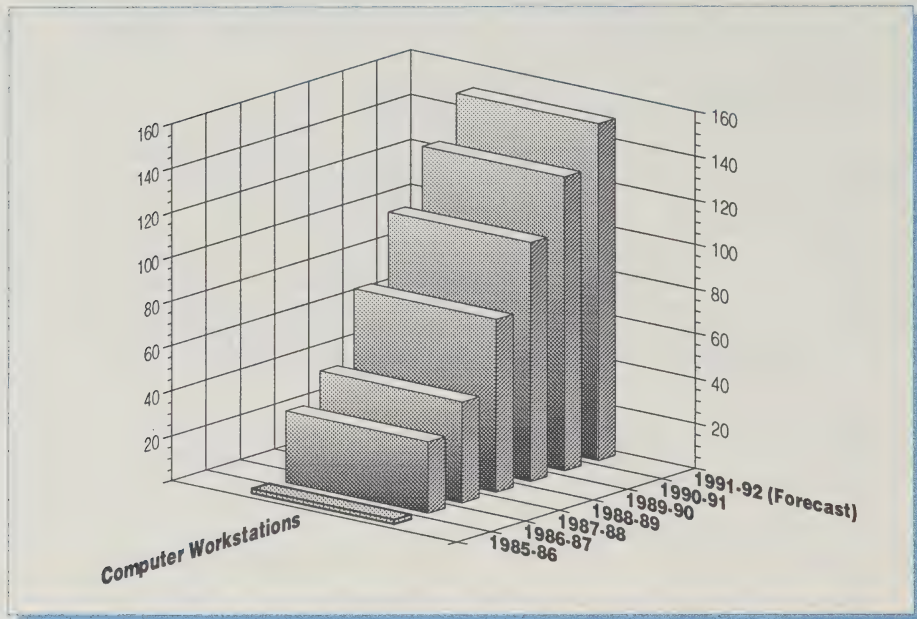
A major component of the Branch expenditures is the Court Restoration project. Performance is detailed in the Update on Previously Reported Initiatives (see page 30).

Another large component of Branch expenditures is the Informatics Division, representing implementation of automation projects of other Branches. The Informatics Division has overseen the provision of computer workstations throughout the Court in support of its various automation programs (see pages 23 and 27). Since the first microcomputer workstations were installed in 1986, the Court's installation base has grown to 150. In addition, the workstations have been connected in a Local Area Network thereby allowing employees to utilize productivity tools such as electronic mail. An important benefit has been an improvement in the quality of the Court's communications both internally (E-mail, systems compatibility) and externally (publications accessibility).

The systems must be available 24 hours a day, seven days a week. This, coupled with the large number of computer workstations, has resulted in Informatics Division staffing an additional position to provide both hardware and software support for the Court's users. Figure 14 shows the installation rate of computer workstations on a fiscal year basis.



Figure 14: Installation of Computer Workstations



Update to previously reported initiatives: The following progress has been achieved on the multi-year initiative previously reported.

Court Restoration: (This was originally identified in 1984-85 as the Library's collection and space problem; since then, the project evolved to become the Court Restoration Project in order to meet upgrade requirements throughout the building). The design phase was completed for two project components representing the most pressing accommodation deficiencies of the building: the Fire and Life Safety component (Class "B" estimate \$11.4 Million) and the Roof Replacement component (Class "B" Estimate \$6.1 Million). In conjunction with Public Works Canada and consultants, the Court prepared a submission to Treasury Board seeking authorization and funding to proceed with the project.

Plans: The construction phase for the Fire and Life Safety and Roof Replacement components of the Court Restoration project is expected to start in 1992-93 following review and funding approval by Treasury Board. Most of the construction will be done during silent hours to minimize disruption of the Court, although this will result in higher than normal labour costs. The restoration project will also continue with the study of accommodation requirements in order to determine priorities in terms of construction and budget. Also included in this project are refinishing of heritage furniture within the Court; and an upgrade of audio-visual and lighting systems in the main Courtroom scheduled to take place during the Court's 1992 summer recess.



The Administration Branch also plans to explore means of establishing performance indicators in 1992-93 with client satisfaction, quality of service and adherence to Central Agency directives as the prime targets. The Branch is to explore development of a departmental Information Management Plan (a tool to provide for effective and efficient utilization of information systems). It will also examine needs for a Security Manual for the Court to determine scope and requirements for later development.

(g) Personnel Branch

Organization: The Personnel Branch comprises a Director who is responsible for Classification, Staffing, Pay & Benefits, Official Languages, Staff Relations, Human Resources, Employment Equity, Training, Health and Safety, and Security Clearance Classification.

Description: The Branch provides personnel services to the Justices and to employees of the Court. These services, with the exception of the Judges' Compensation, are identical to other personnel services in other departments. Operations are carried out in compliance with statutory requirements and Central Agency Directives.

Performance: Since the Personnel Branch was established in 1987, the number of employees in the Court has almost doubled bringing a corresponding increase in workload. The Branch has been operating with a resource base well below that required to meet this growth.

The Branch's efforts toward establishing personnel policies and procedures has resulted in the following accomplishments in 1991-92:

- ☐ groundwork for introduction of the Personnel Management Information System (PMIS);
- ☐ preparation by Personnel Branch staff of a staffing guide for Court managers; and
- ☐ development and distribution of an instrument of delegation for signing authorities.

Plans: The Branch plans to start a phased introduction of PMIS in 1992-93 to provide improved access to personnel information. In light of the projected workload for 1992-93, especially in the area of classification, the Branch anticipates that a review of the overall personnel needs of the Court will be required in order to evaluate priorities in relation to the Branch mandate, objectives, and resources. This review is the first step in establishing a multi-year plan to satisfy the Court's personnel needs.

Foremost among those needs is the Court's highlighted plan for upgrading human resources, which will require Personnel's involvement with other Branches on updating job descriptions and position classifications as required; and introduction of a classification monitoring system. Other requirements are preparation for the implementation of new classification groupings in response to PS 2000; and a review of positions to establish appropriate security clearance levels.



Section II — Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 15: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel			
Salaries and wages	8,019	7,617	7,921
Contributions to employee benefit plans	1,012	923	943
	9,031	8,540	8,864
Goods and Services			
Transportation and communications	1,043	913	819
Information	34	503	345
Professional and special services	1,825	1,214	1,223
Rentals	172	175	140
Purchased repair and upkeep	406	280	313
Utilities, materials and supplies	1,521	1,264	1,166
Other subsidies and payments	—	—	7
	5,001	4,349	4,013
Total Operating	14,032	12,889	12,877
Capital	228	685	567
Transfer Payments	1,349	1,202	1,035
	15,609	14,776	14,479

2. Personnel Requirements

Personnel expenditures account for 57.86% of the Program's total expenditures. It should be noted that the 145 authorized person-years of the Program are allocated entirely to the Administration activity. A profile of the Program's personnel requirements is provided in Figure 16.



Figure 16: Details of Personnel Requirements

	Person-Years			Current Salary Range		1992-93
	Controlled by Treasury Board*					Average
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91	Salary Provision		
Management	1	1	1	61,500	- 138,300	
Scientific and Professional	25	22	19	18,310	- 125,100	60,514
Administrative and Foreign Service	23	20	19	14,810	- 72,817	47,307
Technical	40	36	37	16,124	- 73,716	39,591
Administrative Support	44	50	54	16,163	- 47,383	31,273
Operational	12	13	13	16,989	- 70,723	30,694
	145	142	143			
	Other Person-Years*			Current Salary Range		1992-93
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91			Average Salary Provision
Senior Levels	2	2	1	85,400	- 125,900	106,474
	2	2	1			

* **Person-Years** – refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule I, Part I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.



3. Transfer Payments

Transfer payments account for 8.64% of the 1992-93 Main Estimates of the Program. Figure 17 presents details on the transfer payments.

Figure 17: Statutory Payments — Annuities under the Judges Act

(dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Annuities to Spouses and Children of Judges and gratuities to spouses of such Judges who die while in office	1,349,000	1,202,000	1,035,000

4. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Figure 18 provides other cost items, as well as projected revenues, which need to be taken into account to arrive at the estimated net cost of the Program.

Figure 18: Total Cost of the Program for 1992-93

(thousands of dollars)	Main Estimates 1992-93	Add* Other Costs	Total Program Cost	Less** Revenue	Estimated Net Program Cost 92-93	91-92
	18,184	2,332	20,516	187	20,329	17,118

* Other costs of \$2,332 consist of:

	(\$000)
<input type="checkbox"/> estimated costs of accommodation received without charge from Public Works;	2,042
<input type="checkbox"/> estimated cost of the amount to be paid by Labour Canada for workers' compensation;	2
<input type="checkbox"/> employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat; and	273
<input type="checkbox"/> cheque issue and other accounting services received from Supply and Services Canada.	15

** Revenues of \$187,000 are credited directly to the Consolidated Revenue Fund. They consist of receipts from filing fees, the sale of Supreme Court various publications, the production of photocopies, the transfer from the Security Deposit Account, the Judges contributions towards annuities and adjustments to previous years expenditures.



B. Use of 1990-91 Authorities — Volume II of the Public Accounts

Figure 19 shows the 1990-91 variations and the actual use.

Figure 19: Use of 1990-91 Authorities — Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
Budgetary				
Supreme Court of Canada				
40	Program Expenditures	10,311,000	10,653,194	10,605,362
(S)	Judges' salaries, allowances and annuities; and annuities to surviving spouses and children of Judges	3,205,000	2,929,652	2,929,652
(S)	Contributions to employee benefit plans	879,000	943,000	943,000
(S)	Refund of amounts credited to revenue in previous years	—	517	517
Total Program		14,395,000	14,526,363	14,478,531

C. Further Information

Further information on the Supreme Court of Canada can be found in the following publications:

- ❑ **The Supreme Court of Canada**, 32pp., published by Minister of Supply and Services 1989. ISBN Number 0-662-56786-2.
- ❑ **The Supreme Court of Canada**, pamphlet.
- ❑ **Supreme Court Reports**, approx. 4000pp.
- ❑ **Bulletin of Proceedings**, approx. 3000pp.

The Supreme Court Building is open to the public daily. Guided tours are conducted during June, July and August by law students. Arrangement for group visits can be made in advance throughout the year.



D. Index

	Page
A	
Administration Branch	29
Appeal Process	6, 8
Audit	25, 28
Automation	14, 15, 17, 23, 27, 28, 31
C	
CMS	23, 25
Court Attendants/Chauffeur/Cook	29
Court Restoration	30
D	
Deputy Registrar Branch	21
DOBIS	15, 28
E	
Environment	11
Executive Legal Officer	20
F	
Finance Branch	28
H	
Heritage Program	21, 22
I	
Informatics	29
Initiatives	20, 25, 27, 28, 30
J	
Judges Act	9
Judges' Chambers	20



L

Law Clerks Program	21
Legal Affairs Branch	23
Library and Research Branch	25

M

Microfilming	24, 25
--------------	--------

O

Office of the Registrar	20
Official Languages	31
Operational Plan Framework	20

P

Personnel Branch	31
Process Registry	23, 24, 25

R

Reports	13, 21
Research Services	25, 26, 28

S

Security	29, 31
Security Clearance	31
Supreme Court Act	6, 13, 14







P

Processus d'appel
Programme des clercs
Programme du patrimoine

R

Recueil
Rénovation de la Cour
13, 21
30

S

Secteur de l'administration
Secteur de la bibliothèque et de la recherche
Secteur des affaires juridiques
Secteur des finances
Secteur du personnel
Secteur du registraire adjoint
Sécurité
Services de recherche
SGDJ

V

Vérification
25, 29

A

Agent exécutif

20

B

Bureau du registraire

20

C

Cabinets des juges

20

Cadre du plan opérationnel

20

Classification de sécurité

31

D

DOBIS

15, 28

E

Enregistrement sur microfilm

24, 25

Environnement

11

G

Greffe

23, 24, 25

H

Huissiers-audienciers/Chauffeur/Cuisinier

29

I

Informatique

29

Information

14, 15, 17, 23, 27, 28, 32

Initiatives

20, 25, 27, 28, 30

L

Langues officielles

31

Loi sur la Cour suprême

6, 13, 14

Loi sur les juges

9



C. Renseignements supplémentaires

Des renseignements supplémentaires sur la Cour suprême du Canada se trouvent dans les publications suivantes :

- ☐ **La Cour suprême du Canada**, 32pp., publiée par le ministre des Approvisionnement et Services 1989. Numéro ISBN 0-0662-56786-2.

- ☐ **La Cour suprême du Canada**, brochure.

- ☐ **Recueil des arrêts de la Cour suprême**, environ 4 000 pp.

- ☐ **Bulletin des procédures**, environ 3 000 pp.

L'édifice de la Cour suprême est ouvert au public tous les jours. Des visites guidées sont organisées en juin, juillet et août par des étudiants en droit. Des visites de groupes peuvent être organisées d'avance à l'année longue.



Crédits (dollars)			
	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
Budgétaire			
40	10 311 000	10 653 194	10 605 362
(S)			
Dépenses du Programme			
Traitements, indemnités et			
pensions des juges, et pensions			
aux conjoints survivants et			
aux enfants des juges			
(S)	3 205 000	2 929 652	2 929 652
Contributions aux régimes			
d'avantages sociaux			
des employés			
(S)	879 000	943 000	943 000
Remboursements de montants			
portés au poste revenu			
d'années antérieures			
	—	517	517
Total du Programme			
	14 395 000	14 526 363	14 478 531

□

coûts de l'émission de chèques et d'autres services comptables

15

fournis par Approvisionnement et Services Canada

**Des recettes de 187 000 \$ sont versées directement au Trésor. Il s'agit de recrus de frais de dépôts, de la vente des diverses publications de la Cour suprême, de la production de photocopies, du transfert à partir du compte de cautionnement, des contributions des juges à leurs pensions et des rajustements des dépenses des années précédentes.

B. Emploi des autorisations en 1990-1991 — Volume II des Comptes publics

Le tableau 19 montre les variations de 1990-1991 et l'emploi réel qui a été fait.

Tableau 19 : Emploi des autorisations en 1990-1991 — Volume II des Comptes publics



□	coûts des avantages sociaux des employés comprenant la contribution de l'employeur aux primes d'assurance et les coûts supportés par le secrétariat du Conseil du Trésor	273
□	coûts estimatifs du montant à payer par Travail Canada pour l'indemnisation des accidents du travail	2
□	coûts estimatifs des locaux fournis gratuitement par Travaux publics	2 042

(000 \$)

* Les autres coûts de 2 332 \$ sont répartis comme suit :

(en milliers de dollars)	Budget principal 1992-1993	Plus* autres coûts	Coût total du Programme	Moins** recettes	Coût estimatif net du Programme
	18 184	2 332	20 516	187	20 329
					91-92 92-93

Tableau 18 : Coût total du Programme pour 1992-1993

Le budget des dépenses pour le Programme ne comprend que les dépenses à imputer aux crédits votés et aux autorisations législatives. Le tableau 18 indique d'autres coûts, ainsi que les recettes prévues, qui doivent entrer en ligne de compte dans la détermination du coût estimatif net du Programme.

4. Coût net du Programme

(en dollars)	Budget des dépenses	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Pensions aux conjoints et enfants des juges et gratifications versées aux conjoints des juges qui décèdent pendant leur mandat	1 349 000	1 202 000	1 035 000

Tableau 17 : Paiements législatifs — Pensions en vertu de la loi sur les juges

Les paiements de transfert représentent 8,64 % du budget principal du Programme pour 1992-1993. Le tableau 17 fournit des détails sur les paiements de transfert.

3. Paiements de transfert

Les autres années-personnes ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Nota : Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du Programme, contriées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1^{er} octobre 1991. La colonne visant les traitements moyens indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influencer sur la comparaison des moyennes entre les années.

autres types d'employés.

Les années-personnes contrôlées sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministres nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique et toutes les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-personnes de certains ministères ou organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont identifiées comme années-personnes "autorisées".

* L'expression **“années-personnes”** désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les emplois rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'emplois.

Catégorie	Années-personnes*			Provision pour le traitement annuel moyen 1992-1993
	Budget 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991	
Gestion	1	1	1	61,500 - 138,300
Scientifique et professionnelle	25	22	19	18,310 - 125,100
Administration et service extérieur	23	20	19	14,810 - 72,817
Technique	40	36	37	16,124 - 73,716
Soutien administratif	44	50	54	16,163 - 47,383
Exploitation	12	13	13	16,989 - 70,723
	145	142	143	30,694
Cadres supérieurs	2	2	1	85,400 - 125,900
				106,474

Tableau 16 : Détails des besoins en personnel

Section II — Renseignements supplémentaires

A. Profil des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Tableau 15 : Détails des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)		
Budget des dépenses	Prévu	Réel
1992-1993	1991-1992	1990-1991

Personnel	8 019	7 617	7 921
Traitements et salaires			
Contributions aux régimes			
d'avantages sociaux des employés	1 012	923	943
Biens et services	9 031	8 540	8 864
Transports et communications	1 043	913	819
Information	34	503	345
Services professionnels et spéciaux	1 825	1 214	1 223
Location	172	175	140
Achat de services de réparation et d'entretien	406	280	313
Services publics, fournitures et approvisionnements	1 521	1 264	1 166
Toutes autres dépenses	—	—	7
Total des dépenses de fonctionnement	14 032	12 889	12 877
Capital	228	685	567
Paiements de transfert	1 349	1 202	1 035
	15 609	14 776	14 479

2. Besoins en personnel

Les dépenses au titre du personnel constituent 57,86 % des dépenses totales du Programme. Il est à noter que la totalité des 145 années-personnes autorisées du Programme est attribuée à l'activité Administration. Le tableau 16 présente sous forme schématique les besoins en personnel du Programme.

Plans : Le secteur projette commencer l'introduction par étapes du SIGP en 1992-1993 pour assurer un accès amélioré aux renseignements en matière de personnel. Compte tenu de la charge de travail prévue pour 1992-1993, spécialement dans le domaine de la classification, le secteur prévoit qu'il sera nécessaire de réviser les besoins globaux en matière de personnel de la Cour pour évaluer les priorités relativement au mandat, aux objectifs et aux ressources du secteur. Cette révision constitue la première étape dans l'élaboration d'un plan pluriannuel pour satisfaire aux besoins en personnel de la Cour.

En tout premier lieu parmi ces besoins, il y a le plan de la Cour qui a été souligné visant à améliorer les ressources humaines, ce qui exigera la participation du personnel avec les autres secteurs pour mettre à jour les descriptions de poste et les classifications au besoin; et la mise sur pied d'un système de surveillance de la classification. La préparation en vue de l'application de nouveaux groupes de classification en réponse à FP2000 et la révision des postes pour établir les niveaux d'autorisation sécuritaire appropriés constituent d'autres exigences.



(9) Secteur du personnel

Le secteur de l'administration prévoit également examiner des moyens pour mettre sur pied des indicateurs de rendement en 1992-1993 visant principalement la satisfaction du client, la qualité du service et le respect des directives de l'organisme central. Le secteur doit examiner l'élaboration d'un plan de gestion de l'information des systèmes d'information). Il examinera également d'utiliser de manière efficace et efficiente les systèmes d'information). Il examinera également les besoins en ce qui a trait à un manuel de sécurité pour la Cour pour déterminer la portée et les exigences relativement à une élaboration ultérieure.

Cour durant l'été 1992.

dans la salle d'audience principale. Cette amélioration doit avoir lieu pendant les vacances de la meubles du patrimoine de la Cour et une amélioration des systèmes audio-visuels et d'éclairage quant à la construction et au budget. Ce projet comprend également la restauration des entraine des coûts de main-d'œuvre plus élevés que la normale. Le projet de rénovation se poursuivra par l'étude des exigences en matière d'aménagement pour déterminer les priorités heures de travail pour réduire les inconvénients causés à la Cour, bien que cette situation

Organisation : Le secteur du personnel comprend un directeur qui est responsable de la classification, de la dotation, de la paye et des avantages sociaux, des langues officielles, des relations avec le personnel, des ressources humaines, de l'équité dans l'emploi, de la formation, de la santé et de la sécurité et de la classification de sécurité.

Description : Le secteur fournit des services de personnel aux juges et aux employés de la Cour. Ces services, à l'exception du traitement des juges, sont identiques aux autres services en matière de personnel dans les autres ministères. Les activités sont effectuées en conformité des exigences législatives et des directives de l'organisme central.

Rendement : Depuis la création du secteur du personnel en 1987, le nombre d'employés de la Cour a presque doublé, ce qui a entraîné une augmentation correspondante de la charge de travail. Le secteur fonctionne avec une base de ressources bien inférieure à celle qui est nécessaire pour satisfaire à cette croissance.

Les efforts du secteur pour établir des politiques et procédures en matière de personnel ont permis les réalisations suivantes en 1991-1992 :

- ☐ travail préparatoire pour l'introduction du système d'information de gestion du personnel (SIGP)
- ☐ préparation par le personnel du secteur du personnel d'un guide de dotation pour les gestionnaires de la Cour
- ☐ élaboration et distribution d'un outil de délégation pour les signataires autorisés



Plans : L'étape de la construction pour les composantes relatives à la sécurité en matière d'incendie et de santé et du remplacement du toit dans le cadre du projet de rénovation de la Cour devrait débuter en 1992-1993 après un examen et l'approbation du financement par le Conseil du Trésor. La majeure partie des travaux de construction sera effectuée en dehors des

autorisations et le financement du projet.
conseillers, la Cour a préparé une présentation au Conseil du Trésor pour demander des
toit (budget de catégorie B de 6,1 millions). Conjointement avec Travaux publics Canada et des
santé (budget de catégorie B de 1,4 millions) et la composante relative au remplacement du
d'aménagement de l'édifice : la composante relative à la sécurité en matière d'incendie et de
pour deux composantes du projet qui représentent les lacunes les plus graves en matière
satisfaire aux exigences supérieures dans tout l'édifice). L'étape de la conception a été terminée
d'espace; depuis ce temps, le projet est devenu le projet de rénovation de la Cour pour
comme le problème de la protection de la collection de la bibliothèque et les problèmes
1984-1985

Rénovation de la Cour : Cette initiative a été initialement identifiée en 1984-1985

État des initiatives rapportées antérieurement : Les progrès suivants ont été réalisés dans le cadre de l'initiative pluriannuelle rapportée antérieurement.

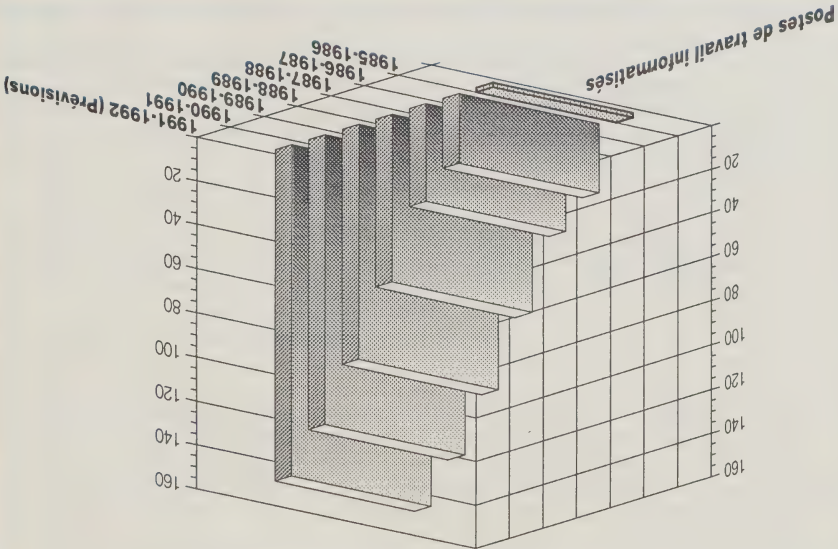


Tableau 14 : Installation de postes de travail informatisés

matériel et de logiciel aux utilisateurs de la Cour. Le tableau 14 indique le taux d'installation de postes de travail informatisés par exercice.



- ☐ En 1991-1992, les gestionnaires ont obtenu un accès direct au SGF, les comptes de cautionnement sont en voie d'être informatisés et l'élaboration d'un manuel de gestion financière (MGF) a débuté.
- ☐ Toutes les observations des vérifications des services financiers ont été entièrement appliquées et régies.

Plans : Des améliorations supplémentaires prévues pour 1992-1993 comprennent l'introduction d'activités en matière d'évaluation de programmes pour fournir au registraire des informations améliorées sur le Programme et des rapports détaillés sur l'avancement des travaux pour appuyer ses décisions. Un système de contrôle informatisé des années-personnes et des traitements sera ajouté au SGF ce qui facilitera l'application des budgets de fonctionnement en 1993-1994.

(f) Secteur de l'administration

Organisation : Ce secteur est composé du Bureau du directeur et de cinq divisions : informatique; gestion de l'information et reprographie; matériel, installations et télécommunications; rénovation de la Cour; et services de soutien aux juges.

Description : Le secteur fournit les services de soutien administratifs aux juges et aux employés de la Cour. Ces services, à l'exception de ceux fournis aux cabinets des juges par les huissiers audenciers, le chauffeur et le cuisinier, sont des services administratifs typiques dans les autres ministères. Les activités sont exécutées conformément aux directives de l'organisme central. La responsabilité de la gestion de la fonction sécurité est partagée entre les secteurs et le directeur de l'administration qui est l'agent de sécurité de la Cour.

Rendement : Créé dans la deuxième moitié de 1990-1991, le secteur a commencé en 1991-1992 par la classification des postes, la dotation, l'évaluation à court et à long termes des exigences administratives et par la définition des stratégies en matière d'application d'une infrastructure administrative efficace.

Le projet de rénovation de la Cour constitue une composante importante des dépenses du secteur. Le rendement est détaillé dans l'état des initiatives rapportées antérieurement (voir page 30).

La Division de l'informatique constitue une autre composante importante des dépenses du secteur car elle représente l'application de projets d'informatisation des autres secteurs. La Division de l'informatique a surveillé la fourniture des postes de travail informatisés dans toute la Cour à l'appui de ces divers programmes d'informatisation (voir pages 23 et 27). Depuis que les premiers postes de travail avec micro-ordinateurs ont été installés en 1986, leur nombre a été porté à 150. De plus, les postes de travail ont été reliés dans un réseau local permettant ainsi aux employés d'utiliser des outils de productivité comme le courrier électronique. L'amélioration de la qualité des communications internes de la Cour (courrier électronique, compatibilité des systèmes) et externes (accessibilité des publications) constitue un avantage important.

Le système doit être disponible 24 heures par jour, sept jours par semaine. Cette situation, en plus du grand nombre de postes de travail informatisés, a entraîné la dotation à la Division de l'informatique d'un poste supplémentaire pour fournir un soutien en matière de

mis en oeuvre. Il est prévu qu'à la fin de 1991-1992, 202 887 \$ auront été dépensés pour la mise en oeuvre du volet de l'information du bureau, à l'égard du travail préliminaire relativement au système de gestion de la bibliothèque et à l'égard d'un système informatisé de soutien à la recherche dans toute la Cour. Le volet recherche se rapporte à la prestation future de l'accès direct au texte intégral contenu dans les bases de données internes des projets de la Division de la recherche.

Recherche juridique : La nécessité de mettre sur pied une section spécialisée dans la recherche afin de répondre aux demandes toujours plus complexes en matière de recherche de la Cour a d'abord été identifiée en 1989-1990. La division a été créée en 1990-1991, avec un budget de fonctionnement de 7 500 \$ qui a été augmenté à 54 500 \$ en 1991-1992. Au cours de 1991-1992, le service de recherche a coordonné une analyse des besoins dans toute la Cour relativement à un système informatisé de soutien à la recherche interne portant sur toutes les bases de données de la Cour, en prévoyant une mise en oeuvre par étapes débutant en 1992-1993. Le service de la recherche a également entrepris un projet-pilote pour assurer un accès, à partir du poste de travail, à des bases de données juridiques externes.

Plans : La direction continuera à améliorer ses services et son fonctionnement au cours de 1992-1993, tout en relocalisant et en réorganisant ses collections en préparation pour la mise en oeuvre par étapes des rénovations. La mise en oeuvre du volet gestion de la bibliothèque du système d'information intégré de la bibliothèque commencera par l'introduction des fonctions du catalogue et de la recherche informatisées en 1992-1993 à un coût prévu de 280 000 \$. Cette mise en oeuvre comprendra le remplacement du catalogue informatisé actuel, DOBIS, introduit à la Cour en 1986, et la conversion des dossiers bibliographiques.

Les services d'information juridique seront améliorés par l'addition d'un bibliothécaire de référence professionnel. On prévoit une amélioration de la gestion de l'accroissement des collections par suite du relèvement des postes des systèmes techniques et des services et par la prestation future de services informatisés d'acquisition et de contrôle des périodiques.

(e) Secteur des finances

Organisation : Ce secteur comprend le bureau du directeur et deux divisions : la planification et le contrôle budgétaire et les opérations de comptabilité.

Description : Le secteur des finances assure des services financiers efficaces et donne des conseils aux gestionnaires de la Cour pour les appuyer et les aider à atteindre les objectifs de rendement du programme. Le secteur coordonne également les fonctions de vérification et d'évaluation des programmes de la Cour; administre les traitements, pensions et indemnités des juges et assure la comptabilité des fonds destinés à des projets spéciaux et gardés dans des comptes en fiducie.

Rendement : Les besoins des gestionnaires en matière de renseignements financiers précis, à jour et accessibles et de procédures et de politiques financières bien définies sont maintenant plus importants que jamais par suite de l'augmentation des demandes présentées à la Cour (voir *Environnement*, pages 11 à 16). La contribution du secteur à cet égard a entraîné les réalisations importantes suivantes.

□ En 1990-1991, la création d'un système de gestion financière informatisé (SGF) et la mise en oeuvre d'un système de rapport sur les écarts.

Système informatisé intégré de la bibliothèque (initialement identifié en 1990-1991) : ce projet comporte trois volets : l'informatisation du bureau, le système de gestion de la bibliothèque et la recherche. En 1990-1991, le volet de l'informatisation du bureau a été

Etat des initiatives rapportées antérieurement : Les progrès suivants ont été accomplis relativement aux initiatives pluriannuelles rapportées antérieurement.

Les rénovations des installations de la bibliothèque, qui font partie du projet de rénovation de la Cour (voir page 30), ont un effet important sur la charge de travail car les services doivent être fournis dans des circonstances difficiles. De grandes parties de la collection doivent être entreposées de façon temporaire alors qu'il faut continuer à répondre rapidement aux demandes des usagers et à donner accès rapidement aux documents. La diminution du volume des demandes à la fois pour les consultations sur place et entre bibliothèques en 1989-1990 indique que la bibliothèque a été temporairement fermée pendant la durée du projet d'enlèvement de l'amiante. Depuis ce temps, trois années-personnes supplémentaires ont été accordées à la section en 1990-1991, en raison des retards entraînés par le projet de rénovation; un effectif régulier de sept années-personnes a été maintenu en plus au besoin qui a été démonté; toutefois, toute augmentation de la production sera dérangée par un autre projet important de rénovation.

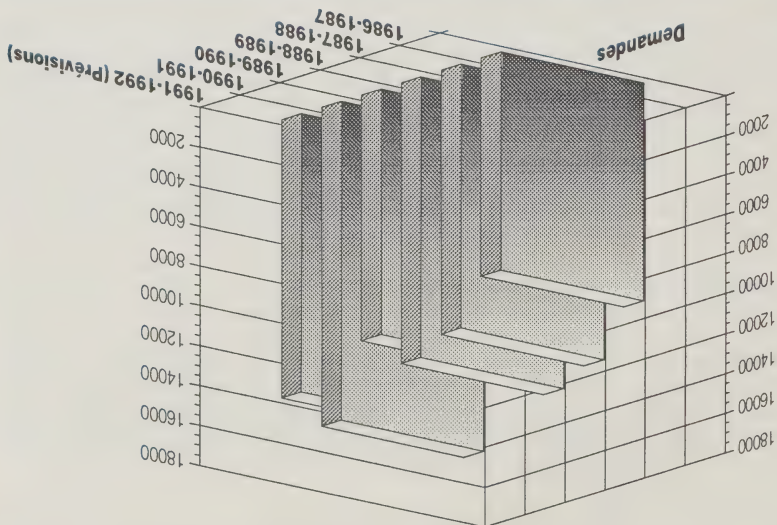


Tableau 13 : Tendances dans le nombre des demandes faites à la bibliothèque

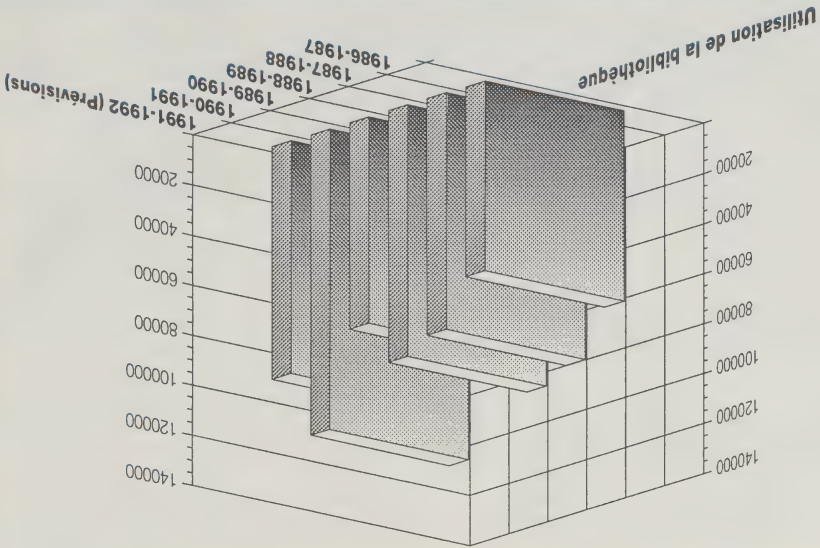


Tableau 12 : Tendance en matière de prêts et d'utilisation de la bibliothèque

La bibliothèque a répondu à une plus grande demande de renseignements et de fourniture de documents comme l'indiquent les tableaux 12 et 13.

La mise sur pied d'un système d'information du bureau, la première composante d'un plan d'information de tous les secteurs, a augmenté l'efficacité de la gestion. En 1991-1992, d'autres postes de spécialistes et de gestionnaires ont également été ajoutés dans les services techniques et les systèmes, y compris les livres rares et la gestion du catalogage informatisé et des systèmes. L'accès de la Cour aux renseignements a également été amélioré par la mise sur pied du système de catalogage informatisé du secteur à chaque poste de travail informatisé de la Cour.

La bibliothèque a répondu à une plus grande demande de renseignements et de fourniture de documents comme l'indiquent les tableaux 12 et 13.

Rendement : Les questions de plus en plus complexes traitées par la Cour et le besoin que celle-ci demeure à l'avant-garde des progrès réalisés au pays et ailleurs, font en sorte que la bibliothèque doit fournir des renseignements juridiques également complexes et des services d'analyse (voir également *Environnement*, pages 11 à 16). En 1990-1991, des postes de chef et de deux avocats de recherche ont été créés dans la Division de la recherche pour fournir une analyse juridique en droit civil ou en common law. En même temps, des services de cueillette de renseignements ont été améliorés par la refonte de cette fonction dans la Division des services d'informations et de services aux clients et par la création de deux postes de bibliothécaires professionnels, y compris un chef.

à des besoins en matière de renseignements ou en prévision de ces besoins. Le secteur assure également des services de recherche juridique experts à la Cour.



restreindre et contrôler l'accès aux dossiers. La charge de travail excessive dans le domaine du contrôle des dossiers de la Cour est examinée dans la réorganisation et la réaffectation des fonctions. Des améliorations ont également été apportées aux méthodes de traitement des fonds, et des procédures écrites ont été rédigées et sont en vigueur.

État des initiatives rapportées antérieurement : Les progrès suivants ont été réalisés relativement à l'initiative pluriannuelle rapportée antérieurement.

Réorganisation du secteur : La réorganisation du personnel et la réaffectation des fonctions dans les affaires juridiques planifiées pour 1990-1991 a commencé avec la création du bureau du directeur qui est responsable d'assurer les services de soutien administratifs à la division et de gérer le programme des visites guidées. La réorganisation des services juridiques est en train de se faire en 1991-1992. La réorganisation du greffe, qui a été reportée en attendant les résultats d'un examen du groupe de vérification des services, suivra les recommandations contenues dans le rapport de la vérification et devrait être réglée à la fin de 1991-1992. La réaffectation des fonctions au sein du secteur entraîne une collaboration plus étroite entre les services juridiques et le greffe. Dotés par des avocats, les services juridiques peuvent maintenant fournir les conseils juridiques et le soutien au greffe nécessaires, ce qui permet au personnel de mieux servir les membres de la Cour, la communauté juridique et le public.

Plans : Dans le cadre du plan de la Cour qui a été souligné pour améliorer les structures de gestion et le calibre de l'expertise interne, et par suite de la réorganisation entreprise dans l'initiative mentionnée précédemment, le secteur des affaires juridiques prévoit entreprendre une révision de toutes les descriptions de poste afin de donner une image précise du travail effectué de la magistrature canadienne qu'elle fournisse des services de la plus haute qualité. La continuité et la constance sont essentielles et il est possible d'y parvenir en sorte que la Cour soit dotée d'un personnel à la fois d'expérience et expert et que le roulement du personnel soit réduit au minimum. Étant donné que la Cour a déterminé que la Division des services juridiques était un domaine qui exigeait un niveau d'expertise juridique particulièrement élevé, la priorité sera accordée à la révision des descriptions de poste de cette division. Il est prévu que cette révision sera entreprise et se terminera à la fin de 1992-1993.

En plus du programme prévu de l'enregistrement sur microfilm qui est planifié pour 1992-1993, les affaires juridiques continueront à améliorer et à rationaliser le système de gestion des dossiers judiciaires (SGDJ).

(d) Secteur de la bibliothèque et de la recherche

Organisation : Ce secteur comprend le bureau du directeur et trois divisions : les services techniques et les systèmes; les services d'information et les services aux clients; et la recherche.

Description : Le secteur est responsable de la mise sur pied d'une bibliothèque de recherche en droit de haute qualité, ainsi que de la gestion et de la conservation d'une collection offrant la jurisprudence et la doctrine nécessaires pour un tribunal de dernier ressort de droit civil et de common law. Il assure un accès à la jurisprudence et à la doctrine exigées par la Cour et sert de ressource en matière de recherche pour la communauté juridique et pour le gouvernement. Ses réalisations principales sont la création de fiches bibliographiques pour l'accès à la collection et son contrôle, et la communication de renseignements et de documents en réponse



Par suite des observations en matière de vérification, certaines modifications ont été apportées au traitement des affaires, y compris des modifications au genre de dossiers ou au système de classification pour permettre un accès plus facile aux usagers. Les dossiers qui ont été identifiés comme inactifs dans le SCDJ ont été fermés, ce qui rend l'index des dossiers en cours plus précis. Les améliorations du système de gestion des dossiers ont été apportées pour

l'enregistrement sur microfilm prévu des 800 dossiers identifiés pour commencer. de fermer les dossiers. Il est prévu que ce projet sera terminé en 1992-1993 et que également enregistré initialement sur microfilm parce qu'un traitement supplémentaire était nécessaire avant l'été 1990 pour identifier les dossiers qui n'avaient pas été Cour puisse être retracée plus facilement pour l'enregistrement sur microfilm. Le greffe a nouvelles procédures feront en sorte que la documentation contenue dans les dossiers de la dossiers sur microfilm, le greffe a adopté de nouvelles procédures de classement. Ces microfilms pour convertir tous les dossiers et les documents en un format d'archives moins encombrant. Afin de réduire les coûts de préparation des dossiers liés à l'enregistrement des

En 1990-1991, le greffe a commencé à préparer un programme permanent de affaires ensemble pour les auditions. peut utiliser d'une manière plus efficiente le temps d'audience limité de la Cour en groupant ces retracer des affaires qui soulèvent des questions juridiques semblables. Par conséquent, on informatisé comme outil de recherche. Ce genre de logiciel permet à la Cour d'identifier et de y ont participé. Ce projet visait à évaluer l'efficacité et la précision d'un système de recherche En 1990-1991, les avocats des services juridiques ont géré un projet-pilote fructueux et

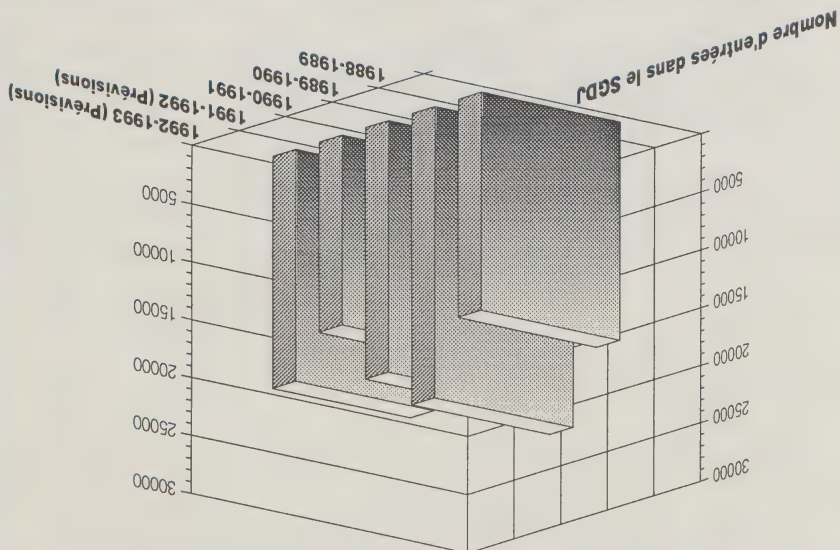


Tableau 11 : Nombre d'entrées dans le SCDJ



(c) Secteur des affaires juridiques

- finir de recueillir l'histoire orale d'au moins deux anciens juges de la Cour suprême
- coordonner les activités avec les autres ministères en ce qui concerne le 125^e anniversaire de la Confédération
- examiner la possibilité de donner ou de présenter des toges patrimoniales d'anciens juges
- commencer le travail en matière d'élaboration d'un vidéo ou d'un autre projet d'éducation publique pour expliquer les activités de la Cour

Organisation : À l'automne de 1990, le Secréariat des affaires juridiques et le greffe ont été fusionnés dans un nouveau secteur des affaires juridiques, sous l'autorité d'un avocat général qui relève directement du registraire. Ce secteur comprend maintenant trois divisions : le bureau du directeur, les services juridiques et le greffe.

Description : Les affaires juridiques sont responsables du traitement de tous les documents présentés par les parties; de l'enregistrement de toutes les procédures dans une affaire; de l'enregistrement sur microfilm du contenu de tous les dossiers de la Cour à des fins d'archives; et de la rédaction des sommaires des arrêts de la Cour qui sont utilisés par la Cour et communiqués à la communauté juridique et aux médias. Le secteur fournit également des renseignements, des conseils et de l'aide aux avocats, aux médias et au public sur des questions relatives aux procédures de la Cour et aux affaires pendantes et agit à titre de secrétariat pour le registraire. Le rôle d'information du public confié au secteur des affaires juridiques comprend la responsabilité des visites guidées.

Rendement : Au cours de 1990-1991, le personnel des affaires juridiques a préparé les sommaires des 466 demandes d'autorisation d'appel entendues par la Cour ou présentées à la Cour pour qu'elles les régient, une augmentation de 18,3 % par rapport à l'année précédente; et a rédigé 96 sommaires des appels. Le secteur a également rédigé 1 159 réponses à des demandes concernant les procédures ou les services de la Cour, ou l'état d'une affaire, une augmentation de 28 % par rapport à l'année précédente.

Une amélioration du système informatisé de gestion des dossiers judiciaires (SGDJ) qui est devenu entièrement opérationnel en 1989 continue d'améliorer le repérage, la planification et la surveillance des affaires présentées devant la Cour. En 1991-1992, le nombre d'utilisateurs de la Cour qui ont accès au SGDJ a été augmenté pour comprendre les 27 clercs. Une amélioration du système a été effectuée pour tenir compte du plus grand nombre d'utilisateurs et pour améliorer la vitesse et la capacité.

Au cours de 1990-1991, le greffe a effectué 21 664 entrées dans la base de données du SGDJ relativement à des affaires devant la Cour. Une entrée dans le SGDJ est effectuée chaque fois qu'un document est présenté par les parties, qu'une activité judiciaire se produit ou qu'une ordonnance est rendue par la Cour concernant une affaire. Le nombre réel d'entrées dans le SGDJ et les prévisions de ces dernières années figurent au tableau 11. En 1991-1992, il y a eu un retour à des niveaux plus normaux après les charges de travail exceptionnelles des deux années précédentes; toutefois on prévoit une augmentation en 1992-1993.



- continuer les présentations historiques dans le hall d'entrée principal
- dans le cadre du programme du patrimoine :
- d'améliorer les ressources
- effectuer une réorganisation des tâches et réviser les classifications, les fonctions et les besoins opérationnels dans le cadre du plan de la Cour qui a été souligné en vue
- et de rapidité qui convienne
- examiner la question de la traduction et du rapport opérationnel de la Cour avec le Bureau de la traduction, dans un effort visant à maintenir le niveau de service, de qualité
- normaliser les ententes en matière de permis conclues avec les organismes du secteur privé qui s'occupent de la diffusion électronique de renseignements, y compris les arrêts de la Cour
- examiner la possibilité de diffuser le Bulletin des procédures pendant toute l'année, plutôt qu'uniquement lorsque la Cour est en session
- Plans :** En 1992-1993, les plans du secteur sont les suivants :

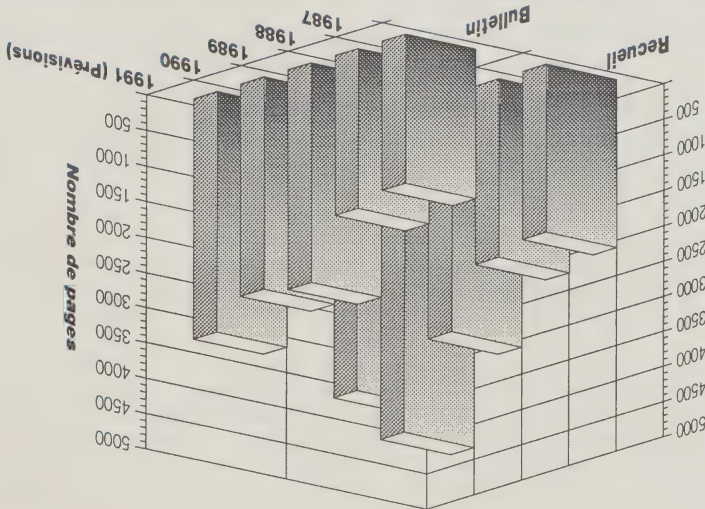


Tableau 10 : Tendances en matière de publication du Recueil des arrêts et du Bulletin de la Cour suprême

(b) Secteur du registraire adjoint

Organisation : Ce secteur comprend le Bureau du registraire adjoint, la Division du recueil, le programme des clercs et le programme du patrimoine.

Description : Le registraire adjoint doit être en mesure de remplacer le registraire en l'absence de celui-ci ou dans toutes fonctions à la demande du registraire et est chargé de l'aider soit en lui donnant des conseils ou en effectuant des tâches administratives. En particulier, le registraire adjoint administre le programme des clercs et le programme du patrimoine. Le registraire adjoint est nommé par le gouverneur en conseil et est responsable devant le registraire.

La Division du recueil prépare les arrêts reçus des cabinets des juges pour les distribuer et assurer leur publication finale dans le Recueil des arrêts de la Cour suprême. Avant leur publication, les arrêts sont traduits, corrigés et résumés dans des sommaires bilingues. Lorsqu'ils sont publiés, les arrêts sont utilisés par la communauté juridique, les médias et le grand public. Les arrêts sont également disponibles dans les minutes qui suivent leur publication dans les banques de données juridiques pour qu'ils soient distribués dans tout le pays. Pendant les sessions de la Cour, le secteur publie également le Bulletin des procédures hebdomadaire qui contient les procédures et l'horaire de la Cour, et prend des mesures pour assurer une plus large distribution des renseignements concernant les horaires et les arrêts de la Cour par un service de télécommunications.

Rendement : L'horaire de la publication des arrêts de la Cour est déterminé par les juges. Comme il a été expliqué aux pages 11 à 16, l'horaire est touché par des facteurs qui sont hors du contrôle du secteur. Malgré des périodes de fortes croissances inattendues du volume des arrêts rendus, particulièrement en 1990, les arrêts ont été traités (corrigés, résumés et traduits) et communiqués selon l'horaire sans perte de qualité. Dans une grande mesure, cet objectif a été atteint non pas au moyen de ressources additionnelles mais par un effort volontaire important sous forme d'heures supplémentaires effectuées par le personnel en place. Ce niveau de rendement ne peut être interprété comme une norme. Si des augmentations inattendues du volume se produisent à l'avenir, il pourra être nécessaire d'obtenir les services de pigistes.

Les arrêts sont publiés dans le Recueil des arrêts de la Cour suprême dans les deux langues officielles dans un délai moyen de 2,5 mois du prononcé, avec un taux d'erreurs inférieur à 1 %. Le Bulletin est publié hebdomadairement pendant les sessions de la Cour et le service de télécommunications est diffusé au besoin, habituellement au moins chaque semaine.

Après une diminution importante de 1988 à 1989, en raison de l'utilisation des micro-ordinateurs et d'un accès direct avec l'imprimeur, le coût d'impression par page a été maintenu à un niveau inférieur.

Le nombre de pages publiées dans le Recueil et dans le Bulletin constitue une indication de l'augmentation de la charge de travail de la Cour (voir tableau 10). L'année 1990-1991 a été exceptionnelle, avec une augmentation importante de la charge de travail en raison de la retraite d'un certain nombre de juges au cours de cette année. Cette situation a entraîné une augmentation de l'exigence de traitement des arrêts (voir *Environnement*, pages 11 à 16); le nombre d'arrêts, et par conséquent le nombre de pages du Recueil, se sont stabilisés depuis, mais néanmoins démontrent une tendance générale à la hausse au cours des dernières années.



3. Rapports des secteurs

(a) Bureau du registraire

Organisation : Le Bureau du registraire comprend le Bureau du registraire, les cabinets des juges et le Bureau de l'agent juridique exécutif.

Description : Le registraire de la Cour suprême du Canada est l'administrateur en chef de la Cour. Les six autres secteurs administratifs de la Cour relèvent du secteur du registraire. Le registraire doit veiller à la gestion et à l'administration efficaces de la Cour par l'élaboration et l'application des systèmes de gestion appropriés et par l'embauche et la direction des ressources humaines. Le registraire est l'administrateur de la Loi sur les juges qui s'applique aux juges de la Cour. Les cabinets des juges fournissent un soutien direct et immédiat aux juges. Le Bureau de l'agent exécutif juridique fournit un soutien au cabinet du juge en chef dans les domaines qui se rapportent aux activités de la Cour ainsi qu'à d'autres responsabilités du juge en chef.

Rendement : Le Bureau du registraire, à titre d'intermédiaire entre le pouvoir exécutif et le pouvoir judiciaire, a rempli son rôle par l'application de la politique des restrictions du gouvernement tout en maintenant les services exigés par la Cour. La charge de travail est déterminée par le niveau d'activité des juges en fonction du nombre d'appels et d'arrêts qui doivent être traités (voir page 11). L'administration a été en mesure de respecter toutes les obligations envers la Cour en fournissant un appui au processus judiciaire, y compris la charge de travail additionnelle qui résulte de la retraite et de la nomination des juges.

Après des consultations avec le Barreau, des modifications aux règles de la Cour suprême ont été adoptées par la Cour afin de rationaliser le processus d'appel. Ces modifications comprennent l'autorisation de la signification par télécopie, et des modifications au calcul des délais d'appel, en prévoyant un dépôt et une inscription hâtive pour accorder plus de temps à la préparation d'une affaire. Le registraire a été autorisé à proroger ou à réduire des délais pour le dépôt de documents, une tâche qui auparavant exigeait l'attention d'un juge. De nouvelles politiques ont également été élaborées pour améliorer les services aux juges, comme des indemnités pour la formation, l'accueil, les conférences et le transport.

État des initiatives rapportées antérieurement : Les progrès suivants ont été accomplis relativement à l'initiative pluriannuelle rapportée antérieurement.

Cadre du plan opérationnel (CPO) (initialement identifiée en 1989-1990) : Bien qu'il s'agisse d'une question prioritaire, l'élaboration du CPO exige une évaluation de la structure de la Cour et des mécanismes de prestation du Programme. Un programme d'évaluation sera entrepris pour examiner ces questions fondamentales avant l'élaboration du CPO.

Plans : Le service à la magistrature et aux juristes constitue le rôle clé du registraire. D'autres modifications aux règles de la Cour sont prévues pour continuer à améliorer l'efficacité du travail de soutien lié au processus d'appel. De même, le registraire effectuera un suivi à l'égard des diverses activités de l'administration fédérale comme l'application des dispositions de FP2000 concernant les pouvoirs discrétionnaires reliés au budget de fonctionnement.

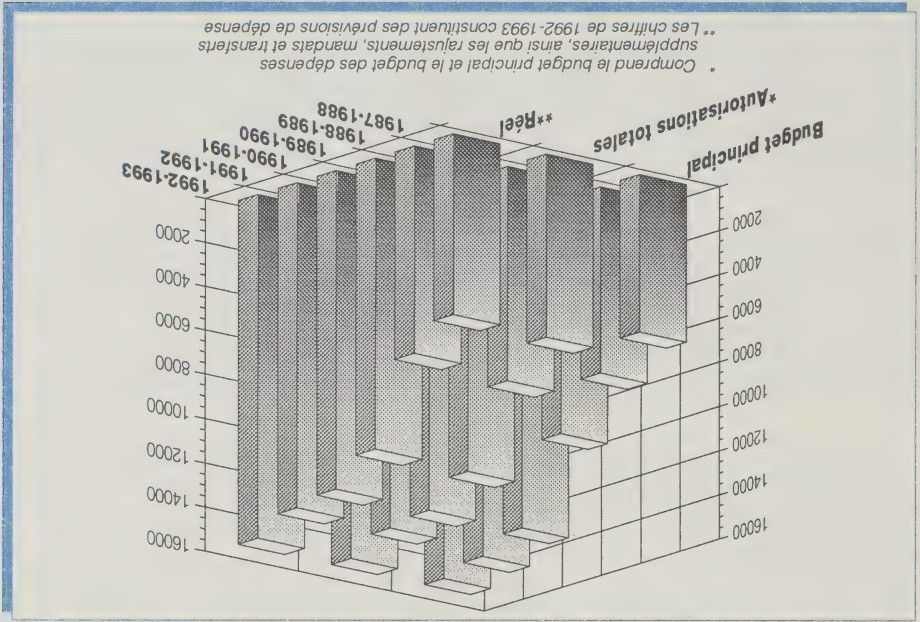


Tableau 9 : Coûts du Programme — Tendances historiques

Tendances historiques : Le tableau 9 illustre la progression des dépenses de la Cour année après année en réponse à l'augmentation générale de la charge de travail et d'autres facteurs qui influencent les niveaux d'activités (voir *Environnement*, pages 11 à 16). Ces ressources ont permis à la Cour de répondre de manière efficace aux diverses pressions sur son fonctionnement tout en améliorant la qualité du service fourni.

- ☐ Coûts salariaux additionnels causés par le budget de février 1991, le remplacement d'employés en congé de maladie et du personnel supplémentaire affecté au service de l'ancien juge en chef pendant qu'il a terminé son mandat 816
- ☐ Diverses épargnes dans les fonds de fonctionnement en raison de retards dans certains projets; ces épargnes ont servi à absorber une partie du déficit des salaires (457)
- ☐ Surévaluation des dépenses prévues par la loi comme les traitements, les pensions et les frais de déménagement des juges (275)

(000 \$)

Explication de la différence : Les besoins financiers réels pour 1990-1991 ont été de 0,58 % supérieurs aux prévisions. Cette augmentation résulte des points suivants :

* Voir tableau 16, page 34, pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

(en milliers de dollars)		1990-1991	
	Réel	Budget principal	Différence
Administration	11 549	11 190	359
Traitements, indemnités et pensions des juges; pensions aux conjoints et aux enfants des juges; et pensions aux conjoints des juges décédés en cours de mandat	2 930	3 205	(275)
	14 479	14 395	84
Années-personnes* : - Contrôlées par le CT - Autres	143 1	139 2	4 (1)
	144	141	3

Tableau 8 : Résultats financiers en 1990-1991

Le tableau 8 présente un sommaire des dépenses du ministère pour 1990-1991.

2. Examen des résultats financiers

Explication des prévisions de 1991-1992 : Les prévisions 1991-1992 (fondées sur les renseignements disponibles le 30 novembre 1991) représentent une diminution de 2,37 % ou 360 000 \$ par rapport au Budget des dépenses principal de 1991-1992 qui était de 15 136 000 \$. Cette différence résulte du gel des affectations par suite du budget de février 1991.

—	372	de son personnel			
—	310	Ressources supplémentaires garanties pour répondre de façon efficace à l'augmentation de la charge de travail			
—	310	Ajustements aux traitements, indemnités et pensions des juges			
—	(159)	Modifications de la politique du gouvernement concernant les droits d'acquisition d'approvisionnements et services, les congés de maternité			
A-P	\$				



Le ministre évalue les besoins financiers totaux à 15,6 millions de dollars et 145 années-personnes en 1992-1993. L'activité de l'administration représente 77,48 % des dépenses totales du Programme et 100 % des années-personnes. Un sommaire des besoins financiers par direction et activité est présenté au tableau 7.

B. Renseignements sur le rendement du Programme

1. Sommaire des besoins financiers

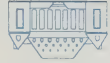
- L'information des systèmes (secteur de la bibliothèque et de la recherche, voir pages 26, 27 et 28; secteur des affaires juridiques, voir page 23; et secteur de l'administration, voir page 29)
- L'enregistrement sur microfilm des documents (secteur des affaires juridiques, voir page 24)

Tableau 7 : Besoins financiers par direction et activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		1992-1993			
		Prévu	Réel	1991-1992	1990-1991		
		\$	A-P*	\$	A-P*		
Bureau du registraire	2 506	16	1 468	16	2 263	17	
Registraire adjoint	2 365	41	2 448	39	2 254	40	
Affaires juridiques	1 189	19	1 092	17	1 213	16	
Bibliothèque et recherche	2 551	29	2 591	28	2 274	29	
Finances	528	9	675	11	461	9	
Administration	2 580	25	2 764	23	2 711	25	
Personnel	375	6	533	8	373	7	
Total de l'administration	12 094	145	11 571	142	11 549	143	
Traitements, indemnités et pensions des juges; pensions aux conjoints et aux enfants des juges; et pensions aux conjoints des juges décédés en cours de mandat	3 515	—	3 205	—	2 930	—	
Années-personnes*	15 609	145	14 776	142	14 479	143	
— Contrôles par le CT	145	2	142	2	143	1	
— Autres	145	2	142	2	143	1	

* Voir tableau 16, page 34, pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

Explication de la différence : Les besoins financiers pour 1992-1993 sont de 5,63 % ou 833 000 \$ plus élevés que les dépenses prévues pour 1991-1992. Cette augmentation est répartie ainsi :



7. Plans pour 1992-1993 et rendement récent

La Cour prévoit entreprendre les projets suivants :

- Améliorer la structure de gestion de la Cour par un programme d'amélioration des ressources humaines pour fournir des niveaux d'expertise et de service qui n'étaient pas disponibles à l'intérieur. Le programme doit être appliqué par la Direction du personnel (voir page 32) et constitue un point important en matière de planification du secteur des affaires juridiques (voir page 25) et du secteur de la bibliothèque et de la recherche (voir page 28).
- La Cour continue d'appliquer les projets suivants :
 - Poursuite du plan de la Cour visant à moderniser et à améliorer tous les aspects de son fonctionnement. L'objectif est d'assurer que les services rendus aux juristes et au public soient aussi efficaces et accessibles que possible. Dans le cadre de ce plan, qui a débuté en 1986-1987, la Cour examine les questions importantes suivantes :
 - rénovation de l'édifice (secteur de l'administration, voir page 30)

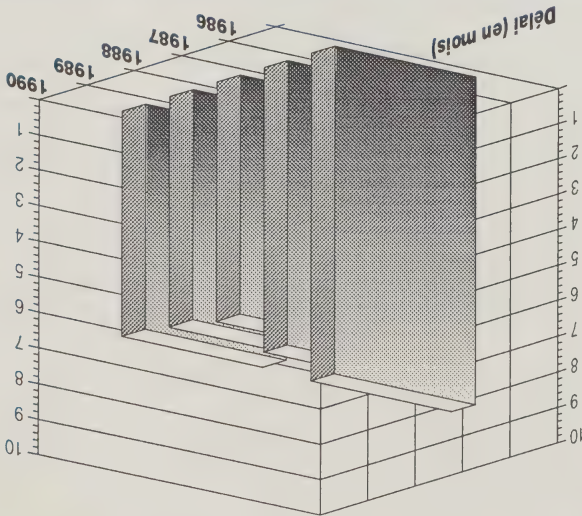


Tableau 6 : Délai moyen entre l'audition et le jugement



L'accroissement du nombre d'affaires et de leur complexité oblige la Cour à gérer un grand nombre de dossiers qui contiennent beaucoup de documents. La Cour examine de près la technologie informatique qui lui permettra de mieux gérer et de rendre plus accessible son fond de renseignements par le système de gestion des dossiers judiciaires (voir page 23); et le système de gestion de la bibliothèque (voir page 26). Les systèmes informatiques ont été mis sur pied pour que la Cour fonctionne de façon plus efficiente et plus économique, dans le traitement des appels et dans la publication des arrêts de la Cour ainsi que dans l'appui à la fonction de recherche et dans la gestion de la plus grande bibliothèque de recherche en droit au pays. La désuétude du catalogue informatisé bilingue partagé avec la bibliothèque nationale (DOBIS) qui est utilisé actuellement fait en sorte qu'il doit être remplacé par un système interne de gestion de la bibliothèque (voir page 28).

Étant donné que les juristes et les personnes qui travaillent dans le domaine des communications utilisent de plus en plus la technologie, les gestionnaires de la Cour se sont rendu compte qu'elle avait de plus en plus besoin d'un accès rapide aux renseignements et à des communications améliorées. La plus grande responsabilité et le devoir de rendre compte des gestionnaires qui résulte de l'application de FP2000 nécessite de plus en plus de tels outils de communication à l'interne (pour des échanges de renseignements et des prises de décisions) et à l'externe (pour un accès rapide aux bases de données externes et à d'autres ressources). La Cour met en oeuvre de nouvelles technologies pour répondre à ce climat de changements (voir pages 28, 29 et 32).

Professionnel : La Cour réagit aux suggestions du Barreau concernant les manières d'accélérer l'audition des affaires et des procédures devant la Cour. L'information des tribunaux et des cabinets d'avocats au pays entraînera des modifications dans les procédures de la Cour pour satisfaire à ces nouvelles demandes et pour traiter les besoins de renseignements de la communauté juridique en ce qui a trait aux arrêts de la Cour (voir *Technologie*, précédemment).

Juges de la Cour suprême : L'augmentation importante de la charge de travail de la Cour ces dernières années résulte non seulement de l'augmentation du nombre d'affaires (voir les tableaux 3, 4 et 5) mais également du départ de huit juges en autant d'années. Les juges qui ont pris leur retraite doivent, dans un délai de six mois, terminer leurs motifs dans toutes les affaires auxquelles ils ont participé et dans lesquelles ils ont choisi de rédiger des motifs. Par conséquent, il y a une augmentation du travail à l'égard des juges et du personnel de la Cour pour assurer le service de soutien et pour publier les décisions des juges en poste et de ceux qui prennent leur retraite. En outre, les efforts accomplis par les juges pour rendre leurs décisions aussi rapidement que possible ont eu un effet sur la charge de travail du personnel de la Cour et, par suite du fait que les juges travaillent de concert, également sur la charge de travail des autres juges.

Ces dernières années les juges ont adopté une politique visant à entendre plus d'affaires et à rendre des jugements plus rapidement. Alors que, par le passé, aucun délai n'était fixé pour l'audition des appels, en règle générale la Cour accorde maintenant seulement deux heures pour tenir une audience et a réduit de façon importante le délai pour rendre les décisions. L'effet combiné de l'augmentation du nombre d'affaires et du prononcé plus rapide des décisions a entraîné une pression croissante sur l'activité de l'administration. Le tableau 6 indique la diminution ces dernières années du délai moyen entre l'audition et le prononcé du jugement.



Par exemple, l'adoption de la Charte canadienne des droits et libertés a entraîné une augmentation importante et une modification de la charge de travail dans toute la Cour. Les parties dans des affaires portant sur tous les domaines du droit invoquent maintenant souvent la Charte comme un facteur dans leur affaire. Cette situation exige que la Cour consacre plus de temps à la recherche, à l'analyse et aux délibérations. La Cour doit demeurer à l'avant-garde des progrès non seulement au Canada mais dans d'autres pays qui ont des chartes des droits semblables. Étant donné que la Charte impose une nouvelle perspective en matière d'interprétation de toutes les lois existantes, la Cour traite de questions plus complexes que jamais et qui demandent plus de temps. Il y a de plus en plus de questions relatives à la Charte et les tribunaux d'instance inférieure se fondent sur l'exemple de la Cour dans ce domaine vital.

Les questions relatives à la Charte ont un effet particulier sur la bibliothèque. La collection doit tenir compte des questions d'ordre éthique, moral, médical et philosophique qui se rapportent à ces affaires. De manière à fournir des documents de recherches à jour provenant du Canada et d'autres pays, la bibliothèque doit demander des augmentations annuelles supérieures à l'inflation. L'incapacité de fournir ces documents pourrait entraîner une perte de crédibilité sur des questions importantes et de premier plan.

Social : L'augmentation permanente d'affaires relatives aux droits de la personne a placé la Cour de plus en plus sur la scène publique. Les décisions ont des effets sur le citoyen ordinaire de nombreuses manières importantes, qui obligent la Cour à se présenter d'une façon claire et précise et à donner l'exemple à titre d'organisme efficace, efficient et humain. La Cour cherche à attirer les candidats du plus haut calibre à ses postes juridiques et professionnels pour exercer son rôle de guide de la magistrature canadienne et pour conserver sa crédibilité aux yeux des juristes et du public (voir pages 25, 26 et 28).

Politique : La Cour est le sommet du pouvoir judiciaire, le « troisième ordre » du gouvernement. La Loi constitutionnelle et la Loi sur la Cour suprême établissent que la Cour est l'arbitre final dans toutes les affaires judiciaires, y compris celles qui ont des conséquences graves pour les gouvernements. Le gouvernement fédéral peut demander à la Cour un avis sur la constitutionnalité d'une loi.

La loi actuelle établit que, à des fins administratives, la Cour est un ministère du gouvernement du Canada et fonctionne à ce titre. L'indépendance de la magistrature est un principe fondamentalement sous-jacent aux systèmes juridique et gouvernemental canadiens. Il est particulièrement important que toute mesure soit prise pour garantir l'indépendance judiciaire. Par conséquent, il convient de maintenir un équilibre délicat entre les fonctions judiciaires et administratives du Programme pour veiller à ce que l'indépendance de la Cour ne soit pas compromise.

Économique : La Cour suprême, comme tous les ministères et organismes fédéraux, est touchée par les questions actuelles relatives au climat économique et aux compressions budgétaires. En réponse, la Cour exerce des restrictions dans la gestion du Programme tout en conservant des services de haute qualité (voir page 18).

Technologie : L'utilisation croissante de l'informatique et d'autres technologies par les juristes, les clients et les médias a obligé la Cour à répondre aux besoins d'avoir un accès rapide et économique à celle-ci et à ses arrêts. L'une de ces réponses est l'utilisation de vidéo-conférences par satellite au moyen desquelles les parties aux litiges font valoir leurs points à partir de dix-sept villes au Canada.



Législatif : La direction et la nature du Programme de la Cour sont déterminées par la Loi sur la Cour suprême et d'autres lois du Parlement qui donnent compétence à la Cour. Par conséquent, la présentation de modifications à l'une de ces lois a un effet direct sur le Programme. De plus, l'adoption d'un texte législatif ou d'une modification importante de celui-ci pourrait avoir un effet sur le Programme étant donné que la Cour, à titre d'arbitre final des litiges entre les citoyens ou entre des gouvernements du Canada, pourrait avoir à régler des problèmes juridiques qui résultent de ces textes législatifs ou des modifications apportées à ceux-ci.

Les augmentations indiquées dans les tableaux 3, 4 et 5 ont un effet sur la charge de travail de tous les secteurs de l'activité de l'administration. L'augmentation du nombre de pages d'arrêtés publiés dans le Recueil des arrêts de la Cour suprême, qui est passé de 2 365 en 1987 à environ 3 400 en 1991 (voir page 21 pour l'analyse de cette tendance) constitue une autre indication de l'accroissement de la charge de travail. La publication des arrêts de la Cour n'est que l'étape finale d'un long processus qui commence par le dépôt des documents introductifs d'instance à la Cour et qui touche à la plupart des niveaux de l'administration de la Cour, voire à l'ensemble de ceux-ci.

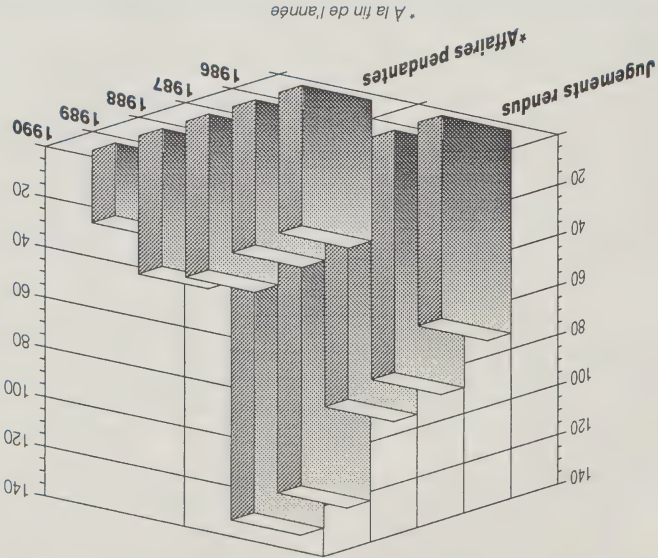


Tableau 5 : Nombre de jugements rendus et d'affaires pendantes

Le tableau 5 indique l'augmentation du nombre de jugements rendus et la diminution correspondante dans le nombre d'affaires pendantes.

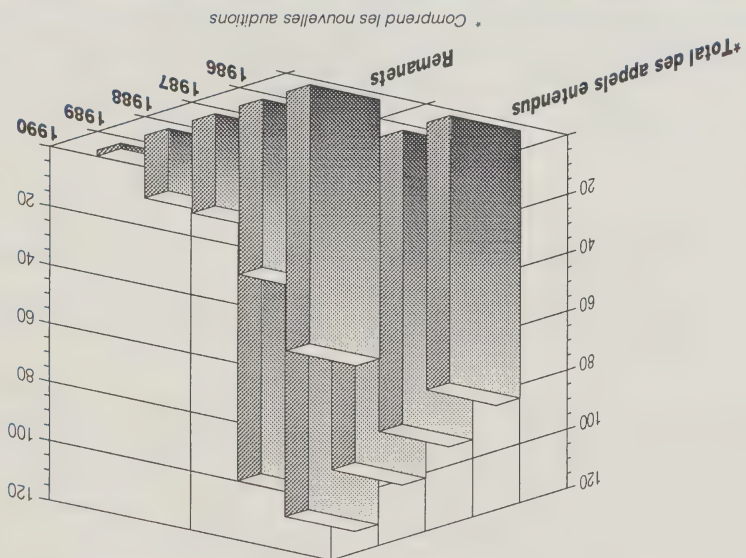
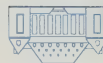


Tableau 4 : Nombre d'appels entendus

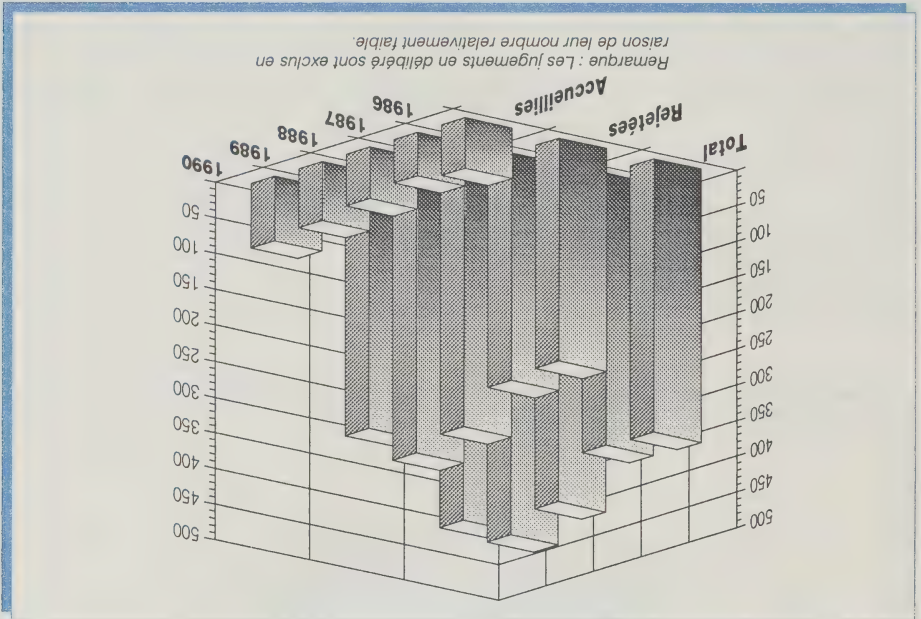
Le tableau 4 indique l'augmentation générale du nombre d'appels entendus et la diminution correspondante dans le nombre de remanets, qui représentent l'arrière des affaires en suspens à la fin de chaque année.

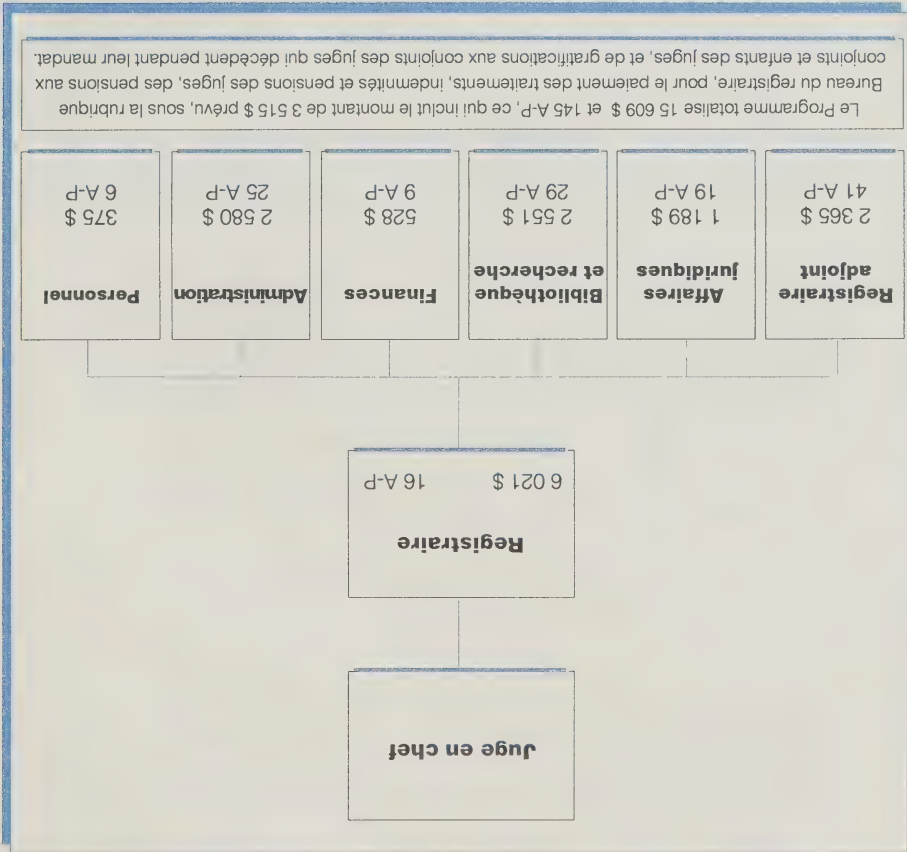
Les facteurs suivants ont un effet sur la nature et sur le fonctionnement du Programme de la Cour.

Charge de travail : Le volume et la nature du travail effectué dans le cadre du Programme dépendent dans une large mesure des activités des juges. Les graphiques suivants illustrent par année civile les tendances du volume de travail sous le rapport d'activités des juges qui relèvent du Programme. Ces graphiques indiquent une augmentation générale des demandes d'autorisation d'appel qui ont été présentées, des appels qui ont été entendus et des jugements rendus; et une diminution générale marquée du nombre de remanets (l'arrière des affaires qui n'ont pas été entendues à la fin de l'année) et des affaires prises en délibéré. Dans l'ensemble, les graphiques indiquent une augmentation importante des activités des juges qui exigent un soutien du Programme dans les domaines de l'administration, de la recherche ainsi que dans d'autres domaines.

Le tableau 3 indique le nombre de demandes d'autorisation d'appel présentées à la Cour ces dernières années.

Tableau 3 : Nombre de demandes d'autorisation d'appel







5. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure par activité : Le Programme de la Cour est divisé en deux activités :

- ☐ **L'administration.** L'activité de l'administration assure des services de soutien administratifs et juridiques aux juges, aux parties aux litiges, à la communauté juridique et au public en général.

Les services principaux assurés par cette activité aux différents clients sont les suivants :

- administrer la Cour d'une manière efficace et efficiente
- préparer et publier les arrêts de la Cour
- gérer la bibliothèque de la Cour
- fournir de l'aide et des renseignements à tous ceux qui désirent visiter la Cour ou utiliser ses installations
- veiller à ce que les dossiers et les documents historiques de la Cour soient conservés et entretenus
- restaurer et conserver les aspects patrimoniaux de l'édifice de la Cour suprême

- ☐ **Les traitements, les indemnités et les pensions des juges; les pensions aux conjoints et aux enfants des juges; et les gratifications aux conjoints des juges qui décèdent pendant leur mandat.** Cette activité est constituée par des avantages prévus par la Loi sur les juges accordés aux juges de la Cour. Bien qu'elle soit indiquée à titre d'activité dans les tableaux financiers, elle ne fait pas l'objet d'analyse en l'espèce sur le plan du rendement ou de l'efficacité.

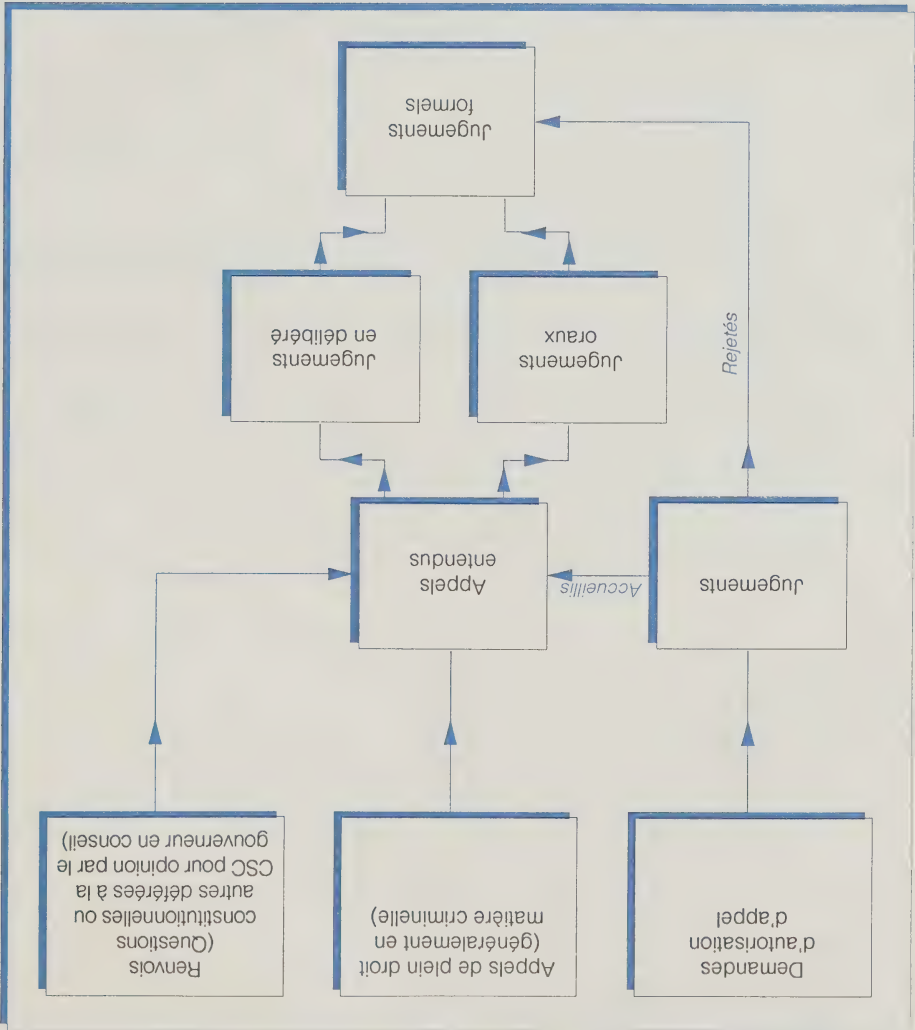
Organisation : L'activité de l'administration est exercée par le registraire et six secteurs sous administration de tous les services de la Cour sous réserve de directives du Juge en chef du Canada. Le registraire exerce également des fonctions quasi-judiciaires. Le registraire et le registraire adjoint sont nommés par le gouverneur en conseil.

Les secteurs sont les suivants :

- ☐ registraire adjoint
- ☐ affaires juridiques
- ☐ bibliothèque et recherche
- ☐ finances
- ☐ administration
- ☐ personnel



Tableau 1 : Processus d'appel de la Cour suprême





telles autorisations d'appel est accordée par la Cour si une affaire comporte une question d'intérêt public ou si elle soulève une importante question de droit qui justifie qu'elle soit examinée par la Cour. La deuxième source découlée des affaires où l'autorisation d'appel n'est pas exigée. Lorsque, dans une affaire criminelle, la Cour d'appel infirme un acquittement ou lorsqu'un juge de cette cour est dissident sur un point de droit, il est possible d'interjeter appel de plein droit à la Cour. La troisième source est constituée des renvois du gouvernement fédéral, en vertu desquels la Cour est tenue de donner un avis sur des questions constitutionnelles ou autres.

Les demandes d'autorisation d'appel sont habituellement réglées par la Cour sur le fondement d'arguments écrits présentés par les parties. Il n'y aura audition que si la Cour l'ordonne. Les demandes d'autorisation d'appel sont traitées par trois juges. Si l'autorisation est refusée, l'affaire prend fin. Si l'autorisation est accordée, ou lorsqu'une affaire arrive directement à la Cour de l'une des autres sources, des arguments écrits et d'autres documents sont préparés et présentés par les parties. L'audition de l'appel est fixée et la Cour, en règle générale, prévoit deux heures pour la tenue de ces audiences. Avant qu'un appel ne parvienne à l'étape de l'audition, un grand nombre de requêtes (comme celles demandant une prorogation du délai pour le dépôt du document) peuvent être présentées par les parties. Elles sont habituellement traitées par un seul juge ou par le registraire (voir page 20).

Le jugement de la Cour est quelquefois rendu immédiatement à la fin des plaidoiries, mais plus souvent, il est pris en délibéré pour permettre aux juges de rédiger leurs motifs. Lorsqu'une décision prise en délibéré est prête à être rendue, la date de la publication est annoncée d'avance et les motifs de la décision sont, dans la plupart des cas, déposés auprès du registraire. Toutefois, la Cour peut rendre le jugement formel à l'audience. Immédiatement après le dépôt des jugements, les motifs de jugement sont distribués aux parties et au public sous forme de textes reliés, et aux banques de données juridiques sous forme de données informatiques.

Comme l'exige sa loi constitutive, la Cour publie ses arrêts dans le Recueil des arrêts de la Cour suprême, qui comprend tous les motifs de jugement rendus par la Cour dans une année civile. Un Bulletin des procédures hebdomadaire qui rend compte d'une manière détaillée des procédures de la Cour et de l'horaire des affaires à entendre est distribué aux juristes et au public.

A. Introduction au Programme

1. Mandat

Le pouvoir de créer un tribunal de dernière instance investi d'une vaste juridiction nationale a été conféré au parlement du Canada par l'article 101 de la Loi constitutionnelle de 1867. Aux termes de l'article 35 de la Loi sur la Cour suprême, la Cour « est la juridiction d'appel en matière civile et pénale pour l'ensemble du Canada ». De plus, suivant l'article 52, elle « est la juridiction suprême en matière d'appel, tant au civil qu'au pénal; elle exerce, à titre exclusif, sa compétence sur l'ensemble du Canada ».

2. Objectif du Programme

L'objectif de la Cour suprême du Canada est de fournir une cour générale d'appel pour le Canada.

3. Description du Programme

L'application du Programme de la Cour suprême du Canada (ci-après désignée « la Cour ») exige la prestation d'un grand nombre de services aux membres de la Cour, aux parties, à la communauté juridique et au public en général.

La Cour est le plus haut tribunal du pays et, à ce titre, est l'une des plus importantes institutions nationales au Canada. À titre de juridiction d'appel finale pour toutes les causes, c'est le dernier tribunal auquel peuvent s'adresser les parties à un procès, qu'elles soient des particuliers ou des gouvernements. Sa compétence comprend à la fois le droit civil du Québec et la common law des neuf autres provinces et des deux territoires.

La Cour entend des causes provenant des dix cours d'appel des provinces et des deux territoires et de la Section d'appel de la Cour fédérale du Canada. De plus, la Cour est tenue d'entendre les affaires renvoyées par le gouverneur en conseil sur des questions constitutionnelles. L'importance des arrêts de la Cour à l'égard de la société canadienne est bien reconnue. La Cour assure l'uniformité, la conformité et la justesse dans l'application, l'élaboration et l'interprétation des principes juridiques dans l'ensemble du système judiciaire canadien.

4. Le processus d'appel de la Cour suprême

Voici une brève description du processus d'appel afin de situer les activités du Programme. Le tableau I résume les étapes du processus d'appel et indique en des termes simples l'engagement de la Cour. Les fonctions administratives et de recherche qui appuient le processus d'appel sont décrites en détail dans les rapports des secteurs (voir pages 20 à 32). La Cour se compose du Juge en chef et de huit Juges puînés qui sont tous nommés par le gouverneur en conseil. La Cour entend des appels provenant de trois sources principales. La plupart des affaires sont d'abord présentées à titre de demandes d'autorisation d'appel. Une



Programme par activité

Budget principal 1992-1993					
Budget principal 1991-1992	Total	Années- Fonctionne- Dépenses		Années- personnes	
		de	en	ment	autorisées*
(en milliers de dollars)					
Traitements, indemnités et pensions des juges; pensions aux conjoints et enfants des juges; et gratifications versées aux conjoints des juges qui décèdent pendant leur mandat					
3 205	3 515	1 349	—	2 166	—
11 931	12 094	—	228	11 866	145
15 136	15 609	1 349	228	14 032	145
Années-personnes autorisées en 1991-1992*					
142					

* Voir tableau 16, page 34, pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.



Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 — Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1992-1993	Budget principal 1991-1992
Cour suprême du Canada			
40	Dépenses du Programme	11 082	10 987
(S)	Traitements, indemnités et pensions des juges, pensions aux conjoints et enfants des juges, et gratifications versées aux conjoints des juges qui décèdent pendant leur mandat	3 515	3 205
(S)	Contribution aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 012	944
Total de l'organisme		15 609	15 136

Crédits — Libellé et sommes demandées

Crédits (en dollars)		Budget principal 1992-1993
Cour suprême du Canada		
40	Cour suprême du Canada — Dépenses du Programme	11 082 000





Table des matières

Autorisations de dépenser

Autorisations pour 1992-1993 — Partie II du Budget des dépenses

Section I — Aperçu du Programme

A.	Introduction du Programme	6
1.	Mandat	6
2.	Objectif du Programme	6
3.	Description du Programme	6
4.	Processus d'appel de la Cour suprême	6
5.	Organisation du Programme en vue de son exécution	9
6.	Environnement	11
7.	Plans pour 1992-1993 et rendement récent	16

B.	Renseignements sur le rendement du Programme	17
1.	Sommaire des besoins financiers	17
2.	Examen des résultats financiers	18
3.	Rapports des secteurs	20
a)	Bureau du registraire	20
b)	Secteur du registraire adjoint	21
c)	Secteur des affaires juridiques	23
d)	Secteur de la bibliothèque et de la recherche	25
e)	Secteur des finances	28
f)	Secteur de l'administration	29
g)	Secteur du personnel	31

Section II — Renseignements supplémentaires

A.	Profil des ressources du Programme	33
1.	Besoins financiers par article	33
2.	Besoins en personnel	33
3.	Palements de transfert	35
4.	Coût net du Programme	35
B.	Emploi des autorisations en 1990-1991 — Volume II des comptes publics	36
C.	Renseignements supplémentaires	37
D.	Index	38

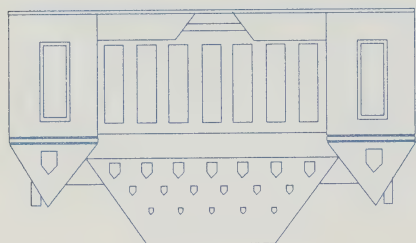
Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'informations pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel et présente ensuite une description plus détaillée de chaque activité, y compris les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la partie II du Budget des dépenses. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Les renseignements contenus dans ce document sont présentés sous deux activités. La première est l'*administration*, qui relève d'une autorisation votée. La deuxième est *traitements, indemnités et pensions des juges; pensions aux conjoints et aux enfants des juges; et gratifications versées aux conjoints des juges qui décèdent pendant leur mandat*. Parce que cette activité est capitalisée au moyen de paiements législatifs, et qu'il ne s'agit pas d'une autorisation votée, elle ne peut faire l'objet d'analyse dans le présent document sur le plan du rendement et de l'efficacité. Toutefois, une description est fournie pour présenter une image complète de l'organisation de la Cour suprême du Canada.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. L'index rassemble des renseignements par sujets. Dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.



Cour suprême du Canada

Partie III

065240027

Budget des dépenses 1992-1993

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-25
ISBN 0-660-57044-0

**Cour suprême
du Canada**

**Budget
des dépenses
1992-1993**



Partie III

Plan de dépenses

MAY 20 1992

